

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռւաձայն՝ Nord 57 - 82 ՄԷФро. - Louis Blanc hud Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսեալ Վեցամսես Ֆրանսոս և դաղությանը 20 ֆր. 38 ֆր. Usugipus li bahayana, Pparta 10 2. Հասցէի փոփոխութեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։ APPFILE 3UASPILEPL 1926

1 OCTOBRE 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien 9-1-1 50 UULT-1-U

в. SU.Ph Phh 183

կը հրատարակուի կիՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

## ՏՍԻՍԾՈԽԻԿ ՎԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ԾԱՒԱԼԻՆ ԱՅՍ ԵՂԱՆԱԿԻՆ, ԶԳՈՒՇՈՒԹԻՒՆ,

PLAUF FORE

## ՏԻՐ ԵՂ ԻՔ ՁԵՐ ԻՐԱՒՈՒՆՔԻՆ

Մեզի կը ճաղորդեն Թե Թեմական Խորճուրդը մօտերս շրբ-ջարերական մը պիտի հրատարակէ, նոր ընտրութեան ձեռնար-կելու համար։

կերու տանար։
Մեզի ծանոթի չէ վերջ՝նական որոշումը. բայց կրցանջ
ստուգել իկ որոշ պայմանաժամ մը պիտի արուի, հաշանարար
մինչեւ նոյեմբեր, որպես գի արձանագրու իկւններ կատարուին,
եւ իսող տեղի ունենան բնարութիւնները, առանց անապաբանջի եւ առանց աղմուկի։

Սաենին յայանեցինը մեր դիտողութիւնները, Պատգմ. Ժո որանի առաքի ու որ կիսկատար վրադրությունքը, դապը, սու դովին առմիին, որ կիսկատար վործ մին եր ազգային կարմեւ կիսպունինն ստեղծելու Հակատակ իր համրունի, ժարիգը չա փազանը իս մեացած և այս ճամրուն վրայ ոչ միայն գործչով, այլ և միաջով։ Հին պաղունին մեջ տարրեր կան որոնը, լակ այլ և գրաքայու չու պայութայիս ու չ սարրար դաս որույս քաղ անդամ չեն ուղեր վայմակերպութիւններով։ Մենեք ոչ իսկ նկատի կառնեն որ քրանագրութիւններով։ Մենեք ոչ իսկ նկատի կառնեն որ քրանաձայ պարութ մը ուները այսօր, եսն եւ կենսունակ։ Տետեւարար եւ պարապետնութիւններ՝ անոր ճանգեպ։ Անոնց համար մեր ազգային կետնւքը կ՝ ամփոփուի ժա-մուն չորս պատերուն մէջ, եւ ո՛վ որ կը համարձակի աշան-դութիւնը խախտել, փոովարար է, կամ առնուազն դաղթա-

Ամէն պարադայի մէջ, ձեռնարկ մը կատարուեցաւ, եւ այ-սօր կանոնագրի հիմը մր կայ, որ բորբոս կը հռախ, բայց

կրճայ բարեփոխուիլ։

պրոսի բարարդրութը։ Այդ բարեփախանան, կամ աւելի ճիշտ՝ ներոպայի լաւագոյն կացնակերպուհինան ճամար, տարրական պաճած է հետ ա «թբջի ոււիլ, կատարել իր պարտականուհիշեր եւ գոր-ծայրել իրաշունջները։ Չիբաւեր պատաներու պէս գանգաւ ծաղրել իրաշունջները։ Կիրասեր պատասներու պէս գատղա արի կամ հրաշջ սպատել վեղաբներէ եւ փիրմներէ։ Պատդա-մատրական տոակես ժողովեն առիքիւ, աչջի զարկեն շարջ մր Սերուքիեւններ, որոնք հետեւանը էին անհոգութքեան կամ ան-մասկացողուքենան։ Մատրական հրահանգը շատ սահմանափակ շատկայողության է նարական շրաշանը չատ սահմանափակ եր եւ առամեդական։ Իւթագանդեր բրջան իր պատգանութը-ներն ընտրից համաձայն իր տեսակետին, եւ ընդհանրապես ավրավող։ Դժուտր էր դարմանել այդ պակասներ, առանց գործը վիժեցներու միրանասույն դուրս դարուիների կան որոնչ ընտրովի մարմիններ ունին, ինչպես ենհատնն ու Գիլժիան, պատեղ ոչ մեկ շրջան միուին կը նմանի, իսկ Փարիզը բոլո-ըսկին անաման է...

բակա աստաս է. Ինչպէս ըսինջ, մեզի ծանօխ չեն՝ րագրուած շրջարհրա կանին արամադրութիւնները։ Բայց մէկ բան որոշ է.— Քանի կանին արամադրութիւմնները։ Բայց մեկ ըսն որոշ է... - գանի որ դրագարերու եւ ջուերայիութիան մամնակցելու, ծանրութիան եր իրնայ առաւերային օգուտը բարել այսի այդ առիքեն։ Նործին կր հասա հուս-երագորն օգուտը ջարել այդ առիքեն։ Նործին կր հետաերորդ ժամեւ թրագարել «Մարողներու ջանակն ու ահասաներորդ ժամու իրարանցումը։ Ըստրողներու ջանակն ու ահաակետն է որ ընինայք այիտի ասա հանարարին հիմար գործ Հունի դանպատելու կոմ հետու գործ ժամուն.

Որպեսզի Եւրոպան կարենայ ունենալ իրական, ժողովրդավար կազմակերպութիրա, անհրաժեշտ է արթուն գտնուիլ նախ նական աշխատաներներու շրջանին։ Եւ անհրաժեշտ է սկզարծարծել, անձեր վճառելէ առաջ։ Օրինակ. **நகர்கள்** கிரைந்தி է վերցնել յարանուանական Շատ մր դաղու ժենիրու մեջ դարմանուած է ոչ միայն այդ ժա նատ մր դաղու իսերու մեջ դարասանը անտակակիկոր, այլ եւ սեսի խարու նիշեր։ Այստեղ ալ Մար-սիլիան որոշ բայրեր առած է։ Հարկ է ընդհանրացնել մասնակի փորձերը, մանասանող որ, ոչ մեկ անդ այն ըստ ապատնայից է «Հայեսը, մանասանող որ, ոչ մեկ անդ այն ըստ ապահայից է երման, օտարացման վտանգը, որքան այս համայնակույ գիջավայրին մեջ:

աւթյոնն է աղաւ ղենաինունիւրորն իատանթի։ աղք ակզրումակ տաել արցադրությունը համականրուին Բարբ բնորումակ ուժերը։ Մադրական արդչարը կ այրանիր Մահախակալ կարծիքներով առաջնորդուինը, կամ հոսանը Եր հուտո ը Նշանարան ընտրէ ասպարէզէն ջջել միշոր։ Կիրջնրը պէտջ մարին հիմնական նպատակին առջևշ, ևշ ասպարէզը րացուի դիայը արոտիքարրևու րւ տևգէ ճրրևու չաղտև։ հատամար դատան

ապետանրու ու արույթուն առաջ՝ քաշիցեր այն ու-ձեր երեր ձեր իրաւունքին, եւ առաջ՝ քաշիցեր այն ու-գերը որ կր ճասկնան ձեր տասապանքը եւ կրնան օգտակար Ուալ ձեգի։

իս ընսապաշտպանութինան կոիւ կը մղէինք նրեկ, ուրիշ ապային դեմապծի պահպանոնն նոյն պայրարն է որ կը պար-ապային դեմապծի պահպանոնան նոյն պայրարն է որ կը պարապրուի այսօր, օտար ափերու վրայ։ Որջան լաւ կազմակեր-պենջ մեր ուժերը, այնքան պիտի սահմանափակուի չարիջը, թ ամեն կողմե պաշարած է մեր ցիրուցան բազմունիւնները։ "ԱՌԱՆՑ ՕՏԱՐՆԵՐՈՒՆ ՖՐԱՆՍԱՆ ԿՈՐԾԱՆԱԾ Է,,

Unth op quighte Bt jumnel juindhumfunden bnutiged h'mzրաստի, օտադրականներու հպատակութքիչներ դիւրացնելու համար։ Այս առիքիւ Ռոնի երեսփոխան եւ Foyer Françaisի նախադահ Շարլ Լամպես, որ լանձնախումբին ամէնչն գործոն անդամն է, հետև. բան հանաահահաւն իւրդրին, ննաւ

— « Ֆրահսան Եւրոպայի միակ երկիրն է որոշև ծնունդները կայուն են, նայն իսկ իր նուադին։ Ամէն տարի Գերմանիոլ բնակ-չունիննը կ՝ածի 750,000 ծնունդով։ Տասը տարիկն Ֆրանսան երրորդ կարդի երկիր մը պիտի դառնայ, անդօր՝ իր դրարիներուն առչեն։ Իր ծնունդները նուասիլով՝ այլ եւս չպիտի կրնայ ընա-կիչները դրկել իր գաղութները, ուր պիտի խուժեն շատր ջաղաճրար դն ըւ հանգավակրեն վատրոմաշան ակակ նքնար դարաշարմ ճանկրբնեն ըրկավակակակակ մասրա! ահարբևանդի հահատետեսո-ձելոտեն ներե և հար ասօր տամար որ, իր մարդկային չահմարածը կը պարպարե Մեկ դարման կայ ասոր, — օտարներու Հղատակութիւնը։ Ով կը հա մարձակի այսօր ըսել 9է Միացեալ հահանդները մեծ ազդ մը չեն ազգային ազիսվ հրդ 1787ին, Մեկաիսութիեան Պատերազմին ա-տեն, Միացիալ Նահակաիսու արա. « ազգայիծ արկայ ներդ, 1281/ին, նեմալիուքինած Պատերադմին ա-անե, Միայնալ համակորհրդ չղող միլինա քրակիչ կլ հորուկին Այսօր 117 միլինն բաղաքայի ունին։ Շնարեր, շարունակական ծարգայքի բաղաքայինան միշ, չնորին տարձենա մէ աշխատ կութեան, Միայնալ Նահարգերը հարիշը տարուան մէէ աշխատի առաջին աղդը ստեղծեցին։ Ամերիկան այլ եւս՝ դոցած է իր դուո-ները եւ միւս աղդերը այժմ դէպի Ֆրանսա պիտի Թափեն՝ իրենց վովուրդը։ Այսօր չորս միլիոն օտարական կայ Ֆրանսայի «օգորագարը» պատը չարա արքրոս տարրադրա գայ դարատուրը այչ։ Ծիպո տարի չատ տանից փոխի քլլաու միանատ արտաորին, հարկեր մին է որ տեսա ունից միանը հայարարերներն, Հապարաւոր օտապա փոնձեր Էսազանովին։ մեր Հանդային արտաորութերնը, հարիոր Հայարարաւոր օտարավաներնը՝ հասարակ բանուր եւ Հայարարծ կը տագրարատը տարրադատութը տարրայ քամումը եւ տպայարծ կը Տուքինային հանդի։ Արդ, այնուր է ընտորի երկույքեր Ակիր, - Լաս՝ քրրես կարը քենքեւ գրատվ ընդումնի որ միրանատե կորսուի, պատիկ ապեց մը պամասը եւ Էնչել տարր բանությունքիչներ, կամ ուզել որ ա-«Էն տարի դասնալ մեծ աղդ «իլ, տետեսապես եւ Էիրի

« Պէտւ է զգուշանալ օտարատեցութենք, բայց չորս միլիոն «Կետա է դպուլանապ օտարատահայտինեն, բայց չորս աքրիան տարականներու հերկայացիներ երկրին հերա՝ վատհղատուր է Երիայդենք, թե՛ պատերապմ ծագեցոււ Ի՛թ այնուր ըններ։ Այս տարականները տահմանապոլուն, վորհայորներ համար պետը է ամբայք երեր ամիս բարժման մե՛ք դես մեր բոլոր կատախումբերը Եթե փորձենը անչատ բանակատեղներու մե՛ք համախոնդել պետը է կերայենը Միջլելու բաղարձ ապարերը դապարայի գործուն լով, կինանքը դորենը որոմեն գատեր ընտրորական ներգային բաժ այատահանական հեծ մո ժաման և տաւանում և ղաջականունիիւն մը վարել, եւ, պատերազմի տտեն, անոնջ որ Հեղոբներ կամ հակառակորդներ պիտի ըլլային, պիտի դօրացնեն

մեր կորադրուդորըը։ Յանծնախումբը գիտած է որ ծախվերծ ձևով տարին հայիւ 5000 հղատակունին և Էնդումասեր: Մայհալ տարի կարելի հղած է 11,000 գործողութենչ հրատարել բայց օրական 150-200 դի-մում Էրլլուլ եւ եթե կրերարարերծակար արութեր, որիայի կրիմապատո ոուն գրլալ ու որչ, դրշրութ թատր ընթու ատրին 100,000 հոր կուիւ Նոր ծրադրով, կարելի պիտի ըլլալ տարին 100,000 հոր հպատակ արձանադրել, որոնջ 40 միլիոն ֆրանջ եկամուտ պիտի բերեն եւ որոնց զաւակները ֆրանսական Ֆրանսացիներ պիտի դառնան։ մանոն բևնյանով՝ քար

### ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

վուար ընտուվ չպարտարան չուրագրարան արագահաներ մանի նակակին սպաններ ուսուցչապետներ, փաստաբան, ներ, ջէկայի գործակայներ։ եր ֆարրզդուի, որ ձերբակալուԹեան ֆրամանը տրուած է Լոնսոնեի ու փարիվեն ստացուած տեղեկու-Թիւններու դետեւանքով։ իբրեւ Թէ դուսաստանի զանագան վայրե րուն մեջ նրկար ատեն գոյուհիւն ունեցած են ճակապուշների կազմակնրպուհիւններ, որոնք կապ՝ կը պային նախկին իշխան չի թոլա Նիջոլայնսիչի յինո։ Կը սպասուին նոր գնդակայնարուհիւններ

### ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ ՌՈՒՍ ՆԱՒԱՏՈՐՄԸ

Պոլոոլ Թերթերը կը գրեն թէ Ֆրանսացիները խորքրդային իշխանութեան յանձնած են Սեւ ծովու Վրանկելեան նաւատորմը, որ մինչեւ հիմա Պիղերթի նաւահանդիստը կը մնար։ Այս գր երաչու չրոս դիրքըը մասիրով Օտեսա ակարե երբքար։ Այս առ բիր դիահլ կը արուի ԵԼ Լօգանի դարմադրին Նեղույներու վկատ բերևալ արամադրութեևան մամաձայն, խաղաղութեևան աստեն օտար մարտանաւհը կրնան Նեղուցներէն անցնիլ առանց ոեւ է ձևւա. կերպունեան, պայմանաւ որ անոնց ուժը Սեւ ծովու եզերջի ամէ. նէն զօրաւոր պետունեան նաւատորմի ուժէն մեծ չըլլայ։ Թուրջ Թերթերը դիտել կուտան թե այժմ Ռուսերը միայն վեց թորփիլա. e-ege-ege gewat yawama pe mgan wananga apama dag pangipipu-bana abiba bake sahat digi, dhiyaha baga dagu danibah banamangah bana danib, diba mbahanfifishiship mkuh tebamb fishin acquad daniphumbir denishibih mamungalibi zauh medad bunamangal da grifet Ut. bad:

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ գործակալուն իւնը կը ներքէ դարախանի պաշտո հանկուժեան լուրը եւ է քլակ Ձէ դարախանի բացակայուժեան իրեն պիտի փոխանորդէ իբրեւ գործակատար, լեժոնիոյ սովնդական ներկայացուցիչ ջէլննեի։

# off off

thinkle queighan hrudurud

Երեքչարնի օր Ցունաստանի բոլոր կուսակցունեանց պե գումարուհցան Հանրապետունեան նախագահ ծո գտուսարուտցաս գատրապատությասա ապրագատ օո Քծմատուրիօֆիաի մօտ, վարչապետ Քծմարիլիսի Ներ նամբ, խորհրդակցերու համար յառաջիկայ խորհրդա և ընտրութենանց և հերկայ դահլիճին իշխանութեան վապալ Գոնտուրիօնիսի մօտ, վարչապետ Քննաիլիսի Ներ-կայունեսակը, խորհրդակցելու համար յառաքիկայ խողջերդա-րանային ընտրուժեանց և Ներկայ դահլիձին իշխահուժեանց գլուխ մեայուն մասին։ Վիձարանուժիւնները տեւեցին մինչեւ ժամը 4.30, սակայն կարելի չըլալով ո եւ համաձայնուժեան գալ կուսակցուժեանց պետերուն հետ, դօր. Քոնտիլիս Հահրա-պետուժեան հախագահին յանձնեց դահլիձին հրաժարականը՝ դիւրացնելու համար անոր աշխատանւթը։ Ծովակալ Ք**մստու** րիօթիս մերժեց հրաժարականը և խնդրեց գօր. Քօնտիլիսէ որ շա րուհակէ պայտներ։ Ինը Նախարայներեն երերը վկայի կողմեա կից էին հրաժարկուշ Արջայականները հետրենաե կր գորանան և կր վախալուի որ ընտրունեանց մէծ մեծաժանանանին շահինա Նախարարական այս տապետալը առերի կր կիճառոտե կա-

ցունիևնը, որ Օգոստոս 21 էն՝ Փանկալօսի տապալումէն ի վեր խառնաշփոթ է։ Վէնիզելոս պատգամաւոր մը դրկած է Աթենք սպատական կուսակցութեանց ուղղուած նամակով մը, որ մէջ կ՛րսէ ի՛է Քօնտիլիաի դածլիծը րառարար ապածովութիւն կը ներջնչէ ընտրութնանց անվողմնակալ կատարուերուն և Նը-պաստաւոր կ՛արտայայտուի ծամեմատական դրութնան։ Վէնիպաստաւոր կ արտայայատեր ծամեմատական դրուխեան։ Վերի Վերս կ առելցնե Թէ ընտրութինւններեն վերջ կարկի է կազմել միացեալ դանյեն մր ամենեն գօրաւոր կուսակցութեան պետեն նախագանութեամբ և Թէ ինչը այժմեն յանձն կ՝անել արտա բին նախարարի պաշտոնը այդ դանյենին մեջ, որ պիտի կրնայ առնուացն երկու տարի պաշտոնավարել և կարգն ու ապա-նովութիներ վերանաստատեր

«Phyushyk» qrunuunrp

Թուրը կառավարունիւնը պատհրազմեն առաջ «Բելա-տիյես անուն գրանաւոր մը ապապրած էր Մեպքիոյ և իրրեւ կանիսավճար 150 հագար սղերլին յանձնած էր «Թուրքիոյ Ադգ-գրամատանու Պատերազմին հետեսանքով Մեպլիացիները չյանձ Նեցին դրահաւորը։ Թուրք կառավարունվունը այժմ անգլ. դրա մատունէն կը պահանչէ 150.000 ոսկին։ Դրամատունը կ'ուղէ 1914ի սակով վճարել։ Էնկիւրի կը մերժէ։ Բանակցութիւն Ները կը չարունակուին։

Ռուսեւասիական դրամաsունը փակուած

Ռուսեւասիական Դրամատունը Սեպտեմբեր 27 Երկու Մարտասարայան - թրասատութը Արայասարար 21 արդաս և Ասիոյ իր բոլոր մասնաձիւրերուն մեջ։ Այս ծրածանդը աուած է դրանատան վարչական խորհուրդը, որ որոշած է իրևես արուֆեւնը կանուսը լուժման ենվարկել եւ անգաժեր ձեռ նարվերները կատարած է պաշտմական ծաշուհյարդարող մր մնակել տալու համար։

Ցիշենք Թէ այս դրամատան կեդրոնը կը գտնուէր Ռուսիոյ մեչ՝ ուր հարիրը վամաձիւգ ուներ. սակայն 1917 դեկտ. 15ի ազգայնացման հրովարտակին վրայ իր բոլոր դրամենին ու պոյջերը գրաւուեցան պոլչեւիկներուն կողմէ։ Հակառակ ասոր, դրամասան արտասահմանի, մանաւանդ Չինաստանի և Մանգրաստությունը գրունակեցին գործել մեծ դժուարու. Թեամբ։ Քանի մը ամիմներէ ի վեր Չինաստանի մասնաձիւդերը անկարող դարձած էին իրենց ընդհանուր ծախ բերը դոցելու անկարող գարձած էին իրենց ընդհանուր ծախջերը գոցելու և վարչական խործուրդի Էանջիրուն հակատակ, կարելի չեղաւ հաւտաարակշուժիւն առաջ ընրել։ Այս պայմաններուն տակ է որ լուծման որոշումը արուեցաւ, կացուժիւնը փրկերու համար Ընկերուժեան թացր հինդ միլիոն սգերլին կը հաշուեն անգլիա-

### Srumpanlikli jusnj bylikujojnili

Թուրջ Թերթերը կր շարունակեն ողբալ երկրին տնտեսա-

Թուրջ ինդիները կր շարունակեն ողրալ երկրին տնահատ կան ջայլույման վրայ Վերջերս ու շարրա ճատուած մի ար-տատակցինը Տրապիրմեի ժառին։ «Իրտամ» հետևուս տեղե-կումիւնը կր ստանայ Իրնպորուն».

Տրապիզմի ցառերում մասին լողուած մի կարդացինը։ Իյնկորու ալ նդեւ ցառերը ունի։ Եիկե այս կացունիւնը ջանի մի տարի տեւէ, Իրնպոլուի ճարուսաները ուրիշ տեղ պետի պայինն եւ ջաղարը աղջամներու բոյնի մը պիտի վերածուի։ Նոյն իսկ այսօր, մեծ դրամագրուիի տեր 7-8 վաճատականներ իրնեց կապը կարած են Իրնպորուի հետ։ Պատճատր այն է որ ժառաքանդիստ եւ համարալ չերը։

Դ և։ Պատճարը այն է որ հաւաճանգիստ ևւ ճամրայ չկար։ Ատանացի վաճառական մը մեանկացած է։ Պէտք է դաս առնել ասկէ, եւ դարման փնտուեր։ Երը կարգ մը առե**ւտրական**։

### "ጉጣቦበ8ሀሀትቦ..ር

Արև անժայիր շատ [ իշններեն շատ բիչերն են որ կրցան վերապրիլ Մեծ-Աղետեն ետ p: Lundbydl, dl. lb t դարոցաnpbi Chprymmen i Apholin Afa դարու կեաև բին մեջ իր ունեցած գործնեու Թիւնով Դպրոցասերը 6զաւ ժեր վերածնութեան փայլուն գործ մեներեն մեկը, հասցենլով զարգացած Տայ կիներու եւ Տայ աւառին նուիրուած անձնուեր կին-գործիչներու սերունդ մր։

Ցետոյ եկան աղէտները որոնց երքցած եկր ա 14 Հասատասունգիւրե անցաւ նոր փուլերե։ Իզմիրի դեպբերեն ի վեր Դպրոցասերը նետած է Մարսէ յլի ափուն քը, զուրկ այն Տետաքրքրութեննեն եւ գուրգուրան քեն վոր ժողովուրդը, մադաւարս անոս Հա Ոսւնգիւրև չինսայեց ամ բողջ կես դար։

alang & Stephagibe Zolimp տուքժիւնը այդ գեղեցիկ Հաստ שחרוש בשרום, מולישה ל ישוחשף Shy of Sw Jac Pobate beptitih db. րաբերումը նորեն կեղրոնացնելու Տամ ար Դպրոցասերին վրայ, որուն depunguisacus & Poliphen melijh կենսական դեր ապաղգա յնացուժի րան ժաշակը, ժամաւնցի Հայաւ Thur deos

Այսօր Դպրոցասերին կրիժա. կան մակարդակը աւելի վար է բան պոլսական ամեներ խոնարգ Նախակրթարանի աստիճանը։ ընտր տնօ րենը դ. իչգալացհան (Տնչակհան) ծանօք է պոլսագայ կրքժական շարժումին մ օտեն գետևւողներուն ևւ այդ ծանօթութիւնը պիտի րաւէ լիակատար գաղափար մր տալու Դալրոցասերի Ներկայ կացունեան մասին: ջնօրենին օգնական նշա. րակուած է իր եզրայրը, որ Մարսէյլի գործարաններուն կեան բր wit Swingarpet by quitty be apayրոցին մատակարար-աշխատաւորու-Philip chapabile bung, hazarend to այդ պաշտոնենս ծրինից Տետ կը պաշտոնավարե, իրրեւ այցելուneuneghy, a. Budukih ane joed Shuit

Ե/24 նկատի չառնեն p ա յցելու ֆրանսացի կնոջ մր շատ սահմարափակ ժրհեն թե հեչարաշտեսա օրիորդներու ուսուցչական պաշաշրը, Դպրոցասերի կր[ժական «Jawy hobpac Police 4'wd pagemնայ իչգալացեաններով։

Դարոցասերի վարչու [ժիւնը կը կազժեն երկու վճարուած խնամ ակալու Տիներ, Օր. Պալեժագար, որ դժ բախտարար իր առաջացած տարի քին պատճառաւ ենքժարկուած է երկրորդին՝ 8/4. Պօ յաձևանի բմա-Sang wedderfapage bot mid wit wed-Jurishigh the gamb or Imbuding ? bppbilip dbd Swumwone ld help dbրածել որկու հիներու պա րանի մը, տեսակ մը ան Հատական ձևոնարկի որ չենքժարկուիր որ և է ազգային վեր Տսկողու [ժեան։

Մես, շրր է Ղարձար են։ խրաղ ա halue Shapares. popli p.

երր ժողովուրդը կամ դայb Ներկա յացնող մ արժինները կր բաւականանան, Տակառակ նդած րազմանժիւ բողուբներուն, թին անգաժ մը հաշուական բննիչ մր (Նախկին Տնչակնան Ս. Քարbաbp նշանակել եւ իրենց պարտրը handang bilimi phi petuda th Campungap be pund withe wigh-Inclahenthone beld may bly all mit. Amy St Spam bibburme bb lameենթը ստուգելու, ինչպես մեղագրել ուրիչները որոնց անկարող ձեռ բերուն ձգուած է Դպրոցասերը։

խնամ ակալուհինհրու յամախ կրկնած չքժեղանքը հղած է Թէ Emply up amenu shall ubur sur ենթը»։ Հապա ֆրանսահայ գա-

quelothe blue neunegeneshh խնդրան բնե՞րը, Հայ դաստիարաhar dering odwarwe Iw John պէ՞տ բը, Տայ աղջկանց բարձրագոյն դարոցի մր խոշոր պահաները։ 25 of Ambatt Commonway off րուն Տայ ծնողներ մեկ անդամե Տարիւրի մ օտ աշակերտունիւն մր տուին դպրոցասերին եւ յետոյ յուսախար, մեկիկ մեկիկ ետ բաշեցին իրենց զաւակները եւ լանձնեցին ֆրանսական գրպ-

դարոցասերին շուրջ ամեներ կոկծալի պարագան նիւթժականի կորուստր չէ անշուշտ։ Դարոցասերի անկուժին պատճառ դարձողները կր խլեն ժիջոցներուն լաւագո յնը եւ պատրաստ միակ գետինը, ունենալու կրխական բարձրագոյն Տաստատունիւն մը գահավեժ ապազգայնացումի այս շրջանինո Ատոր փոխարեն կայ 8իկիններուն (webit strong ship no just with) չ քվեղագում ը 1dt Դարոցասերը Տիմա որբու Տիներ կը Տոգայ։ թայց ո՞վ տուաւ իրենց Տին Գպրոցասերը իր ուղղու[ժենեն փոխելու արտո նուներնը, կես դարու խնամ բով եւ գուրդուրանքով կառուցուա շերն ըն նղաչաջոնքը ատներն եպատակի մբ յատկացեելու իրա. encupp, bee of whose who pering dily երկու Տարիւր որբու հիներեն դուրս ամենակ Տազարաւորներ գեշ with Snaugnebywit wnwing wyquijht Sugarughen Suum [ժիւններ բանգուելու։

Ac quit multo fuplim fit

Lunghi will, bit ube fond p նոյնիսկ այդ պատսպարանին գայ-Թակղու Թիւնն է, գայԹակղու-[ թիւն մը որ սեփականութիւնն է աժեն Մարսիլա Հայու, անցնողդարձող Տետա բր. բիրներու, ևոյևhul Un wgbopg fib, opn b fuouncus ! imbene fould, dight ellend ուաժ կավարներ եւ Հնչակեաններ

Ատևոբ Դե փոխաժեսու [գրրբը տո դին, Տարիւրաւոր որրուՏիներ և-կած ու անցած են գոլրոցասերեն մուսնանալու Sամար առաջին գիմողին Տևտ։ Եղա՞ծ է Տարցնող Bt por l'a wodnewone Bbut Bby-Նածու պարոնին նիւթժական պայ մանները, յարմարունիւնները, ֆիզիջական վիճակը եւլն.։ պա-Saltgaras of pul you Joute to Pl. լալի բ վճարու մը, սակարկու [ ժ հան Smaller min 3001. 1 1/12/12 3000 ֆրանը։ Եղած են դեպքեր երբ ծաջա.արդժու որ մոդար երուս են E peppuld op, wil neutrague 62. pr J5. Ambat Men Spunding P րոնաանար մայժեւ Մարք արժեր Show proporting that atthewe opրու Տիով։ Յիշած ըլլալու Տամար օրինակ մ'ը, անցած ըպրիլին ներկայացած է երեք անգամ ա-ל חב על שקש ל שף ק לף חף 20 מש րեկան աղայ ուներ, եւ չորրորդ կինը ընտրած է Դպրոցասերի որառաջիներեն 10 տարու աղջիկ մի Mulhy duryab at Embly any Admember of her ar put half met. L ft, Auprogwolph Wood what Shկինները կերա Տորը յանձնեցին ուրիչ չորս աղջիկներ և ոս զանոն բ փարիզ տանելու և ... աժուսնացնե Sand who Bada mily polompur. Philippe ( Shul you ուն) պիտի կրնա՞ն ըսել [44 ի՞նչ ניןשט, הבף של שוק להבישולף:

ApparSpiblep, april 2006 Som bu Show, phy purgunne Philing blud by Buchwoombh ppգած է արարո գեր տահուար ատ. parame, www. of white of all.4 արուան կրթութենն ևար յար. մարագոյնները ամումնացուին մար պատրաստեն ուսուցչուհի. իսկ ֆրանսայի մեջ ծնողջ ունեցողները յանձնուին իրենց տունեthe rade deb sugh min abusury-Thepart of to, no we down space forty յանձն առած է Տոկելու ատոնց

թե ի՞նչ է անոնց կերած - խմաbe had Swambe, Lunwanju to ne անաչառ մարմին մր հրեւան Հա the with fing be by princed buil արդ իւն թը մ ամ ու լին չտա յ։ Տխուր Stoppugnetibe of Sty bepayed ախախ ինդար ժանդարթը արձրաքի իրողու [ իւնները, րայց ան յնտաձգնլի Հարց է, և[ժէ երբե ջ ծիշտ է ընդ Հանուր գիծև-րու մեջ պարզուած այս վիճակը, որ ժողովուրդը տեր կենայ դպրո.

மூர சியரசிக் சிர, வுய மிய Twe op lopos netblus be down տանջուի եւրոպանայ գաղութեն ցեղային շահերովը, պիտի կրնար Surmed am blet Andbudmaphe po դայն վերածել այն օրինակելի Տաստատունենան, որ շատ աւելի աննպաստ պա յմ աններու եւ բար րարոս լուծի մը տակ կրցաւ գլուխ Տանել արեւ անա Տայ վերածնուն դի գործին մեջիրեն յատկացուած C.101745

### ዓህብ8ብባዮ ዴሀና ደኮ2 ፈሀሀկ8ሀՆ...

Մպլր ես ան փահմանիր ե «Ցա սան»ի տշտնունն իոլ հաժնավարև եւ Տասկցան թ, որ ան աւելի ուշա դրունժեան Տրաւեր մրն եր Նաեւ շույաննանի չափաղանց խանդավառ Տաւատ քին՝ Տանդեպ C.G.T. பிழியமைய் ஓடு டூம்ரிடு. உயரியரமா bulgneldfieb): U.Jumby Snen Swu though p orting tons, will purp of p անկիւնե դիտելի պարագաներ։

"Lwsp budwpm 24 bqub" րո յական խոստումներու, յաճախ այն աստիձան որ օտարին շաՏերը գերադասած է րայց գոչուած շարաչար տուժած ու խարուած Chob abhep bang, ur Gamhann շրջիկ, բունազուրկ զանգուած մին է, որ պետ բ ունի հանգստի, վերbph Manangfur, pub urg pr pub uch dapplur anymbi ablet «Նամ արտ»ու Թևան բարողներ են ասութ. Հուշարրար հասանիք 19 է «ֆրանսացի բանւորին ականջը չեն մաներ ասու բ», [4 է «ան կրնայ for be whithput GITMIN: Tun f քեջիր ամերենն աբան բ Հասիրան թե ինչո՞ւ ֆրանսացի բանւորը վա ն լ լանու առակությար տարնունգրու և։ hipmy induction owner happenting Swington, op welch withwhom to ne שליושף בישלו ולע בי שושו בין לים ב op o's dily ommer publing fruit սացի ընկերոց "կառ քի անիւներուն տակ ե և ժնասերկու" վատունցիւրն չպիտի գործե. այդ չի պահանջեր իր շանն իսկ։ Որքան բարելաւի ֆրանսացի բանւորի վիճակը, ա juրա յրաքը փոխոտժանջահան։ Ծայր քաշանագ ի,ն քնա և օտանիրն

Upy, well ne Swlott quitquality 4p june fit fet ommpp 4p րամ է դրանսայի բարի բները, թե կր իրե տեղացի աշխատաւորին Sugp, lat whapth Allen blanradurbly da touter 454 4 w ju. bu affinf put d' Ity wunter Sait of hw jo: sough wh of pulawarub hadauurly pet կաններու մեծագոյն գանգուածը blud to wholmal wilnman coplib Bynewant Blickin ne wwdwit pp hp ուսերուն վրայ տանելու։ ֆրա այի յարաձուն ձարտարարու և ստր մաշեցնող աշխատան բներու Համար պետ ք ունի մարդկային ժերու. այդ պակասը լրացնողը օտարականն է, արտասաՏմանեն

gracus wrampagum, wdwr, Sacar

Աաբե հատանի թո թերանցի Տալոցներու ծանր բաժանումներո Me, of int p doit h be wpachonwhuit իւղերու գործանոցներեն ներս, դիանցեր կու ինարի կամ բարափին Abm? mpurfn mmbmpfur dubqudur-Philibpp, be what p lot wyq 4pm4h, heal, wohnwhazht be Sagh . puliate of language way wan a. պող օտարականներու կողջին ո՛րpub bb quem mbquqh wylou ւորները։ Գացեր բաղաբապետական Տիւանդանոցները եւ պիտի ոեսնեք որ ընակչունեան Թիւին Տամեմ ատ օտար Տիւանդներ ա յն. քան ուշագրաւ Տաժեմ ատուքժիւն մր կր կազմեն, որ առողջապահաhub whenth whomptond quitquality but four fants and I'm, onmրականը իր կուրծ քին տակ ծանր Swy JE nebb, be bemibbened queւող ուժանժափունքիւն մր եւ որըտին մեջ ան Հուն տառապան ը մր։ **Փողոցեն իսկ օտարականին ին բնու**թիւնը կր հասկնաս առանց հար ցենլու։ Բիրերու անրնական բաց n.wo p, Swhinh at lephuh gow Junion խորշուններ, ոսկորներու կորացում ամ բողջ Հունձրոյթ ու յուսարև டிவார் சியன்ப்வு ஓயுவாயல் ஓ சிறு Սպանդանոց տարուող եղն իսկ այսարտ դառնօրեն չի բալեր։ Սուրիայեն բառասունե աւելի անձնական ընկերներ ուներ, կա լծկյտուն եւ խանդավառ պարմ անիներ, իւparparetiepp ogwhol of of wpilliawe ja jup, huly w juop, abawah ծերունիներ, ողջ դատարկուած Տո.

Prince by a Junka April Sharbe Saclo 40 20260 ac gbla 40 18 publ որով Տևտեւ կը դատարկեն իրենց կենսունակու [ իւնը, bpwhibpne դարձնելու Հսկայ անիւներ, որպեսգի Ֆրանսայի արտագրութիւնները անաքրցելի աժանութեամբ գրաւեն ՀամաշխարՀային շուկանները եւ դարմաննե ատերազմական մ սխումներով սրրարկացած երկիրը։ Մրուք իրենց տաժանելի աշխատան քով, երկաիժ ու ածուխ կրողներու շարբերը 4 pureud bt, apatual polity deple ահղացի ավնուապետական բան որուներւն մը գոյանայ, Համե. մատարար դիւրատար գործով, Tome of general of pe deby furby by Swamilibeth up whill p, who զացի բանւորին կևանքն է որ կր պաշտպանուի, ֆրանսացի խոնար երակչու թե ար անիւրն ին իրթա հուի

Pr 10, ps + min obsprahh ms.

*Jhա ju:* 

howwit phis dong the thepating. և և ըրու շա հագործում, հասարակաց Swampaible of the forme of google Տետ պետկ մը խառեապուր աշելի երչ երդ ինդութ նուրաց ենակութեւ Bloom's, o'S. սա ապերախա գո գատները թե ժենք տեղացիին Տացը կը խլեն ը... կը Տարցնեն բ At be bup Sug lunge lat shew ու թարմ կետև բ բաժողներ. ժեն բ րարի բենր վայելողներ են բ 134 ըրն անիւրով անժառանընակրե դարունենան վրայ, երբ օտար րանւորը կը ներկա յացներ «փորը haryon, «howelp» be gapowgary Amendbud .: P. p. Lipt ownble phh th dim Smouth photocomp & երբ գործարանատեր [dt wzlu warut harden saladubet pr upsad upsty afit p of hither to w. տեն։ Եթե տեղացի աշխատաւորի գաւակը, որ չի կինար օգտուիլ. unedto, for 4'pllm? Summ տարինը։ թեե օտարո տեղացի աշաւսեր իւնա ճարշիւն ճայկը unpowgachi Stateh, and what մեաժե իր գառակեհրը։ ԱրՏեստակ ցականները. եթե անու բ այդ քան hamadar ber urper bad dagaգնեն նախ իրենցինները, թեող բարձրացնեն իրենց շարգերուն գիտակցուն իշեր որպեսգի իրերը միա. կողմ անի չգատեն, որպեսգի պարգ ne fumus wholby op bol p ne 440 տարի ռազմաձակատներու վրայ Հրևսոանուն վատրուագ անրայ արկասը քնացրով օտան եարւսնու The stp 4m, 1, op munualized կը ստեղծագործ է, որ ձակատագրու Տաւասար է ևւ արժանի է անվոտիր պաշտպանութեան։

Դառնան ք միւս անկիւնը։

Իրականին մեջ գործադուլներու Տարիւթին 90ր վիժած են և ւսպառած աներական շար բերու դիմադրելու միջոցները։ Գործարանատերեր անուրը կը դորը ժանգակումի։ Արտափ առուհ՝ Դաջար հարուսևու-արուր և հերարունը, ուր սնանկացնելու Տամ ար ղեկավար եերը եւ վնատեցնելու բանւորները։ Անգլիական մեծ գործա. ղուլը պերձախոս օրինակ մբն է ժանասշիր, առ Հատրամակար ամաշիդ կրցաւ կազմալուծել ածխագործ-**Ն**երը, Տակառակ Տամաժողովրդա յին օգնուներեններու Unipop hang merth Imfurlyt

(Lhow) Hamper oppositely to some

դո՛ւլ. օտարականներ եւ Հայեր

կր Տետեւին. ՆաՏա՞նջ... բայց ոչ 25 Langliport, will Swampwing ֆրանսացիներով։ Ի զուր ամ բողջ յանցան բը կը բարդեն C. G. T. U. վրայ. ասիկա կազմակերպչականե աշելի տեղական Հոգերաbould buit wpg hit p to n'd thouby աևղացի աշխատաւորունենան շա-Shipmet, ton ju fit pt: pot flugare, oարականը որ մարդ է ևւ ունի விரும் வட மும்மாழிம் தெயிலும் und gape ditumble to abatupht, կրնդունի առաջին հանդիպածը ւ առաջարկուած օրավարձ բով Hellm Jagmon, Etans, «homoto» կը դառնայ Տաւատարին մեկ Twop db phow sfit: St queght «whaws 4p 48pmt, wsw Snappm նական ա յն թունաւորումը, որ կը ենրարկուի անոեց մեջ օտարը ենըhm Imageplud adult mutuality being

Beaut has about and

4056,1

Caroling of good of the bearing կը ստանան փոխարեն։ Նս կը ճանչ Նաժ շատ Տայ բանւորներ արձա-Նագրունլու ախտեն վարակուած, மிரிப் மீர்தி வநிரையில் நா ஆயியிய Արհեստակցականներու մասին, ոչ ալ տեղական լեղուին, բայց իրենց գրպանը ունին կարժիր բարիժեր, Aneqlat ywaltzbbp, neptz nelite ասունը ներրողուած «առողծ դե-տակցունենա՝ եւ ըմրոստ խաս-նուած բի» թա յլերեն աւելի ցուցամ ոլու նե և Նեն է վակակոտու նե և ան արդիւնքն են։

արակերը ամ բողջացենու Sm-சியுற, வடந்துக்கி வுற, வயிழ்வ வழக օրերուն է երբ գործի առատու Phil 4p whot, andweaph ww-Subs 4m J, whough wzhowm ուներներ միշտ Նախապատուուած t, be cosboomly whatthe we byoրու են, նժարը իրենց կողմ կը Swift aba, acomp hitwit woodbyth իրենց պայմանները, բայց եւ այնպես շատ փայլուն չէ կացութիւնը: Cursappan կրե ան ինր-

բայց ան աշելի վաղուան աարոշու [ հեներ մտա Sng եւ

Wat a make al weeks to որքի երբեւ

արսեն և ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ

0449411411541 կը <mark>խնդ</mark>ւրուի միայն ԹերԹին

կամ խմբագրին անունով դրկել 

ህበቦ ՀበՎեր ՌՈՒՍՊՈԼՇԵՒԻԿՆԵՐՈՒՆԵ

поверных преме и Philibpan bilduphand & has amburne applicate pale Sait & 40 altathe Bt Sugarpoto h del Mundura willy to huston of the to the Տամա յնավար կուսակցո bod? Smhourdable Urbigg whoffit let 264m sh Su կետ ֆելի բա 2 երժինակին կարևոր էր

26 թժ ինսկիկն հեռնելեն պատակած դեպքերը Հա அம் ய ப முழிலிரை முறித்து, Shorte before with why of you տած աւատապետներ, որո կենդանու [ժեանը ստուերի մնացած էին, Տիմ ա բացէ կռիւ յա յտարարած են Տա նավար վարիչներուն դեմ։ Uldwill waharly by

la par a fuela the dagnet " խնդիր է թե որքան երկար 4ptus Stup aprilStube Հրեայ գործավարները ժամ harulmaten basurag pp the րակեն։ Լեոն թ.թ ց.թի, գոր ժինակի իրը իր ընրանը կր smyth, mumb toplur 2mga **Տափաշս**և հանրրսհսժաշգրբեն Wanigut & Shod Buthh աուած կրկնակ պաշտոններ Արրահրագրանի հարդրագանիր howquisneldherp, be 199 տնտեսու[ժետն գերագոյե թ Sou pape doola-buluwa w Soch Lyu depope of word five, april խագանն եր շերժինսկի մրե իր մահը, խորհրդային կառա րունենան ներքին անահո ավա բականու [ իւնր կր վայա ոնցալին արկոյեանը ու

Rudhoth why, nepty a mogtoutph, on stampoport h dbp Woulder of hop Souph powquest to sendlitto form ո՛չ միայն իր այս պաշտո<mark>նը,</mark> ևշ աշխատան թի և Հ պաշտու lapan popular sur fate per de upruli masmon a lin to Uncapal Jopolupop, 2 hon flot, d. фри А в рофф бри pheny Lpharbyr br, aport ակցուն և և բրին կոր ներեն գուրս նետուած It hapter then duly duly Pangarus L. Llift filo pt L. A չերինի լուրջ Տիւանդակ պատճառաւ կր մնայ արտ գործերու փոխ-գործավար։

Lu zobw g goodwie Shawgdwie Shawgdwie Shawd good שבחף חבוף ב שנים בחבוף wollbubbp, Ilb fuund 4 պաշտոնանկ հղան։ Արդեն 1 The ofond by such lat so բավար կուսակցությիւնը Տրեական դարձած է։

ne wjumtu, Sandang կուսակցու [ժիւնը որ առաւել գործն է Հրևանևրու, ո Տրաժարիլ Տամ աշխարհայի դափոխու [ հան Տրեական բականութեներ, ու Ռուսիս not the town of where of the Inc, Thespore, Theorypun Shone be undhwoghthone has Rathall Ipdantulan

վարողները եղած են այն յին փուքրամ ամնու [ իւնները ոուսական Տին կառավարու տարիներով կեղեբած էր, ո Spr m Inob Them? Authorizante Speed many butulen dol in Wornple, Auram Adur Ներկայ վեծերուն պատծ ա ժանր պաշտոններու 40 են, սակայն Հաւանարաբ գային առելի կարեւոր պա Ներ ձեռը պետի բերեն։

Landen fraudup har workgart

որջերուն գրն գաժագ "րիկա Sugar Spillwhale apmorant t plofit de witenbowhat perforedje իւզացիները շարունակ կը dbp. the Salmanthe Sound Jendah the polynet be "hapep pungupho a 4 heapto Spoke », project u 4p 4nto Sud a Judaphtpp, dbpg b thepen I Swowd & wit 44 white, net bequely madely thelamph ատագրու Թիւդրրիս, արարձ ջի. աղելի գինին պատճա

կառավարու թենր նո յնպես չ bomb spelymata odspl. mbe may mith spompplur Smy mb we the laber, good fuelpth ախանակել գիւղացիներու բեր. երուն Տետ, այս վերջիններն ալ ւր արարդին արտասագման զբբachied hipmily dimite offer

2 hpd pholp wighou ad ba tow. արրոր արևում արևոր արևություն want pe malummpame Sand udgi ம்யு விழம்கும், வு வாய் முரி bomaqt sudwalowpswift jbwholene let wit by host will be w-1762 առաջ թուսիան վերականգt wanpomater by the foremated the արտա քին առևւտուրի մենաapsp greath, bphplit atte amoուսի ասրուսունն աշրքրայ, օոն ժնագաժքուխն Մաշոիա դա-, եւ ՏետգՏետէ դրամատիրական ւկերային պայմաններ ստեղանն «ախտական ընկերվարու There whomulite muly the Grant պետունները շարունակե իր րա են անոչը գորի ջանուանո bomp, the obline daling wishսկան գրաժ ագլուիներուն։

chasahanah, separ lopor-

40 40 պահանջեր շարունակել

րկայ արտաքինեւ ներքին բա բականութիւնը։ ընտև գարձու ին ետևսները հետորք հիշմաեն ցորենը և գայն ծախել ա wwsswip ofto, 4p wwswight bil app durample whoman ել Տամ աշխար Տային յեղափու About Sudwp be 40 Suhm-44. ho unp appartible publ of me ear abangad tuching philip que Trup & 46 Matthe ab Warnful արություն երակարկարում և դարև ա մըն է բաղդատմամբ շխար ային յեղափոխու նե և ան ו מונים מון בות ביות מון מונים מונים מונים מונים սսա գ գ արի գարտարարուհա hat waltakt opnop habelit alle Bunfurm It ats blombur 2mգիր երկու տեսակէտներ կր you juite fit - Ity honds poneյ տետեսական վերականգեու op 4p முன்ன4kp வு- Swdin ,1lup Sw Jpbbwoppor Popets, Spen at Smamsfomben the Indanտուներներ, կամ ձշմարիտ L' bafragh I'la Apholiph Aub-

sphaithpe dheway w fit dagabut at tilming & andpost ? Proper to bendy mily cong mis-PSwift januapalant dalan, nto the webilt had rown the վար գեր պետի կատարէին but doubte has ab doubth the mpupt, Buchmith mly m թին նրրքաւ Հագան անձա Նրարունիւրդ ու Հայրերասիրու

Սակայն ազգային ին բնավա-They Thought of days and the oggitud auen quamentangeneeph pe Smbsmbplud apmang-Boundary whather 11 10. 4. populating ween made migam Aprile dand marely to dulina dan go mba mampife lippine: a the prempth Raphfant ագրքին նոյանրք իրրենն ահերևան the duly inthur my with philof Je the maps stillness of all the market the second of t

Lphas Swampular Philipp support warwangibl before glaffit James Wornhal affe Got Santan ւանն, անոն ը աւելի տագնապալից ambguedly Venentus Thempoburg գիրքը քան պատերազմեն առաջ։ Արնդանիր գրնչակաշնքակար նաևդեր կատարունցան. Տիմա Տամա յնավար կուսակցութիւնը Հականրեական դարձած ըլլալով, ա. யுயடிய நிம். மடம மலியம் அடியு ஓம்மு

### ԿԵԱՆՔԸ ԼՈՆՏՈՆԻՄԷՋ

լոնտոն, 27 ցեպտ.

Canada ob apole uspedie լոնաոնի Միացնալի առաջին ցե րեկոյվծը, իր կեդրոնատեղին։

Միացևալի Նախագահը դ.8ա. կորեան երկու խօսքով բացատրեց 194 25 pub հղանակին ամ էն շաpuld of abyle about uplate այսպիսի Տաւաբոյիներ, ուլ զանագան անձեր պիտի խոսին wwopby the ld bone dow is Whayևալը կը ձգտի իրական կապեր ատել Հայաստանի Հայքա լսարանին եւ ուրիչ գաղուքժներու Swoomman lababy Shore up lunuտոնայ նաև Մօտերս Տրատարա. կել զուտ գրական հանդես մբ the ababaphit hasalah a

Tw. J.Pl. Swpneum Stylusw. de pr poponda de Tupungh sail կարժիր խաչին։ դ. Մայբլ գրա րարի ուսանող մին է եւ իր տանը The nich shubult apunqueput de Հայերեն գրարար եւ անգլիերեն the sphul alte make thatm. անր կր Ճոխացնե վ ենևարկի Մխի-[ժարեաններուն վան pp ա յցելելով։ վ ենետիկ ապսարած է եւ մ օտերս to adment hubb undabagh all I'b phow be wantippe we joeunte let a. Am 181 about mbաշրբ ոն ին ձնամանարդութը թւ առարանեն օգտուին նաև։ լոնտոնի Աիանրանի արմադրրեր մաա աւհիչ Տայրենակիցներ։

86 րեկո յինեն բանախոսն եր фраф. Andubub, пр бил бр կարդաց «Գրականութեան եւ բաղա քակր[ժու [ժեան» մասին։

woodgase babe greent don be a. workbunghufit Spuckpfit dom's pod pa dombant she sampրեն երգ մր։ Երգուհցաւ Նահ "Ud Lpomotons dur Tpdur »: Pputh let wit uhowpusus you րոնները և արկինները օրոն p իմ արձրու շահկաւ ու ժետգրո խնուshind 4p unumbab (Abpben baple 4wow4) froh bbb die puzht blogan plim the pertit Sante phil Salune dhitt ne qualighar [ժիւնը: Ես պատրաստ եմ շարա[ժր who and de sta mente, blet line տոնի Հայերը իրարու Տետ Տա-Ibpto houte be webito, - Sw-Jophi unpellite

Burning 19t sphan alput allan Canala churan Zara pastoto, nep uport loout of lonupart Country be which bequely Swiftրեն հրգեր։

\* Appends of Manabantes Appy happy want par the fouth han hundahle A. Abenuth ob Var lobat dwoft be attached sp Swew prebywe 10 unbplich of our 4 weg mb al ub about Short For Արտաչ էս

## በኑር ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

րընքը գնել թումաին ռես բերոն ըրնքը գնել թումաին ռես բերոն

86. - ሀቲን ժትՒԼիէን-ጣዐሆዐՆ-ሆዐኒዎէԼԻՎԷ

Երև գ պատիկ սիրուն գիւղեր, իրարժ է 10-15 վայրկեսն Sbumenhur grant b: Bumthib, 4m? ւուտ բլրակներու կողջին անջա hopsporter dil 4 4md bolon incսամ ուտևերով, միա յարկ։ Երկ-மமிப்பி, சின்களை சிழ் மன 18 விரையி շջեց տուներ երկու յարկի վրայ but phounds, the all hange debթով, ունի մեծ պարտեղներ պրտ numme Swabped be weelbpack யுமை அம் மி மி மடிக்கும் முட் glight to Wwwpipen ift Shane to 18 վայրկեան, Հանրակառ բով։

կիրակի առաու մրն եր որ w inhibah Whitahili dagagh մը ծայրը՝ պարտերի կողջին նրչ-Swpligh 4 bybghy wyghy Sp, 4ne buenp anglinged, Sugher Cala garçonne» & pubunt Ship bpb en Jones մանկական կառ p մը ունի ձևո բը apach of by be Sup or wedge, ju b րախան ակնապիչ կր դիտե երկին. են։ եր որսեր բերու իսահանի ծերեր տա բ վիճարանունեան մ*ը* patacus bis Wombam's mashan be ֆրանսերեն «Ուր է Հայոց եկեղեցին» Հարցուցի։

Օրիորդին Թուրքերեն պա սխանին վրայ, ապշելով ուղqueligue I atuh d'uman

powedpowed the per garanter Նևրուն Տետ Տաժեժ ատելով դպիր ենրը շատ էին, երև բ շորս Տարսեր holing www. 4bonephbond be Ship we Showship haship

pt pepte bybybyh be 124 իրրեւ մանկապարտեցի կր ծառա յեր այս պգտիկ չենքը, պատեն կախուած էին դանադան տեսակ սիրուն ձևոագործներ պղտիկներու ձևո քով բանու ած։

And Se Apple 60 Suffet well be and well by the leavens եր եւ արդեն տասը Տոգի ալ դուրսը քնացեր էին։

The Sudmy maple welgh was the mums hulubully my mile po խոպան են եղեր, տերը՝ ծերուկ ֆրանսացի մը, իր պառաւ կնոջ Show wantstit haupte "Caldo" hozorwo q bybyby qqbwyh of polis. be bop wife 4p or bath, 4fite 4p uhuh Saybpe Swhill Shapp 70 www.pf. th office topine powit.ph: Այն ատեն նոր եկած իտալական quanted of p, wp Shound apillouppp րայց աղջատ, բանի մր տունել 266614 dbpg 4p Pagar pp dhaulit defeating thought the afalt the ղեպքեն վերջ, երբ կը հասերե Հայ գաղժականները։ Իտալացի-The walle quest blambing dayրբ կը ծախեն 15-20 ֆրան բի, huly wild 30 powlet wy Song Shand: Gadanthe adauth Sandary մը կը սկսի 1926 фետրուարին։ Wantenfle mustant part Sudanրարձութիւն մը կը կազմուի, Որոչակ եաշարու Հուլերորի Նախագա Հու [ժեամ բ, կր կատարուի ஆனம்ப் வதன்கு குடை குக்கு ஆக்க Swhwhat hough de sto be wow դադանի բուկարկունժեամ ը 4'րետրուի նոր Հոգարարձու Թիւնը, որ կը գործե առ այժմ։ Դպրոցը முறை மிழ்வரியான சிற நாட்டு முழை wd owld nywhibpt, of hw it hbapa-The boundaries of matte mathe 300 hour of ortundaper of public

Մարիաանահոր արի 41 phina

աշակերտներ, որոնք Օր. Սիրան

Cambelpant Sant behang Spub She

րոցը պաննի մեջ ըլլալուն, աշա կերաները կարգ վը գժուարու Թիւն. ենր կր բաշեն երթեւեկի պաեն, րա յց տետեսու Shi անկունց աշխաmay Sp. with wawcom fat 11th shelpto be let Worldtillt by ldwind dily ofth he swewet agwhithpp, be functioned if waws-יולסלים ל קיוחים:

Cyu bpb p apenbpach dly 200 յերը 130 ընտանի ը կր Հայուուին, 500 wha, 200 w, php huly 300 կիներ եւ օրիորդներ։ Մատուռին pagnedly bylop nibbyud by 7 Showne Phib, 5 wine wheel he's be 3 dws: Swith dow bywtonnep bywd ե, բոլորն ալ Տայ օրիորդներո Shin: Why of happay zpowith 30h Som բարեկեցիկ ընտանի բներ որոշ շրջանակ մը կազմած են եւ ունին nowablant Swalp blant p Ju M երարիր Ath Գիւքիքը ինթոն սեփական Հողերուն վրայ, Մա Թելիվե 6-7 բնտանի բներ, բո ingh wy dwpacop, but thoughwy db. ծամ ասևուներ կր կրակի գումնե լ ժերիկայեն նոր եկած դրաժա տեր Հայեր մեծ տարածութեամբ Sayby wathland uhumb bt 15-20 abbuding of be unably still way: not out the full timbe byկու Հա լ Նաարավաճառներ, մեկ Տացագործի և մեկ մսավածառի lowborld: Coperfieh stop que nwifit undapar dbuit bof wit, 4/1pulle ophpach zwa de Swy 4/bbp pobling dubyth hapalacepholit ac կարկանդակները կը տանին Հաց գործին փուռը ձգելու Տամար, և Jhon, I hwormphywyto wieng h pling wil neufitable pay be guewith pad Wwput JI Whoubb apourblanes Irwnutu ըտ. Միլտոնեան

### b. f. C.C MARTENAS TES

of phople wouthly toltal ur սանողներեն մեկը (բրիստոնեու. [ ] իւնր ընդունած թուրք մր նուն թուրքիոյ երիտ. գրիստ. Ch. կերակցունենան ձառ մբ խօսած to The the polar of the Burne [ գրևագրեն այո ասքարե մա հետանագ րուոն յօգուածներ Տրատարակեցին յիշևալ երիտասարդին ևւ ըն. Ubpackbur atis any butt 27 Uhayar. Bucaharing Shamphy de Wput let Buffeeph Spund wit wnews t. փակել յիշևալ ընկերութեան Major J 4pool blood blopp, with ւարկու թեամ ը 124 Տակառակ իրենց խոստում ին, երիտ. գրիստոնհանհրու բեկերակցությիւնը կրո. դակար եահամաւնգիշորրև A, նրք Buch plan of to

#### 4 blable 6. The melbers TUDE VEUSUALB

բրուսիական կառավարունժեան be 205 thgothpbbab phowith ph Ներկա յացուցիչներուն միջեւ կաարուած բանակցուննեանց Հեinternit pod Sadinaw ibne fohite an Jugue, apad bulahlib ha Jup alij-Տելմ, գահաժառանգը ևւ իրենց ipount topbe of the Allen unth մառ ք պատի ստանան գ.hpմ ա-Նիայեն իրենց պահանգներուն փոխարեն:

Jamppung the want 1/1-Styl Swowneld herb 100 Swamb water the Emsurante hat Styling ուան կարգադրութեան Համա ձա Ju, 250 Տաղար տոլար պիտի www. Thistly the Shangable be pungit with the a glowly the fit.

20856 ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ՆՈՐ ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻԱՆ

மிரு 8'09 நடி (புக்கு அரிக்.) .-Tpbbbn gm lb murmg f mpdmփոխունիւն մրաշխատան քի պայdwhad wife Ibagind pr mil a mbd nebbyng Lustone d'to

Մեկնողներուն տեղ կրկնա-

պատիկ Նորեկներ կը Տասնին։ Սակայն գործատերերը գոհ չեն այս Mosalto, april State dupotacus-Նևրու տեղր անվարժներով կր Ibgach: Lyu whywipolone leb wit րուն պատճառը ա յն է որ այրեւ րու Տամար բաշականաչափ գործ չկայ. Տատ ու կտոր գործ գտնող. ենրեն շատերն ալ գոհ չեն օրավարձերէն։ Հակառակ ասոր, լար-שמונים ול שונים לה שונים ול מונים לה שונים לה שונים לה מונים לה שונים לה bppbili nephy da jpbpth, Sou gopծի կուգան որոնք յուսախար կր

Lyu who que foliant foliant Swif pit-[dwg 4p տեմեներ ազգային օրhatteber hand where gur phe տասարդաց միութեան ատենա whomp, be phy Swharp dagadh րախագաչը Հրոանագ ենհանութ Shar Philip why apont Phat du unchgwe: Va Jugto whoqueholone Bludp ywhopan catalle I har feb wit work to walk with ne ne phy երկու անդաժներ։ գակսած ան. դաններուն տեղ ուրիշը ընտրելու, և և կամ բոլորովին նորը կազմելու orpad water d'apa that: Las aւետարանական եկեղեցին եւ անոր կազմած ջիկնանց բրիստոնեական Sharld help յամրա<u>քայլ</u> կը յառաջդիմեն, շնորհիւ բարոգիչներու գործունեու թեան։ Աստ. ուածածնի տոնին առնվու խաղողի op Store for homemone pour: Elgbut zweldne 2046 dwibushen deb we hwat nebywe, ny w jb pub bn why of:

Bundle madang bilming bywh of p bus bounce, pul demin 15պեսեն Հայուհի մր ֆրանսացի երիտասարդի մը Տետ Նշանունցաւ։ Հայ երիտասարդ մը իր կարի wpsbump pugbblad, zwdp grung be Sou wand Still fraibated purgues "whithis down lowbuld of p bear webigue op afterf apung foldligh և երկան եղերի վերաբերեալ առարկաներ Նոլոգելով։ Ձաւարի (պուլղուր) մեջենայ մը փափա. paybbpach dwemp be bbbut gaphi (bupi'm) upup swife ujet: Bommiuen the Emgmburh Fambage նրարհենանորի ըն հանաւըն, թայե donadachate fort be find գրորանան անուրադադրե։

Ա. Մանուկեան

### burguang apure

TELLEL TEPSHEED 5-2

2. U. C. U.h Attellet Sun նաձիւղի ֆուխալի Ա. խումբը պարտունցաւ (C. S. Clodo)ի Ա Juneduta 5-2nd: Thung & p Պելվիլի խումբին բանի մր արևոր անդամները պակաս էին ungu opp: Temmuraph haqillen ալութիւնն ալ աչթի կը դար

Ս.յս կիրակի մասնաձիւղը պիտի կազմէ իր երկրորդ huntifun :

### 4086PC 801.0040 5-1

վիկն.— կիրակի օր տեղի ու-նեցաւ վիկնի Հ. Մ. Ը. Մ.ի մըրցումը ֆրանսական խումբի նետ որ եկած էր <u>Շասէն։ Հա</u> կառակ օդին անձրեւոտ ըլլա ուն, բազմուԹիւն մը փուԹացած եր մարզադւաշտը։ Ժամը 2.30ին սկսաւ առաջին խաղը, երկու կողմն ալ յամառում-եամբ կը կռուէին։ փոկիկ «փաս»երով մե

րինները շահեցան մեկ նշանա կետ, քիչ վերջ երկրորդ եւ եր. րորդ մր եւս. այսպես անցաւ ա լին կիսախաղը երեք նշա.

անկրությանի բղողիկու սացիները, աւելի յանդուգն ու կորովի, մէկ նշանակետ շաßեցան, բայց մեր մարզիկները ւանց յուսանատելու կեցին խաղը, ետքը երկու նշա սակէտ եւս շայեցան։

4.U.L.U.E.U. . 2. U. L. U. p dans անիւղի Վալանսի եւ շրջականերու հեծևլանիւի ցումը տեղի ունեցաւ Կիրակի ր, կես օրե լետոյ ժամը 2ին Հեռաւորութիւնն էր 58 .թիլօ. Առաջին անդամ Վալո

սաւ Հայկազուն Ցովսէփեան։ Ժմնկ. 1 ժամ 38 վայրկեան, են ջանեցաւ գոյգ մը կօշիկ։ Բ.– Ցակոր Գապայեան, առաջինեն 5 մեղը տարբերութեամբ, աւ զոյդ մը չուրի աման։ 3. Իապայհան առաջինը Փուդէն լամբար մը։ Գ.— Ժորժ Շաջալ հան շահեցաւ ֆանելա մր։ Դ.-Յովհաննես Չալրգեան (Սեր Շա մոն) շահեցաւ լամրար մը։ Ե.– Հրանա Մկրտիչեան (Փուղէն wsbyme Eneph widwi Ռուրէն Սարգիսևան (Փու 5%) zustywe dth zhe zwihun buje b. - Uchurpu Philiphitakhturu ոբը շիշ մր շամբանհայ գրորը չրչ որ չասրասհաղ է,-Սարդիս Կարապետհան (Փու զէն)։ Թ.— Մկրաիչ Աճէմհան։ Մրցման կը հետեւէին ֆրան

սական «Ֆէտէրասիոն»ի ան երը՝ երևը ինւընաշարժներով մեր մարդիկներու կարողութիւ նը։ Ճամրու ընթացջին երբենն մինչեւ ժամը 49-50 գիլո dpmi 4p dangthus Zui bohin դներ ալ իրենց կարգին եր you fugumzupdubped 4p Shut the Burush Spurtphu dpmi Փուղէնեն եւ Uta Շամոնեն փո թացած էին հայ վաղողներ ե ինդոն ժանձիր հաւտժալ լաջողութիւն ցոլց տուին։

Գործաղիր **Ցանձնախումբ**լ պատիւ մարդիկներուն։ . Հ. Մ. Ը. Մ.ի Վարչութիւ.

որալութիւնը կը յարին ակալութիւնը կը կորին այն հայրենակիցներուն, որ իրենց նիւթական աջակցութիւ

Հ.Մ.Ը.Մ.ի փարիզի ՖուԹպոլի Ա խումբը կը մրցի կիրակի 3 Հոկտ ժամը 2ին Saint Georges genteuilh Ա. խումբին դէմ։

ժամադրավայր Place Clichy Sortie du Métro et Nord Sud ժամը ճիշտ 1ին.

### ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՆԱՐԳԱՆՔԻ ՄԸ ԱՌԹԻՒ «Bunugah 180 Phete att

**Փարիզի Հայ սկաուտական խում**րին կողմ է գրութիւն մը կար ոpor Swept Garaber Stand St Estel:

«Wh with husurmy Ourhh Prody map mile with at the st plat ոչ ամ էնեն հռանդուն ու անձնուեր uhuncmandhane L. A. C. A. b. Chaբանվունգրոր գուտիարբը և վրե. Սկաուտական ու մարզական կեան. pho buchpucus, of buquakub 1919/b 4. U. C. U. h 469p. dwp-Surly par utusura, uf appreper 2mlphil ph அவக்கும் வர வாவட (வ) արիները մարդելու պաշտոնով, ու 4-5 white phon of newport Phillibune boldwplackend, Abp-Spho Smamy & Dmblat

Sam dmemily & ub notmeren han four the apartible belief hopbing fangs womens bis Spung հավաւ արահերք ինրքն ովասւա

Հին խմբապետ մը

ներ զանազան պատճառներով հրապարակէն կր դաշուին, ու րիչներու վրայ ալ կ ազդեն։ Մինւնոյն ատեն մեր ունեցած ծարստութիւնը բաժան բաժան կ՝ըլայ եւ կ՝անցնի այնպիսի տարրերու ձեռջը, որոնջ երրեջ չեն կրնար Թուրջիսյ բարե

### «Lophiu»ի նաւապետին վեռադաւձր

«Լօթքիւայի նաւապետ տեղակալ Տրմեն Չորեթշարթի օր ոեն Մարսիլիա հասաւ եւ իսանդավառ ընդունելութեան Պոլիսեն Մարսիլիա հասաւ ևւ խանդավառ ընդո ժանացաւ ծովային ու նաւային բոլոր կազմակերպութիւնարժամացաւ ծովայրն ու նաւայրը ըսկա պարապրորդություններու ինչպեր նեւ երկու գրյ-ներու ինչպեր նաեւ ժողովուրդին կողմել է այրթ եւ երկու գրյ-թերն ալ դիմաւորելու եկած էին դինչքը։ Տնդակալը եւ ընտա-նիջը ինչնաշարժով առաջնորդունցան գարենչատուն միր, ուր ընդունունցան Սարակիայ գաղաբապետին եւ երեսփոխաննեւ ըսուն կողմել։ Որիկունը դինիի սեղան մի արունցաւ ծովային կազմակերպութեանց եւ տեղական իշխանութեանց կողմե՝ նաւապետին ի պատիւ։

շապատրը ը պատրու ազմաքին. ճառեր։ Նաշապետներու Միու-քիան Նախագահ Գ. Մաս բարի դարուստ մաղքից Տրժօնի եւ գրուանքով բողունց 34 օրուան ազօրքնի բանասարկունինա ևւ դատապարտունեան դէմ։ Խօսեցան Նաեւ Մարսիլիոլ Քաղա-որոնը դատապարտեցին Թուրջևրուն արհամարհական դիրջը Ֆրանսայի նաւային ուժին հանդէպ ևւ պահանվեցին որ արդար հատուցում մը ըլլայ Ֆրանսայի։ Տեղակալ Տրմօն հռետորի ղանդ չունենալով չկրցաւ ճառ խօսիլ եւ երկու խօսքով շնոր-

հակալու[ժիւն յայտնեց։

ապարություն յույրուցը. Նառափար պատմեր Թե գինւջը ձերրակալած էին «Լօ Թիւտի մեկնելեն չորս ժաժ առաջ, իսոստանալով որ նաւր չմեկ-նած պիտի վերադառնայ։ Սակայն նոյն իրիկունն իսկ գինւջը արկեցին սենեակի մր մէջ, ուր 200 ուրիշ բանտարկ-սիցս հարցաքննած տանրթե կայիր։ Հարցածրրիչ մաատաւսեն ծարինո է գինոքը։ Իսկ դատարամոլ կ ուղէր լանցաւոր Նկատել դինոքը, որպէողի կարենայ հատուցում պահանջել Մէսաժըրի Մարիխիմ ընկերուԹենւէն։

բրկերութեննչ։
Պոլոսյ թեերները կր գրեն վել Մեսաժրրի ընկերունիւնը
դատ բացած է «Պոդղուրտ»ի տէրերուն դեմ, որոնցմէ 20,000
ոսկի կր պահանչէ, իրրեւ հատուցում, այն առարկուժեամի
որ նաւապետ Հասանի սիալ շարժումը պատճառ եղած է աղե անեւ Միւս կողմէ, «Պոգ Գուրտ»ի տէրերն ալ իրենց ընկղմեանում՝ արժեչն ու խեղվուողներու արժան դինը կր պահանչնն Մեսաժըրիեն։

Այս երկու դատերը կը տեսնուին Պոլսոյ առեւտրական

### On whim the mry mo

ՇարԹրի մօտերը ռումբ արձակելու փորձեր կատարող ֆրանսական մեծ օղանաւ մը հաղար մեղր բարձրուԹենկ ռումբ մի նետած էր, երբ յանկարծ կրակ առաւ։ Օգանաւին միչ դանուող ծինդ սպաները ամէն կանջ ըրին ապածով դետին իչ-նելու ճամար, սակայն ճաղիւ ճողին ճասած, պէնգինի միներանոցները ըռնկեցան եւ հինգն ալ ողջ ողջ այրեցան։

ույսություն և բարություն և արկածին պատճառները ըննող ժարկինը այն եզրակացունեան ծառած է որ ծարիւրա-պետ Ֆմսը ռեւէ յանցանը չունի եւ Թէ եղածը «դժրաիտ ար-

புயக் மீழ்ப் ந்வ

գատ մրս է։։
Յիչհալ օդանաւին մեջննավարը Իսլամօֆի մասին Պոլոսյ Յուրջ ներիները կր դրեն Թէ Կովկասցի Թուրջ մին է եւ կր կոչուի ճագուպ Իսլամօֆ։ Հայրը՝ դեր-ծովակալ Իսմայիլ Իս-սաժօֆ, ՓեԹրոկրատի աշխարհադր, բնկերու Թեան անդամ եղած է եւ հիւսերի ծովերում մէ՝ չատ մր կղզիներ եւ ծովակողջեր դատծ է, դորս մկրտած է Թրջական անումներով։ Այժմ Պոլիս

### Հաւասառակչուութիւնը պանելու նաժառ...

Սհպտ. 22ին Մոսկուայի կոմունիսանհրուն մէջ լուր տա-րածուհցաւ, Թէ ՍԹալինը Մոսկուա է ծրաւիրած Ադրպէյանի Ներջին դործավար եւ Չէկայի նախապահ Բաղըրովը, միուԹեու գրա գորտակար աշագայր ապատրատ բաղբրովը, սիուքեն-հական բարձր պաշտոնի մը դլուիս դնելու նպատակով։ Բաղբ-րովը յայանի ճամիսյանական թնուրջ գործիչ է։ Հաշանաբար Սուրջ կօմունիսաները առաջ ջաչած են դինջը իրրեւ հակա-կշիռ ճայազգի Միկսյեանի։

## Udnifun zupsh unk

ԱմԷն տարի Հոկտեմբերի մէկին ածուեսը կը սղէ եւ խանակ «ամառուան գինչին ձմեռնային գինով կը սկսի ծ կը սկսի ծախ. ուիլ։ Այս տարի Մեպիոյ հանջագործներու գրավ դր այսի տար ճառաւ Մեպլիայէն անվիրասին չի ներածուիր եւ միայն Պելճի քան է որ կը հայնայնն Ֆրանսայի ածուիյն մեծ մասը։

օգուտ շինութեանց նախարար Պ. Թարտիեօ ածուխի մեծ վաճատականները իր մօտ հրաւիրելով կարգադրեց որ Հոկ-տեմիսիր սկկզբը չբարձրայենն ածուխի դիները. այլ ժամանակ մր փտաձիչնես Այս փտաձրումը իրկար պիտի չանեւ, բանի որ Չիլճիքա մօտ օրէն պիտի բարձրացնել ածուխի դինը։

### Տիկին Ուիլսըն Պոլիս կ'եւթայ

Պութրեչէն 29 Սհայտ. Թուակիր հեռագիր մը կ՛րսե Թէ նա-խագահ Ուիլսընի այրին, որ ջանի մը օրէ ի վեր յիչեալ ջա-զաջը կը գտնուէր, մեկնած է Պոլիս, ուր պիտի մեայ սէկ-

### UUTL TUFLFL

ԻՏԱԼԻԱ անտեսական կարևոր համաձայնադիր մր կնչած է Ելմէնի արարական պետութեան պետ իմամ նահեայի հետ, որով

նչյունը, արարադան պետութեան պետ բման նածանք՝ ծուտ, որով Արաքրային Կարմեր Մովու վրայ էր գինուրական գիրչը։ ԳՈՒՎԱՌԻՈՅ արտաքին ծախարար Գուրօֆ Հոկտեմբերի աշ ուսիքին չարքիում Հոսժ երթալով Մոսուվիրիի պիտի ծերկայանար։ ԳՈՐԱՍԻՈՍԻ չբեանին մէք Յուլիս 19էն գինչեւ Հ2 Սեպա Տպատակութինն յայանած են 567 ապատամբեր, որոեցոէ մէկ

մեին հրոստալետներ։ «ԱՐԻԶԻ ալպանական ղեսպանը կը հերքէ Թերթերու այն լու են իչ ամոտակն իրահամուկիւր վե տիհք։ «Իս իչ ամոտակն բիմարտները բնասհար մետւաչ բու քիմարիս «Իս համասի հե անաբեր հարկարության այդ ՝ Հ. Յ. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,, ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ ԵՐԵԿՈՅԹ - ԹԱ ԻՈՆ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ካቢደምርካቴርግበኑሮው ሩ ৪ ኍ ቀርርኑዶኑ ሮናድ ካበሆኑዩኒትን ካበጊሆኒ 9 Հոկտեմբեր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8.30էն մինչեւ առաւօտ

«Petit Journal» P & FLA UPULL BEAR UTLA 21, RUE CADET, MÉTRO CADET

BULLBOURDEDS, SETURE 200 BULLS, SECURISORIE SABUSTORE կես գիշերէն վերջ հերոպական պարեր, Jazz-Band.

և ձոր պիւֆէ - Մուտքը 7 ֆր.

"ኒ. Յ. Դ. ՕՐ,,Ը ՍԷՆ ՇԱՄՕՆԻ ՄԷՋ

2. թ. դ. Օրուայ տօնին առւԹիւ ըէն-ծաժօնի տեղական կու ժիտէն կազմակերպած է գեղարուեստական դանդէս մը որ տե ղի պիտի ունենա։ 3 Հոկտ. դիրակի կես օրե վերջ Ժամը 2.30ին, կալ տէ «օնֆերանսի սրանին մեջ։

THE PUBLICOUR CON U. LEUSBUR գիտի ըլլան դրտասանուն իւններ, երգեր, ճուագ եւ կովկասբար տանբն։ Ոստանն 3 ֆնարն։

"Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ԼԻՕՆԻ ՄԷՋ Լիօսի Շրջ. կոմիտեն կազմակերպած է հանդես մր 9 Հոկտ. Շարախ Երևկոյ ժամը 8 ուկէսին

3րդ ԹԱՂԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԵՔԵՂ ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ ԿԸ ԲԱՆԱԽՕՍԷ ԸՆԿ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ Մուտք մամնաւոր առմահրով ջոմսերը կը ծախուին ձանկէօգեանի ճաշարանը 202, Rue Boileau, Lyon.

''Հ. Ց. Դ. ՕՐ,,Ը ՓՕՆ ՏԸ ՇԷՐԻԻ ՄԷՋ Հ. Ց. Գ. օրուան ածկին՝ առժիւ. տեղւոյն ինժակոմիայն կազ մակնրպած է Գնդարուհատական ճանդէս մը, որ տեղի պիտի ունենայ 3 Հոկտ. դիրակի կէս օրէն վերջ ժամը 2ին թեվիե յունական մեծ սրակին մեջ։

գիտի աչը։ գիտի բանախօսէ ընկ. թ. Որապետն։ գիտի ըլլան Արտասանու. Ֆիւմներ, Մոնսերգ՝ներ, Նուագ. եւ կովկասեսն պարեր Մուտքը Ա. կարգ 1,50, թ. 1 ֆրանք։

ընկեր Լեւոն Գեւոնեան դլըժ, բախտուԹիւնն ունեցած է կորբախտումԻիւմն ուննցած է կոր-սնցնելու իր քրոչ աղջիկը, or-ԱՆԱՀԻՑ ԽԱԶԻկնԱՆ, որ չիջնցաւ մեկ ժամուսն մեջ, անողող մի, անորահետն մը մետեւանքով։ Մեր վ շրակցումԻլենը օգաւող ընտանիքին, որ բանի մը ամիս առաչ ալ մայրը կորանցույթն էր։

առալ ալ յայրը կորմացուցած էր

Այրի Տիկին Աղապի Խաչիկ
հան և Օր. Աղաւնի Խաչիկհան և օր.
Արրի Տիկ, Թ. Հարիկհան և դա
Հակնսիր, Յարաֆին Գետնհան
Պոլիս՝ Լեւոն Բետնհան, Վա Վարդով, Լուսա Բուսանան, Վա-հան Հարիկիան, Հարկին Ոսկիան Ծաչիկիան (Կոլիս), որտի դատ-մակակիծ ցառով իր ծանուցահեն մանը իրենց սիրնցեալ գաւկին, բրոքը, ջեռորգիին և ազգա-կանին

### 00. ԱՆԱՀԻՑ ԽԱԶԻԿԵԱՆԻ

որ տեղի ունեցաւ կարձատեւ Տիւանդութժենք մր յետող ծաղիկ

Вистириминриеврет приф կատարուի վաղը Շաբախ Հոկտ. 2 ժամը 10ին Փարիզի հայ եկեղեցիին մէջ 15, Rue Jean Gou-jon, և մարմինը պիտի փոխա-դրուի Պանէօի դերեզմանա-

տունը։ Մասնաշոր մահազդ դրկուած չըլլալով, կը խնդրուի ներկայս իրը այն նկատել։

Фшрра, 30 Инци

### BULGASPE

Հ. Ց. Դ. ՓԱՐԻՉԻ ըսկերա-կան ընդմ. ժողովը վաղը՝ շա-բան երեկոյ (2 Հոկտ.) ժամը Ձին Café Rocherh մեջ 128 Bld. St. Germain Միասին ունենալ անդամատետրերը։ Հ. 3. Դ. Լիօնի «Կուկունեան»

fundiph U. naumproumhair duիսնարի Ա. դասարաշու դաս դովը՝ այսօր Ուրրավի, երևկորեան ժամը հիչա Յ.30ին, դրադարա-նի նախկին՝ որանը, 76, Rue Rabelais: Դասաիստ ընկեր և Հ. 3, Դ. ԳԷՈՐԳ-ՁԱՎՈՒՇ

Radelais: բասարոս ըսդեր 6. Հ. 3. Դ. ԳԷՈՐԳ-ՁԱՎՈՒՇ խումբի ժողովը վաղը՝ չա-բախ երեկոլ, 2 Հոկտ. ժամը 9ին, Ռոստոմի սրածը։ Դասախօս ընկ. Ռ.։ ԼԻՈՆԻ Տարոն-Տուրուբերանի

Հայրենակցական Միութեան ան

2 anjetradyndym U frajlistate megandajan project dagajoje dagajoje dagajoje dagajoje dagajoje dagajoje dagajo project dagado project dagajoje dagaj

Utru.USU.QU.Strap Lusur. գալին Միութեան աարեկան Բ. ընդն. ժողովը վաղը՝ Շաբաթ երեկոյ 61, Բիւ Մէօսիէօ լը Фрыш (Гыро Ошьой) Дорры Տաշարանին վերևալարկը։ Բոլոր whywillibpm անդամներու ներկայութիւնը ստիպողական է։Անդամներու թիւր օրինական պիտի համար

Հ. Մ. Բ. Մ.ի վարչուհիւնը կր կաղորդէ,— 19 Սեպտեմբերի մարդատ Նին օրը, ժամանակին անձկու Թեան պատճառաւ լետաձղուած Տեռուորութիւն ցատկելու, եւ արդելարշաւի մրցումները, տեղի պիտի ունենան Հոկտ. 3ի Կի-րակի առաւստ Stade de Montորտը հեսանան Հովա, 36 վր. բակի առաւշտ Stade de Mont-rougeh մարզարանին մեջ: Մաս-նակցողներէն կը խնդրուի ներ. կայ ըլլալ նոյն օրը ժամը 9ին։

"loursng, hand be with ահղ վաղը Շաբախ օր, 16 էջ ձոխ բովանդակութեամբ և բագ մաթիւ նկաբներով։ Գին 1 ֆր.

### 4008իի ՓՈՓՈՒՈՒԹԻԻՆ

գը, վաճան եարժանեանի ի. ըաւագիտական գրասենեակները փոխադրուած են 5 Rue Cardinal Mercier (Նախկին Rue No :nal Mercier (индиция velle) Paris (9e) Tel. Gentral 96-70, Métro Clichy: Tel. Gu-96-70, Métro Clichy: Tel. Gu-temberg 46-65, Nord-Sud Clichy

### 411 12 11 1

ըրևաչի դն ի անաև։ Նորակա դարբ Հույն ընթեր որ իրիստ միւրիր Հույն որ իրուս և արև 18-20 տարու երիտասարդ մը ժամագործութիւն սորվելու հաւ մար։ Դիմել՝ Պ. Պէօձէնեանի, 49 Rue Fondary: Métro Commerce Նոյն հասցէին կայ նաեւ կահա-ւորուած սենեակ մը rez-de-chausséch վրայ։ Կաղ եւ ելեջարա-կանութիւն։ Գին 175 ֆրանը։

be when y'uncomes Կարդացուած հայերէն ու ֆրան. սերէն գրջեր։ Կը հայքնալ-Թուի ամէն տեսակ գրջեր

կարդացուած։ Դիմել ճամակով եւ ուղել ացուցակը, Vahram Sévouni 5 Avenue Quihou, Saint Mandé

### 4'1121111

Մաւզուին դորվ դործատրուհի-ներ՝ արևելիան դորաբինու-թեան հմատ և կամ նորավարև ձեր, արմար օրականներով։ Դի-մել Մ. Բարախրիաքիցի 44 Rue Fessarts Փարիդ (19րդ)։ Մէթրո Վիթ Շանու

## **ԵԱՐԻԶԻ ՄԷՋ ԾԱԽՈՒ ⊰ՈՂԵՐ ԵՒ ՏՈՒ**

19րդ Թաղամասին, մէջ 100էն 1000 մեդր մեր հողամասեր ծախու են.

Մեդրը 250 ֆրանւբէն սկսեալ.

Supply & up he & abone bland for abend 250 pla ՎՃԱՐՄԱՆ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

կինվողն Մարասնային միջ ծավար է, թոլորովին ընաւ չգործածուած տուն մը, որ ունի մեկ հաջար սոճյանոց, մէկ ասընչ սալ ար պէն. 3 սիննակ, կառա մարան նշային, նշային։

ዓ ነ 150,000 ይ የ ሀ ኒ ቶ

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել Պ. ՇԷՔԷՐԵԱՆ ԿՐԷԿՈՒԱՐԻ

12, Rue Grange-Batelière Paris 9. Tél. Proven

## SOPP. L. PAPPANTEUL

ՄԱՍՆԱԳԵՑ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Téléphone: N-rd st ԸնդունեկուԹեան ժամեր՝ Ամեն օր 2,30,7,30—կիրակի ես տան գ

### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord % stp be shopth' SOPB. 41913641

sep և seepe SO 4-16, ԳԻՐԳՈՅԵԱ բացուան է Էլիկիի ընդութիան ըստեպունը Pely ուր հայ եւ Ֆրանսացի կարող մասնագէտ ըժիչինսիսու ույր ույով եւ խորձնագին կը ըննուին ու կը դար գիտական մար մէԹոտներով ամէն տեսակ ներքին։ աղարց, վիներական, սեռւամիզային, վիրարուժական, նաեւ այլթի թԹի կոկորդի, ականջի, ընդանի ու ախ հիշանդումիչններ։ Հիւանդները վ'ընդունուին աժէն օր առաւօտեան ես։ մինչեւ երեկոյեան ժամը 8։ կիրակի եւ տօն օրերը մինչեւ

դրել օրուրդյան համը չագրիացի և ՀԱՆԻԱՄԱՏՉԵԼԻ Ստիպողական պարագային ճիւանդները կը դար

նոյն իսկ գիծերը։ Ուն է պժիչիի դիմելէ առաջ կը բանձնարարո աղն Polycliniqueը դիմել՝ մասնապէտ ըժիչկին Տուրգն ստանալու Տամար։

լալորդակցուն համ միջոցներ՝ Métro: Place des Fêt ıs: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

### UULTAKU URUSTULTE

Ֆրանսարիայի Հայերու Համար, հայ մեկհատով, հայ լեյս ահա Ահավե, բառարան խոսակցունին, օրենադերծ, Հայերեն Ֆ-արդերեր կարունի և Հայերաներով գերծը գլուն Չ ֆրանդ Հայ Ապարիցի և Հատ դու արևունատու

4. U. Phunhrabu 6 76. Rue Bernard du Bois 76. Marseille

## ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

The Lindburgh dearling of the part when, the part when the without to improve mention of the partial properties of the partial properties of the partial properties of the partial dearling and partial properties of the partial partial properties of the partial partia

## ս ԱՐՀՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

Երևը սենեակներ եւ խոհա-նոց մը (կազ, չուր եւ ելեկտրա-Yallées (Gare St. Lazare) Yuju անկն 5 վայրկեան հեռաւորու-

Philip Ship. Whythwish, 16 Rue des Alouettes, Colombes:

## אַנערעט "**ע ע ל**י,

87, Rue Monsieur-le-Prince (6 Métro Odéon կամ St. Michel Ընտանեկան մաքուր, դա մեղ եւ առատ կերակուրներ Թապլը տ'օթ 4 ֆրանջ Տասը տոմսակով 3.75 ֆը. Այցելեցէք եւ գոհ պիտի մես

# **ԲԺ. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆ8** եղբերի, թժերկան և թևջի ցիելիսն ՀԱՅԿ-ՀԻՒԱՆԿԱՆՈՑԻ լրամագետ Նևրրին և վեներ, միեսադուն համա 42, Rue des Acacias Métro: Ternes կան Etolie ժամը 4.7 սիրակի օրեր 9.12

## SHABUL 3. ՏԷՐ\_ԳԱՒԹԵԱՆ

U U U U U U 9 1; 8 ԱՁՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻԻՆՆԵՐՈՒ

120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Picquet.

Tél. Invalides 31-48

կ՝ընդունի ամէն օր 4—7 կիրակի օրերը 10.30—12

## SORP PRUPPL

48, rue Montma
(թ. յարկ. աջ կողմը առաջ
Ֆրանսացի կարող մասնաընկերակցուհեսամբ կը թՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԵ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐ
ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ Ե. Կ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ Ընդուննելու Թեան ժամեր՝

SORP. U. TOLOU UTILUTA IL 9-1-8 սերգեն ՀիՒԱՆԴՈՒԹ ընդունել. ժամեր : (բացի կիրա Zwugh: 18, Rue Lan Métro: Daumes

UU.4U.CU. 30 Ubayantafplep

100000 Տոլար, Dollar Մարջ (ոսկի) Mark Թրջական ԳղԹ. L. Trg. Ltdu 100 hump Léva կիր » » Lire Պելժ. ֆրանը » Fre. Belge Օստից. » Fre. Suisse ջուից. » Fre. և Լել 100 կատր Ley

B. P. d. b. B. D. b. D. B. նգ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Fonc. E

femaflif biffit q. Lots turcs Le Gérant : H. TEU

Imp. MASS

208bis, Rue Lafayette



ամբագիր <u>ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u>

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 Utipo .- Louis Blanc quaf Jaures

Blld & babs **Եռամսեալ** Վեցամսեալ Ֆրանսա և դաղությանը 20 ֆր. 38 ֆր Մողլիա և » Եղիպաոս, Իրան 10 չ. Ամերիկա 20 2. 50 %1. Ocahe balehatela Հասցէի փոփոխութեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։ 4601146 3N4SFUFFLP 1926

3 OCTOBRE 1926 On reçoit des annonces n français et en arménien

B. SILP Ph 184

կր հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UU.L.7.1.U

## ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷ ԽՈՒՍԱՓԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԶԳՈՒԺԱՑԵՔ ԾԱՅՐԱՅԵՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷ

त्वार विषय

## "ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ Ը

Մաջնագոհ մնապարծուխեան տօն մր չէ այս, «Դաչնակցու-մե Օթօր, որ հաստատուեցաւ անցնալ տարի, համաձայն Սեան Օրթը, որ հաստատուեց Օրդ ընդճ. ժողովի որոշման։

զրգ բայս - սողող որոշատո Դարերե ի կիր հայ ժողովուրդը ունի աշներ և լիշատակ-եր, որոնց տարեղարձը կը աշնել անիստվան, պաղունց մը սուների վամ շջնդաշուբ - հանդիստուորուինամեր։ Ընդնահրա-կել արպառուհեսա եւ լայի օրեր են անուր, կամ գուտ կրշ-ական, համաջրիստոնելական յիշատանինը, որոնջ մեջենաբար

գարձ մի չէ, ոչ ալ յիչատակի տօնը այս կամ այն խողոր արարու որ չէ, ոչ այլ յիջատակի ամեր այս կամ՝ այն խողով կարին, այլ վերիերումը, խոսացումը ամբողծ ջրջանի մը պատ-այնեան, իր սավեանակենորով եւ գեղաներով։ Հայկական երաժմուվենան, ռազատուվենան ճանապարհի նոր հանդրուան գ թացունցաւ ինձանական կուսականերում։ Շուրեիւ վախ-«հական վեռականները» աւտատունեն հետուն անական Թուականներու լուսաւորութեան ճիգերուն և, ա-ելի վերջը, երկու հատուածներու հաղորդակցութեան, արդէն ակինը սերունդ մը, որ պատրաստ էր զործի վերածելու ցանա ած ծունտերը։ Ազատունեան տենչը՝ վերացական խօսը մը ս անոնց ճամար, այլ չօչափելի պատկեր մր արկա`ալի, վսեմ գրաշիչ հեռանկար մը։ Եւ անոն ը պատմունենկն ու կեան որ որ ուսարդար որ ու աստաց պատուրաբան ու կապարի վերով անոր համենրու միջոցները, ասպարեր կ իքեն անձին անորմ եւ կատարեսո վճռականունինամբ։ Այսպես է որ ունեցանը անձանա փաղանդը շարի արանց աներու, որոեցակ տասնեանիերու անունենիը դոդ կորժ են,

հաղարհակներ կը հեան யியுயுய கட ց Տաղարեանիեր կը մեան անդայտ եւ առանց երգի։

ծ առաջին ջրիստոնեաները։ Մեռնել այլ ունեյին հաւտարչ

ծ առաջին ջրիստոնեաները։ Մեռնել այլ ունեյին հաւտարչ

ծայիների եւ արստուցնեան դարափարը, ու մինչ առաջ

գրիստոնեաները ջարայիներին դեղել կրկեմները կ՛տոաչ

դուեյին հրու հապանդ, աստուածավախ համակերպուցնեամը,

ստաջին ռազմիկները կը կռուեյին մինչեւ վերջին փամ

Հար, եւ կրենց արևան կանիրեկուկ կ՛տրծարձելին կրակը։

«Խաշնակցունեան վորը, ուրենն, առաշերայես փառարա
հետ ուրենում ունե է ռեսանումեան և, արայրարի վեծա-

«Բաշրապցության Մյուր, ուրսա, առաւոլապես դառագայ «Բեան օրհերդ մին է, դեսակյալենան եւ պայքարի «Մեծա-ացիչ», որուն առին. չի կրնար չեսնարհը ամենք» իորե մասն անդամ Այստեղ չկայ կուսակցական մենաշնորհ, ոչ հատուածական խարիր Ո՛վ որ մեսաւ ազատուքեան հաթ. առանց հաչունիու եւ ... առանց վայրկիան մի ընկրկիլու, ական արժեջ մր, պարծանը մին է ո՛ր եւ է ժողովուրդի մարւ Վայ անոնց որ են դիունը արդել իրնեց մեռեկները։ Հնակցական ուկառնակներուն հետ։ ինկած են Նաեւ չատ

զաակցական ուկառակարուն ծատ իսկած ոն նաեւ շատ Հատ ուրիշներ, կուսակցական կամ ոչ. ինչպէս անկէ առաջ անոր հետ գործած են հազարներ, միեւնոյն դաղափարներուն ր։ Մենջ ակնածանջով կը խոնարհինջ բոլորին առ ար։ Մենջ ակնածանջով կը խոնարհինջ բոլորին առ ապարտը, որոշադան

Բայց Դաշնակցութիւնը, ինւբն իրեն համար հաստատելով րոշան մէջ մասնաշոր Օր մը, կ՝ուղէ ոչ միայն արդար թուան մէջ մասնալոր Օր մը, կ՝ուղէ ոչ միայն արդար ծրագոյն ազդակը՝ Տայ ազատագրական դիւցավնամարտին, Խ. Թարմանալ, ամրանալ ինչըն՝ իրմով։ Ադատամարտը չի բջացած, տարաբախտաբար. եւ այն կայծերը որ սերուն ցին երէկ, կը մնան, տակաւին, իբրեւ մշտո այլս որեց, դը ստաս, ստորաշրո, բբրու այլ որերդիկը, սբը։
Բիջանա այ փոխուած բլլան աշխապիմ ու ժարդիկը, սբը։
Բիչններ կան որոնք յաւիահնական են։ Այդպես է ազա-ունեան գաղափարը, որ կը ծնի մարդուն հետ, բայց և կը պիտնուհ ահա՛ր ձեռքով։ Եւ որքան ատեն որ հասփանողներ անաստանեւ է նացողներ կան, անպակաս պիտի ըլլան ըմբոստացներն ո ուովանրը։ Թեև տարրեր պարազաներու մէջ այդ հոդը ու-արվանրը։ Թեև տարրեր պարազաներու մէջ այդ հոդը ու-եր այսօր այլ։ Եւ, եղերական ցնցումներէ յետոլ, ուշինաչ եւ սիսվարար կէտ մը, — այլ եւա չկան խարիսավումներ։ ացեր է փորձի չրքանր, և այլ հետ չկան խարիափումենը։ ույ Թանհացակա հանդկուանի մր վրա, — Միայկալ Հայաս-ան Թափուան արիւնը թիւրազան ակերով եկած յանգան Հայաս-Թեգի մր ուրկէ անդին փրկունիւնը հետու չէ։ հաշատուները,

հաչնակցունին ըն որը կրդություն առու Հու Հանած հունանրը. և որջան աւելի ուժ ունենայ դանոնջ գար-աջեկու, այնջան պիտի մշտենայ այդ օրը,

Ընկեր կամ համակիր, բոլոր անոնք որ ոգեւորունեան և Երման կարօտը ունին, «Դաշնակցունեան Օրը» պիտի անն ոչ միայն անցնալ փառջերու յիշատակ մը, այլև առիվ

րեացրել արորն առարվորեն։ Նացրել արորն առարվորեն։

VUUNKL

### ԳՐԱԳԻՐ, ՍՊԱՍԱՒՈՐ, ՊԱՇՏՕՆԵԱՅ

թուրբիոյ ելմաական գործավարը գոլիս հանդիպեցաւ այս չարԹու, դրամ գանձելու համար։ Այս առԹիւ Թուրք ԹերԹերը հնգնուՄեամբ դիտելկուտան Թէ՝ նախորդ գործավարը իր հաս ւած տուրքերով եղած-չեղածը քաշեց տարս լիսը դրամ կը սպասէ էնկիւրիէն։ «իգտամ» դիտել կուտայ.

ամբ է դուիսն տերբոստորար քիմեսքի դն վրհաջըք։ դունրո դունուբ մտեցրան մետոլ չառահորես բողար դէի ռլիքսն դիտվո մետո վն ովտոք Էսմեւնենը։ «հերատո մետոն մուշուն գրամ բերելու ուրիչ միջոց չենք գիտեր։ Պոլսոլ մէջ ջիչ վաճառատուն և խանութ չփակուեցաւ։ Հոն աշխատողները պարապ կր աին։ Տակաւին նոր դործեր ալ չբացուհցան։ Պոլսոլ անահոա կան վիճակը նրթալով աւնլի չպիտի շակուի։ Մինչեւ որ այստեղ գտա դրտադը որթաղող առողը ջարար լավուր, օրուշա որ այստու արտադրունեամ կեդրոն էըլլլադ , որս չկայ Պոլսո համարւ Պոլիս եխքչ այսպէս հեար ու սպասող ըլլալ և եւրոսրական ապրանջ սպառէ, Անասուլուի երկրադործական շահը սահմանավակ պի-

Պոլսոյ ժողովուրդին մեծադոյն մասը հիմա պարապ կը պատի. ը Պոլսոյ արտադրող ձևուբերը չեն, ասոնց գործ պէտւջ

Մենաչնարհի դրութիիւծները ատես մը վերջ մեր մէջ չաւ յոսի արդիւնդներ պիտի տանս Արդէն վաղուց ի վեր պաշտոններո իրենց դրադում հայթայինի ուղեղ Թուրդեր, ասկէ վերջ դարձևա այգ պաշտոնով և ամսականով աշխատհըու մտայնունենկն կրնան ելլել և արտադրելու ու նախաձեռնութեան աղիքն դրկուեւ լով պիտի կորսնցնեն իրենց բարոլական արժէրը։ Արհեստական ձեռնարկներու պակասութեններ, առատ առատ դրադիր և սպասա-

ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՈՐԲԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Ամերիկինան Նգրատասնատույցի 1925ի տեղեկազգին «անա-ծայն», դանի մը տարուան ընկնայրքն Նպատասնատույցի տեսական ինասնչը վարկած են 132,532 օրգեր, որտեց 75 առ հարիւրը մին-չեւ 10 տարեկան մանուկներ եղած են։

Գործունկութեան սկիզըկն մինչեւ 31 Դեկտեմբեր 1925, ծախսուած է 81,787,780 տոլար։ Այս դումարկի դուրս կը մեալ դարձ-եալ Բըլիֆի կողմէ բաշխուած ալիւրը, որ կը յանդի 13,000,000

1922ին Թուրջիայէն Յունաստան փոխաղթուած են 15,644 որբեր, որոնց վրալ 1923-25 աւելցած են 2,624 ետ Որբերու բեղչ. Թիւն է 18,268։ Այս Թիւբ 1925 Դեկտեմբերին՝ իքած է 3,192ի հետեւեալ կերպով. Արհեստի դրուած և ազդ կուած են 14,738 հոգի և մեռած 338 հոգի։

ganud ta 18130 mga te unua 300 mga Upindipund sun ngipupit kupunandi qifurud ta 313, tephq-unu 237, tiputam 238, Utiputif dingduput quesud 34 1925 Hiphindiputif unguninghtan 112 tip quatustit. U. Ptog. Quifuti ngiputinghta 112, 469 ngis, 723 mg. Ingipun te խուլ ծամրերու վարժարանին մէջ իր դահուէին վեցական հայ որրեր։ Սիրայի որրանոցին մէջ 893 յոյն, 723 հայ։ Կորեֆոսի որրանոցին մէջ 176 յոյն, 818 հայ։

### ՊՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ԴՐԱԽՏԻՆ ՄԷՋ

Պոլչեւիկնան ԹերԹնրը մտանոգուած են վերջին տարիներո սգակուԹեան դէպքերուն շատնալուն նամար։ «Ֆրուտ» Սեպտ.

առագակունեան դէպընթում շատությ.

15ի Թիւին մեջ իր գրե.

«Առագակունիշու ընդհացիկ հրեւույն դարձած է մեր երկրին
«Հե՛ 1925ի առաքին հռանձնային Ռուսիսյ մեջ 15,000 գեպոնը
«Հե՛ 1925ի առաքին հռանձնային Ռուսիսյ մեջ 15,000 գեպոնը
պատաման են, վեր անուսան մեջ Լեծիսիրատի մեջ 12,000 գեպբեր։ Միասի Վորսելեի ծամածգին մեջ ութը ամուսան ընթեացգին

«Հե՛ Հայաստան են 7,000 անձեր, ինչ որ ամիայ 900 և օգական

«Հե՛ Հայաստան են 7,000 անձեր, ինչ որ ամիայ ին արդեր անիացգին ընթեացգին անուսան անուսան են Հայաստան հետ հետ Հայաստան հետ հետ Հայաստան հետ Հայաստան հետ Հայաստան հետ 30 մարդ կ'ընկ։ Ռոսքովի մկկ վերջին վեց ամոռան ընթացջին դատարան լանձնուած են 342 ափաչներ, մեծ մասը բանւորներ։ ետիկա ցուց կուտալ Թէ առարակութինքը տարածուած է մահարանու անոնց մէջ, որոնջ մեծցած են սովեղական վարչաձև ի տակ և որոնջ ընկերային կետնջի կազմակերպիչները կր նկատուին

### ԱՋԻ-ՁԱԽԻ ԿՌԻՒԸ

ուկլանօֆ, Մոսկուայի համայնավար կուսակցուԹեան ընդ-հ քարտուղարը, հետեւհալը կը յայտարարէ.—

«Գորդինադիմադիրներու ապորին աշիտանանիչ ամեծ օր աշելի բուռն մանդամանը կր ստանան։ Անկարելի էի որ մետ օրեն կաշ-տակչուհետեն ծոյին մեկ բայել ի բաց կոկս յաստարարույեւ։ Ուկլա-նուի կ աշելյնել ինէ Ջինովիիֆ և Գամեյեին տեղի տուին Թբոցջին նուի կ աշելյնել ինէ Ջինովիիֆ և Գամեյեին տեղի տուին Թբոցջին տան էս առանյած եր Հասանում անանական արև առանյան անկանում եր հայաստանին արև արևանականում են հեր պատման է որ ընդգինադիր խոքսակները իրընս օրինասող ճանձրունչ գիժադիրները է աշխատունինա արույն անանց։ Ուկլանաֆի համաձայն ընդ-դիժադիրները է աշխատոնի իրնեց համականներ գտնել ամելի շատ

Սթալիսի կողմնակիցությեւ Քիրօֆ ալ Լեսիսկրատի մեջ յա րարեց Թէ ընդդիմադիրները օգադանի բջիջչներ կը կազմակեր, պենս Ասոնը արդիլուած դրականութիւն կը տարածեն, դադոնի ումարուններ կ՝ունենան, սակայն կուսակցական ժողովներուն մէջ եղը. Կոմիաէին ի նպաստ կը ջուէարկեն։ Ներջին կոիւները հետ-Short he dwenthe be Unahnenth att he hapdach fit aphrage ներսէն պիտի առնուի»

Ըրդդիմադիբները միացեալ ծրագիր չունին, միայն ի՛կ բոլորը «Մկ ծակատ կր ներկայայուն Սիալինի դէմ։

# ore orbi

Չեւկպոյեյն-Մուսօյինի struulgniphilip

Հինգշարժի օր Լիվոռնոյի նաւահանդիստին մեջ իսարս-- անդլիական «Տօլֆին» զբօսանաւին մեջ հանդիպում մր ունեցան Իտալիոյ դիկտատորը եւ Անդլիոյ արտաջին նախա րարը։ Թուարիի մէջ Պռիանի եւ ՇԹրէղէմանի տեսակցութենկն վերջ օրուան ջաղաջական կարեւոր ղէպջն է այս տեսակցու Թիւնը, որ մօտաւորապէս երկու ժամ տեւեց։ Մուսօլինի ծաղ թիրերը, որ ժատաւորապես երկու ժամ տեւեր։ Մաւսօլինի ծաղ-կեսիունչ մր դրկելէ վերջ տիկին Մաւսօլինիի, Տօլֆին» գրասա-նաւր մասւ ժամը 11.30ին, ընկերակցունեամբ արտաքին նա-իարարունեան ընդե. քարտաւգար կրանարի ևւ Մարջիզ փասւ-լուչչիի։ Մաւսօլինի ևւ Ձէմարլէյն մահրմարար իրարու ձևոջ սեղակել վերջ՝ կամբյակին վրայ խոսակցան մինչեւ ժամը սկեր Ցետոյ մահրմական ձաշ մր ըրին։ Խոսակցունիւնը տեղի կ՛ունենար ֆրանսերէն եւ առանց Թարգմանի։ Այս տարակուած պաշտոնական զեկոյցը կլու Ձէ պետական երկրո մարդիկը ընսեցին օրուան ամէրեն կարեւոր միջագրայե խորդիրները եւ գոշունակուննեամը նկատեցին որ իտալեւանգլիական ամենեն կարևոր ինդիրներու լուծման մասին երկու սվարութեանց տեսակէտները իրարու համապատա

Միջազգային մամուլը կը դրադի այս խնդրով եւ ոմանջ կ՝ըսեն Թէ Անգլիա եւ Իտալիա համաձայնած են միասին գորելու ո՛չ միայն Միջերկրականի այլ նաև։ Պալջաններու և

Մերձաւոր Արևւելքի մեջ։

արտատոր օգտուարը ույլ։ Անդիհական Թերքերը կր գրեն Բէ իշտակցութեան առար-այ դարձած է Թանձերի և Այժեղիրասի ինեղիրը, հոգատա-ուքեանց հարցը – ենէ Գերմանիա գաղքիավայր պահանչէ, րտալիա եւս իր պահանչ՝ները պիտի դնե։ Եւրոպական բոլոր դործերու մէջ Իտալիա եւ Արդիա պիտի դործակցնո։ Իտալիա պիտի ճանչցուի իրրեւ ծովային մեծ պետուխիւն մի եւ իր ի ւրա-րաւունըները դիտի պաշտպանուհն Մարլիոյ կողմել Մարլիա Մերծառոր Արևուրըի մէջ գործերու կատարեպ ազատուհիւմե պիտի տայ Իսալիու, որ մոյն ազատուհիւմալ ակտմի առևնաց նաև. արևոմանան Միջերկրականի և Զալըաններու մէջ։

## Bruliflightrululi dhounkulter

Հոենսոսեան դրաւուած հողամասերուն մեջ վերջին օրերա լատահած կարգ մր միջադէպեր դրգոունիի:ն առաջ բերած են երման հանրային կարծիջին մէջ։ Մնցած օր Կէրմէրսհայմի ենջ Ֆրանսացի օպայ մր գինեքը հետապնորդ վեց Գերմաններու ապամնայիջէն ադատելու համար զէնջի դիմեց։ Գերմաններեն մեկը վերաւորուեցաւ, ուրիշ մը՝ Միւլլէր՝ ապաննուեցաւ։ Գերման արդայնամոլ մամուլը այն առիլծը շահագործեց ժողովուր bine be գրաշուած հողամասերու պարպումը պահան լորո տասար։ Միոլիեր Թաղուհցաւ ազգային յուղարկաւորու։ Թևամբ։ Ներկայ էին պետական պատոծական անձնաւորու։ Թիւններ։ Պավարիոյ պետուինան ներկայացուցիչն ու հերժերո-հայմի քաղաքապետը ճառեր իսօսեցան Միոլիերը Ներկա-յացնելով իրթեւ հայրենիչի համար դոքսուած։ Քոպինեցի մէծ ևսո նոտ ոեսու «

Քոողիքոցի մէջ եւս որդ դէպք մը պատասենցաւ։ Ֆրանսացի զինուորներ ըսունցքով, աբացիով եւ դաւադանով արիւնվուայ վիճակի ենվեարկած են գերժան ուսանող մը, որ Ռոճ փողոգինակը հոնրարվատ ոս դարաս ուսասող որ, որ մրա դողու-ցին մէջ օգնունիւն աղաղակող կին մը փրկելու կերկար Ասկէ դատ Թրեկի մէջ ալ Թէտոր Հելշիայն անուն բանուրը մր ապաննուած է քաղաքին շրջականները Մօնե անուն Ֆրանսացի աշխատաւորի մի կողմէ։ Գերմանները Աղգերու Դաշնակցու-Թեան դիմեցին բողոքելու համար այս արարքներուն դէմ։

### hurdhr dsulighli gkd

Լոնսունսի մէջ նոր պայջար մր բացուսած է համաքսավար հոսանջին դէմ։ Առջի օր ժողով մր դումարուեցաւ այս նպա-տակով, եւ դվիասոր ասաննախօսը, պահպանողական երևովո-խան Լէմիսըն որ հանրածանօվ է իրրեւ իրացիկ ռուսական րատ Հրջույս այրապարարից Մե կարմիր վառանգը այրա առեւամրան գործ երու, այրապարարից Մե կարմիր վառանգը այրօր առելի ջան հրաեց էր սպամետլ Մեմգիրդ։ Եր Մեջս ականատես եղած բլլայաի ուռավան հիրա, հրավահանում հետծ, հետծ եմ՝ այդպիսի աղետ Ճր խնաչելու Մեծն Բրիաանիսյ։ Գետց է դիմադրաւել ծերիադ անդին, այս երկրէն վտարելով Մոսկուայի դործակալները։

## Ածխագուծնեւը կը վեւսկսին

200,000 հանրադործներ վճռեցին աշխատանրը սկսիլ Մեպլիոյ հան քերուն մեջ, զործաղուլը ձախողած ըլլալով։ Հաշիւ հղած է Բէ գործաթեղմեկում մեկ հինդերորդը աշխատանքը վեր սկսած է արդէն։ Վերջին օրերս աւելի շատցան վերսկսողները Տեղ տեղ ցոյցեր կ'ըլլան աշխատողներուն ղէմ։ Միայն Հոկ

### € Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ት'u2በ'ት ግትጻብ ት ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԸԼԼԱԼ

վ երջին տասնաժեակի թաղաpulate in it dbolder inne Abban an Swibwing and about the wife whapununtuh (u i urhamman daandarpal whentour labor, whitenes Jին ու բաղաբական կացունժեան վրա ), տագրապալի, արկա յուր րայց բարախուն ու կենդանի թե-Sw stoffe bute Sws Subpustite

Ciju'i ofby Swiphib boloki ներս, րյյա՛յ գուրսը՝ ան նար է է այլևւս բաղաբական կարծիք չունենալ, անցնիլ անտարրեր Հայ ժողովուրդը Sham pr.ppng Shilimկան իներիլներու բովեն, սպասել Swingumneldbud p op hoenwhyne. Թիւնները Ճակատ Ճակատի գան ու արդիւնքը վայելել կամ այդ րացասական Տեպա յ քարևերու ար ար եր եր եր արկաւին, Հայ-Salled or appopled zahana-

п յսօր Հա յ քաղա քացին՝ տա. bond ph for us, the drapurt mept h քան երբեք Տետեւեալ երկրնա put phi unghe, - 4md' nhet Su! քաղա քական Youndyne ld but պատկանիլ ու Տետեւարար քաղա . բացիական պարտականութիւնը կատարեր կամ՝ արհամարհելի արժեր դառնալ, Հանրային տեսակետե ու անուղղակի դառնալ ավետ իր ռաննանուց լար ամ-

Will handle weblite atal behave րերումով Նախապես Հահրային իրութերով Հշրատ են ենուսմ ետժմութիւն մր այսօր **Տարկա**դր րար կը խառևուի կուսակցական պայ բարի, միւս կողմի՝ որը ևւ ոչ որը յետպատերազմ հան սերուեղը ShongShort, Swowly 40 block or 40 **Նևտուի ասպարեր**։

Thepple habither of popular whywhat South flows or will Նո'ան դեպքեր, կ'ապացուցանեն այս իրողուներներ։ Ցունաստանեն ֆրանսա, Սուրիայեն Եգիպտոս՝ 2ml quida furbile hormpap lange lume bond hummy to debyth mpտարրերունեան ու կը մանե կուսակցական շարջերէ ենրս։ Ասիկա Abman phudue then to man in Town on foremfigue for property for րեն ը, քաղա քացիական պարկեչ-

Habet t IIm ) գաղափարական South frant Branchanter Gart Stand be witzuswhitehp

Ar bute, fitz op hupbengt b, ամ է և բաղա բացի գտնուի Համապատասխան կուսակցունժեան մեջ ne abatim J 18% proprie 4p manկանի այսինչ կամ այնինչ կու-

apad Stante bolone whowlf hacumhamhait has as before who սակ կուսակցական խառնուած ը։ Ալին, սև հրանսակար ու բրևեր பிறாட்கிவு மீழ், புயகியிய யாய்க்கு անդրադարձում ի, հրբենն ուրիչlabladband pro find short her phone or young bbpac qaswgard wwine Swdwp 4p quatems foreuntquetate, ne spent, at the Emsurt atmings or բացասականը, կր նայի ևա ու ա. aws, Swamp he swift or ath his

போகிழாழம், பிறுவழ் விறpub դիւրու Թեամ ը կր Տեռանան որ քան դիւրու նեամը որ եկած երը թերևանե հասարանեն ին hwalt, whit humanaldent line ւագոյն դրաժագլուխը, անոր Samenpulate nedto Journ on

white Shin on humataring pail harսակցական են, «ի ծնե», ինչպես dwpy hellmy h 824 hasp.

Pr plat min Apholypph կրնան լուսարանուիլ իրեն ը իրենց யாயழிப்பிழாட்ட வயிழயி, நிடிதயframple, uting to fucumentite un Հարցումը կը պարտագրուի ին բնpobli- pront uture t forunt. ցական ըրյալ։ Unushi apodsbobe hus

plife it wanted uport formation

ցունենան պատկանելու՝ թացիական պարտականու [ժիւնները ներ կատարիլ՝ նրուշարհատեր ամեն երկրի ու մամնաւորարար պետականունենե զուրկ ժող վուրդներու մեր Մօտաւորապես **Նոյն կամ ղրացի դասակարգևրու** պատկանող, ընդ Տանուր գիծևրու մեջ ևոյն եպատակը Տետապեդող այդ Նպատակին հասնելու հա-Sup Sommenpungten bajt gapthe լու եղանակները իւրացուցած բաղա բացիներու Տամ ախմ բումներն եր գիայր, հուսակցունցիշրրբեն, որ քեր ժամանակին քեջ կը ղևկավարեն ժողովուրդները։ Ինչ ալ punch hacumhant abenghent aben. մ եր ընկերու [ իւնր չունի տակա. ւին ուրիշ ոեւէ բաղաբական կազմակերպունեան ձևո որ կարենայ ստանձենլ ընկերային յառաջդի մու նեան կամ ժողովուրդներու անկախունեան Համար մղուած haben, waque shi lot of bounge with South down to bolden and none lake րու [ իւններով կուսակցու [ իւններն են գ իա յն որ այդ խոշոր պար կանունժեան գինուորեալները կը անան։ Ուրենն՝ ոեւէ բազաբացի abet facowhanelbut ofto of with-Ind t a lem in un the film i har well be danafacenthe had be դասակարդին Տանդեպ ունեցած պարտականու-

13 perpe ԵՐԿՐՈՐԳ։ Որովչետեւ բաղ-பி வாடு பிடிப்பு மிழ்யாளமாக மிடிவள மிழ րո իրիոի ատմարմաւսե, ճամա ճական լայն նշանակութենե, դուրկ է։ Եվայեր արճառաւաց օմար In: De wis sump negt fuel no կուսակցու Թիւնները կը պայւբարին ու կը կառավարեն։ Ու ան ζա. տը պարտաւորուած է կրել այդ պա յ բարին Տետեւան բները ու են. թարկուիլ այգ կառավարութիւն-

Ludlambile Za mbount Blick t որ վերջին երեմնամ եակի ընթացբին, Հայ ժողովուրդի բաղաբական բախար անօրինք ան տեսակետեն՝ խոշորագույն դերը խաղադած է Հ. Ց. Գաշնակցուննիւնը։

The daypus & Sand quadurb-ரு: புகாடயக் யிரு யிராட்காழ் எட յաղնած կամ պարտուած անոր Swant lite:

4. 8. Դաշնակցութերւնը որ Swy danadar pale wil till Swpmm, pungi washing at gopwing hangմակերպու [3 իւնն է եղած, որուն Համար իրաշամբ կ'ըսուի 184 nevers to dangalacpath day to ac ծլարձակած է Տայրենի Տողի Jum J, w june Swing bpå, Swhwnwh Տամակիր լայն զանդուածներուգիւղացի, աշխատաւոր, մ տաւոր կան ու միջակորհար- բնաւ չէ ենրկա յացուցած Թուականապես Sw J dannafrepale Sbows with Bhile con in Sahmunh mit Sair wd wit plit, hancut to bebunche Shing warp winging Swar no ըրած, յաձախ յաղժական Տպարտ, երբեմն պարս Sympowne pwgg Mozon wifner Swand atal maladage 7. 8. Awahalgac abait beplancing filing-

will bu , wphiling, aftiquely ne Shրոսական պայլջարի արգասիջը Հանրապետութիւնը կը պատկանի այսօր բոլորին, Տայ գիւղացիին այնիսկ Suj մեծատունին։ Այս դրական կողմն է, կայ նաև

lephone top Shity with wy յեղափոխական կռուի ընթացրին, ունեցած են բ բազմանվեւ գոչեր։ Մոխիրի վրայ Նստած են մեր գիւղերը։ Հիմնայատակ եղած են The warther or webedowswybա, ակա՝ վտարուած ենք մեր Հայնրբի եքը, ու այս եսնսն ետական Տետեւան բներուն, դաչսկցական կամ Համակիր և և կամ արսև վոմեկը կոսշոմ եանդլու-Յրար Հրա, ըր<u>հ</u>անվուաջ է բարե Հայ ժողովուրդի մնացեալ մ ասը՝

Ur Sun t uh mid tout bent bert had as pungfortblut waghe ho գրուի Տրարբրան Հանձն։ Ոսոո ցունքիւնները կ'աշխատին ու պայքարին յանուն բազմութեան Se op 4p Shoubeh beling not b ակարը։ Տրամ արանականը Sudwp:

խասրը, ին ջիժն հանսնիր։ dunely hulubly den ubaltade lad-[ժանակի պարագային իր ուր արանցիւնն ու վայելթը ըլլայ անվան ու տանաունցրար գային գոζունակու Թիւնրունննայ իր՝ պարտականու[ժիւնը կատարած ու խոյլ տալ որ ուրիչները իր ձակատագիրը վունն։ Իր գլխուն Apart Swanch Lowelles Colomolite we ւնքի կամ նուազ անշահակնդրու-Brande febr Zangales Tar 197 գել՝ արշատը յրում իրաւուրե bul zach swale www. wingblac, a butterner me ub the dempot tomate քացիական պարտականութենե, բացիական պարտականութենե,

BA Copf to murbbe dembet ய அர மித்வுமையக் மாடி நிர் Shaws powence pubply zoquachy U.JA publ & washing hamble or book i nicht han bie dom't ur Enpl, bit din urb ub urden buid որ անհատը կրնայ կո ցունքիւններե գուրս ալ ին բղնն բը արժեցնել: Ունին ը ցայտուն օրի-*Նակենը*։ Քաղաքական ու Հանրա-Jhu mumatuhand dubaha ali Buls. - Եահամրուրիի ահանաժար, արկ։ Qop. Մեգրանիկինը՝ երկու: Ասանիրը, սև ծար աարդ սև վե որ բան ատեն որ իր դաղափարեհրե ու բաղա բական կարծի բենր կարծիքները Տաշտ կ'ընկ ժանա յին ա յդ կազմ ա. կերպունենան ծրագրին Տետ, կը որ գադրեցաւ այդ կուսակցունեն. Ներ, դաղրեցաւ այդ դերեն՝ Sa hound be suched plong manguration Որ է ասանրական և աաւսնակար ուժ չի կրնար խոշոր դեր խաղալ եթե իր հահեր չունի մեծ կաղմակերպութիւն մը։ բաջագնունին կը վերստանայ իր նշանակու [ժիւնը LAL with bopte howaygould but Le 17 bout pomathe պատասխանե իր ընկերային դաւանան բին։ Նոյնն է նաև Զօր Անգրանիկի պարադան։ Ու Զա-Swatnethibpne be gop. Thapwihlներու տեղ, կուսակցութ իւններու Smb bpbb fa Tpappa urbbippb: Bud-Նածներուն տեղ նորերը որ նոյն-պես Հասակ կը նետեն։ պայ.բարը Al Smburgmhach: Ep Smort pour դերը յարարերական է։ Հիմնականը զանգուածն է իր հաւատ բո-1p, Durhadp be and qual Phudpp Հիմնականը գաղափարն է որ կը շարժե գանգուածները։

חר לשקף שלין முத்தமைக்கமு ub bage and found to Thank the flags ա 14 առ Դետեկը Հրարւար երրեն, ղրական կամ բացասական։

LUSAND OF CHERLIS

### ያፈላዩተባዮ ያከ2 ደՒ2 ⊰ԱՍԿՑԱՆ...

public Pt Sten pungha whoոն ղ ատ Հոժ է վամուար արսևուսը-@ եներ, - ֆրան թի բարձրացում be antompfueldher pung fitz Shigngue: Ust bphybat dofumant-Bbw fp: no that the good to որ դարձևալ մեանկութժեան կր մոյե։ Այդ պարադային արհեստակցաhas a furty being dedme man րապ յոյս մրն է օտարներուն գրանքի կայունացման բուն

աղդակը ֆրանսա յի կարողունժիւնն Fi Ch to al more managade lange puldung on office whent deրելը մը, որու Տակազգեցուներներ ախախ ելքայ բույրեար ժարժ այց անցողակի գործագրկու[]իւն։ Wenter alignault, apadsbute ֆրանսան 49 միլիառը անցնող իր ելեւ մուտ քն Տաւասարակչունյու, պարտ թերու մասնավաարները Հաացանելու, տետեսական պարտու-Phil sp funcumphine, spengդային Հակակչու մը ազատելու, pp que forbpp um Sajubbine Smմար պիտի դիմ է ձարտարա տի արդիականացման և ե կրկնակի գերարտագրման, շակագործելով օուտն եարւսնունգրար ես Ղունգիւրն։ C' In apample and me Sam galanուսի գիրք ունի քան և ւրոպա. quit op be & upmantopet. neth quality for Soud the let be oming ետասուդրրեն հաշտասանքրեսու ան Shw ju www Sant p, w Mer Shing Հոս տեւական գործագրկու Թեան վախ չկայ, բացի մասնակի ցրևquestiblet, op Shortente by me արևանը իր թե անու վահակա են բոլոր մեծ պետութիւնները։ Ականրան Am Հարեդրրեն հիշևու Abut p lun ju unefit, q.bpd wibhu յաղնագարեց, ընգլիա կը տա սպի, ըայց ֆրանսա պիտի դիвидрись, «редпи пе врпишв» մեր բաձկոններով։ Հայ բանւորեն'ը, յախուռն բայլնրու պետք չկայ, գրանսա իր գոյունեան Swelmp but all allow some 4 ubgt, km 18 dulg alpul malai-Soult. be wyo dbp quyneldbut we

Swegt L: «Who showholowhut of b. Jezwawyn գող» ընկերոչմեն կակնկայեր որ grug wwp Swy Snaplib ne Jbque փոխականի երկու արժանի բները, տառապան բներու դիմ ագրաւելու han be pr mandant denated JaJop. arph2 as 4,4 mbfmgmhibyproclaper, open Shabe wy thy օրերուն երկիցս շահագործուած արհամարհուած, կիսաբաղց ու Shebub ommp pubenput firth t դարձևալ, որ մրոտած Ճակտին shalf but od purty par alput deur [au] ֆրանսայի տետեսական պայքարին եւ պիտի ապահովե անոր յաղեժանակը Այնպես որ, «howopper ld buit» loon p sh 4phup

րսկական գործագրկու [] իւն bu կը տեսնեմ ֆրան թի Թաւալագլոր անկման ատեն։ ընկախութենան Sang mb du Zurma Dompromp, Capրիկեան սեղանաւորունեան գիրկը hitwit webit which bulgitunt 48 Jacks by wwwbwill of to, which Swphwapach 48achtu Shihma թղվադրամը փոխարինել երև բ nelly officen nellyparte be மாழ்ந்தயம் வி புவிர்கிறிய முன்றி விர்வர առու նեամբ, դրամագլուխի und պիտի տիրե ենթրին Տրապարակին fru J, whom blin surfait alpub digning took nahmaling for many ատով եւ գործարանատերը որ ոչ whole dipm? dept pr us mt pmlute, պիտի արտադրե ա յն քան, որpur be mangaret spentium of

Լուռ է իմ սիրաք, տխուր է յաւէրժ, տխուր անդադար, ջի լսեր հոգւոյս սարսափի Ֆիչերն հատնող, ոգեվար, Ամառուայ կիզիչ արեւուն նման կ'այրի մշտավառ, <del>ընը հին հայրննի գուսան երգիչի իր երգն է անմար։</del>

րւ ես վեր կ'ելլեմ, կը գոցեմ դուռն իմ աւելի ուժգչ, վերստին գիրկը մենութեանս, դէմբով սար Նստած իմ սրտիս ճիշդ դէմն ու դիմաց, որ կուլայ կ Ու իր արցունքեն, իմ ա՛լ արցունքներս, կ՛ուզեմ որ

o', իմ արցունչներս. ձեզմէ կերտըւած երգերս են միայն, Որ պիտի խեղդեն վատուԹիւնն այս չար դարուս Մարդկա դուբ էր որ յաւէտ պիտի բորբոբէ՛բ Ոգին մայկական, որ դեռ անտարբեր՝ իր մեծ վերքեն վերջ, դիակ մ'ե դաման

ը՝ վ պիտի հրգէ, հենէ դուր չրլար, ո՛վ իմ արցունչ, Ցիչատակն անան, մեր մեծ մանիսուն շիրիմին վր ո՛վ պիտի պատմէ ողջերգն այն դնվայ, որ չէ՛ դեռ և ենէ դուր չ՛ապրիր, ո՛վ պիտ՝ բոպանել մեր եննգ դու

միշտ կաժեցէ՛ք, կանեցէ՛ք հոսուն, անո՛յշ արցունքնե Սնգլ, որոնչըշստաը, իզ, ձրժեն տունիլ, Ղարիաբար տվտա։ Իռ դեստորդ ընգբե՛ Ժրնրվոլու Հիծաք, բնժ դե Ժրնիվբե ՍԻ գրե ուղջնրութը թենծուիլ, թյան ջունու վաժիտ ույրումուտ Crub's Calera

կետև բր։ ֆրանսան՝ ֆրանսացինեpart uput publi be of Swittopt's պիտի Թողուն օտարականներուս bple & figng .- with gund gopoh Տետապեդում, արտագաղի եւ wot phoof a won Showing w jum-4wine /d hete

Lumble lurandmanhan fo Տեղացի բանւորը պիտի պահանգե ցելե։ Ես նկատած եմ որ ա 4 apoh wayar Sadar la fich, 4 wa wifuրութիւնը պիտի Տարկադրե և գործարանատերը պիտի ընդունի, ցնցումներե խուսափելու Համար ըրգեստակցականները ինչո՞վ պիտի www.manuthte stag, neftered had շատ շատ ըարևացակամ խօսբեprof: 13 b world Buyabbaght, 16 Sp. Ալժերիացին պիտի գնահատեն thoust boy they polity boppets dis. թան անօքժի գրարին նուսա հանա անսնաարրնու վնա և Իատնանկր what that tombe malambe pe թուսը սլաւական տափաստանները։ be apadShabe The 2w Japane Sand we werely about to երկնային գրակու քան կորհրդա the, sping nebbganible which dans ձևն զայն գտնել գրադիլիոյ կոյս սնաառներուն Մեջ, իսկ մնացողենթը պիտի գրուին ֆրանսայի յեwhite aheabpack of to, be had «ույարկալիզմ»ի դրօշը բոնած which doctor of up amounts. இவர தமம்ம் இத் தயமா மீழ அவு.

Swanifeline dig whowplip to 25duburly per U.A Al Zaranan ub Ուրնօյի 30,000 աշխատաւորու-Phu's dis ohn ppuldhe Sw. 1 wylowտաւորներու չէկո բու Թեամ և գոր-Swani 4p dlob, bpp whift Swարաւորներ կան որ վաղուան աշ "tofant fieth's is musay quewanար թե արարին աշխատիներ ու פונו בל מיון שליקףיילים 20,000 whenfibbpne whatahab Suzhebbpp paggambe dbp Sagbpach Sban. անը զաւակ ունին, աշխատող Who had liten juras abang: Aph կարծի բով, մեծ գործարաններու այն գործադուլներուն մասնակցե Int to phe andbade haproburts pert All Support Volute կանդեած pj-Tant: C'it mayer matematite ? 46աանգաւոր։ Իսկ փուքր գործարան. blenet die, bep whomy be at Swell of word Phit 4p 4wy-Mb, Imt & Amhabybl 40powiffy-Նևրու Տոգևրանունեան. ազգային խոք բակցու Թիւնները կրնան 462 ազգեցունիւն յառաջ բերել գայprosta apante: Heatpur pudabned կայ, պարտութիւնը Հաւանական Switniggeld hete had of har funct nebb appendantaphe Thurstone lipland the tonh day ուր տեղացին ժեծամ ասևութժիւն կը fugat, lurage to t fumm ser-Brand by Am Il phombur furt to mant photoronp to

L'y dabambapar que un

օտարականները գերակչիո ! նյանակե [24 գործը տաժա pr வகிகம் கட்ட வாழ் չպիտի ուգե անցնիլ գործաց part whop, but gapt the ըլլայ Հայրենակցարար dala shan duly antomarily 1. முறைய்கள்கும் விறு முற்ற Juganfit, bpp Luc 41 4mas պուին։ գործարանատերը dand astammenting app Jupdblep wattley. Mes 4mgl վետոլ աժքաւխն արմob Sught distinct Shin, negt մասամբ գլուխ կը ծուկ։

Mam & Lapt 194 400 մր երբ ղեկավարուած է C.( handl, quantimhaplur P' hand ע. ליני חצי ע. שין שינים חף שלים ויין 1,260 வரும் p வு C. G. T. Manhadlurfol dulymdurf & ամ բողջ գործաւորու [] իւնը Նակցած է, այն ատեն [ I'm J C. G. T. ht Swif when publish flexula April կրնար ամեն մեկ Տրամանի dly zwood it wit dly found wally կատարել, երբ գիտեն բ որ փչ վատեղ կայ։

Whip offer zwsbpach she այս՝ ոչ Շ. Նարդունիի բաց בל זות בחונם ובנים ל חז שון בחוצם անվերապան մասնակցու թեկու չափաղանցու[dիւնեի նոյն քան վտանդաւոր, անկ պատասխան են մեր կացութե dep bywamilibpacts whip t applantabution of 50 destant not all fred dual diquie ղացի գիտակից բանւորութեւ Sphure "Bmumb" manhal մագործակցու[2 հան հրաւկ եր որ ուղղեց Տայ աշխա

ben la min bapt st' 19# աշխատաւորու[ժիւնը հեռու է արհեստակցականօրեն կա կերպունլե։ Հ. 8. դայն։ Թիւնը պետք է կաղմակերպե խատաւորուԹիւնը, ի Տարիե Գ շինական, պաշտպանողական, տիարակչական Նպատակենթո դերը պատմականօրեն իրեն Նայ, որով Տետեւ Տայ կուս [] իւններու դաշնակցութիւ Je ju, op how anny գայնականու [ հան ոգ ին նել Տայ աշխատաւորուն և ան և։ յուննեան ձգտումն ու Տոգեբ Philip opolowbyby dhowgaw unclation upstoonulguland Տետ ան պարտի Տայ աշխատ շաՏերուն խօսիլ, պաշտպանել but dly white dly waith 4 Tur aph mpdb. bmia mi հանի փառարանած մասն Philip st., Thewhat how has postportality of the Alignary Ju badppt Sma Qu fampappl

## LOUSEUPER VEUR

Lahat top of the nachpulate ատոծեն է այն Հազարաւորյայտ by be winger you swal-Superviblence, whom the completed 7. 8. Jententgoodbuit googhi wal, Jubach Հայրենի քի ազատագրու [71. ան garache bu awad way wood part:

Հոկանմրեր մեկը, եւիրական not to wife propop a family zwe լերի համար, որոնք իրենց հա-Show Switwigne Please by pbphy gupy Squeat Shp wqqw fits ատագրական պա յբարին։

be Appounte Laturber pop all. 4p, backpub wot thiblac & bube րոր որևուրվեր, սեն ժանձ ղար Man Semble Samburgenfelur fusura le

Lyop, with op be with tail, bop Sul Supap, wapened եր Հայրենի յուշերով, ապա իսկոյն նա սուղւում է անմա Հների whompsaid, abound to with Հոկայ գիտարանից՝ (որին պատ-Solphit by p woned be who**հում մեր Տա**պարաւոր **Նա**Տա. ապերերը դոչւած աղատութեան մանապարհին։ Մեր Հայրենի լեռ -שלים חב בחוורוף, קשבשולום חב שש փաստանները, ծածկւած են նրանց պաշտելի մասուն բներով, (որից யர்யாய் யற்றயம் Shane முற Արև ժգետիու ինավարունցիշրն որբի ու գաղ թականի մի ամ page foundaring to aparty uppliff phote fouthoutept pp Raphathan վաշակների սրերից...: Մեր ազգը ծւատւած ու բնաւ եր թափառում 4 աշխարհից աշխարհ...

. Pub appurgate alpart + date գանայ իր նախորդների իտեալով, well to Salungablad ne hammph-Indubg ful , am altar & & amutel Հասարակաց պայ բարի Հեոցում ինչպես նաև ունննայ անձնուի. թունեան եւ դոշաբերում ի յարատեւ ձգտումը, Հանրային այլա வாழிழ் விவிவில் வாழிம்:

be bop սերունդը գիտակցա. hab atrat t mont tulang the

அர்வு ந் வல்ம்ம். ந, புயழ்குயல் լինելու Համար մեր անմա Հների միչատակը, պետք է տոնենք, . կըchine Sandap of by Santible book խորքում մի անկսակստ Հաւատ.ք, Thop ben Salgne Sadup with Տորայ գ անան՝ սն ակար առույցի for 184 mez, publi pubulation Computer, also zunwined & step Աին բներին, որով հետև ւ մ եր հայ-முழுக்க் கையிக்கிகை சிர்ம் கொளிևերից, ու մեն p, վտարանդի Հա-Aplan sucreption al olypempe Tula

Հայ ժողովուրդի գիտակից மையும், முக்கிர்வ ஆழ்நிர் கூறிவும். doctof or almedampet of the south pubburg mammadbur fapmp mpխախտ գաղափարը, այնպես էլ aporting stem, upont worsh no mosqueth, strate shop et of . . վերջնականապես տեսնե **Նրա** ் பிர்வர்ள திர்வட்

ցարդա՞ս ը ջաչակիրներին,

8 முரம் மு 4. B. சும்மழ்காட gray amplytoph aff Supatend աղարաւոր յայտնի եւ անյայտ เลาสาปากลาดา

044940142540 կել խնդրուի միայն ԹերԹին խագարուի միայն ԹերԹին խատարակուԹեան սաβմանուած խները։

### ጉጣቦበ 8 ቀէ ՑԻՄԱՐԱՆՈՑ

կիր ԹերԹին ջանի դպրոցներու մասին.-

Phelimpebb ա ampd հա ժանուած են ոչ [21, խմ բակներու (դասարան), այլ շարգերու, Հա-பியக்ய நீட் தெயையுடு முயிழ் முற்றாட்டு மெய்மு Աստանիր շարքիր գրե որ հիրդուր հոնսե վանջաշարդրրեն են 1979 բրրորդ դասարանին կր պատ-

Blum furdage Emanful mւնլի բարձրները եւ, վերջապես, աժենաբարձրեկը։ բոլոր երե.թ շար բերուն կը դասաւանդուի միա. քամանակ, բայց աշխատան բի pudwbacd of be Shabebuj thend - mumble smb be, the date often ժամ անակ երկրորդ շարջը՝ կ'երդե, իսկ 3րդը՝ մարժնամարդ կ'ընկ։

The Lampt to 19t aphing և « մարդիկները» կը խանգարե *Ն* կան կը խնեղեցենն գրողները։ վաիննալու բան չկայ, մանաւնդ որ առաջին շարջերը կը Նկարեն 4pph 4tu teh down, Show ju Shարւրա ասմե, «քրրիրն հարւաև. ներու գեր Հրամ անատարն է» եջի Mico 44,00 1, 2, 3, 4, dittale many Hen to "loducad" (pompulaont) po hen to lepebo be a junta andրողջ տետրակը ամ բողջ տարին։

Ա յսպիսի գարոցի մր շրջանա արաները կարելի է առանց որ և և է բննունենան աղատօրեն փոնսա. Alpt The montage Alen Emilia hub quenglib, appliblind apentit ally, abo we ship the danier mante կախուած «Հրոնչանի» ժառ Bafti Urdag old' Satalgural My Span Sphebn je qualit lit. -

ը. դաս ընքժերցանուքժիւն։

b. » 4-1-p.T.

գ. » կոմպլև բու Ի՞նչ բան է «կոմպլեքս»ը (Տա

Հա, սա ա յն նոր «առարկան»

t, apac of works w for poor to good be would wenuthisti

\_\_ Այսին բն, ի՞նչ առարկայ ի նչին կ'ակնարկե — կը Հարցնեմ Luncyhopite

Lamphas t, - 4p yourne lowbt neuneghen, - public, oph-**Նակի Համար, երբ դասարանն են**՝ ուսուցիչը եւ աշակերտները, և՛ւ նստարաններն ու վառարանը வாழாற சிமையும், முத்ய முற்ப சமைய ակ կ'ըլլայ կոմպլե բա Վարժա. when phynedbude (whileby.pb wh գրած է խիստ պարտադիր կանոն. րրն աշակրնուրը հաղ ան, «եսաշակերտները պիտի նստին իրենց տեղերը եւ առանց ազմ ուկի արգար ընկայի դարմա մեադեր դասի ժամ անակ մեկը չպիտի ուղ. of theoh olowith Jach garapal janelithen which billand mepil բան [al, սովորարար լլ dl, և dl, կը about about my be amon July Ime beat dang tangapal ature se ոռնալ կարգապա Հու Թիւնը։ Ձևոք phonews abmueldhett bon some ոլ, յա յտնել նաեւ ձեր ծնողնեpach: quowdhengt beach fore the mսութիւն (ստաՏակութիւն) չընելու գրաղալ սիրա Հարեսիու խաղեր»:

Աղգային փութրամասնու Թիւն-Phone a albudgebete affure, Tuenժողկոմի շրջանա յին կեզրոնը կ'աumambhe dhment, «q mappe dedրոցին մեջ գիւղատնահական [36-

Jeffendafan fout durlite mit and the thum to qued wet, be to

girt wanten behingert. « ubgir p' hahais beben for ach, warmit դպրոցին մեջ գիւղատնանսական [ արև արև արև արև արևը. ու հահրժիր ե, ձարիատաա հիրթ և հետbudant Zudang mah Surbiss

Burnahan dalbudh of att uh Տինգ խմբակե կը բաղկանայ, shan us ath danmathets Rathads Juliable Burnesh offent She Jura րակար երենով, սև շետատետիnews & plateph day:

Pe phampt up Auth Shough Տայ դպրոցները Նախանձելի կր Տամ արուկին դարական որջանին.... Մ. ԿՈԼՑՈՎ

ՊԱՏԱՍԽԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ

87.- PUPUP

Lhabte 44 phindling Shane, Saumanaggphouf Shommanump գեղեցիկ գիւղաքաղաք մրն ե Թարտր, 10 Հազար բնակչու-Brangh: Odp ur burbb Smm mnang bb: நடி 25/ தயர் 4 apaupubliby, of by Swand Show pul La John to la file to deg, opine p b. ph p wiffut to dbp bywo b't at J. րու 8 էն, պա յմ անագրու 8 համը։ Wom outh phar hounth b pr mm. of ubburghelp pen alpub dags

புமையும் 8 சயர் யுதுமயமாட [ buil փոխարեն կր ստանան p 13-16 ֆրան բ, ձրի ընակարան ևւ վառելի.թ։

Showghiber 405 bi abyal மு மாயம்யம் த மிய ம் «இயாயால்», up be ships Johnsmarband he զգուչացնե մեզ Տաղարաւորներու It's Turqueplur famphite pr alisa fun he wast swiphible of other օր մը դարձևալ Տոն վերադառնաine alp dulande Boundant after appear att mi att em? Thomas יוף ביון:

8. Գ. կարապետեան

2086 ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ԿԵԱՆՔԸ ՄԵՐ ԳԻՒՂԻՆ ՄԷՋ

դութուտ (հանոք<sup>7</sup>)--apeque of g worth dupy adba ուան Համար պատրաստութիւն կը արորի: Բեգ հանու աշրրում հանwith doing quibning Puits Biver! ածուխի Հորհրուն շուրջը շինուած upurhy apequality wholeters, was இங் விடிவர் "ஆயுவமாயிற புறையக் [Jադամասը պիտի տեսել p որ դու Sw Jwgbwy 12 wy dot 4: 2nu 4p տեսներ որ, ու ան ը ցորեն կը խա-צלט, חול שלים שוחן ליו נושבשל לע ליו կապերաներու վրայ վաած։ Ուրիշենը չորցուցած կը ծևծեն պար-Apper for frompose of the legarens: մ թենառեր երչ գտեն աւերհենր ծևծուած ձաւարը Տովին կուտան և ոման ք ալ կորկոտ կը

Bounty Sw sharper agarth thed ale to Good al bilate զատ Միւս Թաղերեն կր գատուի ընդարձակ դաշտով մբ, որուն paper to fat the Sunt manify m. nac மீழா நடிக் மியவுயல்யா மீழ, Suguyape de, opswowi de be beկու Նպարավաճառներ։ Տուներուն Ite hait but hoghwhapther

Low, wydache Swyhwhut h գրենե բոլորն ալ Հայերեն կր fronte: Burb theth fromuteble ընդ հանրապես երիկ-մարդիկներ են, իսկ պգտիկները աղձատ ֆրանapply the frontes of no photo fibe շիսրերը ցերեկրերը բացակայ 4'ellan abrata. apple mouluh Saplepe Wholeto, but of when Webpe I allow A phily mp: Dur plat, ab true helephility to he bmby bang. 2017Sp պես կր տարածուի երկև ph կապո յա երեսին։ Ցուներուն առ ջևւի պզտիկ պարտեղները գար-Supulpac 40 bdatht. ու երկերի կապոյտին հետ սիրարանուներեն կրնեն, աչ բով իրար

Sweete, polity a pequipul unվորունեամբ կանանչ լուբիա կը songible, ad whip we plegach thend ջարդուած սմ բուկ փոեր են կարպետներու վրայ, ուրիշներ շբա րշարրրես այես ճանմուագ նանիկ ער בחוקינונים

Cate ambe be manched amnutp ibgibling aparant to all bu-மானு ஆம் ரினிம், bb விவழ் ஆரில்: Rusg wit Somple to Salar Son whighly ne lopben zwm of adding bbp, ամ առներ, բանի որ Հայասանի գուռները փակ են։

"ՍԱՄՍՈՆ"

թ.ատերական խաղերու չրը-Small ning t: Gumble Gamp. րական երեկոն ուներ երկու խաղ. ՍԱՄՍՈՆԵՆ Գ. արարը միա յն ULP-babb of Respective

Lumne whynebylib &whold & երրա յական դիցարանական ա**.** back of p, you ont, ap 4p bbpha-Jugot ned for dwpilingnedp, be up իր Տզօր գնդերներուն մեկ պրկու-Ind hapswitte bandmile was ճարը, եւ փլատակներուն տակ ումարդի իր են ենի եր ան фուտո ghubpu ml, mahade: Սամ սոն Թատևրախադր եմ ան

ուժ մը, արդի բաղաբակրնու-շնոր հած եր իր Տևրոսին գրաշարի, որ, ինչպես բոլո՜ր Տարուսաենրը անպայման, Հարստացած է րեռնակրունեան տաժան թներուն Its, gopungue, with she windurant tambang: Ur abmamb ph այդ ուժովը կը սարսե ու կը կործանկ սակարանը, փլատակներուն arts Gundplud harbeller be mt filsտացի Հարուստներն ալ, որովհե who white of the legul to be 4/100:

Caspantanth lpantas աման դերբնական ու անչաս ուժի մը ներկա յու[ և համը, եւ վախմա. *Նին ամ էնեն կատարեալ եզերա*. fague for mph of handle: Ur dann Att groung to wat Supp with with պահուն երբ կը կործաներ ինքուստներուն «պատի «պատիւլ», կործաներ նաև իր բարեկամը, ம் தோக் நடித்த விறும்

BUL ben Colombachh Smbdarabeben 4p Swortbu Subplineթիւնը, որ ունի շարժանկարային foundplus 2mg mb. 1756 Mande לות שור של לון בין בין בין ביול הבין לה לבול யரிம் மும் மிய கியாய் விரி, வு Swort ne quedach familianop Shi wallitto Shawenp wwwfite by դողերը, Տաղորդականու Թեամ ը րքը ճառևավար, թո նուս երո 19 կր երկրաշարժային (սիսմ իր) են, այնպես որ Տեռաւոր Տանդիսատեմն hul hound sample what a la fore. թեան գծապատկերը (թրասէ)։ Իր աժենեն յամը շարժուժն իսկ կրնայ փոխանցել ժեծ տարածու [] իւններու րորները։ L'a տաաջասաւ, անմ. տիկ բեմերու վրայ, որոեց տ րածութիւնը բիչիկ է, իր խաղերը պիտի Թուին «չափաղանց» be Small hopte nannite Cashe [anible ատվարվեն մանսանութ ? խոտորնակ, բաղդատած՝ Հայ [ժատրոնին նաիննականու [ հան,

[] workpurpungbpnc

pullbone, be she Swinfouns

Մանարաիկ

տեմներու աղջատ ճաշակներուն Shan cuspowldneth of bo ne justնատարած [ժատրոններուն կր տիրե, իր կատարեալ ու տաղանդաշատ խաղարկու [ համ ը։ Սակայն պրղարկ ընժ հրու վրայ վախնաժ շատ իրաւունը ուննանը մեր us want blitth part of wolft loo սելու երբ իր խաղարկու Թեան սասակու [ հետ որը ենգե մեդ

գ. Սարևան (Հաչան) սիրոյ արժանաւոր Տակառակորդը հղա որաշարի (կովեն)։ բնական դիւրին յաջորդականութիւն մր անանունցաւ իր Տանդարտու թեա objamment dbat, be pp jouqued beports of while want follows of to երբ խաղը ՏետղՏետէ կը դարդա Նար դեպի հղերականութիւն, Հա-Մաձայն գրաշարի կամառնեան ուժին ըւ եղերականօրեն ապրե. we be hope what if ywsp: Bup. ևան շարունակ կ'ածիւ அவரிழ் மிற மிற் மிர் மிர் மிறி

[wou p, ուներ Նշանհան, որ լա Sphw , bywe: Bwgny:

UUPSTER OF USUCEU 4P կոչուի ա յն ոչնչու [ժիւնը, զոր խա. զացին գ. Նշանհան (Արտաչես) 8/4. Նշանհան (դաթենիկ), դ. լ. Bանունց (Բմովեսո) թե առնատա

Chapemate bage to ut. 19the խաղը ան համ եր, բայց դերա սանները մեզբ չուներն։ Ահա Swar of plo we wellgue U. Phepwar. ևերու, Պեշի բվժաշլևանի եւ ուրիչ-«шинбицив» упрасив ւլ աղի մոոցերակարերուն վրայ ար խուի իե մերինները ծա.

ար արասարարարարարարար ար թիսա գաղափարին, ծանօի չեն նաև ւ դժրախա Ճակատագիրին օտա ar b & տաղանդներու, վիպասան կամ [ wapland ph . obup & dalpurpang ինկան, երբ պատմութեան Tombgut առանց լավբարի։

bandpan, harafil ar you, he ւիրա Տարի Այանաց իշխանու Տիին, Um Philiph, uplowth dle (sic), be apach 4p Shorbel of fibele 2w. jag արջունիքը, ուր Տիմակ դերի է it: bandpan be lump Sacrabband be poly (3) amb mb on in Chan top quest or philips the aphale Տակառակ իր Թաբուն սիրոյն Սանցրրիի ոքեն բր իր հարջրի զայն Հայոց Թագաւորին

Հետևւողու [ հետ ք ը ֆրանսաhat hangh of p, duporedwith be ղատմական երգերու բառերով hmbhomems, mp2p Bp19 "hurdph" lump of p. poby Surd wpawfor for het to Ruly of puebo white do be Sulabore of p nebbbul, ba Johny she of tong me mertely amentible. me Sadap abl frant of « fr afran Zwj phofit »: Whip he depolite Soiteting a jo Midney handle

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

USUOPHELL TERRITORS Հ.Մ.Ը.Մ.ի փարիզի ՖուԹարլի Ա խումբը կը մրցի այսօր կիրակի ժամը 2ին Saint Georges d'Ar. genteuilh Ա. խումբին դեմ։

ծամադրավայր Place Clichy, Sortie du Métro et Nord Sud-ժամը ճիշտ 1ին.

Unop 4/pm4/ Buffalof Lunte դանուող Լուվրի մարդարանը Հ. Մ. Ը. Մ.ի Պ. Գօլօմպ-Արժան-Floit dunimshigh (Updhipu) U. ughu funcupe he degle corp ratif zwewqnju funedphyth b. U. Lucyph wawsprope atte

արավայր Բորք ա'Օրլէան Junip 1.305% 1.45

Questioned foundfile of the fine laubd Aphanthe Ofth mums Wales վթեց 4-1 ով, կը մրցի է։ Վիլժուիֆի առաջինին ղեն Հաւաքավայր մեխոο Իխալի ժամը 1ին ճիշտ։

խበቦረበኩቦት ሆር ԵՐԵՒԱՆ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

լոնտոնաբնակ յայտնի ռամ. կավար դ. Արշակ դաֆրաստեան որ վերջերս վերադարձաւ Հա յաստանեն, կը յայտարարե Թե Երեւանի 244այի բանար, «ոլ քաղաքական յանցաւորներին յատկացուած է, աւելի <u>դանգըս</u> տաւէտ է քան քաղա եւ է բնակարան։ Բա աղաքին մեջ ո բանտին մե սծ սենեակներս շատ աւել լաւ էին բան իվ բնակած պան դոկի խուցս, ուր գիշերն ի բու լուերու եւ մյուկներու անԹի բանակներու դ.էմ...»։

եարի ոն վ. Ոափնառարար նու իր յա յտարարու Թևան շուտով ևու pt's upop beldw j zw jwowwit, dbg րարի խոր Հուրդն է 124 իրեն և. [] է նման կոր Sրդա յին իշխանու 13 և ան բոլոր ավեր բարեկանեն. րուն, փոխանակ Երևւանի մյուկ Ներու, լուերու անքժիւ րանակնե նով քի քրմասա անորմակրբես ինրը. ու, Երևւանի կայարանեն ուղղակի ձևուք առևիլ Ձերևան փողոցը և տեղաւորուիլ 254այի հանդստա. then hamfalante Bigue Spare b. րենց կը հնայ ենրկայացնել իրենց տպաւորու [] իւնները, երբ վերա. ரயாப்யி மமுமையத்சியிர

ՏՐԱՊԻՋՈՆԻ Հայրենակցական ցրադրարը Հայրսսակցական ՄիուԹիւնը կարգ մը գիրքեր գնած եւ ղրկած ըլլալով Հայաս-տան, նետեւեալ նամակը ստացած է՝ երեւանէն, Սեպտեմբեր 1 Թիւով.—

Օգոստոս 27/ն ստագան բ ձեր ուղարկած գր.թերը Թվով 13 Տատ որի մասին գրեցին ը նաև «խոր Spaw fit zw Jwwwwt sh ste (Pho 197 - 1926):

Մենք գնակատում ենք ձեր նվերը ոչ մ իա յն իրր ին բնին ար-41 pudap pub, will pr, ub fra farpay to ophiwy at foldate Subah. www. Want of part fire out of ան Հատներին։ Հանրային մի գրա գարան ժամանակի ըննժաց.թում habed to populate daugat pl անուան Համապատասխան մի Swamman Pope to of the Ja Swa մակայ կավարական աշխատան. ըով եւ մասնակցուն համ ը։

Ambeur folicen &m intelled ble Spling Spub Smitm fur fahrent, Dud. uch let min siftly mumbling the splud apd 2mamb, Apholyte Thepine st shy Sudwp:

Հանրային գրադարանի վարիչ U. PULLUSTBUL

4000400% «80002»Ի Պրիւսելեն Պ. Վահան Խօրա սանձևան, որ անցևալ տարի տասը բաժնեղին դրած էր մել գան հաստատութեանց «Ցառաջ» որկելու համար, այս տարի եւ

nubudmy allmlud mid durymba լատկացուցինը հետևւհալ հիմ-րկութեանց.— 1. Զուիցերիոլ դպրոցին (Պըն.

2. Ձուիցերիոլ Հայկական Տան

(Շամփէլ)։ 3. Վառնայի Հ. B. Դ. «Բար

ղէն Սիւնի» զրադարանին։ 4. Ռուսմուդի Հ. 3. Դ. գրադարանին։ 5. Սայտայի ամերիկեան որ-

6. Միրայի ամերիկեան որբա-

արին : 7. Պութրերի Հ. Մ. Ը. Մ. ինւ 8. Աղև ըսանդրիոլ Ցառաջոր-մասէր Միութենան։

9. Սերերի Որբերու Միու-

10. Քուսների Որըերու Միու-

\*Մարսիլիայէն Պ.Տիգրան Ու-լուսեան մէկ տարեկան «Ցառաք» կը նուիրէ Ցարութիւն Ուլուս-

տեմբեր 1/ն 7500 5ոցի գործի գացին, մեկ շարթուան մեջ "Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ 35,000ի բարձրացնելով վերոկոոմբերուն թիւր։

Ութը նարիւք յուն գևքի Քանի մը օր առաջ ԱՍԵՆը ծասաւ յոյն դերի մը, որ փա-իստծ էր Յրբական բանաներ։ Իր յայսարարունեան ծամաձայն, 800 Յոյներ տակաւնի դերի են Թուրերուն ձևութ, որոնը կր մերժեն յանձնել դանանը։ Յունական կառավարուներնը միջոցներ կը խորհի այս դերիները ազատելու համար։

Ռուս գաղթականները

Մարսիլիայէն կը հեռագրեն թէ ներգաղթի հրաման ստա-երկու հարիւր Ռուսեր Նովորոսիսկ մեկնեցան «Ֆրիժի» շոգենաւով։

Jugniphilip Bnilimusulih dkg

ԱԱՅՈւթիևնը Յունաստանի մեջ Հանրապետութեան նախագահը կրկնն Ջօր. Քօնարիրի յանձներ նոր զահլինը կազմելու պաշտմու Հրաժարկու որմենակից նախագահը ու որմեր և արասարերուն ունո ուրիշներ այիաի անուանուններ որոնց տեղի պիտի ունենան Նոյեմբեր դրեւ ընտրութիւնները որոնց տեղի պիտի ունենան Նոյեմբեր Դին, համեմատականի դրութնամի եւ բոլոր հրաշխատրութիւնները պիտի արուինագրութիւնները պիտի արուինագրութիւնները պիտի արուինագրութիւնները արար արարան համար։

` Փանկալոսի կինը մեծ ջանակութնամբ մետաջակվեն բերել տուած էր Փարիզեն, տոսնց մաջատոււթը վճարկու Պիրենի մաջապին իչ խանութեւնները գրաւած են այդ ապրանանիրուն մեծ մասը եւ ինը ճարիւր ճաղար տրականի կր պահանջներուն մեծ մասը եւ ինը ճարեւր ճաղար տրականի կր պահանջներուն մեծ մասը եւ ինը ճարեւր ճաղար տրականի կր պատածակին տասնապատին է. չվճարուելու պարագային, դրաւուած ապրանըները պիտի ծախուին պետական դանձի հաշերն և

Պառակական դաւադրութիւնը

Թյերանեն կը հեռագրեն Թե պարսիկ կառավարութինոր կը շարունակե անինայ հետասինորն Շահի անձին դեմ դուսոր-թութին կազմակերպողները։ Ամեն օր նոր ձերրակալութիւն-ներ կը կատարուին։ ԲազմաԹիւ կարևոր գինուորականներ եւ բարձրաստիճան պայասնատարներ անձնասպանութիեն կը գործեն, դատարանեն խուսափելու համար։

Պողպացի միջազգային խմբակը

Սեպահմբեր 30/մ գրեւջույի մեջ Ֆրանսայի Վերմանրդ, Լիւջունալուրկի եւ Գելնիջայի Ներկայացուցիչներում միջև. Քեջուեցաւ ծամաձայնադիր մի, որով կր կազմուի երորայի պոդատի մեծ ջարժելու Սերկա կր միատուի առաջին ջայլը դեպի Եւրոպայի Միացեալ Նահանգներու կազմունիւմը։

Առ այժմ պողպատի տարևկան արտադրուժիներ պիտի ըլ-լայ 27,500,000 Թոնո, ապագային պիտի կրնայ մինչեւ 30,600,000 Թոնոյի բարձրանալ։ Մինչեւ հիմա համաձայնու Թիւնը դոյանալուն արդելը հղած էր Պելմիքա, որ 265,000ի տեղ 295,000 Թոնս կր պահանվեր։ Պելմիջայի գոհացում

"2nr,,n wilth dulir k full "Pug,,n

Ամերիկայի ելմտական նախարարուԹիւնը տեղեկագիր մր հրատարակեց, որուն համաձայն ճիշտ 335 հոգի սպաննուած ծրատարակից, որուն համաձայն հիչա 335 հոգի ապաննուած ենս դնորականարուվեան օրենքին դործադրուվենան հետևան-ջով։ Միևենոյն հպատակին համար ծախառւած է 114,724,000 տոլար։ 335 դոհերը իրապես սպաննուած են, մաջսանենդներու ևւ ոստիկաններու միկև, ծաբած կոիւներու ընկնայցին։ Տա-կաւին կան խարդախ, վումաւոր ալջոլէ մեսածներ։ Այս ծաշիշը կ օպապործեն հակառակորդները, եւ կը պա-հանկեն բարևսիսիսի օրենքը։

UUTL FUFLER

ՁՄԵՌՈՒԱՆ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ կը գործադրուի այսօրուընկ ըսկսեալ։ Շարաքեն Կիրակի լումնալիջ գիշերը ժամը 12ին ժամա-ցոլցները մեկ ժամ հա տարուհցան։

סף שורעתרף על אדע יום bh

ԷՆԿ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԻՀԼԵԱՆ ՆՇԱՆՈՒԱԾ 25 Սեպտ. 1926

օր սեներ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆ

Պ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՃԷՋԱԼԵԱՆ 564.501400

26 Սեպտ. 1926

**ՆԱՄԱԿԱՏՈՒ**Φ Շฃ.Ս, Պ. Ս..— Սաացան.₽ 20

։ Ղրկեցինը պակաս Թիւերը։ ՄԱՐԹԻԿ, Ե.Գ.— Ստացանը 100 ֆրանւը։ ՆԻՍ, Հ. Ա.— Ստացանը 150

ֆր.։ Նամակը լաքորդով։ Վիին, Ա. Խ. — Ստացան թ 20

ֆրանը։ ԱՂԵՐՍԱՆԴՐԻՍ, U. h. .-Ստացան,ը մէկ սղերլին։ Ա.ՖՈՐՎԻԼ, Վ. Թ.— Ստա-

ցանը 42 ֆրանը։ ΦԱՐԻՉ, ԵՐ. — Ստացանը

50 ֆրանւը։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Կ. Պ.— Ստացան ը 20 ֆրանւը։ ՎԱԼՄՆՍ, Գործ.— Ստացան ը

190 ֆրանւը։ ՎԻԼ ՏԱՎՐԷ,

Ստացանը 20 ֆրանը։ ՓՕՆ Տ'ՕԳՆՍ, Ա. Մ.— Ստա ցանը 20 ֆրանը, Խ. Գ.ի հաշ. ՄՍՐՍԷՅԼ Մ. Գ.— Սաացանը 20 ֆրանը։

ՄԱՐՍԷՅԼ Ա. Պ.— Ստացան ջ 20 ֆրան ջ։ ֆրանւը։ ФԱՐԻՋ Ջ. Պ.— Նոյնալէս։

1.0 ՓԻՒԻ Փ. Ս. — Նոյնալես: ՄԱՐՍԷՅԼ Հ. Պ. — Շոյնալես: ՄԱՐՍԻՅԼ Գ. Թ.— Ստացանը 1050 ֆրանը, դործակալութեան հայուն։

UK 940h, 4. 9.- Umm ցանը 20 ֆրանը։ ԿԱԼԱՏ Մ. Մ.— Ստացանը 100 ֆրանը։

լին ն. Գ.— Ստացան,ը 22

անը։ ԼԻՈՆ Ս. Թ.— Ծանուցման

արժէջը 15 ֆրանջ է։ ԳԽՄԱՐ Գ. Ա.— Ստադանջ 20 ֆրանւը։

UU.PUL31, 3. U. .- Ummgwug 20 ֆրանւթ։

### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Եղեսիացի Լեւոն Թաշ-ձեան Պաստեղեան կըփնտուէ եղ. բալրը Յարու Թիւն Պաստեղեանը րակը օտրութրես Կաստողատը որ Հայես ը դլյա կր կարծուի, ինչպէս նաև։ Նօրեղբօր որդին Յակալ էջիեղղողեան որ Գէյ-բութքէն Ամերիկա անցած է։ Տե-ղեկացնել «Յառաջ»ի։ —Մնացական Սէաէֆեան Կար,

նոլ Հիխող զիւղացի։ 915Լն ի վեր անյալտ է. կ՝ենթիադրուի Ռուսաստան կամ Կովկաս ապաստանած բլլալ. գինքը կը փնտոնն մայրը, բոյրը, եւ եղ-բայրը, տեղեկացնել եւ ստանալ

ԵՐԵԿՈՅԹ - ԹԱՏՐՈՆ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

սուցարդներությանը Հ. 6. դ. ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋ։ ԿՈՄԻՏԷԻՆ ԿՈՂՄԷ 9 Հոկտեմբեր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8.30 էն․ մինչ եւ առաւօտ «Petit Journal» & CABA UPULEUPANE UPA

21, RUE CADET, MÉTRO CADET ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ, ԳԵՂԱՐ- ՀՈԽ ԲԱԺԻՆ, ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ, ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ կես գիշերեն վերջ հերոպական պարեր, Jazz-Band և ձոր պիւֆե - Մուտքը 7 ֆր.

8. ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ԼԻՕՆԻ ՄԷՋ Լիմսի Շրջ. կոմիայն կազմակերպած է հանդես մը 9 Հոկա. Շաբաթ Երեկոյ ժամը 8 ուկերին 3pg GRA RABSRERS GREA UPRZES UPR

ԿԸ ԲԱՆԱՒՕՍԷ ԸՆԿ Ս ՎՐԱՑԵԱՆ Մուտք մասնաւոր առմահրով Տոմսերը կը ծախուին ձանկէօգեանի ճաշարանը 202, Rue Boileau, Lyon.

### **ԲԱՑՈՒՄ ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՅ ՏՐԱՄԱԹԻՔԻՆ**

ղեկավար՝ 8 եշահեան THEATRE L'ATELIER թ Միջ 4, Place Dancour buttle angen garden sea erede 10 Հոկտեմբեր դիրակի գիշեր ժամը 8.30 ին 30° 606UU (QUO VADIS)

Աշխարճանոչակ տռամը 6 արար

500 Prune unity Movses Sé-Rue Duguesclin 236 défian,

Lyon, France.
— Լութֆիկ Քեշիշեան փնտուկ իր "բեռին՝ Պենոն Կիւլ հանը որ հիւսիսային Ամերիկա կը գտնուկը 3 տարի առաջ։ Իgul L. Kechichian, 2 Rue de Maronete, Paris 20: Կը խնդրուի Հայրենիը էն և Ասպարեզ էն ար

— կր փնտուուի Հա**երնցի** (Հաah) Գրիգոր Խրիմնանը, որժէ հզմիրի աղէտէն ի վեր լուր չկայ։ Ստոյգ տեղեկուՖիւն տուողին տարուան մը «Ցառաջ» կը նուիը. ուի, իսկ ողջունեան լուրը տուողը պիտի ստանայ 500 ֆը. նուէր։ կը խնդւրուի դ. դոլսոյ եւ Ցունաստանի ԹերԹերէն արտատոլել։ չեղեկացնել.— եղբօրը Ա. թրիմեանին Etablissement H. Pellet. Vienne (Isère) France.

— կր փնտռուի Միշէլ Ֆրանը. լեն դօյանեան որու վերջին դաս-ցեն եր 12 Rue 14 Juillet, La Houille, la Carrière sur la Seine. մասին գիտցողներէն կը խնսենուի դանժառինաետն վա դորդեն կաները դատուիրակու նեսան 80 Avenue Péreire, As-nières (Seine).

– կը փնտռուի նաեւ բնիկ Շապին\_գարանիսարցի 8իկ. ըս Թենիկ դասպարեան, ծնեալ Նուլ. սութվ բասպարտում «մենալ Նուե հան, որ Հայ դանոլիկ պատ-ըիալըաբանին կողմը Ֆրանսա գրկուած է իբը գաղմիական իր մասին գիացողներին կը խնդրուի մարդասիրաբար ֆաղորդել վերի հասցեին։

թօգմատի ց արանադուպ գիւղէն Հայկանուշ կիրակոսեան, մայրը ըէֆէրեան, կը փնտռէ եղբայրը գարոյը որուն ցունաս

տան գտնուիլը լսուած է։ իմացնել M. Pascal Derbo-ghossian f., 1 Rue de Constantine, Toulouse (France). Կը խնդրուի ԱԹԷնքի «Նոր Օր»էն եւ սելանի-կի «Ալիք»էն արտատալել,

Կը փնառուի Տիկ. Մաժ Լլ Unantholim (Suhwe Upplowisան) Տրապիզոնցի։ Հասցէն ի-Sugate Bunugh Spand S.p.F.

## ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

ՎԱՐՀՈՐ ՕԱՐՎՈՐԱԾ Է Լ ԵՐՆ Լամայելիի մասները կեր-րան անդ. երևը անձևակել և մեկ կառանոցել բաղկացած բագիա-բամին մալ վարձա. է մեկնումի առինով։ Տարմար է բժիչքի։ ա-տաննարով փ, փաստարայեր երեր համար Պայմամեները հասկապա-համար դեսել Գ. Գ. Ձամիչեանի, 14 rue Cadete

ՎԵՐՆԱՑԱՐԿԸ Մենեակնայարկը աշխատանոցներ վար àni thi Luju, quin the Empi The stag 17, Rue Damesme, Métro Place d'Italie-

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

«Տառաք» ի և «Մարմարա» ի դործակալն էԳեղամ Ծերիկեան, Poste Restante, Marseille

## 4'1121111

լաւ ասեղնագործուԹիւն գիտցող աշխատաւորունիներ (lingerie)։ Ներկայանալ օրինակներով, ۹ր. Notarash, 62, Rue d'Haute-

LUCAN PERVECE

1 սենսեակ, ճաշասրան և խո-սնոց մը արաժադրելի է 2-3 Տողինոց ընտանի թի մը համար։ Դիմել 17bis, Avenue Curie, Cha.

## SORP. PRUPPLEUD

48, rue Montmartre
(Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դուռ.
Ֆրանաացի կարոռ մասնագետներո ընկերակցուՖետան կր դարմանե ԵնԻՔԵՆ ՈՒ ԿԱԵԱՆՑ ՎԻՇԻՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՔԻՖԻ, ԱԿԱՆՏԻ Ե. ԿՐԱՐԻՒ Որանադուն իւմներ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդումնելուԹեան ժամեր՝ ամէն օր 880 '—10եռ 1,30 — 8

AUTUPUT "UDF,,
67, Rue Monsieur-le-Prince (6)
Métro Odéon hud St. Michel ուеւго Odeon վաս St. ունու ընտանեկան մաքուր, ճա-մեղ եւ առատ կերակուրներ։ *Թապլը տ՝օթ 4 ֆրտեք* Տասը տոմսակով 3.75 ֆր. Այցելեցէք եւ գոճ պիտի քեսա

### ZUB UUAPh2

բացուած է հայկական սափ-րիչի խանուԽ մը Rue J. A. Vial ԽՈՐԷՆ 80ՆԱՊԵՑԵԱՆի սըըճարանին կից, դէն<sub>-Շ</sub>ամոն։

Արանց եւ կանանց յատուկ տեսակ սպասարկուԹիւն եւ խնամը։ Ամերիկեան եւ եւրոպ. ձեւով

ամ էն տեսակ մազերու խնամբ։ Կը խնդ-րուի քմեր յայրենակիցներէն քաջալերել այս հայ-կական հաստատուԹիւնը։

1 6 4 6 JT WHEAPTH BOARDS TO SERVING STRUCK SPROMERY IN STRUCK S 28, ը և ԱՐԵՒԵԼԱՆ ՆՊԱՐԵՂԻՆԱՑ Ն և ԱՐԵՒԵԼԱՆ ՆՊԱՐԵՂԻՆԱՑ アールルルイルイル Jouge F Menilm. to

m. 61 -

## 30 Uhmuhafahp 1926

2011 IF 5, b C 3p.

172 82 ՍՁերլին, L. St. Dollar Mark Մարք (ոսկի) Mark Թրքական ԹղԹ. L. Trg. Médjidié ՄԷհիտիե Լեվա 100 հատր Léva Տրախմի » Drac Տրախմի » » Lire Վեր » » Frc. Belge Գելժ. ֆրանս » Frc. Suisse 2n.hg. \* Fr. 1,ty 100 hump Ley manhible (10 Roubles or)

neabener e

եզ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Fonc. Eg. 5300 3150 -Ռումելի երկնեղ. Lots turcs

Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

## WHUS TULLULAR PART IN

40.50 հրամաչ եւ այսիսի աւելի վճարել, ԵՒ ԱՅՆ ԱԼ ԿՈՆ Ուրենն անապարհյել եւ օգտուեց էր առիվ են, երբ տա «Ին ծախու ծողեր ունինչը մերթը 10.12, 13 հրամային։ Եր քիներու մաադրութեւն ունենաը կամ ող, այս առիքը փակայել էր ուսեն կատը և շողի այեր եր եր Մոմասանդ հկատի առել մեր իրեսա հպատասատոր ա մանձերը, որ չէր կինար դանել ուրեր դուեմ տեղ Մեր մանձերը, որ չէր կինար դանել ուրեր դուեմ տեղա այն մանձերը, որ շատվութեն հունիսի ամելներ համեսա ըստակետ

ԱՀԱՒԱՍԻԿ ՄԵՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ։

1.— գնուելիք նողին միայն նարիւրին տասը՝ կանխին, մնացնալը 3 տարիկե վեստնել ի։ դլաինքն մնուրը 10 ֆրանց 500 մնուրնոց դոդի մը դամար (որ 5000 ֆրանք կ'արժե) պե է վեստել մնայն 500 ֆրանք կանվոկել իսկ ամսել ամիս փ 125 ֆրանթ:

- Հարիւրին տասը կանխիկ վՁարելի գումարին դա

 Հ.— Հարրերին տասը կանարկ վերարլը գուսարիս այս կարիկ է դերութեհուններ տալ։
 3.— հանիսավեարը արուսան օրն իսկ ձևր նուլը ձեզի կոյս ձևր և այդ վայրկեսներ սկսնալ նուլին տերն էր ու կրա ձևր ուզան ձևռովը գործածև։
 4.— Ամնավեարներու մամար մինչևւ զրասննեսկ գայ ժամանակ կորսնցնելու ֆարկ չկայ։ Մեր պանքային գա պաշտոնեան ամեն ամիս ձեր տունը կը դիմե եւ ձեր ամա վճարը կը գանձէ։

5.— «վիապիլինեյ»ն, այսինքն փողոցներու եւայլն չինո Թիւնը մեր վրայ է։

6.— Զութ արդեն մեր ծախրովը բերուած է։ 7.— Մեր կոդերը մեծ մասամի ծառուտ են, այնպես որ « դեն իշրաբանչեր մերը կոդի վրայ վճարուած՝ գումարին և ւասար ծառ կ'ունենաը։

8.— Մեր ֆոլերը գնողները ստիպուած չեն չէնք չինք կրնան եղածին պէս պահել որքան ժամանակ որ ուղեն եւ ի գործածել իրենց ֆաձելի երեւցած ձեւով (արգիլուած է միա

գուվորևուը փազան օդերովերը որ որասանկությելը դի ֆասա 3.— քառանարդիր դիրքեր կանիր Հարսուաը, արևն ճակեն հա գուն, որա հարանական հարարական հարարան հայարած հարարան չական գուն, որա հարարան հարարան ուրուն արձերնության չական տուած E:

տուտ՝ է։
10.— ջարհկան տոկոսը միայն 100ին 7 է եւ ոչ Ձէ 9 կամե։
11.— Միր նոդերը կը գտնուին 80 մեղը քարձունորի մը վայ
այնալես որ քնաւ ողողումի վախ չկայ։
12.— կարնլի է երկու հոգի մեկ նոյ առնել եւ բաժնել մ
պայունական երկրաչափը յաձախորդներուն փափարին կան ձայն կը բաժել ի ողորը և եւ բարանչիւրին կը տրուի գա
պայունաննուդՁ։

ալալատատատութ իրենսեր եւ նպաստաւոր պայմաններ ար ոչ մեկ տեղ եւ ոչ մեկ ժամանակ կարևի չէ գտներ։ Որ եւ տեղ չող դնած ձեր մեկ ծանօթին չարցուցեր եւ պիտի տեմե

Օդաուհցեր այս առիքեն հրը տականին ույ չէ։ Գռեցեր հ ըսակին հաժեմատ հող մը, ինչոլես արդեն բաղմանին. Հախ դնած են եւ կրնար վոտահ ըլլալ որ ըրած պիտի ըլլար

ԽԻՍՏ ԾԱՎԱՒՈՐ ԳՈՐՆ ՄԸ Տակասին ծախա հողեր առինչը ժերվիրինն մեկ կար րան անդին Սավինսի Սիոր Օրժ Փարիզեն կելս ժամ հետո մեղբը 10, 12, 13 կրանգին.

ԻՆՉՊԵՍ ՆԱԵՒ MERLIMONT-PLAGE

որ կը դանսուի Paris-Plageի և Berek Plageի մինչտեղ, ծ րիզեն 3 ժամ հետու, մեդրը 16 ֆրանթեն մինչեւ 50 ֆ Աշելի մանրամանուժեանց ծամար դիմել, անձամը նամակով կամ հետաձայնով։

Պ. ԿՐԷԿՈՒԱՐ ՇԷՔԷՐԵԱՆԻ 12, Րիւ Կրանժ Պաթրլիեր, Փարիդ, ՄԷԹրօ ։ կամ Գատէ։ Թելեֆոն, Փրովանս 67-51։

...צאחלט" LUS TAUPUAUSUPUSANT 26. Rue de Trévise, Métro C

> Tél. Bérgère 38-63 4'0120110

Կ ՈՒՋՈՒԻ Ա
Կ ուղուն դործա
Կուրս արևելևան դործա
Կեր՝ արևելևան դորգա
Սևան հմուտ և կամ հորա
Կեր, լաըմար օրակաների
Վել Ս. Բաբանըսրիա Թօի 4
Fessart, Փարիդ (19րդ)
Կին Շոժոն;

ዓበቦዓ ՆበՐበዓበባ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐ Կ'ՈՒԶ

Լաւ և կանանաւոր վճա մով դործաւորներ կամ ծաւորու:իներ եւս կ'ուդ դորդ նորողելու համար, սաւոր աշխատանոցի մբ Thull UUPPPU ANUUL buth Rue Lepic 45, Paris 4bn. Marcadet 27 - 14. Mé



թագրը շահար Միսաքիան

"HARATCH...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82

The po .- Louis Blanc quaf Jaurès ԲԱԺՆԵԳԻՆ Էռանսհայ Վեցանսհայ Տարհկան Ֆրանստա և դաղութքուհը 20 ֆր. 38 ֆր. 75 ֆր. Անոլիա և » Եղիպտոս, Իրան 10 չ. 20 չ. 50 pp. 100 pp. Aucho babbatha Հասցէի փոփոխունեան ճամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։ 20068611606 ⊰กุประกุ 1926

On reçoit des annonces 9.15 50 UULTI-

p. SU.Ph Phh 185

դր հրատարակուի կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

# ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 4ԻՆ ՀԱՐԵՄԸ ԵՒ ԲԱԶՄԱԿՆՈՒԹԻՒՆԸ ՋՆՋՈՒԵՑԱՆ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

PLAUF POAR

## ՀԱՐԷՄԻՆ ՎԱԽՀԱՆՐ

Մուսքափա Քեմալ շարունակելով իր յանդումը նորասի-ուքիւեր, Հոկտ. 4ին Էնվեց նաեւ նարեվը։ Աեկի ձիշտ՝ ա-անգական բազմակնուժիւնը. որովնետեւ, Մ. Զեմալ ինջ շրե-գարըն նարեմը կը պանե, եԹե այդ բառը նասկնանը եւրոպաիմաստով

պաս թատատող, Սուլեքանութեհան եւ հյալիվիայունեան Էնջումէ՝ յետոյ, երրորդ վճռական ջային է այս, եւ շատ աւելի խոր ու ծինևա կան ջան առածին երկուջը, որոնջ միայն վարչաձեւերու ծետ

ապ ունին։ Գուրանին արաօնած բազմակնուβեան տեղ հաստատոելով արևւնտեան միակնուβիւնը, Մ. Քէժալ կ առաջնորդուի գուտ ազգային հուլե մը... Բուրջ ցեղին պահպանմած բնագրեն։ Իրժե առաջ յուղուած է այս իներիրը Թուրջ ժտուորականնեւ առ և գործիչներու եղովե, բայց ու որ ծանարձակած է իայն-ակ օրենջը։ Հաստատուած է որ հարեմի դրունեամը, ուղածին այն կին առնելով եւ ուղած ատեն արձակելով, Թուրջը չի ափ կին ամանրվ և ուղած ատեն արձակերվ, Թուրքը չի ընտր ընտանիջ ունենալ այնպես ինչպես բարարակիրին այդ-սիրը ձիջու է որ րաժնուսած ատեն կարգագրումինուներ և՛ր, ընտ պատակերու համար, բայց ատոնջ պարզ կարկատններ ե՛ր, եւ հետևանջը՝ ընտանեկան վազմարուծում։ Ուրիչ խոսքով՝ անձիտում։ Եւ արդեն կը տեսեներ որ վուրբ ցերին աճումը պեկել կանդ առած է։ Թուրք ըսնակալները դարերու ըն-նացին ընտելումինան նուսացումը ընտոցած են ըսնի եւ դան-ահունե հասանագահետով, ոնսեկառում կան և Կարգերում հունե հասանագահետով, ոնսեկառում կան և հայջին ինակչության սուսացումը ըդրույաս ու բույր և գատասային իսլամացումներով, դիրեկարուկեամի և Հարդերով։
Այդ<sup>ի</sup>րարթարուսենանց ծնահւանչով այ, ջիչ-շատ բարե-ասնուած է Մուրջ - մոնկոլ դիմադիծը։ Թուրջ ժողովորդին Ֆի ծուրուած են ոչ միայն ջրիստոնեաներ և Հրևաներ, այլ և ակ ծաղաւած են ոչ վույի ըրկատմենաներ և Հրևաներ, այր ատարքեր ցինրու պատրևել այնուն արարիկ, արար ապարը, Սոլահրդցը առչասդրարը բրրա։ պատատ չատ ար Քիջակաու Ինիպանականները Թուրդ որի որի որագիներու հա արձ կազմակերպիչները, կաս կուրջ ժողովուրդը այրանդա ըները։ Մուսինակա Քենալ ինչն այլ առեսնել երե և, բայց հեռ դեսիրի Քշնամին՝ ԻՄՍինատական ձավիաներու սե-

ունեան հաստատումը, եխէ յաջողի, արդիւն ը պիտի ունենայ

Հարենեն ջնջումը ունի նաեւ անտեսական պատճառներ։ կր ան բրիկունի օներճով անձինին չանոարբինոր շոտքն աները։ Հարէմը ին ընկն ադրիւր է ոչ միայն ցովու նեան արը Հարբար իսջաին ադրիւը է ոչ միայի ցովումեհան փաշեխան, այիս երինապատին ծախերի «հետաիան» իչ-ծունիերը բաղմատհոսկ եւ ծանր տուրջեր հաստատեր, եւ Զանորախիւմներ կր պահանչէ։ Վերջերա Պրայ խերքերը գանգատին իք, երմապետ վարչուժիւնը չասչած աբրած արող դրամները, չարջ մր տուրջեր դեկով։ Էնկիւրի եներ-եցա եւ պատասխանեց նէ ընդքակառակն Պոլիոն է որ արև է արտ է Մեատօլուեն, ուր գիւղացին շատ տւելին կր

արա է Արատովույց, ուր դիշորայը ընտուր ու Եւ և կադրարեր որ տուրջերը դանձուին, շաղդին ար-ապատուունեան եւ անկախունեան համար։ Հոր բեղաշրջումը է հարկէ դժգուունեան նոր ալիջ մր ար հղագրվումը է հարկէ դժգոնունինան նոր այիջ մր բարձրացնել «նարկեսելավըը»ի սերունդին մէջ, որ մեանանութիւն կր կացմէ։ Բայց Էնկերի շատ յաւ ուսումնաըր արարներն ու դժգոնունիւները լոեցները այնջանհանուհեան պատարանի վերջին մահանգնուները այնջանայն ձգած են որ, անիծելով հանդերծ ջեմայական իշխահանութեան արև ու որ կր հանարձակի դրուխ վերցներ՝ ու 
այն պետուհենը և արագահերորուի պերի Մանուժ Հարուահան անցաւ օգանկեսներուն, պայատեն մինչնւ կանաըր անոր մաս իր կացմեր։ որ անոր մաս կր կազմեր։

ատոր տաս դր դադրուր։ «բենքի ուրժծումի եր լուժե չատ մի հերբին հոգեր, բայց «եր հիմնականը, Թուրը պետուխեան գոյունքումն ու ամ «ումը, որ հիմնուտծ է կտիսազանի եւ «հախագան»ի,

el եւ բոնու թեան վրայ։

ՌԱՄԿԱՎԱԲ "ՇԷՖ,,Ը՝ ԻՐ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

«քայքայո՞ւմ, որ ուսերական ու այստարարության ուսերը Ռամկավար ժամկոչները խնդումենան կոչնակներ կը զարնեն, ամեն անգամ որ տղեկ մի քեն կ՛րնե դաչնակցուժեան դեմ, — Մարդանում, փլուցո՞ւմ»...: Ռայց թառչին գրեր իրենց ծոցին մեջ «բալբար՝ ա՛, փրուգո՛-ա՛-ա՛- բայց բառ չեն գրեր իրենց ծոցին մեջ ծաւալող իլորտուններու ձատնի։ Այնվաւ տարի գարիֆորիսիսի մեջ ժարևը, գործը գատարան ինկաւ եւ մեկի տեղ երկու Ֆերֆ կը հրատարակուի այժժ, եւէն»։ Այսււասիկ ուրեջ մբ, գելձիբայի իրենց անաժան կուռջը, Մ. Մինրդատեսանց, որուն անումեր առանց ածա, կանի յիչի՝ դաւաձանուհ հիես կը խաժարէին։ Մարդը ժիջոց մբ գտաւ Հայաստան երժալու մասնաւող, «Որվատով,— եւ անյա եր, վու ամգամ է որ կը մենչէ իր ընկկնններուն եւ երկիզագուներուն դէժ, մինչեւ անգամ կը սպառնայ «սլոշիւը» մը Տրատարակել եւ մերկացումներ կատարել։ Մտիկ ընենը.

գ-մերիլացուններ կատարել։ բարկ ընհաը. «Հրաժարժանո գլխաւոր եւ հիննակած պատճառը այն է, որ իս եւ Ռումկավար կուսակցութեհան մատերութեհան եւ գործելակեր. իս եւ Ռումկավար կուսակցութեան անձրաբում էր։ Իս կարժի. աշխարչաչայետայջէ։ Մեր ծոցին մէջ աիրող տիրացուական եւ ազ արկ որլու դադարարակը տուրպատ օր րաթուստ չը. դալնական ռոմանիիկ արամադրուβիւնները – մեծ մասամբ Վեր Հնչակեաններէ՝ փոխանցուած ժառանդութիւն մբ – այլ եւս ան հանդուրժելի դարձած էին ինձ։

Ես համողուած եմ որ կարդ մը ռամկավար դրողներու չաղակ ասութիիւնն է որ մեր երկրին մէջ կը ստեղծէ այն հանրային կարթիւրն արդիսվա է հուտակնությարը յանահետել այն ընդուն արարդիայու-թիւնն արդիսվա կուսակնությար յանահետեր անակայու-հատութնուտ է թե ար ենկինո ուք վե տոսմու այս տոսեակա մանռաջ անկարելի է ո եւ է թումը կանգնեցնել, մեզ դարձուց ծիծա ղելի եւ արհամարհելի։

Քամկավար լիաբընները Թէ Փարիզ եւ Թէ Ամերիկա կը մաս-նակցին Դաշնակցական բրօբականաի ծառայող հանդէմներու, երբ իրենց օրկաններու մեջ կը ձաղկեն Դաշնակներու աղդակործան ամածարարունիւրն։ բայր օհիարրբենն սասը բւ ատ կեցուածը մը ցոլց կուտան Լիոնի ֆաշիստական ոճրին հանդեպ։ րերոլէ՝ օր գետքիստոները փառաբանողներ ալ չեն պակսիր։ Նոքն օրկանները լաքսատարած կը հրատարակեն իրենց մեկ կարևւոլ անդամին անիմաստ բաշրջութները Հօկի դեմ (Մակնարկե Արչակ

Գիտակից ռամկավարական աշխարհահայեաց, քով շարք չկար Կա՛լ ռամկավարական մտայնութիւն մը՝ թրծուած աղդայնա Թևամբ, կղերամտութևամբ, ռոմանթիք տրամադրութեամբ։»

### ՊՈԼԻՍԸ ՌՈՒՍԻՈՅ ՊԻՏԻ ՏԱՅԻՆ

"IIILINUE ITIIINUTIII "IITIN OKOT U
հուրքության հետով հրապարակ հանագ այն գաղանի դաշնագիրները որ կնթուսծ էին ընծ գետուհենանց միջևու հուրքորաբանին ձոլույ Լըստաին՝ հանարար կազմածի 1915 հերբ կը վերաբանին ձոլույ Լըստաին՝ անախարար կազմածի 1915 Մարտ 4 Ռուակիր դիշատակագրով կը պահանջեր հնահուհալ հու

Գոլիս բաղաջը, Վոսփորի արեւմոեան եղերջը, Մարմարա և Տարտանելը, հարաւային Թրակիան մինչեւ Էնօս-Միտիա ազգը ու տարատուցը, տարատուրը բշրադրուս արոչու բրատե դարա գիվոր Իրաքիի ծորը Աև ծուկի նոկուցի և Սաջարիա դետին մէջ-աեղը դանուող Փոջր Ասիոյ ծովերկրգը, Մարմաբայի կղզինսերը, ինչպես նաևս Չողծա և Էմպրոս կղզինսերը։

Մոդլիական և ֆրանսական մասնաւոր շահերը չպիտի խանարուին այս շրջանակին մեջ։

Ֆրանոական և անգլիական կառավարութիւնները կը յալանեն թէ պատրաստ են ընդունելու մեր այս առաջարկները, պայմանաւ որ չաշին պատերազմը, և Օսմ. կայսրութեան ու ուրիչ վայրերու մասին իրենց ունեցած պահանջները դոհացում դոնեն

Այս առԹիւ Անգլիա եւ Ֆրանսա հետեւեալ պահանջները դրած

1. Պոլիսը ազատ ճառահանդիստ պիտի ըլլայ և Ռուսիա դրբ րությ ավհակ ինրար ամտասնքը աննրին որմանրերը։ թորբանակար ընությ անհակ ինրար ամտասնքը արնիկն որմանրերքը։

ծամերը այինոր գրծամա ազատարգը, ապրորք ապարգություրը.
2. Ֆորտհասաքի, Սեորվեյս և Ռուտերո միքին ավերաի հրարդի հա մածավրագիր միջ արդի կր հղարդի միրածատրի և Սեոլվեայ չահերը, Փուրր Սահորյ միջ, Սերլ չահերը ավիաի հանոքյուին Ռուտիրդ կորմել. 3. Իսլամական հասիրական հասատատանինաները պիտի

պաշտպանուին և պիտի դրուին Արարիոլ իսլան անկախ պետու-վետն տիրապետութեան տակ։ Պարսկաստանի չէզոք, գօտին, որ 1907ի անգլեւոսւս մամաձայնապրով Տշղուած է, Անգլիոլ աղդեցութեան գօտիին վրայ պիտի աւելցուի։

րատա դտալոր դրար դրար բոլորը Ֆոլիար կար որ հայիփայունիրոր դատուի Թուրբիայեր Ամեր պարագայի տակ կածի (ակտագրացունիրո) ազատունիրոր պիտի ապահովուեր է։ Ռուսիա կը հաւածի որ Պարսկաստածի չէարտը ապատագրութը է համարական ըն հանապատանի չէ. գրել գտաին Սեայինոլ յանոնանուի, րայցի մուրվ, որ իրեն անան Սայանան և Ռաչա դապատնակում էրջակայ Նահանգները Նոյնայեր, Ռուսիոլ և Անդանիստանի սահմանին վրայ դանուող Ջուլվնայերի չէզու շար-Հանը պետը է Ռուսիոլ մնա

26113-ի կառավարումիան կողմ է մերջերս նրապարակ ճանուած 50 արախմինոց նովծադրաններում վրայ ապագրուած է Այս ըս, 50-իայի միկինը վրա՝ խաչով Ֆուբը Ֆերնեիը կր քորդիներ և հանի հանին ինորը մեկուկեն ֆրանսի ականը արանական այն ականալ և արանական ականը։

ԱՄՍՑԷՐՑԱՄԻ մէջ կազմուտծ գորարավաճառներու միջազգային խմբակի մը կողմէ ներկայացուցիչներ մեկնած՝ են գոլիս, Նախկին ՍուլՁանին պատկանող գորաբեղէնները գնելու նամալս

ՌԱՄԿԱՎԱՐ - MNL ՇԵՒԻԿ ԽԱՑՏԱՌԱԿՈՒՔԻՒՆ ՄԸ

### ՑԱՐՁԱԿՈՒՄ, ԾԵԾԿՈՒՈՒՔ ԵՒ ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԻՒՆ

առանաստ, ստարայա 6 օրարայան գրուհի դեպը հրեկ հասատ Արբեյն (28 հակատ) իլիանանանը զրուհի դեպը մը, որ կրնար ծանր ճիտեւանքներ ունենալ։ սիլանիկի ռամիավար, գոլչներկ խժշակը կորոշէ սեպաժերեր 26ին սիհինվ ո՞ր գումարել հինդեցիին մէջ։ դասիկանուհիշեր իժանապահ կ"արգին։ Հակառավ ատոր, իրենց հեղթեր միժինկի կը հրաւիրէ ժողովուրգը։ դրոշուած հենև-հանձ-անուհ անասանուհ են առաջունն ահիմիկին հաղաօրը եկեղեցիին դիմացի սրձարանը կը ճաշաբուին միԹինկին մակերպիչները։ Ոստիկանական պաշտմենաներն ալ ժամանակին ճասած ըլլալով, սպան կը կանչէ ռամկավար ԹերԹին խմբագիրը մինինկը արգիլուած է։ Ասոր վրայ խմբագիրը ծանուցանելով միԹինկին յետաձգումը, կը நաւաքէ իր ընկերները եւ ծատուցաստվով գրարավիս դսատակուսը, գը դաշակչ բբ Ըսդ-բաղչներ կ'ուղղուի դէպի Առաջնորդարան։ Ձնառյ գռեֆիկ պոռչաուլններ գրոնակեն։ Ոստիկանները միջամտելով, կը ցրունն ցուցարաըները, բայց Թողունք որ *Ալի* թը պատմե.

Հակառակ ոստիկաններու միջամտունեան, ազմուկն ու պոռչաու ջները կը շարունակուին նաեւ փողոցին մեջ։ Եւ այս այստեղ» ըսելով, կը յարձակին այդտեղ դանուող մեր կարգ մբ արտավոր բաղող, որ յարտադրա արդաց դատուող ար դապե ար բներբներում վրայ։ Եւ կոիւը կը սկսի, կոկորդ կոկորդիր Բոտւնսյըներ, բիրեր կի սկսին ձձնի օդին մեջ՝ Համամասվար ներեն մեկը— ի՞նչ որ ցոլց կուտալ Թե կանիսամտածութնեամը եւ պատրաստուինամբ եկեր էի՞ն— ծոցեն դուրս կը ծանէ կա պարի գունդ ունեցող խարագան մբ, եւ կ՝ուղէ ղարնել մեր ըն կերներէն մէկուն։ Նոյն՝ միջոցին, սկաուա Վահէ Պօղոսեան կր կը իշե կապարհայ մարակը։ Մատախ անունով պոլչեւիկ պա գը ընդ է դապարաց սարագը։ Օ ասատ աստատղ պորջաերդ պատ դարձ, ուրիջներ վրայ կը ճամեին եւ կազատեն որբը։ Յուցա դարձ, ուրիջներ վրայ կը ճամեին եւ կազատեն որբը։ Յուցա ըարները, իրենց կատաղուխեան մեջ, նոյն իսկ կը ծեծեին իրենց ընկերները։ Համայնավար-ոսանկավար խմբակի երկրորդ սստիճանի պարագլուիններէն Հասէսեան, Զիրէկեան, Գր. Մոր աստր-ա-ը պատես հարասյարձակները հղանւ Բարերաիտարար, մեր ընկերները գիտցան աւելի պաղարիւն վերաբերում այն մեր ընկերները գիտցան աւելի պաղարիւն վերաբերում մր արբար երբեն աշրբրան։

Երկու ոստիկանները անկարող կ՝ըլլան ընդետրումին առաջջը ամենլ եւ անոնցոէ մին, ասորճանակը ճանած, օդին մեջ կը սկսի կրակել, օգնական ուժ ուղելու համար։

մը վայրկեանեն, մօտակայ Գ. պահականոցեն հասան

ասանի մետ ուսաիկանակ եւ բիրերով, մեկ ակնչկային միջ ասանի մետ ուսաիկաններ եւ բիրերով, մեկ ակնչկային միջ մաջրեցին փողոցը։ Ոստիկաններու այս յարձակումեն ջանի մի Տոլի իրիի հարուածներ կերան։ Այսպես այդ իրարանցու-մին մէջ, իրիր ուժգին հարուած միլ կերաւ նաեւ Հշկի նախկին ջարտուղարը՝ Արսէն Մուվեանիանս։

Աղժկարարներու ցրուուժէն յետոլ, ոստիկանսապետի ճրամա Նով, տեղւոյն վրայ ձերբակալուհցան Գառնիկ՝ Նաւասարդեան, Պետրոս Ախիկեան, կէտի քեան, Մատաթ եւ «Մ,շիսատան թ»ի

Պետրոս Արիդնան, Կբարջաստ, Սատաթ եւ Աշխատանջո ցրուիչը՝ Գասարձևան, որ կը ղեկավարեր յարձակումը։ Թիւրիմացուննամբ ձերբակարուհցան Նաևւ բնվ։ Արշակ Ենովջևան եւ խերկիս ցրուիչը Գր. Սանփիկհան, որո՞ւր կա-տարուած դիմումի՝ մր վրայ անմիջապէս ազատ արձակ-

### Թrngfի եւ Չինովիեվ կը նալsուին

լյոսկուայէն կը դեռագրեն «Նիւ եօրը Հէրըլտ»ի Հոկտ. 3 Թուա

Քանի մր ամսուան լռունենն, վերջ Թրոցքի կրկին մուտք Քանի մր ամառան լոութենել վայի Թրութսի կրկին առաջ գործեց քաղաքական ասպարելի հեր։ Այսօր գումարուած հրապարակային ժինինսկի մը մէջ Չինոսկիչվի հետ բուռն լար-ձակում գործեց կեզը, կոմիալի, քաղաքականունեան ղեմ եւ Զատաղովեց լայն ժողովորդակրունիչի Ջինոսիչվ բննապատեց առևիչներու անտեսական քաղա-բականունիներ, եւ բուս։ Սէ անհրաժեշտ է առևիլ դրամ գան-ձել գիւդայիներեն, հարաարարուհատ վերականուներու համար Երկու Նախկին հակառակորդները հաջառեցան փոխադարձա-ուս հոստ ոսերում։

քրկու հավոկին ծակառակորդները հաշտուհցան փոխադարձա-րար իրար գովելով։
Այս բուռն ճառնրը փոջրիկ մեկ երևւոյեն են այն մեծ ճակատանարոնի, որ կս միուի կուսակցունեան ծոցին մեջ՝ կեղը, կովհուեի վերքին հատաբրջաննեն ի վեր, մեծանանոււ քնան ևւ ընդդիմադիրներու միջև, որոնց պետը Ջինովիեվ այն ասնն վտարուեցաւ ջագարական Բիւրոյեն Այս կոիւները շատ ուշագրաւ կր դարձնեն կուսակցունեան ճամաղումարը, որ յնտաձգուած է Հոկտ. 25ին։

### ትኒያበ°ሉ կቦ ጣሀያկሀኒትኒ₽ Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

abet facuulgaeldbub, apalsbube կարելի չէ ընկերային ասպարերի Ity obet whenhat or Spillingat wpophet ph Smuthi wanty haca, nontry ne wifner hund whiteners

Opplowy: 100 4'negt 4. գայնակցուներնը. Տայ աշխո rub quadurbalin Zangab m nob Whagh with who be (will րական) Հայաստան։ կ'ուղեն՝ ե՛ս, Garata Juen, Garate Ա, սումբը ե նանունու մարա մարա

Acpedle war tom and and apple bou Sty, L. B. nwybungar [dbut ռաջելութիւնն է մեր առանձին ու փուքրիկ կամ բերը բերել իրաbur, belm bagespelpin, apoma ur փոքրա բանակ ուժերը կուտակել 1 tomba hplpt 2mcm bmfap գիտակցունիւն մր, ամ բողջական and of p, whom me Sharanahan կամ բ մր Հ. 8. Դաշնակցութեան hand pp

8 ույց տալ մեգի նշանակետ մը։ 9.86 Sup had plu Sadasaju The Sud pub or The Shape wall יום לווילים לווי

Պարագան նո լեն է բոլոր կուսակցութիւններուն Համար։ Իմ Shan Went ath the tur shan Span կ'ընկ երկութ։ կուսակցութ իւնները மாழ்த மும் தம், மிக் வு வாயியற்ற Հազարաւոր ձիգերու՝ խառնուած Style Sty: nedalis or hopewan lun jub p of p: Low to nedp: Low to Shone Philip: C. Junto aftenend ! որ կարելի է Ճամ բայ ելլեր։ Եր-[ժալ յառաջ ու բարձրանալ վեր ne so nature p dagadas papte for

մաստու [ իւնր: Ճամ բորդը որ կը Smooth and an hald applace abstelle memul Aplegh at muspe, hadnems aps manuaged ale: Ale ա քնի երկար ու կ'ի յնայ վաստաhample Chamamade apole to amb 14 Swall had pl water 1 գայ երկրորդը ու նո յնպես խոնջ White a truly are whether in Subdentinbe Cathe ambd the holigh Stibuli downs had no be nedfite Այսպես են նախնական մարդիկը, ու պատու ու թիւնը կը պատոն է որ, ընկերնե՛ր, իրենցմ է մ էկը կ'առա-Smitt un'ble pitter ur mammengh -Հասարակաց Թշևամիե- Հրել միասին Այս անգամ կոպիտ բարը կը խախտի տեղեն։

Այս սրտառուչ մանրավեպեն to op he style work's handenկերպութերւն, ամ էն Հաւա թական and: W. jumpu to ap 40 80/10 harսակցուն իւնները։ բանակները։ պեասու թիւնները։ Այսպեսով է որ մարդկուներներ ըրած է իր մեծաan it burmanthlypp

թա*յց երիտասարդ ուսանող* pullen de nebled, pur zwy de ne Ճշմ արիտ ընկերվարական մը որուն գրած եմ այս բոլորը, որ լեցուն ե, գիտեմ, իր Տայրենիքին ու Տայ աշխատաւորու թեան Տանդեպ իր պարտականութիւնը կատարելու սրբազան գիտակցունեամ բ, բայց որ կ'երկան տի երկու Ճամբաներու washes panely pp bywylit longu-4 wt, 4p & wwo 4: 9. w 1 2. 8. 9. wy-Նակցու [d և ան [d և և ը [d ա յ Su] Համ ա, յնավարներուն։ կ'առարկե op, Sw. 1 Swd w Jourfup Gorouge ցունքիւնը չի պաշտպաներ Հայրե-The Sage, but 4. 8. 9-withwagene-There spagend of has to pulperվարական է։

ne 4'wablant.

Ap Sinbblad abit harawlgar-Blown of the upon the population to the

ԵՐՐՈՐԳ։ Պե՛տ ը է պատկանիլ կախութիւնը։ Ստիպուած պիտի ETTEN Smampappt be buttob de ղափարները իր կուսակցունենան ծրագրին Տևտ։ Հարկադրան բին տակ պիտի գտնուի պաշտպանելու իր կուսակցու [ժետն լաւ կողմ երուն Chen Tombes Okani Ohi Whom no be www. Sh bube, b'put, op piju.) փուքրամ ասնու [ժեան մեջ, ու ζարկադրուի գլուխը ծոել մեծաdiminutalfilmp musher Il luft be, Ent 1 pr ab ducht franchab to went, bolder born Sudet ofp. Bullan luchs mumble topen the t ւր առատասխարը, աշառասիկ։

புட்களை ஆன்க் கள் கள் ருவர்வர, வர்ந்தவ் முயாப்படவத்.த, ա յն քան գործելու եղանակ ու Տերեւարար այն քան կուսակցու-செர்கம்: வ'த விடிய விடியை முற்பவர լիակատար գոζացում գտնել ոեւէ Auramfaur gamp atto, plat min կուսակցութիւն մր չէ որ կը սկսի be 40 Appentus pour me

ne with howwham lahet Shillinemy & apas absaudibput domb ניתר בו בעל לה לטלף לה להל תו החוף be mphalour forth, ilmapal app Մասը պաշտպանելու Տամար։ Ա.յե որ չըներ այս փուքրիկ գոչող թիւնը Հասարակաց բարօրու թեան Համար՝ կը Թերանայ իր պարո harmeldbail of the Bit on Would բացարձակապես անկախ րլյայ՝ թո՛ղ երթայ անապատ։ կուսակցունիւնները Տնարա։ որունիւն կուտան ղարգացնելու մտաւորական առուտուրը։ Հետևւարար կը զարգացնեն Հաւա բական գիտակու թիւնը։ Ցառաջ կը բերեն ընդ-Swharp 4wd pr

ne by depond haple to the քրեն գանի կանգ ելը վետ և ա jopubely, publind op 4. 8. 9.my-Նակցունքիւնը ծրագրով միայն ընկերվարական է (կը բարբառին...), hul Sun Swar w jumpupubpp shit պաշտպաներ Հայրենի Հողը։

tool ambate Algement atthe hand afterno De A, malamate Smemտարիմ բանուորի մր պես՝ Տպարտ

Ա- ՈՐՈՎՀԵՏԵՒ ՀԱՅ ԵՆՔ ԵՒ Կ'ՈՒԶԵՆՔ ՀԱՑ ՄՆԱԼ

Chaswhere want of before ւնսակի կուսակցու [ իւններկան, Դասակարգային եւ բաղաբական Արև անաաղ ունգրար ա յո եախասրոշ շրջանին, հայ ժողովուրդի Thul be Syopuga to hacumhyans [ժիւնը, 4. 8. Դայնակցու [ժիւնը, դարձած է առաւելապես բաղա բական կազմակերպունիւն մր *գաղա բակա*ն Տեռանկալներով buywamhad to ap of wastell to Sail աշխատաւոր ժողովուրդի ջախջա խիչ մ հծամ ամեու թեան։

Այդ Նպատակն է Միացեալընկան Հայաստան։ Մենք երիտասարդներս կ'ուգենք այս երև բ րառերուն կցել ուրիչ մր եւս որ 4. 8. Դաշնակցուննեան երևսունը-Տինգաժեայ ամբողջ պատմունեան ընթացքին չէ դադրած Հարադատ ETTer phop - Մարտառանակար։

- Միացեալ, անկախ եւ wzխատաւորական Հայաստան։

Հակառակորդ կուսակցուննիւն. שלים שלבה לשך שמיותה בוד למתוduchaph aph dhosmaly dim? այս ոքարքրքի բշարահարն։ Որև պատմունեան ու մեռելեկուն այս մեծ պատգամը որ ընդունակ t ma buds midt smbapfur Ur od. warbind with Swhaman of the op Դաշնակցունները առայժմ ստիպ my t bb my had begg ur dab. Southen Philip 46 aprilwight puշաքական գետնի dem), moter

կ'ամ բաստանեն զայն յեղափոխականունեն ամբ, ձախեն՝ ազգայ-Նականուննեամ ը ու Հակարնկերվարութեամբ։ Ու Հոկայ բաղմութեամը ՏետզՏետէ ասպարեզ մանող որը սևրունդը որ մեծ մա սով բանւոր կը դառնայ ու միւս կողմ էն այն բո՛լոր բանւորները որ queldough ate h'umplit zohold we, Swho 4p 460wb, Swd part of 49. mb 17: 154 4 411 41 4. 8. 4. 12-Նակցունժիւնը, իր անցեալովը, իր պատմունեամրը, իր Տերոսական ma tember bacպա լ թարովը, իր [ bud pp, pp մարտական կուռ կազմ ակերպու [ 3 համ բ wart apply b' y ben hangt, moth 134 Saluto Shad mable b deb քենսեր ինկրուոմ աղ հատ [ժիւնները, բառ բարողներն ու գրպարտու [ իւնները կը պղտորեն իրենց սիրտերը։

Այս երիտասարդներուն է որ Garded beamable 197 Parate . Ար ե, հանդաշ նիշր դե սենթե ա publiquebp, Lhowburth offiche ֆրանսա ու **Յունաստանեն մինչև**ւ Մ. Նա Հանգներ կը պատկանին բ Հ 8. Դաշնակցութենան։

Suli opodState Las ling be for globe 2 wy though 2 no & stop Տիմնական տարբերուներներ Տայ Swd w jowdwpbbphbe B.Ja, SwJ են p ու խորապես թնկերվարական երան Հանգիքըն որժ սն ոինրուն մեր կիսակործան ու փառապանծ *երկիրը*։ Մեր մեծագանգուած ու Aply lamble Amahab ub beg manuer-Phui had och the plant flete Turnmrubsh հարնգրոնը ու հանն Chowle awambones of peter the գածը որ բաղցրօրեն 4p dump wju with the Sulwift abdwy no Հրազգանը որ կը շտապե կարծևա Chadage ur Amahab artoulater mularful ur dm inprober ami-Varleyed dwgabpart at phobiad be phewith lange poplybud newh d'p, South, 2page with white be whumb bu step sto than, Suhmi Programme app of the guil ob hole phu wz.phpach of to 4p howh a ետ շոնքը, Հատնա ու Հրագրբի ինչպես մեր ցեղը, ընկերներ, բայց Show manga ne phongampup Su Նած եմ գլխարկս երկիւղածօրէն ու պատկառան բով։ Հոգ է որ՝ աumbly and and number at to houng է ուժգնուննեամ ը ցեղին ձայնը Ցուրտ ու յիմ ար մարդիկ կրնան Showing was do les de la for ph ambe to dem? Gf app և արկա յու [a իւն մր կը բնակի իր սրտին մեջ՝ ցեղին Հոգին։ ընդա postoben to bentali alm mid South to on to tot be sto too. թին տակ Հ. 8. Գաշնակցութժիւնը։ Երևսունը Տինգ տարի անընդ-

Sum, wefichen ne quesnephly ժամանակներու մեջեն, իր ակnabbprift ne fip adpring famme ոունեամբը՝ Հ. B. Դաշնակցու թիւնը պաշտպանած է Հայու Sm գին (ժշնամիի յարձակումներուն ata: Bath of Smarmb, Sutplant ևւ մտաւորական Տարստութիւնը La ju pub wood pour b be wit-Տրաժ և շտ-որ բան նիւ նականը։ ի՞նչ west p neth, cut p, Sw Jebbh Song երբ Տայրենի շունչը բացակայ է

(2) ՎԱԶԳԻՆ ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ

ՀՐԱՑԱՆԱԶԱՐԿ.— ԹԷհրանի ՀԻԱԾԱՆԱՀԵՐ - թ. թ. թ. բ. մեջ Շահին ղեմ սարքուած դա ւաղրուցեան իրրեւ մեղսակեց ձերբակալուածներուն մեջ են նաեւ երևսփոխան մը, բարձրասաիձան սպայ մը եւ Շահին ճ կին մէկ Թիկնապահը։ Վե երկութը Շահին հրամանով մր եւ Շահին նախ 1,419/14 ողարկ հղած են, ուրիչ եր առադիրներու հետո

0149401411540 կը խնդրներ քոլոր ԹղԹակից. ներէն գրել ԹուղԹին ՄԷԿ ԵՐԵՍԸ

## ลกหนแงแล 44476

ՆերգադԹի խեղկատակու-– Ծապլվարի դերոսներ. Նոր սերունդին կրԹուԹիւնը U. 10 150 23 U trum

Urble muldbe at the dath ob րրեն է Հրերն դումու գ Հրերն Bachwoundh of the Swift Speops Ala both long o wan some bobond Տինգ Տաղար գաղիժականներու գաղնին աւհտարհրները այսօր ջուրը ինկած Հաւերու եմ ան, իրդquel swifted of Swamp qualituկանի մեկնուժին մասին կը գրեն L 4p luoulits եւ որովնետեւ շատ որոշ կեր-

պով կ'րմ բնեն իրենց խարեու թիւնը, չեն գլանար նաեւ իրենց Միրի արական կաս բերը ընել տունը տեղը ծախած, գործերը երեսի վրայ ձգած եւ գոյքերը կապած գաղնականին, որ խորաwho am spangus to be Shand who மாழை ந்த முற்காடும் வட சுதாடமாகட [dhebp շահագործողներեն

Արձանագրու [ իւնեևրը կը շաունակուին, տեղ տրունլով մասրա**ւսնահան հս**նսն արպեն, apat p um had be abend Swall bout են Հակերուն, դ. կ. խաչերուն ևւ ատանձի »ներուն։

Այս կարական ըն Թագրը այն թան դառնացուցած է խեղճ գաղցականութիւնը op Սելանիկի շրջանի Հարման գիւղացիներեն Sagling dommenpungtu 300 խում բ մ ը գիմ ած են պատկան իշխանու Թեանց, գիրեն բ ֆրանսա փոխադրելու Համար

մ բենրես Ձուրաստարի բրե եկր կետրեն ուրբնաւ փոնցոնիա յոյն պաներ եւ անցջեր, որոնց ըն-Dwg.phi d'byh 4p flimp, dbpmպա Հ գիրք բոնել։

դժրախաարար այնպես չե bams ցարդ be չեղաւ նաեւ վերներ անիւրանի ժբանրևու նրկցան-

Արդարեւ, դանունցան բանի մր խլեղներ, որոն p ուղղակի մաս-Նակից եղան վերջին դինուորական շարժման պաՏուն յոյն համայ. րավանդրիսու ոտև ճագ արվանմու-[] builige

կառավարու Թիւեր կարձ ատե-The Sp Sto hogue quality puble Sp գույն ենրկա յացնող այս շարժու. «Ге (прими. д). hm да, d f d врвиг մասին եղած յայտարարունիւն-Thepar worth stangue stight 10% «դժրախտարար Հայեր ալ մաս-Նակից եղած են Համայնավարա. կաններու շարժման եւ յարձակած կառավարական ոստիկաններուն dom.1>:

பு முறைத்தி மக் கொழி வுக թախտախներիրներու այս արարքը կրնար շատ տխուր Տևտեւան բներ ստեղծել, եթե, կառավարութիւնը րարևացակամ ու Թիւն չըլլար մ եզի Հանդեպ։

Wound byt & Shankewit pp, 6/24 stp բանւոր Տայրենակիցները, փոխանակ ժիանալու յոյն բանւորին Տետ, իրենց շահերը ապահովող կապերով, ելլեն եւ գործակցին Համայնավար Հրձիգներու Show, aprily duty Sparent Amal անդամ չունի իր դերագոյն չա-Տերուն Տետո

Regulard angula that for չական ժե բենային, պիտի արձա-Նագրեմ որ, տիրող քաոսը երքժալով կը խորանայ եւ կը լայննայ։ n's ap 46 Հաղ անցարի Հետաանար գար Վերջերս Հաժերաշխական փորձեր եղան, որոնք ցարդ որոշ արդիւնքի մը չեն յանգած։

\* արթական կևան բր իր նոր ar க்குரின்று நடிக்கு விரும் வுள்ளா: Urրախառին է որ գոնե այս կենսա-டியம் டிம்வம்டிம் முயர் டிவும் தம்ம் வட **Նեցած ցարդ կուսակցական Հակա**մարտունիւններ եւ Հաշիւներ ընդ Հակառակը ուսուցիչները, Հակառակ իրենց շատ աննչան վար-க்யமாள செடிப்பிழ்கள், ஜய்மு ஆம்ம் անայեր Տայ նոր սերունդին աստիարակունժեանը Համար։ Ու և [ ] է այս տարի կարդ մր խաղեր եղան այս գետնին վրայ, դատա. պարտունցան անգօրու [ժ և ան, որով-Shorte Dunbone My, Dung file և ուսուցչական մարժինները կրըgut powpoe Shin Swulwgonac Blub Lbque of quible

Միրիվ արական է նաևւ դիտել -արոց գրժողվո գու վատար ըովին անտարբեր իր շուրջը անցած դարձածներուն, կը շարունակե կադմակերպուիլ եւ դաստիարակnehe Lapghow hwadnebywb 2. 8. գայնակցու Թևան դատանև կան թիունիւններ Անքրեր իւ հոնսե աևուարձաններուն մեջ, եւ ունեցան իրենց սեփական գրական եւ աղգային օրկանը՝ «լուսադրիւր»։ Splan to Smith at Spepte Tala promjeg wpqth, be dit p zww յուսայից են ը անոր յաջողու-Abute of wolfts

IEEE9-011

### ULTSHEL" PL 91918

Սաորագրողս, գործարանային րանւոր մին հմ։ Հատ մի բան. ւոր ընկերներուս Տետ ունեցած կարծիջի փոխանակութժեան և փորձառունեան իրրեւ եգրակացունիւն, կր Համարձակիմ ըսկլու Bt բացարձակ չէզութու Bhit մր վետինայապատուոր կրնայ բլլալ մեզի Տայ բանւորներուս Տամար։ Սակայն պարտաւոր ենք լրջօրեն գնակատել ներկայացող կացու-Philip op Show hadrofundais 4: Uthorp publish be of dilye, C.G.T. had C. G. T U., of Shan to gopus ւոր ու կարող չեն բանւորական պոյ քարը Համապատասխան կերand dwphine, withe surply, Suhwi ւանւորական դանդուածներու կաղմակերպական գործին համար ան-Տրաժերտ հոլայն գիտակցուն իւնը։ Արար եր քրու վեն ար քրու աւմագ տարրական միջոցներն իսկ ձևուբ

publiple for hund whipman. Phile, blot Must antowner կազմակերպելու Տամար պիտի umbydach, wawig twhwigh um. Հանջուած պատրաստու [] իւնեերը տեսնելու, ոչ մեկ գրական արդիւն բ formal, april Strate with abend one of smalm suduche, buth ub գործաւորը առանց օգնու թեան Thwind which umpanch Spudwell անկե ինչպես կարելի է ղիմագրաշել այդպիսի կացունիւն մը. - யுய நயரிக் யாயர் கிமாற யா blend w jumpoh Spengube apaliger ad կարելի պիտի ըլլայ իրապես մեղ-Aել, ըանւորին ցաւերը. ա յսին բն՝ րեակարանային գիւրուներեր, עם בלש שנים לונשל בף, קיינו על שי סףשים dwpabpac dampaco, wwpth be այլ պետքինու ագար ժերրիսվ majusafacd bem Its Wth low pad ընտանի քննը որոշ ժամ անակ տպնրգրրնու ինակար հաշանանունցիշը, with manble we wattonf pt > 4 ET-Tար ե կր երահրհահանա Իսի բևև dubgandurth Imbubd oup but apor Backbut upat of waterchite, be happ zwednedh de Sandap pap-

արևն ակակ եահեշուկրեն ահուր

mangan hipm I be that the be impage apolos or apadated of goold here, dough 40 than J Styn Phile, of My hongelly werte for B չգրգունլու պա յմ անով։

Sma almbd & ub byl hm Juin flowing williand hour ները պետք է նաև իրենք և Sulphymeth, Junas grapuly halpple Algrape aplant Justulu Shane 40 46 touts of public to Joughol hagar later ally, Sus publing projute Sand mbanth of put bat as GITME Amparaged ub 1 ա յսօրս ոչ մեկ ֆրանսացի բա չէ վորդորած անդամագրուիր, Տամ ապատասխան կազմ ակերը Phil Sp, www Sallonews Jumphal for the part ne Spenal Տրապարակ գայ, եւ կարենա տար բանւորը բիչ շատ Հու but ph wedwhaghly ophe նապես ալ պաշտպանելով <sub>դ</sub> այն ատևն, նպատակին գ 40110 1 10 20 10

Acpto 4wplicop 4500 50

անւորական կազմակերպու) ները, միայն գործադուլով, Տանքներոք չեն կրնար պայ րրք հարւսնիր հաշրեն ա հիր ռավարունեան ևւ գործատե down wayban Phil publish Sand we விர்வு & படும்பார் ! Ներկա յացուցիչ և ևրը երևայա dagaileb par bew july die, open offith by urgul mi phoneurs Swagla: Chd, ommbe burt w առնելու իրաւունը չունի, ո Sou wi publings wordt pt que 26 mb cupup, 26 muly 25 willy Հայ բանւորը, ան Հաւասար purp Saby, Submening op, ըաշած տառապան բը, այլիա դ արանու իահոմունցիշր 54 # On I murt to ut the all Smit wn'th fub que w' ju to upud Lulate neglit, w jufit pt stop Philo Hally of what als als

## 3 ጠ ነት በት ያ 46PAULIN

ՄԻԱՅՆ ՄԷԿ ԿԻՆ

Ամերիկեան ԹերԹի մը 🕈 Թուժակիցը կը ճեռագրե. The Manninola plan of to to Whitele Luful of phi Pharsmalgha upr & boucht Land may affer the cher the שול חבש ששונים חברף בחרוש Shim: When I'v some bette. po) holy waypacous ac Subaps wh www South of histe wholes the Aplie appear phone 440 apsple ub pr + But կրևայ արձակուիլ իր աւ

Land I, wantly wandant.

26 4wall offiche dust

այլ ևւս արձակունլու վախ

quale page afterfabate b

மிழ் வரியார்கள் வர

Appl damp miller Gult

թեթուն Համար։ Buthephl Bagansto & handt Chanchurang Out han buda ba the Oblint ծագրունեան կը գրուի Smblyh oburtift nhopmit Chi Justbowhat opt quebend Juply plantit ան Հատական կետև բր 1 երկրին մեջ։ Հին օրենք மானத் வசிகாலிகா செடியி wodnewburger backbupp fo got wh thut, pur jy top optil Incolongar dar Hibpe

Ashafit upook bild uphate

- իր Հաւասար իրաւուն բենը pop dastiles, page when the wife which be want be before 15 ապրոնրթեն շիրժ տանի հարարկությար ակար մատասարև-

արաւ և Մի Հասան հրկար tookgar hish and hopolipe am 80, ale வாழ்க்ட முயம்படும் தடிய மம் Altent Smithland phin of maker mant the batt dealabling mant of the hogalante of affer but sph & pr 4 th Tome the sant-Land mohambete Alieples or Aprage the Blank to dammy to

- the truli, walnups 4/2 ophore Sanner An us ath matperspect to mentiled and public Jupy wal war lat wing of the apart p Suhanah to Ctopald for pe Male white Que and offen hamp to ub Plot 2 mbt 26 Th flymb duemof att Appent wells plat & Samp Cha m / կրնա յ ամ ուսնանար 6բատարգունեանս շատ կիներ ունեցայ։ Սակայն հրբև ը չուղեցի Tabal attanta warpamie Ale Sm wood Ot worky jue of boom the the Smaph Minnen 19t hadակնությեւնը մեծ ազդեցությեն անցած է վերջին 600 տարինեւ or Engand ble Buch that I dang արիանքրրուր վետ 1: Թունե անակին Համար առաջին անդաժ արագրուողները եղած են ա-முக மிழ்நா குழ்ந் மிரு க்கும் க்கும் «Տուրիները։ կարծես [J. դադվա» ակատը իրենց սովորական տունը ար եննան։ Երաքարանանուն Հաto hangamar Thebe achbang Land the Sma mepty the foruth முக் மாம் காராட்டு மும் மு for bu still Surmamp foli ուրջերը ռազմասեր դարձած են իրենց ներքին կորւներուն պատwawe, publy op wo neufilip uten p with apparat plania, Applian ձևութեն ազատելու Համար։ Գուհարն դիմանն աստագ բև արսև, արpungamely hong sten plie wywortene beg op neglip be pull who and of order to bareto pope to the who find about at place with and phipp 194 where her Alien չես», ու ամ էն բան կը լմենար։

- Ի՞նչ կը խորհին թուրքերը יו יולע שולע שלון שיון שיון

- Pul objette musment hopdails of the to U. Jphponets Surար երջանկութենան վերջը կը முற்கழ்த் நமி வரிகம்மம்யர்கட ըս շատոնդ անցած են, սակայն ար օրեն թին Տամաձայն դարայի ագու Տիին Տևտ անգամ չպիտի եր աղ սուդրարան։ Հատրև բևը ավումնական կեան p ունեցած b, work's worb's [dwpd wgbbind hthe Suptility of hawife we Applied of the modeline of the Jublups Stembath Applibl na tquemb f: I pholy Smhlguems թեանեկը շատ վե նրաարի երբե արտի գրևականը ու կր. Մեմ Էր ա Som w July adamy to Land tol երենց ծերացած կիները եւ երի-ம் மியியவி பிவரிபிழைய நாள்ள ըդ աղջիկանը դատ հար գեղը գուրանի Տաժաձայն, հուրբերը կրնան աժումնանալ հնչեւ 14 տարեկան աղջիկներու par banda pub obtibu mathipphur norman gurmandade no males 16 Հարաք 18 ուտերի կարև։ - Թր բու Տիներուն համար

יש סף בי שני בי בל בי

- Անչույա. եւ արգեն անոն թ robbu Swulgus bu wyg option ատաւրքունցիւրդրենն։ Turbն աշօրի արագունենամ և տարած pare polity des a bostio ophou Petpe als Aquembur 19/1. Puzlie qbaump 4/ibbp quibb-Sudup, apaystrate win flipthey be the majornaphin not obti-

րին Համաձայն ամուսնութնիւն նուննեամը երկրորդ անդամ ըլ-Weble 26 of houng dayworthe qb-

Up paymorphy At bop we մումեու 6 իւնները պիտի կե pacht աղ էր ճամանի գեն ծամանատր. տին կողմե, իսկ ամ ուսնալուծում պիտի կատարուի անհաւատար. ժութեան, կոպիտ արարջի, դա ալ բունեան եւ անտանելի վիճակի պատճառաւ

Tip im imply 19t his photon կին ունի, մեկը իրեն տարեկից, որուն Տետ կ'ապրի երևոուն տարիէ h dbp, Sheve 20 mmpblub, april She wil neutrague & Shing warp

Հարցուցի [24 ար օրեն քին முவுற்பாழாட்டும்படும் மாய் தாட்டிம் օգտուիլ առիքժեն ևւ Տին կիներուն who before books wathe with Հեռ բը լա յնատարած անդրավարտիքին գրպանեն Հանեց եւ միւս aba padp que je pabbjad, powe.

- 1. Philup, bu bbp bor be Տպարտ եմ ըսելու որ տարիները pd www. place war wo bu puble գիտեմ թե Տիմա կրնամ արձակել երկու կիներս. սակայն ին բգինգիս կը Տարգնես Տետեւ եալը.-«Բո սև այս թեկու ելը երաւաևու-Pobub duponemb bot. 100, afine րաժ 184 դանիդրին հ.թ. արոակ կիրրև անակ ենքար։ Aաագրնու խնդիր է ասիկա։ Ես փիլիսոփայ և մ. բարերախտարար դեռ բանի մը օր ունիմ մտածելու։

Ul sharp badar ur mille 1 42 տեսա յ վեց խմա բար։

### **ՀԱՑԵՐԷՆԸ ԿԵՆԴԱՆԻ ԼԵԶՈՒ** ዓեՐՄԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

Land madely despetud Salar տակ Տանդաժան բր գանադան իչbutter lating wal, land the wal և ւրոպական պետու թիւններուն պաշտոնապես ընդունիլ Հայ կենquite Lugart de qui jacto fiere, **Նո յնիսկ իր անկախու Թևան տիրա.** րանքը վրեն։ Արև Հայերբի բեններ վերջին վերիվայրումներն ալ պա մառ հղան այս զանցառու[ժեան։ արներիրի Հաղանոտնարիր դեն Հաspette people sto spar se միայն կաւանդուեր յաձախակի ընդ Հատումներով եւ գրաբար. [ժեր այս ատիի տշխարՀարարը physitarbame be whath husara է Հայ դասախոս մբ, յայտնի and for he neunegly will. then

Արեղեանը։ h Suply junugapaneldher Spi be w jo, She thyoch quality վերգեական рш ЈЯ բայլը առնուած չեր։ պերլին կամ գերվանական ուրիշ քաղաքներ ק משחות חבששחקינוף, חףחורף חזվաշերացեալ կամ անրաշական Տամարուած օտար վկայականներ ունեին, ստիպուած երն բննու Թեան պարագային երեք լեղու. bbp aporting be apadsbutte Su-Jbpthp hpp wją չեր Ճանչցուած, արգլիերերը կը բուրեր արսի արժեն La Jepaca Sadap. Shabcapap, Squem altat the lital deliga-Ներենի իրը մայրենի լեզու, ֆրանսերենի իրը երկրորդ եւ անգլիեbert, beh phobat Todar: C'a Smpdang mp bb pb mpurddaft o-הבשף קוששף הבלולשון שלוקחבים, Ibanch be apalamine Blait Shortւողներու Համար, բայց ժամա-Նակի կորուստ եւ դառն յուսախաբունքիւն կը պատճառեր Հայ երիասարդենրու մ ևծ ամ ասնու [ ժ և ան, որ աշելի ար Տեսաներու կը Տետեւի։

they, About popul wounder apar Philibpach to Payay never Van de weld. Rebyliable Smewլալով փորձած է կրնական նա. խարունենեն խնդրել, որ գերմա-*Նակա*ն բարձր ռեալական դպրոց. և արեր գրան վերջին բննու-[] իւններուն ժամնակցելու պարա գային, լեզուներու zwp.phu ֆրանսերէնեն եւ գերմաներէնեն ևա.p, անգլիերենի տեղ իր մայ րենի լեզուն՝ Տայերենը Տարցուի իրեն։ Ասոր վրայ 30 Օգոստոս Baculpp Spudwbuqpad Sp Swյերերը կարտոնուի անգլիերեւի տեղ ըչա համակին խարգմանու [] իւնր.

«Փրուսիոյ կրթական նախա. ршрр, 30 Одлишпи 1926 UII 23222 Տրամանագրով, կ'արտոնե որ դուբ բննունիւն տալու պա րագային անգլիերենը Հայերենով dialowalite p

nepbili jacowit to, ap wayw wy ubpactafite of to wylace phy Տանդիպինը Տայ գիտնականնեpor be mo pldopblipme, april p Swյերեն չգիտնան եւ այս կամ այն կերպ չ.թ.մ եղանան։ 9. 3.

### NY NO YAUPE USAN 268

helpelwib swg, 46pdiate Su-Sw Jumpap be who and ca forpu-[dulfit, op dumpnebywe dbpgbpi, be Buller ate hope on app. կացումներ կ'ընե պոլչեւիկեան բարջերու մասին։ Կը բացատրե At linear Sandah debang San Մա յնավարու [d b w'b ոնցալ ինի կողմ ը բռնեցին ջին վիեվի դեմ, մինչդեռ իրենց կու սակիցներուն ստուար ժեծաժաս սունիւնը Զիովիեվի Տևտ է։

«9.6 police for pulygre le heby թավու [ իւնն ունեցաւ Մուժիկներու [ժագաւոլ ին, սիժալ ինի կողմ ը unbline, apad Shabe wije Applibe Shiphowall neth he abn phi wall «வ.ம்றமியம் தயரிய நியையும் புவட սակցու [ժ և ան դեղ բոնական դոժիտէն oldwifth hand to build, show cholune labar of the bould for note ցունեան մերենան եւ գործադիր կոմիտէն բաղաբական օրկաններ չեն, այլ սեղաւաւորական։ *Արո*ն բ կ'ապրին եւ կը մեռնին Տամա Հայն Մոսկուայի միլիոններուն գ. երմ ան Համ ա յնավար կուսակցութենեն աւելի բան Հազար արաշաննաներ պիտի կորմեցնեն ի phing Swap, blot of will andplatt apart p: White b'wylowoft անոր Համար որ դրամ կուտայ Shoullitin Ellal Gt bludbig hang Alamiliabis Court to ub pr ? սկզբունը չունին կամ աւնլի Shame ath править игру. Canalan 200-1000 Supp որ լաւագոյն է քան ամսական 50 Մար ը նպաստ անգործներուն։

\* \* գացի Տևա արտաքսուած դերման Համայնավարները, չիկ Unrig spant and kula prin նոր ամբակցուներեն մր կազմ ելով, has de urdaplite hurnmhaurlypur

Hust Alent 19t Warnful pr 4. Thomagau fith w Juoparate due րիչները որոշած են Տաշուե յար. amble prographed Behanin the em Մայնավար կազմակերպու [] իւնորևն։ Ոսեն ոռսեաժեագ քր բարո Lacumly gre latint 700 պաշտոնեաներ։ Նոր եւ աւելի կարևոր Տերձուած մր կր սպասուի կուսակցու թեան մեջ, որ այop Swyle 50 Swywp wbywd neնի, մինչդես բանի մը տարի ա בשים ולים שלו לוו לוו לשורוני

\* Ante for faculto 1509 Տամ ագումարը, որ տեղի պիտի ունենար Հոկտ. 15ին, յետաձգ. neligue 25/2:

11 w drawag dut stapshe, կեցը, կոմ իտեն պիտի կրնայլ ամեն Mong stap watte oputual platգիմադիրեկրը կարելի հղածին South whenh Ellang quantity also.

Am bhmdubque Qu Al Smhu Lutach: Jap be grang woom puned of p whyle nethywe: Ud hound, with դամ պետական տնտեսական ծրա. գիրներու վարչունեան, վտարուեցաւ։ Այս մարդը կը պատկաներ Տին լենինական պահակակառմրին եւ խիստ կարևւոր դիրքեր գրա ւած է խորջրդային վարչունենան Sto Me Podadburh 19# 4 ամարի quand al nont bong t Rundurm Il Ity wpnewpawith ofthe be chunnվարարական» Հառևր խօսած։ վ հրատուգիչ յանձնաժողովին առ-Spr fantisurplut, m Jumped urganoրեն բննադատեց կուսակցունժեան վարչու [ժիւնը։

Միւս կողմ է պաշտոնանկ եղա երիտասարդ կոմ ունիստներու միու Թեան բարտուղարը, Վոնեո-Alex, op hopawa to shandlet of h րատում Հոսար եր հասում երևիր արտասա ( մանի մեջ։ Ֆրանսացի Տամայնավար մը տեղեկացուցած է այս դաւադրութիւնը։

կեզը. կոմ իտեր գիտական Smplitales, «dulspriph»4 276 Տրատարակուած է Նախկին գործավար շլեափնի բովի մեկ յող ուածը։ Շլևափնի բոֆ, որ ընդգիժաղիր է, կը պաշտպանե բագուի բանւորական խումբը եւ անոր վաthe Atultatile: ( The Ingimitare-[ hebp պա \ whow & եր դադրեցնել արտասաչժանի բանւորական կաղմ ակերպու [ժիւնները պառակտելու անոնց գրամ բաշխելու գործերը թւ աւթնի ինտանունա ճառնաճարնարունցրոր դե Հրարւին Ասուսիս) The aprepartable promplying ան Հատական նախաձևունութեան թո օտան մետպաժքաւիկը: Հերափւր եսֆ ին հայտանանք եր րենց տեսակետը, բանավեծ յա րուցանելու Տամար եւ ուժգնօրեն կր յարձակի դեղը. կոմիտեի ան դաններուն վրայ։ Թերքժին խըմբագրունիւնը կ'ըսկ նե կուսակցունեան ժեծամամեուներներ պատնառա է թե առ Դետևն դ օտանուտ։

### **ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԻՆ**

**ԺԱՌԱՆԳՈՐԳՆԵՐԸ** Chybul &den Verraful att անձնասպան եղաւ երիտասարդ րանաստեղծ Սերժ Էսսենին, որու երկրորդ կինը եղած եր յայտնի պարուՏի Իղատօրա Ցունքան։ Ներկայիս ժառանգական դատը 4p whobach Wandarwill dies.

Սովեդական օրեն բներուն Հա-சியக்ய நி, யசிடிக்டும் யாயர் சியாய்க் գունեան իրաւունք ունին օրինա. ւոր զաւակները, յետոյ կուգան Ababaght wwb dly phulag 8609**հերը, որոնց ապրուստը կը Հոդար** 

բանաստեղծ ըսսէնինի ժառան. գորդները բազմանժիշ են. դինայmm It 1/2 Solm-Bm lloh Sha ho ամ ուսնու [ 6 66, ն ունի երկու դաւակներ. ամ ուսնու [ժեներ դուրս օրինապես Ճանչցուած երկու դ emplop ben nebb. how bake be Superity in John of wypp be be-Aur tullette dubn A,malbegette Lunbydt quin hwy timbe public apaghe Applie April, separ forune Ste Hoffen Bojulan J, ninet Stem ավ ուսրագած էր բոսէրին՝ առանց พ.ป. มะกุภเทโนะ อุนะคโนะ Sach pull Shun

Բոոդրիրի ջրունն մատանարիր waste jujubbaht At poble զաւակը երկու կին ուներ. եւ 134 Phhaha ամումնու[] իւնր had une Sh popularih Sha pugup-Հակապես ապօրեն եր, Տետեւաբար

կոմաու հին ար և և իրաւուն ը չոււ խօս են։ Ապրուստը Հաժեժատարար եի բանաստեղծին գրական ժաուսնդու [ հետև մ է գ.

Դատաւորը երկար բննու-Թիւններէ վերջ Տաստատեց Թէ Էսսերիր եւ կոմ une ship want առանիներ օրինական եր։ Այս վճիոնն վրայ, դատը աւելի ուշա-գրաւ Տանդամանը ստացած և եւ ամ էն մարդ կը սպասե վերջնական դատավ ձիռին։

### ՊԱՏԱՍԽԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱԲՑԱՐԱՆԻՆ 87.- U4-1606

Callebon, Toblerde pontalen Apdburt, Ab daguet Ambat II-Грод 48/2 վրա 3: Արգ եամաե t 45 Տազար ընակչութեամ ը։

Low Shul Lud Sp 4wd, 192350 1 460, 00 1/20 40 100 ը կ'երեւայ ձեռնակառ բով մը ևւ ուտելիք կը ծախե ճամ բորդներուն։ Օրավարձ բով աշխատող կիilithigh Sit to Curls 3-4 males mums 2ml

անգործ գերձակ մբ, հոս գործ quibling be 405 pp off Sulfi neply երկու դերձակներ եւս ըերել կուտայ Մարսեյլեն, որոնք եւս que bu ne l'azhamafib: una before Suguranto be bufue afteneld builg The walnaming published to Ju Swanny wood udfatoth att hub 13 South, aprily 6p wif nephbbp, bpfar phowith pad, bpb p quemlibliand:

գործաւորական մեծ Հաստատու [ իւնեկը չկան։

டுயம் தயடம்பம்பும்ப் I, Ap ய பும գաղուներ ընդարձակուի, մեկը Theup puzhing:

Wample to up plan upor անգործ Հայու մր Հայ չգտնուած բաղա բ մ ը կ'առաջարկեն բ եր-Am walnumblar, the addang with funple horaw, polit he zorneh Տայկական մ[Յնոլորտը ձգևլ ու Տեռանալ։ Սակայն անգործու. թեան սպառնալիքեն մղուած pulum oftenale l'bell 2mg zaponunemo whalp be whamif if no Swammanch be 405 thms, 40 սկսի իրեն բաշել իր ծանօքներն ազգականները, որովնետեւ Thul Swy zacheb ne upport to ap կր միրիժարեն գինքը։ Այսպես bound to be tillbution office

բոյնեն բշուած կռունկներ կ' և ընժա" և ու կ' և ընժա" և... իրարու bunket swalling, diffe Specific Հա № மாயார்...:

ը, նցորդ

### 88. - 467866 (4046642

Ambat Alto 60 thought the ாட சிடிரும் மாரம் முடி டும் டி. வுட garpe of whach pr que philibe the shight he qualify awout the pad ar w jafibbpade Angadarpafib Տին խաւր կ'ապրի նահապետական 46 wit p of p, red wit step Swapling երկրին աշխատասեր ու առաջինի dagadacpa file

Rugh hequibbphh 4 apoupuit մը, ուրիշ աշխատանոցներ չգտնըching 2w Jbpp zww phy Swallalinտու [ ժեամ ը տեղաւորուած են հոսո What 25 Sagh bbp: 2apu ptտանի բներէ երկու քը իրենց ազատ գործը ունին. ևւ կը գրաղին կօշկակարու [ նևամբ և դերձակու-[ wal p, ilimgworkpp 4'wzluwofit վարաժար ժանգրևու, ոնանուբվրրևու be ագարակներու dig: yat 7-13 տարեկան վեց պգտիկներ՝ երե բ if why both p washif aports of fruit. սական դպրոց կը յաձախեն եւ Հայերենը բոլորովին մուցած են. [44և ընտանի բները բոլորն ալ Տայա-

mepily nurd for bulula me flombu Som Wamphite, 40 shebite She անցեալը, եւ ապագայի լաւ յոյ սերով կ'անգրնեն բ ժեր պարապ ժա-

լ, ծառակ

### ՆԵՐԳԱՂԹԸ **358429114 "**ช

դթենքի մեր ԹղԹակցին <sub>է</sub>ած տեղեկուԹիւննեը, ներգադ Թի խայտառակուԹեանց մասին երէկուան ԹղԹաբերով հաս «Ալիք»ի մէջ կը կարդանք հե-տեւնալ նոր տեղեկուԹիւնը.

Հաւաստի ադրիւթե մր մեր ըաղած տեղեկու[ժետեց Համաձայն, Տելլեն կառավարութիւնը, Տայ գաղնականներու դեպի պա-[ժում փոխագրու[ժեան Համար րոշած է տրամագրել «թեմիս-Partitos zaglibuip բայց նկատի ունենալով, որ

ptopolagitos forms merth քան 3000 Snah Համրորդ փոապրել, կառավարու Թիւնը պայ Swh 1 1000 5 14 16 անգամ էն փոխադրեր When hand the swhold to ap

արջրդային իշխանունիւնները որամադիր են միայն 1000 Տո-46 holowaph wampfor walland, այնպես որ, այս մասին կարևյի չէ եղած Համաձայնունիւն մր գոյացնել՝ կառավարութեան եւ ենրդաղնի ենրկայացուցիչներուն

Who what p, op aho actibe կատարուած են Մոսկուա, որպեսզի Shubacwa 3000 Sagh dialow դրելու արտմեու[ժիւն ստացուի Lyu wpwobne Philip qwith show The to tabeth what attal odաուիլ Տելլեն իշխանունենանդ արամադրած շոգենաւկն։

Whamp urppend founda-மாடும் ம் தாது மாடயக் யத்ப மழம்டு ցունեան առաւելուներները, կը կարծուի քժե պիտի սպասուի Նոր 2000 Տոգիի արտոնունեան, որ չգիտցուիր [dt bpp կուգայ։ Bang pamin at da , Ambell t

յիտաձգուած նկատել առանձին Հաղարևակի մը առաբումը, ցնոր whopfilme Ohit, quegt dittete 2-

## **ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ**

4. T. C. T. BULP-UHUY

սիրակի ժամը 3/ն Արժան-19 to Mh ambamamamin flom I gon 900 Տայ եւ ֆրանսացի բազմու-[ ան մը ներկա յու [ նեան, 4. Մ C. U.b Cample hand pp bp wit pangulah haqifad fpgbque S. G. Argenteuille wawghthit Shan los ղը սկսելեն 5 վայրկեան վերջ dt. philipp zwsbgwi hunghi shul նշանակետը։ Մեր յառաջապահ. Ները չկրգան օգտուիլ միջնապա -Thene multbul of hunbette արաշտորանողականը յաջող եր

Region work but lovedplie Show I-I Sweamown thougas

4/pm4/ 2. Պելվիլի Մասնաձիւղի ֆութազի Ա. հումոր լաղթեց՝ U. S. Ga Ա. խումբը լաղթեց՝ U. S. Ga-leries-Lafayetteh Ա. խումբին Օի դէմ Յով։ Պելվիլի խումբը շատ ու խաղ մը ունեցու։ Հայ նպաստ «փէնալԹի» մըն

Մասնաձիւղի Բ. խումբն ալ յաղԹեց՝ Morvan Sporting Clubb պահեստի խումբին, Օի ղէմ 1ով:

երբութթե և հատար ծաև. **հան Հոլանտա գնաց, Արուհսա**ի ընկերու (db wit Spartport, zwp.p մը դասախոսունքիւններ տալու Համար դահաղան բաղաբներու Tto, Sw J wpachumb be apwhaun foliate of mufiles

Clinphdunprlibry dhis yn garddli

ԱՈւրդեւաւ լրեւաւ ը արբ դրեւաւ և Արակաւայեն իր հետարեր Արադիարի թերացի, Ձինավիեվ, Ռատելը, Փիտվարը ֆի, Ամեկիա, եւ Աավարան օգիտին անարիայի Մոսիստուի արասարիներու մեկ դործարանին հետ արասատորներու մեկ դործարանին հետ արագահի բանած են դործարանին բանարձերը լտելով այս գալանի ժողովը, ըսնածեւ մի ճանած են, որով իր մեզադրեն ընդդիմադինն գնութիրներուն ընկացրը։ Մոսիստոյի կոմիանի ար պաշանի եր հետ և հետը հետի անածած են հետը առնել անաստանեսում ուն արասատանեսում ուն արագահի հետը առնել անաստանեսում ուն։ աողներուն դեմ։

գրույես գրա գրա գրագրել և հատագրումը գտնապան կաս-կամենրու տեղի տուած է։ Արսուի Թէ, ընդդիմադիր պետերը կա՛մ պիտի ձերբակալուին, եւ կամ անվետո վիճակի մեջ պիտի գրուին։

Jugniphilin Unirhay the

Համայնավար «Իւմանիինէ», որ մասնաւորապէս կ'արծարծէ սուրիական շարժումը, փառաբանելով Սուլիքան էլ Ախրաչն ու Տոջին Շահալեհադերը, կը գրե ին ապատամբութիներ ոչ ին սանձուած, այլ ամրապնդուած է։ Մերեալ Օգոստոսի վերջերը սաստուստ, այլ ատրագորություն չ, նակաց նկատար բերքոր Հաանավողով մր դումարուհցաւ իլ Ազրավի մեջ, որ ազգային կառավարութիւն մը ընտրեց։ Բոլոր ապստամրական խմբակ։ Ները ընդունեցին միակ հրամահատարութեան սկզբուներ։ Եւ ները ընդունեցին միակ հրամանատարութեան սկզբունքը։ Աւ անսիրապես կանոնաւոր բանակ մր կարմունյաւ, հրամանատար բանակ մր կարմունյաւ, հրամանատարութեան խաչիա կեկ հայինը, ու մեծ դեր կատարած է Սուլքան էլ Աքրաշի հետ։ Բաշիտ ալեկ Ֆալիքը, նախապես Հայեպի կուսակալ հրած է։ Ջօրաշարժը կ'աձի օրե օր եւ կա-նանաւր, քաջանարակ եւ լաւ ապատաղհետում գինուորներ կ'աւեքան։ Այսպես մեք ուրե իրանակով կազմակերպուած հուրից ազգային ապստամրունինը կրնալ դուսալ քել շուտով ծովը պիտի քափե եւրոպական աշխարհակալունիներ եւ աշտա ստասաւոտ, Ֆոանսահան գինապրոյունիներ։ ուր սպասաւորը, ֆրանապան գինապաշտութիւար և ա Նոր սպասաւորը, ֆրանապան գինապաշտութիւր»։ , Սուրիսյ Նորընտիր մարզպան Պ. փօնաօ Երկուշարիի իրիկուն մեկնեցաւ դեպի Պէյրութ։

Quesfterne planhen

Ամերիկայի պահանչի ինոլիրը օրուան հարցն է, որովհետեւ խորհրդարանի բացումը մշտեցաւ եւ օրակարգի առաջին հարցերեն մեկն է Գէրանսե-Մէլըն համաձայնուններն վաւերացումը միրակի օր Արանսօնի մէջ հայկերութի մր պահուն, 
Էրիակ. Ժողովի ելմատկան յանձնաժաղողի պարաբերու բաժեն 
անդիականը Ատրիէն Տարիաք խոսնցաւ կարևոր ձառ մր, 
որուն մէջ ըսաւ, օիրողունիւն է որպարաջ ունինք ին։ Մեպիոյ 
և Ա. Ամենահատե «առան հետևա ան, և Ահարաե եւ Եէ Ամերիկայի, ուստի խնդիրը այն չէ Եէ այդ պարաբերը կը ձանչնա՞նք Եէ ոչ։ Մեր ո՛չ մէկ վարչապետը ուրացաւ դա գր տասչնա ևր Թէ ոչ Մեր ո՛չ մէկ վարչապետը ուրացուր նոներ։ Ֆրանսական խորքորարանին առջևւ երկու խնոլիր կր ձևորկայանա, կա՛մ պարզապես մերժել Ուաշինիքերի համա-ձայնուհիրենը եւ մենչ մեղ դենլ ըմրոստ պարտականի տեր, եւ կամ վաւհրացնել գայն կարգ մր վերապածումներով, օրինակ ապածովուհետն մասին աւելի բացորոշ պայմաններ պաժան-կիլով։

Ասոնոցմե զատ կայ նաև երրորդ ճամրայ մը. այն է դաշնակցային պարտբերը լուծելու խնդիրը ամրողջունեամը ներկայացնել Աղգերու Դաշնակցունեան իրաւարարունեան եւ կամ միջազգային դատարանի մը կարգադրութեան։

Իջալիա ևւ Եեսքեն

երկիրներուն միջեւ։ 3.- ԵԷմէնի կառավարութիւնը փափաք ւ (( ( ) արտել ի հաալիայեն ենրածել այն հրեմերն ու մասնագետ ները, որոնց կրնան օրեկ լեժերն անանապետ գարգացումին «- Երկու երկիրներս. Վանաականները չպիտ կրնան ար գերուած ապրանջներու առուծախ ընկլ Այրապես անմեջ պիտի գրաւուին։ 5.— Դաչնադիրը տասը տարի պայմանաժամ պիտի ունենաս։

Անգլիոյ Կայսեւական Խումոդաժողովը

Հոկտ. 19ին Լոնտոնի մեջ կը դումարուի Մեծն Բրիտանիոյ կայսերական իարերագահ աչ քը դատարուր 0 60 քրքրատերայ կայսերական իարերդաժողվու Բոլոր դարքավայրերեն պատ ուիրակներ սկասծ են համեկը Օրակարգի ամենեն կարևոր ծարցը այն և որ անգլ, պայքնապետուհիևմեները (Տօվենելին) կուղեն գիւանագիտական ներկայացուցիչ ունենալ այն երկեր-հետու 40 ձու անկախ, միաժամանակ անջակտելի կերպով կապուած ոլող մը ասպար, միաժամանակ անգականի կերպով կապուած մնարվ կայորունեան հետո քաղց այս աւանդական կապը պատմառ չէ որ աւելի լայն ինչնավարութինչն չպահանչները, ինչպես նաև։ Զանատացիները, իր պահանիներ որ աւելի մեծ արաութինչներ արու ձգե, որպեսի մենջ կարենանը մեր գործերը կարգաղրել մեր հասկցածին պետ աստութիները։ Միծն Երիտանիոյ հանդեպ մեր հասկցածին պետ աստութիներներ

Հինգ ornewli աշխաsանքը

Ասերիկհան Աշխատաների Դաշնակցութիւնը, որ ներկայիս Ամերիդուա Այրատասելը, բաջապյութրունը, որ սորդայրո Տիվիրոյիիի մեջ համաժողով կը դումարի, իր օրակարգեն վրայ ուներ չարավական հիմե օր աշխատելու հարցը, դոր Ֆօրա մացուց վերջերս իր բոլոր դործարաներուն մեջի Դաշնակցուկենան Նու-կապահ Կրինի կարժիջով այս րարենորոգման չնործիւ բանուոր-ները առողջ պիտի մեան և Ասերիկա պիտի պահէ իր առաջնա-

անրը առողչ պրուր արաւրարուհատի աշխարհին մեջ։ Համաժողովը միածայնութնումը վաշնրացուց այս առա-ջարկը։ Քուէարկութնում մամակրիցան 107 աշխատաւորական միութեանց ներկայացուցիչները։ Երեջուկէս միլիոն բանւոր ներ պիտի օգտուին, եխէ գործատէրերը չծակառակին։

## ՝Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ԵՐԵԿՈՅԹ - ԹԱՏՐՈՆ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ 4· 8· Գ. ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋ։ ԿՈՄԻՑԷԻՆ ԿՈՂՄԷ 9 Հոկտեմբեր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8.30էն մինչեւ առաւու «Petit Journal» P TRUZ UPUZEBPANE UTA

21, RUE CADET, MÉTRO CADET PULLWOURKBARE, SEQUE AND PUSES, SEPAUSUSANT, SARUADORF կես դիշերեն վերջ եւրոպական պարեր, Jazz-Band.

և ճոր այրւֆե — Մուտքը 7 ֆր.

2. 3. ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ԼԻՕՆԻ ՄԷՋ Լիսնի Շրջ. կոմիայն կազմակերպած է հանդէս մր 9 Հոկա. Շարախ Երեկոյ ժամը 8 ուկէսին

Beg bugundsurund teba uruzen utx ԿԸ ԻԱՆԱԽՕՍԵ ԸՆԿ Ս․ ՎՐԱՑԵԱՆ Մուտք մասնաւոր տոմսնրով Տոմսերը կը ծախուին ձանկեօգեանի ճաշարանը 202, Rue Boileau, Lyon.

### "Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

4. 8. Գ. Վիինի ԵՆԹԱԿՈՄԻՑԻԻՆ ՆԱԽԱՉԵԹՆՈՒԹԵԱՄԻ 10 Հոկտ, կիրակի կես օրե վերջ ժամը շին «ՍԻՆԵՄԱ ԷԹՈՒԱԼ»Ի ՍՐԱՀԻՆ ՄԵԶ (ՓՕՆԹԵՎԵՔ) ու rusurous ԸՆԿ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ TOPSED HOUS P

BULGUSPSC

Հ. 3. 7. Փարիզի ընկ. ընդն. ժողովը այս երեկոյ ժամը 9ին, Գաֆէ Ռօչէի մէէ, 128, Պուլը-վար Սէն Ժէրմէն։ Բոլոր ընկերահրու ահրկայութիւնը պարտա ւորիչ է։ Միասին ունենալ ան ամատետրերը։ Հ. 3. Դ. Անիկոի «Եռադոյն»

խումբի ընկերական ժողովը՝ 8 Zulun. dude 8 fin, Café de Bour. guignonh արածր։ Կր հրաւիրուին մասնակցիլ նաեւ նոր ընկերները իրենց վաւհրախուղխերով, ԲԱՐՁՐ-ՀԱՅՔԻ Հայրենակցա

կան Միութեան ընդն. ժողովը՝ Կիրակի, 10 Հոկտեմբեր ժամը 30ին Ռոստոմի սրահը, 131,

2.30 fr Ibauand's արա՛ր, 131. Fbg. du Temple

2. 3. 5. Մարսերքի Պատանսերնա՝ Մրումենա՝ դասանուսական ժողովը՝ 10 Հակա. Արկանի առաւստա Պիան դասանում, բայեր Պորա Հեւնանու (Մրադարանի բացման ճանովելալիատածգուած է։

### 2411111111

Այրի Տիկին Ադապի Խաչիկ-հան և դաւակը, ինչպէս նահւ Գեւոնհան, Հարիկհան և Քիթապձևան ընտանիքները իրենց խո րին շնորհակալուԹիւնները կը լալանեն ամէն անոնց, որոնք ներկայ գտնունցան վաղամե.

### 00. ԱՆԱՀԵՑ ԽԱՉԻԿԵԱՆԻ

լուղարկաւորութեան եւ անձամբ գրաւոր ցաւակցութիւն լալանեցին։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ «Ցառաջ» ի եւ «Մարմարա» ի դործակալն ԷԳեղամ Ծերիկեան, Poste Restante, Marseille

W FUAPUSAFE 40 հրաւիրուի Տիկ. Խ. Գարաձևան, ընս While have նամակ մր ստանալու

R\$505. ~ 9-RCRZ5BRC855,5C055. Lhouh U.Shou- 9-wpwshuwpghներս նկատի ունենալով Ֆր սայի դանադան մեծ ու պղտիկ թաղաբներուն միջ հաստատ հայրենակիցներու միջեւ կապ հաստատելու պէտքը, կաղար «Ս. թիօնի Հայրենակցա-

կան ՄիուԹիւնը»։ Կը Տրաւիրեն, բոլոր ջաղա թացիները որ համին իրենց ընակավայրը եւ ընտանեկան անդամներուն անունը, մակաunting he mappen himphly should be multibut samplifue— Union Patriotique d'Affon. 19, Rue Pasteur, Lyon (Rhone).

90ԼԷՆ, Գ. Ձ.— Ղրկել Մա-նուկ Առլանեան անունով։ ԱԹԷՆՔ, Մարգոս.— Կրնաջ

գրել ամէն շիւթի վրալ, առանց ուշացնելու։

շատ ուշացություն ՊԵՐԼԻՆ, Գ. Ֆ.— Շատսիրով։ ՊԵՐԼԻՆ, Գ. Շ.— Ղրկեցին,ը նոր բաժանորդներուն։

ΦԷՐԹԻՒԻ, I. U. — Ummուջ 20 ֆրանւջ։ ԺԸննի, Ա. Խ.— Այստեղ մի-

«ԻՐԵԵՆ, Ա. Խ.— Այստեղ մի-այի Գրանաերները կար։ Կարելի է է գինատեղ «Գրանաեր արգադատը, ուր վո դանասի ամրագիական հա-արածան չենց ֆրանգը ձեր եղրոր յանձներինը։ ՄԱՐՍԷՅ, Ֆ. Կ.— Ստացանը 20 ֆրանգը մր դրվուն, «ԳՈՆԵ-ԱՐՈՒՍՈՆ, Ա. Գ.—

Նոյնալէու ԼՕՐԷԹ, Ձ. Է.— Նոյնալէու

### 46 ՓՆՏՌՈՒԻ

ՑարուԹիւն թաշենան փնտռէ իր հօրեղբայրը ցակոր վարդապետ թաշճեան (կարպի որ ընդհանուր վատերազմին լինը, որ ընդհանուր վատերազմին լինը, առնուած չէ։ կը խնդրուի լուր ունեցողներէն տեղեկացնել Թեր, Թիս գրաշարներէն **ՑարուԹիւն** Թաշճեսմնի։

Թաչուսար։
- վաղարչակ գարսիկեան, նախկին արմաջական, որ կը կարծուի Ատիս Ապապայի մեջ գանուիլ եւ Միսար էժտե՞ցարեան, նախկին լէգէոնական, ֆրանսայի

բայրը Ցարութիւն Պաստեղեանը «Ցառաչ»ի հասցերվ։ — Եղեսիայի Լեւոն Թաչ-ձևան Պաստեղեան կըփնտոէ եղ. որ Հալէպ ըլլալ կը կարծուի, ինչպէս նաևւ Տօրեղըօր որդին Յակոր շախությու Յակոր Էշխեղղողեան որ Պէյ-րունեն Ամերիկա անցած է։ Տեղեկացնել «Յառաջ»ի։ —Մնացական Սէտէֆեան Կար

նոլ Ձիթող դիւղացի։ 915Լն ի վեր անդալտ է, կ՝ենթադրուի Ռուսաստան կամ Կովկաս ապաստանած ըլլալ, գինքը կր փնառեն մայրը, բոյրը, եւ եղ-բայրը, տեղեկացնել եւ ստանալ 500 ֆրանը նուկը Movses Sé-Rue Duguesclin 236 défian.

— Բաիկ Տէստիլցի Կարապետ Օշանհան իր են - Ինիկ ձԷնաիկցի Կարապետ Օշանեան եր փնտուհ իր Հորեղ-բոր արդին Կառնիկ Օհանսեանը և Իսահակ Արպանեանը, որոնց կր Կարծուի Բէ Ֆրանսա կը դրա-նուինս Կրել Հ. Մահասեանի, 39 Rue de l'Orcillon; Paris (11)-

— Լուժֆիկ Քէշիշեան կը փնտոէ իր ջեսին՝ Պենոն կիւլ հանը որ Տիւսիսային Ամերիկա կը դանուկը 3 տարի առաջ։ Իւ մացնել L. Kechichian, 2 Rue de Maronete, Paris 20: Կը խնդրուի Հայրենիքչն և Ասպարեզչն ար

— դը փնտռուի Հաâընցի (Հա-âի) Գրիգոր Խըիմնանը, որժէ իզմիրի աղէաէն ի վեր լուր չկայ։ Ստոյգ տեղեկուՁիւն տուողին տարուան մը «Ցառաջ» կը նուիր. ուի, իսկ ողջունեան լուրը առողը պիտի ստանայ 500 ֆր. նուէր։ կը խնդ-լուի կ. գոլսոյ եւ ցունաստանի ԹերԹերէն արտատպել։ Ձեղեկացնել.— Եղբօրը ը. թրիմեանին Etablissement II. Pellet, Vienne (Isère) France.

— կը փնտռուի Միշէլ Ֆրանը. ւլչն պոյանեսն որու վերջին հասցեն եր 12 Rue 14 Juillet, La Houille, la Carrière sur la Scine. իր մասին գիտցողներէն կը **Ф**ИГРЯР ПЕЗ ФПРШР 4UJPL FF 2UPIP

19րդ Թաղամասին, մէջ 100էն 1000 մեդր ա

ամը տղաստար Մեղբը 250 ֆրանդեն սկսետը. Կարելի է որ եւ է մեծուվժետմը կամ ձեւով չէնդեր էին, Վասրան ՄեԾ ԴԻԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

յիևւնոյն Թաղամասին մեջ ծախու է, բոլոլովին ճ ընաւ չգործածուսմ տուն մը, որ ունի մեկ ձաջարան խորանոց, մէկ սալոն, սալ տր պէն, 3 սննեակ, կառաժ, մարան հւայլի, հւայլի

ዓ ነ 150,000 ይ የ ሀ ኒ ቀ

Աւելի մանրամամութեանց համար դիմել՝ Պ. ՇԷՔԷՐԵԱՆ ԿՐԷԿՈՒԱՐԻ 12, Rue Grange-Batelière Paris 9. Tél. Provence: 67 -

## SOPP. L. P.P.P. P. P. P. L. S.

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒ**ԱՆԴՈՒՑ**Ի 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Téléphone: Nard 84.04 Ընդուննկում նան ժամեր՝ Ամեն օր 2.30,7.30—Կիրակի հե. առն օրեր

### ԱՄԷՆՈՒՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԸ

Bigutaunghung Lughgen. Santang, han di Elmand, han Lugu udama, ke kilande, panampuh pomuligan Bishi, apibangken: Samphelish Araba, panampuh di Santangan di Araba, apibang kepangan panga 2 Apada, Santang Santangan di Santangan di Santangan di Santangan di Santangan Santangan di L. U. P. BURNEADU.

76, Rue Bernard du Bois 76. Marseille

447748E P

LUNDER BUNDANAND PURCEUS

### TUPA PUPPADELE (U. P. 9. L 7. LUSAPEBP)

PREBERGE PREE 20 80

Zungh. - 229 Upper Brook Street, Manchester, (England

խնդ-ըուի մարդասիրաբար հա. ղորդել կանեռը պատուիրակու հետն 80 Avenue Péreire, As-nières (Seine)

— Կը փնտռուի Նաեւ բնիկ Շապին,դարանիսարցի Տիկ. Սա. Թենիկ դասպարեան, ծնեալ Նուլ. տարվ դասպարատ, օստալ Նուլ-եան, որ Հայ կածուլիկ պատ-ըիարքարանին կողմէ Ֆրանսա դրկուած է իքր գաղծական» իր մասին գիտցողներէն կը խնդրուի մարդասիրաբար ճաղորդել վերի ճասցէին։

— թօզղատի դարանաղուպ գիւղէն Հայկանուջ կիրակոսնան, մայրը ՍԷֆէրեան, կը փնտուէ սայրը կերերեան, կը փնտուկ հղթայրը գարոյը որուն գունաս ասն գտնուիրը լսուած է իմացնել M. Pascal Derbo-ghossian, 1 Rue de Constantine,

ghossianի, 1 Kuc de Constantine, Toulouse (France). Կը իմարրուի ընենքի «Նոր մր»էն եւ սելանվ-կի «լիլեր»էն արտատակել — Կը վճատուի Տիկ Մաժել Ալպուղեքնեան (ծահալ Միրիհան-

twu Spanpaningh: Zangtu f-Sugate Bunush sping S.pl.

4U4U9-RE'O VINEARED կահագործուխեսե երևը դործաւորներու պէտը կար Դիսել ՊՕՂՈՍ ՔԻՇԻՇԵԱՆԻ, 12, Rue Marcel-Sembat- Montreville

Մուզուի լաւ կարուհի մը Հատրութեամը։ Դիմել խմբագ րատուն։

ՎԱՐՉՈՒ ՍԵՆԵԱԿ Unmester such withheir deur to maning quinnquish main de sts: Hothe Fabrique Orient Mo. derne 51,53 Boul. Aug. Blanqui,

## ՎԱՐՁՈՒ ՑԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

Բիւ Լաֆայէթի մօտերը, կեղ-ն տեղ, երեք սենեակէ և մէկ Միւ Լավիայենի ժառերը, կար թեւ տեր, հրեջ անհետևի և մեկ իահանայե բաղկացած բալի բաժին որ վարձու է մեկնումի առիքիսի Յալմար է բրելեր, ու տաննարոր է փառարայակ երեր համար Պայմանեկ Գ. Գ. Ձամիչետար, և աս Cadet

## אַנערעד "ע לף,,

ԱԱՄԱՐԱՆ ԱԵՐ,
«Աս Monsieur-le-Prince (6)
Metro Odéon կամ St. Michel
ընտանեկան մաքուր, քաժող եւ առատ կիրակուլները
Թապլը ա՛օք 4 Քրանջ
չասը տոմակով 3.75 ֆր.
Այցելեցէք եւ գոք պիտի քնաթ

ՀԱՍՑԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻ

### SNABUL 8.867\_40660

U U U U U P P 8 12-ԲԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՈ ophpu 5-7
hpuhh ophpu 10-12
T, Rue d'Amsterdam
Nord-Sud: Liège
Téléph. Central 52-92

SOPP. U. TOLNULUI ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒ**ՆՆ**Մ

(բացի կիրակիէ) Zwugl;: 18, Rue Lambla Métro: Daumesnil

## SORP HOUTHPLEW

48, rue Montmartre (Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դ Ֆրանսացի կարող մասնագետ ընկերակցուՁեամբ կը դարմ ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ

Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro : SENTIER կամ HAI Ընդունելունեան ժամեր՝ ամ 880 '—10եւ 1,30 — 8

### UULHULPUL 9.011 115. 5.0

Տոլար, Մարք (ոսկի) Dollar Mark Թրքական Թղթ. L. Trq Թրթ. ոսկի Médiidie Spuludh Drachme դելժ. ֆրանը » Frc. Belge Զուից. » Frc. Suiss Չուից. » Լեյ 100 կա

UPSEBARLA bq. Քր. Ֆօնսիէ I Cr. Fonc. Eg. 499

Ley (10 Roubles or)

Anadhih hphiling. Lots tures

Le Gérant: H. TEURNI

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris



"HARATCH ..

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration ) 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիլոն եւ Վարբունիլոն՝ PARIS (10°).

Հեռանայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo, - Louis Blanc hud Jaures

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հռամևհայ Վեցամեհա Ֆրանսա և դաղութքսեր 20 ֆր. 38 ֆր. Անդլիա և » Եղիպասս, Իրան 10 չ. 20 2. 50 %1. Acobe bobleation Հասցեի փոփոխունեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

8 304860666 1926

OFFERD

8 OCTOBRE 1926

On recoit des annonces

6. SUPP PPh 186

կր հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.55. 50 11115.9.511

## ԶԳՈՅԺ։ ՕՏԱՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ ՆՈՐ ՀՐԱՀԱՆԳՆԵՐ ՏՐՈՒԵՑԱՆ ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

PLAUF MONE

## ուրել է ԳորժՆԱԿԱՆ ԵՒ ՆեՐԳԱՇՆԱԿ

Ամերիկամայ խնդիկերէն ջաղելով, այսօր կը ծրատարակնն ջ <sub>Մա</sub>ախիսյ Հայրենակցական Միութքեան (Կրթասիրաց) 23րդ <sub>գագ</sub>մ, ժողովին որոշումները։

Ամիսներ ա այդ Հայրենակցականն ալ պա և մր դրկած էր իրևան. Նոր Մարախիտի մր հիմերը դևև Համար։ Պատղմ ժողովի որողումին կր նետև ի ին կր պարը մեկրի դրուած կամ յհատեղուած է, իրրևւ անդործ պա եւ առ արժմ տետեւ հետ են ցիւն մը զրկած էր Երեւան, ացրքը ազդրը դրուատ դատ դատաշառած չ, բրբու տարր-փան եւ առ արժմ պիտի շինուին միայն դինգ տում եւ կօչիկի ծարան մը. Այս ծրագրին ծամար, որ պիտի գործաղրուհ աջիկայ տարուան ընթացջին, վարկստեմանուած է 30,000 ար, Թեև Մալանիոյ կրիասիրացը 160,000 տոլոր դրամա-խ ունի, ինչպէս կը ծաւասանն հրազեկներ։ Վերջերս տեղական Թերն մր կր դրէր Թէ Արարկիրի Հայ-

առաթիւններին հրաժարելու, այլ խոշոր ծրագիրները թեթեւելու եւ իրագործելի դարձնելու

իսկապես, շատ բանաւոր է այս վերալինունիւնը։ Մենք Թուանդան չունինը աչջի առին, ստուդելու համար Ալ՝նչ կ՝արժէ նոր աւան մր Հայաստանի մէջ։ Ակներեւ է ը շատ մը որոշումներ արուած են առաչին իսանդավառուան տակ, առանց գործնական հաշիւներու։ Յետոյ, նկատելի հետև տավ, տասեց գործնական ծաշիւներում ենտող, նվատելի որ հրա տանի արագահի բոլորգիջը, եւ ըսպայի ծրագրով։ Քիչ կր իսրծուի լրուսգիջը, եւ ըսպայի ծրագրով։ Քիչ կր իսրծուի լրուած գիտիչ։ Կր 
հրա ին Հայինակցականները աւհիչ շատ ճարտարարուեստական գործեր կր ճետաարիցեն եւ այդ ուղղութեամի ծրագիրհետ հայտատառանն անուծ տաս հայաստ ու այուսատառանն ապատ դրոջոր գր տառում այնակ էր պատրրաստեն։ ֆործեր ցոյց կառապ, որ այդ պարագային ժուտր է իրականացնել «նոր» ըաղաբներու ծրադիրները։ ծործը կէս ձամրան կը մնայ, կամ Հայաստանի կեղբոնը կր արդանայ ի վեւսս գաւառական, դիւղական ամա հերուն, որոնջ այնջան կարօտ են վերաշինուժեան։ யமியு முற்று விடியி

Մեր Նպատակը չէ նոր ծրագիր առաջարկել ճիներուն տեղ։ թենակցականներուն կատարած ուսուննասիրութիւններն ու ունիւնները կրնան որբագրել շատ մը ներունիւններ։ վ ֆայրենիրի վերաշինուԹեան գործը – կ'ուղեին*ը ուշա Թեան յանձնել կարեւոր կետ մը*։

ար կը ծաշուհն 140 ծայրենակցական Միութիլւմներու դրա-ար կը ծաշուհն 140 ծայրենակցական Միութիլւմներու դրալար կը ծույսունեւ 140 ծույրենակցական նիուժիլոնակու դրա-կարևը, կամ գուն կարողուկիսնը։ Արդ, ենի անադատճառ ջաղաք մր պիտի չինուի, գործարաններով եւ ապրելու փորուի ինչներով, կարելի է այդ ծրադիրը իրագործել նա արար: Արդեն ճամրալ ելած Հայրենակցականները խող նց ետեւեն ջարնն միուներն այլ Թող իւրաջանչիւթյը արա-ղլէ դրամադլուխ մր, իր ծամաձայն նիշնական կարողուը, գրասադրուրս ար, թթ. տասաստությունը հարդուրու «Նա է շարունավուր արդեն հիմնասիրուած ջարաջը։ Այդ թագային կր արբագրուին տեղական հայրենասիրութեան արումներն այւ Ինչ կը վերաբերի իր նահանգին կամ ջաղաանունը յաւերժացնելու անմեղ՝ փառասիրուխեան, կարելի թ բաղաջին Թաղերը կամ փողոցները կոչել նահանդներու, <sup>աղա</sup>*ջներու անունով,*— Արաբկիր, ՄալաԹիա, խարբերդ, <u>Ակն</u> <sup>Հե.</sup> Եւ յետոլ չմոռնան*ը որ տակաւին առկախ կր Յեալ Հա*ատող չմոսնանը որ տակաւին առկաի կր հեպ Հա-ատնի սածմաններու բնորիրը։ Այսօր իրդ մը ծող չունինը «Կանան (թրքական) Հայաստանեն, եւ յասայիկային աւելի «Կանակ սածմանի վրայ կրնան շինուիլ բուն յիշատակ-անները։

Այսպիսի ծրագրով մը. թե բարոյական կապը կը զօրա-Կ իսկապես գործակցութիւն ճաստատուհլով, թե աշխատան-Հուտ կ'արդիւնաւորուի, եւ թե շատ մը պահանջներ գոհամ կը ստանան։ Մեր հասկցած եղանակով քաղաքի մը մէջ, անիր ակաի չաստատէ իր մանուսայի գործարանը, Մա-իացին՝ կօշիկի, Սհրաստացին՝ գորգի, Վասպուրականցին «Կային կոչիկի, Սերաստային՝ գորդի, Վրապարականդրա Կոչի արձեստանոցը եւլն։ Ուրիչ խասգրվ, ոչ կրկնումինեւ Վիտի պատանին, ոչ ալ անափորժ մրցակցուքինեւ, եւ աս-«հարար ալիտի գոցուին պակամերը։ Արտրուան մասնար անձրաժեցոր՝ ամիոսի եւ անակիչական «Կուսիանի համար անձրաժեցոր՝ ամիոսի եւ անակիչական «Էնուկիչնես էի Որջան հաժեստ, գործնական եւ ներդաչ-

Լ բլուն ծրագիրները, այն ջանեստ, գործնական եւ Ներդայ-Լ բլուն ծրագիրները, այն ջան արագ պիտի օգտուի հայրե-ՉԵ եւ գիտի ինայարեն առերոր ծակերեր։ Մանաւանգ որ. Հայրենակցականները նոր ջադաջներ Դրած տանն, ամրողծուհետմը չեն արամադրեր իրենց «Պատո գումաները, այլ հանգանակուհետն կը ձեռնարկեն Ապատակով։

Մապատակով։ Այս ալ կէս ճամբան քնալու կը տանի։

UUUNFL

### "ՍՈՍԿԱԼԻ ՏԱԳՆԱՊ,,

Պոլսոյ «թէնի մէս» ԹերԹը կը գրէ Թէ ծանր տագնապի մատնուած են ծխախոտ մշակողները

«Թուրը ծիսախոստի մշակութիւնը, որ երկու տարի առաջ սկսաւ այս տարի սոսկալի տաղնապի ենքծարկուած է։ Ընկերութիւններ, որ միյիոնաւոր ոսկիի դործառնութիւն ունեին Թուրջիոլ մէջ, ստիպունցան իրենց գործը պակսեցնել, մասնաձիւղերը փակել և ծիսա խոտ չդնել։ Հոկայ հաստատութիւններ, որ ատենին պետութեան նման կազգակերպութիւն ունէին, այժմ կ՝աշխատին մէկ երկու պաշտոնետներով վարել զործերը։ «Ծիսախոտի այս տագնապը շատ մեծ է։ Ասոր հետեւանքով

ոի գնումը դադրած է, դիները ինկած են, և դիւղացին Saugha Humuh Lafdungenud to

թուրը ԹերԹը այս տագնապին պատճառ կը նկատէ դեր իոյ նաստատած մաքսը, <u>Մ</u>նգլիոյ եւ <u>Ա</u>մերիկայի դժկամակու-Abeun be sniutanch d'nambane Abeune

USL UNUY LONUPORF ...

թուրք ԹերԹերը կը շարունակեն վախն ի վախը՝ արտունջներ լայոնել նոր դաստատուած՝ տուրքերու ծանրուԹեան մասին։ Երեւի կառավարուհիւմն ալ կը զգայ որ չափը անցաւ։ չհրջին՝ գործա-վարուհիւնը շրջարհրական մը ուղղած է, դասկնալու դամար Ռէ նոր տուրբերը ի՞նչ ազդեցուհիւն գտած են երկրին անտեսուհեան վրայ։ Այս առԹիւ քէմալական «ձիւմյուրիյէԹ» կը գրէ, **ե**շնուս պէյի ստորագրուԹեամբ.

«Մեծջ գծմումիիոն լենդ կատարած, րայց կը կարծենք Թե ծող տուրբերը վտատե են կարդ մը դործերու և տեմերոււ Մեդի Այ հատատեն Սէ, որ տուրբերուն պատճառաւ դողուած իսանութ-ենք և վտատատեսներ կան

«որ և դատասատասութը գրաս։ Ցետոց ձեղի կ՝ բաեն Թէ ծողը տուրքրերը պատճառ դարձած են գրաժաղլուից՝ դարվեն։ Արդարեւ, չահատուրքի ձեւը պետուքինծը պարզապել ընկեր կը դարձեն դարծատերին ձետ, իսկ ասիկա ծաչա է ժողովուրդի մոտոնումիան ձետ։ Ցայանի է Թէ այս դրուքինչը Ֆրանսայի մեջ անգամ էյաջողեցաւ

Մեզի կ՝ըսեն նոյնալես Թէ սպառման տուրքը կը մեռցնե կարգ թենսաներ, որովենտեւ ձեռըէ ձևոք՝ անդադար կ՝աշելնար։ Եւ իրրեւ օրինակ կը լիշեն կարդ մը հաս ուած են, ինչպէս մենը ալ դիտենը։ Այս հաստատութիւններուն մէկ մասը փակուած է, միւմն ալ դժուարութեամբ կը լարատեւէ։ ԵԹՀ բոլոր ըսուածները գրի առնենը, Թերեւո այս տեսակ 5–10 յօղուած չրաւէչ։

### ԴԷՊԻ ՀՌՈՄԷԱԿԱՆ ԿԱՅՍՐՈՒԹԻՒՆ

Իտալիոլ ղիկտատորը Մուսօլինի, Փերուզալի՝ համա մէջ հառ մը խօսեցաւ հին Հռոմի նաւային՝ դօրութեան հղրակարուց ալսպէս,— Հռոմ դօրաւոր էր Թէ դամաջի ևւ Թէ ծու վու վրայ, չնորհիւ երկար գոհողուԹհանց, անիսախա լարատեւու Թեան եւ անդուսպ կամ թի մի։ Այս առաջինութիւնները, որմեջ կ՝արժէին երէկ, պիտի արժեն նաեւ վաղը եւ միչու»

50,000 տեւ Հապիաստան վաղը եւ միչութ 50,000 տեւ Հապիկաւորներ եկած էին մօտիկ չրջաննե էն Մուսօլինին ծափահարելու համար։ Դիկտատորը անոնց ուղ-ելով խօսչը, ըսաւ. երն մոտիկ շրջաննե-

. ֆաշիսմը մեկուն հողիին մեջ մանե, ա'լ անկե դ չելլեր։ Այսօր չորս տարի վերջ բոլորս ալ պատմեչքին վրայ ենդ, պատրաստ բոլոր Տակատամարտներու։ Ես կրիւ, կը փնտոեմ, ես չեմ խուսագրա ազար ծապատասարտագրու են դրել կը դրատու. ևս չեմ խուսակիր կաչընդաներէ, դիմազրա իկենները փոխանակի դես ընկները, աշելի խիստ, ուելի լամաս եւ աւելի անձար կր պարձենեն և դանձն առի ծիշվական և ըարդական մեծութիլեն ասը իտալական ժողովուրդին։ Մենը չամակիրներն ենը չապա ջական նոր դրունիևան մր, քաղաքակրծունիևան նոր եղանակի մր։ Պատմունիևան մէջ ենիէ եղած է ռամկավարական, այսինչն ժողովրդական պետութիւն մը, ատիկա ֆաշիստ Իտալայինն է։ Կար-թաղինեն մոլորակ մըն է պատմութեան երկիներին մէջ, սակայն Հռոմը չատ աւելի մեծ ասող մըն է մեր ծորիզմեն վրայ։ Մենջ կրնանը ընկճուիլ երբենն, սակայն մեր հորիզմները անընկճելի են։ Մեռը կրծանոր կասեցնել մեր լառաջիսաղացումը, բայց լետոյ առելի արադօրէն կը վերակսինը դայն։

Ֆաշիսմը պիտի շարունակէ այդ լառաջիսադացումը մեխու

կորովով եւ անելով, մինչեւ որ իր բոլոր հպատակենրը իրադործէ»։ Իտալական ըոլոր խերթերն ալ ճոքսութեամբ երատարակած են այս կարևւոր ձառը եւ կը պաճանջեն որ ատիկա առանձին երա-

արս կարևուց ծառը եւ կը պաշտոնչեն որ տարկա տասնուին որա-տարականույն բանասի բոլորին եւ դոլորցներուծ մեջ բացատրուի-աշակերաներուն հանդիտուորապես Թե տասնց ծովու վրաց տիրա-պետունեսան, հոտք պիտի կրնար կայորութիւն կացմել եւ տիրել։ Ջունայի ամինալիա Էլու Բե Մուութիւի պատանութեան գրուացները կրելով նպատան ունեցած է հասկցնել հատարկան մարսվուրդեն Թե Հատ իր մեծութիւնը կը պարտեր հասային անս-կանի բարգաւանման, ինչպես նաև Կարթիայինեի ծովային ուժին դեմ իր բամառ պալջարին։

sիԳրև՝ ՆԱՋԱՐԵԱՆ ՄԵՌԱԾ.— թիֆլիսի ԹերԹերը կը գրեն ԹԷ ինուտ 13ին մեռած է «Աղը»- «բջուրս բոլուրը վր կրոս »»,
հիսլու 13ին մեռած է «Աղը»- արազեր խմբագիր ճիգրան Նագարեան, որ քառասում տարիննրէ ի վեր վր գործէր եւ վերջերս
Հայաստան դարձաւ Եւրոպայէն» Հանգուցեալը ծանօԹ էր իր գե շացաստաս փախաւ բերովայլու չասերացապի գանա» էր իր գա պրորունոստական (*Suppu*ը) եւ մանկական (*Ազգիւը*) ֆանդեննիորդ Հ Հրատարակած է նաեւ բազմահիւ գրքոյկներ այդ Յիւղնրուն մա, սին։ 68 տարեկան էր։ Ցուղարկաւորուհիենը կատարուած է լիալու 16ին, յիի խոխ։

# ore orbi

ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ երըթին նախարար Գ. Ալպէր Սարօ օտարականներու մասին նոր չրջաբերական մը ղրկեց բոլոր՝ նահանգապետներուն։ Կը՝ քաղևնը չական մասերը.—

Մասնաւորաբար 27 Ապրիլ 1926 Թուակիր շրջաբերական գույնույն ըրև օնէրներով չառատասութ, որ բետեքուրսութ, դե վեւ Սիքրգրբ իք օտասակարդրբեն տքետ է բա կիրորդ Հարևանի խոստամաբիրութ խորմահամ տքեր կանձի մենական Հարարական ազատութիւնները թոյլ չեն տար օտարականներուն, որ մեր հողին վրայ փոխադրեն իրենց պատկանած երկրին քաղաքական վերանին ու կոիշները եւ խանդարեն ընդհանուր հանդար

տունիւնը, բիրտ ձեռնարկներով կամ գրգոիչ ցոյցերով։ Օտարականները Ֆրանսայի մէջ ամենաբարեացակամ դունակունեան կ'արժանանան, ուսաի և բոլորին ալ տիրական դունակունեան կ'արժանանան, ուսաի և բոլորին ալ տիրական պարտականունինան է համակերպիլ հանրային կարգի սկրզ-րունքներուն և խղնմաօրէն յարգել իշխանունինննենն ու հիմ

րուներներում և խորձմաօրքն յարդել իշխանումիշնենին ու ծվա Նարկուվինենից այն երկրկն, որ իրենց այսջան ազատամիա ծիւրընկալունիւն մի կր շնործե։ Բացարձակ արդարունեան և արդարամիտ անկողմնակա-լուվեան այս պայմանները ներկայիս չեն յարդուհը օտար իրըմ-բակցունինանց և ւներ ծողեն վրայ օտար ինդուով ծրատարակ ուող քերիներու կողմէ։ Անոնչ ուժզին ծակաճառունիւններ կ՝ընեն եւ իրարու դէմ անարդալից, սպառնական ու հայհոյա պայքար կր մղեն Այսոնցնէ շատեր նոյն ինկ չեն քաշուիր կւ օտար անձնաւորութեանց վտարումը պահանջել, եւ ընդճակառակն կանիսաւ կը՝ բողոջեն վարչական այս կարդի ճաւանական միջոցներու դէմ (դկնարկուն իւն ֆաչիստ ևւ նակա ֆաշիստ իտալացիներու, թ. խ.)։ Այսպիսի շարժումի մը կարելի չէ հանդուրժել եւ պէտք է անմիջապէս վերջ գտնէ։

ուրագրություն որ արագրություն հայտարակություն և և Համերապետական կառավարուներներ օտարականներուն և և թուլիաուորէ մեր հողեն վրայ ընտկունեան աղտաուներն և ապահովուներն, սական էր պահանչէ որ անունչ խոշտակին կարգն ու հանրային ապահովուներնի խանգարող ամէն տեսակ արժուսէ։ Կը պահանջէ Նոյնպէս որ բոլոր ստարականները մրողջովին յարգեն ֆրանս, պետուխեան գերիշիսանուխեան տաւունքները։

Ձեր աչալրջուխեան ևւ հաստատամաուխեան կը վստածիմ աներաժեչա կորովով գործադրելու համար այս հրահանգները, որոնց կարեւորուխիւնը դուջ ալ կ՝ըմրոնէը։

որաց դարատրությունը դուգ ոլ գրորաձգն Այս առնի և քրառունջ պիտի ունենաջ ձևոջ առնելու ձևր անհրաժեշտ նկատած միջոցները, մասնաւորապես պէտջ է ազ-դարարէջ, ի հարկին, օտար իսկակցուխհանց և. մեր հողին դարարդը, ը սարդրա, տարը լուրադցութատաց ու ատը սողրա վրայ տարը իսկուով՝ հրատարակուսան Թերքեիրու պատասիատ Նատու վարիչներուն որ ամեն դրդուսիիւն, ամեն րուռն վիճա ըանունիեւն կամ գրգորեչ ցոյը, ինչպես՝ Նանւ վտարման իրևա ւունքին ամեն միջամաունիեւն բացարձակապես արդիրուան երևա տողները վարչական ծանր պատիժներու պիտի ենթար

Հաճեցեք ուշադիր հակակշիռ մը կազմակերպել այդ Թեր-Թերուն վրայ, միւս կողմէ հրածանգել որ օտար լեզուով խրժ-բագրուած բոլոր նշանատախտակներն ու ծանուցումները

օտար բնագրին ջով ֆրանսերէն Թարգմանութիւն մր ունենան Ասկէ դատ, բացարձակապես պէտջ է արդիլէջ օտարա Ամկէ դատ, բացարձակապես պէտը է արդիլեր օտարա կաններուն, որ փողոցին մէջ իրենց վրայ կրեն այնպիսի Նշա նակներ եւ խորհրդանչաններ, որոնք կրնան հանրային ապա հովուժիւնը խանգարող հակացոյցերու եւ միջադէպերու տեղի

Հանրային իշխանութիւնը, որ օտար դանագան խմրակ-Հանրային իչխանուխիւնը, որ օտար դանապան խոքրակ-ցուկնանց Նկատմամբ բացարձակ անկողմնակալուկիւն կը պանէ, առանց ակարացումի պետը է պատժէ արարջները ա-Նոնց, որոնք չարաչար կր գործածնն մեր հեղբնկալուկիւներ։ Հետեւարար, ի հարկին ինձի պէտք է ուղղեք այն ըրդոր առամարիուկիւնները, դորս անձրաժեշտ կը Նկատել՝ բոլոր օտարականներուն յարդել տալու համար կարդի պահպանումը

և ֆրանսական պետութեան դերիշխան իրաւուն ջները։

Համայնավար օրկան «Իւմանի[ժեր այս նոր հրա մեկնէ հետեւեալ կերպով.— Յայտնի է Թէ «հանրային ապ զաւթյուն արև որ հրատարանին արև կը հասկնան գրամա-տիրական ազատ չահագործում։ Այսպես, ստար աշխատաւոր-հսիր, որմայ դայեօրեն կոչ կ՝րեկ փիրանս. ճարապարաւհատը չպիտի կլիսան ո՛լ սեստիկաններու մեջ աննել, ո՛չ բաղարական կազմակիրարահետն մե պատկանել, ոչ այ գործաղույի եւ ցոյցի իրառաեր վայելել։ վութիւն» ըսելով իշխանութիւնները նախ կը հասկնան դրամա-

\* ֆիկառօ շատ լարմար կը դանէ ներջին նախարարին նոր Ֆրզաուս չրած արտաքի չէ չատեր անձևերը պետոչ է լիչենծ ար չրվարիրականը և կ՛րսէ իկ ծատրականները պետոչ է լիչենծ ար մենջ բարևացակամ ներջ իրենց անձին։ եւ անվողմնակալ իրենց վարդապետութենանց հանդէպ, սակայն ենէ իրենց ջաղաջական դգացումներով ուղեն դրգոել իրենց կողմնակիցները, ամս ատեն պիտի խնդրենը որ իրենց երկիրը վերադառնան։

### **ԻՆ**20 Դ ԿԸ ՊԱՏԿԱՆԻՆՔ R PHENNINGHILL

unchpshing much wang swy sa-4 ht quad & houghout, Joungan ու Տնագանդ օտարին։

Hapdhat p of by South wing . հայի պատմութիւնը ու կը տեսbt p: n'd t, n'd t op wawsti witquil Spals Lamb & Sw. 1 Souphile Ito jubach Swighth Safet we աղատադրունենան։ Ո՞վ է որ առաջին անգաժ սիւնհացլհոնհրու Հոalin demand abeately alposte այուսու գարշահուս պանդուխան խարրևն, վասագ է Հաւտա են ա պագայ յարուննեան։ Երբ ամ ենacple & Sw J dagafacpap 4.pmb Sho plant Sp at Sho palat-Bhut Je mul 4p Shabate, n'd t որ եղած է Թշնամիին բարբարո. unt letwie at of the working liet

Երևսու եր հինգ տարի անընդ-Sam wahmy t pape Tula, dar at quewn on Shigt Shige Who պապերը չուներն իրենց շրիններուն fow J bywholone lobub ne wywտունենան այն երգերը որոնց ghad zachshi wal dbp dablac-Philip of bogue: Oneblite Shanum. կան այն պատմութիւնը՝ լևոնհրու Showbour the haning puebponi որուն առանդունքիւնը, ժամ անակր Prepar of moducia alland dagnewpore uport oppt Sus willowտաւոր ժողովրդի յիշատակեն Ու yba both, ne yba Shothe wjuop' n'p կուսակցուն իւնն է որ իր մարմարն մեջ իսկ կը կատարե սրբադան 4 apongar Chile Swy dagadarpah երկու [ժեւերուն միացման։ կուսակցու [ իւններու կաղմակերպու [ իւնwhere say dayafeafit dig bound to wphebyusas had wheelaw-Sw J. L. B. 9-wybwhgneldhebb 4 Mem Ju of tm) է պարզապես։ Մարդ 4p dantus ws otto plumble plit ներս [8 է ին p ուր է ծնած։ պզտիկ առաջինուննիւն չէ կուսակց Takut de Sud we quatung Sud w Հայկական։ Հարազատ՝ 184 Արգախի դաշտերուն մեջ ապրող Տայ գիւղացիներուն եւ 64 1 իմն ու Twput JI, ommp wunghpac muh աշխատող Տայ բանւորներուն։ Anguily wylownwit p 25' bug towy, ատերբե առ աջորիու այն տանում pung w Swamp dagadacpa of wa-The My buffet way or lowly as վառել նոյն գրօշակով։

Lu , I Inquipalite washe quarus է Ճակատագրական երկրնտրան բ மு பும'ரி புற முகைய்யு முக்கம் வ the fulnurh mafambeh tuba pmglope be for he that 2 mg, Swմանաար, աշխատարան դանակար-[ թեան մեծ գաղափարականին բայց Supurque be glophe Snapple ne dha ju 4. 8. Դաշնակցու [ իւնն է op by bybuneby Shibquillans mum-Sac Bb wdp, իր wpac եկարագրով, be Sponumban mpapmend or me ւարմաւնցիւրրրով ու ին արհեմnelely Swemmandulghandhal այի Հայրենական ամեն Հարստուատրի պանել Հայ ժողովուրդի

n'p zw jt top dbp gbqw.ift Jula Jeh gupqugar Sp upup funusty sus sad w studentileparte q-fort p dty Swapy Sw. Համ ա ֆրավար որ Հարադատ ը Լևա J մեր ցեղին պատմութեան ու անցbuffin ne Journ J, Sh' don'two p dbp dbabibbpp, pblbpbbp:

La pang buffer of 4p spow 1: Who thedple homeph po ur aph գիւղա բաղա բները կործանած։ Ո՛։

2. 8. դաչնակցու Թիւնը, երև - մեկ տուն կանգուն մնաց ու ո՛չ մեկ Տայրենաւանդ չենք անկարկութ լրեր թույրերը այդծունդան ու մեր Smanp be foutfouture pant, of m bour-But wpzwenjoh dke holing weplops spangade path dilya puth de dbab, atthbe dbp daper at dwamulwall be but wifnen neulparte Blzwamy que de be-Upper Ac Progratio uneals ar stranmulh op de, «Bunug»h lud puդիրը ըսաւ այն քան ացնուական ցաւով ու լրջու [ b և և և « ֆողովրդ ի at the Durdmbfmente to after 45 oft »: Ar about polite lat բաղա բականունժեան ակ պետբ է դրական ըլլալ ու ձևուբ բաշևլ դգացումներէ։ բայց մեր այս բոլոր Antibleport Sudap op filyate որպեսգի ունենային ը Հայասանի Հանրապետու [ իւնր, արդե օր Տայ Տամայնավար կառավարու-Plicht to an workywant of p upտի կանգնել։

Who Mabibboard . ibowning 4 whopath dep Swaphthept de յանուն կասկածելի նշանարաննե por or puth why willby Swifajbght off uneach ar spowwall opուան։ Հ. 8. դաշնակցուներնն է որ պիտի իր լրուժին տանի մեր բոpop dia biblipach weatap: He wit to Show to up to wast wifner white աջիւնն ու սրրու [ժիւնը: գ.աղափա րականը որու Համ ար ինկան։

Ur տոսր ե հոքսեն ռեախ հարթև րր։ Ար առոր ե հոքսեն իսոժար արձhulth pujg wjuntu t bube **Երիան։** 

בשולים חף בשן שלים חב עיחבght p 2m Shap R'd sough Pang poland band, bu dhadag

Երկր և աև վե առաքարկր ե 8. Awahalgar labah apal Shabe, մեր Հայրենի երկրին մեջ այս վայրկեանիս պղծած են ժեր մայphilip thequere they afterfit the n's անկուն շրնժուն թին վրայ առարկունքիւն կայ։ Այլանդակած են դայն ու արդիլած անոր բնական வுயுவதாவிழ் 4. 8. வும்யடிதாட் [ժիւնը Հաւատարիմ ջա<u>Հակիրը</u> ևդած է միշտ մեր Հայրենաւանդ Induction defent ob de dans for Ipdus allowed made map popular grap to made quift qhumbaneldbut ne Sus Thunky Allowed a Smithble be Shore bound his winghought dig no իր գրօշակին հետ են ա յսօր։

Who Sw. iphib bolokie des von objecting to helder swhater natual (his on tan) it saturens t): Who d'zwin son denfumpliment t qqueleth howarbamquitand ofpo Budhu ju at qu' onup: 4. 8. 4.42բակցուն իւնը կ'առաջագրե կրնու-Phul dig bbpdacthe La jac Sagle Applyantly ofthe amount or bright Հաւատարին ըլլալ մեր ցեղային առաջինու Թիւններուն։ Հայ պատարիքը Հոյ ետմաճանի տատ-

Who Sw Jobbb plie die Sw J դրականունները վերածած են կա mulbpqneldbuit: patopti jab. quegue Sw J dagadacpath waleqծագործ ու բանաստեղծ Հայեր Ball marted ab famurhaming of րարձրանայ աժեն կողժեւ Հայ գրականուն իւնր ա բողական իր խոտ Հակե անները սակարկու-Blud p bbpu G'ebgachachti dibegha Cutoling ne Zwdwomby-There he sheets omme whitene down the 2. 8. Amitulgar Philip be duply the holpe, of Sun

գրագետն եր, ըսէ բ, որ ստիպուած եր քարչ գալ օտար երկիր փուռը րարի, ընկե՛ր։

Մենք L. B. Գաշնակցու [ b ան Shin bisp, aprilShinke 4p Swew-மைய் ஓ வு மம்வு தாட்டுக் மைழ் டியրելի է ոչ միա յն անաղարտ պահել, Տապա նաև գարդացնել Տայ մըswhallow be wilnutund to ap Alt p 4phat p formby, daydh stean i blanthant' twine Santite Who dhabibboard dhap Baque all & mempap of Sharm Appening propos to Sand Sandantente நாட்ட புகழின் கட வகமு கடைநி-

(3) ՎԱԶԳԻՆ ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ

ՄԻԱՆԱ՞Լ ԹԷ ՈՉ

## ՆԱԽ ԹԱՆՕԹԱՆԱՆՔ

գարոսնար Հանձն դան հար 24 4. 8. Awatunfan labate Sudiup q-ba ben filip Suppepulate Parem կանների սկիզբներից, թիգլիսի, բախումի պես խոշոր Am John o արդիւնարերական ինչպես նաևո գանձակի, Երևւանի The punty pumpel be before the pp առեւտրական քաղաքներում մինshe possbephhair zpewip, stire ունեցել ենք շատ լաւ կազմակերպուած արգևստակցական միուորոնց արդիւնաւէտ and the left for hand und to the வடிங்கியடு 62 4. 8. 4. அவவரிய-Apan att Pe m Inot blugam Sand bage abundant berg de la forte Տեստակցական միութիւնների մեջ մասնակցելու խնդրում, թող իմ ացած լինին ֆրանսացի աշխաաւոր ընկերները, որ «են p ունին բ, յարգելի պատճառներ, nhup b fabon pp Turbs urnergement րունժեան։ Հայ աշխատաւորներիս [and a lep con in Im Immballe dom? չդենն մաշմետական, now of payle or what be to fut it mulling walnummentibel Show Land malumment quanturbate be քաղաքական-աղգային եւ տետե. սական, դասակարդային պա լթարր don fin amb 5mburpmh mmbpl t օրինական ճանապար Հով - և ւ պիտի zwonchwith, aling alingh war wo եսնսե աշխատաբան մարժաւագրրեկ

Land astronarab quadurabab butto malmadurate to ub smin le ludion, be dumm Shift mupp to late քաղաքական եւ 134 դասակարգային պայքարին Համար իսկ այսօր որ սաիպուած ենք աւելի 44075 Smligarplur Atal mumb այս բանի մեջ ոչ ոք իրաւունք such day dayapplan Uzlump-Shu flum? malbud hulub mabb tiphես թաղա թակրնուած աղգերին, whom Bhetbbphb, of hwal owhat. Տանրապետական, աշխատաւորա կան ու Տամա յնավարական բոլոր կուսակցունժիւններին շատ Swbwzbgling stop adpulum opb. phis, ad wit p d'by fouphafit, adwit p Lebelt, adate zapachalace bb, aph mhamb damp afte darpt un mp to to tom and polity fagueմ ին, շարունակում են մարտիրոս Sm? mafamament quanturbate տանջան քի ու Տալածան քի Տանդեպ խուլ եւ կոյր ձևւանալ... Մենք այլեւս առաջուան Shad has 2w Jp 260 p, hpp Swdw-Sweathwith amambanthand dea nateraphilad promened the hunch wwwwptq be dbpft to dbned thep Spany, buldwhat Smamb ur al

Մեր մանուկ Հանրապետ Bran art april that the Aերք աշխատաշահարար ինաշակարգի թոլշեւիկները եկան գրա-

papaut phl ph.

chafte of by bylppe be aling alinthe maint Emburation Guilt hanzwhiteph Shim, zwenchwhaed bu լենինական եւ բեմ ալական «վարդապետու [] իւնները արև պարտագրել երկրում ապրող անպաշա պան Տայ ժողովուրդին», «վարդապետու [] [ ம்ம் p , прав p w ju. pub bit funple dbp dagagarpah Համար, որ քան ըողո քական կանժունկ վարդապետունիւներիր Su Salemulaite degrafacepp Su-

200 dagadacpate of Sugar பிறும்பாறை டி பிட வ பிவி வநலக்குமா. hut off Sulp of to Duchmaned to տար երկիրներում, իր սեփական աչ երևավե շատ հար է արդրուը ը be huzel down zown put t այում իր Թափառած երկիրների ofthe Whow pad aling to pleում անագին փորձառութիւն որ իրեն իսկական ուղեցոյցն է he սյս աստանդական կևանքի միջ։

2mj wzhowowene ahowhite արրը, որ իր Հայրենի բում մա Նակցել է յեղափոխական եւ դա սակարգային պայքարներին, որ քաղաքակրնժուած աղգերին եւ Նրանց վարած պայ բարենրի մաwho show to juby on happy with to ய புறை ய அரு மிரு நிரு முக்கமும் spened & be Swbofdwhall bowley ազգային առանձնայատկութիւն-Thep She be pour wifted poble Տամար որոշ գաղափար կազմում։ ա տեսնում է որ ազգերը նման ghib habing winghward on thephw Jod, մշակո յթով ևւ կարողութեսամբ, be of popp bolypothpored sh huphil the Swd wp of bleton jo neg-July partie mil mit mit mit mit աշխատիլ մանաւանդ այես անօգնական ժողովուրդի Տա. մար ընտրել ա յնպիսի մի op glope that pardly grantiblipps այլևւս ոյժ ևւ կարողութիւն zachfip and by gigar fibph ahd w-Նալու։ ֆրանսաՏայ բանւորներս աշխատելով ֆրանսական գործարանների մեջ ֆրանսայի ար աշխատաւորների Տետ պետը ուսումնասիրեն ը ֆրանսացի աչlammar nith ph Thom or hwap, Նրանց տետեսական, բաղա բական ու թաղաբակրի ական կարողուի իւնենրը, ֆրանսայի աշխատաւորա կան, քաղա քական և տնտեսական կազմակերպու [ իւնները, որպեսգի h dhauth thehr & couldby am masplur pr aph Aphble ubusplur:

Lyoneggar Bbudp dbg Sw. աշխատաւորներիս պետք է նեցուկ Հանգիսանայ 4. 8. Դաշնակցու-Philip, op who wit & d howgan ith աշխատաւորական Տոկայ կազմա. կերպու [ ժետ ե։

ֆրանսակայ աշխատաւորներիս ժեծագոյն մասը անդամ կամ Surfulpy 1, 4. B. nuzhulgnes lating, be putty op of whopong dust what of the Manharas t ատնին Ֆնարոտ Ղուղ սնաբո տանո աշխատաւորներ ֆրանսացի աշխա տաւորների Տետ միասին, ուրեքն պարզ է որ Հ. 3. Գ. հան ղեկավար մարմ ինները պետ բ ե աշխատին They wandfing Swinghowing the այս նոր ասպարեզում։

. mla mtant t apd dangab manufate by the phops fire med to ենրկայացնում ֆրանսական Ար-Տեստակցական Short Phillipp կազմ ակերպու [ ] իւնը։ Հետա բր. բիր է իմ անալ ֆրանսա յում աշխ ֆրանսացի եւ ommp բանւոր-բ ւորու Տիների քանակը ևւ սրանցից ո՞ր բանն են անդաժ C.G. T. F Progratu Tombe C. G. T.h and the Capation of the state o I'me Populy:

De spubumph be let on բանւորների մի չնչին ասկան է արձանագրուած C. G. T. ի մեջ,

Manha to wan at interent apple utung t stang thube, putt ng if of new stre fanny un It luby ar foul handahle bane թի նից, այլ ընդ Հակառակը մեն բ կը տուժեն ը այդ կազմ ակերպու [ժետր ՏրաՏարգրրեն կատարբով։

but blot medby hand whiteune Phil to be of be Shapebulane թիւն ունի բանւորական շրջաննեpart be blot zozwiell gaps t կատարում աշխատաւոր դա hwpah Sudwp, file houp ap ֆրանսաՀայ բանւոր-բանւոլ Shibpu to Sting of by zoish whսակետից պետ ը է անդամ ագրւին ը C. G. T. ի կազմ ակերպու նեան Privoh announcutarit, apartin

walnument lite of on 30,000 pub. ւոր-րանւորու Տիներ, այս տարւայ Caply b Ili be Tou Shoft whigh ունեցան գործադուլներ, առաջինը shopland dubymant the utalin hada ble da 12 malburante adurig page 145, ap whyme zwm wh jwgay, be 4 four nowalto murd balit ommon habitbpp bul Irw, thut annowqueip, op Shabquida it wbsnuժեշտ էր, տարունցաւ շատ անկա-**Նո**ն, մի բանի անփորձ հրիտա սարդների կողմեց։ բոլոր նշաննեphy behang of Orthop good would ֆրանսացի բանւորների մեծ մասր 24 Upshammygwywi Միու [] իւններին։

நி மம்கம்யடியம் மாயுயாறாட [ժիւնս այն է, որ առ Հասարակ ֆրանսացի ժողովուրդը ի վիճակի չէ այնպիսի մ եծ բաղաբական ու - Մակ թվարկան կարկակիրայու թեւն ենր ստեղծելու, ինչպիսին գոյու-פונים הניוף עיים וושווה קונים וושווה Swipm joed, Reumphu joed be Warnamaguen ( bolspellepla

Այն ֆրանսան, որ իր վարած յեղափոխական պայւբարնեւ թով, ընդգեն միապետունեան, կղերականունեան եւ այնուակաառ [d և աև, բոլոր ազգ երին սովոր bgpb t Jbquipolowhuit hanch abւերը այն գրանսան որ այս all արանրազմից յաղժական ելաւ, ասել է Թէ յաղնւածների չափ ցնցումների չենի արկւեց, այսօր այդ նոյն գրանսայի աշխատաւորական կուսակցուն իւններն ar fundantphantape Sautt-Swowpup welch sty 4npt bu handlurg Dengenall ashaning ժողովուրդի Համար, բան [3 է իր Suplicate of zury bolleible բոյր կուսակցունժիւններն ու կագ-

մակերպու [4 իւնները։ Why, Swy wylowowenphlipho Տավար արջիագրհա է քաւ ասումնասիրել այն Տիմնարկութժիւն. ևերը, որոնց ինամ քին են p ու qued յանձնել մեր բախար։

Phio

### UNAPERST HASHIA

THE OPULLA UP

applathal Stumme puna pho dig bholow she zhone bene fow s t Sulm J of where de, of which 4phm ; Supper Sud popy wath Step: Oquiture fit bula June Popete which pilms 126 Thap be which wing the Told sale maple ( gold tob) pletopair of gloglithe uport շինուին, որոն բ պիտի յատկացուին 40 Jebpar, membel pubpar, Anldanmuph be yazaoblaclababi Cughet Swoll Sty what quitally երկա[ժուցիի ացիկներուն և ման hughlibby wwwne Swibbpnd be b-Topolomian Turind' ulunt allent յատկացուին ճամ բորդներու։ ը-սոնցմե դատ ճաշասրան մի եւ ընքժերդարան մը պիտի ունեኮኒደበ<sup>\*</sup>Ի ԿԸ ՓԱԽ

L'Al's ob manging de a'lle questioner be 40 4 Aphopla Burble Ite hole 300 applyme Surper Cally Jeal Landan Suple All 4 pobling zarten mboptitel Gwarter bolen adag ju juibled beling a kent Thepar Swolib, Garages malumahl ub pr + dubge be fund nephy lar fup prof: Stoptible autan րենն Հայ որրեն իրրեւ 19 th dulamaburne, 2mg 4'un'lb 250-300 \$po որրը պարտ. բով կուտո שונים לש ל פושים של שלון פולים 1. 19 5 ամանրրև 16 July սենն ին առախ անսմատար had he sephalastand dal מולים מון בו מוחום המוחום מון וווו nuly fit gin for buil fong Man Julath Squ'b pode மாழ் மும் முற்று விரிம் விரிம் மாற்ற விரிமாற்ற விரிம் be wwompend be dbput שונים עון: ביון: ביון שלקקום שלקם phip 4p dabat be "apri 4'put buy luby opphi

war 250 \$pm 2 pp. U. jungto, npphp ասև ակենրով կուդան Thomas pay be zoumby w மாத்யை முற முறையில் மாழ pungu pulp, he hobby fleg The name to be toby յեսույ, Նորեն կը վերադ տաժանելի կետն բին։

Pasar min Smphepme pp adans policy aprel a կատերերեն կուգան բաղ Number of to 10-20 will յիսուն, բախտախնդ իրներե 4p halustit jak whiteline be Inc demilia pad but of health

Pa polipe mept by bob upp of be liber we had ամիս մը պատած դիւդև դարևեր, Տետեւեալ պայո ports dig be quilled age

I .- Ակրավու [ ] իւթ։ Հո புவறச்படய் ≥ பு யாயம்கிய qheqlib of by wit phylopust շրջաններ կը վնետուե։

2. \_ மாழி மிழயப்பூரா կան լեզուն չի հասկնար։ 3. \_ duld politil par lang Sact pp (wjo t will, built be

4 -- Sudwille with (uppulp of wil) be wan 4th hophibud nemp dude be 10:

5. — Ագարակատերեր மாமாட்டு நடிரம் மடும் தயமா 400 qualitations Some Pope Sanda duglipud mhump to Tue վարպետը տեսակ մը բամա בין לוף שש ון נשון און שים קון אותם whywit sp bphu Incut. zhwy: hozato Swonnindt սեհե, րեռ կրեն սենար Ito dwpdnews to 4m

մա բրունենան։ 6.— பூரமாயரமர לב שלחבלים. חףף של משוקשל ! 100-120 фраво присв ալ իր շրջանի անօրենը 15 Jup 40 9241

Lou dbg 4tubpp zwa burly pand to fine dang Appulation har posts, que Tud abliphur dadlate deal ղա քները։

que Swj Himpe שולים שון לינים ליום ליום ביום לוג מעשות ל: 2 חבול של יל משום di da Julian 16 ant t amba me daget Attot gub: won pu h'angled Sul Sullepune Of the Popper, of wit Zw.Jpbwhamhan Whut Bher

Aparbon blog Sul "

որգին Հասցեն կը գտնուի փարիզ բականներ ֆրանսական Հպատակ Reproportant had hat fit bad matter implymelantan aburtahen bb Sallphingled ublifue Smalteline at buy blat dily purch South acht had know south, then I wells son opphor, im sphilmhamhair Whence Ohit sachbanghapar Swegly wathe Me Baldwhally while Ston be Ply oppe of be to Addagar Open with abutation month smale a flat-Land but hat hat her Tom The բակցական Wheeldhersphb կնրար wammer ubhpluful hatter demptpod 250 Proub p be 4p unbywenորը Հայաշատ ետմանրրև։ Անհե Jan Aprha Capana h Al Azant be danbar ble hal plat min at age կարելի է, կրնան իրենց բաժա. Pobladburng laplyph fahdant ipmul duffel em lubligation de 20 1 Sand allent Toute to IT alle 2ml գիտակից ան Հատ կրևայ ընևլ այս արես Տասցերբերը առրբ իւ 19 hp-Behur Zen 466 երև ու հերբի արդ ուր և աներևո առուսաարրին Մունենան թ։ ը մ ենամ եծ պարտաfare left nethe "Bun went, amունեկան Միութիւնները եւ 2 a. The Philip: 1924/th blub opobp hut aprabpe opate frangus the hobby thank be smart mainenացած ֆրանսացի աղջիկներու Shin. Ship admempne labade կրցան գ չորս- հինգ հողի բաղաք

ւրել մեր ընկերներուն բով։ toph & Supple of the Suթիւր տոկուն սերունդ կը նշանակե։ wide to aprive ple dinuble. Apple de what yan junto, the yand bbd abq, a'd Sw jpbbwyhgbbp, wbmanufacto of langue p what

Պորոս Այվացեան

### LAUSUAUPOFAR PEAPLE

sputum of sty muntipolity ofthung the of merth brough buth վայո ՄՈս երաորիերրինքը պոս ph for Appliable of the aft deninh are blo bet & a lithant, philiphur dmray. Mynetha aplipart, plop & danւակ դրանսայի մեջ ընտանեկան ofwhiblyone Phep to no 4p bornaft, «Ոլ գաւակերևու ծաբարև։ Օնախենր միշտ կը կազմունն, սակայն

அம்மயர்க் தெரித வுள்ளிக்க Speple mark debs the Enter plandopte the alablambe, tenplud ut » յս ցաւը միայն դրանսայի յաnoch zt, n'z we whohmy queposts gada baflelgafan ubus dal dad. լու ասախջարի Հաորոմ հուսե ամլերը՝ Եգիպտացիներնը, գարսիկերը, Bajbbpb ac Landw Jbghbbpp Դ վիճակին ենքժարկուած են ի-

Bhung Wweblith. - be par bling pr mil չին ազգերը ատոր դարման տաբետ Հագան…: — Օնդր երրև Հաո would bit, aprof warp.ph 4'bit-Backet ամ ուրիներն ու ամուլ brough beplus and a bought ble անդոր եղան անցեալին մեջ։ Ո՞վ bot 19t sulph sulpah umangt phaspa mim aph obtanible ее, пр ամբոխավարները ո և և salus sucreto mid a maken tiem prive mount of from the tilenting phonon wit pen th Aleman ble taluis Spragel pad au Samible Phulyne Blair Tulques pu to people applied in sale the We all philips at a formand արականներու ֆրանս. Տպատակ generalines Alimis Talmamhur գրասենեակները պետի Soulis, be 1500-2000 paworks maps full 100,000 comպիտի դառնան։ Հարիւր Տագա՜ր։ the de som stie ample min

ֆրանսացի յայտնի իրաւա 4 to de pumb to

- « Օտարականները առաջին առ Թիւ իրենց վրայեն չպիտի նետեն սերը Տանդեպ իրենց Տայրենի բին, որ բան ալ անկե ժեկնած ellap ubulghape dquent to ub Sun of pub of you sub sellar w ju Santin, acp wpdww daws bis

Bognewswalppe h'hapwhaght - Որ բան ալ ժեծ ան հրաժ և շտու Bles byus clim's ommippeline Տպատակու Թիւնը ֆրանսայի բնակչուննիւնը աւելցնելու Համար Lar t amaght sharming the իրառագետի մը այս խոս քին վրայ Swap zwigur and ale ommine zina տակները ֆրանսացի զարձնելե

## VULUPING 40PUUFOUSC

"ՆՈՐ ՄԱԼԱԹԻԱ..Ն

Ամերիկայի ՄալաԹիացիներու Հայրենակցական ՄիուԹիւնը, որ ծանօժ է «կրժասիրաց» անունով ժողովը գու bp 23pg. www.g.f. սրեց Ուսարրի մէջ գործնական որոշուններ։

Ժողովը, որուն կը մ ամնակցեին 18 Swowshigh 23 La Jung, he օրակարգին վրայ ուներ 36 Տար gbp: Angaile Shada june Obud p ընդառաջ գնաց Տամ ադործակցու Phur uhapart fit be apazing, Sw Swarth die has tipp halab em? րենակցական միուքժ իւններուն՝ Հա-Րագործակցարար վարելու Հայոենի թի վերաշինու [ժեան պարտա. hmpurty horn ament duly duly duly and Land plue he bruche in de luc

Joh Antalafal Shipmblue թիւնը սկզրուն բով ընդունուած էր malound sugarthe dand. Pudult, Dhimannews Mitche gupy thing benews inplante lobble, dilap blooks Julanca's Spanglepthepp, be newe Sud bom apazactible, apaling գործնականացումը ուղիղ կը Հա Tho work by nedfit Show Would madm the Appendant plus merth ben արդիացման be լա յնացման ծրագիրը, յառաջիկայ տարուան Smymb ubuspa Odunmunt atta thiby Shing worth be supulfy hoշիկի գործարան մր։ Այս հպա 466 தய்சியு விடிக்க நிகையிக்கர் բուկարկեց 30,000 տոլարի պիստ-

porldwygne fahetbbptt be woսսա Տ Տ անի մ ասնածիւղևրու տև. ղեկագիրներեն յայտնի եզաւ որ, manulat amburas topland blip the [dwohpwgh Հալեպի Գարոցը ունեցած է չորս շրջանաւարտներ։ Պատ. of weaphop pap gasachular-Phant p by applied win arming-ณ์บากุกะ รุธานาก เมเนอกุล กา Phut Equality, 500 majuph արւտչ, մր յատկացուցին յառա. ջիկայ տարուան ընկժաց քին դա-Նոն ք ակվական կարձրագոյն Հայhadan fand abanger de dele con

Anguile երկարատեւ ծափա-Sween Dertabend agentably Ofthe Turpap ¿m? dmdurlyte Amim. [dhwgh a. "wanthis powestwith 1000 be U. wwwabath 500 mm լարի նուիրատուու [ իւնները, malina not Amingling att of me a de hounneguiblene be betրորդը կօշիկի գործարանին ար. գիացժան գարկ տալու Հաժար։

արև. խ. պօյաձևան՝ Նիւ Եօր. եքը, հասանիկան ատհուար նր. ldwg phi wowbathy newwhomp of p Abyuduban j ud page & whove

ԵՐԲ ԿԻՐՔԸ ԿԸ ԳՈՐԾԻ

Ամերիկայի Հայ կարմիր խա-չը, որ յայտնի է իր բեղուն գոր. միր խաչի նախագան բժ. կա սարական, գիտակցաբար կաժ անգիտակցաբար վարկաբեկած րիկեան կարմիր խաչին՝ առջեւ։ խնդիրը դանրային դանգամանը ունենալով, կ'արտատպենը յայ տարարուԹեան այդ մասը։

երբ մարդիկ կը դիջանին և Մերիկեան պաշտոնական մարմեի մր աջակցունժիւնը մուրալու, որ who of harparter stop gop. ծուներուներնը՝ այն պատրուակով 194 aph du lur ghrah mhapt & All Swinghowitws pobling goponither. [ but ամերիկա Su J ժողովրդա. hat lumebone of to, dit p wyg 4p նկատեն ը խոստովանուններ իրենց ակարու Թեան եւ կենսունա. կութիւնը՝ մեր կազմակերպու-

blot w ju d'hw ju flibhp kne-Թիւնը բժիշկ Մ. կամ սարականի ձախորդ առաջելունեան, մենջ books 4p Shubetflup Sho weather դական բաղաբականունեան -ing pr dulight.

Aph dm Mullan ur պետք է արձանագրենք, սակայն զրպարտու ( հան մր ղեմ, գոր ըժ U. Had ownwhat had be wheeling իր Թարգմանը ըրած է Աժերկեսն umpoffe tought be apach upamանգր կր գտններ կերը, վարչու Abutu neggnews 23 Ognum. 1926 Docubly budwith Sparts, nep pur nugh apnews 4.

«Heply bilming apole mp. դեկունիւն արուեցաւ նել ձեր կաղմակերպունիւնը, մինչ կը gopdwat 2m J Handle Joms Նունը, Հայաստանի գրկուածնե. part be Spewbythpart off to manuf duby Imums the mapple այլ ձեր Հաւա.բած դրանները կր Swhonefit Signed wagne Swding այս երկրին մեջ գտնուած Հայկական իոք բակցուն իւններու .pu ղա բական Նպատակներուն»։

they amy umporter lower Տաշուն կշիռնները կը Տրատարակու ին wolft fly wo hop who will do նոնսե քանթոսն ասա ճուղրենն ին Ja Jambabuche amquelud, attoտեղն է մեր եռամեայ տեղեկաappe, nep with snew p be by արուած են փաստերով։

Aplate Amboly St odmurbl mid hululige, Urmslightaligh almanopa տուններուն ականջին գրպարտու Philipp dochowit wand

Zw J Hwpof hp lower flag Sw. ան ասքան անադաժնագ է ժանդեր եւ Ցունաստանեն Հայաստան փոխաղ նուրք ին ժամիցակարբ բևու Համար. Հազար տոլարով մաս Նակցած է Երևւանի աղէտեալներու Տանգանակութենան. Տագ mbqti opolowypocus to toplewit Amballo lomit & andtode Allet այս գումարները չյատկացուեցան and an amount of mistale lines of the qualibpe jubstineus be q. q. Castle but milit be pot. 1. 4wd-

Php & Համահ ասնահ մեկսորգ Janha, Absadparth dadigaկաններու Հայաստան փոխադրու-Phat San mb. Phlue Smamb our lmb pen but buttanthurng to pull եպատակին Տամար եւ Spad with կը սպասևեր, որ զայն ալ փոhundhpit altantput:

26's p style Sugarpurat onլարենրը եւ մեծ բանակութեամբ Տաղուստեղենները, վորս փոխաղ թեցին ը Յունաստանի, Սուբիոյ ֆրանսայի և գարսկաստանի մեր գաղ-[ ական հզրայրեկու, բոյրերու

be applepar of white pe about Suzheubpp of how womend bu Spuպարակաւ եւ միշտ ալ տրամագbeth pe mpapel arded mi behour

Այս առներ: «Հայրենիք» դի տել կուտայ.—

«խմ բագրունեանս կողմ է իրեն ուղղուած Տարցումին, թժ. դամսարական չժիստեց եղելու-Philip, pw Jg lunumafulbywe, 124 ին թը պարզապես գոչ է գացած «պետական կարմ իր խաչի» արիւowsazwy umlowy wsarsh 80.pld. L Գիւլեգևանի անրարեկողմու [ ժետն ընգլիերեն չգիտնալով, թ.ժ. դամ սրական Տարկադրուած է հղեր hep laupa and hobb show dhegibb Sapld. L. A-heltapante, att, um. կայն, իչարը գործ գնելով իր manage pr muligin odmurplud Դաշնակցունժեան Համակիրներե կազմուած եւ իրեն ատելի կար-The wash Sweetly hand the debe արտու[] իւններ է ըրած»

### Z. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ቀበՆ ՏԸ ՇԷՌԻՒԻ ՄԷՋ

ՓՈՆ 8Ը ՀԷՌԻԻ — սիրակի 2nhm. 3 4tuopte Jums wohnete ցաւ «Դաչնակցունենան Օր», <sub>Դ</sub>երկայ էր Հոծ բազմուներւն մր։

Tapatab beadurpant alph Հա յրենի բով»: Նախագահ, բեկ v. Ampphibable page at hough յետոյ, եղան արտասանութիւն, Shibpath be unfluebut you րեր։ դ. գ. բիլարձևան յացողու թեամր արտասանեց «Ցարգան բ եր ման գութ. ժատարար իր «և սիս»ը։ Յաջող էին նաև ընկ. Ա-மார формиция be 124. p. Դաւինժեան։ Սիժոնեան՝ դեռա Հաս ևւ հռանդուն պատանի մը՝ յուղեց ևերկաները «Հայաստան» ոտա. pmenbulle: Verandbar fly pape Or U. Twompondent, I. Trac նաարար թո Հ. Մանժատրարար Տակառակ իրենց փոքր տարի քին։ Պ. L. Պo Justub bpq bg «Հա Ja mub p be "2 w frupaned bulլայ», Երի ժարիբքրար, «ժանձին Rither to alm the Blow bal IIopplant, d. 4. Rolmppant pur 4 pd "Hauert De pe « the ba ben-164»: Եսևսեր ար գափաշանուրժար

Chy. Upwybat of the dwd forshame, Spamplut Auramfaulghenենրու ան հրաժնշտու Թիւնը, պար-469 4. 8. Amzbulgar foliate wingևալ գործնեու Թիւնը, ներկայ ուղեգիծը «Հ. 8. Դաշնակցութիւնը ծնած Հայ տառապան բին ծոցեն, եղած է Նոյն տառապող ժողովուրդին սպեղանի, կ'ըն նանայ ա bop Show, be upont thus Swew. արիմ իր սկզբուն բին։»

Udbpffbat wanthat aburpgue « theyb thymane labets dbowժին բիանն։ Ողաւնժն հանցնանու մ ինչեւ 185 ֆր.ի։ Մասնակցողնե-மார வுர்க் கைக்ட ரம் க்கிராம் வ. பி. no justino be happhy U. Who ate բարն. "իանն շաշբառ ասանկրն.

Danfigung luon's Char Coft. Apկոսնան որ նկած էր լիоնեն։ Հան դեսը փակունցա «beng hubammp»uf: Pudufurbit Attalyon and be memple: We amily part ub a ban manufact 2m-டய நா அமேழ் மம்பும் வட்டியம், வு Mendy man Thurmy Shample att Տաստատուած 500 Տայրենակիցբրևն վայրքրը Հայկակար ռերո-

Commelete Spra Sand whipe ենը անդամագրունցան Հ. 8. Գաշ-Նակցու [ ժեան։

թղ<del>ի ակից</del>

CHI STORES THE

ՄԷՆ ՇԱՄՕՆ.— «Դաշնակցու-Թեան Օր»ուան առիժիւ դեղարուհատական ցերեկոյթ մր ունեցու Սուլ ու Քօնֆերանոի ընդարձակ սրահին մեջ։

Ժամանակէն առաջ մեծ բա նունքիւն մը հաւաքուած էր։ Օրուան նախագահը ընկ. Վ Չուլլերհան բացատրելով օր ուան տօնը, Տրաւիրեց ներկա ակրը լումակայա խոսարհութիւն կին։ Հինդ վայրկեան խոր լոու Թիւն մր տիրեց։ Ցետոլ եղան մեններգներ, իսմբերգներ և ար ուսանութիւններ հւայլնո Ընկ. Ս. Վրացեան ճառ մը խo

Հանդեսեն լետոլ մահըմական ռաջոյի մը տեղի ունեցաւ Հ.

3. 7. whardplu 152:

### **ԳԵՐՄԱՆԻԱ** 4C 4600406 SECEL

թշնոպայի պողպատի խմ բակին կազմ ու [] իւնը ո՛չ ան Հատական, ոչ வி வநரிகை சிர்கிக் முழ் சி கிரி արաժաբական արդիւն բը շարdand for op stilling war with fo ofthe uhumg & Proudmit nets pr որուն ղեկը կը գտնուի գերմա-That The but and supporte he ձգտի կեդրոնացնել արդիւնարեհավար հոնսև ամեկանրրևն։ Ռուսև ZunpShe to ap about who up in nm? Surmud mumapubutud plat us ախնավար մրև վատանրք Բշևստե Ih of the to be of paper of marine the

Գերժանիոյ, մեջ ամենեն խո. ր գրամագլուն են կայացեողե Thephe but pulp (Appuld): apraատար իող հարև արսև չափ ժշնաւսն չէ։ գ.երմ անիա խմ բակցուն և ան apaclabut and harman be some գրած է ֆրանսայի, լենաստանի be Ulme alpanely popla Spin Sup. արարուհստական գևտնի վրայ bepnyahah Suhas խանրակցու-Phile of hunder Wouthale Somb dand de he ubutanh bloqueste ակնոցի, գիտակի, լուսանկարի և ւլն. ապակիներուն Համար։ գերմանիոյ մեջ այս ճարտարարուհստին աւոր եերկայացուցիչներն են Full of wh, 8m ju be sports angle **Նապես մ րցակից չունի։** Սակայն fulunca with «Chow» when the կերու (ժենեն, որ շարժանկարի ժապաւեն եւ բիմ իական նիւներ կր տրաստե եւ ծրագրած է ապա

Upwwwwsdath deg, walthe կարևոր մրցակիցներն են բորժուն Romme Chilbpar Poplar be South ոտ ի Փանց է Արկրհունցիւրու ժ.թե-ரீ வி மரி மழிதாடி சிட்டு வ ப முட har plu Stem we Sund waw Jubene dom's to waldthe spon to sand mgm Jel, andhadd Pelunda le Surtage www Sadplur Sma mb, but tomm She Spen, debagan Shaffendan Co. կերունենան սպառնալի բներուն դիմադրելու Համար։

, երկի խմ բակցունժիւնը w. Atthe mezwapowe quadwhopane Philis & quality of by be w With tabprobe, absandin the mpnother the land handle beach արատ մեծ աղդեցութերեն ունի ժրեկարիս և անատերը ետմանաhubacldbab dpay. Va jugla bbpթին բաղա բականու (ժեան մեջ մեծ The 40 lowers with your beprompt willy des medboly Alle quepant to be walnupsh po վ,ամմ-բ ։ մա Եավար Ղահանրիսուքց բայոն վևաԴ ահատև չև ՝ Եա-

Swew fits Cafe burg pront of the ben to je zwednede he bed weach petter znapromem sto bobbe dis Chileportable office Spoin

n be & Swif wan june Plet 26% டும் ஓயக், மயடிய நம் நய நம்படு & 124 Հիւսիսային գերժանական լոյար որոշ Տասկացողու թեան եկած ե 2 ша прер - Карра Срария [ Աևան Տևա, որուն կը պատկանին նաև Հարրիմ անի նաւերը։ Իրենց Lucusti neglation, attepp b antonibent for for forther Shin ղջևակ խորջրդակցարար տեղի

Գրամ ատունները եւս կը կեղ-ոռնանան եւ արդեն իսկ մ թգակից դրամատունները ան հետա-

Thu to Sheunembloghth Sup. ատետեսութուկը 275 քաւեն հան-Sachby show aba w ju neggar-[2 L m 1 F

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

### UPSOLU DOLL-ZUUPEPOL ZES վիեն - լրեր մարզիկները

րաց դաշտին վրայ ունեցան ֆութ. wolf space sp, publigit qb. րադաս եւ լաւ մարզուած ֆրան umhant fourt per Sand b fourt big Shun, np blub to Lhoute. wath waws who quality

of காய் மும் முற்கு மாயு வுறை Phate Swell, be ton je puly stipte puznehp publac Stop Swpafilibb. նաոր այբ որուն հրանաւնցիւր է ան ppub bb, wju funt f phb qtof bjբազմ ու [ իւնը ան Համբեր կը

ապասեր խաղին, որ առաջին վայր built put and afte towh want Արև դանսերունն ժրաժանը Հիգեր կ'ընկին գիժելով ին բնապաշտ Mangue Grap: Manten Salucpat. nebgue behunebbesfing du selbuit շատ բիչ բացառունենամբ երբեմն գրանսացիներու կողմը կը զրկերն

դ երջին հինդ վայրկեանն էր որ պիտի վճուր առաջին խաղին յաղն անակը be ֆրանսացիները ம வச்சிம் பயறக்யடிவடிவடி மிற մեկ նշանակետ շա shgut be խաղը quaphque:

swanpy dud quyuph Shen. ցին, ժեր մարդիկները [ժենւ պարտուած, կը պատրաստուեին Հակա-Swpneward of him luft Jung-[ժանակր։

want appulyone, took quitque, be shows quepable ned qhi մարտնչում 15 վայրկեանի չափ։ be աsա մեր մարզիկները sակա-Տարուածով մր ևա կ'առևևն յաղ-[ant blegh ur ha Lugh masawww. July of the alt of the same լով որ ֆրանսացիները յաղեժանաhad applies atthe ata athen he Ablib Thouh lune be Sandy lune Spil

Wwpdt Zunp Swenpby 4. W. C Մ. h ժարդիկները, որոն p Bibe կաղ-I'm din pp, I'mpilind whap, pw 19 Saghad wo nep bu:

### ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԻՋ

ՎԱԼԱՆՍ - Հ. Մ. Ը. Մ./ Burly wolf or fourt be ble made *եկկ մրցումը ունեցաւ կիրակի* 4to opt Journs, onthehit was մասահան։ <u>ընձսներ</u> բև Մ. հաև եքը V. S. L U. luned up:

Ասանիր իրոախանիր և բերբրրեն Նշանակէտ մը շա**չեցա**ն. յետո Dompoundliphe but and mundle the սախաղին Հաւասար մնացին։

րոկ երկրող կիսախաղին, երբ Հովը աշելի Նպաստաշոր էր ֆրա սացիներուն, Հագիւ կրցան մեկ նր-Smpmitten mt Smett Phobolite 2m? աղոց անդգուշունենամբ My Swencesond all phopeto blow Fulue, pu Jg Jbon J Stop fore THE hunge zusbaue beb.p qbqbghh ֆրանսացի էր ևւ սպայ, բայց supgue Sublly wpoplet pp

### Սպառնայիք Թոոցքիի, Զինովիեվի ևւն. դեմ

Մոսկուայէն նոր տեղեկութիւններ կը համնին պոլչեւիկ-ու ներջին պառակաումներուն մասին։ Պաշտօնաթերթ «Փրավատ իկ դրէ βէ՝ խիստ միչոցներ պիտի առնուին Թրոց-թիի. Զինովիէվի, Քամէնէֆի եւ Ռատելի ղէմ, եթէ չղադ-րեցնեն իրնեց ընդդիմադիր գործունէութիւնը։ Ջևկոյցը կ՛լտե րոցաս բրոսց ընդդիմադիր դործ ուսէութրութ։ Ջնկոյցը կ բաէ Սէ Թրոցցի և միոմները կը խախանն կուսակցութեան կա-մոնները, պողանի ժողոներ դումարնով և բուուն մասեր խո-սելով օրուան վարիչներուն դէմ։ Կաւելցնէ Սէ անոնջ փոր-ձած են բանաձնուր անցընել Սիալինը նհակու համար եթեէ այս խաղերը շարունակուին, կառավարութիւնը պիտի ծար-կադրուի վտարել ընդդիմադիրները եւ այն ատեն՝ բանտարկու-Թիւն կամ դէպի Սիպերիա աջսոր կը սպառնայ Թրոյթիի, Ջինովիկվի եւ ուրիշներու։

### Գևունան Պաշևոցմ. Նախառարը հռաժառած

Զօրավար Ֆոն Ջեկտ, Գերմանիոյ պատերապեսին հախա-րարը որ վեց տարիէ ի վեր պաշտոնի վրայ կը մետր հակառակ Գաշնակիցներու րողոքներուն, վերջնապես հրաժարեցաւ Ձո-րարարիի օր։ Ջորավարը Թոլ առաժ էր որ Վիլեելն Բ.ի Թոռը հերկայ բլլայ վերջին ռազմափորձերուն, փրուսիական դունդի մը դլուին անդած։

### Կիլիկեան շքադրավ

Ֆրանսացինսերը շատոնց պարպեցին կիլիկիան, սակայն տակաւին մոռցած չեն Չինադաղարի շրջանին իրենց կարձա տեւ գրաւումը։ Թերներու մէջ ատեն ատեն ինդիր կ՝րլլայ ատու գրաշուսը, թարթարու աչ ատասին։ Պատհրազմական հա-խարար Փէնլըվէ համակի մը մէջ, գոր հրատարակած են առջի օրուան Թերթերը, կ'ըսէ թէ 18 Bnighu 1922h օրենքին համաօրուատ բոլբույդ է ըր։ Հայի, վեուրիա-նիլիկիա շրադրան կը արուի այն բոլոր դին-որականներուն և ծովայիններուն, որմեց 11 Նուիմբեր 1916քն Հինչեն 20 Հոկանվեր 1921 (Արկւրի համահայինագիրը՝ դրա-նուած են արևւկցի ֆրանսական բանակին մէջ եւ մամնակցած Սուրիոլ եւ կիլիկիոլ գրաւման գործողունեանց։

## polis l'put Unichny line durqualin

Սուրիոյ մարզպան Գ. Հանրի Փօնսօ շոգենաւ նստելէ առաջ. Մարսիլիոյ մէջ Տետեւեալը յայատրարեց մամուլի ներկայացու

Մուրիա կ'երթեամ առանց որոշ ծրագրի։ Մարզպան ան-ուանուելէս ի վեր Փարիզի մէջ ուսումնասիրեցի Սուրիոյ վե-րլլայու համար։

### Վարպես խարերան

Ոսաիկանունիիւնը ձերբակալեց 65 տարեկան ֆրանսացի մր Ֆրանսուա էմիլ կրիմօ, որ Ռիւ տր Լիզպօնի մէջ ընդարձակ գրասենեակներ ունէր եւ կը զբաղէր նոր գիւտեր ասնագիրները շահագործելով։ Կրիմօ Թերթերուն մէջ հրատաաստադրասիր շատարութագրել գրա բարա բուքարի արև մուդե անհաստա-րակած ծանուցումներով կլ յայստաբարեր Թե կ ուղէ անհաստա-կան քարտուղար մի, որունս 2000 ֆրանը ամսական պիտի վճարե, րացի իր ընսկեր գործերում վկայ տալից միջնողոչչէ-գին, պայմանաս որ Մեկնածունս 20-30,000 ֆրանսքի երագ խաւորութիւն տայ։ Այս ծանուցուններուն վրայ մէկի 178 հոգի ներկայացան եւ ցնծացին 20 - 30,000ական ֆրանթ։ երիմօ ժամանակ մը կանոնաւոր վճարեց ամսականները, ու գրրոս շատասավ որ դաստատուրդ դատրոց տասակատութը, տա-կայն վերիկն ավիաները ջարտաշարմերը, որոնգ իրար չէին Տանչնար, սկսան գանգատիլ, որովհետեւ Արիմս դրենկ չէր վճա-րեր այլեւու Ոստիկանունիները անդեկացած ըլլարվ, ձերբա-կայել կրիմն, որ այս կերպով չորս միլիմն ֆրանջ իւրացու-ցած էր։ Սակայն երբ տունը խուգարկեցին, 15 ֆրանջ միայն

### Անդrաsյանsևան օդաrյաւր

Ֆուրիդ մի՝ Փոլ Թարասջոն պիտի փորձէ Ատլանտեանը կտրել օդանաւով, առանց ճամրան կանգ առնելու։ Թարասբոն պիտի օդանաւով, առաց ձասրաս վասգ առայու: թարածքու պրաբ Ճավորդի Լրանասիան օգանաւով վր, որուն Եխեւհրը չատ Նաստ են, ունի մէկ շարժանիւ 420 ձիու ուժով, պիտի կրնայ 3500 լիար պեմին ամնել, որ պիտի րաւէ 5800 թիրաեղը Ճամիան կարելու: Հաւանաբար ծաժրաւաւոր օդանաւորդ Նօ-կէս ընկերանայ Թարասքոնին, իսկ մեջենավարը պիտի ըլլայ

Նիւ Եորբէն հեռագիր մը կը ծանուցանե թե ֆրանսացի օոր օորգը, առագրը որ դը բատուցատ, թ., գրաստայի օ դանառորդները ճամրայ պիտի ելին Հոկահմիսի 21ին, ի՞նչ որ անժառանական է, որովհետեւ օդանաւր բոլորովին պատրաստ չէ։ Աւելչնենը որ Ատլանահանը կարող առնջին օդանաւորդը պիտի ստանայ 25,000 տոլարի մրցանակ մը։

## Zrupniju dp, nr nulp lp duspfk

Օտեսայեն կր հեռագրեն Թէ Ազրխի ծովուն հարաւային հղերքը դարերէ ի վեր մարած հրարուիս մի վերջերս վերակեն ցառը դարարը, ը դոր ասիատ Հարարուի այլ գործուր դրադրա ջերը պիտի փճանան լավային տականի նրև ժայԹջումը դադրե-ցառ, գիւղացիները տեսան որ լավան ոսկիի փոշի կը պարու-

### UUTC LAKPER

ԷՆԿԻԻՐԻ անկանութեան դատարանը սկսաւ դատել լրահ-ունեամբ ամբաստանուած Ալժերիացի ԱչմԼտ Համիտանը եւ բն\_

ՖՐԱՆՍԱՏԻ դահահայ մը, որ չատ կը ճմանի Պիոս ԺԱ. Պա-պիս, մէկ միլիոն ֆրանւը պիտի ստանայ ամերիկեան շարժանկարի

չավար օրկան մի. Պատին դերը իստատայ տուրրդարաց շարժապարր ընկերութինեւ մր. Պատին դերը իստարալունիները դատ բացած է համալ, պրու ու գործում միւմանիինեիս գեմ, բանակին գեմ իր հրատարակած ղրղոիչ յօղուածներուն համար

"Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ.,Ը ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

վԱՂԸ, ՇԱԲԱԹ, իրիկուն ժամը 8.30էն մինչեւ առաւօտ «Petit Journal» P & Pt. UPULE BPARE WES 21. RUE CADET, MÉTRO CADET ԿԸ ԲԱՆԱԽՍՍԷ ԸՆԿԵՐ Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ

### "Հ. Յ. ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ, Ը ԼԻՕՆԻ ՄԷՋ Վաղը՝ Շաբաթ Երեկոյ ժամը 8 ուկչոին 3րդ ԹԱՂԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ HE PERENOUS CAN U. LIUSBUR

"Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ,,Ը ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ դիրակի, 10 Հոկտ. կէս օրէ վերջ ժամը 2ին «ՍԻՆԷՄԱ ԷԹՈՒԱԼ»Ի ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ (ՓՕՆԹԷՎԷՔ) 4c rusulous CV4. U. 4. CUSEUV

## **ԲԱՑՈՒՄ ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՅ ՏՐԱՄԱԹԻՔԻՆ**

apparan's scarban Վիկական՝ 8- Նշահանա THEATRE LATELLER ի ԱԶ 4, Place Dancour 10 Հոկանաքներ սիրակի գիչեր ժամը 8,30 ին տաստացությունք Պ. Ա. ՇԱՀԻԱԹՈՒՆիի ՅՈՐ ԵՐԹԱՍ (QUO VADIS չ) Աշիասընանումակ տուսանը 6 արար

### BULGASPEL

Հ. 3. Դ. Փարիդի Երջ. Լարհ. Ժողովր այս երեկոլ Café Rocher: 2. 3. 7. Uhhtah «bawqafu» խումրի ընկեր, ժողովը այսօր ուրբախ ժամը Ցին,Café de Bour. guignonի սրածը։ Կը ծրաւիրուին մասնակցիլ նաևւ նոր ընկերները իրենց վաւերախուղ ներով,

լիներ Հ. ց. դ. դասախօսական ժողովը՝ ԵրկուշաբԹի, 11 Հոկ. տեմբեր, Ժամը Ցուկէսին, ռիւ գուալօ Թիւ 202, ձանկեօգեանի ճա. շարանին մեջ։ դիտի դասախօսէ ընկեր Երուանդ ձանկէօգեան։

Հ. Ց. Գ. ՄարսԷյլի «Ռոստոմ» խումբի Ժողովը՝ կիրակի երե կոյեան ժամը 8.30ին։ Հ. ց. դ. լրաըսեյլի

խումբի ժողովը՝ կիրակի առաւստ ժամը Ֆիշտ 9ին։ 4. 3. 7. Մարսելլի Պատանևկան Միուքժեան դասախօսական ժողովը՝ 10 Հոկտ. Կերակի ա-ռաւշու Պիտի դասախօսէ ընկ. Պօղոս Հիւսեան։

ԲԱՐՁՐ-ՀԱՅՔԻ Հայրենակցական Միութեան ընդն. ժողովը Կիրակի, 10 Հոկտեմբեր ժամը 2.30ին Ռոստոմի որահը, 131, Fbg. du Temples

ՄԷՆ - ՏԸՆԻԻ Մայր Եկեղեցիին ՄԷջ, ուր կը գտնուի Լեւոն Ե. աչչ, ուր վը գտութ լուոս ը։ Թագաւորի գերեզմանը, ձայնա ւոր պատարագ պիտի մատու-ցանէ դերապայծառ դրիգոր եպ. այապանեան, Թեամբ ծարիզի առաջնորդ կար. տինալ չիւպուայի, կիիակի 10 Հոկտ. առտուան ժամը 10ին։

20.8 20.40.20.0 nrebrah ՄԻՈՒԹԵԱՆ Ֆրանսայի Կեղը. Մարմինը Հարցարան մը ուղղա է որբերուն, պահանջելով տեւեալ տեղեկութիւնները.

1. Մարւա, 2. Մականուն, 3. Հոր անուն, 4. Մոր անուն, 5. Ծանդավայր, 6. Տարի.թ, 7. 2րաnul, 8. Valuculungui'd 5.p. 9. Ձեր մօտերը կա՞լ որբային միու թիւն, 10. Մադամակցա՞ծ է.թ. 11. Համաստա կենսագրութիւն։

Այս վիճակագրական տախտակի նպատակն է մեր ընդն. որբերու նշգրիտ Թիւբ ունենալ։ արերու Հարբա Երել հայան հաղ-ցարանը եւ դրկե ծնանսեալ հաս, ցելիս.— Union des Orphelins Arméniens. Majeurs, 23 Rue de la Jonquière, Paris.

### **ชนเมนนแลแรก**

ՍՆԻԷՌ, Մ. Գ.— Սաացանւբ ՍՀԻԷՌ, Ե. . վեցամոհան։ Կը դրկուի։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Միր.— Սաա

ցանը հուտնեսան։ Վիքիկի ՄիհՐ ՊՈՒՈՐՈՐՈՐ, Դ. Մ.— «Կը փնտոսշիշներուն Տամար կը պարտիը 20 ֆրանը։ ՊՕԼԼՆ, Գործ.— Մտացանը

108 \$punte: \$\style{\text{S}}\text{U}\text{T}\text{U}\text{\text{\$\exititt{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\texi\\$\$\text{\$\text{\$\text{\$\texi\\$\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\texititt{\$\text{\$\texititt{\$\text{\$\texi\\$}}}}}}}}}}}}}

20 ֆրանը։ ՊՈՌՏՕ, 3. Հ.— Նոյնայես։ Կր

ԿՐ ՓՆՏՌՈՒԻ — Եղեսիացի Լեւոն Թաշ-ձեան Պաստեղեան կը փնտուկ եղալրը Յարութիւն Պաստեղեանը Հալէպ բլլալ կը կարծուի, ինչպէս նաև։ հօրհղութ որդին Ցակոր Էշխեղդողևան որ Պէյ-րութէն Ամերիկա անցած է։ Տե-

ղեկացնել «Յառաջ»ի։ — Բնիկ Տէնտիլցի Կարս — Իրիկ օչսարյցը սարադատ Ծանհան կա փմասե իր օրհր-ըս որդին Գառնիկ Օհանհանը և Իսահակ Արոլանհանը, որոնց կր Կարծուի թե մրահատ կո գրա-նուին։ Գրել Հ. Մահառևանի, 33 Rue de Poreillon; Paris (1).

Ալալուգեքժեան (ծնեալ Միրիձան-եան) Տրապիզոնցի։ Հատչեն իմացնել Ցառաջի միջոցով Տ.թ.թ.

Նաղիլլիցի դերձակ Մելարտ Մելեսլեանը և դեղադործ Մկրտիչ Ճանիկեանը Իզմիրցի, որոնը Փարիզի կողմերը ըլլալ կը կարծուին։ Իմայնել՝ Յով-հաննէս Ճանիկեանի, 327 Pasadena H. P. Detroit, Mich. U.S.A.

4ը վատոուին Գառնիկ Միասհան և իր ընտանի,թը, Աֆիօն Գարահիսարցի, որ հրկու տարի առաջ Մարսէլլ եկած են։ Գրել Գկորդ Մանուկհանի, այլ անուն uspupu 250pt4, Usine Favot Virieu-sur-Bourbre (Isère)

- Կր փատուր Յարութիւն Մինասեան և իր ընտանիջը որ 8 ամիս առաջ Յունաստաանեն մեկնած ըլլալով այժմ կը կար-ծուի Ֆրանսա ըլլալ։ Տեղեկա-ցնել վերի հասցէին։

ցանլ կորը հատցերն անագումացի
Յակոր Վարդանեան, որ 2-3
աարի առաջ կ'աշխատեր Մեծ
Կորի առաջ կ'աշխատեր Մեծ
Կորի Սավուտ պանորելին մէջ և
այժմ Փարիդ կը դանուի։ Գրել
A. Boghossianh, 25, Rue de la Citadelle, Chalon sur Saone

Goursng, ի և թիւր փընտեղ վաղը Շարախ օր, 16 էջ, ձոխ բովանդակութեամբ և բազ-մախիւ նկարներով։ Գին 1 ֆր.։

Lbrubury White alen նայարկը աշխատանոցներ վարand his Luju, hung be Lucy: The sty 17, Rue Damesme, Metro:

1 սենեակ, ճաշասրան և խո-նանոց մը արաժադրելի է 2-3 Տոգինոց ընտանիքի մը համար։ Դիմել 17bis, Avenue Curie, Cha.

### **ՀԱՑ ՍԱՓՐԻ2**

ዓተ- ረትየትሆትውፈኮቤъ

bh 4ԱՅԿԱԶ, «ԸՌԵԱՆ բացուած է հայկական սափ-րիչի խանուհ մը Rue J. A. Vial Միւ 8. ԽՈՐԷՆ 80ՆԱՊԵՏԵԱՆի սըը-ճարանին կից, Սէն<sub>-Շ</sub>ամոն։

Արանց եւ կանանց յատուկ ամէն տեսակ սպասարկուԹիւն

ը, Մերիկեան եւ եւրոպ. ձեւով ամէն տեսակ մազերու խնսամը: կը խնդերուի մեր **իայրե**նակիցներէն քաջալերել այս ճայ-կական ճաստատուԹիւնը։

## **ԵՍՐԻՋԻ ՄԷՋ ԾԱԽՈՒ ՀՈՂԵՐ ԵՒ ՏՈՒՆԻՍ**

19րդ Թազամասին, մէջ 100էն 1000 մեղը տալ սմբ հողամասեր ծախու են.

ամը տղասասեր Մեզրը 250 ֆրանդին սկսեալ. Կարելի է որ եւ է մեծութեամբ կամ ձեւով չէնդեր չիներ

ՎՀԱՐՄԱՆ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐ អյինւնոյն Թադամասին մեջ ծախու է, թոլորովին դ բնաւ չգործածուսած առև մի, որ ունի մեկ Յաշարան խորմոնոց, մեկ սայնն, սալ տը պէն, 3 սենեակ, կառաժ, մարան հւայլն, նւայլն։

ዓ ተ ነ 150,000 ይ የ ሀ ኒ ቶ

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել Պ. ՇԷՔԷՐԵԱՆ ԿՐԷԿՈՒԱՐԻ

12, Rue Grange-Batelière Paris 9. Tél. Provence: 67-51

### 80ՔԹ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵՄ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Մորոնեկումիան մասքեր՝ Ամեն օր 2.30,7.30—կիրակի եւ աշև օրեր

### UUFTUPT UPUSTUPTE

Ֆրանսագրակ Հայերա, Հաքար, հոր մէ քիտավ, հոր լեջո տեսա, կ<sub>ն</sub>ա Անակե, բառարահ խասական քեն, օրենագիրն, Հայերենե - Փրանաք Արարելի արևերի և Հաչանիայի օրեր գրույն 2 ֆրանեն չոց որջեր Ապարելին, արա . Մ. ԹԷՄՈՒՐՃԵԱՆ

76, Rue Bernard du Bois 76, Marseille

4417485 4 1,66064 696040900 40666666

## ՊԱՐՁ ՔԱՐՈԶՆԵՐԸ

(U. F. 9. 4 9. 2USAPEBP)

PERUSUS 2 PERE 20 PE Zunugh .- 229 Upper Brook Street, Manchester, (England)

### ՀԱՑԿԱԿԱՆ **ՀԱ**ՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61

Stp be Shopt's SOPB. APANSEUV

բարուան է գելվիլի ընդարձակ բուժարանը (Polyclinia ուր նայ եւ գրանաացի կարող մասնագէտ բժիչկինրու գիջո ուր նայ եւ գրանաացի կարող մասնագէտ բժիչկինրու գիջո ուրի ույրվ եւ կողձնաօրեն կը քննուին ու կը դարման գիտական եռը մէՖոտներով ամէն անսակ ենբրին, կատ աղայոց, վիներական, սեռամիզային, վիրարուժական, ինչ նաևւ այջի, ընի, կոկորդի, ականջի, բիրանի ու ակուանն ճիւանում հիչներ։

որասարություննը։ Հիւանորները կլ՝ ընդունույին ամին օր առաւստեսն ժամը 8 մինչեւ երեկոյեսն ժամը 8 նվրակի եւ ամս օրերը մինչեւ կէտ Արևորական պարագային հիւանդները ևը գրարմանա Արևորական պարագային հիւանդները կը դարմանա

Արդիսյունի արագային հիշանունինը կը դարանական այստրագային հիշանունինից կը դարանական այստրագային հիշանունինից կը դարանական ուներ հետ է թերերի դեմել առաջ կը յունենարարուն անագահ տուր Իսիչվույալու դեմել՝ մասնապետ բժիչկին լուրէ հաճարար տասարարուն անագահ

շաղորդակցու Թեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fètes. us: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

### ካԱՀԱԳՈՐԾ Կ'ՈՒՋՈՒԻ

unsangnonefiling sandyng tophy angomenfiling engling han Thate norm Richellich, 41, Bld. Chanzy Montreuil (Scine)

կ'niqnift լաւ կարուհի մեր դոհացուցիչ վար ձատրութեասիս Գիմել իսմբաղ.

## UU.4U.PU.V

7 Հոկահմբեր 1926 20111116

Omenilia.	L. St.	
Snjup, I	Pollar 34	
Մարդ (ոսկի)	Mark 8	
Թրջական ԹղԹ. I		Ľ
Թր.թ. ոսկի	» or 147	ŀ
Մենիտիե 1	Médiidié 11	
1 էվա 100 ճատր I		
Spulufh » I		
The s s I		
Պելժ. ֆրանը » 1		ě
	Frc. Suisse 669	
լել 100 ճատր I		
	O Pauller at 165	

### Heatenban o

եգ. Քր. Ֆոնսիէ I Cr. Fonc. Eg. 4820 findligh liphen. Lots turcs

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80. Rue Lafavette

Le Gérant : H. TEURNIER

4'1121111

Vacquely apply appoints the metalitation of the metalitation of the table that the metalitation of the table that the metalitation of the metalita

## SORD. U. MOZNUEL ՄԱՍՆԱԳԷ8 ՆԵՐՔԻՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆԽ

ընդունել. ժամեր 3.30-(բացի կիրակիէ) Zwugl;: 18, Rue Lambla Métro : Daumesnil

### SORP HOITHPILL 48, rue Montmartre

ՎԾԵՐԱԿԱՆ Եւ ՄՈՐԹԱ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ եւ ԿՈԿՈ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER had HAI L'inanibhan baib dadap' wit 880 '-10hn 1,30 -

### zuruv "Ubh THOUSER

Auturu ն Ա 0 67, Rue Monsieur-le-Prin Métro Odéon կամ St. M բնտանեկան մաքուր մեղ եւ առատ կերակու *Թապլը տ*'օ*թ 4 ֆրա* Տասը տոմսակով 3.75 Այցելեցէ, թեւ գոն պիտի

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°



рабрия попил попильна

## 'HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիոն և Վարբունիոն PARIS (10°).

չեռ.ամայն՝ Nord 57 - 82 Utapo .- Louis Blanc hud Jaurès

ԺՆԵԳՆ - Եսևու հունու գրա համար ԺՆԵԳՆ - Արտանհայ Վեզատնհայ Տարեկան հունու և գրուբներ 20 ֆր. 38 ֆր. 75 ֆր. հու և » Եղկայաստ, Իրան 10 չ. 20 չ. U.Shpfiyu Ամերիկա — 3 m. 5 m. Ուրիչ երկքրիներ — 50 ֆր. 100 ֆր. Հասցէի փոփոխումենան նամար 2 ֆր. վճարնլ աննրաժեշտ է։

41141 10 RUSFALF 1926

10 OCTOBRE 1926 On reçoit des annonces

p. SU.Ph Phh 187

կր հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UU.S.9.11

# <del>"դԱՇՆԱԿՑ</del>ՈՒԹԵԱՆ ՕՐ.,Ը ԼՈՒՌ ԲՈՂՈՔ ՄԸՆ Է ՍՏՐԿԱՄՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԲՌՆՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

brunt wough

## ՎԱՌԱՆԳՈՐԳՆԵՐՈՒՆ ԿՌԻՒՐ

Ուշագրաւ են Մոսկուայէն հասած լուրերը

Ուշագրաւ ես սյուղուայքս տասաշ լուրերը։ կոմկուսի համագումարին առնիւ, որ Հոկտեմրեր 15ին դիտի թացուեր, բայց յնասաձգուեցաւ 25ին, թուռն իւրտում կո տիրէ կարմիր շարջերուն մէջ։ Մայհալ Յունիսին սաստկագոյն ատիճանի մր հասած էր ներջին հակամարտունիւնը, իրրև Տետեւան ը Ձինովիկվի դաղանի դործունկունեան, ան որ» ժողովիևերու եւ Բագուի իսկոսկին բարենորողչական պա-անչներու՞ն։ Զինովիէվ պատժուհցաւ ուրիշ պատասիանատու արիչներու ճետ, եւ Կեղը, Կոժիտէն մնաց տէր եւ աիրականը ունեան։ Բայց պայքարը չղադրեցաւ, եւ հիմա հասած

արտնակինքին է, ծանր պատրե հեր կր ապատեսար ընդգրյատ դ պետհրուն, Չինովիեվի, Թրացիի, Ոսատէրի եւ Քամէ-Էֆի Ձորմն այ վուսակցական խոջոր դեմբեր են և պատաս-անատու պաշտոներ վարած։ Հրապարակային բանավել եւ դրային խաղաքերը այն աստիճանի հասած են, որ հոյնչըան դրայի չեմբ մը, Մոլովեսֆ, չի վարանիր ուրացող, դաւաճան, ախվոտ կամ դասայիջ անուանել երկկուան կուռքերը։ Մե-ած Վահատատել պատանի պատում և ու մասինանաններուն է փոխադարձ յարգանքի զգացումը եւ ընդդիմադիրներուն

է կորադարձ վեճի կ՝ եներարկուի։ Կր Թուի Թէ կեղը. Կոմիայն արդեն ապանոված է յաղնը խուի թե կերը, վոսկան արդեն ապատված է յար-անակը ԳեՅ այսպես կր ենտեւի օրուսան լուրերեն։ Եր-անալ կարգադածութիրերը կամ «միասնականութիրենը պահ-անաւ ճանար, օրուսան վարիչները խարութիրե չեն դեևը մի-ջներուն միջեւ։ Այդպես է որ շատ մը ջաղաջներու միջ-նահեւհր կր Միկադրուին, եւ միւս կողմէ ղսպողական մի-ջներ կր ծրադրուին։

գրագրություն և Անարած ենքը բացատրելու այս պայքարին Կենատին կետերը։ Երիսւ Սեւեր են որ կր ճակատին իրարու Կեն Տետիին և ընկերները իզրում պատաս կիլամ ուղ-արտ լեն ինականութեան ծամար։ Համաջիարծույին լեղա-ու գարգլա պայդարդը սեջ է իսկական ավկառեր, քաղուի բակին պեմ, որ շկր ձգտի պոլչեւիսնը հաշունյարդարի հերակի մեջ նշեւիսնի հայարարի հերակի մեջ նշեւիսնի հեր կայ դադ-հեղու արտասահմանի մեջ մղուած իսաչակրունիենը, որ անի ու այլ խարդահ մեկու այլ խարդահ մեկունիով կի պատական եւ կ անրուաներ ու այլ հարդառա յացնե զուտ աշխատաւորական շարժումը։ Բագուի խմբակը ցաւ գրել [85] ռուսական ոսկիին սպասաւորներու ամբոխ» մր կը կազմուի արտասահի մէջ, «պրոլհատրիատի շապիկ համակով» Մինւնոյն կը շնջակը ԵԼ կարնլի չէ դումար կազմել կոպեկ-համ, եւ կը Ենլադրէր դուռները լայն րանալ օտար դրամա-

այթարին առանցքը՝ իշխանութեան պահպանումն է։ Արefe փոխառու խետն թոլոր փորձերը ամյունեան դատապար Ֆյան։ Ինչ որ անտեսական վերակազմունիւն կր կոչուի է պիտի հանուի ներջին միջոցներով։ Բայց երկիրը հիմ ես կազմալուծուած ըլլալով, միջոցները չափազանց սահնասիակուած են, եւ այսօր նորեն Քրասինսները ափ առևր Ծատունի սեղանաւորներուն ղուռները, դումար մի ճարելու Մատունի սեղանաւորներուն դուռները, դումար մի ճարելու ար։ Ներջին ձարտարարուհստի զարգացումը կը պահանջե պիսի պումաբներ, որոնջ վեր են ռուս րանւորին և դեղա ու դուսարար, որաց գոր ու ոււս բանւորին եւ դեղա։

«հատորունենեն Մես հու փորվե, չատ լայն անծրպետ մը

«ած է դիւղին եւ ջադաջին միջեւ։ Առաջինը չի կրնար
Հուգիդ դնել երկրորդին արտագրածը եւ իր կրաւորական
«պրուկեանի» իսկ ստեղծեր է անել մր, որուն բանալին

կատ ասկաւին։

լատա տամրաւրս։
Մեր դործը չէ դուշակունիևններ կատարել այս յարանուն։
Խումներու մասին։ Ոչ ալ կը տարուինը ամրոխային վայ
«աչուժիւմներով։ Սակայն անուրանալի է որ, այս խմորում։
Ծառակիւմներով։ Սակայն անուրանալի է որ, այս խմորում։
Ծառայանում այիտի ունենամ իրենց այդվացակիւնը, դոներ

«ատայները ու ծամար շատ մը կազարներ, որոնը խեղկատակ

Չանալանիը կր չփոնենն իսկական յեղափոխունեան ձետ։

UUUNFL

### "รองอายนส ายนกานสะนงยา,

«Խորճրդային Հայաստան» (23 դեպտ.), ըննելով դեաքկավար. ներու դիրքը Հոկերու նանդէպ, դիտել կուտաչ.

ամկավարների եւ Բարեդործականի ղիրջը Հօկի Տանդեպ հաէ փոխւում է յարձակողականի։ Մինչեւ այժմ նրանջ «հերջին կերպով» աշխատում էին իրականել Հօկի դործուներ. Երենը դաղութաչայութեան մէջ, կամ դէթ «անվատ» չափերի հասցեն այդ դործունեութիւնը։ Հիմա նրանք փորձում են տալ ատճառաբանութիւններ, թէ ինչու շպէտը չեն Հօկեր արտասահ

Հապա ի՞նչպես կ՛ըլլայ որ ռամկավար չոջեր, «պատուի եւ դիրքի տեր» մարդիկ անդամ՝ կ՛ընարուին՝ հանգանակիչ յանձնախումբերու։ «խ. Հայաստան» ատոր ալ պատասխանը կուտայ.

«Այդսլիսի լանձնախումբերում «գործող» Ռամկավարները կւ Բարեղորմականները սոսկ ամեօրևալ ղեկորացիաներ (դարը կա Ռամկավարներն ուրախութենամբ կը կորցեն՝ մի շարջ դրպանա-ւոր, իւղոս անդամներ, ենք, այդ անդի ունենար աչիստաուորու-Թիւնը իրենց կապուած պահելու գնով։ Նոյնը կ'ընկը նաև։ Բարև-

ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՏԵԱՆ ՄԵՌԱԾ Գածիրէէն հեռագիր մը կը հազորդէ մահը Երուանդ Օտեանի, որ վերջերտ հիշանդանոց փոխադրուած էր։

ար գորջերտ օրեապրանոց դուրապրուտ» չի։
Օտեածի մածով հայ դրակականուβիշերը կը կորոնցնել յատկա-ծշական դեմը մըս Օտեան ու ժիայն ֆիդրամայոց լաւագոր երդի-ծարանն էր, այլ ժիանդամայն վիորասան եւ հրապարակարիր։ Ծնած է Լոսկորի Մեիդիոյին մէէ 1869 Սոպա. 19ին, որով 57 տարեկան էր։ Տարի մր վկար լամաիած է Չերպերեան վարժա-րան։ Ընտանեկան կրթութեան եւ ինջնաշխատութեան կ որժա-տեր իր րազմակողմանի չմաութերնը։ Ինը տարեկանին իր Տորհդ-1882ին կ՝ անդին մուրմավա, ուր իր մարրը հային տանձևան միջապատունը 1888ին կ՝ներկայ Մետրեոր իր մերիզըով՝ Գեղող Սաւանի մետ ու Գոլիս հերադարձին կ՝ալիատանիք Արևեկրի, Մանգրանի մետ ու Գոլիս հերադարձին կ՝ալիատանիք Արևեկրի, Մանգրանի մե ձրամա Սատաուրի Մասին հանդեսին։ Ինհատեսական Թուականներուն կը մանկ Հայրենիքի խմբադրութեան մէջ՝ ստո տագրելով պրամիա բրանիկները Հայիստրըը թաքրադրութատա մեջ: աա փ մը կը պաշտոնապետի Հանր, Պարարի կարդանեն» մեջ (396fm, Պոլսոլ Հարդեն օրը, կ'ածցին Արևեր, ուր խոքա փրը՝ կը պատմատ Միուներեն առնաժերքինա Արևերի, ուր խոքա եր, ուր իսնբա. Աթերբեր Եգիպ. տո երթալով երկու տարի իրը գրադիր կը պաշտ օղոս Շուպարի ադարակներուն մեջ, լետոլ կ'անյ րիդ չոն չրատարակելով Ազատ խօսը ամսաթերթը, դոր հարչն Արփիարհանի չոր կեսնրին, լճանիան և Լուսինանի բառարա։ նին։ Ութը տարի Փարիդ մնալէ վեր<sup>ը</sup>, կ'անցնի Վիկննա և կ'աշ ատակցի Եսանկորուի բառարանին պատրաստութեանը։ Ցետոյ կ՝ անցան Լոնսոոն ու նորէն Եգիպտոս, ուր լաքորդաբար կր հրաարակէ Ազատ բեմ, օրէնը, ԹերԹիկ, հրակ *պարրերականները հա* թերթը։ Սահմանադրութեննեն վերջ Պոլիս դամնալով այ գրական շատ բեղուն կեաներ մը։ Խմբադրապետը կ՛ըլլայ Արեւելբ*ի, որուն փակումէն վեր*ջ *կ'աշխատակցի*  ժամանակ*ի* գրականութեան տալով երգիծական գեղեցիկ էջեր։ Աւելի վերջը թիւզանության մեջ կա ծրատարակե ծոչակաւոր «Ծապրլ վարօը եւ շարջ մը վետեր, յեսող Մանանա ծանդեսը։ Կր ծրա տարակենաեւ Աեւ կատու անում երդիծաների մը, որ կար կեանը ունեցաւ։ Պատերազմին կը տարադրուի Иперры: Чарыլարձին կ՝աշխատակցի վերջին լուրի, ձակատամարտի *եւ ուրի*ջ թերթերու։ Իղմիրի դէպ, բէն վերջ կ՝ անցնի Պու, բրէլ, կ՝ աշխատակցի երը Արչալոյսի, հետոլ Պերուն՝ կ<sup>\*</sup>աշխատակցի Նոր «իւնիկի Հայ դեանրի։ Վերջերս կը դանուեր Դահիրէ, գրելով Արևւի մէջ։ Դր դլիսուոր եւ անման գործն է Առաբելունիւն մի ի թապլվա

*3իչ ենք նաեւ* ՖրանքօԹրքական՝ պատերազմը, ըմանց՝ տարեցոյցը, ՌոօբականտիսԹը, ձուղուպրիսԹը եւ ընկ-, Զավալլըն, 12 տարի գոլլգրորակատարացը, դուշը--լլլլ է է է երկության և երկությերն կինիկը, Ազարիլ Համիտ եւ երկությերն Հոլա, Էնտանիր, պատիւ եւ բարդյական *հւաւլիս Թարդմանած է Զոլալի* Արգասաւորուժիւնը, *Թոլոքուի* Աննա «արէնինը ու Ցարուժիւն*ը և* արգուսությունը բերբերու մեչ Վերբին գործն էր Ազգային նա ընրարը : Իր ստեղծած տիպարներուն մեչ մեծ արժէր աշհի նաև. իգնատ Ալան, որոշն անումով Թերթ ալ հրատարակեց։

Արսոնը՝ աշխատող էր եւ մինչեւ վերջը իր դրչով ուղեց ապրիլ։ Օտեան մասնակցած է նաեւ աղդային կեանւթի, իրրեւ երևսխան։ Իրրեւ սկեպտիկ մարդ, չուներ որոշ դա Դուննեամը կը ռայեր ամեր բանի վրալ, անվոնալ եւ աջ ու ձախ ոպառելով իր դեղերիկ տաղանդը։ Ամուրի էր։

Գլիսաւոր ծածկանունն էր Երօտ։ Քաղաջական եւ աղդային Տարցերու շուրք յօղուածներ դրած է նաեւ Թաիպոս» ստորադրու-

Թհամբ։ Կոլսող Ազդ. Հիշամողածոցին մեջ մեռած է Սմրատ Դաւիհան, որ 1860ին ծեած էր Ակե ու Պոլիս պալով առույլունինա ըրած է Հաճ հաստատահ էր դանենակ գործակրումինա՝ որ դասագիր բեր կը հրատարակեր ևւ ուսուցիչներ կը հայինայիներ դասառի դպրոցներուն։ Հրատարակած է նաեւ Բիւրակն բանասիրական չան։ ղերը, որուն գլխաւոր աշխատակիցն էր Դաւիք∂ հետեկներ։ Մաս նաւորարար չհատորրթրուած էր չայ Թատրոնի պատմուհիւնով։

# ore orth

ՊՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐՐ

Պօլշեւիկեան համագումարին առթիւ, որ պիտի բացուի Հոկու 25ին, Սիայինի ճակառակորդները կր շարունակին ըումն պայրարը։ Մոսկուային կր հեռադոնն ին Մոսկուայի Լենինկորաի, Օակասյի, Քիեվի, նարըովի եւ Մինալի մեջ կուսակցութիւնը մեծամասնութինամր բուկարկած է բանաձե

կուսակցունիներ մեծամասնունինամբ բուէարկած է բանաձև-ւեր, որոնք ուժ կուսան Սնայնիի բաղաքականունինան։ Թրոցքի, Ջինայնիվ, Ռատեք, համենեն եւ ուրից ընդդի-մազիր պետեր ընտրական շրջանի ելած են գաւամներու մեջ, դասիս պետան մեջեն բիրեց կողմնասի ևւ իր խմեան բանւորներում մեջեն բիրեց կողմնասի անարիլ, սակայն մինչեւ ձիմա շատ թիչ յածողունիւն ունեցած ենս Յամաո դրուց կբ շրջի Թրոցքիի եւ ընկրներա ձերլակայունեան մասին։ Հակամրեական շարժումը սեծ ծաւալ առացած է ժողո-վուղղեն մեջե Շատ մի ձրևալ պաշտոնաներ պաշտոնանի հրաժ ենս եւ խողվունինական գրրծակալունիներ կը ծանու-. Մոսկուայի ձեռագրական գործակալունիներ կը ծանու-

խողեցաւ, ինչպես ձախողած էր Մոսկուայի մեջ։ Փութիլօֆի նութիւն կը յայանեն կերը. կոմիտէին ջաղաքականու

չեց անպատկառ ուրացող, իսկ Թրոցջին, Չինովիէվը, Քամէ չեց անագատկառ ուրացող, իսկ Թրողջինս, Վինադիեվը, Քամե, նեֆը եւ միւս ընդդիվադիր պետհրը՝ ձաղկեց իրբեւ գաւաճան։ ներ եւ դասալիջներ։ Եւ յայսարարհց Թէ կուսակցուԹիւնը Հուսով պիտի ծարկադրուի վտարել այդ խոսվաբարները, եԹէ անսհիծապես չդադրեմյենն իրենց ստորերկրեայ դաւսպրուԹիւնը, որ կը ձգտի տապակի խործրդային կառավարուԹիւնը։ Իր երկար ձառին մէջ, ՄոլոԹօֆ անկիալ գործավարները կոչեց վախկոսաներ, որոնջ կարձ ատեն մր Սիպերիոյ մէջ բան-

մնալէ յետոլ, փախան արտասահման եւ աքսորի ապրերուս» տարը յասող, պարաբա արտասարա» - արագահ «ԷՀ մեացին ունիչներ երկավորհունինշիր։ Երիկայ կառավարու Թիւնդը ըստու կը բաղկանայ այնորկաի անդաների որոնչը Սի պերիա դանուած են չատ անդաների եւ որոնչը քաջունիիւնն ունեցան Բուսիա դառնալու, փոխանակ։ Ամերիկա փախչելու.

ունեցյան Ռուսիա գոռնալու, փոխանակ Աժերիկա փանչերու Ճառանարս փուհայ հշարկ իք Այնիկ ավականներու հգնակել չի հաշտեր, որովհետեւ Անինը Թրույջիի հետ բաղգատել կր Նամասիք իսոր ուղաի սապատին հետ բաղգատել " Սովհաներու հետը, որոծադիի կոմիան՝ բաղաջներու եւ գիւդիու համար հրատարական է ընտրական նոր կանոնադիր մը, որուն համաձայն ընտրական իրաւունել էր գրկուին թողոր անոնը որ իրենց ընտանելի անդամներքն դուրս մարդիկ կ՝ աչ խատարեն, համանային անդամներքն դուրս մարդիկ կ՝ աչ խատարեն, որոշ ումեր համաձայն անագահանարան առաջանի անագահանարի ղացիները, որոնջ իրենց հողին վրայ աշխատելով հանդերձ վարձ ջով օժանդակ բանւոր կ՝աշխատցնեն։ Իսկ՝ եթեէ անոնջ միա ժամանակ ճարտարարուհստական գործ ալ կ'ընեն եւ վարձու բանուոր կ աշխատցինն, կը զրկուին ընտրական իրառունջի։ Նոյնալես ջուէ չեն կինար տալ անոնջ որ դրամ, երկրագործական գործիջ եւ այլ ապրանջներ կը հայԹայԹեն տոկոսով։

### Չեկայի անդամ մր սպաննուած

Սեւաստափօլ - Մոսկուա հեպրեքիային մէջ սպաննուած գտնուեցաւ Պ. Նեվոկի, անգամ կեղբ. Գործարիր կոմիակի եւ Չեկայիւ Հետր ուներ դազանի փաստաքեութքիր՝ հարջովի Ձե-կայքու Այս փաստաքեուցներն ալ անհետացած են։

### Կաrdիrներուն վջարումը կը պահանջեն

Ճիշտ այն պահուն ուր Քրասին ունկնդրութիւն կը ինորդեր արտաստանում ու բասարա ասպարուարա ասագորուարա պրասպան Չեմարրենքն, կարգ մի դիարու փիանին և և փոխատունինա մի մարը միաձայնուինեամբ ջուկայինը բանաձև մբ, որով կր պաճանիչ իսրկ լարարերունի և ները Ռուսիսյ հետ և վտարել կարմիր գործակաները։

Այս առԹիւ ձեզանի վրայ կար նաեւ բանաձև մի որ մարմ-նական պատիժ կր պահանչէր ոճիրով և անհաւատարմուԹեամբ ապատ պատրի էր պետությունների համար։ Գառառացի պատ-գամաւողներն անդամ մերժեցին եւ բանաձեւը ջուրը ինկաւ։ Ժողովին ներկայ էին վարչապետը եւ ուրիչ նախարարներ։

Onerflu ihnhumnepheli yn hlifk

Ստոյգ աղբիւրէ կը հաղորդուի Թէ Թուրը կառավարու-Թիւսը անգլիական խմբակի մր հետ բանակցուԹեան մտած է

### **ኮ**ኒՉበ ኑ ዛር ጣሀያዛሀኒኮኒደ ₹ 8 วแลวแนลกหตษแว

OPAN 26866 WORRESTER USUSUSPICEUT SOUTH AUSPOTE ANAL եՒ կՈՒՍԱԿԻՑ ԵՆՔ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ

ցունիւնա յն բան բախտաւոր կ'ըլ-Im J wandar Blan ath about այս բաղաբական վայրկեանին Հ. 8. Դայնակցու [ժիւնն է։ php ժամանակը ան Հանգստու թեան, անձ-புவடும்மம் வட வயரம்யயும் சயலியնակ է։ բաղմունիւնը կուսակցու Philippin Harde Tula ur Shm-Lang, muobend nam zudurու ու ճամա ճակար նաև դութիւններու խաւարը պատոելո Sangarb' Shangan, polymber 2m-I'mp depotembate hanch de op deանդամ ընդժիշտ պիտի փրկե մեզ w w whith I w atup bahe գնացրը տակաւին կես- բուն կես waldness to Sha danadan his South Mis. C'Ilmaten mi seb phopmb litjuj, pu ja bbphuj to ne h'ush

Who Sw. iphilip phi uhuhuj with տեղ, երկրե երկիր ու գաղունեգա-வாடு ஆய நா வேடியக்காயக் த கட மம்րաղձալի։ պատերազմեն յաղthey had sunfeathait pur so will պես պարտեալ պետութիւններե րրեն, Հա հե քիրաասուագ է արևամ-Swip Ship or ommpring put we op quadurat al lepting litten? (un La in hahay if pople hat sh կրնար Հանդուրժել որ գին բը անարգեն ա յսպես։ ֆրանսայի մեջ անտեսական տագնապին հետ հետaspent to Fraging mentamping Subjected unacle help or powe of Smaply of andmun tanto ant-

մեջ՝ կը սպառնան ջարդել մեզ **ժու լկարիար, ճամաճավահու (9 րա**վե կը մերժե ու Ցունաստանը պա ատ է նոյն իսկ իր ծախ բերով Sand por guby ofby ghap Langing malumber take ambd ble amth neth: He dbp ube wz.pbpnet Swe Sup st op Spubum, if it's um. կաւին կր Տանդուրժեն թիչ մր Slight Melipnemb wwwblpt p bus Smithpep to Appropriate of the ur mit obt Allimi aph gemb pupull opp, blot & Suplt stil ուղեր ֆրանսանալ։ Ու մեր ժողո Jacpap b depend to Smalton be իսկ մորքին վրայոր ամեն մարդ ուրրդանու է ին ասորն։ Ենհանու է ավատ Ելլալու է տանտեր Ո՛վ որ and the hapat: be formut forth անգամ պիտի ըսեն «ազտոտ Հայ»։ «Հաղաբացի» ըլլալը պիտակ մին

կո կարծե՞ք որ կրևանք երto a the amp of the state of the phynet dam J: 1121

blubp wif polule ute, func-Ճապային աձապարան բով, Հեազանդելով մեծ ու բնարդական dwhip of p. blubp wnwbg bor bu. Thene She I put Smbonne Ghipրրևուր։ Սե ի րչուբո հանդաւնցրութ Spendage ful Turne amur fapring quibquill ofp: ne Swewwagt p կլնան ը Հայրենի ը դառնալ միայն՝ if he ne wound what op if p, w jqպես խուձապօրեն, մեծ բազմու-Phade, Shaquingbind and who գան մեծ ու բարձրագոչ աղաղ Ale of the Mange to plant furberne Salbambaneldbudp, ինչպես 1915ին գացին գ գրօշակի տակ։ Եկանը գունդագունդ մին Մ. Նա Հանգներեն, գինովցած The hough of no powerion թիւն դառնալու Համար թոպե մը Thust arzugue: Est ope harդայ։ պատմունիւնը կը պատկա-նի թաջ ու յամառ մարդոց։ ը-

the whole of the to bounds and good or of baby to on will bolophi of to wamm to w junton Chamur Spept, den such ur depunquipah opp hobus Shane setքր բոլորին սրտին կորը վակակոտ կերպով կը մեծնայ։ Թեեւ ովանք կ'րսեն- անկարելի է։ Ա յսու Տան-4 pb 4 4 mpb 16 b que 96 to 19086 դինավուներիները 1008ի եղևոնեն Jbun J 1915-9176 Shonune Blight maply alpub allow gampe Swewmaphil blepac Swif up flepa

Այդ վերադարձին է որ կը այի 4. 8. դ.աշնակցութիւնը իր Հորոն Հասարն ննագ, որև Հա 1philip buffit upufit of to at about . Ֆերը պարզած ըոլո՛ր ափերուն։ though to app ur hound art thosulfi de mul ne Sucumpe us-

ըսի մեծ բախտ է կուսակցու. labab of bang and an landen zaginaժամերու ատեն գրօշակ մը ունենալ։ Հայաստանի Հանրապետու Philip had he haupand applate be feed Swy dayadacpap 4p dba րի գաղությերուն մեջ Այս ձրչմարտու Թիւնը ամ էն մարդ գիտե, [ . Lb. umphumbbp կան որ կ'pub' 194 «արվանունիւր»ն հանահր. նարոր բ։ Թում նքնան «Ղանաերրական» անկախունքիւն, ինչպես պուլկարիա յինն է, Ցունաստանինը լանժվիայինը, լինժուանիայինը C. Jewyto 4p Sheph Sw J dags. ժողովրդին տիրապետու Թեան տակ hule bu le upplied nonumbint So գին, բայց բա՛րի մարդիկ, չե բ անսներ որ ան նար է մեր ին.թնուրոյնուներնը պահել այդ. բան րազմակողմանի մշակոյթի մբ դրացնութեան be ազդեցունեան տակ։ Մինչևւ Տիմա, կովկասա Հայ մ տաւորականութեան աժենեն Հարադատները who and famfoluncus by anne hat Such made Moult up amituh. ցականները ազգայնական Parple C'it maden frontage des-Նակցականներեն շատեր իրենց wash atto unenphite the looks un սպասեր Համ ա յնավարներեն։ Մեր իր երունս իր ժա հու հերերն ին առ Դ-Մանաւորուի՝ անկախու [ ] և ամ ը։ այետր է վերծայ գրև ոնակը վրա իր սուսակար թանցն. Արր ե uling to bus fit p but at filmable p She Sught: www.jhup wnwg m மாயகிம் ச மிர மவுவடியம் டிய 19 uture it un hole wathing quit Ur ¿m? quadurbate the ¿malina? յս տարրական իրողունժիւնը։ Ար Sanfipan, almagent per Coplante Հայաստանի գաղափարը։ Ինչպես Morlahen: Ur linh mhaten,

4. 8. Դաշնակցու [ իւնր պա մական այս ժամուն անփոխարի-The Salamur Speng uch be abor Alen dom's domp to Tomber min անախոս բր, այս մեծ ու դրաան նպատակը, այս գերագոյն հավարկը, ժաշնասնար եր աստևկար, Հայ հարաշանկը Աւ ժավաւ-Bran no leman and anti, can aber մանիկը։ Փահսոի ահը Тиспасив ис աՏուան պես Ճակատագրական։ Nampand de Sadanad Gade மானத் விளைகின்றே விழிகளும் மா வி gart pho, webpared Jbp qheqbթուն, սպաննուած մեր նայաwwhitepach ac whateg Swel wp holi 40 Junto play of you well 46%-שחבינשון חב בייסף, חב ולינישונים ווף

որ գողնալ կ'ուզեն Short: Uso to ap Wacapa Joseps-மையுக்டு இத் மழக்க, இத் கமிக்கும் The ablandang abounds uburg hpտակ պիտի կրեին դեռարոյս Տամայնավարները եւ որուն while had Sand burteplur mangagif չեն սա անրարոյ ու տնարոյա

Bull murt's haladly of Bahn ur fien shipt, ob ale, timb. տանի մեր Տան բագործ ընկերնեւ րուն այցի եկած եր Kunum dud hase Upzuh 20պանհան։ Պիտի բարբառեր պա prite and hadap Swingtop of die բաղմութիւն մը դաշնակցական գացին գ մեն գ ալ դատարկ սրա Տը or thangath p: Om ph this or a downpag' luntups of Sphoods Whiteher hap dhow put, when, benuga it di ur almfafam தனிறவர், னிர் வுமை յեղ գրօշակին պաշտպանութեան տակ՝ կ'երգեին «Մեր Հայրեph pope diplate pompe lett, the շակ 20պանեանը, Հայա בשחר בלבישוש לים, ל. 8. חישב Նակցունեան ոջիլը, լանե պեխերը կախ ու տո ոյն, գանկը լերկ ու ա իր քար անակի։ Արր ե ան խասենցին ը մեր արու եւ ամուր ձայեր երգին։ Երբ դուրս եկան, , Հանքագործ ընկեր մր ըսաւ

- Lheph'en, Pang Sun Santh ինչ բան կ'ուզեն, ստիպուած են դարձևալ գործածևլ ևոագո յնը որ աունքիւնը կը խորհրդանչէ ևւ որ 4. 8. Գաշնակցուննեան նուերն է ու որդոլ «Մար Հայրու րի բ»ը Հանրապետու իժեան պաշաօրակար եա Որևեն։

Հապա, ընկերներ, 4. 8. դ.ш. նակցու [ ժեան [ ժշնամ իներն անգ c ստիպուած են խոնարչել իրենց ոճրապարտ գլուխները նոր գաղ hwpwhath washe: Wouten Sand quaduraling hanges

ՎԱԶԳԷՆ ՇՈՒՀԱՆԵԱՆ

#### ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ **ԹԱԳՈՒՀԻ**Ն ԴԵՐԱՍԱՆՈՒՀԻ

Unen mplus Amblem Gandur Shi swhold & hepte about pr fame արհաժին։ Ինդլ իժսևջ և Հանգարիանի վերածուած է եւ քանի մը տարի առաջ ենրկայացունցաւ։ թագու Ship taple ale ob mumb dembla pկաւ անցնելու Համար Աժերիկա։ Lou Chattonth the Spumble 194 Տանգարիանի ղա հնա ճամա ե 301լիվուտի յայտնի ձևոնարկուներեն բաուին գերիու անպաշտոն կեր. und www Sadar for the the p booms t up Ward maple I amdure the him anchat to melde dang went Sangab «Bupne Philipple of s. Bundur Ship ath oburne Sangah պիտի ստանայ 25,000 տոլար முடும்தம் திரிய வ படியம் ஷாடிர்ம்ற of whereng upr t mburnatinh

brush ups m

կը ՆԵՏԵՆ ՓԷՍԸ Burt Spine obligable Spineapply the adaptite of which play անջանդեն վերցենլ ֆեսը, որուն անդ կը գործածեն Տիմա աղգ It's affecting of p, gop though 4p 4nghib: pugh apududunbbpt be ին բնաշարժի վարիչներեն, ժողովուրդին միւս դասակարգերը ար-4th ofout be water the allowelle

### ՄԵՐ ՆԿԱՐԻՉՆԵՐԸ ՍԱԼՈՆՆԵՐԷՆ ՆԵՐՍ

Ommpand but Spanda Jo: 4-payրոցներու, շրջանակներու, սալոնխորնուն համ բը։ Ով որ պետու-նիւն չունի, դժուար նե իր, կամ [ժաղուած իր ցեղին ոճովն դրոշմովը ներս ընդունուի։ Եւ ո ին ժանահուի ին օատ andbut dagning plu dto bothreplat be flop, be, zwportwoje to Spudban & Sugally apugh whտու [ ժե ա՛ն մը մաշած շորերը, մանեine Sangan an inchummyton 4ng. ուագ երաշներկրրևու ժանաառն Probumant arts mouronous mer nahan antimpt f: Auth, Uur At 4p dul wparbummating

bpp S ինակ եւ փորձիչ բան մբ ունի օտարներուն փուռը, ուրկե quefunateph be famporent ofmապանութեան չերքութիւն մր դուրս կր Թափի։ դակայն Ներս I with it want, ownpr, I when. בשליק של חף בש שולים בחבונים wispudbzu to op dymneh neրենն, սալոններէ ներս, պիտի մա-Who what p of her ju, ap upont 4 horwww dwpale withput lan podp &bphi philing of woodfiblit hours, - ap ախար գիտնան խելօբնալ, պաշ Նականանալ, — որ պիտի գիտնան «Տիւր եկողի, քաղաքավարուն համա մր նմանելու յայտնի տրամադրու թեամբ մը ներկայանար եւ withmenwebbyhopth, unwohit of pur-Նողները, (ակար ազգերեն) կ'ըլլան դասական ու իրապաշտ։ «Ցան. դուգն ու նոր» ձգտունները բրիսուրեական մերջերու Philip upop achtube dwit ale, wpachowh wylowpshib d'49, wolds, այդ երկու ամայի դպրոցները Տամազօր են բերականական Տին կաղապարներու, որոնց վրա յ պիտի ուսանին նորեկները։

குயமாட்ட முடிம் மும்யவு செய் ம்யடிரிம், வு மும்ய மிழ்யு fusphpar dtg dymardh, 416մա յավարժու [ժեան մել խոսով մր 4p Ju Jubach, whomp thopling wնոնց։ պետք է ներել, մանա<u>ւ</u>անդ lepp zwin part he lue րենց գերեդարձունժեանը ատեն 4 tul Sw splith po Lunt of, Su-Junuly Shibpart wawshinger. 19t where to the for the ինչպես ձանձերը Հայրենիք չուvito, be Sulanuly Unphymit pup putyut pho 104 upnebump ofgungan Jumpat t, progen Santabրուն ևրգը միջազգայնական է he Sucumed or the Surmegible ձեղ, պարոններ, թե արուհսար Swift by but of with haswenter by neptili Gupdbenpuch ne Gumph

1926ի զոյգ սալոններուն անակցած են <sub>Մուրատո</sub>ր / டாம், கம்யக் குடிகுடிய), மழிய அவு-Sad « the he with be « upոտրանի» ռն (այն)։ « թենրևո Sand gang wellen at & min duby phil իրրեւ յաջողունիւն ներկայաց மாழை சிழா பிற வயாகிழக்கி வுடுக்கி Legh wholly:

կանանչ աղջիկ մը, ահա, hanch webehit with swan je Sb-Juriffe many, ut the Aburnate, to bent Smbqmdurquf gt. Beht t եւ դապուն իր մարժինին վրայ ծիծերը բուսած են դանդաղ Soud of Je: Att pe bowhould but մեջ ընկղմած, բնացող աչ բերը bought Ibgnews, be Shope sty խաղաղությիւն մր մտած է։

Ոչինչ ունի իրրեւ հորուներւն։ Lbuttabpairt & with Switofant Philip, op habatte he Sugarbytt Shapurdphili Anten in the harpe կանանչու [] իւնը աղջկան մր վրայ,

ակին գաղափարը։ Փոխարհրական յղացումները, գրական ու բանquelusti autopur 11,0, oduti quy wowhantiblend of hwite upont բարձրանան մեր Տասողու [ժեան։ Lungto, op. Rudhen, laupad'a Thene Sudwp Stop ne Supfu. րային աղջկան մր վրայ ինչ որ կը [ ակր ակին պատկերը, կը դնե waship, pp Show what dhad pp, լերան ժայուն յորդանոսան իջնող չուրի մր աչ քին ժորկը։

Դարձևալ, այս ցուցականդե with off palate by blogue Jugut «Such famble» կագրուած պատկեր մր։ Մերկ ու Juruh multh of buffent pample t d'upd'upt valignelich de wo տիճաններու տակը, ժինչդես ջուրը Whole umbanchilo dbplib, who who այտելով, պորիկ շատրուաններ ne greph prepato fundiling, hisպես մերկ աղջկան գեղեցիկ մարմինը կը շինե աղուոր կորութժիւններ, ցայտ բեր ու առուակներ։

Մաւրատոֆի կանանչ աղջիկը, սակայն, տայու Տամար դայտե. pach dly phongy wapperph of p hungun Phibp, dabumb & bp Atylie 4/10 pft wold not found poble յաջողու[d և ամ բ:

Burbmmoff mmhbb spy afտեր, կը Թուի Թե մեր հորերեն է op, blot que ye just que կանութեան ու Տելլենականու Blow dkg, pp wphemolop behemկա յու [ ժեամ բը կը խոստանա յ։

Whomber (Buts.) - 154 gopond Jullow Swu Shel'a (ship Soldming Plonens : ( 17 p of mengen hund news abil was one lo he'ts

usu be gapop. - say wan ծառեր, աշնան անարիւն արևգ. կեն կը բաշեն լեղակագոյն ժա youthbbp whomp be Swalpp, At hazbet, abrangin of such of I would proch to at you by about por ենրը ու կը ծծեն։ թուրախտաւոր han the fand min pont durbaffig My, nep speter, quithous wo, help to Shablesh Bara 16:

Equalbut (C.) 2/by que Saf. (Phr 27, 28, 20, 30, White gang manh Laplith Spb. I'my wpheninge, which to suffer իրչակ, ո անրւարանն ա Timipula & wpbett (29), be glowfor lapetop գոլ կը նետե պղտիկ աղջկան, որ bowbuy fit bucunned ad of youn-46p & washer Opposite washing of Saffit for, which's week (30), աչ բերը խումի, ճառադայինի պես տա բ, Տամ բո յրի պես ցանկալի, o bogwillyne Plate: ne jbung, 46. whole waship, or ow ph thous t (31), hitz wantap wz.php, w դես բղձայի։ Ագաժեան կը սիրե աչ թը, որ աղրիւթն է Տրաշ թի 40 jul loughpain shoot at lot with Տամար իր տուած րարհիսաո [ իւ Մենրը միշտ Տոգեպարար են Ut4 Stamenpar Phil 4p gap-Subt, be pp upaph wapubar-Philibpach down one he work օշարակի պես բաղցը ու ղուարք: huplift of whitewith in lipling wնունով կանչել իր գո յները, անոն բ Spuzzeh de nedfit bildwhat bis Ագաժեանի նկարները չեն կար դացուիր, ինչպես դասականներն նե, ոչ ալ կ'երաժշտեն, ինչպես ար. աւորապաշտենին են, այլ շար ժանկարային գունախաղով մր մեր զգա յարան բներեն կը բոնեն, ինչwho swibbudh fourth depourth des pacspite zwoodnedibpach dhengu 4p wh: 2b.phwy (plasticien) be-

L'amport du leper hapmer whyst t, is d'by ophpac, will Shi pulliannin gop, op dag bot the 1864/2, 4mp/2) - 114 4 mp Swp.ph upwawsp dw Jap Authory byloptibe onthe պետներեն, զրագած է րագրու[ժետմը:

Lucubland abolehad, so the to yo tope ale offer the offer the offer of the offer «nedby blup» 4'what Waite the Dala Jo, the land Candage வுள்ள வுள்ள விளி suport house post & Sh Sand harte Ub San, P Gais wwst, and blink abstre De har fahito of p, gap he want տակաւի՞ն սա վիպական ծո quiture ne degle quel po 4/26pmf dbjwd wyanu ne la שבחף: עוש משתפונים (בות Steld whow buffer 4/wordlite Pro Suflep Gut, aframus դան անկիւններե, ծովր և ne wsby, op bsaywith to man w. J. Sndp, umumbus bu Swhuit, Sayp, db's au manufally all Salle www.wsh bif wit baf for Campathat of panyang performation , to ne 14 վրայ եստած քնաց։ տեղ նոե p, որ «այս միօրինակու կ'ըսէ գ. խանամ իրևան, ա [dbut hwd wdjac [dbut by Suplights, (nome's, 49 70 hunuly po dily willhich queld herrb parte

C. 511091

Zhhllc

դալտի ճամբու մը վրան իազ Հոտոնսան Լբնո Ու գգուանքիս կանչ էի ճամբորդներն ս ու ճամբուն վրայ մենա ու ճամբուն վրայ ոսկեն եկւոըներուն դիմաւոր՝ Երխանիս ծուխն ամպէի ու գրգանքիս կանչ էի ուղեւորներ պարտասուն ու բարեւի մը փոխան

**հազար բարիք ես տայի։** Հազար բարիր ես տայի գոլը կրակին հարճատու կուծ ըր բերրի դաշտերոմ բոլոր միրգերն աշունի, ու մեղը ու կած ու գինի ու լսէի ես ցայգուն, բովը կրակին ճարճատուն երգն իրիկուան եկւորին ու ջամբէի ես ցայգուն

նինչ՝ իրիկուան եկւորին։ ըս լրսեի ես այգուն։ գովքն իրիկուան եկւորին ու դիտէի ես այգուն, ու խոկայի օրն ի բուն երԹն իրիկուան եկւորին րւ ձմեռներն ալ <mark>համբուն</mark> հրաւիրակ՝ զրւարԹուն, կանգներ բովը ճամբուն, ու ձիւնապատ ներ մարդես դայրօրէն, լայնաբաց սս դայրը երկու Թեւերս պարզէի մի՛շտ քաղցրագին, նիւԹ Հրաւէ՛րն ես ըլլայի։

Ահ, ըլլայի՛, ըլլայի՛ դաչտի ճամբու մը վրրայ ըսպասող հիւղն ըլլայի

brazulih durhill pruintlif intlife phimbuli yurhuy funtine

գաղթականութե<sub>ն</sub>, unghi wist to pull pully nninlikrp

## 3ruauqun BUPAHAHA

whomly to as bu of fromly but: Hapaniph It was t after fore to pering, Supercorped plate as ath mumb for at ut att downith ample In Popula South of whiten Spine Atroparmy Karth Apre Aprilar darba mppalamant ar Sipola: Just of Sprampowersh publish of Ambi she Spelie much proports ofpen what thist, with put downlyhp ghothe, me with ple de, Bblobe, pupul ne luhu, Kunuqu Jobb pne ate to Durch Lup Shopping no Lead abquered of the tofal quidant or mump Sudmpull 19 mg Sallport dom the ditte white april fram 19 ad former or formal to Se to bomb at of phu ne abn phe

be to appled a junter just-முடிம் ஓயும் விக்றம். மும் மும்புக்க, apad Shale யரிடும் முடியர் புற Sommitte mentite of Smala in and Shu, diazand opher, bee but. andw John att, aba wanth want գլխարաց ու առանց վերարկուխ to upment to Spetito ne with plette wh .. with oplipach harps be ուած կ'րլլար, աչ բերս՝ կեաևpod Logari, nep bbp phi Soup of p bu w phopor wowh Sut lp ww.p. աներ։ 9իւնը ընկեր մրն եր ինձի mpgpbep puphpup undaclopet Se aparty Shin quewpldopth ha unwife: O', whareh, wheren a կենարար օրեր երն ատոն ը։ Հիմա திம், சியதயக் வட சிருழிய பெய்டியepo ben la pa oblig despege with untiple propply, Swen տացեալի մը երկիւղածութեամբ or autuful audadmi mpupa flom? to wally bally blue I me to ab gand ophpar Ity [ ] hadupt ujumpub. The Spine Masuran Imbulant aleտակցուններ մեր կուննիւնը շատ organosto alpub amint hmis st որ որոշ ժամանակամիջոց մը malong alpent LITing to Zan minos րեն ապրած։ Ա.J. ապրումը ալ

Ու կը քալեն աննպատակ բայլերուս, որոնք կը փոխադրեն be hayagt hayag, quingung wpl Curki

Jupqbeud Wellen & hali

bpp գիտակցունքիւնս կ'արիրում, իր ենկր եռ ին ժարթը ուն արանիս սովորական անկիւնը։ Ո Sa public Alsonmaling the hu-מחולם קום, שנוחם בש שנותף שחף, שלחוב Jy yapunemb, wellh Jezamulitete, որոն p սակա յն լաmange to al Alsoning ambang

Curbs Subn mmbh mums Ph ին խանվունո փենունի մոնոսներ paj who your flower ld bot w with ophpach Swin haplywit p hor opplight p differthy, at ophpe food aplate the all alapan forand we amand: delple malte thous wyo withhere to no hor-Jit p just buy dust bond pertud wishmi hmis waharte ո վառ ու կեղանի յուշեր, ա-Withput She Jucture Link Bland p ne aphond the greet fresh Aph from bphh quapment fand wester or the sport of the porte perfet appending of musthoute that the dans dut aloub ունենա յին ը մ եր տեղը, ու նո իուս յա յտու էր ապագային մասին, do hogh wh facements to them, bu Տակառակը։ բայց Տաւանարալ Wil wit frumbacut puf Ilfac If Show w ju pair of unbefor ne ofport Stille Ship to ab tage planbur Spin Միշս կողժե կան շատ սովորական հարրև ան սևոր ե ա հոշև ղ աևժան [and of he perhan Janan: Hear be է ասիկա, Տոկա յանժառալ, մեծ ղի աժ ենակուլ կետև թը։ դեզցե Ար արոագ էն ա հոսնն ին հա

wingul wswinger labury, Equit to Sat by Swiffe be She App be at am the land or maple-[ but p կր պատմեր դրուագներ, որիւնոտեւ սարտւալի դրուագներ on shappy and Sursanity of philis իառաւոր էր մանաւանդ իր վերջարանը, երբ բռունգ բները պինդ Տամ և մ ատու թեններու Տասած իր en fo of worth quespostbonet Sub. գեպ։ Իր երիտասարգի բուռն բաղ-Հան քը բոլոր տաձիկներու ձիտը Mulphar or am and magariant Appart մ արկ կ'ըներ գին ըր։ Ամ ենեն ա. apad Shabe whop play digit of bp ցեղին ոգի ին է որ կունկերբեր, այո ա՛յդ ձայնին, անկղագոր, գևղազմայլ ու աննման։

We loouthop 4th zwen public ու մասին։ Ար շինեինք գրական ծրագիրներ՝ ան կը կարգար իր գրած մեկ բանաստեղծու [dhite, ne wsw grasulinep 4pmhandle fill to un ath am jound թով կ'րնդգրկեին թւ Ու ժամ ևրով 4p foodfile of blep, ditabe blu գիշեր, մեր խստակցու Թիւնը ընդ-Swalind heper pubshep boungach. լուն, ու որպես Թե ատիկա չրաւեր գեռ կր թափառեինը ատեն մր hongost hongy of bothe op of byth Mynet no place w't Goddathe hang աչ երևն փավուրքու աբա են մժակը։

տղան երկար ժամանակե ի վեր Salabag gir to Patient dan to the ne zpgutungh de dhe nep by bluրագրի տկարունիւնը պատճառ նղաւ որ նևտուի Ճամ բայ մբ որ pulpujaca Yunugunghi bu on ghat all quapple of the per April-Shorbe about ap lump part of bem ובשל ל ויף שקם שולם בשבויקלט, חב կը Թափառի իսկու Թիւնը ան յայտ Մարդոր ընկերակցու [ժեամ բ. ան Հաւատ.թը ունի բարձր դատի մր Smum plue: Calinen aburme st աբև նքքան մօնաւսև մաասմունց բար thurstop buldwohly bugant hom փորձարկու նեան ու ամ ենեն վեր-Sh ubusura al mak Aphlurgud Thong of 24 lowporters pupt. ւմ ու բացարձակ տպաւորուող մին ու գօրաւոր ան Հատականու [ 6 և 1 ] կուրկ։ Պետ բ եր որ անիկա տակա. the hand with be talkette tillat ரவர் மாடிம் நாழக்கம் pl மீழ ம ժամանակ չիձգեր անդրադարձուժի ne lung Spy won Allut be 4p 4 Swifted & by weblt dup, at ul who wpq has fit lowebps tob q & pu phiad, aliation Ot oppost to pto she think sucht dans be ne wpswd wpswb.pp np opt op pault wa pault 4p & boton of son այդ դադրելիներուն Հանդեպ։

ne Show what negth up wit July 2 Span Ellah, Sun' min whilehop, on bu front p poble, front purpopelt, if whent opth as himծերևը իրականութիւնները ու Shumby Swittfit p եզրակացու-Philibpon be dumms but up wերկա պիտի արքժենար վերջապես, downed by ub be att might be ղարմացած Հայու ոգին պիտի յառներ յաղնապանծ, a. bu ալիof agencuth by other, Spannight, Տրաշափառ Յարութիւնը իմ բա. ph Salabag ballang be to ու աննանան ազգիս։ Ու որ բա՞ն են այս մոլորածները, որ քա՛ն։ Չաwith p opply lar Sudap which purty 4w Jo de, hour de, zwedned de had swift ofp, of hwite for how bel belimb apart Sudble gomp-Vary bpp of hew of what was by port մաղծը չէ ցանցած գիրենք։ Ու Հաւատացեր որ այն ատեն աժեwe want but to almy belling an -րա ալա դրոտոն որաբ իգ մարդամ

գովես բարձրացող Հայևրեն

houmbant laket of a b'unlatable abus

Նրկու դեռա Հասակ երիտասարդ. The bu, Buch or hopenth abdwate. ծերով։ Զանոն բ երբ կը բաղդա whit we spen boungthpac stage ու Նուաղուն գեն բերուն Տետ, այրուոր Տալարտու[ժիւն մր դիս կր loundly thute for must folly loսակցութեան։ Առաւօտուն դասա խոսունեան մր ներկայ եղեր են կր խոսին ատոր տպաւո [ ար ատի եպրաիսոն հրորն ? ին բնապա Հպանման մ իա՛կ կարևւորու ( և անը վրա յ, յան ձևարարեր ե չզատուիլ Տայրենի աւանդու [ թիւններեն ու բար. թերեն, եւ միշտ Jhzb I գանութ։ Ու տղաներեն մեկը անա կը պատմե իր յուշերը, կենդանի ու առոյդ, Տայրենական երդի քեն ու արտեն։ Երկու քն ալ կը խոսին արադ ու տխրունժ և ամբ ne bu he Smultoud op who't p Sh-Sw dia pad dafawa paras bu habita Spequiple or Parpete South to ի՞նչ Տառաչան բով կը բացատրեն phopod fambontis C'an Emanhantina Տաժայնապատկան կարօտը, quepland it publiche of be Swy. րենակիցներուն սրտերեն։ Ու միտ. ես ի ի շրույ արետնատերք ի ոտևnh Jp dtg dbp puph ne cuph սր բան» Արտաշես, որ օտար երկիրներ իր արշաւան բներու միջոցին մահամերձ, կ'աղաղակեր իր սիրական երկրին կարօտախտեն

ը՝ տայր ինձ գծուխ ծխանի

եւ զառաւսան Նաւասարդի. Բայց յանկարծ սկսող նուագր րոլորս ալ կ'րնդ Saut իր խոս pbport or disubortable port deg: 2pm շալի դուգադիպունենամբ մր Cavalerie légères & op he unemq. quet, ne fibbly be forch jummyophit, dumm Sopte, op Shanckh in Sur w շաւասոյր ու մրրկանժեւ մեր երի. վարներն են որ կը դիմեն ծաղե Sug webulge d'le bylgeldfile bpqbjac bop «bpfbbp»p, Zosa

երկներ երկին եւ երկիր Երկներ եւ ծիրանի ծով... Պ. ԶԱՐՈՅԵԱՆ

BUTHUUR OF AUGULTER

ֆաշիստենրը սկսած են մաս. Նաւոր պորպագանա մղել Xwqպաշտ երաժշտուննիւն կը կոչեն be կը յայտարարեն թե ապագ Junquezone Phito Duzhud h ծնունդն է։ ֆաշիսմը նոր դրուքժիւն մրն է բաղաքակրթությեսն մեջ են Ճաղպանար անոր հրաժշտուխիւնը կը նուագեւ

### 400014

- o u u u u u - b r · օրկան Հ. թ. դաշնակցուԹեան Հասցէ.— A. Isahakiantz wugt.— A. Isahakian 71, Ave: Kléber, Paris

phygneldhadpe whymby otheren - William ter Phughang Հայաստանը միայն yrlim yryki

ursuuuhdulih quipulpulinephelin

ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ - ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սպանիական գրականուԹե. ։ Հեղինակն է՝ Եուան Ռաժօն

UUZC

Sugfin medp up hin ifhium Դուն դայն ինձի չնորհած երկու վերջին ժպիտներուդ մեջ կոր

Եւ, անա՝, յաւիտեսն լրջացար

Muzut u, n'd dans, houmst phut Thet que pully ghu, hush

Whote me phonen att fred grup

ըսդ։ Չե՞ս ըսեր ինձի որ դուն ամէն բանի անտեղեակ ես,

Որ դատարկ ես, անդիտակից ու White the durchthe bush she

bung, dhunefdhen be utp, Միխ է այդ ըսլորը մինչեւ իրենց ծուծը չես ըմրոչիներ։

Մօտս կանդնած, միքել, ո՛վ մահ, կեանքս չես սնուցաներ nuch;

ին առաջնորդած աչաղուրկը չե՞ս դուն, եւ միթե, ես բու մուրացիկ-ընկերդ չեմ։

Sinc hphininda, Spin կրկներ այն ինչ որ փափաջո է

որ ըսեմ։ ՄիԹԷ՝ չես հանդուրժեր, ով ստրուկ, բարութիւններս բար-

pula, n'ep upuh hpowa un

րոսը, Միքին ես պիտի չըլլամ, ո՛վ ման, ըսւ մանդ, ո՛վ ման, Որսել պետը է սարսափիս եւ դոր պետը է նսկես ու սիրես։

ֆորԹուկալեան գրականու\_ Թիւն։ Հեղինակն Է՝ ԹԷջսԷրա տԷ

619

Թրջած նուադի կաթիլներ կ'իլն արամօրկն..

Սառնանիստ լոութիւնն է դի-Ար կուլայ բոլոր ապրող բանև

թես ամերեր արժարօխ վիշահրո Մարմին կ'առնեն կարձես ինկող

կանժիլներուն մեջ։ Ես կը թալեն շութին մեջ, ան-

bu dhahi den ha winghaha, bu mily if the his jugare

ջինական <u>հի</u>ն գրականու<sub>-</sub> Թիւն։ Հեղինակն է՝ <u>8</u>րին - բվան

## ՄԵԼԱՄԱՂՁՈՒԹԻՒՆ

Pupap spentiffe duply Buchfie դեղնուկին հեծեծան,ըները ներ

Այդ նորանոր կողկողան ընհրուն վերքը կը բացուի անցած ար ցուն ընհրուն Թողած սպիին

Ձկրաշատ Հուրերու դարհանա յին գեղեցկութիւնը անկարող է դիս սփոփել, ո՛չ իսկ երկինքը ուր կարապները կը ձախրեն։ Տազարաւոր մղոններով լեռնել Հորեր անցնելեն

ծաղկաշտտ,

**Փևոեկաուած սիրաս հանդչեցա** լոութեան ու անշարժութեան ույն, ուխանրեւ հանարարենն տանր Տաժակը վրեւ չաքանությու

Ու ես ձրագներուն փայլը այն Upp quenu dealthyp wasphebie լեն, որ ծաղկած տանձենիները ղջու --կը ծաղկեր։ ՎԱՀՐԱՄ ՄԵՒՈՒՆԻ

89. MILL GOLDIEM-GOLDIEM

Հայեր Հաստատուած են այս շրջանին մեջ dom չորս տարի աumb: 1792 the Smaller to Small Shug Support welch Swyphio Highby: Ogp zwm Luc 4: Who Sujրենակիցներուն մեծ մասը բարեկեցիկ է, եւ շատեր սեփական գոր. She nible omphale oft, hepter վաձառական, պաշտոնեայ Lyu zpgwip nebb toube pp 4wյանը, եթե կարելի է այսպես hasty . - durm- dologul "lolyha" Swb pr puruhub Shane goodup pr durm dolon alp fm ambaggeրեն, շեֆսոն ևւ շամպարտ փողոց. Thepart of to worlt of on before one. ph wang hand uras t about of வியிய, வடி பியிசியாட்ட வே நம்மை արատ ընկով մե ծամվչ դեմգում

Majury Structor Dunt of Sw. 1hahar degada sele, da pett Sas many Shabpad had wyphpach oha Judha attantale Guedly landalule Septembly well Swy Ju-Նուկներ կը յաձախեն տեղական ֆրանսական դպրոցը եւ արդեն իսկ օտարացած են։ կր ծաղրեն Հայերեն խոսողները իսկ իրենք ֆրանսերկե կր խոսին ու կ'երդեն։

Spanning Coden My Rharlyheup op hwyd nebywe muph d'p wդալա բևան եպիսկ ի կոս untilbpt's opopnime, ny ofth ques whomb to ne gupping, ne d'une ոչ ան ակուղ և կաղ նոտեար

րսկական Տակապատկերենը են այս շրջանի երկու մասերը գ.00 Ton in habite pr durm dologia: Itսաջինը փոքրանին եւ անկազմ ա-Appla, sp Zpmm bb bburbb mddm-It hat pad, behengen gut plan կր թափե կազմակերպունլու ևւ լույ բական կեան ը ստեղծելու։

anew- good up ofty behowսարդներու մեծ մասը կ'աշխատի மிருவியும் பியர் அடிக்கு விரும் րաններուն մեջ, մաս մրն ալ фա թիղ իրրեւ պաշտոնեայ կամ գորsmrule but Smm hubb gan al ունի իր սեփական գործը, фարիզի de fait whofit four sufficience Ils I wop himshumb worth wսեղնագործութեամբ կամ կարու.

The my hand shomply arts much nibbgud & punth for wifn மாடிரெட்ம, மா முறம் முற கமாம்டி மட

Puple fundamplymanny for-Phil nellin 4. I. C. I.h anew dologid-Champlefoll quapmaghedh (புரிக்டும்), வுவடம் மக்டியகிக்குவட்ட Phen804 40 Smuth: 1 brobbo 4mg duemo tombe 4.8.9. (bamanoto) function, powith down wing willbonds

Տրմարու սոակարու [ իւրև zww qus t zwybpth be with apepar for by pisou it white ab at wapp waldher

FOYER FRANCAIS դասըն թաց.ըները։

Այս վարժարաններուն մէջ՝ Հայոր Տամար ամէնեն յարմարն և Արանար ամերեն յարմարն է այն որ կը դանուի 23, Rue Cujas. Métro Odéon կամ St.

Երկուշաբնի եւ Չորև բշաբնի, ժամը 8.30էն 10:

երկրորդ կարևոր վարժարա-կր դանուի 51, Rue Ramponերկրորդ կարուր կար որ կր գանուի 51, Rue Rampon-neau Métro Belleville: Յարա, տեւուննամբ եւ ուշագրուննամբ կարելի է օգտուիլ այս դասըն-Սացըներէն։

### ՊԱՏԱՍԻԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՏԱՐԱՆԻՆ Z. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ቡበኑሀሀኒኑበ3 ሀኒՋ

(թեր սեփական ԹղԹակցէն) Antophto, 4 Luhan

beth, 3 Lahaba plep, macde மிரை தய அம்மா முறிய முழியிர் husuku ane potoh, Rouldwingwith կալացի, Պաղարձրջի, Սիլ իսնժրել «Դաշնակցունենան Op»p, gbpd Statement of ofthe Shap with. ցան Տրապարակային Տանդեսներ Տամակիրներու Տոծ բազմութեան

Mur butte English mpdl urորձաւ քիաբնկաֆբի ոնուշե, երի C. 9-he flowbowith with bulowqu. Surlgpmant h: Pamp hannfaon Philipp, but phograpp, athibpq. ներ, եւ արտասանու [ժիւններ: An ար բանակումերն ալ շեշտեցին wzlowowie pp np qba 4p 4pxw4p անոր Հայ ժողովուրդի վաղուան բարօրու [ հանր Համար: Հանդե. են յետոյ ներկաները բուէար haghe purade se open que րոյի կր յայտնեն Հայա վարիչներուն դեմ որոն ը ամուր փակած են Հայրե which dupped and and and en Inquiacpalit waste be up ywy. կանդեն ապատ խոսքն ու նոյն իսկ Նաագումը՝ հարարևն քրնրիկով ¿m) quinfurbilin mammabur թեան Համար աշխատած տար. րերը բանաձևոր ի վերջոյ կը պա երև թե անջակիլ հարաանկիանենրը։ Նման դանաձևւնը բուէwpharms by same spen sandas

«Գաշնակցու dbuit Opmnewit waldhe San Shamahaham Thopbus labeld up, nep Jognews ենը ունեին ընկներ գ-իւյխանտանեան, գ. զագարեան, <sub>Ս</sub>. Արարատ

### ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՄԻՈՒՔԻՒՆ

Սացեալ ՀիազշաբԹի տեղի ուսե. ցաւ Կիլիկեան Հայրենակցական ցու Կիլիկնաս Միութեան ժողովը։ Ներկայ չը. ւափ Կիլիկեցիներ, Կիլիկիոլ դանադան վայրերէն։

Մ Թաղորաը շատ մահրիմ ու թ է արմադրրբեսուր հիւն մձան

պետ աւեղապ։ Նորբնաիր վարչութեան ան-դաններն են. – Գ. Գ. Գ. Թէլ-լալեան՝ ատենապետ, Մինսա Խապրիկ՝ ատենաղպիր, Լեւոն Տէր-Մկրտիչեան՝ դանձապետ, դրաիչիան՝ դանձապետ, Գեղարդ Շառահան եւ Սիմոն Հալեան անդամը։

*ԽՐԻՄԵՍ*Ն ՀՍ.3ՐԻԿ (իր ծննոր եան **հարիւրաժեակին** *առթիւ***).** Դրեց Թ. Ե. Գ. Տպ. Փարիզ,

01,00 900, գիտական, դրական ամսախերի։ Խմբա-եր՝ բժ.Մ.Կ.Մալաթեան։ Թիւ 1 Սելանիկ։ Տարեկան բաժներին

U.U'LEANE U.A-U.QEAPP-C, Guide pour Tous), խօսակցութիւն և բառազիրը հայերէն-ֆրանսերէն U. Թեյմուրձևանի, 1926. գին 15 4p.: Umputil!

warzenuhar unghar bh PP 9.0.2,8% PRC, aply Umpnifumber Հողերանական վէպ։ Պոլսոլ բար. բերէն. դին 25 ֆրանը, կեդրոն Պալենց դրասուն, Փարիդ 208 bis

10. 9. PUPSUSTUE ap. յաստանի նոր ուղղագրուԹիւնը» (ջննադատական փորձ)։ Պէյ-րութ, Տպարան Հրազգան։ 1926. 30 էջ, գին 2.50 ֆրանչ։

Էնկիւրի - Սվագ - Սամոոն երկաթուղիի շինութեան մասին։ Այս հոմբակին առաջարկները ընդունելի նկատուած են կառավա-րութենեն ու Լական պայմանները որոշելու եւ պայմանադրու-թիւնը պատրաստելու համար Էնկիւրի կը սպասուին խմբակին ներկայացուցիչները։ Տրուած տեղեկութեան համաձայն, լիշեալ իսմբակը պայմանագրունիան փոխանակունինեն յհատյ վարունիան պիտի յանձնե տասնը ինչ միլիոն ա կան ոսկի։

դատ ուղթ։ Ֆոմրակին հերկայացուցիչները այս օրերուն Լոհամեկն Ֆամրայ կ'ելեն Էնկիւրի երքծալու համար, ինչպէս հեռագրած են կտուովարունեան։ Եր հաւաստուի Թէ կառավարունեան արուելից գումարը 15 միլիոն անգլիական ոսկիէն աւելի մեծ դումար մին է։

Պորչևւիկևան դրասի արգիրուած Պարսիկ կառավարութիւնը արդիլած է ռուսական թղթա-դրաններու շրջազայութիւնը Պարսկաստանի մէջ։ Այս ձևով սովեդական իսկրակները չպիտի կրնան շարունակել պարրկ առնշառշրի մենաչնորհը իրենց ձեռջին մէջ պահել։ Ասիկա ա-ռաջին բայլն է, որ կը ձգտի Պարսկաստանի մէջ ռուսական Տեղինակութիւնը վարկարեկել։

Պաrsfh իսնդիrը Ուաշինկաննեն կը ձեռագրեն թե Ամերիկեան կառավարու թիւնը պիտի ընդունի վարչապետ **ক**ուանքարէի վերապահում-ները Մէլըն-Պէրանժէ համաձայնագրին մասին, նկատելով որ անոնջ որեւէ դրական արդիւնջ չպիտի ունենան։ Պ. Փուանջարէ վստած է Թէ ամերիկեան ծամաձայնագիրը

Պ. Փուսմնչարել վասան է իկ ամերիկիան համաձայնագիրը պիտի կրնայ վաւերայնել տալ ֆրանու հողոնդարանին։ Ընկեր-վարական կուսակյուհիւնը որոշած է հակատարարկ մի ներ-կայացնել պահանջելով Պէրանժէի համաձայնադրին ընջումը եւ Ուաջինկիրնի հետ նոր բանակցուհեանց սկսումը նոր հիման վրայ։ Ընկերվարականները կը յուսան 200է աւելի ջուէ ունե-նալ իրենց ծրագրին համար։ Նախարար Լուի Մարեն եւ Մնարէ Թարտիկօ պիտի հրաժարին՝ ենկէ «ապահովունեան յօղուած» մը կարելի չըլլայ ընդունիլ տալ։

Պունա Վարիլյա կառաջարկե որ Խորջորարանը հանդիսա-ւոր կոչ մր ուղղէ ամերիկհան կառավարութեան՝ որպես դի Տօուրսի ծրադրին մէջ հղածին պէս փոխադարձութեան պայ-

Տաուրսի ծրագրին մեջ հղածին պես փոխադարձունեան պայժան մի ընդուհուի Ֆրանսայի համար հւա։
. "Նշեկոն աէ գենվերե էրջանայեթ, որ կր բաղկանայ
ատեւարականներե և գործարանատերերե, բանաձևով մր կր
մերժե Ուաշինինինի մէ դուրայած համաձայնունիւնը, Պատձառաբանունիան մէջ կլաե Ձէ Ֆրանսայի համար անարժան
խարէունին մր պիտի ըլլայ ստորադրել համաձայնունիւն մր
վճարելու համար անհայունի դումարներ, առանց վճարման
ամենադրվեն հաշանականունիան։ ձետույ դիան կր արուի Ձէ
այդջան մեծադումար ոսիր փոխադրելով Ամերիկա, Ֆրանսա
աղետ կախ ինկարկուի և այլ հւա չպիտի կրնայ կատարել

որով վախ չկայ այդ կողմեն։»

Հոհաննոր և Երևսիա Մարգարեն

Պոլսոյ Հրեաներուն փոքրամասնունքեանց՝ իրաւուն ըներկն ծրաժարելուն արկև, նիւշեցորի երեւելի Հրեաներկն Մարշայ պահարական էր պանոնը։ Թուրջ համարարանի փրօֆ, կա-լանվել անոր կուտայ ծետեւեալ խիստ յատանոշական պատաս-

Հրեական կրօնքը կը հրամայէ կապուիլ այն երկրին ուր կր գրապաս դրոնցը դր օրանայն դապուիլ այն երկրին ուր իր բնակին եւ աջակցիլ անոր բարօրունիան» երկանիա Մարգարեն և որ յանուն։ Աստուծոյ ըստծ է Բարիլոն գիրի տարուած հարա-յելացիներուն.— Աշխատանցել բարօրունիանը համար այն երկ-թին, ուր աջաորեցի ծեղ, աղօինեցել անոր բարօրունիանը ճա մար, որովճետեւ եկե՛ այդ երկիրը բարդաւանի եւ ծրճուի, այս ու և «ծածեն տեստ այս և դութ ալ երջանիկ պիտի ապրիջ»:

Երլոր վի «կազինօ»ն Գրհցինջ նե ներապացիներ վարձած են Երլարգի պալատր գայն կազինոյի վերածած։ Ապաիել Համիտի ընդունելույս կազիսոյի վերածած։ Ապաիւլ Համիտի ընդունելու-մեծ սրածը, որ շինուած էր 1898ին, Վիլձելմ Բ.ի այցե-ան արժեր Hamis Alio որանը, որ շիտուած էր 1898 ին, Աիլծերն Բւի այցեւլուխնան առիկու, այժժ իսաղարան դարձած է, իսկ ջովհար 
դարմերը պարի յատիպուած հետ «կառածունիրուն «ԱԷ կան 
դարատանի նախակին հերջինիները» երլարգի դարաստանը, որ 
Վատիարի վարդ կր նայի, րաց է հասարակուհենայ տարձառիչ, որ 
Վատիարի վարդ կր նայի, րաց է հասարակուհենան առիև, մեռու 
ջի մր փոխարեն։ Բայցի վարձակալուհենա՝ գինչեւ Մուրջ կա՝ 
ռավարուհիւեր 100/ին 20 թաժին պիտի ունենայ «պապարայե 
ևս անուակապես (ռուլեկ) դույացած դարաներ Թուրջերը կը յու
ուսներ Ահարձակար լանձն առած է Հինակ մեծ արաձակարձնակար 
Հիոչաանուր ծրադիրն է Վոսիորը վերածել երկրորդ Ռիսիինրայի 
մը, որուն Մենիկ Գաւյցի արխո իրլայ երկրորը Ռիսիինրայի 
մի, որուն Մենիկ Գաւյցի արխո իրայ երկրորոր 
Գութծինույ հուներություն

Դարժերալ կարտարան
Խարբերդի Մոկտիութեան Դատարանը ի ներկայութեան
դատեց Հերպոս ցերախումբի պետ Համիտ Շերեֆը, որ թիւրտ
ապատամբենորու դրուիր անցած Հերջերաբի նաժանակ կերթոն
Ճուրաների այրած եր Շերիֆ մածուան դատապարտուեցաւ և ո. 3ին խարբերդի մէջ կախուեցաւ։ UUVP LAKPEP

ՀՌԵՆՈՍԵԱՆ գրաւուած հողերուն մեջ ֆրանըեւգերման միջա Հորյորսուն Կրասուա ցողորուն օրչ պրասիուգորման ցեծա-դեպերը կը չարունակուին։ Առջի օր Մայանսի մեջ գերման ցեծա-նաւորդ մը կրակեց երկու ֆրանսացի սպաներու վբայ, որոնցմե

աչգը լլբաշորացաւ ՊՈԼՍՈՅ ֆրանսական եւ խապական Առեւարական Սենհակ-ները ընդունած են Թուրջ կառավարուԹեան պարտաղրած պայ-մանները։ Անդլիա միչտ կը մերժէ,

**ԲԱՑՈՒՄ ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ՏՐԱՄԱԹԻՔԻՆ** Leaunter's venuent

THEATRE L'ATELIER | Ula 4, Place Dancour 10 Հոկտեմբեր կիրակի գիչեր ժամը 8.30 ին արսերության արև մ. Ա. ՀԱՀԽԱԹՈՒՆԻԻ ՅՈ՞ ԵՐԹԱՍ (QUO VADIS ?)

ԻՍԿՈՒՀԻ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ вичие догольний

ULUPARAFIER 26 ytrum. 1926

## BULGASPEL

Հ. Յ. Դ. Փարիզի ընտր. ընդհ. ժողովը Չորև ըչարքի երևիսչ, 13 Հոկտ. Café Rocher 128, Bld St. Germain: Հ. Յ. Դ. «Խաժակ» կսումբի

յառաջիկայ Ուրրաթ ժամը 8.30 թն, 5, rue de Londres:

Լիննի Հ. ց. դ. դասախօսական ժողովը՝ վաղը Երկուշ. 11 Հոկ. տեմբեր, Ժամը Ցուկէսին, ռիւ Պուալօ Թիւ 202, ձանկեօգեանի ճա. խումբի դասախօսական ժողովը՝ շարանին մեջ։ Պիտի դասախօ չարանին անչ, հիտնի «Կայծակ» հուշը» իւ Հուշուդուկչովասի հա

13 Հոկա. Չորև բշարքի հրեկոյ։ նախկին գրադարանին մէջ։ Պի-տի դասախոսէ ընկ. Զուլլէրեան։ ար դասարսու ընկ. Հուլբբրեան ՌՈՍՏՈՄ՝ Լո. Միութեան ընդհ. ժողովը՝ 16 Հոկա. շաբան երևկոյ ժամը Գին, 131, Ֆոպուրկ տիւ Թանսիլը։

FU.P2P-2U.3PP Հայրենակցական Միութեան ընդչ. ժողովը՝ այսօր Կիրակի, 10 Հոկտ. ժամը 2.30ին Ռոստոմի սրաչը, 131, Fbg. du Temple:

ՍԷՆ - ՏԸՆԻԻ Մայր Եկեղեցիին մեջ, ուր կը գտնուի Լեւոն եւ Թագաւորի գերեզմանը, ձայնա, ւոր պատարագ պիտի մատու-ցանէ Գերապայծառ Գրիգոր եպ. յանապանեան, նախագանու-Թեամբ փարիզի առաջնորդ կար տինալ **§իւպուայի, այսօր** րակի առտուան ժամը 10ին։

### **ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ**

ՍԻՒՄԷՆ, Մ. Կ.— Սաացան ը 20 ֆրան օ ) ֆրանը։ ԼԻՕՆ,Գործ.— Ստացանը 850

ֆրասը։ ԼՐ ՓՈՒՋԷՆ, Գործ.— Սաա-ցանը 435 ֆրանը։ ՄԱՐՍԷՑԼ, Գործ. Սաացանը

350 \$puis.p

Unanhely, I. U. - Umm.

ցանը 20 ֆրանդը։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ղ. Ք.— Սաա-ցանը 80 ֆր.։ Փոխուհլիջ հաս. ցեն չկար։ ՀՀ ՄԱՆ, Մ. Մ.— Սաա. gwu.p 40 \$p.:

### ՎԱՐՀՈՒ ԲՆԱԿԱՐԱՆ

սենեակ, ճաշասրան և քսո-նոց մը տրաժաղրելի է 2-3 Տողինոց ընտանի թի մը համար։ Դիմել 17bis, Avenue Curie, Cha.

ՎԵՐՆԱՑԱՐԿԸ Մենեակ նայարկը աշխատանոցներ վար am bu: Luju, quiq bi guip: 7-h shi 17, Rue Damesme, Métro

### ULLIL 9-RE'CO WIND ONLY

Կահավործութենկ հասկցող րևը դործաւորներու պէտը կար իմել ՊՕՂՈՍ ՔԷՇԻՇԵՍՆի, 41 Bld. Chanzy Montreuil (Seine)

### 4'1121111

HILLA HILL AND A MARCHANA CONTROL OF THE AND A MARCHANA CONTROL OF

ՀԱՍՑԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

## SNABUL 3.8ԷՐ\_ԴԱՒԹԵԱՆ

UUUUU448 ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻԻՆՆԵՐՈՒ Կ'ընդունի Գլ. Ել. և Շը. օրևրը 5—7

орьре 5—7 Чррыць орьре 10—12 77, Rue d'Amsterdam Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

fid. Rouve 61 - 85 Jouge Rd Menilm. P. 9.30

zus b.U. 56

"chru4,, ZUB SAUCHAURAUGUROPE 26, Rue de Trévise, Métro Cadet

## Tél. Bérgère 38-63 ዓበቦው ዛር ቀህያበት

Պատուաւոր երիտասարդ մը որ գիտէ ֆրանսերէն եւ տոմարակալուԹիւն, գործ կը փնտուէ գրասենեակի մր մէջ։ դիմել ԹերԹիս գրաշարներ<del>է</del>ն Հրանդ.

ԿՈՒՋՈՒՒ Ծերունի մը կ'ուղուի շարա-բաβը երեջ օր խիստ դիւրին դործի մը համար։ Ինչպէս նաեւ 18-20 տարու երիտասարդներ ժամադործութիւն սորվելու հա ար։ Դիմել՝ Պ. Պեօձենեանի, 49 Rue Fondary: Métro Commerce: Նոյն հասցէին կայ նաև կահա-ւորուած սենեակ մը rez-de-chausséch վրայ։ Կաղ և հլե քարա-կանութիւն։ Գին 175 ֆրանը։

## SORP PRUPPLEUD

48, rue Montmartre 46, rue Montmartre
(թ. յարկ, աջ կողմի առաջին դոռու
հրանսացի կարող ժամնագետներ
ընկերակցուհեամբ, կը դարմանչ
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՖ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՑԻՆ
ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՁԻ Ե. ԿՈԿՈՐԳԻ

Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro : SENTIER կամ HALLES ԸնդունելուԹեան ժամեր՝ ամէն օր 8E0 '-10hi 1,30 - 8

### ՍԱԿԱՐԱՆ 9 Հոկահմբեր 1926 114666

Sn.

Մարդ (ոսկի) Mark Թրքական ԹղԹ. L. Trq. Թրք. ոսկի ՄԷճիտիէ Médiidié Spuludh Drachme Lիր » » Lire Պելժ. ֆրանք » Frc. Belge 2m.hg. » Frc. 1,51 100 биипр Ley Frc. Suisse Չերվոնեց (10 Roubles or)

## UPAUDONA, D bq. \$p. 30huht 1 Cr. Fonc. Eg. 4820 Ռումելի երկնեղ. Lots turcs

80. Rue Lafavette

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

## WHIIS TUZUENT SAFT IN

հերա շահաւար գործ մը բրած կ ըլլա ը, երկ առիքին ար ցառկով կարհեռաց ձիրա ժամածակին հայ ար գրեր հանաարին հայ հայարան հայարարիան հայարան հայարան հայարարիանար հայարարիան հայարան հայարան հայարարիան հայարարիան հայարարիան հայարարիան հայարարիան հայարան հայարարիան հայարարիանար հայարարիան հայարան հայարարիան հայարան հայարարիան հայարարիան հայարան հայար

### ԱՀԱՒԱՍԻԿ ՄԵՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1.— Գնուելիք, նուլին միայն նարիւլին տասը կանիր, ի հնացնալը 3 տարիչն վճարևի։ Այսինըն մեդրը 10 հրանչ 600 մեռլմաց նույի մի նանալը (որ 5000 ֆրանը կ'արժե՛) պե է վճարել միայն 500 ֆրանը կանիրի, իսկ ամել ամիս տի և միայի հայան հայան հրանի հրան հայան հրանի հրան հրանի հր 2.— Հարիւրին տասը կանխիկ վճարելի գումարին հա

գ.... Աստակոտնունը։ Նարին էնտն։ Արև անարնանիր ժաջ հանարոր հարարարությունը ին միրդ։ բւ գրև հարարարարությունը ին միրդ։ բւ գրև վճարը կը գանձէ։ – «ՎիապիլիԹԷոն, այսինքն փողոցներու եւայլն շխե

Թիւնը մեր վրայ է

6.— Ջուրը արդէն մեր ծախքովը բերուած է։ 7.— Մեր հողերը մեծ մասամբ ծառուտ են, այնպէս ։

դէն իւրաբանչիւր մնդը ֆողի վրայ վճարոշած՝ գումարին ի ւասար ծառ կ՚ունենաք։

Մես Դողերը գետողները ստիպուած լեն չէնը չին կինան հղածին պես պանիլ որբան ժամանակ որ ուղեն եւ Լ գործածել իրևնց նաձելի երևոցած ձեւով (արգելուած է մի անբարդական նյաստատուհիշնենրուն):

9.— կայարանկեն մինչեւ հողին գտնուած՝ տեղը քայել տ զողներուն համար օԹօպիւսի սպասարկուԹիւն մր հաստ

10.— չարեկան տոկոսը միայն 100ին 7 է եւ ոչ Թէ 9 կամ 10։ 11.— Մեր ֆողերը կը գտնուին 80 մեդւր բարձունքի մր կա այնպէս որ բնաւ ողողումի վախ չկայ։ 12.— կարելի է երկու հոգի մեկ հող առնել եւ բաժներ ։

պաշտոնական երկրաչափը յաճախորդներուն փափաքին համ ձայն կը բաժնէ հոդերը եւ իւրաքանչիւրին կը տրուի դա պաշտօնաԹուդԹ:

Արսչան դիւրունիւններ եւ նպաստաւոր պարմաններ ուր ոչ մէկ տեղ եւ ոչ մէկ ժամանակ կարևլի էէ դաներ։ Որե ահղ հող դնած ձևր մէկ ծանոնին հարցուցէը եւ պիտի ահմե թե ինչ պիտի պատասխանե։ Օգտուեցեր այս առիթեն երը տակաւին ուշ չե։ Գնեցեր

ըսակին համեմատ հող մը, ինչպէս արդէն բազմախիւ դնած են եւ կրնաբ վստահ ըլլալ որ ըրած պիտի ըլլաբ

## שלעוגה שחוף שחוף ער

Տակաւին ծախու հոդեր ունինք փիւդիդիէն մեկ կար ըսն անդին Սավիննի Սիւր Օրժ Փարիդեն կես ժամ հետ մեդրը 10, 12, 13 ֆրանքեն. ษษ2ๆหูป ชนุษะ MERLIMONT-PLAGE

որ կր դանսուի Paris-Plageh և Berck,Plageh մեջահդ, ծ րիզեր 3 ժամ հետու, մեդրը 16 ֆրանգին մինչեւ 50 ֆ Աշելի մանրամամեու ժեանց համար դիմեր, անձամի համակով կամ հետոձայնով։

Պ. ԿՐԷԿՈՒԱՐ ՇԷՔԷՐԵԱՆԻ 12, Րիւ հրանժ Պանքըլիեր, Փարիդ, Մենիօ : Փելըի կամ Գատէ։ Թելեֆոն, Փրովանս 67-51։

**4** ሀ ቦ ጉ ሀ 8 Է ′ Ք

ՊԱՐՁ ՔԱՐՈԶՆԵՐԸ

(U. F. 9. L 7. ZUSAPEBP)

ьыги вибаныге 20 фг

Zwugly. - 229 Upper Brook Street, Manchester, (England

## 80ՔԹ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

BUILDINGS SEPRES PROPERRYS OF A PREPRETS TERRISONAPE 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est ռներումեան ժամեր՝ Ամբն օր 2.30.7.30—կիրակի եւ առն օրեր՝

ՀԱՆՐԱՆԵՐԵՐԻ ՀԱՇԱՐԱՆ "ԱՆԻ, 67, Rue Monsieur-le-Prince (6) Metro Oddon կան St. Michel բնապանեկան մարդուր, հյա-ներ եւ առառա կերակուրներ։ *ի*ժապը ա՞շ*թ 4 դրառը* Ջասը տոմակով 3,75 ֆր. Այցերեյեր եւ գոն պիտի հետր

SORP. U. MOZNUEL ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ ՀԻՒԱՆԿՈՒԹԻՒՆՆ ընդունել. ժամեր 3.30-5 (բացի կիրակիէ)

Zwugh: 18, Rue Lambla Métro: Daumesnil



**թմիագիր շահաշը սիսաքերը**,

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration 208 bis, Rue Lafayette խմբագրութիւն եւ Վարջութիւն PARIS (10°).

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

Ut Opo .- Louis Blanc lud Jaures BILdababa իռամսհայ Վեցամսհայ ը 20 ֆր. 38 ֆր. ս և դաղությանը 20 ֆր. » Եղիպասա, Իրան 10 2. Wanthen h

20 2.

Ուրիշ հրկիրներ — 50 ֆր. 100 ֆր. Հասցեի փոփոխումեան ճամար Ձ ֆր. վճարել անհրաժեշտ է։

6. SU.Ph Ph 188

կր հրատարակուհ կիրկկի, ցորեքշկենի և ոերբկա

n français et en arménien 9.15 50 UU.S.7.11

2006-86118-64

RUSFALFE

1926

On reçoit des annonces

## գլլորթներոր ռեծ Ձորսերի անուն բմենը հներ անթել ոսենոց ոսեւեն և

PLAUF PORE

### B. C. C. B. L. B. B. L. C.

Միայն Պոլսոյ հայերէն եւ Թուրքերէն Թերթերուն հետեւեարելի է դաղափար կազմել փոջրամասնուԹեանց սպառ. Նոր վտանդի մասին։

Այլ եւս վարժութիւն դարձեր է, օրինակ, հայկական կեան քի Արհիրև վայր սևարճ Հաա աւթիի նար ի՛իդարար ու ի անս արձումտևցրևև տետադրի հրունճ դաղուքիր դիչ։

րերիեր կան որանց շատ առելի րան կ՛րնանան ու կը գրեն 
նագիարգադանի մասին, ջան երեց նայ լրագիրները։ Եւ այգրենին այ հայկական են։ Իրթեւ էի արկարկաները։ Եւ այգրենին այ հայկական են։ Իրթեւ էի արկարականեր։ Եւ այգրենին այ հայկական են։ Իրթեւ էի արևարական հասանա
բերա են, որանց չեն ճանդուրժեր սեղած ապօրինուժիանց և
հրծաւներուծը, եւ կ՛ուդեն գարեկարդութերեւ հաստատեր,
հարդ այկարա կորակայալ է, որ ծիծար կր շարժել։ Բայց
ենը ծիծարկու արտանագրութելուն չուներնը։ Աւելի շատ՝ լաա պատճառներ կան։ Այն սեւ հուրիները որ Թուրջ մամուլինայարաականուժեան կ՛ապալինին պոտը բաներ հետաակարելու
հանց, որանանին կ՛ապալինին պոտը բանի հետաակարելու
հանց, պարզապես արձու ծառայուժինն կր ժատուցանեն։
հանց, պարզապես արձու ծառայուժինն կր ժատուցանեն։
հանց, հարաելութենինը հրան արժի տակ տասե է հայհական հաստատութերեւները, որոն ը շնչարգկուժեան դատաապատան են։ Պատրիարագույնը հավորերին հարահակարի վեհր արաեկնա իրիա ստաանձետշետրիչ, ծաղրանկարի վեպարտուսա նու Վատրիարգադանը սարորդրո ստուոր է գիայն։ Ար դո ունելինը իրդես «առամենաշերոն», ծաղրանկարի վե-բառան է։ Մանաւանդ ծանր կապանգի ենքարկուած են պրոցները, եւ Թադ. հեղոււրդ մի այնջան իրաւունը չունի պրակական կիրարաններում վրայ, որջան հասարան ատեկան և կրքական գննիչը կամ նոյն Թաղ. Խորքուրդեն ծախջով ույ Յուրջ ուսուցիչը։ Այս ալ անրաշական համարելով, այժմ յանձնաժողով մր

կագմած են, որպէս դի աւեղի ուշադիր ծոկողունիին կատարէ դպոցծերուն վրայ։ Ու միեւնոյն ատեն, հոր աղդարարունին ար կրլան Թաղ, խործուրդներու «ապօրէն միջամտունեանց» գլարտ թաղ, հորմուրդներու տարօրեն միջամաուրնեանցը Հեմ Վա՛յ է եկեր, եթե Թաղ, հորմուրդի անասամ մր վասա-անի մբ խողովակը կամ պատումանի մր ապակին Նորդերու «Հար դասարան մոած եւ Մուրջ վարժապետին կամ ըննիչին արկատ ըլլայ։

ույս էլ է։ «Ի Արա միքոցին չատ կր խոսուհ նոր Պատրիարրի — Թուր-Ծ Պաշ փոսիար — բնարունիսան վրայ։ Եւ ամեն օր Թև-որհիւններ, ինկնաձուհ անուններ, այանում ինչներ՝ Թուրջ Սրու մէջ, միջա հայկական աղրիւլներէ։ Այս առիկո Տե-Երիկրու մեջ, միջա ծայկական արդիւյների։ Ար առիքիւ հե-պահը վարկարիկվու առաջադրույնեամը, Գաարիարջարանի Երաչարձերը մեջանց վիշ հանձն. փոփառաջներ պրտոյներով Գայի կարուածոցեն վիշիս. Սանասարհան խանի հասոյե Գա մասին Արդար բլարը, ծանձր, ոկար է լանդ որ Արդան-ար բեպով։ ամեջեն ապիկար եւ մուն վարիչը նզաւ վիջին ու Երկ մոածելով, բոլորաիջը ժողվեց աժեմ Հաժեպ և Բոլլ Ծանր որ Բարաիս կապե չորս դինւ Անսնը որ այսօր մերկա-անի իր կատարեն Թուրբ մասնույն մեջ մեծ մասով իր հետաուններն են։ Եւ դեռ չատ փորձանջներ կլնան բանալ իր հետաուններն են։ Եւ դեռ չատ փորձանջներ կլնան բանալ իր հետուներիչ և բազացի այն հասաստունիան դվրուն ու աղմեր է անարժանարար։ Երբևը աւևլի ճիշդ չէր՝ եղած Սր-ակաւան կոչել Պոլսոյ Պատրիարքարանը, իրեն ճետ կապուած ններով և շրջապատով։ Անշուշա կան պարկեշտ տարրեր, 10 մի արդ և որդապատող եւջրույա դատ պարիջա տարրիը։
10 մի արդ արդ արդ ի մա Էծակրը հակազգիցութիրեն փորձեր։ Աշերին ըրալով, հայ Ինկ իսն որոնը թոժարակամ իր իրախոսանն աիրող այլու «Ինկ, առանց որ եւ է պատասխանատուութիւն զգարու հակորական դարձու են մասնանջումներն ար Թուրբիւնայ արարաս գարտա ու ուսում արև որ և բարա բացած է Պատ-արանի միունին եր կար, որ աչքերը չորս բացած է Պատ-բարանի եւ ուրիչ ազգային հաստատունինանց վոայ։ Ով «մարձակի իսկացի խօսը մի արտասանել այդ կասկածելի «ին մէ», կը մասնանշուհ իրրեւ հակառակ հայեւթյուրը «Մի մեջ կր մասնանորուի իրթեւ հակառակ հայեւքուրջ «Կանան» և հորերը իրթեսի չի վերջանար։ Ամեիծակակա հրականան ազգանորական հրականան հանական հորեն հին հրագները չեն ուղեր մոտենայ նախել հանական հայաստան հանական հայաստան հանական հայաստան հայաստան

արկան շեորբաւորական ձեռադիրներու աստնել Մեկ խոսորավ, որդու պարագաները նպատասար են, Արջա-անը ծաղկեցներու ծամար, ի միաս ընդհանուր շահերոււ Հայական եւ Շիւքական կորուսաները։ Իսկ ի՞նչ որ կրնայ հայական եւ Շիւքական կորուսաները։ Իսկ ի՞նչ որ կրնայ հայ կ այսուհետեւ, դեպքերու այս ընկացքով, սարսակի հայ մասնել նոյն իսկ Արջակաւանին պաշտպանները։

UUUNFL

#### ՆՈՐ ԽԵԼՔԻ ԵԿԱՆ

Ատեսե մը ի վեր, ռույել և պահայտուի շեղը» ուղղադրութեատ հուրերը Գայքակումիներ այն տատիճանի հատու որ խորքրդային վարիչարու ինաստութեևան վրաց վերադրակներ անդասի կարու երկու են, եւ բարհայական դիտադրաքինչներ վը շրատարակեն, նիս ուղղադրարինետն վերահատատումը պահածիչութե և անտատիկ պոլչեւիկնան ոսկիով տպուտծ քերին միջն այլ ինչերանի կաղափարը։ կը ծաղկէ «սոր» ուղղադրութիլերը, դայն դաննկով ոչ միայն ան-անդի, այլ եւ հակառակ... իսնալողութեան նշանաբանին, դանի որ ասի, այս այսնադ ան իզդետմեարացյան ուսույլատիհանչը։ ություն մինթե հանրք իսւածի ընկան սւսույլատիհանչըչ դ րանի թմբուկը. «Վերաբննութեան անհրաժեշտութիւնը» խորա, april. (19 Uhmind.).

«Ոչ մի սկզբունքային ուժեղ տարաձայնուԹիւն կամ կուսակ-«լեզւական նորուԹիւնը», որը *երեք տամենակ* եւ Արասխանեանի «Մուրճ»ի Էջերում, *արժանի* անուշադրուԹեան

—«Ճնորնիւ Մանուկ Աբեղեանի դժբախտ ուղղագրունեան՝ այսօր խորհրդային Հայաստանի՝ գրականունիւնն՝ ու պարբերականները բաւարար չափով չեն կարդացւում՝ ու տարածւում՝ գաղութանայ լայն շրջանակներուն, հետեւապէս վերջիններս անմաս են՝ ննում նայ երկրի կուլտուրային ու ստեղծագործուԹիւններին։»

Բայց աւելի ծանր պարադալ մը կայ։ Դաւանափոխ Արշակ Ղաղարհանը կը նկատէ որ, արտասահմանի մէջ «երեր տասնեակէն աւելի» թերթեր կը հրատաբակուին եւ մեծամամառթիւնը՝ «հայ թենիջի թշնամիներուն կողմէ».

—«Միայն դաշնակցուԹիւնը երկու տասնեակ պարբերականներ իր ձեռքն ունի, որոնք ճրատարակւում են գաղուԹանայ ճամարեա

«Գաղությանայությեան մէջ ներկայիս կան հատուկէնա «տորութատարութատա սէլ ուրկայիս կան տասուկէնա գաղա-փարական Թերβեր», որոնց մէկ - երկոււթը փորձեցին Երեւանեան ուղղադրութիւնը, բայց կէս ձամբան մեացին։ Եւ դեռ աւելին. անուսց տեղ նորեր ելան, հակալեղափոխակա՛ն ուղղադրութեևամբ. և չիմա ոչ միայն Երևւանի վարիչներում՝ գիւջերը չին ուղղադրությատը, ս հիմա ոչ միայն Երևւանի վարիչներում՝ գիւջերը չին ուղղադրու-թեամբ կը Տրատարակուին, աչիատաւորութիւնը «լուսարանելու» Տամար, այլ եւ կը Թարդմանուին Թրջահայերէնի։ Այս ալ ժամանակի նշան է։

### **ՔՈՒՐՔԻՈՑ ՏՆՏԵՍՈՒՔԻՒՆԸ ԵՒ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ**

Պոլսոլ «Ազչամ-ը Թուրբիոլ տնտեսական կազմալուծումը պատկերացնելու համար, օրինակ կը բերէ Թերթերու ծանու-

«Աչք մը պտտցուցէք մեր ծանուցումներուն վրայ. գործի նուա-ավարություն ամասուկը առատ գերուստ գորարարգարի դի տախը, Լեխալ գոյքինրու ամուրդները, ծնախու ափարհիքանա, պարտամուր-ֆակներու ազդարարուժիւն, ֆրանկախաի բուժում, եւնւ: Աֆա Ֆուրբիոյ առեւտրական. Յարտարարունստական եւ գործի շարժումներուն պատկերը»։

Իսկ Ատանայէն դարձևալ Պոլոսյ Թուրջ Թերքեկուն կը դրեն

*ԵԼ աննկարագրելի դեգիունիեն կը տիրէ ամեն կողմ* «Գոլսէն գացած՝ կիննը եւ պարունիննը մինչևւ կէս գիչեր պանդոկներու ու *թագին* օներու մէջ գեղիունեան պատճառ կը

<del>լյիւս կողմէ, տնտեսական տագնապը կը շարունակուի, եւ</del> սնանկուԹիւններ ալ կան։»

եւ տակաւին դամրասողներ կան ինչ ո՛ր և է լառաջդիմու. թիւն չի կատարուիր Թուրջիոյ մեջ... ցաչորդ օրը «Ագշամ» նորէն կ'ողբայ.

ambinopular submundu mengan angunik netura nisebi, ayumbe pangilis buan ing Bafisaguni tangungkan pung be misabe, adis mapilis buan ing Bafisaguni tangungkan pung be misabe, adis mahinopulari subminisebi bisabe dahan ap Panghay dipular mahinopulari indusir dahan dahan dahan dahan dahan dahan mahinopulari industria dahan da ո մը վաճառատուններ դադրեցուցած են իրենց դոր մարի։ Նատ ար դատաստուսար դարդակուցած եր քրերը դար, ծառնունիիչները։ Անոր ալ դատանագր չենք գինար հանինուի եւ ենք չարունակուի այսպես, տոսմոց զգայու, օր մբ պիտի տեսեները որ մեր անտեսունիները աշերի մեծ տոսիրագրերու մասնուսած է։ Քոզարի աղագակ մբ կը բարձրանար իրերին տումե դարկեր, տեսեսակ փութը արտապրուներ մինչեւ ամեներ մեծ ընկերունիրերները։ Թերևու այս ըողոքները ջիչ մը չափաղանցուած ըլլան, բայց աչալու այս ըողոքները ջիչ մը չափաղան ո՛չ մեկ ճիչը անդակի Թողուլ

ՄԱՀ ՓԻԷՌ ՏԸՔՈՒՐՍԷԼԻ Ֆրանսացի լայանի վիպասան և։ Թատրերդակ Փիչս Տրջու սէլ մեռաւ Կիրակի օր, 69 տարեկան հասակին մէջ։ Գրական ա պարեղ մատւ իրրեւ աշիսատակից կոլուայի, իսկ 1880ին տուա իր առաջին Թատերաիսաղը «¡Աս ար Թրեֆլը» եւ հետգհետե ար ւաղրեց «Արրալ Կոստանդին», «Շերլօբ Հօլմս», «Երկու լակոտ երը» և «ԺիկօլէԹ»: «Արրալ Կոստանդին» մինչեւ այսօր կը մնա, Քոմելաի միաստաների հաղարագրահան ուրել և այսօր կը միայ Քոմելաի միաստաների հաղարանին վրար, հակ «Երկու լակոսաները թոլոր Թատերախարերու մեջ երկար տեսորունքնան մրցանիչը կապահ է, անդորաբար 751 անդամ ներկալացուելով։ Գոլոդ Հայ Տրամաթիրը ես ներկայացուցած էր դան 1920ին։

# orr orbi

U.gg. brhughnhuuli ufn ungulilinzud

Պոլսոյ Թերթեերը կր դրեն Թէ ՊէյրուԽի դաւաս. ժողովի դիշերային մէկ նիսաին ատեն, հինդ անձանօթներ ներս մտնեւ լով, լոյսերը մարած եւ սպաննած են ժողովականներէն կիւրինցի Վահրամ Վարդապետեանը։ Դաւադիրները յարձակած են ատրճանակով եւ դաչոքնով։ Ուրիչներ ալ վիրաւորուած ե՛ն։ Ոս տիկանութիւնը համնելով ձերբակալած է ոճրադործները, որոնց արկանութրւսը ծասսալող օտրրադալա. Մանրաժամնութիւններ կը պակսին։

### My-Print nurnglibry puph sulf

Պոլսոյ Թուրը ԹերԹերը կը դրեն Թէ որոշուած է կարգա-պահական յանձնաժողով մը կազմել 24 անդամեհրէ, դպրոցնե-րու վրայ ՏսկողուԹիւն կատարելու ճամար։ Այս առԹիւ կրըրա գրայ տողողությու դատարողու տատրը ույր առերը, դրբ Մական ֆուիչները տեղեկայուցած բլկալով Թէ փոքրանաս Նուխհանա Թաղ. խորբուրդները կր միջամանն դպրոցական գործերու, կրխական տեսչուխիւնը որոշած է վերջ տալ շայս ապօրէն միջամաու ժիւմներունու Հակառակ պարագային դպրոց ները պիտի փակուին։ Տեղեկագիր արուած է 6է հայկական «Նոր դպրոց» վարժարանին մեջ կր դործածուի անդլիերեն «Իօյրը Րիարրս» ընթներցարանը, ուր ակնարկութիրւններ կան Թուրջե րու մասին, խաչակիրներու պատերաղմին առԹի....

### Lrshulitral nusualuralphilin

Էնկիւրիի անկախուԹեան դատարանը կը շարունակէ հոնհրու դատավարուԹիւնը։ կարդացուհցան ամբաստանհայ Ամենա Համիտայի Այձերիա դանուող հղթօր Ալիեն ստացած նամակները, որոնց մեջ կը յիշուի Սէ Համիտա Թուրթիա դրկուած է Մուտքիաիա Քեմայի դեմ մանափորձ կատարելու գրգուտ» է ցուտրագրա - գրայից գլու սատարորձ դատարորգու ծամար, բան մբ որում էլաթողեցաւ Հորիի Մուտքակա Սադրբ Ցևտոյ անդեկունիիւմներ կ՝ուղէ Թուրքիոյ ներքին քաղաքա կանունեան, ընտրական իմերիրներուն, կուսակցական պայ-քարներուն եւեւի մասին, միաժամանակ առկցներվ որ լիմնեի եւ սոխի չուրով գրէ իր նամակները։ Յետոյ կ՛աշեցնել, «Համրևրէ, անսներ որ ջեղ իրենց հաշւոյն կ՝աշխատցնեն, պիտի վարձատրեն։ Ես մի՞նչիւ հիմա 100,000 ֆր. ստացայ»։

Ուրիշ ամրաստանեալ մը՝ Անմետ Սունեյտա ըսաւ *[*Սե Ալձէրիա ծնած և Ֆրասայի դինուորական վարժարանը ուսա 36տոյ սպայակոյտի բաժնին մեջ «սխաժ» ընելով լրտեսու Թիւն սորված է։ 1918ին Գերմանիա անցնելով գարանիքներ կրդգած եւ Ֆրանսա դարձած է. 1920ին Սուրիա ծառայած է Զօր. Կուրօի տեղեկատուուխեան դիւանին մէջ։ Ցետոյ Ջօր. Կուրօն (\*) գուրոր անդնկատուութեան դիւանին մէի նետոյ Ջօր, նուրան (-) գինչը դրկած է Թուրջիա, որպեսի ենն փորձէ իր լրահսական նոր դիւար, որ էր գորջերու Թիւն ու դիրջերը դոյներով տեղեւ կացնել, առանց յույանի ընհրու Իրը կանկապետը 10,000 ֆր, ստացաւծ էր և պէտք ուշենցած ատեն Գոլող ծիւպատոսարանը դրամ պիտի տար իրեն։ 1922ին Մերսին ելլել փորձած է, բայց չէ յաքողած ու Գոլիս անցած է։

This hurdhraternet and Երկուչարիի օր բացուհցաւ Անգլիոյ Աչխատաւորական Կուսակցուժեան տարեկան համադումարը, փոթորկալից մրթ-նոլորտի մր մէչ։ Քանի մր անդամ անկարդուժիւններ պատա տողութը որ աչը, բատը որ ասպատ ասվարդութըուսացր պատաս Ֆեցանս Ամեկեն առաջ, ամենկարագրելի զայրոյի պատճառեց Նախագահին բացման ձառը, մասնաւորապես դրդուելով հան-քաղործներու կարգ մը պատուիրակները ևւ փոքրամասնութեան անդամները։ Ինչպես ամեն տարի, այս անդամ ալ րունցաւ ծամամասվարները աշխատաւորական կուսակցունիան անդամադրելու ինդիրը։ Այս աոթիւ տեղի ունեցան բուռն վի ճարանութիիւններ։ ԱժՀն մարդ կը խօսէր՝ միաժամանակ, բո ղոջելով կամ ծափահարելով։ Բայց անդամադրելու բանաձևը Նորէն մերժուեցաւ Ջախջախիչ մեծամասնունեամբ՝ 349,000ի ղեն 2,706,000 ձայնով։ Ժողովին նախագահը բացորոշապե որտ 2.700.000 Հայնայի ժողովիի նախագանը բարդողջաղեց շեջանց Թիաժառանկունեան գործարիր մարդներ դեժ է Ռու-անրու միկաժառանենու — «Մենթ չարեսի հանդուրժներ որ այստեղ, Մեծե Բրիտանիոյ մեկ որ եւ է բաղաքական կամ հար-ապատործական միկանունինուն ըլյալ սովաբերուն կոգմ և այիտի շարունակինը անդիտանալ Բոմեցիներու և ընկերներուն ութագներն ու հրաժանագիրները, որոնց իր աւանին կադմա-կերպել բրիտանական աշխատաւորունեան գիտակցունիւնը և ժատարունինութը —

Նախագահը յետոյ պարզեց կուսակցուԹեան ընդճ. քաղա-քականուԹիւնը եւ ճանքերու ազգայնացման անհրաժեշտու-Թիւնը։ Երէկ նկատի առնուհցաւ հանքագործներու գործադուլը եւ նորէն բուռն տեսարաններ պարզուեցան։

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

## ት**Ն**20°ት ԿԸ ՊԱՏԿԱՆԻՆՔ ₹. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

n'd which white hollin, would սի բարձուն քրայս տարագիր դրու swhen A'd which in phil apartingh կրկին Տայկական ծերպերուն մեջ or speth wall hoponemy aprople nach of to Stift «Who zw philip pop, 6 18 t ns 2. 8. դաշնակցու [8 իւնր:

տասավարութիւն մը որ շտար սունններու օգնունեամ բ կոնակեն դարկաւ Տայկական ըանակը՝ չի hipmb Embadam GTTmt Em? que ղովուրդին։ կառավարութիւն մր որ բանակրը կոխնց ամ բողջ Տայ մ տաւորականու [ իւնը, խաղաղներն իսկ ու սպառնաց ջարabi sh hown wamsadbe zw janտանի անկախութերւնը։ դառավաթուննեն մը որ իր հրամանները կը ստանայ օտար երկրե մբ չի hipup qued wit publ Swy daga-Jacpah gwebpach:

Lus dagadacpap puruhuh Տասակաւոր է ին բղին pp կառա-Juphyne Swdiup: White Greathe որ ան ստանա յ խոսելու իրաւուն ը։ Աղաղակե իր ցանկութժիւնը։ Ընե be General fiche, almagent Chhala be Uzhammenpahab zwյաստանի ու ՀամաշխարՀային grap public of light: way hough աղատութեամբ։ Մենք կը Հաւատան ք որ ան պիտի չվարանի ու իր waship which acque of by Swight-The Sandplante Com lat horar he կենանք Հ. 8. Գաշնակցունենան

« Երդադի ու ՀայաՀաւաpoed: Who Shabibben he hould lepling abolige while phis or hiwqueղակեն վերադարձ։ Ով պիտի րա-Lug qu'abppar quet deyle - byt p տարագիր ընկերներ։ Ցարագիր 4யரி எத் நள்குறை வடி ஆய முயமையிடு Տանրապետու Թեան քաղա քացիներ b't p: Umpumplift & lumque offpmւորուած ժողովուրդի մր արժա-Вищинастерьив пе Взасшань

Մեզի կից կը զարենն ամ էն արկիշրբ։ Գասարգամունի ըրե ա யம்தய அம்பிற நட யதய' bphomeambd mamb, the spropert ambert bpapel hupomits: He gay to d'bp ապրե ժաշտե։ խանաւնցրուլ ին րանան մեզի։ գէտք է շնանան բւ owhip & a ph Zmema bu ubaltadh phynilly dby: Byu & Swyph "עו און בין שולי שלים של שוני 1918h. 1919ին, 1920ին՝ Հայաստանի կառավարութիւтը բաջունենամր Swhwa to party Porudlifits Արևի ա. համատր, հայն ին քրրան por pour or wholeyhough he vus-ל שלינו נותן חב קיף שונף קחוף ב uhibbonet -bhl' po 2ho w' worth Chaldhan at Chantentable domդիներուն։ Նախիջեւանն ու գարաpump be Quitabanch of hy Sump տուին թանժարենրուն, դաւադրեցին Quep phyne's Show or apulla backp murpy, Ambap ur pm?mpdb ur A,bif whit the my shouldness ago 2 வரி மர்ம் முழு புறம் வா L mpul suite well prograpsul th քար անժա որակար Մետոտարր աւ Ատրակ Տանր։ Պարարտացան ի Տաշիւ Հայաստանի Մեր կոնակին dom's much the shape ommiggible տակաւին կը յոխորտան մեր երկրին ապերասան մարդպանները։

Մարդոց ընչագուրկները գիwhit: Rudy of by b Epsenducht prot paganauto before about: 126-Summyto ne unquelle quetop meply want it up neutron I all Tzwin Joge, The wylowobje ne umbyd wyaphlac hopagae fil hite or bilmi aph minutes 7.8. դայնակցունժիւնը՝ հրեսունը հինդ. տարիկ ի վեր արիւն կր փոկւկ ու կողերեն կը դարնուի որպեսգի ժեն բ ար կարերարե Հատևասան արա Lungly walnup shin Who afurtup րարձր բոններ: Մեր ձայնը you beard plip: deple stillings to the The dwwwwhe dwith p owwe

4. 8. Amshmhaneldhepp, Sml danadachalis mbuclapmin ur atal junus funjut phis ned qlit ne utte նկուն արտա յայտութժիւնն է։ ըն է որ պիտի կարենայ ազատագրել Sw John Sogn: Wough wywww

USai Ot plane up mumbus Նինք 4. 8. Դաշնակցու [ժ և ա՛ն։

որով 46868 ՅԵՂԱՓՈՂԱԿԱՆ ԵՆՔ ՈՒ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՈՒ THE REPORT OF THE PROPERTY OF LAUSTSCOPP

2ws powlatine dbate sty դրուն է ատվաւկը մասարանահա-Mit abet foreundgoeldhebe The 1, to ubusmata hadqueng ur ale տական առումով դասակարգեր չեն bywb ne zhate va johuh Sha wi bpp queque Bubpac atg Suhu, [Jacad San հարասանրի հ, առանիր ydacup t ywowlwpyl Sharp գտներ գաղնանայ բանւորը անցեալին մեջ ուսուցիչ է հղած, Judunahab, wpshowwenp, 4heղացի, ազատ արուհստական, մտաrubաիար՝ սեհ, հայն րևեր ե նրհա-Justifi De Aquemb & Ampple 7m2 մը որ չձգաի նևահլ բանւորական կապոյա շապիկը ընդունելով un juhuh op w jed puzweneph zu-Jbpp iliais ընչագուրկ, դարձևալ Տրանաւսն էր մաշա հարւսնակար. դասակարգային կուսակցութիւն

4. B. Awahalgaclobail waw. ւնլու թիւնը Տոն է որ ըմ բոնած է steph իրականունիւնը ու կրցած ե իր դրօշակին տակ առնել Տայ ashammenbur faheth, mumpa fahm. burlypan, derande 19t haprob South lat a with mathematicalis but լուրը որ կ'աշխատին ու կ'ապրին իրենց արդար վաստակովը։ Մինժե Տոգի աշխատաւորը պակա՞ս բանւոր է քան ընչազուրկը։

Հայ Հայրենի քը գիւղացիական երկիր է ու զարմանալու չէ որ 4. 8. Գաշնակցուննիւնը մաս-Նաւորաբար գիւղացիական. աշխատաւորական կուսակցությիւն ըլլայ։ Հայ ժողովուրդի ապադան դեռ Հողին վրայ է առնուայն կես դար ու ըանւորունիւնը իրple quawfupq 20 Junath dtg Aligna das Sam urde Ur abatin al power of mp Shangpan to haprubmfap danahabd Janas hpրել երկեր մը երջանկացնելու Հա-Sup: Burnahas hapst affait qual The a han folmoned hulas toppedվարականները։

4. 8. Գաշնակցունժիւնը ընկերվարական է ու ընկերվարական bout to affine sudubyte plan-Swinner abend Swy danninepype photo lapele Crop to un finishemwith Suffit dum fund dubam-Lugabonet of by, auprop had apar սենեակը, բոլո՛ր աշխատաւորները டை மம்ஸ் ந வு முன்னுவடும் வுகையா 4whar labout p, of flopgar labout p, hmlurmgmubbudbadb, fallam-மாடும் மா ம புரிவிழ் aboat April Shin bound to grange Ludgaldherp by bybunchpsfilig mapnews your of neld hat ploto ugphi byw's & mus se op wit արարած ելքայ Հայ եասեր-Նիունեան (Bourgeoisie) չաչերը։ Նղած է պահ մը որ ան սատարած LIIm? mid dmampabalip dabqugd wit:

2. முறா. யக் யக் த் மீழ்ம்ய<sub>த</sub>் தயத Տարուստենրը։ կռուած է եկեղե gulab lowewift ne weathquagezտունենան դեմ։ պայքարած է աղգային գետնի վրայ քաղքենի Jamusting with zwed and for ոեմ։ Ուգած է ազատադրել Հայ abramate Sml dastomunite san կերեն։ դաշտպանած է անոր այաանքը՝ պետութեան եւ բ թենիու նեան գեն։ Որն է ընկեր վարու[]իւնը։ Սպառնա]ը ռուսա կան սուիններով ու փակել փականprof afrequestables or haprolipրու բերանը։ Ներդե՞լ արդարու-Թեան ամեն ազաղակ։ Գիտապաստ գարեն լ ազատուներւեր ու Jonny Santy pathenpurafreque ghalan appaulant Bort : Of ատանիրթեսվ կակու դ մրք հարտար. տու [ հան դեմ, աշխատիլ բարև-Twep 2 2 de dadpuelg page alin ոեսու [ժիշեր, դպրոցներ բանալ, կռուիլ գրսեն բոնապետունենան դեմ՝ կրնական, աղգային ու բաque popul qual fout sus weատաւորու[ժետն աղատագրու [ժետր Համար ու ներսէն՝ punglibhaclobuit ato, funpowhib-

գՏետե Տող շաՏելով յեղափոխացած է Տայ բաղբենկութեան Shen, mart a zahamb dom be Ul t որ կը դինակցի фարիդի գույարավաճառներուն եւ բարեզործականի ջոջերուն Տետ։ Ո՞վ է որ դրաժատեր Ե. կարիկեաննեւ րուն ասպարեր կուտայ Հայասmulbe ato ne up stept Sul աշխատաւորութիւնը։ Ո՞վ է որ գինակցած է գինուորապաշտ ու Sand worklind Sand multiple Ut ? op puntabude or hazun pod h'ahuilt Sw J dinwent արելը, անմասնրքու Հաղ, ան Հա Դ անանարը՝ Հ- Դ աշխատաւորու [ժեան կետև բը։

Lad zww of and budgep or Spin-

4. 8. Գաշնակցուննիւնը չե ամ էն պարագայի մ էջ։

Whip Gaught p np 2m. ju տանի Հանրապետու Թիւնը աշխախատաւորական ըլլայ։ Գրան Ճակատր ցուցանակի մր վրա լ գրուի որ՝ Հա յաստանը աշխատաւորական երկիր է։ Արտառուչ է Տայ Տա-ըուստներուն եւ Տայ Տաժայնավարներուն եղբայրակցութիւնը։ Ցատկանչական։ Պատիւ է Հ. 8. դաշնակցու [abaib Swdinp wint-Turly pap , Smrat GITAT, Em? mslowwwenpne labat fatur fib pact կողմ է։ 2ախ են Տամ այնավարները որ գաւադրեցին արիւնկգակ ու Տայատևաց իթթիչատականենհայր Հրա։ հերը, սուդ հավանդրենն on plant and amplifued the plant Տայ աշխատաւորու (ժետև։

1. Ju Sport for Sweampe zon նիմ At 4. 8. դաշնակցու Abub պատկանող բոլուր Հայերը ընկերվարական են։ բայց Տայ ընկերվարականներուն խոշոր մասը 3. Դաշնակցուննեան շարբերուն Ito to quibanchem byp ommy w. phopor four jac juxulu abyat well pupile dzwlasto newbyng երկիրներու մ եջ։ Ստիպուած են բ դերագնահատել, որոշ չափով, մեր այգային արժ է բները ու ստորա գնահատել օտարինը։ Ստիպուած bup after hough stop hope se առա թինու Թիւններուն ու յատկա-Նշական գիծերուն։ Նախանձով wast line up santigh to chimi wewlequiques, which the aparte updatungament lbut d'to ne the gland of nameth I 'n hololy ղեպի մոլեսանդ ազգայնականու-Phili zom Sand pand 4m J:

publing, wp Shumwing, down copulate, bo Juhal Showhopbup, ընկերվարական կամ ոչ Մեկ ե தியதி மாழ்க்க மாழ்க்கு வாழ்க்கு Ճամ բայ մր որ կը տանի անկախունցրար շնատանարն։ Ուրբերո Say horast par afing to ap be-Party of purplies Lapacelo bust p howp hangle, Santunal Stop upg-Swelight, adhad where [ իւններն ու բեները: Նայելով ուղիղ մեր մեծ ու լուսաւոր Նպատակին։ Անկախ Հայաստանը պարտադրունիւն մրն է այլնւտ Bart p dp op wpawhorws ! Poptnwboldh danth b ap utunp st ap վրիպի։ Արձակած են գայն րոլորը։

ւորականներ՝ որ գունդագունը պետջ է շտապեն Տրապարակ։ Whama Sp Smillibe, Jhun, կր խոսին ը։ Մեն ը կր պա Հանգեն ը որ Հայաստանը ըլլայ աշխատա ւորական։ Հողբ ԵՐՐա Դ հուսեկը։ Մշխատարորը ըլլայ՝ ywwarf: N'd Swywawife Wargt he houh dagadaspalite umd pp Smj աշխատաւորու [ ժետև է։

բանւորներ, գիւղացիներ ու մտա.

пе վերջապես, ընկե՛րներ, կը ատկանին բ Հ. 8. Դաշնակցու [about, april Stonbe Stop Stown 40 jt, will bit withouthing, where ռազմ ունակ, բաջարի ու յեղափոխական կուսակցուննիւնն է։ թուղ մ և ծնան մ իւմենրը։ Հասակ ենտեն։ Նային թ, կր դիմանան ցուրտին-րու թին։ թո՛ղ ունենան իրենց Տերոսական գրուագներն ու Spile Chap's ab ambpluce dim? linkan, butte huche to be to same plan ու արոր ե սև միղ ամերժիր առևի. bound with appear ple juliant Տայ աշխատաւոր ժողովուրդի ատագրու[] հան։

The met, how your on la fich, ի՞նչ Տոկայական ու պայծառ կետրը։ Գիւրին չէ այդ բան փառ բ

Zwdwn omwąph't p: nephili, բանւորներ ու որբեր, կը պատկաblibp 2. 3. Aughwhyneldbub.

Ա.— Որովհետեւ՝ կը կրենը ճայու ճոգի ու կ'ուզենը լարգել մեր մեռեքներուն չիշատակը։ Կ'ուզենը Հայ մեալ։ Հոս է մեր

« ապետը Հայ մեայը Հաս է մեր հիմնական տարբերաբնիները հայ համայնավարձերին, թ.— Կուրենը ապատապրուած տեսնել ինպինսի կոդը եւ կուսա-կից ենը անվարնում ենանա Սատ-րաստ ենը կուսիլ՝ երկ հարի դլլայուն հայեր գեր աժմուներ։ թէ ռամկավարներէն եւ թէ հա մայնավարներէն։ Գ.— Ընկերվարական ենւը ու

կ'ուղենը որ աշխատանքը աղա-տագրուի։ Ու Հ. Յ. Դաշնակցութեան

ասիկա։ Հաւարուած ի՞նչ ու կրհոսնը հինդ տարուայ ու դրկանը հինդ տարուայ ու ու դրկանը հինդ տարուայ նեն ասիկաւ Հաւարուած ի՛ն, կորով ու տեսը իր դնացրին միջ Ով որ Դաշնակցունիւն կ՝ ըսէ կ՝ ըսէ դուողունեան ու արու Մհան ողի։ Կ՛լուէ՝ վեռականու

նիւն ու տոկունունիւն։ Կ'ըսէ՝ հաւատարմունիւն Անոք, ջաւտատեղունիշը սե ջաւտան ջան գանվաշններ հուտան չա անոր մեծ, անոր արդար, ա-վերջնական լաղթանակին։ Ո՛վ ուժ կը զդայ այս ծանր բեռը մեղի հետ բաժնելու, ո՛վ ւեսը մեղի հետ բաժնելու, ո՛վ ոգնիւ դրօշակը ունի մեր աղւոր եռաղոյնը որ արնաԹախախ աւաղ մեզի հետ բարձրացն լու։ Ո՛վ որ լայն ուսեր ունի

քուր սիրտ։ Ո՛վ որ ջաջ է ու լաւ Հար Թո՛ղ դալ մեղի։

(5) 4.4.29.55 2.11-2.4545 4672

4600, ГРАВ МЕД одившер դործարան մր բացուած է։ Բացման հանդէսին ներկայ ьдша вы Ида. Пигтиш թեան դործավար Բենեպ պել եւ Մնկախութեան դատարանի ընդե. դատախաղ Նենիպ Ալի **4**ԵՆԴԱՆԻ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ

Առանց տեսական մանրամ ասbould builty of or orbigar, 4p bbpկացնեմ իրական պատկեր մր, oտար բանւորներու ամ ննօրեայ 4 to wit pti:

Culburnuh obt ob the nat: பாழ்க்கு விறுவிறையுள்ளத் web 19th

upshowingwhot Shallhite դիմ ելով գործատիրոց, կ'րսե.

- atma to obanfanty behin աւեյցենլ ապա [24 ոչ գործադուլի 40 apolling:

Ur ALITMA ան հարակնաթիւնները կը ձախողին ու գործաղուլը կը սկսի։

Wym wwsneb upshamalyan. կանը իր ուժը կը ստանայ գործաeapth, but 40powquell Bolonտակցականեր։

Por which bilmi aph abbab գործատիրոց ևւ գործաւորին միջևւ։ թի արձանագրուած ըլլամ Արհեստակղականին եւ գործա-Angelpain She dange bother,

ի և կը խորհի գործատերը։ Արշուշա ոտ հասրևն ակակ 4phth, 4pxwbjad wwwifibpp.

— Օտարենին ալ անոնց Տևտ, պուշներ, իրենց երկիրը կարծեghi hobi p abobi p, wie, dbogg he տեսնու ին ը։

իսկ տեղացի գործաւորը գո-Southwhy at of part of motor put. - Sh'ut p, ommpt hul que չէ ստացած օրավարձ բէն, ան ալ 128/ 4'on 24:

Օրերը կ'անցնին, բանակցութիւնները կր շարունակուին Ար. Տեստակցականին եւ գործատիրոջ

Օրեր կամ շարանժենը յեand, Sudwaw June Phub qbafit முடி மு முக்கார், மக்கி கடி պայման մը կը դնե, գործատերը - 26 մ ընդունիր որ գործի վերսկսին օտար բանւորները։

Pr m la, ախնավար հրհասվ դե Jul Smild It smit to Chester

տակցականին համար։ Ի՞նչ պի-יון הוון Մ. յուքար բեկան եահենաւնե

Aphi deu durbat gapt am bada ու թիւնը անդործներուն, որոնց The Swell puth of mouth white Swaneneft ommpbbpp, wyq mpw-Մարանական չե

Urbille Bearufapan politad Spaking 4:

be watern bud whinkeny மாயாலா சி மிரியரி சுரிக்காரு Ներր կր խուժեն գործարանին մեծ quibpti blow, at up polity db pl-Two sta quelup, aponts Show about front ur phapt.

Pully woundant fire the por שלובין ון יוש עוש לע שני שווילש עלים לים դուրսը մնացողները - լաւ ընկերներ էին անոն բ — կրկնելով։ բայց աւելի յետոյ երգով մը տարուած which billing ar which furnish pla - «ho owphan, of hp ourige - brybend

supp of all de de dennistant կանը քեղ իր դոները պիտի տանի plot be bud wh de sha pa which graft Sate our diapper upong sneblib:

իսկ բանի մր օր յևառյ արդեն Jacom Swamb, Stowya allowed Supp 40 lunp shu be 40 quibbo wbq dp ne կը սկսիս գործի։ դարելի է unp wp showh of p, nop he dantown րախվիր ժանգ որ բեջրոտաինա-

phophen zwelp bybewywjwկան պատկեր մը նկատեն այս ըսածենրու գայց իրականութիւն է այս ամ բողջովին և ապրուած։ be shown so untout p who quel եւ օտար բանւորներու ապրելու

պա յմ անեկրը։ Omophhou quitquil of the

apartment of a fortantal pro who be make my nor offabbi Smplay denter to Achte wheretal, Sugar դեռ բազմազան ծախ բեր։

իսկ տեղացին տարբեր philip want Swill for Ime obpour apapane April We me dhoghwate last apare dulymente Apul Zanger Shewerpus bu poling flowing whene, manyblac be with Bhat Sudup White wants dh, மிமிர் த்கியாட பீயா hopship, whole well for Tur pr dbmg Sme plur Ab գործադուլի պա Տուն անոն, կունննան ընանալու տեղ ո Span be Suhunuh yupo Abmaly of find Spument had մը օգնու [ և ան կը Տասնի։ Եգրակացու [] իւն. — L

ուսինավարկար Հանգարանիաս ևւ գործադույին չմասիս պարագային, վևասը աշելի թ t be gopowlong gopower Swammehle mepth dhelber ! արձանագրունլով գործո մասնակցելու պարս ղացի գործաւորը ինչ **բա**ն այ que Shw J dbp &babuusa be pold fligh, will put 4p de գործաղուլեն յետոյ Իսկ ԱրՏեստակցական :

[ժետրն ագն այս բերեր դ st op which weby gobb p: 8. arban

## **ՎԵՐՋԻՆ ՄԱՐԴԻ**Կ

Par alpub bling Aphily դիկ. աշաւասիկ շարց մը՝ որ Suldhe Sto lunp Sagliban սումնասիրու [ժեան Նիւթ ( Aw Adub L:

Brankle of helpt apply ծանօլժ Տրապարակագիրն ա մասին երկարաշունչ ուսում. partopile if a powd to apart փոփումը քանի մ ը տողով Liphm Imagelet «Bonnesop [ արցողներուն, նկատի առնել ին բնատիպ տևսու [ժիւնը։

կեղրոնական Ամերիկա quibnems & The Jow Greene quelout gla Sp, april to Mosake he blooke jugat wy որ ասկե Տաղարաւոր Aple much of much for themp անագորդները պետի ների

վերջին ներկա յացուցիչները 4w the population of blace or land thempond of the Suput Stu Spuparloh Sel Նարանին եղեր բը գտնուած whowardpack offe Wholes 4 விர வாம் வா விரமாம் 4 மாம். 40 dwell, of dily put whole unto be mundunt, ashir 40 աստերե մարոր ե աշխատրքու upone bulg ma ble att ய நூற்கு முய்கு மும்முக் க gut lib, op w jed wylowp She Apply to home she spender with had, guillant fort at dwput to whitey if to be ատւած սառն անտարբերու be whowly de wynezneldha

Մրաշնարանի Բ 194 R gbit we dad whatth achts իր քաղաքակրխունքիւնը, որ uplur lipland by att ann բանան մանմաբաքանվ՝ Հառագ կատարելագործ և ալ վի ձակին։ Land & Grant let white thanks Aphilip ponte bomp t' naz Sp' neully why his nepte ford Linky Thephan Mixwhy staff

plyage committee Ot Sulus Bushus of Land for the Jan white we open analytic or appeared my the where groups aple arppeading apoint after restr. which dand ob ali ան թւնատնակար ետվա ճարևնցու best alput but the Apolle pron to the Salmb pr matinarhabin sout partition, against a fifth of within shipped of which the dealy purch or Imbamang almber Some al Inharmo mamor apaparatibet debe whoh july h with it p:

uptwohe, watt gly op for. and ar Amale popleton dem? Ambamhapulghen al weet for walpthe oquarmy tilming abus topogo Bludy. wit utup t Shand are alled may be home about Boular pr Smalpontur mid Ambuquelphine Blutinbe of by ne pir-קשף אשל ב, ששלש לו שלו חבינף חףחץ முர் கட பயத்தியம் மிழ

Com mand, matte glag haz and & wapping be Speaking bp Subwowafepp. beguithy to with ցեղը որ կրգած է կատարել իր պարտականու Թիւնը։ Երբ կեան բր ուած է իր պտուղը եւ Հասած ்ற வினிவதாழ், மியரா க மிக்காழ் datopto whitzwgud to 4p fam. այ իր տարած յազիունենամ ին ար դեաև քն հանապար հանգաղ to b, be wil page wat que news ופ׳ ייף ויש ביולים לף נחבל חבף, שב ויבարխուսափիկի։ արտասանիկի։

դարագան նոյնն է նաև ւ ներկայ մարդկային ցեղին ձակաապրին Համար, որ Տևոի է միրի-Թարական ըլլալէ։

### **ԸՆՏՐՈՒ**ՔԻՒՆԵՐԸ W9-6106UV ՄԱԿԵԴՈՆԵՈՑ ՄԻջ **ստույին իր հետաչնորդարան** արագրություն է հետեւ

ի առատոնուր Մատջրանմանա իս կողմե ընտրո [ժեանց արտծնու Phis mylene bequenched water գանիոյ ընդ 5. դուսակալուն հան Low hammburng thmenh Apque-Att & d. Chas. huramhmile, hur - թաղ մակադարաբ մասենակա of whopth of It poul of hangoid Uւավարդարանիս կը Տաղորդե Տև-«հշեալը.—

Ա- Նկատի ունենալով որ խատերն իրրեւ Տիւր տարր եւ ոչ It whomehan opto propond Karty ած վուքրանասնութիւն մը. . Նկատի ունենալով

«Jept's շատերը պիտի մեկերն play Sweephalipp, pags. forman Lar Spent ubusing to ub pe to tip. րութիւն չարտոնել Հայերու Հա. op, Spirete op offul 2m june and replacement of my male affer me wooh with stenny dhwit, have - կալու թիւնը նկատի պիտի ունե por pr ubusura, allowh mm?, 4ph 5balahanten Burganan Spanding caspour gunly bilinth's fabda-

Alex mid. Kumspubde mb-Sound to for Jupil up quound stepte bengulpt mugmypm) between, april p upont furth «J գաղու [ ] ին ըն [ գացիկ գործ և ըր: Lyo neggnefalowofp, & d. ելջ, դուսականն ահոշև իոր անգարժ աստար սոտիկարակար יושלחבף שליסף לוחבול לשינה חףորի, ի Հարկին, ոստիկանական plud mhablucke, phpaparal between ly points pe mil Ma September of home months of per ! they had up be to wanthow

#### "SO" FLORIO.

պատմական ղեպքերու գրականացումը ընդ Հանրապես դժուտը 4. Sat' nep willthe Silacin ne երրամիտ պատմագետը յղկուած will sub for while of the for uput ար, Հոգերանը յաձախ կը սայ-[dw.ph, blot poropodite zwegruph

դեղնած թուղթերու ղեղին My or I want shammy publib-பட புவ தனிம் முய அம்மகம் மம்கு Lug fit gurp, வுயைவிவடும் மு րերդական Տոգին, ղեպքերու գո Swift of Jugapa whatar la buit its անորոշել գերերը արրական ան-Sworth or punging to wil politic պատմու թեան այս անսպառ նախանիշ [] ին, գտել փոխաղարձ աղabgar Dhibbbpp, white Kulu. գրական լծորդումները, մատնանշել կրջերու եւ քմակաձոյ.բ-Ներու եղերական խաղը եւ սկզը. Նական գրդապատճառեն իսկ՝ Stտեւիլ դէպքերու անչեղ գարգաgoed fit, wawby hoponeline bppրարն երրևու Մահիշներ այր դ էն՝ միայն յայտնատես գրողին, մարդարէ մարդուն տուրջն է։

«Bu, polymans, Spalinally aluren-dubouble st alm in, mil րսիր որաանն։

1 tuft of to punbop 4p ho oft ne Wangstyller named what Jucquede

իսկ անոր բևմադրու[ժիւնը, Տարկե պիտի կազար, որ քան ալ շ թեղ ու ինևամ քով պատրաստուան ըլլայ։ 2ի թաւեր ըլլալ դերասան ու նոյն իսկ վարպետ [ժատերագիր, բեմ փոխագրելու Համար op be & dbuy, wwsbind whop Swe րադատունները այլապես բարդ or purch to bealth da small 1 է պր ունի գարգացման իր ու-முகம் மாய்யும், வு மும்மர மகுகள իսկ առօրեայ կետև բինը ըլլալ, իր wof page gab Shar [dhe tind ne was

but apali ach almin the of shipp p where pour but the դերուն ներդաշնակումը, ինչ նոր dungly hand backward at pre-Amplach, which whowhen wast ծանրունեան իր կեզրոնը — միneldhe's be fammined: they to of 4p wahal "Bu plomash bpgmղրունեան ու դայն կը վերածե ողրերդական «որվիւ»ի մր, իրա ւ [ժուլօրեն կապուած դրուագ. բրնու շան եր ըն, ուն աղ նախիր South Smale Al Balamber bab Տևոտոր դաշտանկար մը։

խաղարկուննիւնը յաջող անgue: « cheow h apple ate, andht fapme, beima but aphaurms արունստ մը երեւան ընրաւ։

Sweath & notan ju, on Span amble to amalight pe land puply sons «quantable Sto don newsty Smy Dumbow. կան գրականուներներ», իր նոր Տենորն հորոնու Swif wp, 40 umpanch kultundbut abdbine be phologopher Dupadwine Philibp, bpp to jt wyg quyneld-Thepart of 19 huly, jumuly Shate, by by Swpne fit Holdwith Inc bywdne un waybyn Philibp be Solowybb-Sm J mhurpanhi

L'arezm, Swj Ammbowhat սկանունձիւնը չի կրնար ամ էն ենրկա յացման համ ար եորու [] իշև-The Spudgible puris hetimp gott, por stofart tomaned, and to tomwhat Jamburg ale Downship the bpp be light L. Cubfile «phymo phopp belowing sport down;

Մկրտիչ Երիցանց

## UPULEU

— ° ОГКРЬГР °— Zwugh,— 43. Bld. Dondoukoff, Sofia (Bulgarie),

### ZUB UC LENC SUPPLUT MUFFIRM RES

«Արաքս»ի մեջ կը կարդանք. Սեպտեմբեր 2/6 աւազակային supawhord die goponeme to ohermod - pubulhephzat luxacaphit

Beagulationed p de, lanend 12 South, Jowly galache alianement կը յարձակի անցնող Ճամ բորդնեւ րու վրա յ և ւ կը կողոպան դանոն թ

Thep parad «phated» las ուած լեռևային եւ անտառ Swort of to, we wantiblip wallth waws 4p 4annymbb dow 10 Sad. hubdaple Attuca but alma th quibling 40 Swill be proper Sw. ாட பியழரும் 40 க்டிம் Sand part dpw. p.

He oppe don opposite ou-Նակիւրիշտե Ճամբայ կ'ի յնայ owbulheplanth anyth andemրանին ին բնաշարժը, ուր կը գրտնուէր այդ Հաստատութեան տնօ րերը՝ ընկեր ըստաուր գետիկետև, pp whiting She of howher the wantները անժիջապես կը կարեն ինք wzwpdfib Xwd puib be hbgibling ղայն կը կողոպանն։

Իրենց յուսացածին չափ դրաժ չգտնելով, վար կը գնեն ընկեր անտիկնանը ևւ տիկնուր կը յանձ. ւրաբարեն վերադառնալ ին բնաշար. Ind opposit be 250,000 Itila րերել, ազատ արձակելու Տաժար իր ամ ուսինը։ Տիկինը կը վերաqualung be Swamp bbgaclafiche blind Swyle 40 Jugart Swple 107,000 լեվա ու վերադառնայով կր յանձնե առագակներուն, որուն dom I mamu to sauch butto ale տիկեան՝ վերադառնալու Տամար **Փարակիւնիհաբ։** Իհրարունցիւրբրենն իմ անալով, ոստիկան գինուորներ կ'ուղարկեն ձերբակայելու Համ ար առաղակները. տեղի կ'ունենայ րեղ Հարում, կը վիրաւորուի ոսwhile se, be suelde few Swaենլով առագակները կր յաջողին իրենց Տետ.թը կորմեցներ

ՆԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

### 9UV9US UC

Swend happaglite Laborath կեսարացիներուն Հանդեպ «8առաջ»ի մեջ Տրատարակուած Թրդ. [ ակցու [ գիւնը: Երեւի, լրա մուցեր է Թէ նոյն դեսարացիներն ու Հերկանայերն են որ առանց կարենալ Հայերեն խոսելու, կրդած են բարձր պահել Հայուն պատիւր Immorp atto allowing Smith pla աւրքի անժառբև թւ հանրևան ճար white p op Swybpt's about be 4p d'hedb't finoundathe hebig Suյու[ժիւնը։

West hands to lumpar for the sale phy Laborath awneldhi atto. Sw-Style blumb zwalby willow's անձևրու կողմ է տրուած պառակար թ արակցություններ ը,յս un Phe weblithe Pt houpen. ghibbpone dig 868 pwzonibp չկան, բայց լրատու պարոնը դա-Նադան առիքեներով ծևծ կերած Ellmlud, A, phopolo find wing to m lat նարերը աւղղելու։

կարապետ կագուպետն իրոց մայրենի լեզուն՝ կորմացու-ԿՄԲ— «Ցառաջ»ը ոչ ոքի Թոյլ գուրաային հարագրել համ հարապետ նագուպատ ած են, ճակառակ իրենց՝ կաժ վին, բռնուԹեան տակ (կեսարա յիննը), կամ պզտիկուց օտար լրթունիւն առած ըլլալով (Հնդկրթում իմս առած բլլալով (Հագ-կաճայնի եմս)։ բոլոր ճրատարա կուհ իմաներում մեջ այլ կը չեշ, առուի այս պարագան։ ոչ այլ կասկածի տահ գրուսած են ա-նոնց զգացումները։ բայց միջա անհերող ենք կամաւտը Ֆրըա-իստնարև գեժ, որանց դժչակ, տարար ոլորիկ Թիս չեն կազմեր։

### "ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ,, OUTPAP TER

Lutarathe of Contrals 44-Sph philaded mpdmy bilming

փարիզա Հայ գաղուներ տոնեց «Հ. 8. Amigneld par Obshi fahan խանդավառ մ [ժնոլորտի «Փը[]ի ժ.ուսնալ»ի ընդարձակ upusp bby hacque behaba sub a howhwithpart, aprile dust p 84% սկսեալ եկած եին фարիզեն եւ ար ուարձաններէն։

**ժամ թ իներ քառորդ անցած** եր ևրը փարիզանայ luned up Stylegnen «Who Zw Job-Նի ₽»ը, որ յոտնկայս ունկեղրուն.

բացման խոսքը արտասանեց Swigtof twhowaws policy beուտեղ խանասանան (կուտանեն որ բացատրեց [24 ինչո՞ւ կը տոնուի «դ.աշնակցու D ևան Op»p ևւ վեր Suitby behandbedleg wwefithet fo վեր դաշնակցու [ժետն կատար դերը Տայ իրականութեան մեջ

ըրտասանու [] իւններ թրին իր գրիգորհան (ը. թատչակհանի Հայաստանին»ը և ղջան շիկնայիսն (սիամանների «ըսպետին երգը»)։

Openuit workholioute La Chկեր Արշակ ջամալեան, որ քանի Sp opplulithing pagumphy 184 p'by purp of the 40 40 40 minus 2. B. դ.այնակցուննեան ուժն ու Som Jep be lat l'uzutu opt op 40 սուրար արսև շաևերևն։ Ձրուս րացատրեց երկարօրեն Թե ի՞նչպես Aminufgacfaheten Swy dagadache 4/ Swamme buble wat al atte տեղ բերաւ եւ անոր ներջնչեց առնական ու Մարտական ոգի։ 8. դաշնակցուննիւնն եր որ կրեց Տայ յեղափոխութեան իեր obposed Swop be Swportzbywe Տայ ժողովուրգին ազատագրու-Blad Swaf wp: 2hdin ben 4p ենայ նոյն ծրագրին վրայ և։ պիտի աշխատի մ ինչևւ որ ունև. նաևը անկախ եւ ազատ Հայրե-

9. եղարու եստական շատ Հոխ եր։ Ուրախ անակնկալ մը bywe phofit fows behinde וש שילו לוחץ לב ח. עושל לישון לשים ל Supumbuth, op jungle dogland by. 4 bg «L' J dwpq » to at bp of but դիւգագնական հրգր՝ «Մոկաց Միրղեն»: Ժողովրդական ելդեր եր գեցին նաև գ . Նաւասարդեան և. Op. 8-- կարապետեան։ թառիս The q. q. dopt be the un pure գեցին Հայկական եւ արեւելեան կտորներ։ Վրացի Ասատիանի եր դեց ու պարեց կինասի տարագով **Փոջրիկն Արաջսի Գագադեան ար** inwowibly "Angen J'b play het 2wj. philipsp: Op. bpaculigacsh app. գորեան կովկասեան պարեր պարեց, ևուագոյն Տագուած։ luned pe of ging of by bacuaty «bang bulumap», «Banuas Pan Տատակ»ը եւ եւրոպական կտոր-

Callet Apole spelm Smary gue «Lit Bunnewstbp» to 154 արար, ընկ. Շահան կարհանի կագ-Swd uhpaghtpar lune of phis haget

Hen absolute Apla name pro ոպական պարերը, Ճագ պանտի րեկերակցունեամբ, իսկ բովետի սրա Տենրուն մեջ ընկերական ե plumiblyate functiple hwatneb. ցան գինիի սեղաններուն շուրջ Jama huldbbp bacay bylit, puda կամառեր արտասանունցան երի. ատոտեմ գրույրիստ թո երիրերը por hand to ar howing orden ne ld help while of firste lade put fam.

\* 165 neumany Sp, neulin

applied « Wohns wheel wh pate. 40 Swegtte.

- pobs bpg & m jus

— Ժողովրդական։

— Ի°նչպես [3 է ժողովրդա. hat: Cam babl throurng's

\* U.Ju Swingtop, he was. handle badeurge pr per amհրիտասարդու[ժեամ բ լաւագոյն պատասխանն է այն շնական լրրուքժիւններուն, որոն ը երեւցան տեղական ռաժկավար թուրջի կտորին ևւ Երևւանի ա. Նարժան ընրանին մեջ, «գաշնակgar labab Opacab mulahe:

### U. BOARAR ITES Ut vo-tobt v - 20/10. 5/16

helt pruplet op wohnehous «1.112-Նակցու [d և ան օր»ը։ Հակառակ օրուան անյարժարութենան, սրաչը լեցուն էր։ Երեկոյինը բացունլեն Juan J houlegue ptf. I pughat Som Sty ne 4to das be wangling Դաշնակցուննեան գործուներ. [ իւնը մինչևւ անկախ ընկախ ոանի ստեղծումը։ դեր quibpte zwelp aprile offite ա Դե օևն սնու ժամափան գ և Հու անցուդարձերու մասին Jurdurng furtmilin: Bpmul front ցան ընկ. գ. գ.ափրիելօֆ, ընկ. կադինեան, ընկ. վ. Նորիկեան և டும்டி. மு. வெரலிம்மும் நிரமாயிம் դայնարևան յաջողապես երգեցին «Run we Նա Հատակ»ը։ Բաժակներ պարպունցան մեր բոլոր նահա. տակներուն Համար, որոն ը ինկան stp swjpbbl.pfb ազատունեան Surf part down; bollande depջացաւ կես գիչերին։ Միժնոլորտը ա յն քան տա բցած եր որ ներկա bepp still negle pudunche offitzqua duste 5/h zwale goesh which boldwift the waldhe bbphabbett bofte Sout who wil w գրունցան Հ. 8. Դաշնակցութենան

### POLUPULSUSP UPS

«4. 8. դաշնակցութենան Op»p Հոկտեմ բեր 3 ին տոնունցա «Cpw.pu» Bumbpuupushib dig. Bulmunghen zum Kolu ghe, pung **Տանդիսականներու երկսեռ գաղ.** մունիւնը գրենե աննախըննաց to be pubulad be dubucula a րակով։ Ներկայ էին բոլոր Տո. սան բներու, Հայրենակցական Միու թիւններու, գրադարան-ընթերցարաններու ներկա յացուցիչները, 4. 4. donla-Shemmonup, pusabut. שיחי וישף שינותף בינהיו

Հանդեսը բացունցաւ «Մեր Հայրենի բ»ով, գոր ներկաները յոտնկայս ունկերընցին։ Եղա արտասանութիւն մր եւ մեներգ To: Cla muldhe loonpane toppe washy etphiabat, op pagape Spath blub to Swy be smup վարժարաններու աշակերաներեն Shuldher of hand here Sudap Այս խոստոնեալից երիտասարդը իր the fully well when public. hount labur pp halph be howwagh hbpoord waywgargarg Awzbulgar. Pleate quintalante wispudbyune Philip let whybuilt be let *ճանաւանդ ապադայի* 

Երկրորդ բանականն եր ընկ Օրրիի Մանսարրար ան չնաշինուած էր դու բրեշէն։ ընկերը մեկու 44. dud woulend, ababahopte purgumphy Swy dagadaspath umphagned to damment Salgapplant տակ, անոր սպառնացող վտանգր be myg who swhampdbil diswelle phuluit Shubewt pp' phyumin. խական կազմակերպու [2 հանցստեղSoud po Builty of to 4. 8. 9. wy-Նակցու Թիւնը միայն գործունե neldbast p be bounded dagnվուրգին ցանկունժեան Հարագա mpow ju johit pliming, im jo who quar be before amplitte wildhe gast pad at gasuphpar [apetition] ամ ըացուց իր արմ ատեհրը։ Ընկեpay pubulount fil hibp lunp muju input Phil Banney Sully how hut. beport down

Luby butt fleps whyp netbywe մ տերմ ական [dt. jwobywb dp, որ while Mitzle 440 4/260: Robull-whom

### 1 24 4C TUZPT MANUANS ULA

գ.ործ ավարևերու խոր ζուրդը SpuSubque & Suppoplib 2-5 Ju ւրքում դն ժատանրք "հարւանրրնա աժ սականին վրայ, նկատի առ. Thend the same thene are ապրուստի սղութիւնը։ Այս յա chened to upop ogoneto wohow-Swb ph, bphwldh he Sheunewat ղենի գործարաններու, ապակիի ևւ լուցկիի Ճարտարարունստներու մեջ աշխատող բանւորները, Թղթաmuph be befuldneght www. ևաները: պառավարական միւս Հարտարարուհստներու աշխատ ւոլները յաւելում պիտի ստանան Sup Supplie dlaps:

Bacola , of to Swowpay pui copletop blophwafen he umuitaile wilnulan 28 null proper - 14 տոլար. իսկ մասնագէտ մե բենա. դետները կը ստանան ամենեն րարձր ամսականը՝ 68 ոսկի

«Chewla Dephylit» 4'pul [24 wju jachines fit வுமைக்கா դարձած է թրոց.թի, որ վերջերս Տաղարաւոր օրինակներով գր.pn./ներ բաժնած է բանւորներու ոլա Հանգելով որ կառավարու [] իւնր weblatt a bequalithenes &whereb. լիք նիւթերուն գիները ևւ գիւզագիներու վրայ դրուած տուր. բերը, որպես գի Ճարտարարուհստլ quepquelline Swdwp Swon 181

4- op & wifup Achtentud 40 Jan սրարե [4 է թրոցքիի ծրագիրն t hobbit powene att Swibl abe. ղացի բաղքենիութիւնը եւ Տամա յնավար .pաղա բները։ ծրագիրը երնալով ժողովրդակա-שוות של בשלף עשל בחל שוו של מון לן מון 1 էջ: Գործավարը կը պահանջէ որ կառավարու Թիւնը Spengulo the worth sping phil lud public at, d:

### BALLEY CHARACH

«urubable»/ suentabbbbe 4. U. C. U.h darm- golow a updwildto JI (upd thew) d. She դեն պահեստի խումբը իր յաջոմունցիւրբրևու հան երը վետ ոebland pub to pin 3h 4th 3ml վարտունենան վատենքով Georges Aagenteuil, 1B function Wepath 10 Latant of pople update Bhosel ste beland the for

### Znatzuvahus

Այրի չիկին սաժենիկ <u>Արդու</u> Թեանց, չէր եւ չիկին դէորգ ջիկայ կիրակի "Հոկտ. 17ին գա-րիզի Հայոց եկեղեցւոյն՝ մեջ նո PEPUL BUTTH ATTURE THAT մանուան առաջին տարելիցին 

Onr իսուդիութիւնններ Պurulpuusulik dky Երերանեն իր ձևոտգրեն ին հավարգ Շահին կուսակից գորջերը, որոնց իր դանուին անոր հորեդորը՝ իշխան Ապաիս Ֆաիհ Միրդայի հրամահատարութեան տակ, ծանր պարտու ատրը» մ թրդայր օրաստաստարությաստ աստղ, մասի պարսու-Մեհան մասմած են Շած Հեյնգիի բանակը։ Արկու, որ չատ կատաղի նգած է, մղուեր է պարսկական Թուրթիստանի մէջ. Քիրմանջանի շրջակաները, և իրսուի Թէ երկու կողմեն երկու հաղար հոգի սպաննուսած է։

Inplichband hundimentific ill g

նորեն ծանրակչիր լուրեր բրիան կ՛րնեն Ռուսիսյ ներջին կայուհեան մասին» «Տեյի նիուղ» իր գրե Մէ կացուհիւնը օրէ օր կը վատքարանայ։ Մեծ անձանդատուհիւն կրաիրե մո պովուրրին մէֆ, որ չապաջացիական կոիսե կր վաինայ։ Ներկայ դողությոր աչ, որ քաղաքացրակա դորւ, դր դարաց հարգար կառավարունիան դեմ ինդրվունիիները անդադար կ'աւենայ, դլիսուորարար Քրոնսինասի, Մոսկուայի եւ Ուքրանիդ մէջ։ կառավարովան բրմանակներու մէջ կր պահանջնե ձերթակայել Թրոցըի՞ն, Չինովինվը, Ռատեքը եւ միւս ընդրինակի պետհրը եւ իրրեւ դաւաձան դատարանի յանձնել կառավարութիւնը կր եւ իրրեւ դաւանան դատարանի յանձներ կառավարութիւեր կր րպտարար է Աբ քարդինարիսների դիմաս գնվել 48 ժամեն։ Չինաւորներ ըսնած են արդէն ռազմադիտական կէտերը ևւ ընտրինադիրները կլնորունին որ գներ ևւ ռազմանրեն չունին իրենը գիրներնը պատրասներու ծանար կառավարութենան դեմ։ Ժընևեչն առնուած նետագիր մր կլով են Մոսկուայի մեջ դաւադրութիւն մր երեւան ճանուած է Սիալինի դէմ, գոր ընդդիմադիրները կր կոչնն «Ջօրս Ա., ցար բողոր Ռուսիսան» ըսնու էինդ նորի ձերրակալուած են Ուրիշ ձերրակալութեանց

ալ կը սպասուի։

ալ դը ապատուր։ Արտասածմանի մեջ եւս դաւադրութքիւն մր կազմակեր-պուած է, ինչպէս մանւ պետական հարուած մր ընդդէմ պիկաատոր ՍԹալինսի։

... Ֆրանուայի պոլջեսիկներու պաշտնասիներին «Եռեննիինե» իր 10 Հոկտի. Միւին մեջ կր հրատարակե Մոսկուտյեն ամոռւած հեռագիր վր, որով կր խոստովանի Թե ընդդինարիր պետհրա հավատած են կուսակցական կարդապահուժիւնը, հակառակ հավատակա արուած որոշումին փորձելով նոր վիճարանուժիւն մր պարտարիլ։ Աեղը, Կոմիաեի Գաղաբական Բիւրսն որոշած է ները, Կոմիաեի եւ Վերստուդիչ յանձնաժողովին առաջիկայ հիսանն մեջ դրարի Թրոցջիի. Ձինովիելի եւ Փիաթաջովի արուերիջ պատիկ ինդորով։ Քաղաբական Բիւրսն որ դակույթին մեջ դոհունակուժնամը կր նկատե Թե Ջինովիել Անինկատի համայնավարներուն կողմել ընդդիժուժեան հանդիպած է։ Ֆրանսայի պոլշեւիկներու պաշտօնաթերթը «Իւմանիթե»

Udbrhljuli ujesh oglik birnujujh

Մ. Նահանդներու ելժտական նախարարութեան խորհրդա կանը Ուինսթեըն Դրամատերներու Ակումբին մէջ ճառ կանը Ուինաթին Դրասնատերները. Ակումբին մեջ ծատ մի իստ ակլով, յունուն ամերիկ, կառավարունեան ծաւաստեց ԵԼ Ահե-րիկա երմատկան օժանդակութիւն պիտի ընչ Աւրոպայի, երբ այս վերջինը կարգի դեւ իր ենրջին գործերը։ Ամեր բանե առաջ եւրոպական պետութիւմները պարտաւոր են ամրապիսիլ իրենց դրամները։ Ուլինաթին աշերյուց ԵԼ դրամապես կայուն նւրոպա մը անհրաժեշտ է Մ. Նահանդներու տեւական րարո րութեան համար։

Ծանրանալով Ֆրանսայի կացութեան վրայ, Ուինսթելն յայտնեց Սէ դածլիճներու երերուն վիճակն է դլիսաւոր պատ-ճառ ելմաական տաղնապին եւ Թէ Ֆրանսա կրնայ փրկել իր դրամը։

Պելձիքայի ընշութիւնները

կիրակի օր Պելձիջայի՝ մէջ տեղի ունեցան՝ համայնական ժողովի ընտրու⊌իւնները։ Նոր օրէնջին տրամադրուԹեամբ, 21 աղորի ըստրուցերունորը մոր օրուցըս արտասարրութատոր, 21 տարեկանը լրացուցած բոլոր այր եւ կիները մասնակցերյան ջուէարկունեան։ Մամասկի արդիւնքըներքն կը նետեւցուի վեէ ընկերվարականները ԹեԹեւ կորուստներ ունեցած են ինալաստ պանպանոպականներու, իսխիոլիկերու եւ համանակականերու Ընկերվարական կուսակցունեան ընդն, ժողովը երէկ Գրիւը.

սելի Ժողովորային Տան միջ գումարուերով լսեց Վանաերվելտի տեղեկադիրը ջազաջական կացութեան մասին։

Urdus. ընկերվարական ճամագումարը

Վաղը Պորասի մեջ կը րայուի Արմատական Ընդերվարա-կաններու տարհկան համագումարը, որ պկաի տեւէ մինչեւ Սիրակի Դուսակցունին ը մեծ տաղնապ մը կ՝անցլնե այս պահուս։ Անցեալ տարուսն Շիսի համագումարին կերկ պատադրածուած գոյարդ տարուսա երոր ծասագուսարչա դոր դրատա-ծած ծանր դեպքեր խորարել ահրվածեն քարաբական կացու-քիւնը, երմաական վիճակը ճետգետե ծանրանալով ճանրային վտանա մր պործու. Գրանքին տեսական անվումը սարակա անտհասկան կեանչքը։ Այս ծանր պայմաններուն տակ է, որ, կրսել շրջարերական մը, ծամագումարը կարևոր որոշումներ պիտի տար։

Alph surh durg

Հանրօգուտ շինունիանց նախարթ Պ. Թարաիչ նիրակի օր ին նահանգի Լան դադարին մեջ մահարձանի մր րացման ամի ին հոսևով բացման ամի ին խոսևով բատ Աերաբանն հեջ մահարձանի մր րացման ամի ին խոսևով բատ.

— «Աշերուած կամ միասուած 133,000 չենքիրին 26,000 միայն հացած է միաս ինիսի իամ հորոգիրի 490,000 ձերքիա մրակին հոգին միայն 30,000 անույան կր ման դեռ։ Ձեր ախոսներուն կր պակսի պատերազմեն առաջուան անասունարտունորուտ դի պաղար պատարազգեր առաջուատ տասառու-մերում մետո մեկ իրրորդը։ Ձեր 963 գործարամներեն 813-ը միայն կր բանին, իսկ անոնց մեջ աշխատող բանուրներուն Թիւր կիսովին պակաս է ջան 1914/ն։ Այս դառն խոստովա-նուԹիւնները իմ բերներ սելով գոնե ապահով պիտի ըլլաք որ իմ մետ դկայ ո՛չ ծոյրերու լաւատեսուԹիւնը, ոչ ալ գոհացող-ներու մեղկուԹիւնը»։

Աւծաթ չպիչի գնուի
Մետաղի հրապարակին վրայ արձանի դինը մեծ անկում
ունեկած ըլրալով, Պանջ ար Ֆրանար որոշեց 11 Հոկանկեր
Երկուշարիի օրուրնե սկսնալ դադրեցնել արձան դրամի դնուոր, Ոսիի կրամը 20 սանիինի անվում՝ մր ունեցաւ։ Ոսիի
ունեցողներ ամէն-օր հաղարներով կր դիմեն դրամասուն։

UUTL TUFLF

էչնկիրթի կը ճերքէ այն լուրը Թէ երկաԹուղիի ճամար 15 միլիոն ադերլինի փոխառուԹիւն մը սլիտի ըլլայ լյնգլիայէն։

### BUFGIISPSC

Հ. 3. Դ. Փարիդի ընկեր. ընդհ. ողովը այսօր Ձորեջ, երեկոյ, 3 Հոկա. Café Rocher 128, Bld.

13 Հակա, Cate Rocher 126, Bit-St. Germain: Հ. 3. Գ. «Խաժակ» խումբի ժողովը, յառաջիկալ Ուրբաթ ժամը 8.30ին, 5, rue de Londres:

ժամը 8.30/մո, 5, rue de Londres: 2, 8, -9, «իրու ԶԱՆՈին հումիի ժողովը այս կիրակի երեկոյ ժա-մը 8.30/մ «իռասոն» սրանը։ 2, 8, - N. ԱՐՔԻԻ - ՄԵՐՈՒ խումրի դասախստական ժողովը Ուրաթն 15 Հակա. իրիկուան ժամը 8/մո, Salle de Réunion.

dudy Sfr, Salle de Reumon, 104 Av. d'Italie.
2. 8. 7. 201401/605 funcipp dunque fleppust hephys dudy 8.3046 dunos d'unu pambybu.
2. 8. 7. «0.2080001888 Ub-ՐՈՒՆԴ» քսումբի ժողովը կիրակի ժամը 3ին «Ռոստոմ»ի սրահը։

ը *3ին «Ռոստոմ»ի սրածը։* 8. Դ. ԼիՕՆի <u>Ակումբ</u>ընԹեր ցարանի ընդեն, անդամական ժո ղովը 17 Հոկտ. ժամը 9.30ին ըն. Թերցարանին մէջ։

3. 7. 1. poup «Կուկունեան» արումբի դասախստական ժողովը՝ Ուրրախ 15 Հոկ. երեկոյան ժաուրրախ 13 Հով. սրովորաս ժա-մը ՑուկԼսին նախկին դրադա-րանը, դասախօս ընկեր Մ.։ ՏԱՐՕՆ-ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ հայ-

րենակցական միուԹիւններու պատդամաւորական ժողովը 31 Հոկտ. Կիրակի առտուան ժամը չողտ. գրրադր առոռուա ծանր Ոսին, 131, Րիւ Ֆոպուր ար Թանսիլը, «Ռոստոս» լսարան։ ՌՈՍՏՈՄ Լս. Միութեան ընդճ. ժողովը՝ 16 Հոկտ. շաբախ

երեկոյ ժամը 9ին, 131, Ֆոպուրկ

ՏՐԱՊԻՉՈՆԻ նահանգի հայրենակցական միութեան ընդե, ժո-ղովը՝ 16 Հոկտ. Շարաթ դիշհր ժամը 9ին «Ֆլուհա» Հաշատանեն մը 9ին «Ֆլօրիա» ճաշար #29, 61 Rue Monsieur le Prince. Օրակարգ՝ Վարչութեան տաչունեան ընտրունեւն։ ՀԱՅ ՄԵԲԵՆԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒ

միութեան դասանսսական ժո-ղովը 16 Հոկտ. Շարաթ երեկոլ ժամը 8.30ին, Քաֆէ տիւ Մէթpoh ahpumimpup, 95, Boul. St. Germain, Métro: Odéon. Tunus-Juon 4. Purishur.

WUFU.9-PU.SANE կը հրաւիրուին Պ. Պ. Օննիկ Փափա եան, Մաժակ Արսլանեան եւ Մ. Պատրիկեան։

ՎԱԼԱՆՄԻ ԽԱՐԲԵՐԴԻ Հայր. Վելենես նա Իսն Իսն Իս Հայր Միու Թևան նա իստ ձևոնու Թևանը լալուարարուած վիճակահանու-Թիւնը տեղի ունեցաւ Սեպտ. 19ին։ Շահած են հետևւեալ Թի-

19far ömsind bir öhndishun flfi-chega, ll. 247. 2pq 38. 3pq 344. 4pq 145, 5pq 278, 6pq 358; 4pp fibrigani fi modishpp ma-quefikt shutishu samigfiki, mondruqin shuting sandangumung punt matgjar.— N. Sarkissan, 25 Rue Belle Image, Valence, Drome-

### **ชนบนนนรกษ**

ՎԱԼԱՆՍ, ԳՈՐԾ.— Ստացան ը 212 ֆր. 50 սանԹիմ։

## ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Lunghuhuh nhuduh U'hi-— Նագիլլիրի դերձակ Մեր-գոն Մելեսիսանը և դեղապործ Մկրտիչ ձանիկիսանը Իզմիրցի, որոնը Փարիդի կողմերը բլյալ կը կարծուին։ Իմացնել՝ Յով-հանան անանիկիանի, 327 Pasa-dena H. P. Detroit, Mich. U.S.A.

4ը փնտոուին Գառնիկ Մի նասևանև իր ընտանի թը, Աֆիօն Գարահիսարցի, որ երկու տարի առաջ Մարսէլլ եկած են։ Գրել Գերրդ Մանուկեանի, այլ անուն Թասձընդն Ձերրեկ, Usine Favot Virieu-sur-Bourbre (Isère).

- 4ը փնառուի Յարութիւն Արտարար և ին նրապրիքն ան 8 ավես ասաչ ցուրասատուրչը որիրասի անույի անգան որիրա ծուի Ֆրանսա ըլլալ։ Տեղեկա-ցնել վերի հասցէին։

ցան կարը տարցելու — Պոլսոլ Օրախապիողի որ-բանոցին նախկին խնամակա-լուեիներեն մեկը կը փնտոե նախկին սանուեիներեն Շաերիկ Բարձիկեանը (Պարտիզակցի), որ Եդիպասա ըլլալ կը կարծուի։ Իմացնել «Ցառաջ»ի։ Կը խնուրուի

«Յուսարեր» էն արտատողել։ — Մամսոն Չարշամպա, Էլրի-տէրէ դիւղէն Յակոր Վարէլձհան

կը финац իր եղբայրը, Սարդիս վարէլձեանը, 22 տարեկան որդլչստոր, 22 տարողատ որ ընդչ, պատերազմէն ի վեր կոր-սուած է։ Կը խնդրուի արտա-սահմանի ԹերԹերէն արտաապել։ Գրել Ցակոր Վարէլձեան Rest. International, Pont de

Cheruy (Isère):
— Փարիզէն Բնիկ Ակնցի Կարապետ Յովհաններ Տօնիկեան, իշչկակար կը փնսոռէ իր հօրեղ-բալրը՝ Ռափալէլ Տոնիկեան, որ կը կարծուի Թէ Պոլիս է։ Տեղեակցնել «Յառաջ»ի։ — Կը փնտոուի Պոլոդ Սկիւ-

ւարի արհեստանոցէն Յակոր Գարակեցոնանը, որ կը դանուեր Փարիդ, 9, Rue de Bouloi: Տե-ղեկացնել S. Kétindjian, Usine Boulonnerie calibrée, 84, Ave. Victor Hugo, Valence.

— Թօդախի Պոլիս դիւղէն Սեղրակ ՓէՏլիվանեան կը փընառե Միսաք Էջիզեանը՝ Թո-դատի Բերվանոերայեն։ Ամերիկա ըլլալը կը կարծուի։ Գրել՝ Սեղ-րակ ՓէՏլիվանեանի Rest. International, Pont de Cheruy

Թոգատի Պոլիս գիւղկն Ոսկիան Գալուստեան կը փնտոէ իր մայրը Էլմաս, երկու եղբայըները Սեդրակ եւ Յարութիւն, ջոլրը Զաֆուր Գալուստեան-ները, որոնջ Սուրիա ըլլալ կը կարծուին։ Գրել Գալուստեան Ոսhhwuh Rest. International, Pont

### 4115076

— o Ա Մ Ս Ա Գ Ի Ր o— ophuh Z. 8. Գաշնակցութեան Zwugh.— A. Isahakiantz 71, Ave-Kléber, Paris

## 344441811

-0 0 L I 10 P L 10 0 Zwogl. — 13-15, Shawmut St. Boston, Mass. (U. S. A.).

ՎԵՐՆԱՑԱՐԿԸ Մենեակ-ՎԵՐ 00000. Նայարկը աշխատանոցներ վարand his Luju, hung he grape The she 17, Rue Damesme, Métro: Place d'Italie.

### Լոյս strum

600 0h2h6be ՀԱՍԱՐԱԿԱԳ-ԻՑԱԿԱՆ-

**ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ** գրեց՝ ԱՐՍԷՆ ԱՐԾՐՈՒՆԻ 

### ዓበቦው 4ይ ቀህያበት

Պատուաւոր երիտասարդ որ գիտէ ֆրանսերէն եւ տո րակալուԹիւն, գործ կը փնտռէ գրասենեակի մը մէջ։ դիմել գրաշարներեն Հրանդ Սրապեանի.

was orth trunurun nibilit " ՆԱՐԵԿ,, Ի

թարգունութերն QUARTARE CAPULATANT որ ուշադիր հղած է պանհլու, որջան հնար է, որբազան բեր-Թողին ներջնչման ձեւն ու ողին։

приприделя образить "ԿԱՑՍՐԸ,, ՇԱՆԹԻ «ԿԱՅՍՐ»Էս սակա

ւախիւ օրինակներ կը դանուին «Յառաջ»ի իսմբադրատունը եւ Պալենց գրատունը։ ԳԻՆ 10 ՖՐԱՆՔ

UUFT SEULY 9FFFEF 40 Дизризрь аьаь ZUBHUCE' Trushec որ հրատարակիչն է մասնա-

ւորապես Լուսաբեր ընթերցարաններու եւ ձոխ միժերը մր ունի մատենադարանի app.phpmi

That, — Librairie Hai-gachène, 9 Agopian Han-Tchakmakdjilar, Constanti-

APPROPRIATION TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY

4477484 4

### TUPS PUPPEDELE U. F. G. L 7. 20,500 66

PERERUSZEERE 20 se Zunugh. - 229 Upper Brook Street, Manchester, (England

## SOPP. L. APPANTEUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱ**ՆԳՈՒ**Թ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metto: Gare de l'Est Teléphone: Nard 84-04 ունեկում-հեան ժամեր՝ Ամեչն օր 2.30,7.30—Կիրակի եւ տոն օրիչ

## ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96.

stp be shopti SOPB. 41413641.

հիւանորում իմոներ։
Հիւանորմերից և ընդումուսին ամին օր առաւստեսն ժամը և նրական և տնագրից գիներ և հրանրվան և տնագրից գիներ և իներն և և հրանրվան արագացին հիւանորները և Հեռաբարական արագացին հիւանորները և գարևանարական արագացին հիւանորները և գարևանարարումը տեղատեր «Իսիչին գիմելն առաջ և բանձնարարումը տեղատեր «Իսիչին լուրի լեռաբար առաժաղությանը» գինելն անահագետ բանիչկին լուրի լեռաբան առաժաղության անագա

շաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. us: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

### UUEVNEV UPURVNETE

Ֆրանաարիան Հայերա. Համար, հոր մեք հատով, հոր լոյս ահատ, հր անակե, բառարան խատակյումիներ, օրենագիրծ. Հայերնեն - ֆրանա Հուրեների դառարան հատակյումի ուներում հայարան գլուիս Հայանը Հայ որի Ապարեցել է չատ գուծ պիտի հետո։ Համանային իր, ու է հիտեր գործը գրին։

1. U. P. L. U. P. L. U. υ. T. C. Rue Bernard du Bois 76. Marseille.

### Uhugli 20 frulif k surhhuli բաժնեզինը "FARAULF,

թժշկա-առողջապանական նան դէսին որ լոյս՝ կը տեսնել ամեն ամսու 15ին։

ջեռքէ կը ծախուի 2 ֆրանքի ՊԱԼԵՆՑ գրատունը, եւ Պէլվիլի ու Սէն Միշէլի գրավաճառներուն մօտ։

բաժանորդագրուԹեան կամար դիմել՝ Dr. Krikorian, 126, Faub. St. Denis, Paris

### 471 12 11 11 1

18-20 տարու երիտասարդներ ժամադործունիւն սորվելու հա. մար։ Դիմել՝ Պ. ՊէօՏէնեանի, 49 Rue Fondary: Métro Commerce:

### 4'1121111

Մաւրունի պորդի գործառորուհրենը՝ արևելինան գորդաշինուն ինան գորդավորժենը, արմար օրականենրով։ Դի. մել Ս. Բաբախրինի հե Rue Fessart, ծարից (19րդ)։ Մեքրո Գիւթ Շոժուն։

12 Zuluntafete 1926 9.011115.150

Սներլին, L.	St. 168	
Snjup, Do	ollar 34	
Մարք (ոսկի) M	ark	3.00
Թրքական ԹդՌ. L.		
Թրք. ոսկի	. » or 147	
ՄԷնիտիէ M	édjidié 11	
Լեվա 400 հատր Le	eva 24	
Spwludh » Di	achme 42	
Lpp » » Li	re 132	
Պելժ. ֆրանը » Fr		
2m.lig. » Fr		
1,5 100 Bump Le		
9kminiska (10	Roubles or) 165	

### urabonkao

bq. 4p. Bount 1 Cr. Fonc. Eg. 1890 Ռումելի երկեր. Lots tures

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10° 1 սենեակ, ճաշասրան և հանոց մը արամադրելի է հոգինոց ընտանիքի մը հա Դիմել 17bis, Avenue Curie-

Մ'niqnih լաւ կարուծ Հատրութենամը։ Դիմել ին ըստուն։

ՀԱՍՑԻՒ ՓՈՓՈՒՈՒԹԻՒ

## SNABUL 3.866\_4066

U U U U U U 9 1 8 ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՆ 2-ԲԻ ՀԻԻԱՆ-ԳՈՒԹԻՒՆ ՄԵ Կ'ընդունի Գլ. Ել. և Եր օրհրը 5—7 Կիրակի օրհրը 10—12 77, Rue d'Amsterdam

Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-91

SORB. U. MOZNUELL ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ ՀԵՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՆ

ընդունել. ժամեր 3.30-5 (բացի կիրակիկ) Zwugh: 18, Rue Lambla Métro: Daumesnil

สุดรถลูกเลา เกา

Auduru o A 67, Rue Monsieur-le-Prii Métro Odéon կամ St. M Ընտանեկան մաքուր մեղ եւ առատ կերակու *Թապլը տ'օթ 4 ֆրա*ն Տասը տոմսակով 3.75 Այցելեցէք եւ գո<del>՞</del>ն պիտի

## SORP PRUPPLEU

48, rue Montmarte
(Բ. բարկ. աջ կողմը առաջին գ Ֆրանասցի կարող մասնագետ բնկերակցուհեսար՝ կը դեմ ենքՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ԱՐՈՐԹԱՅ ՔԻԹԻ, ԱՎԱՆՏի Ե. ԱՐՈՐԹ Որանպուհիսնար

Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro : SENTIER կամ HAL Ընդունելուն հան ժամեր՝ ամե

8E0 '-10hr. 1,30



անագիր շահար որսագրա

## 'HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 Ift Ppo .- Louis Blanc quef Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռանհեպ Վերաննես Ֆրանսա և դաղությար 20 ֆր. 38 ֆր. Անդլիա և » Եղիպասս, Իրան 10 չ. 50 Ap. Anhe bulhable Հասցէի փոփոխուՁեան դամար շ ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

15 RUSEUPER 1926

OFFEIR

On reçoit des annonces

B. SU.Ph Phh 189

կր հրատարակուի կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15. 50 11115.9.111

# 

brunt boug

## 11,200 ԿԱՏԱՂ ՈՒԹԻԻՆ

Աղջի օր, Պէյրութի մէջ աղդ. հրհափոխանի մը սպանու-ան յուրը տուած ատեն, ծանօթ չէին ը մանրամասնութիւնտուն, Թեևւ Թափանցիկ էր դաղանիքը։

արար առացանջ եւ Որակատար պատմութիւնը, ավաօդանակ, ավա-«Այլ լուսարանունինանց։ Այլ որասրանունինանց։ Այլ որասրանչ եւ Որակատար պատմութիւնը ամրողջ

ակուիր։

հրիտասարդ ընկերող արիւնը կր ցատկե շատ աւելի հետները, Փարիզնն ժի՞նչեւ հրեւան, եւ այդպես ալ պետջ արձահագրուհ պատմուկեան մեջ հերտ ինչպես եխներ կացը Ակենջի սպանուկեան մեջ հերտ ինչպես եխներ կացը։

Ակենջի սպանուկեան պետ Սերանկեր ցոյցը։

Գուադիրները օրեր առաջ կր լարեն մեջենան, վարձելով դեմեն անտպայ տարրերը, եւ մարգելով գանոնջ «մեծ» դեպհեր հետար հուր ծանօկ գործիչ մեր «ձելյորձի» Ռիգա 
հեկինը, կիլիկից առաջին ջարգի առելեւ կթ։ յայսարաբեր.

Ար մեջ չելրերներ կան որոնջ վանումն փարայի համար 
հետ ռայանենն և Առ ձեւծերեն մեր «ՍՀ առ հասանեն» գգրըն, «երիվոր» տումիա Հարդի անդրա, ար չայսարարութ. ար վր ապանենես Այդ Երեչներեն ենր մեջ այ հեն պահրվոր 4 դական երեսում Գրանչը, որ այսօր աշելի իրական ար էր ունի քան Յուպայի երեսում արժանիր, անեղան գուժար մր

այդ սրիկաներուն համար։ Այդպես ուրենն, ԹափԹփուջներ կը վարձուին եւ կը կա գ մատրեստիր խումի մի, որ ած ու սարսափ պիտի սփոէր։ ասծ ազգածջանի մի վրալ, անոնջ փորպային յարձակում։ արև ազգածջանի մի վրալ, անոնջ փորպային յարձակում։ արև ի ձեռնարին, անագրելով ու գրդոնով Դաչնակցական աժ ճանակիր հրևոփոխաններ, մինչեւ անդաժ անոներ պատաիներ ծեծելով։ Դէպքէն քանի մը օր առաջ, երեսփոխանները ահելով չարիքը, կ'առաջարկեն պահակներ դնել կախողիկոանկով չարիջը, կ`առաջարկեն պահակներ դնել Կաթքողկերպանի պահին թողորտիչը։ Կր մերժուի առաջարկը, եւ
թանչակ հրավ վարդապետ, որ փոխանորդարար կր նախահրանչակ հրագական չարժուծեւնրով որանչն դուրս կելե ոճհրամահրերիչը։ Շորեն ազգարորունիչն դուրս կելե ոճհրամահրանչիչը։ Շորեն ազգարորունիչն դուրս կելե ոճհրամահրանչիչը։ Շորեն ազգարորունին և խորապետին,
հրամահրանչիչը։ Շորեն ազարայուն կր կր խուժեն մարդասհրամահրանչիչ և որենչին, որագեր կր մարին ու եր փախոչին։
Անա դեպքը, իր գլխաւոր գիծերուն մեջ։
Արաւորն ուրիչներ, որագեր կր մարին ու եր փախոչին։
Անա դեպքը, իր գլխաւոր գիծերուն մեջ։
Արաւորը կր մեսեի հոյն դիչնին իսկ, եշխը հոդինոց ընհիջի մր խոր ձերով իր Էսևիրներում վրայ։ Կապմակերհիրը կր ձերբակալուին, թայց մարդասպաններու մասին
բունիչը, այս աողծրը դրուած պահուն։

յունին, այս տորերը գրուած պահուն։

Ի՞նչ է այս հորայրասպանունեան շարժառինիը։— Ճիշը

ի՞նչ որ գրուիս պատոնի և արիւն։ Թափել կուտայ ուրիչ

եր նրեւանի մեծ ու փոքր դործականներուն ցանած որոժ.

Է հրատարասաւորուին և կուտեանան։ Օրուան նշանաւ

եր եւ— Դաշնակցունիերն թջել ասպարկվեն։ Այս փոնվին

Կորանական պար մբ բոնած են ոչ միայն պոլջեւիկները,

և տակավավարներն ու Տելակիան Թափնիվու ըները։ Ուրիչ

և տակավավարներն ու Տելակիան Թափնիվու ըները։ Ուրիչ

Ա ան հետաների հատանական հանական համանական լու մեջ որերիմ նշնամի, այս կետին վրայ մեկ սիրտ եւ - աչ տասրիս բշատը, այս պետրս դրայ աչդ որրա ու Քուրջերը մէկ ճակատ կր կազմեն Հայ Ջարդելու ծա-Զաչ կամ «Հօկ» անունեի տակ, անոնչ քերը քերն կ Զիբեր՝ կր բաժեն եւ դանակ որե կուտան ինչպես եւ Սելանիկի, նոյնպէս Գեյրուքի եւ Լիօնի մէջ եւ "Անոնց ավենեն «հեղինակաւոր» դեմքերը շատ հեռու արվե, իրենց խօսբերով ու գրուած բներով։ Անոն բ բառեր ունիւններ ունին, որոնք արիւն կը հոտին

«Կապրու Յիւմոնի ունին, որոնը արիւն իր հասին, յանար «Կարի դարձնելով Դայնակցունեան համրերու Յիւմը։ «Կար դր տեւև այս վենակը Չիրաներ։ Մնարժան հա Վարզներու այս անդօր կատաղու Յեան առչեւ, սուտի, Վարզներու այս անդօր կատաղու Յեան առչեւ, սուտի, Արայանան և դրգու Յեան այս արդակութեն հան-կումինը որ Դայնակար հիմը նորն նեար նորն այա եւ հե անսասան դիրըին վրայ, յանուն այս ժողովուրդի Վոզեինը որ թարապցութըութ, անուն այս ժողովուրդ, Կոյն շահերուն։ Իր արհամարհանջը խիչնելով բոլոր յայս անյայու որիկաններու, վարծու եւ վարձակալ հերադնե Բանիւ, ի ուղեինը որ Հ. Յ. Դաբնակցուհիւնը դոքանար հետակցուհիամը, հեյ արմասակուհիւնը դամանար հետակցուհիամը, հեյ արմասակոր, այի կիչնան իր գաւակերբեւ դին իր անսանժան ճամբերութեան եւ լրջութեան։ ց որ, այս անմիտ եղբայրասպանութեան որդը վերջըար նոմսև գաներևն։ գիսուր ջոնիր՝ հարտևով փանդին-իարարչ՝ արևտևոմակա. գիաի փեցք ինդո՞ ձագոհի մառանինորևուր բբ ոջևտ-ուհ-այհ արտարա անհահատարաբարությար սևմե մոևն-ուհ-այհ

## ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ ՆԵՐՔԻՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

### **ኮ**ቦቴኒ<mark>ዩ ኮ</mark>ቦቴኒፄ <mark>Բ</mark>ԵՐՆՈՎ

*Փրավտա*, լրակուայի կնո<sub>ւ</sub>ը. օրկանը, իր շոկտ. 3ի Թիւին մեջ կը ճրատարակէ հնտեւեալ պաշտմական յայտարարուժիւնը, Մոս. կուայի կոմիտէի քարտուղար Ուգլանովի ատորագրուհեամը.—

«Մոսկուայի Կեպը. Կօմիայի Բիւրօն դիտել կուտալ, որ վերջին աննները առին և'ունենան,ը հանդիպելու աղանդաւորական շուրքը։ Մէնչևւիկևան դրականույինեն ապրել ապարերող՝ դրական տասականումենան անջուր փաստերու ընդդիմադիր կոմսակներու աստոսորը առիթ դուսականում են անանկարած պարադրուխներու շարքը։ Ճուֆեան տարածման, ապօրինի ժողովներու եւ ծոքն իսկ դաղանի անդամավչաբներու փաստը կը վկալէ, որ ընդդիմադիր պետևրը կ`անցնին ըոլոր սածմանները կուսակցօրէն Թոլլատրելի պայգարի

ձևւերում
Հուերում
Հուերուն
Հուերում
Հուերուն
Հո ներու կողմէ։ Իրենց ձառերով անոնը ամենադռենիկ կերպով խախ-տեցին Կեղը. Կոմիտեի ու Կեղը. Վերոտուդիլ Յանձնաժողովի ընդրուն գանակի անաշույրբեն, վիջանարունքբար անձրքեն ա Կեղը. Կոմիայի անդամներու կարդապահութիւնը։ Ծածկուելով միասնականութեան կեղծաւոր խոսքերով, անոնջ իրենց դործերով գլուխմերու փորձը՝ ձեղջուած առաջ բերելու եւ կուսակցութ՝ ռակտումի թաղաթականութին իրենց քաղաքականութիւմա, իբրեւ որասավատության գերջուած առաջ բերելու եւ կուսակցութ՝ ւրա Հարծնական աշխատանթը խանդարկում Մոսկուայի Կերը Կոմի տէի Բիւրոն կը նկատէ բացակալա ոճիր կուսակցութեան դէմ Մոսկուայի Կոմիտէի Բիւրոն կը կարժէ, որ այդպիսի դորժո ղութիևնները կը հանդիսանան ծաղը ու խարտառակութիւն հան ղէպ կուսակցութեան որոշումներուն, անոր համագումարի, անոր ւները, Կոմիանի ու Կեզը, Վերատուպել Ծառեսատորաը ըսվ Մոսկուայի կազմակերպութեհած ըսրը անդանները ցուց ապ գեռական հակահարուած ջալջարիչներու, որսեր կը իասիանե կո «Հասիան հակահարուած ջալջարիչներու, որսեր կը խակատրի Մոսկուայի Կոմիոտեցութեամ միութերմը դժուաթիմ վարկեանին, Մոսկուայի կոմի տէի Բիւրօն կը դիմ, Կուսակցութեան Կեզը. Կօմիտեին առա-ջարկելով կարգի հրաւիրել Կեղը. Կօմիտէի այն անդամեհրը, ո-

անի Բերզոն կը դիսել Կուսակրութեան Կեղը, Կոմիանին՝ ասա-Հարկիսվ հարդի հրասիրկ Սեղը, Կոմիանի այն անդամները, ո-բոնց խախահը են կուսակցութեան կամբը։ Կուսակցութեան՝ որոխնե աշխատանքը, որ առանձնապես գնուտք է անահասիսն առաքերկին, եւ կը պորպանույ միչ՝ ազա-լին լարուան պայմաններու մեջ, պետք չէ ծախորդութեան։ մատլին լարուած պայքածներու մէք, պետք է ծախորդութքեան մատ-մուլ իումը հր ածենրու կողմե, որմեր կենթեարգեն իք իրերե մալիսիին արժանիչները եւ կուսակցութքեան մէք ունեցած բարձր դիրգը թոլ կուսան իանդարել կուսակցութքեան «հետ հասարարկան կամբը։ Ռուսակցութքերն կուսայ վճապետ հականարում ծմանո հասուտծական գործերում առանց ուշադրութքերն դարձնելու ա սկան արժանի ընհրուն, ինչպէս կ'ուսացաներ անոր դե

Մոսկուայի Կօմիաէն կը ծրաւիրէ կուսակցական բջիջները անցընել կուսակցական վճիռ, Թոյլ չտալու համար որ վիճարան **Ֆիւրրրի գանիր թւ նամակողաներու անտետանութարին իսշոտի** ցունիւնը մացնեն վիճաբանական տենդի մեջ։ Մոսկուայի կոմիարես իր վարծե, որ բէիքչները օրինասի պիտի առնեն Պետոնակօ, վիայի տէփօի բանուո-կօմունիստներէն, որոնը բօլչեւիկօրէն էա-կածարուած տուին կուսակցական կարդապահութեան չարամիտ

Մոսկուայէն կը Տեռագրեն Թէ Թրոցջի միացեալ ընդդիպետ ընտրուած է եւ թէ նոր լեղափոխութեննէ մը կը վակացուի։ Սնիալին արտակարդ լիազօրութիչնենը առւած է Ձեկալի նախապահ նակատալի՝ ընդդիմադիրներուն ղէմ կռուելու համար։ Թրոցրի, Զինովիէվ եւ ընկերները մերժած են ներկայանալ կարquiquesuluis mintentif of unglice

Ռազմա-լեղափոխական խորհուրդը բանակի սպաներուն արգուրմի դէլ ճամաքարիար իսպիսան դն ըշարավաց է։ Ոկյանրեր հունրար չնադարրրեն մանցամին ատևու չադան տղքը մօնա-մեր է հայարարիար իսպիսան ատևու չադան տղքը մօնա մեր է երայան անգարան անանագերություններ կուսակցութիւնը կը մտածէ ջնջել արտասահմանեան պրոպադանդի ամար սահմանուած վարկերը,

### ՍԹԱԼԻՆ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՑ

*Տերլի Մերլ* կ՝իմանայ Ձէ դոմկուսի **«աղաքական բիւր**օն ազ-ըարած է **թ**րոցքիի, ջինովիէվի, «ամէնէֆի եւ <u>Ռատէ</u>քի Ձէ ձեր բալալու պիտի տայ գիրներ, ենք չարունակնե գողոնին դումա-ընչ Բիւրոն միևնորն ատեն որոշած է յառացիկայ չարած գու, մաթել այն կազգագագանական խորճուրդ որուն առջեւ պիտի երե, ուսն չորս ընդգինադիր պետհրը։ Ասոնը ամրաստանուսած են՝ իր, թեռ դաւաճան, վիասած բլլալով սովէտներու վարկին, արտասան-մանի մէջ։

# ore orbu

### Unrkli Urkeleghtuli helighr

«Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի դիւանագիտական աշխատակիցը դի-«Տեյլի Թեկերաֆոի դիշանագիտական աշխատակիցը դի-տել կուտայ իել ուշագրատ... այն բար դր կր մրու ի միանաայի եւ Խապիոյ միջեւ, Պալջաններու մեջ գերակշոութիւն ձեռը ձգիլու համար։ Ռուսանիրդ եւ Սերպիոյ հետ դաշնագիրներ Սերգիլ հատր, Իապիա իր ուշագրութիւներ յուսած է դեպի Պուկարիա։ Մրաուի թե Վատիկան ալ ուժ պիտի ապ. որ-պեպի Իտալիա Պուկարիա մեջ դրասել այն դիրքը գոր ուներ Աւտարիա-Հունդարիա պատերազմեն առաջ Անդ. Մերգ թե հետ կարծերով, Իտալիա աժեն թանել առաջ կր ջանայ պահակ ձև անև աստոներային «Ե. Սատմիա և տոն» կր ջանայ պահակ ձև անև աստոներային «Ե. Սատմիա և տոներ և աներա մը գտնել Պալքաններուն մէջ, Ալպանիոյ կողմէն, ու ւրը էն արձարծելու նամար Թրըական ևւ մակնորմական խմարիները. Դիտելի է որ Իտալիա վերջերս աշխատեցաւ ԹեԹեւցնել տա Պուլկարիոյ վրայ դրուած դրամական, գինուորական եւ տնտե ան բեռերը։ Ֆրանսա կ'ուղէ հաշտեցնել Սերպիան եւ Պուրկարիան, այս խաղերուն ճակազդելու ճամար. մինչ Իտալիա իր բոլոր ճիգերը ուղղած է դէպի Սերպիոյ, Պուլկարիոյ եւ Յունաստանի մերձեցումը։

### Inplichhluli ihsulusp

«իզվէս⊮իա» կ՛լու թե՛ ՉորեթշարԹի բնորիմադիրները Լէ-ենկրատի մէջ կազմակերպած են 159 միԹինվեր, որոնց եեր-կայ եզան 34.180 համայնավարհեր Սակայն 1600 հռետորներեն միայն 153ը ընդդիմադիրներ էին։ Թրոցքի եւ Ջինովիեզ քանիցս սուլուեցան եւ չկրցան հակասԹալինեան մէկ բանա ջատրյա տուրուայատ ու շրջացա տարասթարրատա ույց բառաջա իսկ ջուեւարեկ տայ։ Մորմակատանի որոր փեթիներիուն մէջ յիչեակներուն կուտակցույնենին վտարման մասին առաջարիներ բուէարկունցան։ Չորեջչարիի օր Անինկրատի գործաբանները չեն աշխատած, բանուրմերը միինիներուն պացած բլլարդե Տեղ ահր միինելները ժամեր տեսած եւ փոխորկալից վեներու ո բացած են։ Չինովիէվի կինը Լիլինա, որ մինչեւ վերջերս Լե երեկրատի կրթական պաշտոնատան պետն էր, կ ուղեր իստիլ Ուրիցկի գործարանին մէջ։ Ներկաները ծակառակեցան եւ Լի-լինա Ջլադար վիճակի մէջ տուն փոխադրուեցաւ։

### Այիսաջաւուականներու համագումարը

Աշխատաւորական կուսակցութեան երեքչարթի օրուան նիստին մէջ, Հանքագործներու Դաշնակցութիւնը առաջարկ խադրական բանւորներու կողմէ Պէն ԹիլլէԹ բացատրեցին ԹԼ րադրաս անցնալ Մայիսի ընդհանուր գործաղուլին իրենց սենաիկաները մեծապես տուժնցին։ Այդ խուականէն ի վեր 45,000 երկա Թուղիի գործաւորներ առանց գործի հեացած են եւ 200,000 հոգի ալ շարաժական երեք օր միայն կ'աշիատին։ Գալով փո-խադրական բանւորներուն, անոնցմէ 80,000 հոգի իրենց պաշումեր կորմացուցին եւ 100,000 ծողի օրուան միկ վասը միայն կ՝աշխատին։ «Մեր սէնտիչան, լսաւ Պէն Թիլլեխ, արդէն մէկ միլիոն սղերլին զոշեց ծանչաղործներու դատին համար եւ կես

որը։ Ճիլիոն ոսկի պարտը ըրաւ»։ Համագումարին ներկայ համայնավարները, նորէն անկարգու թիւններ ծանեցին, եւ նախատեցին պատասիանատու վարիչ-ները։ Մաջ Տօնալա, որ այդ օրը իր ծննդեան վաթնունամեակը

Միւս կողմե, գործի վերսկսող հանւքագործներու Թիւր հետղջետե կ՝ աւելնայ։ Մէկ օրուան մէջ 19,474 բանւորներ գործի ձևոնարկեցին։

. Համադումարը Ուրբանի նիստին մէջ որոշեց որ պեաութիւնը գրաւէ այն բոլոր հողիր որոնց տէրհրը չեն ուղեր մշակել տալ։ Այս արհիւ մասնաւոր հատուցում մը պիտի ըլ լայ։ ՓոջրամամսուԲիւնը պահանջեց պարդապես դրաւել հողերը։ Ծրագիրը ներկայացուցած էր նախորդ վարչապետ

### Thursfl hulighry եւ plismiphillibry

Ուաշինկթիրնի ֆրանս. դեսպանը նախագահ Քուլիճի պիտի հերկայացի է Ֆրանսայի առաջարկները պարաք Համաձայիա։ դեն վաշերայացի հերանայի առաջարկները պարաքի Համաձայիա դեն վաշերայինն եւ դերման երկայիուդիներու պարտակուդ Քերու շրջարկուհիման մասին։ Ար կարձուի սակայն Մէ ամե-րիկնան կառավարուժի հը առ այժմ հետևանաչ չպիտի տաս ուր առաջարկներուն, սպասելով յառաջիկայ ամսուան իորդեր դարանային ընտրութեանց արդիւնքին։ Նոյեմրեր Հին Ամերի կայի 33 նահանգներուն եւ 435 ընտրական շրջանակներուն մէջ Ծերակոյաի եւ Երեսփ. ժողովի ներկայացուցիչներու ընտ.

### Brilly IIII3h ንተርቴኮን ፈሀፊተርር

24 մ ու ցուած անշուշտ ֆրան ph Pomemition apparent a linepe 10 սան թիմ ոսկեդրամի (ոգերլինը 250 ֆր.) Էո իսի վերջին վաղանցիկ Նախարարունենան օրով, ինչպես Նաևւ անոքիջապես երկու երև բ opneal of to unbrilith 250kt 160/170/ hebble habe Shinkdocut punth waaw iht դանլիճի կազմու Թևան։ Երբ Էո իոն Strangphylit let aling alingh կ'աշխատի իր Տակառակորդին Տետ, պատկերալից ոճով մը պատաս hubby Bt fing be possib pupt երկու ըմբիշներ են, որոն p կը դ օտեմ արտերն Թատերարեմ ին fru J, pu Jg bpp whow's [dt 1րենց ոտ քի տակի տախտակը խարfunct to be display before to me which amendledlin that surrent յորձան քներուն Stap Stapp wacht pldp wifpw. gubene Saufup be witneshinke ոեւէ արգելը չկայ որ վերստին սկսին իրենց գօտեմ արտր։

Իրաւուն բ ունեին նախկին ոսոխմենըն իրենց տարակարծու Թիւնbepp jabobbend, Shuswonia be **Միակամ մարտ**նչելու ընդ Տանուր աղէտին գեմ։ ԱնՏաշունքի պիտի Ellmb matah dangaung frank wif page spubum sh dagadacpafit, bet down Surfahilp sowath depջին պահուն ևւ ֆրան թը շարունա 44p pp williand po

. սր նակարարությիւնը առաջին առնիւ կրցաւ խորՏրդարանեն առենլ Հրաժանագիր-օրեն բներով (décret - loi) anno bene upmobne-Philip be gapoh fonelyme wpamկուրդի ամ իմներուն. խոր / թղարա-The hubacife of hong warme hunus գործադրելու իր Jupac [d but վարչական ինսայողու [ժիւններն աarta պետական կազմ ածներու մեջ եւ Տաստատելու նորանոր տուր-

Un wildir wiln hachafunt Philibpy appet Wannandhit டியர் ஒச்சுரைவடும் யுயம்கியாயக் չեն. կեան թը խաղաղօրեն կ'ընվա-Նայ եւ անդործութիւնը նուաղ է ֆրանսայի բան ուրիչ որեւէ երկրի Ste down Surfalling when & has the owher it w ju desaye lot juւատեսու [ժիւն: լաւատեսու [ժիւնը ժամանակաւոր զդագում մրն է Տաւատ քի եւ փափա քի, մինչդեռ վստա Տու [ ժիւնը տրամ արանուած qq wgacd det b, Spilline we winger 4ml Smalichbour flow is Adamler ատետև ժիստիին շառ ըն Ժնարսացիներ, որոն բ այսօր Համակերպած կը թուրն տիրող վիճակին, lumpwultu Sudagacub bu lat hրենց երջանկուներենը տեւական չպիտի կլնայ ը լ լալ:

Carper & obligable and mb Alջակ ֆրանսացին, որ ամենամեծ զույն է ժամ անակին. պատերազմի գաղ արակ ար ամժառիհահաև քատարեց իր պարտականությիւնը Jurnalud 194 Tarmings obple alle mp whith he unhung w youp pp rente bpp Suphiphi 90 4npniums by pobly woods pp. Upquobe Su-Տիւրին 3 տոկոսարեր պետական պարտանժուղները 19146 կարժերև 100 ֆրան բեն աւհլի, այoft gt 5 outh Inch, offizaba wjnot hand by 50 frait & ladamapad, op Swewwop & Jackto powing outph: Unwing qualing Plant the up we to mouth for Miguto be grought Strumbe b. սաժոլունիւնը կը վարձատրուի ath null pull dolumpto 115 நிறம் ph வும்க்காசிவழ்: bpயாகம் p ունի շվատանելու իր երևափոխան-Thepac lubew Swand dbut be huauduphitchene hopadlite down-

Rupneump Shangbat 40 out be ան գիտե (2 է նոյն տուրջերը տակաւին որչափ պիտի ծանրացնեն այս վիճակը. մանաւանդ գիտել Թե ատ բաներ պետի պակսին այ Liba had a Smowblile bilmine չափ պիտի ճուագին... Ցորենը շա muhun t. Sughe styay mup մը երև բ չորրորդը. գետնախնձորի, **Հակեդեդի եւ խոտի բերջերն ա**ն puraluit bis withplick pagaluյունենան պատճառաւ, դինին remy to, wharle show, whather-Տան բերու գործագուլին www. be gopfwbughtbot ալ ծախած են արդեն շատ աւելի ըան ինչ որ կրևան յանձնել. իրը befor Smelet Sudpencet Wo [ արևատալի դեն ին ումաորը ատhash's preph Subplemen d'to գտնուած ածուխի բևոնևրու.

Արջ առաշխանանանցրու հեր ուարին օրերը կը մ օտենան ինչպես կառավարունեան, նոյնպես եւ ժողովուրդին Տամար։ Ծանր գոՏոque Phetiblene Sud whilepup upաի ստիպուինը ամ էն բս այ։ Lyu hwgneldhab of hul qup

մանր օտար դրաժագլու խներու ա-Smildur Sperge P: Phh durmp bmbf կառավարութեան գլուին եկաւ, Suhwamh dobment Sumpt to կար արտա քին պարտ քերու վճար. Jub Sandap Wagland be Dale phyw sh Show Yu porcub Sudwaw. 1backbuily furbough wit atil be աև չ Տամարձակեցաւ անմ իջապես furphonding mungaphel funpspդարանին։ Վախաժ հծար Հաժ արեց ժամանակ շահիլ. Թերեւս կր Juramb Czathm 1/2 pr Capbe կայեն դուրս փոխառուներններ amppe pr Amy the Smanth lat արտասաչ ման փախած ֆրանսական դրամ ագլուխները կրնան վերադառնար Այժմ արդեն կր տեմե թե անկարելի է պետք bqub qpude quibli unuby Suմակերպելու անգլեւամ երիկեան պայմաններուն։ բայց պէտ.թ. է Նաև Համոգել երևափոխաններն ու ժողովուրդը ևւ այդ աշխապետ. բ եր զանադան Տնար բներ րանեցներ

Cumble Spantble Quemull արությունիւրը էն։ ՄՂՀը Վանմ about 194 Durant babt bome 2m մակիր չէ գորանի ծրագիրներուն be us me fama purms by per sample կր դարժանային Թե ինչպես Հա.1philaute Lontinghi Swingarpdbg They me tal such a mound in laureng սրտագևդումներուն։ բացատրութերնր պարզ է. փուան բարէ ուղեց ցոյց տալ ընկերվարականներուն ևւ արմ ատականներուն [44 կարելի չէ նիւթական աջակցութիւն սպա. սել ֆրան բեւ գերժանական հայտունեննե, որով չևաև գ. ևրմ անիո յ պարտ բը շարժ ականելու (mobiliser) ավար ըստ Տօրսի ծրագրին ան-Spudbyon & dampardibpar Latte րիկացի ներկա յացուցիչի Հաւա-Նուքժիւնն ստանալ եւ այդ ալ անկարելի է առանց անկլոսա բուժե Spendina Pobato pul w ja Spenմտու թիւնն ալ կարելի է միայն արարաքերու կարգադրունժեամի։

թերևոնմ Հրաև ե դեր բե Փուարpupil with funument p ld to woodկուրդի ժամանակ լոնտոնի և Rewylith Pople Swdwaw, June Pople ենրը պիտի բննուկին խորհրդարանական յանձնաժողովի մը կողմե, Miregan Swyle wyds յան ձևաժ ողովին կը յանձևուի խնդիրը. - Ցանձնաժողովի նախաwsp hamampht topphaghբրևուր, առևա երևու իրևեկը ժան. 4m4bu Spryn Ingaple Hatbbur ஷயர்மயிழாடிகியம் வுவரமியம், மயிழ hillipp t let topphair apop Swall granibly wing fahap, blat *մինչևւ իսկ պաշտոնապես առա*- ԱԻԱԶԱԿԱՊԵՏ ՍՄԿՕԻ Swelfach belt, putt of fit p witւաղ չէ Ազգերու Դաշնակցու-Abut :

midd wy pormbewat 4p w with At atpulleth Sudw. La June Obat due bowgned p which mandante mubeblambante, hadebuth depungus nettibende յայտնունեամրը фուսն բառե Catephino donpates Garat, pur 19 դժրախտարար փորձը կը գուգա Thul to beplant ate pump կան պայքարի տաք ժամանակին եւ կր ծառայե միայն կրակն աարծարծելու։ Ամերիկեան [ցրենցրեն առառարարրությեր աև-1 to lat whywphip to op be to it. panya Sand had puphhalund պերանժեր Տաժաձա Jone Ab ան

Pity which pilmit white bb. րեն վամե խանչեմ անարն հանաւի։ onewho punth questible fundarթիւնը ֆրանսան Տևռացուց ան. դունդեն, բայց չվերցուց ան. գունդը. պետք է որ կառավարու Philip Mitche Alipe polum be pund zwentwift . be night be մանաւանդ դիմանայ եւ Suhunuh be south all but Starty waws befuguawhar ld buty parate punth quillisp whenhar Lucial find find forme, LI-[m], blot wyw Snilt what beningunb դրամագլիի օժանդակութերւրը, իսկ օտար գրաժագլուին ալկրնայ Smhapt death Bhagam, Plat a wasuf Ellas and dastigh apւականութեան վրայ

թե հայրուներեր հանչենquepute dumm Saclabute sam four month but per dmնազան կուսակցութիւններ գերադասեն կուսակցական սկզրուն pենըն ընդհանուր շահեն, անոնց whentene Smallpuzin automitant Philip hipm I dumpdurt pr ud about 19t line Action Dominon որուն արժերեն կախում ունին Dempum If to bolo but offer or offer նաժմա Դիր միր են.

www.worth down, which swap heավարական տամրապ մր, որուն Lowby whitment st.

### UUZUMUPSET

39244466 Աիանրան "Պաշարգրրեսու ախւկգ முடிடும்மன் அரசு முடிக்கும் முடிக்க Dip which we want of of white մասաանասորգ բև Մի աա-Sach ach անութագրություն հայարանություն bully forege to dutte quit has nafitum unugunpatine Sudup, Sullyant admind of dul dan any վերածած էր։ Յետոյ Նրբանց բին Atoto wingiblind que pu uport fruleչեր, երբ ուրիշներ Տասան եւ արուածին ռում բերով անշարժու [ ժետ մատ և եցին գին թր։ լլա-Տապարտը կառափնատ տարունyou வாழ் வட 36 வழிழு முனுவாக், ne fulunemy mapp "flagst Durսոլինի» պոռաց։

### 11.000 IFFI FOSTESFO

ը Մերիկայի եր մտական նա. խարարու թեան կողմ է հրատա. րակուած պաշտծական վիճակաaprilation of Sandwan, to, The 4w jou Whaghai Salangabpac Sty 4wb 11,000 Stylenbunkphps թե ն Հազար ամ երիկեան բաղ ացիներ որոնը պատերազմի տեն Տարստացան երն, ամ բողջո-All hapiligargud be betty Supunn fality:

# ՆՈՐ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ

ጣሀቦያበኑ ቀ ነ ት ኒር (յրեր սեփական ԹղԹակցէն)

30 Uhujud. Plentu Ju July to dbpgbpu արսկական եւ տաձկական միացbut dobmanable apaganaming *յարձակեցա*ն սաՏմանագլիւի ջիւրտ դանդուածներու վրա յ

Bugana Policip openfulually beւ։ Երբենն գիւրտերը յացինեghi be bppbili dhagbay gopaտորենն: Ուուկու - Եսունումի աւ մաս-[ John of hand has hor of of the John whomanblome of the probpe ծանր կորուստներ տուին պարսիկ gopuduubpart, apat p func Swuff Swintenews fewlands, Equipply pung մանիւ վիրաւորներ, սպաննուած The, abefile, Buquito Bile, qpl. դացիրներ, փամ փուշտ, դրամ, Salpethe bem jits

Մ.յս պետական պաշտոնական յարձակումներ էն սարսափած, յայտնի բիւրտ աւաղակապետ Un hob, haluneumh up be & Sandbm? sampplud, nanbahahan am?-Jubly 1700 ձիաւոր գիննալ գիւրտերով խուժեց Սալմաստի դեղերը, խուձասի մատնելով pphomibba j be apopph waywe արակչու [] իւնը։

Twsiad, poupode be publi Sp Sw J գիւղերու բնակիչները փախան սարսափաչար և ապասան եցան фայաջուկ գիւղը։

թեև Սուրդ յա յատրարած եր, որ բրիստոնեաներուն չպիտի Hourt, pu Ja be love phene's Sucom sphow shall say be worth գիւղացիներն ու փախան գեպի Thoubpe of 40% of the je some 4 hg bp lunumantp, mythe Amwith your toply about 14 գլուն տաւարները։

կր պատմեն, որ կմ կոն թանի մը օր պաշարժան են թարկեց Մա Sլամ եւ խոսրովա գիւղերը, որ phulpzbbpp Shawbarbs Bebil 445 վարուած է պարսիկ գիւղացիներու Տանդեպ, Թալանի և ձնշման են թարկելով գիւղերը։

L. Jos 40 Manbduch ab Anthop spirming apamatel dist spտապեղող տածկական զօրամ ասերուն, ապաստաներ է կալմաստ, Spudwif what unautine popular յաջող դասաւորմ ան։

ampohly alibertopulate Spudue **Նատարունիւնը տեսևելով, որ** Us how with the of of workenthe by ան միջապես անոր այգական Էմար Lyan (wydd Ldwp powt) powephal publish to unquest, be whop կը տրամ աղրե 4000 տոլար դրամ be Garnupht Duldwom Itom Ridmp the Emembe phe aburnas Supplepe, 40 affet be 40 Jup-Lull Ushop down: Ushou butp կորուստներ տալով պարտութեան 4p Sambort be 4p sperfest, par 19 Sand pur by Surrybul glibe Sb. மையும்புவு மயகிடி அவுகிம் மட் வுட դեւ կր յաջողի իր ընտանիքն ա. զատել ու փախչիլ լեռեերը։

by wif ung 25 mapricus ւազակային կորոներու եւ արկա-Swift 46 wt pht of Ly, 115 40% Sw abe lat w junto Swip hwgneթեան մատնուած էր։

M դր դր ար ար ար ար ppl f pr frampament: datafranտան եւ ջանկաստան չի կրնար dutible, apadShabe wije before պետու թեանց չետ ալ թշնամի է be bufac phi fagell founte 40 Showingtone he webil 4420 with b, op Office midd the fitting may who quibly boy of not shepubpone Som, apaystable worther we he Swimphin alite, beebe amenguit, որ մամեակից չեզաւ, բրաական ազատագրական շարժումներուն։

Usholis to the for hemporeunt n be t www Sad Swa pun J dp qpm-The be wyworks after Showinging դօրամ ասերէն, որոնց նպատակն է ողջ ողջ բունել եւ ապա պատժել։

Սենի ոչնչացումը, ցանկալի towastable population , be fu-Land hampeneldhan gang ant யம் வுழ கியத், வுறையிய\_வயகிடியடியம் սա Տ մ աններու բաղա բական գո. Judhaulp Show hound on downte դաւոր կր դառնայ աժեն տեսա-46 words the homephan manhed ne պատու Տաս է սա Հե անաժ երձ գաւառներու Համար իր պարտու [ համը կ'ուժեղանայ անոր աղդական, բայց ոխերիմ թշնաժին Աղան Ամար՝ սև Հաղրղ տահանու hwywy Swpy to be willbun, 124 handapaclobab be lot phul. Sucla page Camb Camp Camp, 46 far pit mababa depresonationer [ ան Տովանաւորու [ իւնր

**ชากามสส** 

### 46UVFC LOVSOVE UES լոնտոնէն կը գրեն մեզի

2046 ammorppuly of hapth Միջայելևան և Հայաստանեն նոր վերադարձած դ. Արշակ կաֆpoundate hoodgate whoulh op, மார்நோயரிம் ஆயர்களையும் மய թի բննրու մասին։ Ներկայ երն Som 50 Snap, Othe quiquelde be als the Smal by lousab tope al ա յնպիսիներու որոնք ծանօի են ppphe «myquutp» be «Elu 2m-Januant hy for Swampht, bpp www. ար շունգիւր դրիա հարդարու Sopre Phil shop bohne pu.

Temproviblyon Swabpach ofto be This of adminibe dall duranւորուած ու ան Հարազատ Նկարագրութիւնը եզած-չեղածի, տնաևսական բարելաւման եւ մանա ւանդ բաղաքական ապահովու. lapan of make who to mahalipt ոուսական Համադաչնակցու [ ժեան։ Chapshe my depolition, Woute of When shipub, Su , danadarpap 4p վայելէ այսօր բաղաբական 4whom labet by Sw Jobbb ph wws-Swithboard of by Varforens 46րաշինու Թևան խաղաղ աշխատանը. ներուն։ «Գեռ բանի մը տարի աums and quadurbate ampl th անդունդի հղերջին, ի սպառ կորչելու վտաեգին ենիժակայ, բայց old while two, show y'ung witդունդից և ոտ թի կանգնեց» գ.աղ[ժականներու փոխադրու [ժեան մասին, դ. Մի բայելևան կրկնեց նոյն պատմունիւները, Տող չու The p, day suchlist By Blat Ind Somb. utth spungeh Swhongacife tiggle. par guzhwhan Bhut Som, Jaju յայանեց [84 թերեւս գաղութblyne Sw jneldhebp ufluh wylow. wh he Thongbbend hewantsbene փոխադրունենան ձևոնարկը։ կարգ մը գրուագներ պատմեց ըմերի. 4w Jh w Jyb Inc [ brite: դ. Երշակ Սաֆրաստեան, բե-

pubupung quant by At Lujuawho fire state stongerend house t flag murph h flegs

6/dt Հաւատան քայս քորձևա. շուրինն փառաբանութիւններուն, անշուշտ ներկայ Հայաստանը, տասը տարիկն պիտի դառնայ Աphilipp Quelyhphab, Show, Jungshe lung Spq w shit hwpq neuwpphil, april Shorbe. «wil blue it his under babe be wanty tof a babe be nefits up fits bequetine

Sampande of he Who by but bup opnimit Sazahment populanda Sh So pld. Shith wit un wemplyby ple արել երկու անգաններ Հօկի մաս-Touspeak before Spudwowd witquilibrach why: 2pud wpoglbplit մեկը լուսաներ մեկնած է, ըսաւ, առանց բացաարելու երկրոր և ան-

Just ( Embaurdate) Shart Manhadapple spharplus mara for Aband the ab almbed Sed wpmar loheby: 2046 Smhower Sant Burghol dal դեսին Ակարագրու Թեա «Համարձակեր» է գրևլ թ much dondurly to Alidar att newh of Smem ph 1000 Mit, Albe uneppumnish Julip sta blohms dup Մ Jo բանը րասական եղել [ժորկելու Տրապարակը։ եղեր է բարտուգարին Shept be Ju Jumpupo Pholobonia atto be 4mi dupp 2046 Suntush padsbabe « Pozbad what Appending of by with րելի կառավարութեան ր ապօրեն՝ դաղափարակու homehoppy by these s վարչաձեւին, իրրեւ անդար 4/60 .: Can wand applying Spudwpugacybp b'b 4/60 ne glo foountgar [d hellito Տարցը փակուհցաւ ևոր ա Ներու ընտրու [d bud p, ap տրամ ադրուքժիւն չկար կարգ մը տխրահոչակ Shen, aprile wolft op փոխեն։ Նոր անդամեներեն ձ

## LEUY. PO MECIES. L III

80.p/d. լրանտիննան։

வுக்றுட்டும் வட வர் விக que pubply to any Sudbdown սակառանժիւ են օտարները։ Zant mile to ub ommitte hor իրաւուն ը դժուար կը ստանա ռանձին ընակարան չի կրնալ White be of whencethy gopton Litur ellmi pro: bong des si The Then quegalorber of վայելեն Տիւրբնկալութիւն բարևացակամ ու [] իւն 2000 միլիոննոց այս

plu sto but & Supper. Thu it 4' wapfit, with wi o խանձելի պայմաններու տակ խանութ մը ունի, որուն ենդ-Հար կը բնակի, միւսը bong to acht of groups 40 4 beb .: 4w J bube Swpnen hapa al ab lathe philips Awayto Godwingwht que րա յց ջան բ չըներ բարձրա անոր գիր.թը կամ վառ պ வர்களிழ் விழ் மிரிவி hapsto he sasht be 40 Ja pul ... I book po hangel ne us լինի Հայ երիտասարդներո Philipp busnemy to all of մայու այս գաղունեն մեք Thirty ach weath by pole pub-Suru pumbyht (Café platz). nep wofth no. op 40 mept worth Swowle 200 1 קחל קיףון של, חף קחינו ביי who wil de "Su J zachen 4" ըւթերցման Համար կայ մադրելի գրադարան եւ Pol filipytu «Bunus» be «port apalep hachpar wo b's urbafile & Նակիցներեն. յետո յ «լրարժ « Dou thinhonly » « Burnn «Հայրենի թ. ամ սագիր» եւ լուր», որոն ք կը ստացուին մ

rugh «qualdanth Philyth be "ywhaty fed of has bale top, apach of Տագուստներ զրկուած են Արձրակրբենն Հա հասաարբը ձող դ. y. yw swhi with pwiw Phub Spuchpucus tp 40 puruhan sephaseb 400 1/2 րանոսոն ահատո հայառ quele withour phillipm

թուրքեւ Հայ եղրայթու [∂եան մաpools spranted to the property and the Spayle or Saladan wate at Ellath South of loubstran the the bear of the marker almostle Ladmonaph Lanks mumpd of bet ropaction when ju shite քանի մբ մանրամասնու (ժիւններ. - Change phylangher agmany to the samon of to take description whose he Pagith, puly bpp being abstr Genet for min Supple maning witingh the whither pe webs at surply the Appendab-Miles poor Seque of the late with ինցակար ժանգավան քաղրաքանո-Ato, hep be down he Spurpet we անց քեծը, պատասխան կը ստաsay (por fit & qui depour pp ... ); Blund 2 w Junumith [dt phipphuh sto stablabel a lipen attach պետք չունին եղեր, այլ կոմսոմոլ-16p be 4/2000 16p 4p տեսենն այդ gapte "quentum jud be neply die-

plante Erpt 1010 gry pr Appfor thebe, purja action pout pe Bbjադրեցին, որ վիճարանու @ և անց ship supre p, be blot b'negbu ne oh Sucmbully at Irumsall wy filing pilling, waffe be ժամանակ տալով պատասխանելու։ Aw. 19 ներկաներեն մեկը, յայտնի Shaubowhat a. Прапевавьюй, op whaten anen susammeten at the mi Salold to safediationland bome let ին գր Լուկաշինի դասընկերը եղած t, Ot wir lar wing to hand be Mapp put thus Bburns Supgag. «whot fupbile to op Sal գովովունվե Հաշխատի իր վրհականգնան ան արդեն շինարար է Show which thit ... pung, put p Mapho, «2/10»p (4mme) publi Gupdt 2w januarath at \$9 ... >: 2w-The puble of p love plop opolowited. ուրք վրեծ գոնովն փարսուաց հա

sapaluoup achta handamuur

1/ pa Jad ... »:

ինչպես կ'երևւի, պերլինի Հածերը կ'աշխատին աժ են գնով Տաներայիունիւնը պահել, եւ լա՛ւ երր այսպես է։

क्रमुक्राम

864-50.00 USB-50.64 VI.A.

"Spanud" he qit.— Uome
of Deploton 2-3 and fut fi file
bookenfut unuquanfi danifi he
ookenfut unuquanfi danifi he
ooke, quantum hingeleyd. De or
"Shuke quandung zanharkane,

ույթերարը մասեր Արև աներ այս ապարի գարձած է։ Արև պաշտոապարի գարձած է։ Մեր պաշտոայութերա այսօր աշելի տագ-

«Հիմ ակութե մեանկու [d իւնհերը սկսան: գ.իւղացիին և և ևրկ-ந்து விரு மிரு முற்ற மிரு தனியம் நிரு և այն քան աժան ոչինչ գիներով, ի դանձ արիահրքի բ իոսն վիշա and man descentistible լես Commidwell 50-30 unth min day wombon wanted 2-6 unlife ע לשוחת ונים, ווים בישוש שוחם שוחם ויום ווים թրահնց էսև) ման ձիւմանիրրևն Sugar blegar of but p 1500 nulife unad the vape, 350 autilit duliorpany Com of a downerment mp be published of the Logarant bum: USwenp to wo on why byneld her արի որ կր սաիպուի ոչինչ good sample ble duby bypolitic Cwhat with zpowith to, apach down Atten merth Jula dang port on thoug ath Emburage Apra dangmut my hads philippe Cottoth guingfit with to op յունը: ընտգառուբըրին արսված ին ձևա.

### ՊեՅՐՈՒԹԻ ԵՂԲԱՅՐԱՍՊԱՆ ԿՈՒՒԸ

### "ZOԿAԻ,,ՆԵՐԸ ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆ ՄԸ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ ԱՏՐ ՀԱՆԱԿՈՎ ԵՒ ԴԱՇՈՅՆՈՎ

Առչի օր Ֆաղոլուան էինք Ձէ չարագործներու կողմէ սպաննուան է Լիբանանի գաւստ. ժողովի անդաններեր լինիեր վայնան վարդա պետեանը։ Պաշտոնակից մը ճնտեւեալ մանրամասնուժիշենները կը հաղորդէ այս գարչնի եղբայրասպանուժեան մասին.—

արկե առաջ գրած ել, նիե գու ար հրակա ծողովի անգաներնեւ գու Մի Տրած Աղագարհան ապատկունցաւ ժողովականի մբ կողմեն, կր շրած անվայքին պատճառաւ։ Միջաղեղը տեղի ունեցաւ Մեպտ. 1 դին, Տետեւ հայ պարադաներուն տակ-

An II. Lyungunhub, np Lahh

Suhumb nulihbipata acdod lehu.

Spunjuhy numyub, h

Spunjuhyub, punta nuhih suhu

udihi, numih lum lum nuhih suhu

udihih, numih lum lum, nuhih suhu

udihih, numih lum lum, nuhumphut

Juhuh qhid bylir, nung napti syu
zantaguh pinanu lihung dés, sun
dum uh unan m «quezo un um
dum thin naphibipat sum

dum thin naphibipat sum

Այս պարտուքժիւնը չկրցան Juguly «2048/ Shipp, be apazight դիմել խափանարար ամեն միջոցblyne: Whatey apparedad, whope Աղագարեան լլեպտ. 146 նիստին Րեջ փորձեց խանգարել ժողովը, ևւ s.pwanebgue un ju hul sw. յ sn juileg լեզու գործածելու ծերունադարդ կանժողիկոսին դէմ։ Ռազմ ավարու Թիւնը պարզ էր. - կաթողիկոսը which dogadacte, be which Spin-Swith gracks dagados Telifit կայ. - կարմ իր գործակալը յանգրգնեցաւ ուրիչներու բնտանեկան quantite She we howard fits of յորդեցուց Համ բերութեան բա-

Այսպես է որ տեղի ունեցաւ գաւալի դէպ.թը, եւ Աղադարեան ծեծ կերաւ։

Qu յրացած այս գ կպրեն, «Հոիձերները կ'որոշեն վիևե լուծեր բայի կարգ մբ անարգ եւ արև ըրհեր բայի կարգ մբ անարգ եւ 
փողոցային յարձակումների, որ 
կը կատարուն հարաանրդ երեսփոխաններու հ. Նույն իսկ «պաատանի հերու վրայ, անար կ'որոեն առեյի են ծանոր պոդիրեն ովբունի կանարապարդ դուրիրեն ովբունի կամար արագորը երերի կուատն առագակարարույն մարդիկ, եւ 
բիրերով, պաղ հենրով ու աործաանիակությունը դիներ պոեսը.

Մունցը կոնսելուն պես, գինեալ «ասպետ», ները գրո կուտան իpling Swhwawhopqubpach fpwJ, և կը սկսին անիննայ ծևծևլ ու վիրաշորեր բնականարար անգործ չեն մնար նաև Հակառակորդները, որոնդ Համար մեկ մեկ ազդարաprefet bout the puth of op առաջուան փողոցային յարձակումները։ Նո անա գիրկընդիսառն կատացի կորւ մր կը սկսի. բիրեր, դաշո յններ անդադար կը բանին, qualit quale be d'und fit dupգիր։ գ հարա ճամա են աղ համ փաղոցը կը լժափի, աչաւոր պատկեր Sp ywpgbjad:

an Sul mahladahan le Suupla, nung hin, lephakan lahi, meplan mipulah nungkan bin ni, me
plan mipulah nungkan bin ni, me
plan bih ni membah sulah perungkan di
plan di membah sulah perungkan di
punta mipulah ni, membah perungkan dipu
punta mipulah ni, membah perungkan dipu
punta mipulah ni, membah perungkan

plan miti perungkan dipuntah dipuntah 

Plan miti perungkan dipuntah dipuntah 

Punta puntah dipuntah ni membah 

Punta puntah dipuntah ni membah 

Punta puntah dipuntah ni membah 

Punta puntah pendahan dipuntah 

Punta puntah dipuntah ni membah 

Punta puntah dipuntah ni membah 

Punta puntah ni membah ni membah 

Puntah ni membah ni membah ni membah 

Puntah ni membah ni membah ni membah 

Puntah ni membah ni membah ni membah ni membah 

Puntah ni membah ni membah

9 ինտ որեն իրու միջամասունն ան վրայ, Վադիրեն ընդուած վարձկանները կը փորձեն կծիկը գնել, րայց մեկ մասը ձևոք կհանդնի

ըսկե առաջ գրած եի, Թե միւս մամե ալ խոստիւ կը Տետա. ւառական <sub>Ժ</sub>ողովի անդամներեն պնդուի։

ոստիկանու Թիւնը յետոյ խուդարկու Թիւններ կատարեց վրանաքաղա թին մ'էջ եւ բաւական Թիւով անձեր ձերրակալեց։ Տեսնելով որ այս փորձն ալ

Swhongbywe, «204» Shibpe welch ups wow house se he al-Thu: Buya. 28 ft, տամեր չավ Ղագիրգիներ կը գինեն ատրձանակ. blepad be amon jubbend, be uga վարժարանին մ`օտակայ վայր մ`ր կր պաՏեն, կաղմ ու պատրաստ վիample att. Dobathon mi Spapeևայն եր. - Մի Տրան Ազագարևան, որ առաջին միջադեպին առնժիւ կը յայտարարեր Թե իրեն Տամալ « wwwpowb p to bbo newbyp », hope այիտի փորձեր խառնակել ժողովը. be whop generally swdwp opozoed aba p phoph blot Juganto, Im's այն ատեն դարանամուտ գինակիրները չպիտի միջամտեին։ Հա կառակ պարազային, ինք պիտի shipte dagader, be jupawyof wit սզգանշանը պիտի տար

Wyngho ng leques Uququphand dupth phot fig palumph, he opsamb phombig fig palum), saqadududdhepg dup of beng tap welph mujar d'aus saqar fibund pi, qhquoqayb Philimangurar d'e hiphradi fig phophis, he d'hu jib huongad fig alphangurabha sawintparam ande, fumuthip qapambaphip dupunusparety fig hupqab untinag da-

Հողովականները ընտկանարարա ականջ չեն կախնր այս ցափոտու քննրուն։ Ձայրացած ասկե, «բաջին աիհրան կը մեկնի որաչեր չմունալով նոր սպառնալիջներ ըներ։

պես ժամ յնաույ, արգեն իսկ արեր հե դարանակա գինակիրհերը, ապեմանակը եւ դաշույնը հեռ բերինիս չը «Հարեն թյունըը, և իր խույանան ժարդնականներում վարը չեր չայան ար հարեր վարը չեր չայան ար հարեր հանր չեր չեր արևան հարասուր ար հանր ար հանասանին կեր կանը չերը, բան ար հարեր հանր հեր ար ժամանակին կերկ գրած եքեւ " թենն հայաններ և կարին էր անհերա յիսացին և կարին էր անհերա յիսացին

upman per the supma per dangapti quand per quand per quand per quand quand per quand per quand per quand per quand per quand q

Մինչեւ որ ստաիկանները ևկան, արդեն բաղուան եր եղբայրասպան դեսին հանձրը։ Յարանազմներուն մեն մասը յանդակա ցաւ օները ապատեր արականուԹինչը չուշացաւ ձելրակարելու
Միճյասն Արադարեսմը, իրբեւ
կաղմակերպելը այս զգուելի յարձակումին,

գողովուրդը սաստիկ գրգուած է, ևւ վախ կայ վտանգաւտը պոս եշ կումներու։ Զանի մ'ը օրէն անգի պիտի ունենայ տարաբախտ գարգապետեանի յուղարկաւորուԹիւեր, մեծ չու բով եր վախյուի որ այս առքիւ նոր դեպքիր ծագին։ Աստիկանու Թիւնը արտակարգ միջոցներ ձեռ որ առած է։

"" [ madining trail of Per Simult of And Simult of The Sim

ը արագործեկրու Մեծ մասը

ողրացնալ երիտասարդը կը

ՊԱՏԱՍԽԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ 90-— ԼԸ ՓԻՒԻ (ՀՕԹ ԼՈՒԱՌ)

արեր Է հարտած, տասերկաւ որրեր է ադրինքը էր փիսիկ ժեր Այտ փուրթ բազարը ուհի ժանեակի րազմ այնիս դործարանհերո Վործերը կիներու յարմար են դեսրին որով օրավարձերը ան-

են, դեպին որով օրակարձերը անրուպետ, բայց ժեր արկատանայի յասերեան անահեր են, որ գոչացույթե վել գարձեն» Օրե օր ամեն բան եր այե և և Տարև գինանը ձեր բաչանը ծայր ծայրի բերեր ՀԵՐԵՐԵՐ այլ վարդագոյն այսերա պատանիներ երեր, բայց աշխաատանրի յասերքան ժամ երը, այնան ժորիվեն դեպին Յաված անրեւ-Շիրուն ծժած դեղեկարցած ե

ասոլ և

Անհանգներ են ը վարմած։ Մեր

մաջը «Ենեք» իր պատրաստենչու

Արկան պատահան չեւ Հունին ը

որեւ է հաղմակերպունին չեւ այս արկու և հաղմակերպունին չեւ այս «Հանրի պատահիներ ենչը երբեւնե

կը համակու բարձակցունի ենչ է չարան
հանի դարումահի ու Արաման
նի դառած ըները կր կարդանոր

այս ասա գ յամանը կր հանդես

որենը «տանիանը» ու «ցաւ» ըա
ռերուն Այսպես աշխատանը

ծակունիան ասակ մեր մայրենի

բիզուն վառ պահարիներ և արկանի

The graph of proper year poly between a court graph of the man. open graph of the manuscathlend from the blood of the poly open to be poly of the poly open to be poly of the poly open the poly of the from the poly of the poly of

Wighmiphope of Lynn filts 100 apple blood Le of the may may be the first of the fir

Այս օրրևրուն Համար «8առաք» բանի բանի անգամ դարկաւ Հայաստանի փակուած դոնևրուն, բայց երբեր արդիւնը չտեսաւ

> *Մե՛զ.ը մեր սերունդին։* Ա. Ձագւորեն

2ԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

"Հ. Յ. Դ. ՕՐ,,Ը ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ANY (Web. PAP). — We make became John and make for a second part of the company o

ըտենապետ ընկ։ Ն. Մուրատհան բազատրեց օրուան նշանակու-Թիւնը, որմ է "հատ, հղան արտասանուԹիւններ ու հրգերընկերնեւ րու եւ Համ ակիրներու կողմ է։

Ֆևտոյ թևո՞ Հրաշիրուհցաւ Քնի Ա Վրացիան՝ որ լայնօրեն պարգեց տոնին իմ աստր եւ Հ. Գ. Հաչնակցուն և ան գործունեունիս։ Նր, չելուհլով «Միացիա և և Մևկան Հայաստանան արժերը։

«Հիկ դամափոսը յորդորեց չվՏատիլ Եւ Նուիրուիլ անկախ Տայրենի բի դաղափարին, որուն իրականացվան Տամ ար իր սովանդակ ուժը տրամաղրած է դաշնակցուննիւնը։

փակմ ան խոսրը ըրտո Ընկ. Հ. Ուզունհան Հանդեսը վերքացաւ ժամը 5.30ին փոզովուրդը ջերմ գդացումներով մ'ասնակցեցաւ Հանղեսին

PNINAL LATAR

պուքըէչի մէջ, «դաշնակցու Թեան օրուան տօնին առԹիւ ժողովուրդին կօղմէ ընդունուհցաւ ֆետեւեալ ըանաձեւը. պուքրեչի հայ հասարակու–

Philip wanty forwhyneldbut Jumportaluit, Swew.poems 42. 8. Դաշնակցու [d և ան Op » ու ան առ [d իւ, handle Sm) mammathur grange smr մար մարտնչող իր գաւակներուն դեժ գործագրուող բունու Թիւններու լուրը, ըանտարկու[ժիւններն ու ա քսորները եւ նկատի ունենալով արտասան մանի հայ անհայրենի բ տարագիր ժողովրդի ծանր վիճակը, be month ga the fle of handet can ատատենչ ժողովրդի Հայեին ևւ to was whet Jahach gligh wanտագրունեան եւ Համերայիսու. Bran, Aph ant math manit ըունու [ժիւններուն և բանալ Տայրենի թի դոները կորոտեան վտանգի ենթակայ Տայ ընկորներուն

ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂԻ ՄԸ

ՅԱԶՐՎՈՒԹԻԻՆԸ

դ. Ջարև Է ֆիրեհեսևու, որ Ջիհադապարարին որունես Միացևալ չատՀանդները, դերգիտալի - Տամայսալունը դրկուած եր, շրջանաւ արտ
հզած է դիտու (ժետնց պատկաւորի
աստիճանով եւ «հանեսք անիերի
ուտուցիչ կարդուած է նույն ՏաՄարարանին Մէ»։

Այս առինիւ ազգ. հրհափոխան Սհայու Տ Ստեփահետն Այժ դատնու գրխա չեն ծառնակ մեր գրած գրլալով Ֆյորիսայի Տամալսարանի մախագահունենան, ստացած և Տետեսեալ դատասիանը Նախագահ գ. արբերեւ—

Մեզի համար իրական հըրռուսմեջ մի եղած է գ. գիլեն, հանր Նուկայունիվոր միջ ու, սամադներու շարքին մէջ։ Ան փայլուն միցանիչ մի շահած է եւ իրգ դնահատունին, իր գործին, մանենանիքը ուսուցյուհետն պաշտոն մի առաջարկան ևնք իրեն, որով պիտի կրնայ շարումակելու իր ուսումնասի, որուժիւնանրը համալսարանին մէջ։ գ. փիրենանւ բարդապես անգիծ, մասուրապեր պայմառ և. ֆիսիիապես բաջակազմ է։

ճատ ուրախ պիտի ըլլանը ուրիչ հայ ուսանողներ ալ ընդունելով Ֆլորիտայի համալսաունին մեջո

on. Woologianthathe faith. phend, he plan the meaningthe he we kin superfrom the Santan has superfrom the superfro

#### ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ատնոբ հեր հաւնին հիղ արթու արագրութեամբ Նամակ մբ տացան բ, իրրեւ պատասխան Latural plan Ihi «Bunus»h oft Տրատարակուած բնննադատ Blute qual whather, op 41 Դարոցասերի ան. Jan Jart 18t դամու Տի մին է, դժրախտարար չի պատասխաներ դրուած Հարցեparts, be show to 40 homewall ய அடி தியையையாட்டு நடிய மட யியற ներկայ վարիչները, պատմու թիւն-The yourselad 1879th White որ և և կանկակալ կարծիք չունինք դորոցասերի Հանդեպ։ բնդ. Տակառակն. բայց երկար ատենե իվեր կը լսեն բ գանազան ագեղու Philibps dummstyle swiptiwally մը պարզած էր անոնց մեկ մասը Apol Sang mb Ambreshin min to to ub haid hounaugh Shippacke down նանշուած իրողութերւնները, եւ կաժ դարմ անուին։

**ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ** 

«ԱՐՄԷՆԻԱ» ԿԸ ՄՐՑԻ

ՎԻԼԻԷ-ԼԸ-ՊԷԼԻ ՄԷՔ դիրակի 17 Հոկտ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի

գուա-գորժալ դրժան Մեջոլ Մ-Ֆիւգը (Արժե՞նիա) կարևուր միջում մը պիտի ունենայ վելի Էելը Ֆէլի մէջ, ահղական Ա- թումերէն դէմ որ առաջին դասակարգէն է։ Նախորդ տարի ծարիզի Հ-Մը- Մ-ի պահնատին արդեմ մրջած բայց պարտուժեսան համուսած էր Օի դէմ՝ Ցով։ շաւաջավայր՝ Gare du Nordի

մաներօի ելբը, ժամը 12.45ին, մեկ\_ նում 1.08:

"Պանեստին ալ պիտի մրցի U. S. XVemի 1Bին նետ, նաւա, քավայր Porte Versailles ժամը Ֆիչտ 1ին։ դունել 89 Թիւ Թրաժվեյը եւ իչնել Մէռի տր Գլամար։

## Z. U. C. U.F ANDOLPE

2. V. C. Wh papabapan huapugard p op, puncubah dund dundh
h dhe h paparandah, dhepelpu
papaphb mihapihahpu Ahdumh
dupandhis mihapihahpu Ahdum
dupandhis mihapihahpu
dupandhis mihapihahpu
dupandhis mihapihahpu
dupandhis
handahph

When կողմեն վարդումեկանում
արտեղայանը քրացած ը քրարդի
փիսնանումը են ընդե, ժողովի
պատրաստունիրն կր տեսնե, բան
վր որ ծիշը մեկ տարին ի վեր տես
վր որ ծիշը մեկ տարին ի վեր տես
հայան փուներ միամ տանանակ կահամաւորեր փունեպոլի գործերը
կայմելով կունեպոլի դանձնաս
խում ի մը։

**Գ. Գասապեան** 

րութիւն պիտի կատարուի։ Հանրապետական եւ ռամկավար կուսակցունիւնները բուռն պայջար դիան մինն Ռամկավաբ Ներուն ծամար բաւական պիտի բլայ 9 ծերակուտական եւ 35 հրեսփոխան շածիլ՝ որպէսդի իրենց ձևոչն առնեն խորհրդարանը։ Այդ պարագային պարտական երկիրները բարևացակամ վերարերում պիտի դանեն Ասերիկայէն։

Anjudujuu te Uneunjhlih

Այս տարի Ամերիկայի գիւտին 436րդ տարերարձին առ-թիւ կրկին ճանդիսաւոր ցոյցեր տեղի ունեցան ամրողջ Իտա-լիոյ մեջ։ Արտասովոր հանդեմներ կատարուեցան մասնաւորա-պես Ճենովայի մէջ, որ դրօշարարդուտծ էր։ Հռետորները ի-ընց ճառերուն մէջ Գորժարաի անունին ձետ կր լիբատակէին նաևւ նշանաւոր Մարջօ Փօյօն, որ ԺԴ. դարուն մեր Կիրիկան հաղաւորութեան Այսս նաւանակարար ցամար իլիով, մին-չեւ Չինատան դացած էր։ Վենետիկեն բազմացիս. Ներկայացուցիչներ եկած էին Ճենովա, հանդեմներուն մասնակցելու

ճամար
Շախարար վօրիի յանուն կառավարունեան չիշեց Քոլոմպոսի
փառայեղ գործերն ու Ծարադոյն-Արեւելթի մէջ անոր կառարած
հետարգութիւնները, որոն ը գարմանը պատճառած են ամբողջ
աշխարհի, ու աւելցուց Մէ այսօր ալ նոյն ողին կը խանգա
վառէ իտալացի նաւագներն ու օգանաւորդները, եւ իրը օրինակ
չիշեց օգանաւի հերոմներ Փինետոն եւ Շոպիլեն, որոնը ներկայ էին հանդեսին։

իստեցաւ Նաև վոյմս Վոլփի, որ յայտնեց ինէ Իտալիա անտեսապես շատ ամուր դետնի վրայ կանգնած է եւ պիտի յաղնել բոլոր դժուարունիւններուն։

1927 h bydswgnjgp

Ելվասական նախարաբութիւնը հրատարակեց 1927 տարուան ելվաացոյցի օրինադիծը, որուն համաձայն հասոյթ կր նախա-տեսուի մօտ 40 միլիառ ֆրանջ, ծախջ՝ մօտ 39ուկէս միլիառ. այսինչըն մուտքը ելջէն կէս միլիառ աւելի պիտի բլլայ։ Այս ծաչիւեն դուրս է ծիսախոտի մենաշնործը, որ ամբողջովին այրությա ստարը այլեւ պետ արդրատ աշոր պրար ըրար։ Այս Ծաղիւնի որերս է ծիսախոտի մենաբնորեր, որ ավողջերիկ յանենուած է ասանձին վարդունիան մր։ Այդ պատճատաւ այ կմաացրոյին միջեն ճանուած է 3.22.261.000 ֆրանչքի ճա-արի մը։ Ասիէ դատ փոխանցման եւ ժառանդունիան տուրաղջը ար արգրատրարացատ և ժառատարութիան տուր-ջերեն ծառային իր հայուսուհ Յունիս սիլիառ հրամբը, այնադի որ իրականին մէջ այս տարուան պիստնեն ոչ եք 40, այլ 47 Քիլիատ Գրանսի իր բարձրանայ, ինչ որ աննավորնենաց է։ Գերմանիա Տօուրսի ծրագրին համաձայի 1927ին մոտ մէկուենս միլիաս ալիաի վճարգլի հրանսացի։ Այնպես որ հեացևար պիտի հայքայքուի Ֆրանսացի ժողովուրդքի կողմէ։ Ծակախուր բաժելի և էի 3174 միլիմա պիտի յատկացուի ճանրային պարութի հատուցման, հեացևալը՝ ընդճանուր պե

Թերին մը կը դրէ ինէ փուանջարէ վերջին ամիմներս մէկ միլիառ ֆրանջ փոխ առած է Ջուիցերիայէն եւ Հոլանտայէն, իսկ ներջին պարտջը 2 միլիառի յաւելում ունեցած է։

### Նու ն ապարդիւն

Լոնտոնեն կր հեռագրեն Թէ Քրասինի եւ Չէմպրլենի վեր-ջին տեսակցուԹիւնը դործնական ո՛ր եւ է արդիւնքի չէ յանգած։ Ռուս Դերկայացուցիչը պարզապէս փափաչ յայանած է որ օր մը րարւոջին անգրևուս յարարերուԹիւնները, որպես գի Մոսկուա կարենայ հարկ եզած վարկերը գանել Մեդլիոյ մէջ։

### Unr Vurquulip Ahrniph dhe

Մուր իսր մարզայան Գ. Փօնաս առքի օր Գէյրութ հաս-նելով, ընդունուած է ինդանունի ողջոններով և դիմաւորուած ֆրանաացի եւ տեղացի պետական եւ պաշտշնական անձնա-շորութիւններէ։ Քաղաքը դրոշաղարդուած էր իրեն ի պատիւ-դինուորներ գօրանց կատարեցին իր առջեւ քաղաքին դիմա-շոր փողոցներէն։ Յետոլ պալատին մէջ ընդունեց բոլոր օտար հիշպատոնները, բարձրատոինան գինուորականներն ու ֆրանս, պարութի հերկայացությենըը։ գաղունի ներկայացուցիչները։

## Turnuhudur Pourffing dkg

ՄԱՐԴԱԱԱԱԱԱՐ ԹՈՐՐՈՒՈ ԱԷջ
Թուրջերը վերջերս սկսած են կարեւորունիւն տալ վիճակարունեսնու Այս տոնիւ Պերերայւն տարած են ժամապետ այն Գ. ժաջար, որ կաշխատի ներջին դործավարունենուն մէջ։
Պ. ժաջար յայսարարած է նել մոտեսս Սերսատիոլ մէջ ժարդանամարի փորձ եր սկսաի բլյալ, յոմղունեան պարապային,
Թուրջիոլ մէջ ընդճանուր ժարդաճամարի պիտի ձեռնարկուի,
յառայիկայ տարումա է ոկտեմիրինս Այս տարի երժապոյցին «Հի 53,000 տոնի երմակուած է այս փորձին ճամար Ընդճանուր ժարդանարի բլյալ ծախաել 300 հայար ոսկի։ Վիճակադրունենան առանձին ժամանայի գիտ ար Պոլիս պիտի հաստատուի։

## Յոյները Պոլիս կը դառնան

Թուրցիս ներկեն համաձայնութինան նետևուներով, անդյան Շաբախ Պոլիս վերադարձան 278 փախստական Յոյներ, մեծ մասամի տոներական եւ տեղանաւոր, որեր թեեւ իրջական անցադրով մեկնած էին, տական իրեր անդատերին վորս չեկ կրնար վերադառնար նախագատութիւնը արձանադրուած էր։

### Herdulinghlibry Turuhunsulih dhe

Պարսիկ կառավարունիենը որոշած է գերման ճարտարա գետներ հրաւիրել Պարսկաստանի երկավնուդիներու շինունեան համար։ Մինչեւ հիմա Ամերիկայիներ կ աշխատցուհին, սակայն անանց պահանջած գումարը շատ բարձր է։ Կիրմաները պատ-րաստակամունինա կուման հե առելի աժան գինով աշխա-

### UUTP LAKPEP

titik ՏԸ ԼԻՕՆԻ մէջ առջի օր Լօդանվ» հիող ձեպընիհայը բա-իսում ուծեցաւ Գրիւծուային եկող կառախումբի մը հետ, որուն վերջին երկու վակոնները տապալեցանւ Մեկ հողի մեռաւ եւ 23

ե՛ԼԼՏԸՋԻ հետղարա՛սը սկսած է դործել։ Թուրջ Թերիերը կր դրեն թե Գ. Գարակէօդեան ռուլեխ իստղալով 18,000 ոսկի կոր.

### BULGASPEL

2. 8. 9. 60201.0.812 401040 Մ, յսօր կը բացուի Հ. Յ. Դ. ոոպայի Դ. Շրջանային ժո-Եւրոպայի

որվը։ Հ. 3. Դ. «Խաժակ» խումբի ժողովը, այսօր Ուրբախ ժամը 8.30 թ., 5, rue de Londres: Հ. 8. Դ. ԳԼՈՐԴ-ՉԱՎՈՒՇ խումբի

Հ. Ծ. Ի բրու Իշագրու թուցը ժողովը այս կիրակի ժամը 2.30ին 12, Rue de l'Atlas. Հ. Յ. Դ. ԱՂԲԻՐ - ՍԵՐՈՐ

այսօր Ուրբախ իրիկուան ժամը Ցին, Salle de Réunion,

104 Av. d'Italie.

ժողովը՝ այս երեկոյ ժամը 8.30ին ծանօխ հաւաքատեղին Հ. 3. Դ. «ԱԶԱՏԱՄԱՐՏԻ ՍԵ-ՐՈՒՆԴ» իսումբի ժողովը կիրակի ժամը 3ին «Ռոստոմ»ի սրածը։

4. 8. 7. Renwingulate Upneթեան ընդն. ժողովը երե.ըշարթի 19 Lulim. pphy. dung 8.30 pm «Սնի» հաշարանը անդաններու ներկայութիւնը անհրաժեշտ է։

2. 3. 7. Umputsih «Pefumin իսումիր իրնկրական իրկանը իսումիր իրնկրական իրխան կա-րևուր ժողովը Սկրանի, Հոկա. 1762, կես օրե վերը հիրը 2.30 ին սովորական հաւտ ըստեղին։ Բա-լոր ընկերներու հերկայունին նրան՝ գաներան։ ան՝գաներան: 2.8.9.1006 Ավումը,ընհեր

արանի ընդդ, անդամական ժող գովը՝ կիրակի 17 Հոկտ. ժամը 9.30ին ընժերցարանին մէջ։ Հ. Ց. Դ. ԼՀ ՓՈՒՋԷՆԻ Նոթա-

կոմիաէի ընդն. ժողովը վաղը Շաբախ երեկոլ ժամը 7ին. Քաֆէ տը Ֆրանսի նոր ակումբին մէջ։ Անդամատետրերը միասին

ունենալ։ Հ. 3. Դ. Տէսինի ենքժակոմիաչի ընկերական ընդք, ժողովը Հոկա, 17 կիրակկ, կէս օրէ վերջ ժամը Հին ժանօն Տաւաջատև, դին։ Ներկայանալ անդամատետ-

Հայրենակցական Միութերմեր Հարրեսակցական Մրումիիւնը ատիպողաբար անդամական ընդ-հանուր ժողովի կը Տրաւիրէ Լիոնի եւ Տեսինի բոլոր հայրե-նակիցները կիրակի 17 Հոկա., Դաշնակցումինան նախկին դրա-ղարանը։ Օրակարդ խիստ կա-

ՌՈՍՏՈՄ Լսար. Միութեան ընդե. ժողովը՝ վաղը՝ շաբախ երեկոյ ժամը 9ին, 131, Ֆոպուր Թանսիլը:

ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ նահանդի հայրևնակցական միութեան ընդն ղովը՝ վաղը՝ Շաբաթ դիշեր ժամը 9ին «Ֆլօրիա» հաշարանին մէջ, 61 Rue Monsieur le Prince. Օրակարդ՝ Վարչուխեան տարեկան զեկուցում եւ նոր վարչութեան ընտրութեւն։ ՀԱՅ ՄԵԲԵՆԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒ

միութեան դասախստական ժողովր վաղը՝ Շաբաթ երեկոլ մը 8.30 ին, Քաֆե տիւ Մեթpoh dhpumimphp, 95, Boul. St. Germain, Métro: Odéon. 7-mum-

### 20962459618

Այրի չիկին դաժենիկ Արվու. այքը օրգիս կատուսից արդու Ֆեանց, Տէր եւ Տիկին դէորգ եան կը ծանուցանեն Թէ՝ յառա-ջիկայ հիրակի Հոկտ- 17ին - Փա. րիզի Հայոց եկեղեցւոյն մեջ հոգենանգիստ պիտի կատարուի, ԻՇԽԱՆ ՑՈՎՍԷՓ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑԻ ժանուան առաջին տարելիցին

ՈւՈՍՏՈՄ Լսար. Միութիւնը սղմակերպած է դեղարուհոս կան մեծ երեկոլթ-պարահանդես մը, 6 Նոյեմ. Շարաթ երեկոյ ժամը 9էն մինչեւ առաւօ ферр фигилитар призирией երպութիւմներէն նկատի առորք ւիշրու հաւաքարն։

### **ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ**

UULPUESI, Sups .- Ummնը 332 ֆր. 50 ս.։ ՇԱՎԻԼ, Հ. Ե.— Ստացանը

20 ֆր.։ Պակասները ղրկեցինչը։ ՊԱՐԺԸՄՈՆ, Բ. Գ.— Ստա-

ցանը 20 ֆրանը։ ՓԱՐԻՋ, Գ. Շ.— Ստացանը 100 фрийд:

ՎԷՌՆՈՒ, B. Ա.— Ստացանւր 20 gruing.

րկառ թիւնը շնորհակալութեամբ un dufunguit let ummamd Հրաչևայ Տէր Եևրսեսևանի նախաձևոնութեամը հաւաւթուած դումարի մը հաշուկն, 170 ոսկի 18 112.

Մելեսլհանը ջոն Մէլերիանը և դեղադործ Մկրաիչ Ճանիկհանը Իղմիրցի, որոնչ Փարիզի կողմերը ըլլալ կը կարծուին։ Իմացնել՝ Յովհաններ Ճանիկհանի, 327 Pasa-dena H. P. Detroit, Mich. U.S.A.

- ալսու սրաթագրութ օր-բանոցին ճախկին խնաանակա-լունիներին միկը կր փնտով նախկին սանունիներին Շարիկ Բարձիկհանը (Պարտիգակցի), որ Եգիպաոս ըլլալ կը կարծուի։ Իմացնել «Յառաջ»ի։ Կը խնդրուի Burnmaphy th mammingh

Shaputunhthum Ist ahr. ղէ՛ս, 30-32 տարեկան Թուքսման Պապահան որ 1919ին Թրջա-կան բանակին Տետ Տիդրանակերայեն Պոլիս փոխադրունցաւ։ Գրել՝ Karnik Kilardijane, Batiment H. No. 61, Pont-de-Cheruy (Isère)

Էլմաս Գալֆահան, որ Ուրֆայի որբանոցը կը մնալին դինադադարէն վերջ։ Գրել Մարթա фողարհանին co Գերրդեան Ա.L. nhu, La Poterie, Décines, (Isère) France. Սուրիական Թերթերէ կը խնդրուի արտատարիլ։

### ዓብዮው ላይ ቀъѕቡት

Ֆրանսերէն և գերմաներէն գիտ դն ժոհջ ին փրասբ ասբւանակար Ֆուր ույրքնում չամ ընիաասանմ ան առուսիչը դրասանում հաստատութեան մը մէջ։ Դիմել խմբադրութեանս Ժ. Պ. սկզբնա-

### 4-00° UNAU TOLLUG

Արտէլի նահանդին մէջ ֆր-սնսական մետաջսի դործարաup de Suidup utang hai dom thunia autominuth be dubծաւորի։ Բնակարան օտուրը։ Իստկարան (լոր, էեր-ժունիևն ևւն.), ըժիչկ եւ դեղ ձրի։ Վարձը՝ սկսելու համար՝ ժամը 2 ֆր. 25։ Ճամբու ծախ-թը գործատիլոֆ վրայ։ Դիմել Պ. Caré Papaziant. Usine de la Bergère, Satillieu (Ardèche)

### 4'1121111

ձերմակեղնաի համար կարու-հիսեր եւ օգմականներ, ինչպես նաեւ մեջենայի վրայ ասեղծա-գործութիւն դիացողներ։ Դիմել 39, Rue Thomas, Մարսիլիա։

### Thuyli 20 frulif k *surեկան բաժնեցինը* "FARAULF,

բժշկա-առողջապանական նան-դէսին որ լոյս՝ կը տեսնէ՝ աժէն ամսու 15ին։

աստու 19րս։ Ձեռւքէ կը ծախուի 2 ֆրանքի ՊԱԼԵՆՑ գւրատունը, եւ Պէլվիլի ու Սէն Միշէլի գրավաճառ. ներուն մօտ։ բաժանորդագրուԹեան βամար

դիմել' Dr. Krikorian, 126, Faub. St. Denis. Paris. Լոյս տեսաւ Դ. Թիւը ձոխ ըովանդակութեամբ։

### ज्यानाम के

ԵՒ ԾԱԽՈՒ Կ'ԱՌՆՈՒԻՆ Կարդացուած հայերկն ու ֆրո

սերէն գրջեր։ Կը հայժայ-Թուի ամէն տեսակ գրջեր

կարդացուած։ Դիմել ծամակով եւ ուղել դրացուցակը, Vahram Sévouni 5 Avenue Quihou, Saint Mandé

### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Նաղիլլիցի դերձակ Մել-

Պոլսոլ Օրաթագիւղի

Պարոլը Աֆիօնեան կամ — Կարուր Աֆրոստաս դաս Էսկեան կը փնտով իր ժօրա-գրոչ որդին Յակոր Սերարասր-եան կամ Գալիմնան, բնիկ Սե-ըաստացի, Ռուսիայէն Փարիդ րաստացի. Ռուսիայքն Փարիդ հիլած է 4 տարիէ ի վեր։ Գրել՝ Պարոյր Էսկեանի, Poste Res-tante, Rue du Louvre, Paris. — Կը փետոուին Արարկիրի Ծար դիւղքն Շմաւոն եւ բոլոր

## Supe Philly 9. 9tostubulp, 49

Rue Fondary: Métro Commerce: 4'1121111

Կ''ԱՐՋԱՐԻՆ
Կ'ուզուին դորգի գործաւորուհիներ՝ արևւելեան գորգաշինութեան չմուտ և կամ նորավարժներ, լարմար օրականներով։ Դիմել Ս. Բաբախրիսի 44 Rue
Fessart, Փարիզ (19րգ)։ Մեքիս

"Joursng,,ի ջ. Թիւը փըն-

մեն տեղ վաղը շաբան օր, 16 եջ, Ֆոխ բովանդակունեամբ եւ բազ

մանիւ նկարներով։ Գին 1 ֆը.։

471 12 11 11 1

411 թ.Հ. 11 թ.թ. և 18-20 տարու երիտասարդներ ժամադործութիւն սորվելու հա.

## 

Պատուաւոր երիտասարդ մը որ գիտէ ֆրանսերէն եւ տոմա-րակալուԹիւն, գործ կը փնտուէ գրասենեակի մը մէջ։ դիմել **ԹերԹիս գրաշարներ**էն Հրանդ Ոնապրարի

Մուզուի լաւ կարուհի մր դոչացուցիչ վար Հատրութեասի։ Դիմել խմրադ րատուն։

### LUCZON PERSONAL

1 սենսեակ, հաշասրան և խուհանոց մը տրաժագրելի է 2-3 հողինոց ընտանիքի մը համար։ Դիմել 17bis, Avenue Curie Cha.

ՎԵՐՆՍ.ՑՍ.ՐԿԸ ներ և դետնայարկը աշխատանոցներ վարand his Lagu, quan he Luces The the 17, Rue Damesme, Métro

### UULULULU 14 2nhmhdphp 1926

11 00 001				
ՍԹերլին, L. St.	170	10		
Snjup, Dollar	35	08		
Մար.p (ոսկի) Mark	8			
Թրքական ԹղԹ. L. Trg.	- 18			
Ռր.թ. ոսկի » or	150			
ՄԷհիտիէ Médjidié	12			
Lite 100 hump Léva	24			
Spuludh » Drachme	40			
Lip » » Lire	140			
Abid. Spuits » Frc. Belge	97			
Quality. " Frc. Suisse	678			
Lt 100 hump Ley	18			
2hpdnubg (10 Roubles or)	169	-		

### UC41001110 եգ. Քր. Ֆոնսիէ 1 Cr. Fonc. Eg. 4820

Ռումելի երկնեղ. Lots turcs

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

4467485 4

### цькить вакичиали такгопты TUPA PUPNATER

(II. P. 9. 4 9. 2U.SAPEBP).

выгияцьзынге 20 фг дшидь. — 229 Upper Brook Street, Manchester, (England

## SOPP. L. APPANPEUL

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒՈ 126, Rue du Faubuurg St. Denis Metro: Gare de PEst Telephone: N°red 84.04 Ընդումենիում հետև ժամեր՝ Ամեն օր 2,30,7,30—նիրակի եւ առն օրես

## ՎԱՑԿԱԿԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-6

stp be shopen SOPB. APANSEUL

sep n. soop. 504 թ. ԳԻԳՈՅԵԱ Բացուան է ՖԷԼիիի ընդարծակ թուժարանը (Polydinia ուր նայ եւ Ֆրանսացի կարող մասնագէտ բժիշկնսրու միջո ուշի ուշով եւ խդեմաօրին կը ըննուին ու կը դացնակ գիտական նար ժեթոաներով ամեն տնասակ ներքին, անա աղայոց, վեներական, սեռւամիզային, վիրաբուժական, ինչո նաեւ այբի, ընի, կոկորդի, ականչի, ընրանի ու ակռանա հիւանգունիչններ։

ՖիւանորուՖիւնասը։ Հիւանորմերը կ<sup>†</sup>ընդումուլին ամէն օր առաւշանան ժա<mark>մ</mark>ը մինչև։ երևկայնան ժամը 8։ սիրակի եւ տոն օրերը մինչեւ <del>կի</del> Ստիպողական պարտարի է ՀԱՆԻԱՄԱՏՁՆԼի Ստիպողական պարտային ճիշանդենքը կը դարման

Սարկորպանու պատաստանը կը լանոնապարարուի ա որն իսկ գիչերը։ «Ու է բժիչնի դիմելէ առաջ կը լանոնապարարուի ա «ուրգն ստանավու համար

շաղորդակցունենան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. I us: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

ՀԱՍՑԵՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒ 204900

8. ՏԷՐ\_ԴԱՒԹԵԱ UUUUUUEES ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԴԻՆՏ 4' proquer 92. 62. 4 60

орьре 5—7 Чрршур орьре 10—12 77, Rue d'Amsterdam Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

SORD. U. MOLNULUI

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ընդունել. ժամեր 3.30-5.3 (բացի կիրակիէ)

Zwugt: 18, Rue Lamblardi Métro: Daumesnil

## SOFF PRUPPLEUL

48, rue Montmartre
(Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դա նրանաացի կարու մասնագետի ընկերակցուհեսաքը կը դարգեն ԵԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ԵՆ ՄՈՐԹԱՅԵՒ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆԶԻ Եւ ՎՐԿՈՐՋ ֍իւսնոլուԹիւմներ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HAL ԸնդունելուԹեան ժամեր՝ ամե 880 '—10եռ 1,30 — 8

40500000000 2070000 "UVh,

Métro Odéon կամ St. Mich gumunthipun d'ugan, Էնտանեկան մաքուր, մող եւ առատ կերակուլմ *Թապլը տ՚օԹ 4 ֆրանք* Տասը տոմսակով 3.75 ֆր Այցելեցէք եւ գո՞յ պիտի մն

UULT SEULL 94PFE 4C ZUSPUSPL 2621 ZUBYUCE'V arusar որ հրատարակիչն է մամ ւսրապես Լուսաբեր ընթել ցարաններու եւ Տոլս միժեր մը ունի մատենադարա 4/1.phpmi

7-hatı, — Librairie Hab gachène, 9 Agopian Hab Tchakmakdjilar, Constanti

Le Gérant : H. TEURNIE

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Parist



"HARATCH,,

JOURNAL ARMENIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Uthpo .- Louis Blanc quof Jaurès

PHOTOPPE եռամսհայ Վեցամսհայ թ 20 ֆթ. 38 ֆթ. 20 2. սա և դաղութներ 20 ֆր. Usugifim to » Եղիպաոս, Իրան 10 2. Reply behlevile 50 \$p. 100 \$p.  411141 304860666 1926

17 OCTOBRE 1926

On reçoit des annonces en français et en arménier 9.15. 50 IIII.9.11

g. SU.Ph Ph 190

կր հրատարակուի կիբԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

## **ԹՐՈՑՔԻ**, ԶԻՆՈՎԻԷՎ ԵՒ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ ԸՄԲՈՍՏԱՑԱԾ ԸԼԼԱԼՈՎ, ԴԱՏԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԵՑԱՆ

brunk bough

## սուսել բերաբը հերև հերև հեր

Մոսկուայի խերթերէ» ջաղելով, այսօր ալ կը հրատարա կենջ շարջ՝ մր ուշագրաւ տեղեկունիւններ, պոլշեւիկներու չոցին մէջ յուղուած վէձերուն առնիւ։

Որդը կր բանի ծագար ուղղունեամբ, փիսրուն ծաղրանկարի հրաժելով ծոչակաւոր «Ռասնուն»: 11

Որդը կր ըսնի հաղար ուղղուβհամը, փիսրում ծաղրանկարի փ կերածելով հոչակաւոր «միամնականուհիւնը» կուսակցուհեան ները, նովհուկի հարարական Բաժինը վա, հեր դատապարտունեան վեխո մի արձակեց Թրոցրիի, հնավիչկի եւ Ժիայնորովի դէմ, որոնը հրապարակ եկած են բակուայի ժողոներում մէջ, պատակաիչ չայրերով» Այդ որո-ամին վերջն ալ չոկա, Հիռ, Ձինովիչվ, որ անդամ է կերը-ավարին, հորեն թեժ կյաւ Անինդիատի մէջ, միեւնույն պա-ավարի և Վարկարեկիչ արտացայում ինաներով։ Գաղաքական հիրձև Զինովիչվի այդ չայլը համարելով «տասեննապես չա-«Սա հահատաւմ հուակեսուհեան ուղղուներու», Հրվա։ Յինմիտ խախտում կուսակցունեան որոշուններու», Հոկտ. 8/5 ուհց արտակարգ ատեսմեի՝ Ներկայացնել «կուսակցուվեան հանջի տարրական ծիմջերու անյուր խախտման այս ծարցը։

Վերջին լուրերու համաձայն, ամբաստանեայները դատի

տուած են արդէն, եւ կը սպասուի ծանր պատիժ։ Այս արտակարդ տնօրինունիեւնները կը մատնեն ախտաւոր Այս արտակարգ անօրինու նիածները կր մասնեն ակտանությացանին միր, որ կրնայ հիմնովին ընցեր առասկան եւ հետև-ապար միջազգային հավարութի գոյունիները։ Տագնապը չատ տեղի խոր է ջան կր պարգեն մեր ամիումը տեղելունիները ուս-«ալչև ույագրունինամբ եւ համրերունինամբ կարգալ ուս-պոլչև-իկեան օրկանները, անոնց միուսակցական կհաների պրհատարած ակնակները, հասկնայու համար ամրողի առա-ալչեւ հետև և հասապահանա հետև տեմ գունը վերպրատարա արտագրությ. տաղաղու տատը ապրություն վեր ապրո մերը կովիայեի ջազաբավանութեամն դեմ գլուի վեր-ուսակցութեան ամենեն կարկառուն դեմբերը ինչպես են իրցքի ես Չինովիեյն նախընթաց տազնապին առինիս, կուսակրութեան 14րդ համագումարը որոշեց դադրեցնել ներջին վի րականա ուրդ հասադումարը որոշաց պաղացաց արդարա Ֆան միամականունենու կարճ տեւնց այս որոշման ազդեւ թանիներ։ Ինչպես անկէ առաջ պաղանի ժողովիներ անդի ունե-ան էին անտատներու մեջ, յալանի ղեմ ջերու կողմե, որոնց մեկը դինուորական բարձր պաշտօնատար (Luztdez), այս ան լալ հանդանքիւ մասամետիար ջաստ ճուլլրբե ասաչնորդութեամբ Թրոցջի եւ Ջինովիէվի, սպառելով Կեդր. Կոմիտէին կարգապահական բոլոր միջոցները։

ասխակին կարդապահական բոլոր միջոցները։
Անդրող է կրկնել ին կակուր կը դառնայ երկու տարրեր
ապարականույինանց շուրջը։ Ի հարկէ անձնական կիրջերն ու
«Կիցուինան պայգարներն այ իւր կր ինչնեն կրակին վրայ։
Կի ները, կոմիանչ կր նախի ճամիայ մր դանել երկու ծայարև միջեւ ու ինչ իսաբ որ առերի շատ հակած է աջնրուն
«Մի եւ կր խորհի նոր դիջումներ ընել ջազջենի պատոն եւ
անարականներուն։ Սեղանի վրայ կան շարջ մր հրատապ
արհիրեր։ Յայանի խմբակ մր, առաջ հորդունիամբ հախորդ
«Կավար Սոջոնիթովի , իր պահանչէ Հրեր արտացին առեւ«Հր պետական մենաչնործը, որպես դի դուսները ջիչ մր լայն
«Հր կանական մենաչնործը, որպես դի դուսները ջիչ մր լայն
արել եւ դրան հոսի երկրին մէջ։ Ուրիշ հոսանջ մր կողմ։
անից է միջեն հանդամ բարաջացիական ապատութինեներու «արա և դրաս տար օրդրին սեչ՝ լերիչ տասեւք վր կողմ-հիկը է վիշեր անպամ ջարաջացրերական ապատութիւններու անաստատման։ Այս հոսաներին մեչ՝ տարրեր ալ կան որ կր անանիչի վերդնել տարրեր կուսակցուխեանը դէմ՝ հաստատ անանիչիման, եւ պադրեցնել տուսական ոսկիով արտա-անանիչիման, եւ պադրեցնել ապատվանյու, կամ կեղջ Մինասրիատ սակործերու եւ մնուդանելու բաղաքականու-Մինասրիատ սակործերու եւ մնուդանելու բաղաքականուջ Մեկ խօս քով, «Համաշխարհային յեզափոխունժեան» տա «Հարբ կը պատրաստեն։ Ասոնց ղէմ ճակատ կաղմած են «Եր Չինովիէկ» ու ընկերները, եւ, կեղբոնական մարմինա հիմովիկա ու ընդերները եւ, կորոնադաս ապրորեւ յուսակաուր, իլ փորձեն ընդատացնել շարջերը եւ, «Նարդել չէայի ուղղափառ լենինականունիին ները. Սոմի-Ա յայսարար են չարջերը դայրացած են այս պատակ-ձերուն դէմ։ Բայց ժողովիերուն անցուղարեր բոլորովին Իրան կ՝րսէ եւ բուէսակուած հասապոմական բանա-«Եսուիի շատ հետեւանը են մասնաւոր Թելադրուժիւն-ու ու րու Այդպես կարելի է բացատրել Նաևու ժողովեսերու ընվհաց-կատարուած խափանարար ցոյցերը, անոնց կարդեն եւ ին Չինովիէվի արտաջոումը՝ երելով - երժշտկելով։

արադրույի արտաքառուր դրոլոր-որադարութ հանու ցե-հեր զգուրտութին մեջ հետգնետե կր շեջտուի հանու ցեժ, հե հիրքը։ Աիներեւ է խուլ պայքար մր՝ Հիևաներուն դեժ, հեր պես ենի համարութժեր նրեսկան տարրին գերակշոււ-հը այլևու չեն համարութժեր նրեսկան տարրին գերակշոււ-հեր արևու մեջ արինացեր է ազգային ին ընտարականու-հեր ընտգը, որ կրնայ այլապես ծանր հանդամանք մի տար հերքին պայրարին։

375 ՖՐԱՆՔԸ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ՀՈԳԵՐ

ՆԵՐՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԾԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԲԱԺՆԻՆ ՏՆՕՐԷՆԸ, ՊԱՏԱՍԽԱՆԵԼՈՎ ՄԵՐ ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ, ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ-

S.EP GOBSUR BS. 85.06 GBUS. GOBS GEPOR. Eh

ԱՆՑԱԳՐԻ ԵՒՆ․ ՄԱՍԻՆ։

«գառաց»ի յանձնարարուծեան վրայ, տնսակցուծիւն մի խնդ-ընցի ներջին նախարարուծեան օտարականներու բաժնի անօրէն «Հարարժանչես կարգ մը հարցերու լուսաբանուծեան համար։ Գ «Տարգեն ցածարուծեասեր ընդունելով, տուսա պատասիաններ որոնք բաւական լոյս կը սփունն կարգ մը կէտերու մասին։

1.— Օտար աշխատաւորները եւ ժամնաւորապես հայ բանւոր-ները լուրք մտահողութեան ժատնուած են ինջնութեան թուղթե-

րու մոր տուրդին տոնին։ Մատմողունետն և և է պատճառ չկալ, որով նետև կառա-վարութեան բոլոր որոշունենրը, արգարութեան և տրամարանու-թեան վրա էինեուան են։

Հայերը մաահողութեան առանձին «արգը տասագրութատ առաօրը պատասութ ըսվ հետև արկատաուրդները վիճակ չեն եկած, այլ վիասին բերած են իրենց ընտանիքները, ոսնի դաղքներու ստիպուած ըլյալով։ Ըն-տանիքներ կան, որսեսը 3-4-5 հոգի են, մինչեւ իսկ 7 հոգի կը Տալուուին։ Բանւոր մը ընդհանրապես կը շահի 25կն 30 ֆրանը ական։ Հետեւաբար անկարելի է որ իւրաջանչիւր անդամ վճարէ

երբ կը <u>հաստատուի Թէ մէկը բանւոր</u> է, կը վճարէ միայն 40 ֆրամս, ինչպես եւ իր ընտանիքին բոլոր անդամները, պայմա նաւ որ անոնք չափանաս եւ անկախ դիրքի տեր չլոլան։ Ուրիչ ասողով, այն անդամները որոնց ապրուստը բանւորին՝ վրայ է, կը վճարեն նուազագոյն սակը։

գտորոս առաղարգույս տողը։
— Օրենաը կր հակատանով 40 ֆրանուր միայն աշխատունեան պայմանապրունենամբ նկած դործաշորներու համար։ Արդ, տակաւա-βիւ են այդ պայմանենրով նրանասա հասած Հայեր։ Մինչեւ 1924 ո եւ և արդել ը կար անանայ նրանաս անանդում ենանուրար 100ին 90ը նկած են խումրով եւ առանց պայմանապրունեան։

— երբ կը βաստատեն Թէ իբրեւ բանւոր կ՝աշխատին, այդ դժուարուԹիւնները կը արԹուին։ կրնան նոյնիսկ բարսիլիա բա. սած ատեն յայտարարել այդ կէտը։

— Ի՞ Է Լ Salarie բաղաքի ըրդ պատրա սածմանը։
— Մեր և Salarie բաղաքի ըրդհանուր սածմանը։
— Ամեն անանց որոնց վ'ալիատոին իրրեւ բանար, կամ ամ-աականատը պալատնամ Salarie էր համարուին։
— Այնատութեան՝ անարարութե ենքը ընդհանրապես լիվատե-բացներ մեր հայրանակիցներուն աշխատութեան վկայադիրները, ինչ որ դժնղակ կացութիւն մը կը ս

Ula fitme green t but about munifitation

Ե°րր կը դործադրուի 375 ֆրանքի օրկնքը։

- Ce the selection of the selection of

Ամեր անուսը որ դիմում կատարած են անցեալ Օգոստոսէն առաջ, կը վճարեն ճին սակի ճիման վրայ, իսկ անոնւք որ դիմած են վերոլիչեալ Թուականկն վերջ, պետջ է վճարեն նոր սակով, այ-սինչըն 375 ֆրանջի հաշուով։ Որովհետեւ օրկնչը լետադարձ ագդեցութիւն (effet rétroactif) չունի։ Ինրնութեան թուղթերուն պայ-

— Ո'րքան է տեւողութիւնը Ֆրանսա մանելու համար դրկուած unhahhmal visal

- Ըստ վերջին որոշումին, երկու ամիս է։ Սակայն, հիւպատոսը

ահղին վրայ կրհայ իր լարմար դատած հղանակով տնօրինել։ - Ե՛րբ կը Հրատարակուի ստացական քաղաքացիունեան (Naturalisation) նոր օրէնթը։

խորհրդարանի առաջին գործերէն մեկը պիտի ըլլայ այդ։ - Ժընհեի որոշումը ստացա<sup>\*</sup>ծ է վերջնական հանդ

— Այո', եւ ամէն Հայ պէտը է ստանալ Նանսէնեան անդա-

գիրը, պայմանաւ որ թրջա<u>հպատակ չըլլա</u>յ

ը, օվալտասաւ որ թրդատորատաղ չըրլու։ — Մասնաւոր դանգատներ ունի ջ Հալերէն; — Նպաստաւոր։ Հայերսու համար մասնաւոր նկատում մը չկալ։ Բայց Հալերը եւ ինչպես ամեն տասինան պետը է գիտնան Թէ նա իրնեց երկրին մեջ չեն, նետեւաբար պետը է կետ առ կետ յարգեն մեր երկրին օրէնրները։

### ԵՒ ՍԱԿԱՅՆ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ...

Մոսկուայի կոմունիստական ժողովներուն մեջ՝ ճառեր արտա-անելէ եւ Կոմկուսի Կեղը, Կոմիաէի քաղաքականունիւնը դինա-ատելէ յեսող՝ պոլշեւիկ ընդդիմադիր պետերը՝ Թրորջի, Ջինովիեվ, Փիաթաջով, Սմիլկա եւ բազմաթիւ ուրիչներ դացած են Լէ-նինկրատ, ուր կը շարունակեն բուռն պալբարը Սթալինի մեծաարծարատ, ուր գը բարուսագուհու - արդերը օրե օր կ'աւելծանո մասնունինանու դեն Մարդիմադիրներու շարբերը օրե օր կ'աւելծանո Վերոդիչնալներեն դատ անոնց հետ են Քամենւի, Ռատեր, Լեիհոի կենը՝ Տիկ Քրուփսկալա, նւաօրիմով, Հորին, Ռաջովսկի, Ջինոկինը՝ Տիկ. Քրուփսկալա, Եւշ վիեվի կինը՝ Տիկ. Լիալինա։

. Արիկարասի գործարանի մը բջիջի ժողովին մէջ Չինա-վիեվի կինը փորձեց ձառ մը խօսիլ ները. Եսմիանին դեմ, բայց ներկաները արդիլեցին եւ գրկելով դուրս հանեցին։

ore orbi

ԿԱՐՄԻՐ ՎԱՐԻՉՆԵՐՈՒՆ ԿՈՒԻՆԵՐՐ

Progfh, Shlindhad bul. nush sull

Մոսկուայէն կը հեռագրեն Թէ Թրոցջի, ազգային անտե ժեան Նախկին Նախագահ ՓիաԹաջով եւ հռչակաւոր Զինո վիեցը Հոկա. 15ին դաղանի ատեանի մր առջեւ հանուհցան, կրեմլինի մեջ, իրրեւ հերձուածող։ կր հաւաստուի թե Մթային պիտի խորտակէ ընդդիմադիրնսիրուն ողմայարը, կուսակցուվնե Նէն արտաջսելով այս երեջ վարիչները։ Վրացի դիկտատորը կր սպառմայ ուրիչներ ալ արտաջսել, ենքէ չղադրեցնեն կուսակ-

ողուսույ ուրը չոր է որո երը։ ցութիւնը պատակահրու փորձերը։ Ուրիչ լուրի մր համաձայն, ՍԹալին բանակցութիւներ սկսած է ելմաական նախորդ դործավար Սոջոնիֆոֆի հետ, որ պետն է արտաքին առեւտուրի մենաշնորհին ջնջումը պահան պատա է արտաքին ատեւաուրի մենաբնորեին Էնվումի պատման կող գորտութը հակակի մի։ Հաւանահրան է որ իր պատճանչներում մեկ մասը ընդունուի եւ իր իսմրակը, որուն մեչ ենւ պետական սենաբնահրու, Սրրսաններու եւ դործակցականններու շատ մի պետհրը, միանայ ներկայ կառավարու Թեան։ «Թրավաստ դիտել կուտայ նել մեծապես ծաւալած է ապօ-ըեն գրականունիերը, ուժ տալով ընդդիմադիր հոսանգին։ Ա-

At paramet At Summuna of them apmentant the first parameter of the parameter of the summuna of the parameter of the summan of the su պայքարի պառակտումէն ի վեր, 60,800 կոմունիստներ վաար ուսած են կուսակցութենենը, իրդես, Սենայինի դապարականում Ենան դեմ գործող Մոսկուայի թանուրներուն մեջ աարածուած ջրջաթերական մր կ՛րսե Մե Միայինի իսնյակը կաշտուած է տար դրամադրուինի եւ Ռե Թրորցի եւ Մե միուները կ՛աջ-խատին դառաճանութենն, փրկել կուսակցութիւնը։

Zuj jestu ilp ahermulpumini

Նովորուիսկի մէջ ձերբակալուհյաւ յայմեր խասնակիչ լրահս Աշրաֆեանը, որ ծառայած է յարական դարահի ոստի-կանուհեան մէջ եւ 1906 - 17 թեռականներուն մասնած է բագ-մաքիլ հայ լեզաիդիականներ։ Աշրաֆեանի մասնութիւննեւ բուն գոծ գացած են նաև շատ մր Դաշնակցականներ Հիւ-սիսային կովկասի շրջանին մէջ։

Առարկիւցինեւու նեւգաղթը

Սերաստիայէն կր գրեն թե Հոկտ. Հին ուն հասած է Արարկիրցիներու խումը մր 140 կորիի կարաւանով մր և երեջ օր մեալէ վերջ մեկնած Սամանու Այր եւ կին Թիւով 78 հոգի են անանջ, որոնց 72ը Սաման-Տրապիզմս գիծով Պաթում կ երթան՝ Հայաստան անցնելու համար, իսկ վեցը՝ կ երբատ Հայրատաս ապրաշըս տասարը ըսպ դույր դարկիրցիներու Հայրենակցական Միունիիւնը 142 անձի Հայրա տան մուտքի արտճառնիները առած է։ Սակայի արտճապիր ները դաղնականներուն պիտի յանձնուին Տրապիզմեի մէջ, չ իւպատոսին կողմէ։ Ս, յս առաջին կարաւանով մեկնո ները իրենց ծախ թով կը ճամբորդեն, հնացեալ 70ը նիւ Թական միջոցներ չունենալով պիտի սպասեն մինչև որ կարենան դրամ ճարել, որմէ վերջ նոյն դիծով Հայաստան պիտի երթան։ Առա ջին կարաւանով սեկնոդները մանուսայադործ, երկաթադործ, և

Ներկայիս Արարկիրի մէջ կան տակաւին 1800 Հայեր, մեծ մասամբ արջևստաւոր և առեւտրական։ Բոլորն ալ իրենց՝ կալ ուածներուն տիրացած են։ Թուրք կառավարութիիւնը փակած է Հայոց դպրոցը, անոր համար որ ուսուցիչները թրջական վկաչայան էրույր։ 1 դական չունին, 350 երկսեռ փոջրիկներ առանց դպրոցի Ֆեացած եւ իրենց սորվածները ժոռնալու դատապարտուած են։ ոտոց Բաց է հիկոկցին, կայ ջածանայ մբ։ Դպրոցին փակումբ շատ դէշ ազդած է ևւ դլիսաշոր պատճառն է Հայերու դաղիին։ ԵԹԻ Դպրոցը վերարացուի, ղժուար Թէ մեացեալ 70 արձանագրուածները մեկնելու մասին խորհին։ Հակառակ պարադային,

րացի 70 էն՝ գուցէ 700 ալ դէպի Պոլիս ձամրայ ելլէ։ Թղթակիցը կ'աւելցնէ Թէ գաւատի հայուԹիւնը անտեսա կանեն աւելի կրթական հոգերով է որ կը տառապի։

## Uhpmushuli my unulig nyrngh

Սերաստիան նոյնպէս առանց դպրոցի հնացած է։ Ջանբեր Ծերասարաս այսույս առաջ դպրոցը տացած է շարքը կ՛րլյան 70 մոդիի համար փոքր մահիսապարտեղ մր բանալու ամասկան 160 ոսկի ծախք կր նախատեսուի, որուն 60ր տեղա Զիները պետի կրնան հայքայինել մնացածը Պատրիարքարանեն կր սպասին Այս վերֆինը սակայն ո՛, մեկ դումար կր յատկացնե

### ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍՆԻ ԼՈՑՍԻ ՏԱԿ

or եր երեր դուր հանդիր արժ : Mi բևակին թ խաղաղ ու խելօր տան մր առաջին յարկր։ Մեր ննջասեն. ևակին պատու Հանր կր բացուի Sky d'hounn ywpotyf de few je Եղրեւանիներու բուրումը կը Lb-הושת שור לשר קוף לע לחל קלה לע yw, I whop wawm or woncop if wդերուն վրա յ։ Մեր ժեղրալումեի երկրորդ գիշերն է, գլունը դրած neuhu, Swpou abe ne where weekbud, the mont lingle phoplan lins քաղցը է մեր պարտեղին վրայ:

- ביני וינטן, של חבטונטי, וינים այես պետ է է զարդարել մեր այս այդտիկ պարտերը:

Մեր պարտեղին պարտիզպանները մեներ ըլլանք, աղջիկս, [ + he ուրիշները օտար մարդիկ կր բերեն ածուները փորելու Համար։ թա չեմ ուղեր որ մ եր նշեններու ձիւդերը կոտրաին ու ժեր արա-Տետներուն վրայ օտար ոտ քերու Show be thou the plant benefit மாகல் பெயம் வுகைப்பா நக பாகை க்ட ցրտունեամբ կ'ի յեայ մեր ծաղիկներուն վրայ.

Butto bobbas, wobendusfit, [ b. [ b. b 4 / h gubi p պարակ q: 2,000 [ժարմ է ու երախտագետ։ Մեր դրան առջևւ կը տնկեն բ ցայգածաղիկներ ու Թաղարներու մեց Տոտաւկա ռենան։ Ցետոյ սպիտակ Համ բուն երկու կողմը կարմ իր կաւէ ամ աններու մեծ մեխակapo ur smedbalt foul be, foulder-Արթեն ու քարքերիրին։ Ագաւրբաւր րժրեն, մատիագամիկրբի ու Հոthe but, hatthe aparate date 4 live J. Shown [ buil 7/4 ...

կեդրոնը կր բարձրացնեն բ Հոdwbogwy do porpueto hu jut ou யுயமாடமாயிர்ம் நா புறை மும்பு புறைப் անոր աղուոր մարմինին։ Շուրջը շրքնածաղիկներ ու ջուրի ցայաք մբ կեզրոնեն։ Լումնկան գագա-19th hitmy fup or applyment whi w junta Sha, w junta i'm. burb, manten dlurfn dlurfut, aleտիկ ընհեր Թոչուններու երգին ու գիշերուայ Հայեին որ մեր պարակզին մեջ պիտի մեռնի.

חב שיטורים קחבש שנילף, קשיףטט, ծաղիկներու սիրաha pph'4

մ եր գրան Ճակատը։

- nephyblep, about it, you լատերն ուրիր ոռիատի մանատոpplud: Ambambt han apr ur mdնիւ երկանժա բարէ սանդուիներեն իր բարձրանայ մուտ քի բանդակազարդ ու Թանկագին ընկուգե-Alt app durat, aburg butt to սպասե յոգնած աչքերով տղա Supp Sp auth Sud ach Toplingate Աստանի որդրիր ժաժանցեր ասիր **ւր՝ հրախարաց կը Տսկէ Նհրսի** 4 whatpp: Rasph'4, Sh'bp Sh'bayկուզակի երկու տունկեր տնկեն ը միայն մեր գրան առջեւ, որպեսգի գարունը ժպար մեր սենեակին։ մ են թ փոքրիկ ցուցանակ մր «սեthe plate Embly son apply light ունիշրբևուր առանաարբեր ու ճարդակաղարդ պատերը, մեր խո-Tups uppa, po, jup of bah puru-

- Bay weather that be prate դարդարենք մեր Տիւրասեն-

— Սիրա Հարեեր կան որ իրևեց տարն մորրեն ին փարրը մանուի Suppos ungle: up bbqnefit om. Sw Jubph: Lw jb pwbwb p of bp bph play quant or she sheply blow

Գարնան անույ գիշերով, երեկ ընդունինը Հարուստ ու ման upmade pow's to have ap a bagh պիտի գան մեր պատերուն դարդարան քին կամ մեր բաղկաթեոռ-Thank Subanna Blub Sudun այս տեսակ Տիւրերը սատանան Any waith, hul of health port Sw. I'mp op uhah qu't puph ou ghand thubene Swd up dbp nepu. func Popeter, Swewman', pri in, on to րաւէ բանի մը դաշտանկար պա-மிர் முயு மும்பயரிவாம் மீழ வாழ 4/129 Sp կորսուի արևգակին արիւնին 149 4md մ ը ոչխարներու որ կ'անցնի գիւզին դերեզմ անատան բովեն, կամ կար. of he ar where fully of the Appe արություն արոսիր բարությեսն Blum J Sughfibpne haibgbp ubզանին վրայ ու նորեն ծաղիկներ, zww, zww, unhwwy, hwpdfp, hwպոյտ... ա՛Տա մեր Տիւրասեն-

> ևակը։ - Cut, n'd has week ne waուոր սիրականս, ի՞նչպես պետք զարդարել մեր Անջասեն-

- חקשוף חב שלוחבץ קולטט ועל օրուան մր խոնջեն քեն յետոյ ինձի պէտ ք են մեզկու [ժեան բազմոցներ ու Թիկնաթուներ ու մարժ ինս՝ lunby at whomay of where & Swbash Projuga opopugh of ofte afuntra wpq to op bu Swan junto but ne րծախնդիր ու կ'ուցեմ որ գարդաարան մը ունենան է գ եր ննջարանին մեջ ու վրան յախմապակիկ [ժաղարներ երկար ու նկարեն վրզերով։ Ամեն գիշեր դուն պետք to polubu Sunflightpp, bu ghd ufbp mater small mater what best op G'acque appleparmy of by a խուքժեան Համար՝ ծծաքորներն են handula me bland pr hang nate տակ ու մեծ վարդեր որ Տարսա-

The hat want down the paper Մարդիկ կան որ դայնակր կր ար մասերյուներութեր մեզուարեր pushe sto, bu que je hacabet sou, այս անկիւնը։ կր սիրեմ՝ կես- բուն կես-արնժուն մաիկ ընել գայգերգենր, որ արտասուջ բերեն սիրա-Հանի արև ինրրհուս։ пենհերո, Sang hurbe a bur mant ur purbe մասներդ ու կես գիշերը Տան. դարտ Տնչէ... Տնչէ կես գիշերը...

מון שון חב שלחבץ לולשט וול, ולעם who hangho on be looped aby արձարդությանի Վասիր, իր հեսևություն անփորձառու փեսայ..

- Cut, որևոն ասունե անան իմ սէ՛ր, ի՞նչպես զարդարեն բ ժեր Տարսանեկան առագաստր.

- us, swipe has wheney wyghy phytument harband, qu'et t ap պետք է զարդարես բեզի եւ ինձի Տամար, մեր ամումեական անhaghing, uhpay at Shamaldbuit

Ur ob Հրբան նքնան գտ հետրոր his pa par, Sha uppar Shu his. Նայե՛ ինչպես խոսված եմ..

ՎԱԶԳԻՆ ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ

«ՉԱՐԼՍԹՕՆ»Ը ԱՐԳԻԼՈՒԱԾ

Ամերիկայեն եւ Անգլիայեն April Aprilate Amundahur Thebe ben whatthe publich «շարլսնեն» պարը։ Հակառակ բաղմանձիւ պարասրա Տերևու անօրեններու բողութին, Մե բսիկայի ողջապա Հական Նախարարու Թիւնը խիստ Spud աններ տուաւ Thipper dable ababipine can ab. այն Տիման վրայ Թե «Չարլըս-Aoto uput Shewingne Apite 40

### UU4ULh

–«0′, Մակալի, իմ շատ սիրանին, մոիկ ըրէ՛ քիչ մը, ջուԹա. կանս, դե՛ր գլուիսդ պատուդա. կի ու Թմբուկի սա իմ այգերգս

երկինքն է վերը համակ աստ ղազարդ։ Հովը դադրեր է փչելէ. թայց աստղերը պիտի տժգունին phah' 'hwihind:»

«ջերեւներու սօսափիւնին չափ ետյց ես կ'երթաժ ոսկի ճովուն այգերգդ չի խուովեր հոգիս: մեջ, քառաժայռին կ՚ըլլամ։» ոսկի

ւը՛, Մակալի, եՁէ դուն ծո վուն ձուկը ըլլաս, ես ալ ձկնորս

կ'ըլլամ, քեզ կ'որսամ:» - «բայց եԹԷ դուն ձկնորս

ալ Թռչուն կ'ըլլամ, կը Թոչիմ դեռու երկիըներ»։ «ը՛, թակալի, եթե, դուն Թըո. չուն ըլլաս, ես ալ որսորդ կ'ըլ-

«կաքաւներուն եԹԷ դուն գաս վարմ նետել, ես ալկանաչ խոտը կ'ըլլաժ, կը պանուըտիմ մար-գագետիններուն մեջ։»

լամ, բեզ կ'որսամ:»

- «ը՛, Մակալի, եԹԷ դուն Մա--- «Ս, Սազալը, տո՛, դու թիամ ծաղիկը բլլաս, ես ալ նապակ չուրը կ՛բլլամ, ք կ'ըլլամ, քեզի onep hurmmid:

«ԵԹԷ դուն անապակ ջուրը նլնում, եւ ի, բնթաղ մ-բան ն-նկաս՝ բո ահ անաժավամ ազան մերիկա, դոն, դեռո՛ւն, դեռո՛ւն։ «0′ Մակալի, եԹէ դուն նե. ռաւոր երկիրներ երԹաս, ես ալ ծովուն հովը կ'ըլլամ, քեգի կը հասնիմ:»

– «ԵԹԷ դուն ծովուն հովը ըլլաս, ես ալ միւս ափունքը կը փախչիմ։ կ'ըլլամ հրակէզ փա խուստը շող արեգակին որ սա. ռոյցը կը հալեցնէ։»

— «0´ Մակալի, եԹԷ դուն արե գակին շողը ըլլաս, ես ալ կա սաչ վողեզը կ'ըլլամ, քեզ կ'ըմ.

«ԵԹԷ դուն փոխուիս գԹորի սալամանդրի որ կը պա**հուըտի** մացառներուն տակ, ես ալ լիա. լուսինը կ'ըլլամ։

«0′ Մակալի, եԹԷ դու պայ. ծառ լուսնկան ըլլաս, ես ալ գեղեցիկ մշուշը կ'ըլլամ, քեզ կը

«բայց են է մշուշը զիս ծածկէ, նորէն դուն զիս չպիտի բըռ. նես։ Ես) գեղեցիկ, կուսական վարդը կ'ըլլամ, կը բացուիմԹու. փերուն մեջ։»

— «Օ՛ Մակալի, եԹԷ դուն գև. դեցիկ վարդը ըլլաս, ես ալ Թի-Թեռնիկ կ՛ըլլամ քեզ կը ֆամparabuf:

— «Գնա, վնտուէ՝։ վացէ՛, վա-զէ՛։ դուն բնաւ չպիտի **հաս-**Նիս ինծի։ Ես, մեծ կաղնիի մը կեղեւը կը հագնիժ մեկապատ անտառին մեջ։»

«ը՛ թակալի, են է դուն ան. տառին ծառը ըլլաս, ես ալ բա-ղեղի խուրձը կ'ըլլամ, քեզ կը գրկեմ:»

— «**ԵԵԷ դուն զիս գրկ**ես, այն ատեն ուրիշ բանի չէ, եԹԷ ոչ, սեր կաղնիի մը պիտի պլլուիս..։ Ես Սուրբ Պլէզի վանքին դեռանաս կըօնույին կ'ըլլամ։

«0' Մակալի, եԹԷ դուն սպի. տակ, դեռատի կրօնունին ըլլա ես ալ քանանայ կ'ըլլամ, խոստովանանքին քեզ կը լսեմ։»

«ԵԹԷ վանքէն ներս մտնես դուն, պիտի գտնես բոլոր կըօ-նուհիները իմշուրջս հաւաքուած սրտայոյգ։ Որովհետեւ հիւանդ պիտի տեսնես զիս»

«0′ Մակալի, եԹէ մեռնիս դուն, այն ատեն ես ալ բու գերեզմանին հողը կ'ըլլամ ու ըեզ

«Ա՛β, հիմա վերջապես կր **հաւատամ որ դուն հետս կատակ** չես ըներ։ Աճաւասիկ յիշատակ քեզի, իմ ապակիէ մանեակս, ով գեղեցիկ պարմանի:»

«0′ Մակալի, զիս կ'երջան. - «Մ Մապալլ» գլիս գ սրչաս կացնես...: Բայց, տե՛ս, բա-կալի, աստղերը տես, երբ ա-նոնը քեզ տեսան, ի՜նչպէս տըժգունեցա՜Ն...:» (ՄիսԹրալ) թարգմ․ ԱՐՍԷՆ ԱՃԷՄԵԱՆ

### ՄԵՐ ՆԿԱՐԻՉՆԵՐԸ ՍԱԼՈՆՆԵՐԻՆ ՆԵՐՍ

**խ**կբ.— Առաջին մասը հրա. տարակուած է կիրակի օր։

gar Jaco Shap (Cashang ծնած՝ Շ. Գարա Հիսար). — Երկու quotad. «Ut's la't la pt's who Work» (1071) be «Uth Thepalm-Capus ևեր (1072) եկեղեցիները»: «Կոր»

երկու բն ալ Ճարտարապետա-կան նկարներ են Տին եկեղեցինե e, aparty burber ne flephen byկին բեն կայ Տամապատասիսան ժին երև բ կետեր պիտի որո-Հաժաշոտև, քայոն՝ աահագուցիւրն, հայրը դկահիր Ղաճանուցիւրն՝ քրժ-Տրը ընտևիր Ղաճանուցիւրն՝ Հեր ուսել մասի անաև Shawenpar [ hethbpp: 2/h 2/h ph րը նկարելու ատեն ոման . կ'աչխատին միայն ձալ տարապետու. թեան ոսկերոտիքին վրայ։ Երբ w.ju nulbpamb phu Shun h'untinch պանն ալ, նկարին կը տրուի ող goeld he's of por goed theb, blue թը կենդանացնելու Տամ ար, առած ե րոլոր ան Հրաժեշտու Թիւնները։ Երե բ Հեռաւորու Թիւն գործածած t, be win hope Immuhadhapp մ անես անի բական ճշգրտունին մր կր պաչեն

Ա. յդ ձշգրտու թիւնը ապա Տու ված է որ գոյները նուացին չաthe flow to Ode un define the եկեղեցիները, կ'որոշե, իր իրապաշտունենամ բը, պահին խաղ զունքիւնը։ Գոյները անկեղծ են եւ կր պանեն իրենց անունները։ Աwith p wamphwy by Sou, be ny lat wally anjoh Shewbane theb de, blot wand hapate oquarly of be ակարու [ժիւններեն, ղորս ունին բ ուտիկ Ներկերու Տանդեպ, - պիտի վնասեր նկ րին։ Սակաւապետ, իրապաշտ, փափա քով մր եմ անելու իր ո ghalit, ohte Inputate, on Gung if p կենդանագիրը կուտայ ինչպես պիտի Ներկայացներ ծա alith Buch Sp Daguph Sp Sts. ւսանկարչային չեղութունենամ բ

Սաիայր Ջարհրանու Հավան Հաշրամահեն սև «ին գնի»՝ Լուբաե է երրր նաւմա Հարմերիր առուս Նականութենեն գուրս ելած. այդ phy Jhungs

ժ-աստարրար (Phurmpd) bolan gapond. «Quewnugh Swj and ble " and mile me beb (mile Sp): "top of ben, op "zobuunchgue » pup 124 when pupusp մը մեջ ցուցադրուած ըլլալուն Çu-பியர், ய JI (செம்பம் ய ju (செம்பட [d և ան պատճառաւ, դոր կ'ունենան նկարի, բննադատները միայն։

Nezh nezne Stubeligu J bohne րիանրարար մեղ են եր մրուրայիր կազմ ու թեան, որուն ա յն քան կարեւորուներեն կուտային, նո յնիսկ Shu worth, 26/14 thbpp, Soplawappoplad abalibbon asmanas թեան պահուն մարդակազմական գիտելի քի մր մասին պզտիկ անգիտունիւն մը կրնայ վտանգ մը դառնալ նկարին յաջողու Թևան Համար։ Գասպարհան վտանգեն խու-սափած է։ Բայց ինչ որ իր ամե. նեն ժեծ յաջողութերնը կր կազժե, Տայ մամիկին աչքերն են, net by annuful, Sport neld budge be Sw jne lobudje: Whobby (notre) աչ բեր։ Ու յետոյ տառապան ժպիտ մը անոր սկեպտիկ աչ բե րեն ի՞նչպես կը բխայ։ Սակաւիկ մը գիծ ու գոյն բաւհր են դնել Swdwp «buqdw fite muly unsdhfor the to the the place after Նար , Ներբա յացուած են phy handre Jackbudy, be gues պարեանի նկարչութիւնը ծանրու. Թիւն մը ունի։ **Բացատրելու** այդ ծանրութիւնը, Junude Swboldwgbb.

Tur &mamb min «publo», lipsata

Subinpap, San garpu upant billet

ցուցաչանդեսեն, կուգեմ խոսիլ ԻՐԵՆՔԻՐԵՆՑԲԵՐԱ pla Swinep bbpmach Հաշրաման ընտեշունց բոր ին

Soubles publiculty on Blade hubqudunneut Saglad: Place Philip whop waghe, Show aboth. ghy to an auchwent gament nite L. ne zwpnebwy 4'bpqt: 4'bpqt ww. war Sub of p, garph pung. יש צויוי Burnt of, Appearup white ofp, Soundly Super Sp, Shoquet was ջիկ մր։ Նախասիրու [ժիւններ չունի, 4p Pach, be of withwhit ofp ofp மாம்டு வலிடிம் மன்படு தன்படிக்கு, வு pline Po but of to he Sand part dem 40 வியிர்: 200 դիւրին դգայավարութեամ բ ար que of po que fugeracut 24, be nez which hand ach, apadsbube be afte Im in ur Thank to Your late be jopg to be sty zum dochen. խուքժիւններ կը սպասուին եւ իր կրակը անակնկալ բաներ կրնայ

bacus t, be wit sh pullwombyshp, այլ կը փիլիսոփայէ։ Ու Նախասիթուներներ ունի, իր ընկերային ըմբոնումներուն ուղղու [ժետնը Հա. մաձայն ընտրութիւններ կրնե իր տախտակին Համ ար։ Սկեպwhy ne Shabnun, fubgib Swof pto պերճափառ շինու Թիւններու առ. ghet's tapp bof wit, of bogata pp գոց աչ բերը յանկարծ կը կենան խոնար կամ ըմ բոստ կննդանու. [ հան մր վրա յ, ինչպես [ ուջունը սև երաժմահաև ին քրրա չ շիւմի Tp unghe pp pa joht zhunelbuit Համար ընկա այլեւս կազմուած t, be pp down tuplif to bush որպես ընկերային ուժեղ նկաrich of p:

գասպարհան կետն քեն գար-

Ցուցանակեսին մասնակցած We but op. papabat, to Cushto Արագ պտոյտիս բննժաց բին, չկրըգայ Հանդիպիլ: Սակայն «Ցառաջ» առիներ պիտի ունենայ վերակա եղանակի ընկժաց բին, ցուցա Հանդեմներու միջոցին, ներկա յացնեանոնց նկարներն ու արուեստը

d.can-equa 593435

4 цв цепььиме

antraster aft ուժըէխԹԷն (Հոլանտա) կը

Հոլանտացի մտաւորականներու փափաջին վրայ, բանաստեղծ 4. Quephut pp wawshit quumpoսու Թիւնը կուտայ Հոկտ. 17/6 (w. juop), Sw. 14. wpnebumb of wulter **Բերևսսեն մասախոսաւ [9 իւրև ախա**խ Ellus Lulia. 21/1 (upheble he Chergaras), phobabate, «7m? மாற்கார் மாழ்க்கு மாற்காக்கள் [de Sud ակրական շարժում մը սկսած է ութերեխքի մտաւոր handle of the population կիրակի օր Հայ ժողովուրդին Նուիրեցին իրենց բարոգը։ բողոբականները յատուկ դասախօսու-[ իւններ սարջեցին Հայաստանի சமைழ்க், மாமலிர்க்க மாடியிரி மறம punguphu dig: quelonghy d'un որականութեան մակարագահը եւ ևայիսկոպոսը գանգատած են BL udold to no d'fitzbe Show put de չեն ըրած Հա յաստանի համ ար եւ Jagath Spurpout & hobby officeթիւնը, որպեսզի Հոլանտացիները bobb p sto quumboum fafet se սար քեն Տայ ժողովուրդին Տաժար։

U.LOVE AP ZUUSE 4P **ՓՈԽԵՆ, ԹՈՂ, ՀԱՃԻՆ ՄԻԱ-**JUNUSULA ZPALL SULLA P. Fbus the tuusee:

ՊՈԼՇԵՒԻԿ ՊԵՏԵՐԸ ጉէՄ Դիկի

«opulanis, Vaufacuille ophwite, he Lahan. 3 Popend սակցական կետևը» բաժիչ մանրամասնորեն կը հկա Bunfurmily «Krhobhalob» ժողովը, որուն մասնակց րարւ նրանիվ անին անու Anguellis ulligge lucos

շան և և հարւսերրե։ սկսան գալ պետերը։ monthan Tot. Ummt to ut மிழ வூத் விரையாத பிமா ներ թին կուսակցական վ Var Poper be powe. « Who hanefit p with moundanny, սակցունիւնը կ'ապրի դժո 19pl mid dquembur 19hr thurp, power lot his car step und frunt put ( 9. The Jit ) 5pg Swar want well [84 Թրոցկիսմը մահր pa [db pord the powe bear) umpour Sand hur dburpa ւական ջրալի ծափահա րով, թեև ընդունուած եր gright bepand, zwinker & ահը, ընդդիմ ադիրներո՞ւն պատկանի, Թե ոչ։

the part dom's Smam op lohum Zan Le frontigue: Pht high իր խոսելու ժամանակը աւե Janaly Sw. Thomas of bows Abudy Shedby, be Swa աւ ամ պիոնեն, նոյն իսկ իր երե գայրկեանը լրա ի պատասկան ընդդիմ Thome forward by Uldwifth for

4/19bbpp, aprily d'to be profe

կու իայի քանասուման Սուժեր

one Salm pl ne Swap ange ցան բուոն ցոյցերով։ Եբբ ֈ րանու թիւնները վերջո the be 4to abobit whate . եր (ժողովը սկսած եին ցերեկ duste 4ht ), upusht ste beb poly. offundlity be love you ջեց։ Մեոր պա Հանջը ընդունո ասողութներով, բայց եւ այ unalight houp was be fronte fotom nante wy bywe houtite խիստո Մեոր երեսին կր պոո "2nhabaphphab Shana, "11h ibamiliahan Abuti Commi ներն ու դասալի բները», «Ն ախը թ. ըոցկիստ» և ւյլն : C ջինովիելն ին թն եր ամ բողի Showenp popole gogg workens ընդունելու [ժետն Համար։ [] սեցաւ ա յնպես, ինչպես առ ասերն թրոցկականները, pl րատիզմ ի, կուսակցական 46 Միապետու [2 և աև, Swoft, St.phw Pubp 1 thhulpwork of wolft, stronts ըսանամ ևայ գոյունքիւնը կե Ludwit bod hoth ofto be puller pang phis, apach down պատասխանուն ցաւ, 174 pupub & 147/16 Char be ha t oping phi atir, but wit գովե Թրոց քին։ Երբ ընկեր Զ Althe downigue whenhumbut gheneb, whoming lab labent lab toplac dusphbuth 1140 1 երկրի Ճարտարարուեստակա Sate Suppe: 300 Spilito P ben marby «panery poblet»

Luly, nebbeng qhequet), 200

They down ment apple hand market

500 Shi how «phepospounted

այսին բն՝ վարչական մե բե

4pswared of, be 4p varagret biopy of bilima of programpu for op whop wod hat's 4p dupt When be shapoute, 184 mil whomp to unwitue of the still Partite :



"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo .- Louis Blanc hud Jaurès

61145, 69.65 եռամսհայ Վեցամսհայ Տարհկան ո 20 ֆր. 38 ֆր. 75 ֆր. 66 Գր և ան գաղությանը 20 ֆր. 38 ֆր ա և գաղությանը 20 ֆր. 38 ֆր ս և » Եղիպաոս, Իրան 10 չ. USunihun le 100 %1. 50 \$1. Auply butheribe 7 աստեն փոփոխումենան ճամառ 2 Ֆր. վճարել աննրաժեշտ է։ 900158611604 20 3048FNEFL 1926

20 OCTOBRE 1926 On reçoit des annonces n français et en arménier

c SILCh Ohh 191

կր հրատարակուի կիՐԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.14. 50 11115,9.1.11

## <del>ԻՐԵՒ</del>ԱՆԻ ՄԷՋ ՍԿՍԱՆ ԴԱՏԵԼ "ԴԱԺՆԱԿ"ՆԵՐԸ ԱՐԴԱՐԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԾԱՆՕԹ ՈՃԻՐԸ

beauth bough

## ՆՈՐԵՆ ՏԱՐՈՒԲԵՐ

Ցունանայ Թերթերը կը գրեն թե՝ կառավարութիւնը հրաանգ աուած է զանազան վայրեր՝ արձանագրել հայ գաղթա-անեերը, Ֆրանսա փոխադրելու համար։

ըները, մրաստա արդադրագրվու տատրը հրեռուհեսավես ընմադրասում չկալ, բայց գործը այնպես մը դրուած է, որ մեր անդործ եւ անձար նայրենակիկները Տեւ չուղեն պետի ջջուին ճոսան չէն, գաղքի նոր կարա-ձեր կաղմերով։ Երած ծարցումներու վրալ, յունական իշ-

անի կաղմելով։ Եղած հարցունեհրու վրայ, յունական իջ-Հունիւնը կրյայտարարէ Թէ Աղզերու Դաշնակցութեան ջունն է որ կր գործադրեն։

արումն է որ կր գործաղթեն։ Հոր է կր գործաղթեն։ Հոր է կոր հետիրը 1933են ի վեր, Յունաստան ստիպոթար կր պահանչէ հեռացնել հայ գաղքականները, հողի եւ
դի չդորութեան առարկութերեններով։ Նոյն տարին ինչն իր
հրաձեռնութեանա ուսեր օստրայներ բաղմութերեր, անինայ
հրեն հանելով եւ դեպի ծովասի կան Պելոպոնսի ապատաբար ջջերով հագարաւոր հայ գաղքականներ։ Այս բաղաջահումիրակ հազարաւոր հայ գաղքականներ անինայ
հունիրնը չարունակունցաւ երկար առեն մեր տեղարնելու
դրենակիրներ արկույան եղան գանագան ուղղութեամը. հազար հոգի շնո՛րն ստացան Հայաստան երթալու, իս դա համար տորը չետ ըս տասարան Հայրաստան արբաղու, ըսգ հոր երեջ , որս անդամի անդաւ Ֆրոմասա կան ուրիջ եր-երեր, մինչեւ հարաւային Ամերիկա, իրբես հետեւանչը ընդ-անուր խառճապին եւ հասմերիտումս արտագաղիի մր։ Յունաս-անի հայունեան Թիւբ 63.000 և իջաւ 45.000 և և հիմա աս աշելի պակաս է։ Ռայց ամեն տարի, Աղդերու Դաշնակատ աւելի պակաս է։ Բայց ամէն տարի, Աղդերու Դա ախեան ընդճ. ժողովին մէջ, յունական պատուիրակը նկանի վրայ կը գնել այս ինոլիրը, մինշնոյն պատնոչներով։ ԱՄԵԵՐ կառավարում ինոնը այնումա նետնուղական է, որ մին-եւ անդավ անձեն առա. շոգենաւ արամադրել, գաղքական երբ Հայաստան փոխադրերու համար։ Բայց Երևում հազար արա յաստա առաւ շողուսա։ տրապրարգը, դարջապահ հետրերարունիւմ դոկադրեկու հանար Բայց Երևւան հազա հետրերարունիւմ ունի, միայն հազար հոդի ներս առնելու հա ժար, այն ալ վեց ամիսեն մինչեւ մեկ տարի ջաշջջելով։

որ այն անդրաց ասրում» որմեր ու ու դ տուրը դաս բջորոց. Եւ ածա անդին դիմեր են Ազգերու Դաշնակցութեան, որպես ձար մբ դանել։ Իսկ յիսուն պետութենանց այդ թարերներ ու-Հար չի դիտեր, ենքէ ոչ դործը յանձնել իր Աշխատաների ասննեակին, որ, ինորաների եւ մատուցումի օրենքով, աչ-ղթականները աւելի չդամնացնելու համար,՝ կը բարեհաձի՞ն Կարաններ բաժնել, կը փորձեն հասկնալ Թէ ո՛ւր կ՛ուցէ երանտեր տարագիրը։ Ի հարկէ առարկունիւն չկայ Հա անի համար. բայց որովհետեւ Աղգերու Դաշնակցունեան ար ծամատր, բայց որողծանուռ արդարու բաշտադրաբատա դաժորը չատ առելի լառ դիտենս Հայաստանի պայմանները, Մականին եր մեայ ընտրել օտար երկիրներեն մեկն ու մեկրը Այս ճիման վրայ ճարցարան մին ալ բաժնուեցաւ Պուլ-իսյ մեջ, որ նոյնջան անձկունեամը կ'ուղե ճայ դաղվեա աստրակունցաւ, որուն հետևւանք ատոր ալ, վերջերս օրէնք մը աստրակունցաւ, որուն հետևւանքով օտարները հացէ կը իւ արդէն դաղթի կարաւաններ կազմուած են զանազան արևերու մէջ։ Միայն Սիարա Զակօրայէն մէկ շարիժուան 2 30-40 հոգի ճամբայ ելած են դէպի Ֆրանսա։

Իսկ Յունաստանի մէջ հղած կարդադրութիւնը ուշագրաւ առվ որ, դեռ վերջերս յոյսեր կային նոր կարաւաններ դրկե-Հայաստան, եւ հազար հոգի ալ արձանագրուած էին, սո Իսկան իսեղկատակունիւններով։ Ուրեմն յունական կառավա իւնն իսկ ձանձրացած է այդ մնամեջ հաշասաիջներեր «ձապարե ուրիչ միջոցներով համնիլ իր նպատակին, արու Դաշնակցուննան ձեռքով ցրուել հայ գաղթականները։ Աս կացուննան առջեւ, շատ հասկնալի է յունահայ գաղու ն մեջ ծագած յուզումը։ Իսկ ինչ որ անիմանալի կր ար մադամ յուղումը։ Իսկ ինչ որ անկմանայի կր հետր.

և վարիչներուն ըմած ընկացի և Որև ի բուներդում.

ար ըլալ հայ աշխատաւորութնետն անունով, աջ ու ծախ
ար ըլալ հայ աշխատաւորութնետն անունով, աջ ու ծախ
ար իշալ հայ աշխատաւորութնետն անունով, աջ ու ծախ
ար իշալ հայ աշխատանիներ իրեսակայի հատկուն վեայի Արդիոյ
արի իշալ ուս դեւ դայիներին կոպեկներ հաւարի Արդիոյ
արդի իշալ ար արալ իրախուսերու համար, եւ սառ
երակ անուր, անուսեւ իսկապես արդրեսար բավաւերակ անովիչ աստապանցը.

առալինութեւն մին էր աչովարար վարդարճ ախախ պատջասբ րոյր իրեր անշե-րրուր։

ւ «Գրում»
Եւ այս դիծը կը տեսէ փոքր Ասիս, աղէտես ի վեր, երբ

եւ այս դիծը կը տեսէ փոքր ալ Պախում՝ ապաստանեցաւ,

հանրեն ետ դառնայու համար։ Ոչ մեկ տապնատի ատեն,

հաստան, Սուրիա կամ այլուր, մենը չյանցինը տաջ իսօսջ

հրեւանեն։ Ռայց իմացանը անոր ի խորոց պոտի մաղինանը։

հղբայրական Թուրջիս, սաժմաններուն ապահովունեան
ար, ուրիչ հարստահարուած ժողովուրդի մբ, Քիւրտերու

"ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԴԱՏԸ..

երեւանէն Հոկտ, 9 Թուականով կը ֆեռագրեն լյոսկուայի «իզ. վԷստիա» ԹերԹին.—

արած ահարեկչական սպա խորքորդալին գործոն աշխատաւոր եւ հանդային գործիչ (Հնկ. Խու-չոլհանի, որ Արագածի շրջանի Ներբին-Աղճապալա գիւղի մէջ խորքուրդի ջարտուղար, փոխապարձ օգնունեան կոմիտէի նախա-

ղան եւ դիւղական ուսուցիչ էր։ Ամրաստանութինան տակ առնուած են տասը հողի, Ստեփան-նոսնան, Սէնոյնան, Ստեփաննան, Պետոյնան, Ֆահրատեան, Մանուկեան, Մկրտիչեան, Ղազարեան, Խաչատրեան եւ Յակորեա ՈՏրի տասնըժէկերորդ մասնակից Մովսէսեանը փախած է։ Ասոն Մերի տասիրովկերորոց մաստակրը և ողուրատուր գիարատ չ, շատու տաքերը կր միադորունի որ հավարօրը համաձակուհի վեհամի ողունու համ եծ խողմրդ, էրկածութքեան հերկայացույիլ մը, բացի այդ Սահփածեան եւ Սէծուիան եր միադորուին հակարկարկարակում գրակածութքեւն տարածելու եւ «Դաբեպելութեին» արդելուաժ կուսակյունիան ապատկանելու ավաստանունեանը։

զումակցությած պատգամգու արդաստաություղը. Փետրուաի 18ի անյաքող արկածանգորութենեն հաջը դաս-մալով դադմեի, Դաշնակցութեան անդամերը փաստոցեն չեին իսգած իրենց կապերը Պարոկաստան դանուող Դաշնակցական հ. իսգած իրենց կապերը։ Պարսկաստան դոմուող Դայքսակցական Կ Կ.ի չետ, կը չարունակէին իրենց աշխատանչը։ Հայաստանի մէջ, Համաձախ Կեղը, Կոմիաէի չրահանդներուն, կը համախմբէին իրենց

շուրքը նոր ուժեր, կը կազմակերպեին դաղանի բքիքներ։ 1923ի դարնան, Դաշնակցական Կեղը. Կոմիտէի անդա Տակ Ստեփաննոսեանը առաջարկեց Սկնոլեանին վերականդնել ԴաշնակցուԹեան կազմակերպուԹինսը։ Սկնոլեանը, որ Տին կու սակցական անդամ էր, այդ առաջարկութիւնը ընդունեց ե գարտան ստեղծեց գաղանի կազմակերպութիւն մր Արադածի շրջանին մէջ։ Իսկ ինչըը Ստեփաննոսեանը կանդնեցաւ Էջմիածնի կազմակերպութեան գլուկսը, որուն ենթակայ էր եւ Ար կազմակերպութիւնը։ Արադածի կազմակերպութեան անդամգագտակորպերիլ-ը։ օրադասը դազտադրոպեր Դաշնակցական Ները կը չըՀԷԻն դիշդիրը, կր մաստ ըէին անպաններ Դաշնակցական նրիտասարդական միռքինան մէԷ։ 1924 Օգոստաի վրացական արկածախնդրունեան օրերուն դաշնակցական կազմակերպունիւնը ուն աստար արգան չարախունչեմանիը ժանցուրբունիւը, ատևացրեսվ

ցոց առուս ու հայաստակաւոր լուրեր։ Գաշծակներու դարծունեուβետն կը հակարդեր Խուշալհանը։ Դաշծակներն ու համակիրները փորձեցին միջանդեն վերցնել Խուչոյեանը՝ մեղադրելով դայն այլեւայլ լանցան ջներով եւ նպատակ ունենալով տեղը դնել Սէնոլեանը։ Դաչնակներուն օգնեց Ներջին-Աղծագալա դիւդի խործուրդի նախադահ Մկրտիչեանը, որ յարաբերութեան մէջ էր Դաշնակներու հետ։

Սակայն, Խուշոյհանի գործունկութեան կրկնակի բննութիւնը վերջացաւ կատարհալ արդարացումով, որժէ հաջը Խուշոլհանը դարձաւ ա՛լ աւելի վճռական, Դաշնակներու դէմ ձեռը առաժ մի Հոցներով։ Այն ժամանակ Դաշնակները որոշեցին ապաննել Խու շոլեանը։ Ստեփաննոսեանը լանուն Դաշնակցութեան կեզը. կոմիուքի առաջարկեց Սէծորհանին կազմակերպել ամարեկում։ Սահ փանսեանի մշակած ծրագրին համաձարն, 1925 Ցուլիս 25ին ոպանութինւը կը կատարեն Սահփանեանը, Յակորհանը եւ դա-

տարանի ձևուրէն խուսափած Մովսէսհանը։ Նախնական ըննութեան փաստերը կուտան եւ Դաշնակներու աչարհկչական դործուներւթնեան մասին ուրիշ նիւթ։ Այսպես Խուլոյեանի սպանութենկն շատ առաջ, տակաւին 1921ի աշունը «««Հայաստը ապատությանը» չատ առավ, տարայի 1921թ աջանը, առաջանության գրարատած է մասինին ավարատաթի հայանգիա կանությանը իրչնակարան և արձիչ քիրդա Ղազաի դեմ քիրդավարձ ծածուն կերդավելան գրարել քիրչ առաջանցակարարությեւն առեննալով կերդ, հո, միային լածմեն ըստելին լածմեն ըստելին լածմեն է չանակարարարան իրչնանուն կազմաների առաջանցական յարանուն կազմաներ և արաչանցական յարանուն կազմաներ է արաչանցական յարանուն իստոնան կազմաներ է առաջանցական յարանուն կազմաներ և պութեան պէտ բերուն համար։ Սակայն, Քիւրտ Ղազօն, ապրելով արագատ արտագարուս տասարը տարարդ, բոլոր ևարցա, ապրելո Հարաստահի մեկ եւ համակունլով, ինչպես ինսըը ցոյց տուսու, ո Դաչնակները Պարոկաստանի մեկ գրպարտունիևններ կը տա ըաժեն խորքրդային իչխանութենան դեմ, մերժեց վերադառնա արսկաստան ևւ կատարել իր վրալ դրուած պարտականունիւնը։ Ճո ատեն Դաչն, Կեղը, Կոմիակն որոշեց ահարեկել Քիւրա Ղազօն։ Ինչպես Խուլոլհանի դործը, Քիւրա Ղազօի ահարհկունն ալ կազմակհրպուհցաւ Դայն. Կեղը. Կոմիտէի անդամ Ստեփանալ վաղտակորորուցյաւ հաշա հոսհանի ձեռըով, բայց մահափորձը վրիպեցաւ։ Սէնոյեան, Ստեփանեան եւ Յակորեան, նակմնական

Ծնագիտան, ստակատեսան եւ Ցափորկան, ռավանավան գիծու-թեան տոներ ընդուներին, որ լանցաւոր են իրրեւ ամարներական ապանունինչն կատարարներ, իսկ Ստեփաննոսնանը ընդունեց, որ ինչը կազմակնորան է Դայն, պաղանի բիրջներ, լայաներով գիտանանակակ, որ ամարներներին ծաղխաձեռնունինչը իրմէ չի բիրիր։ Սակայն, դատավարութեան առաքին օրն իսկ հարցա-գինուտն Սենուիսանը հասատանը, որ Ստեփանոստեանը լանուն Դայն. Կեղը, Կոմիայի առաջարկեր իրեն ապահերի խուլոյետնը եւ որ Ստեփաննասեանը ինչը յանձներ Սէնորեանին մասովեր ապահա նակ եւ փամփուլաներ։ Նախնական ըննութեան ատեն արուաձ ցուցմուն բներուն մէջ, որոն բ լալանուեցան դատարանին կո Սէնոլեանը կը լալաարարեր, թե, Սահփաննոսեանը նոյնիսկ սո

տայած է ողամածել դիմերը, ինչէ մերժ է կատարել ամարհրումը։ Դատարանը առաջին Երևադին մեչէ ամրողջապետ զբաղեցաւ ուսաստանագրի ընդհերցանութնեամբ, իսկ երկրորդին՝ Սէնոլեանի

»ՄԲ.— **Այս մասին պիտի անդրադառնան**ք առանձին։

ore orbi

PSULPU. bh BAKEUUSUE The burguye's pakerbas yeus

Մեր վերջին Թիւով դրեցինք Թե Թուրջերը դարձեալ իրար

անցած են Իստալիոյ յարծավողական ծրագրէն։ Իստալիոյ կիսապաչունս գործակալուԹիւնը՝ ՍՍԼֆանսի՝ դև Կոյցի մի միջ կր հործ այս լուրերը եւ Լրաե ԹԼ Թոււրքիոյ և Իստալիոյ միջեւ յարարերուԹիւնսերը խիստ մահրմական են։

թատկիդ որյու յարարորություսորը ըրստ տոսրապաւտ Այս առեքու «ծեժիտիկ» կր գրէ» Ճիրը կամ Ատալիան, նոյն իսկ անցած առայու թեր չեն անաց Մուսուլի ինդրին տոքին արտերայն պիտի ծաղեր Մեդրիդ և Ենկեւրիի կառավարունեան միջև։ Թուրջիա ֆաշիստ Խոս-

լիային աւերի ծաւատարիմ բարեկամ չունի։ Չենջ կարծեր որ այս ձեւական հերջումը մեծ ազդեցու Եիւն գործէ Թուրջիոյ մէջ նոյն իսկ Թուրջիային դուրս։ Այն շիստ մամուլը չէ դադրած կրկնելէ որ Իտայիա պէտջ ունի հետեւաբար եւ իրաւունը - հողեր ստանալու, որելու ծամար իր զաւակները, որոնջ մեծ թիւ մը կր կազմեն և չեն կբնար պարփակուիլ իտալական Թերակղզիին մէջ։ Ի՞նչ

ողոր ոս աստուը։ Իրաւ է Թէ ֆաչիսմը յաջորդաբար իր ակնարկները ուղղեց զանագան ուղղուβետով», օրինակ՝ Ալոլանիա, Թաններ, Թու-նուղ եւ Հապէշստան։ Սակայն ալոլանական լեռնաշղքնաները երբեջ պիտի չկրնան մնուցանել կարեւոր բնակչութիւն որթոջ պրտր չդրսաս ստուցասոլ դարուոր բսազչություս տր Հիւս. Ափկիկէի մէջ Իսալիոյ դիմացը պիտի ցցուին Ֆրանսա Նոյն իսկ Անգլիա։ Գալով Հապէշստանի, Մուսօլինի դեռ բա ւական պիտի վարանի գրաւելու համար 3 · 4000 մեդր բարձ-րութեամբ լեռներէ բաղկացած այդ շրջանը, ուր 10 միլիոննոց ռազմասէր ցեղ մը կ'ապրի

տագնատեր ցեղ որ դ տարբի։ Բաղդատարար ժողը Ասիոյ մեջ բլլալիր պատերազմի մր դժուտրունիեմները աւելի թիչ կր Թուին իտալացի սպայա-կոյաներուն, եւ ընդճակատակն օգուտները աւելի մեծ։ Միայն Թի Թուրջիսուն դեմ պատերացիի մր ձեռնարկերու համար ֆաչիսմին անձրաժեչտ է «միջազգային լաւ մինաղորա» մր եւ

Տարի մը առաջ, երբ Մուսնաֆա Քէմալ կ՝ըմբոստանար Մուսուլի մասին Ազգերու Դաշնակցունիան վճիռին դէմ, Մուսուլի ժասին Ադգիրու Դաշնակու Դեջակ քրմրատահար Մուսուլի ժասին Ադգիրու Դաշնակորւնեան վճիրեն դէմ, վ վայրեկանը մասնաւորարար նպատաւոր էր։ Ադգիրու Դաշ-նակցունիւնը ո՛չ միայն չպիտի միջանուր, այլ հատրիա գոր-ծած պիտի բլլար իրթեւ ժրմեւի ըմթիշը։ Մատականս այլ սպառնայի ջներէն օգուտ ջաղեց Մնգլիա՝ Թուրջերուն հետ **Տամաձայնելով** :

Իտալիոլ դիկատասրը հրրեջ ա'յսջան՝ նպաստաւոր առիվ չպիտի դանկ։ Եւ սակայն անիկա չի յուսանատիր։ հիստ ագ գայնամոլ Թուրջհրուն ,կը մնայ իրենց անկանեմուվենամբ չի ճայթայթել այն պատրուակը, գոր ֆաշիսմը այնջան բաց յայտ կերպով կը փնտոկ։

... Միւս կողմե գրանսի գոլող Մղժակիցը խոսելով ծանկայուի այն յայտարարուժեանց վրայ Թէ ինքը Երագրած էր գրաւել քրա կիան օգոստոս 25ին, եԹէ իչխանուԹեան գլուխ մնացած ըլլար,

Հակառակ Տերլէն եւ սերպ կառավարուβեանց պաշտօնա ան Տերջումեերուն, Թուրջ Տանրային կար՝ իրը շատ ազդուած այս միջաղէպէն եւ երկրին ամէնէն մեծ օրկանները խմրագ. րականներ նուիրեցին այս իննդրոյն։ կարգ մր կասկածնել րապատեսը տուրրեցին այս ինակրոյն։ Կարդ մր լկատկածներ յայանուեցիան։ Գրայս եւ Էնկերդի կարդ մր ջրջանակներուն։ մեջ մաածողությեւն կը տիրէ։ Ցայանի է արդեն որ Թուրթիոյ եւ Ցուհաստանի միջեւ թոլոր դժուարությեւնութը չեն Տարթնուած դես երկու դիկրներում մեջ ալ մաս մը բնակիչներ կը դան-դատին թե լիամենր կրած են այն երկրին մէջ, ուսից դուրա մանուեցան։ Միւս կողմէ փոխանակեաներու գոյջին վերա-տեսա հայանական հետումուն այն հայանականերու րերեալ ելմտական իմորիրները դեռ չեն կարգադրուած։ 1925ին Էնկիւրիի մէջ կնջուած ծամաձայնունիւն մր տակաւին չէ Էնդիորիի մէջ կնրուած ծամաձայնունիւն մր տակաւին չէ գործադրուած Վիջնրո Աիների մեջ Փանկարսի կառավաւ գործադրուած ւլիջնրո Աիների մեջ Փանկարսի կառավաւ բունիան փովե տարարգրուած ուրիշ ծամաձայնունիւն մի ծաւանաբար չպիտի վաւհրացուի իր յաջորդին կողմե։ Այնայե որ երկու երկիրներուն յարաբերունեանց միջեւ որոշ անդկառածունիւն արև արիչ։ Գայով պատհրագինի, ներութ շջանակները, որոնց կարծիչը ծարցուցինը, կր կարծեն ինէ Յունաստան ներայիս ենի պատհրազմի ձեռնարկե, ու չ մեկ յուրս ունի յաջու գային իրև բուրիուները բաժաղա աժանաները ուներ յաջու գունեանը կրևու երկիրները բաժաղա աժանաները ուներ յաջու ձակողական աշնագրով են Յունաստանի ծամար ունե չ յարձակողական ամենաներ գուծությունի և Յունաստանի ծամար ունե է յարձակողական ամենանեծ գժուարութիւնը կր հերկայացնել այն

### ትኒደበጉ ደዛԱደՄԵՆՔ ዓበነውሀԱያሀሀህՆ ՄኮՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

արևն մեկ որուսն հետ կր կրկնապատկունն մեկ արարակած Հայրենակիցեկու պահանգիպը որոր գարուներու մեկ բարես այնուսի ոլ կր ների մեր ինչը ապատանես կան ականգալու բարտի ըրը այնու գարասարուն պատմանիններուն, որոնցմով կիրն և մեր բրագրունինոր

பூர விமயடிக்கிற வாவிக்க է գրն նինսումոր սենքնա ուսոմու [] իւնը գոր վերջերս արծարծեց Journal blent ph שות שונים בל שוק של שונים של שונים שו թափառական է be անդեկ։ be Sharkewhal the quille mis anoly ալ ի քներու մեջ, ամեն մեկը իր բախանն ձգուած։ Հնարաւոր չեր փրկել այս վտանգուած սերունդր 25 ap worth p Sty Sty ogwhop վերջին Ճրագներն են։ Ի Հարկե hphaclobait of hongthe shit wayսիր, ելժե մեր ազգային մարմինները կամ անհատները, այս գործը «շինարարական» կամ «ազգասիրական» գործ Համարեն։

«Աստամբ» իր 1790-ը Թիւին Հեջանր Թե «Հածհրաժեչա է հայկական արհատանոց - Ծեւանս վր բարկը, Թեեւ պահրայի, րայ ց եբարկը, Թեեւ պահրայի, րայ ց եբարկը, Թեեւ պահր այն պատհատավ, որ այգ երանելի մար-«Մինենըը իրենց «բեկայես սովոբաւ Մինենիչն անդեն ու «Մե հոր Միծոց Էնուին իւրացներ

ես կարծերով, աւելի դործնական պիտի բլլար գործակցական Միունիւններ (բօօփերանիվ) ստեղծել դաղուններու մեջ։

փորձը ցոյց է տուած, որ անՏնար է բարեգործունիեւնով մեղաք ել կամ չէղութացնել որ եւ է չարիչը։

Umble gum, dbp d'to yum d'p մարմ իններ ծնունդ են եղած պա. ատ Հական պա Հանքներու։ Արև לחקחלחבף שנש לשל שני קפלpulumnelahetep Shot apud to mju had with d'aptile quantitate 1896ի կոտորածը ևւ անոր Տետ ծագած ընդ Հանուր սովը, կասնոյ ապատամ բու [ժիւնը եւ անոր պա Zwamp watriphe, A.p. damp. pungsh State wit pad valighand J'bp կացու [ իւնր աւելի բախտա. inp populatione of to beheat by phopus with foutur of truly but Տասնող կազմակերպուն իւններ։ Pop m la butab pode mpp bodur-Թիւնները բուսած են դուտ «ngood neldbuit , about foul, of bppt.p Shillwenp it byud be The Hipmh of GITAL

Մինչդես կարելի էր ողորժու-Յեան ձեւին տեղ ընդունիլ դործակցունեան առողջ եւ արդիւնաւոր սկղբունչը։

Այդպիսի դրունիին մի ոչ միայի կինայ մերքել շատ մր ջարիչներ, այլեւ Տարաւորու Թիմե կուսայ մեր ահոեր բաղմարն հետայ մեր ահոեր բաղմար ահւակահ գործ Տայինանել եւ Նիւ Թական ապահովունիրներ ստերծել

դեան քի պայ քարին մեջ մեր Տայրենակիցներուն տոկոնու-Թիւնը այնպիսի արժեք մ`ըն է, որ եԹե Ճարտ որօրեն ղեկավարուի կրնայ Տրաչ քներ դործեր

անիական գործ ստեղծելու «հրգը որ այսօր կր տեսնուի մեր Հիգը որ այսօր կր տեսնուի մեր Հրա կողմը, որ բան առել ի արդեւնաւոր կրնայ բլլալ Տամագործակցում հետև դրոչին տակ, մածառանդ Վրանսայի նման գերագան-

ո ցօրէն արդիւնարհրական հրկրի գ մի մեջ։

և ամեց այդ հատարական միգին, ո՛չ ոչ կինայ փայլում ապագայ մի հրեւ ակայիլ, մանաամայ, որ ջիչերը կղենած ենջոչափելի դրաժադրուհի միր
Աբծասհանուհիներ ապաւինած
և իր րապուհիներուհ եւ լոււացուհ
ակարգային բանի մի չապար
ֆրանդին եսի բանի մի չապար
ֆրանդին եսի ատանչ այիւրան
ակար միջայներ են, որ տարիներու
ընկ այգին «Մեւր պիտի ունենան», ը
բանոպական ատուար խոս միներ
հիայի, այն այլ սպառած եւ
բամուսի, այն այլ սպառած եւ
բամուսի, այն այլ սպառած եւ

ապրոստան ասկա չաղերա ար է գերայի ապա վատեն է ար Համ ար գրեային գրանագրուհը, այլ եւ կրնայ ապահովել դգալի չահ եւ համիսիրատար ապենլի ապրոստան ասկա չաղերա

Համ ագործակցուննեսն չնորհեր պահանը, ոչ միայի լրացնել մեր պահանցները, այլ եւ հոգար Տանապարհածանումը, այլ եւ գալ մի այն ցանկալի օրուան համար, երբ եր բացունն մեր երկրի դաները,

Համ ադործ ակցունի հր Տեսարաւորունիև հր կուտայ վերջապես պատապարելու մ եր անտեր որբերը, նե ֆիդի բապես և և նե բարոյապես

արտանան արտանական այն հերոցներեն, որոնաք կրնան գործադրունի մեր այս դազունին մեջ, որոշած նույն իսկ Տայրենասիրական դգացումե։

Ա'ուդեմ խոսիլ նաեւ Հարցին գործնական կարելիունինւններուն վրայր

2, wof wq apo whyan lob wit que դափարը նոր երևւոյք մր չէ մեր ազդային կետև քին մեջ։ պատե-முயவுக்கும் யாய்லு மட முன்ற யழு գաղափարը գործադրուած է լա ւագոյն յաջողու [ժեաժը, եւ այnot at to lonning att day գործակցականը իր զգայի դերն nebb bphplit witmbone Bbat dite whambil to amhan it, on Sandaannowhant flight of Sheppilant news water ww sw jbpnen of to, be կամ եղած են մասնակի փոր dep dow ju, h Suply wnwby շօշափելի արդիւն քի։ Երկու պատ առ դիտած եմ այս իրողութեան Sty, - Styp պակասը, երկրորդը՝ նեղմիտ սեփականատիրու Թևան զգացում թ։

Ֆնարոանի Հայ ժամունիր դեն։ Այս տիսունինոմունիր մեն։

Հակատակ այս ընդգգանուր անաարբիրունեան, կը Տաւստան, որ ենվե ըսւթջ ձեռնարկներ բլլան Տաղաւստ եւ գրանաս ին մեր գադունի օժակ Տամ արոթակցական ձեռնարկներով, մանաւանը այար, երբ օրե օր կը ծանրանայ տետեսական կեան բը։

Smith to the surlister

այելվիլը, որ փարիզի կօչիկի արդիմատրերունեան կեզրոնը կր նկատուի, այս տեսակետեն խիստ ուշագրաւ իրողունինններ երևւան կը բերե։

Այդ շրջանին մեջ հայ արհետտաւորու (հետև - Թերը - րաւտական հուրսը և փարիկի ընդհանուր Թեենն համեսն ատում հետևը Վահ եւ վուրը արդ իւնարեկողներ, որոնց Թերը արդ իւնարեկողներ, որոնց Թերասարու Թեծել «Մերե» հիմ ա համահագութու Թեծել «Մերե» հիմ ա համեն ատարար շատ առելի լաւ վեմակի մեջ և եղած Թե անտեսաորես եւ Թե ֆիդիջապես, չան թուն դործարանույին բանուրը։ While in ju տարի դարհան, այս արգեստաւորու հետև օրական միջին նկամուտն է հղան 25-30 ֆրանւը։ Այժ նկատի ունենան ը, որ անդնալ տարիները ապրուտոը անհյանքույա տեղի անաև էր ըան Տիմ ա, իրնանը ընդունիլ որ մեր այդ արգեստասորներու չաուրը մ միայն կրցած են ապբին չանն հատարար ատնելի այա պայինոններու մեջ, այդ եւ 2--

ըրդ կարել և և հիեւնոյի վիմակը պաշեր դրմեա՞ր ապաշովել, որ այդ արշեստաւորունին եր պեաի չաշի տոաբուան պես, եւ իր 1000 ֆրաերին վրա յ 500 ֆրանը և ու աւելցենը

արև փաների հուգանրինա

գտերակատարար ո՛չ մեկ ապա-Տովու մին և, որով հան և: անահատ և հան անկայուծու միևան հան և հան արդայի հարկրու մին հետ և տարի շատ ակար և և և դեռ կրնայ հարև ան կու գայ գործարրվու մին ևն մարը շենայ, պարզ և, որ Տակասակ ապրուսակ այու մինան, աշխատան բը ան Հասն ևմ ատ պիտի աժ անայ, և իրաս աշխատանոր, բարունիկում և, ի կրաս աշխատատոր

Fig. after the win appearance of any of the said appearance of any of the appearance of the property of the pr

Այսպիսով արչեստաւորու
նինւնը կապուտն պիտի ըլլույ իր

օրականւ աշխատանւթին, պիտի

ապրի օրը օրնեւ իր աշխատան օր
ուայ հկամուտովը բայց այդ
օրուայ հկամուտը կիրնե արդեն

ատնինիմ չպիտի կարնայ պաչել

իր պարսալ մեացած օրերուն չա
մարւ չեւ ենկ: Նկատի ուհեմաներ,

որ արչեստաւորունիւնը չի կինար

դործի կենդանունեան շրջանին

իսկ դործ դանել ապրուայ բոլոր

ամիսնիարուն, դիւրին և ծակատե-

տարուան աշխատանչգե չիտոլու գոր և վիճանը հայ ժանոր արդեւանարներուն համար համար հայարարի համար հայարատահերի հայարարի հայարի հայարարի հայարարի

գրամագլունին արժելն ար

Հարառես արհ, կարելն է գիՀամադունը այս վտանգներուն Համադործակցունեսուն - Արա
Հետեւ Տարիւրաւոր անհրամահերու
գրայաններուն մեկ - պաՏուտն
գումարներուտ անհի առանինու
ո՛ս մեկ - արժելը հերկա յացնելու
արգեւնարիսական կետևրին մեկ։
այս մանասան են առանին առանՀամասան են առանին առան-

լակ անոնց կեղոնացած չաչագործումը կրնար ո՛ւ մ'իայն ապա Հոկել Տիմնական բանակեր բազմ'ապատկուիլը, այլ եւ պիտի ապա Հոկեր աշխատան բ՝ բազմանիւ անգործներուն։

ար եւ և լուրչ ձեռծարկ մբ կոչներ արդեւծարերուհե ևա կրույ Տամագործակցովան Տիմերուի հրար գրածակցովան միկ իսե կրիալ գորայինը միկ մի արուծ չծոր չեգործ կը գոենծ Տարի բուոր պխատասար ձեռքեր և։ միևմայի մասնահակ ձեռծարկը լայծորեն կը

# **ወሰት ተደሰ**ተያ መሰታት ተ

Whp րանուորներուն մեծ մետար իրնեց Տրատարակունիններով («Ցառաջ») եւ տպաշորութիւններով բակ Էքուդեն ինէ լրատին. C. G. T. U. (Տամեայնագիար) եւ C G. T. (ընկերվարական) կոչուաժ նեւ աշերի երաթ Տալածերու, բան գործաշորի շահը պաշտպանելու։

Երկրորդ, գործատերը իր կողքին ուհենալով կա ավարունեան դանալերու Թիւնդ, կրնու չի ու եկ հարկականի պարթվեն դնավ ահավեն հրել արար բանուրըը։ Եւ սենաիբաները արար կ պատկանի ենքիական, հեռ դ. չեն կարկառեր երբեւջ։

երբորդ, դրանսացի բանարը գիտակից չէ ու նույնիսկ չատ ապիկար է եր չա՛չը պաչապաներու ինդրին չուրը էն աւելի ագետ է բան խալացին, Ազանիացին, և հչա կան նույնիսկ հայ բանարը։ Հորրորդ, դրանատցի բանարը։

շատ ազգա յնամոլ ե, ինչ վարդապետուքժիւն ալ դաւանի, դարձևալ op de blot quem waque jumput սկնաիքա մի կազմուի որուն միակ Նպատակը ըլլայ «խաչա կրութերւն օտարականներու դեմ» բոլորն ալ կը միանան, եթե նոյն իսկ բոլոր բանւորական դործերու It's ommen beling lake or labharbe Subahomber J: Um bbldw. aprilation of wall bearing of war. բիսած հգրակացությեւն. opplowly work strom of the mouth un wy 1925 2,04m. 12/6 puben. րական սենտի բաները 24 ժամուայ գործադուլ յայտարարեցին սուphay be Twooph wambowallibpach ata pagaphae Sud up t. windy of the handle handwent hand ակամայ մասնակցող Հայեր ալ. apab p of hen opp Zudpachgub: U. առնց մեկ-երկութը այի առին «Ցառաջ»ի խմ բագրատունը դար-Swit de littaphene Swdwp, but acրիշներ պատունցին Թե ինչպես կը ծիծաղէին գրանսացիները, երբ օտարները գրասենեակ Տրաւիրachguit Suzhebbpp dalblac Su-

«Հրիջներ ար — սենտի քայի անգամ — կ՛լունե Թե երբ գործաղուլի ատեն կ՛րերնաս Էրջեսատկցական Wիունեսան գրանեւհակը, բեղ Տապե մր կուտան ու կոնհապես իր յունենարարեն, «Հրլլայ որ բանա Թե սենտիրան դիմած եր

the Sambel Bet, pingarithend Samapha pinghipheduna Blamb pumphipheng Sahiphung apun dulibhunia deleg kiba pingaritheng ang dangaritheng ang dangaritheng ang dangaritheng ang dangaritheng ang ang dangaritheng ang ang dangaritheng ang ang dangaritheng dangarithe

Համադործակցունիամ բ ջածի մբ խորոր հնոհարկներ հետար և հրա փարիսի մեջ, եւ փաբիցեն դուրս հերջին գոււտները։ Հյա համադարհով մեծը կինանչ առաջեն առնել չատ մբ անակոյն եր հատ դրանագայն և և արիսանութ հատ արանագայն և և աշխատող հետ բեր են պակսեր, կը մեայ հախահետունինան որ են Աշուտ աւել և հետհարհենան որ հետո ի

ոն ակակ ուժեր անաա համասեն ան ակակ ուժեր անաա համասեն նոշուշա աւրքի ջրորժադր ւելի դիւրաւ կը գտնե իր ձամըան, քան փիլիսոփայ մը։

ԱՏա հոր փաստ մեջ— Որգան կրգայ առուգել, Թենս անգործունեան Տետեւան բով որոան է արձակել 7-8000 բանւարհեր, այիսի չենունի բոլոր առնարհերը, եւ առաջին առվեր պիտի արձակուն կասվածերիներն ու գորդերները Ո՛ կրնայ դիսիկ և հեր արար բանւորը չպետի չահե իր կրաշորականունեան չնարչիս։

As Alegenytes, Fiz zerméhele dourn apart Aglis Alex patricipadolog riberrelgie. Sant up altrafipatricipa. apart patricipa d'unzudganellande zapart dimensitage meng mattr ng hip Afray ter gtques Abant y quite sike flourarps.

որ Տիտեւի ներ, արիւքսելի դիծը փոքրագոյն չարիքն ե։

ուրիչ պարագայ մ'ը։ Հայը այն ատեն պայջարի մ'եջ կը մ'տնե, երբ ինչգինչը յաւիտենական րանւոր զգայ։

գործնական փաստերով խօշ

bu quemablepar of by nebber At Spubough be lat Suj puրեկաններ։ իւրա բանչիւր տարուայ արձակուրգիս երբ այդ կողմերը wighter, up whither she swif puph fulliby op Pagus by gop-Swpwhp or wateroupod 4p que ale unibirthe de amabit alighe gaphy, at polity d'omment juga. que lobar of work way of bis poly ի՞նչ կը մտածեն ֆրանսացի բարեկամ ներա - գառաջիկայ տարի ply of four film she ar diafra. way Subpulunged gopt by. [Julur, Shabianhend boldwo மைறாடம் தம்சம் புற 12/4papa մ տածև» Տեծելանիւը ծախել ու Soldton Sp wable but beling ամբողջական իտեայր իրագործուած RETTON' Plat ob que dubamben. Նին տերը կամ անօրենը ժպահլով իրեն մասենայ ու ըսե, - բար ոքլ, կամ ֆաբ, այսօրունրե which Elling

ԱՏա Տանգիստ, անհղող, եւ իր
սեփական երկրքն «ԵԷ տարը ուգանքն չափ երկարող գրանսացիքն
խուհալը, ու տառապան, Տարստու
Տարուան պանդունտ Հայուն
«տանաւմը Ցարրերունքերնը ուջարգաւ է

Հայ գաղնականը ֆրանսայի

att pe duplet hulub dendur lappe por att for baller be to tobbe on կամայ արձակուրդի մը առ []իւ wad wil bw J pubenp: U'b Sau que. սակարգային պայքարի ա ptap the bounche danulubopte, apadshabe wangli waldhe 40 Smult be bellet dangent form קחשל משושל בולל שוקו לפול שוקו Jajup tuph be Samp who blind op of by bouph queatbonet բանալիները պահ դրուած են Մոսկուայի Թանգարանը- կլ սկսի շինարարական աշխատան թի ու քարի ղն առևի վրենն Անրո Դի handula Endurantehand baperable 40 mbille happ walempuhuh մը որ կ'անիծե գործարանին ծուին ne blowing, quent ne ubdp, The phown bet .: Who p ging switրապես կա՛ մ առեւ արական են թ had sagh, sachs of, wowh, hugh Juldh, Swanth, guil be hinghly

4,0.41;-9668

ՑՈՒՆԱՍՑԱՆԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆԻ ՖՐԱՆՍԱ ԿԸ ՓՈՒԱԴՐԻ

We wish he the words of first he parameter advant to a might what he parameter the second of the sec

— Նահանգապետը հր յած է արձանագրել Քազոր կա յաններու ա յն բողոր գո կանները, որոն բ կ'ուղեն դր երիժար

Ատացուած Տրահարի կրատե ինե, պասքականներ հապրունինակ կարգագրու Հրգերու հայնակունեն է որ հելքեն կառավարավեն, գած և վահագրունքեր որ վանձերու Թիւր, արհապես ո՛ր ուրիչ ժանրասեսանունիչ Այնակա որ «Իրազգայի Այնպես որ «Իրազգայի ապրունենա մի իրակարերը, և վայրը, ուր է ապետ Էրոչ վայրը, ուր է ապետերը, և վայրը, ուր է ապետերը, և

ուր պիտի փոխադրուին։ — Որոշապես ըսուած փ

- U.Ja'. puncus & Pl., au Sur'uska yhund k Be Austungen Ed kutu Shan, ya huntuh pe fa Sarih ya Janga an un U.Jangku ay un quac Efektah pe magh kutung pefacilar Sarihan gapac Landan an un sarih kutunga kutung pefacilar Sarihan an un sarih kutunga kutunga kutunga menangan kutunga kutunga

— Պարտաւորի՞չ է ար

— Ո՛չ, պարտաւորիչ չէ, կը կարծ և մ որ, անդործ ն աուն Տայ գաղնականները to of murly m in muliate po mummelit why de, nep 49 պիտի կրճան ապահովել։ Ա խաղթունժիւնը աւևլի նպա պիտի ըլլայ անշուշտ գ Latthpact Swdwp, շարունակելով Տոս հեալ Panemane Poper on well by unifi ghat p wpq to, op & wat, h Mosall 24 willer գաղթականությեան հոգո Philip wowtabline, be Spen ford to bube, lat 4 4withbep fits Oznewa Apis ենքժարկուած են։

— Արձանագրու Թիւմմի այն գայթժակայաններու

which Ellas. - 11's. 11 be & Sw. 1 4 hapurt ub mt titmi mam գարաժ հուր քու։ Բւ հաա To Im.J. blat abp way. dwp wy Swowenp guily de արձանագրու [ժետեց Համ յետոյ ա յդ ցանկերը մեդ կա յացնեն։ Արձանագրութ լրանալեն յետոյ, ցանկեր զրկու ին Աքժ էն թ, նախարալ որ իր կարգին, դանոնք Jung the Buth har dens [ ] հան ներկայացուցիչին։ գրունենան արագօրեն գլու ուիլը կախում ունի արձան Abuby wewpoord the 114 մար ալ պիտի աշխատինք ժամանակեն աւարտել ա գրու [ ] իւնե և թթ։

ուղած է և լայտնած է պ

or Ellum appulance of 64- AUSUMIL OSUMIS-1- ZURSUPULVE parme produce to applied and a foogle and male of the fullance

որտիկանու 61 ան պատասիանand t Ot Sml 4mldahaniple in January afeat before

արարանրրեն Հայ ժամկցարարspoor of the quite neques to was descripted ob dendenna tilling գրանսա մեկենլու։ Պ. ոստիկանա-Mport Come Of phops Showsaged warms & happaul hammin

MILLE TURBLE LEUR LEURPER « pydtowhw » ( 3 2nhud.) 4p Swante ob Auffan pa Smang խումբ մը վրացի տարագիրենը, spaing the to phopphul bulullis puլիաւան եզրայրն է խորքրդային I beamingly ofmbranden Contra dabat Turling bur app gante den քրեր վե աույր: աստատունցաւ Պոլիս, ապա տեquipalent by we outly be deposite տարիները Ճաշարան կը պահեր դի յետև բուրի մեջ։ Հետր բերած

**ԽՍԼԱՄԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՑ Φ**ԱՐԻՋԻ ՄԷԶ

Հարստու [ իւններու առ [ իւ ունե-

գաւ ընդ Հարում Ժօրտանիայի կա-

սավարունենան Տետ։ Այս վեր

The mangately stateme Supple-

առ [ իւնները, եւ Էլիաւա դրամ-

ժերագ ելքանով

անձնական գործերուն մեջ՝ մեր-

ժեց տար Մենշեւիկներոն «Տա-

wwwpfoptto dunu juit bong

Wathphoghible, aprily of the policy ծեր, թագրողներ, առևւտրական ներ եւ պետական պաշտոնեաներ, փանիմի ետմա ճամբարիար գսgolf swhwa white abatend Im Im թրժիր 19 գ գրաժնագ բր Փանիմի կ բանալ ֆրան բեւիսլաժական בין בעוליון ושלוחון ול פי:

U.Ju Spewbywboght dly uphow of acht she jo omphy wzատող իսլանները և երլավական իր արավադրութեանց Տա-Swaw jo upop quepolimente :

Manu-q-nendingh Hispano-Suiza ործալանը, որ ին բնաշարժի եւ

սաւառնակի շարժանիւներ կը պատրաստե, ունի 2500ի մոտ րանւորու [ իւն մը։ Հայերու [ իւր בש משניולש ששי Rawshit whamas 1022lit m.

1. 9. ne joed Shall of wat & South apat jum neply zum zw jep եկեր-գացեր են, սակայն անոեց Bhep bept p տասնեակե մր աւելի horno the below sho o Sout bup, մ եր խաղաղ աշխատասիրու Թեամբ օտարներու Համարումը կը վայելեն ը։ Միայն ասկե բանի մը ամ իս աջ գործադուլի մր առ Թիւ իրրեւ գրգոիչ արտաքսունցաւ ՄիՏրան վանմարբարն։ Աղբրեր ան ան Shummenp bb, opulub 8-10 ժամուան Համար կը ստանան 35-45 Prote be gos be poling վիճակեն։ Մեր Տայրենակիցները 18 4 pt m & pt m & & m Impor 12. սակայն թուրբի մը ևւ բանի մը Ba Jubpac www. wamme of figur le acp

թ. Ուեսուեմեցեան

### 92. - Fh2tU (4UA)

What's atul Speaker, bluch மு முழையிழ் அம்மாய்க் வும but purjup det t peqto zpom. պատուած գեղեցիկ տեսարաննեւ pad be odwarus Supuru shi spe նարությի անրւսու քնիղ ա հովն։ Եր quepho ste qui sandtuquib եւ միջնադարհան շեն բեր եւ իւatoh gar pubpach Sa juhum gegհակը, որուն մօտ լայն հրապարակի մը ծայրը կը բարձրանայ ֆրանս-Օրիան ընկերու թեան գորգի ընդարձակ գործարանը։ Այս շեր եր ու բի դառն ժահեր աշխատանոցներն են. հնացած բաժինները վերածուած են աշխատաւորներու ընակու թեամ։

գործարանը Տիմնուած է այս ատրուան ոկիզբը։ Գոլոր աշխատողները եւ պաշտոնեաները Հայեր bu applies with pu we, 230 South իրենց պարագաներով Սուրիայեն bywo bus compapie of the nepto Luյեր չկան։ 230 Հայերուն 42ը այրեր են, 167 ը 4/2 եւ 21 ը և թախաններ։ Հետղ հետե գալու վրա յ by but nephybly: Actbyut byp մեկ ման (շատ տարի բոտ կին մր և երկու ծնունդ։ ընկերութիւնը Տաստատած է մանկանոց մբ, Justyle of p Sulana labate Justa.

4waywport, q webit of bobport Sw-Sup, pusy tupbeh 25 bout anսուդչու \$ի գտներ 2որս հրախաներ կը յամախեն ֆրանսական դպրոց։

q.npq wzhon labor of to wzխատող կիները կը շահին օրական 9-17 ֆրան ը։ Այբերը կ'աշխատին կզմ ինտրի երկու գործարաններուն The had Sagurapone Potende, 4p ստանան 15-23 ֆրան բ օրական։ ընկերու[ժի եր ամ էնուն յատկագուցած է ձրի բնակարան եւ ելե թարական լույս։

գործաւորու հինևրեն 40 թ Ղաapply (afferigh for ) thus hip-Նարաւ որրու հիներ են։ Ընկերու-Թիւնը իրենց յատկացուցած է ընդարձակ ևւ մա բուր ենջարանblep, Swywopus be fonswing: Ubot p achte habita of withmen hunմակերպու Թիւնը և Հասարակաց սեղանը։ ֆրանսացի ուսուցիչ մր շարանժական երեք գիշեր ֆրանսերենի դասեր կուտայ ձրիարար։ րոգեսի պետական պաշտոն-

հաները եւ տեղացիները շա Sand white by Tambe but Salverage սկիզբը Նիմեն յատկապես հոս blub to U. Wwat (Mazet) which պետական պաշտշնատարներեն, որ wholend Southenbur spoutto be ռանդուն աշխատող մր հղած է Տայկական դատին եւ Տայ կարո հայներու ի նպաստ գործող մար Shibbpac Sty. W. Wagt beituh թաղա թապետարանին մեջ ջաղաբապետին, Նահանգին երեսփոխաններուն եւ ընտրեալ բազմու-Blub of waghe bookgue bobby Ito unp Sacue quesan zwybpan ատմական անցևային եւ վերջին կես դարու ազատագրական պայքարին ևւ կրած աղէտներուն Junit:

լայիս 28h տարեդարձը ա. ռաջին տոնն էր որ կատարուեցա այս տարի մօտակայ պուրակի மு முடித் நா கூடிக்கா கடை கெடியி Thought Sand obbutatobut malammail plits before as for many beդեսի բաղա բապետու Թեան Տրաւերին վրայ Հայերը մասնակցեցան ֆրանջին բարձրացման ի Նպաստ սարթուած Հանդեսին։ Հայերը չինած էին առանձին տա ղաւար ուր ցուցադրուած էր գորգի ա խատուն իւնը։ Տաղաւարին վրա յ կը ծածաներ Տայկական հռադո յեր, մեր աղջիկներեն խում բ մը հայկական եւ արեւելեան ոարագենրով, զարդանիչ կը բաժ-Ներ։ Իրիկուան նուագահանդեսի

L. JA opp bywbwhulfg to had

ևմ պարսիկ բեռևակիրների Ճոխ

LL Luned

Տամար... Մինչևւ Տիմա

հան պարեր պարեց։ Երբեւ ար-դիւնը, եղած Տասույթին կեսը Гырравырый брупдые физиции. swhwquibg and sabjed swingtup ար բողևերը եւ Հազարաւոր ներ. hwbbpp:

Who ate hat ma jum que-Ludgulwithp Shw jb: pentup Swinelahuit at boudurbee lahetep Sw-Julion Sugarapht Plang to Appwwwha, hat be, wappbpg, 8hqpubulbpa beft : anpowpublit Ale [ թրջախստու [ գիւնը արգիլուած է րացարձակապես, բայց Հակառակ ատոր, դուրսը աշխատող ա յրերուն մեջ դեռ կան անանկներ որ կր յամառին խոսիլ իրենց եղբայր-Thepart be payaboach quishabnach ibaninde

208ՆԵՐ ԳԱԻԱՌՆԵՐԷՆ

'Z. 8. ዓ. ዐՐ,,Ը LԻዐՆԻ ՄԷՋ L. F. D. (U. P. ) .\_\_ 4. P. my my b u the play upusp apaybul dwd . 440 wawe Ipdurag th app hadմութեա**ժը։ Հանդ**էսը բացուեցաւ «Irbp 2w. ipbbh.p»nd qop bacwabg 2. 8. 9. 9. թաղարանի Նորակացվ Նուագախում բր։ Ընկեր է. Հանկեօգեան օրուան տոնին նյանակութիւնը բացատրելէ վերջ, Տրաւիրեց Տանդիսականները յոտնկայս մեկ վայրկեանի լոու նեամբ յարգել յիշատակը անուց, որու լ Ibnumpolone labor Surf port down ինկան։ Եղան արտասանու Թիւններ Shibpy be borney: 36 may plus Տրաւիրունցաւ օրուան ատենախօս ընկեր Ա. Վրացեան, որ յեղափոխական շարժման պատմականը ննաւ ժաշրաննունգրութ րիահագերի Ժաշրակնունցրար ժոհ-Snith no Philip be Shap phows Julywilly Pt una het obling. Դաշնակցութիւնը կը շարունակե գործել մինչեւ օր իրականանայ Swy dagadachal fammbant m-

### SEPURALLE UER

զատագրու[ժիւնը։

SHAURANI - "4. B. A. OPME տոնուեցաւ Հոկամ . 10 կիրակի օլ 4tu opt dbpg bulumababalaclabud p տեղույս ենքակոմ իտեին։ Նա խագան ընկեր տորոյեան ը ցատրեց օրուան նշանակութիւնը։

bywb pwbwhounefdhebbhp, ստանություներ և երգեր Alb nybenpac [dhe's waws phobjad quine Phu d' 49

Հանդեսեն վերջ երև բ երիաժաչու Նարժա գժմերասատ apriligib questimbaneldbuit inte

ղական կազմ ին։

կ'ուցեի Նրան տեսներ

- பு. மும்மார் by and (\*) S, whole he he hop to op alւանիանա ա գնացել ու Հալա տուն չի եկել, Համա(\*\*) դէ ագար negated top, blow byt p til

be opport chancible waw. guphe, apadstube Sup zachte: կառապանս վերգրեց իրերիցս մեկը Speak by be depople or of orate p of ընդարձակ բակ, որի Տիշտ Հակաoft fluend to webstylent and 444/14 or am burt al states tout սանդուխ բներով րարձրացան բ պատշգամբ, որտեղ մի անժոս byd wphing, bu hula je bumbale, Րա յիսևան շոգից նուլացած մարմ ինս Տանգստացնելու Տամ ար։

Whis of Supred to hunway who, if outique his them be he hougher &w Jund wonwy.

- Իս ժանհառն ան քայ՝ spolubine lit p Su, buting of ilim-

UULUPTEUS AFT

«4. 8. դ.աշևակցու [ժ ևան Op»ը Rabapthun atto alpub monut washifulp 7/2, Parc de Channot & Suhmi upinsku it 19:

**Ռահոիքիս** Դրետոսարոր ոմա ճատրան 80 ենց. Ժնբոկես գիտի Տովանաւորե Տանդեսը։ Ընկերվարական կուսակցութժեան Ատևորկան ճանասուման թե ետդա քապետի օգնական դ. լեծն or menting of which tot sal לחקחלחבףק וני:

գ. և զարու և ստական 4p மியம்படிது Op. 2ய படியம் 12 թորոսնան, փարիզի հրաժշտանոցէն։

### UUZ ESNEUP GUALLE Smend to medetapape 197

Phypry att apump & Absordam. յին Հայասիրական լիկայի նա. limquis of tworking souther 84 տարեկան Հասակին մեջ։

2 why negburg of be Swdpu with a horashand without Shit die, hapte Stugten, Swbwewby hope bahammaton: The Subquestub. թով մասնակցած է ըազմանժիւ դիտական Համադումարներու, ոpoint of the how per of the 42ha

դ. Նավիլ միաժամ անակ հղած յայանի Տայասեր եւ Տայ քա դա քական դատին Համ ար աշխաmus to four 30 maple

such de much waws, owthy «While Bonhant» b ath mourage Տայասիրական Տանդեսի մբ նաlowque Sud be pubuloound to, ho புளிகிழ மாழ்நாளி வ. வி. வி. கி. வி. கி. թերք են անից անրանն թե աւհիշ ազգի յայտնի Հայասեր

2. L. quant powhat ld buil hage of Shubebul amendandan Shamappe acquaems to 2m smoth Thene Whowing wife Them It dealer ம்யம்யடிய வி. ஆமாழிச் வுலியமுட்ட

«4. 4. Պատուիրակութժիւնը lunpwayto jacquews of bowback unland me per ple the design to Fornemp Smillip and weren mu Phe, suppairend be lumbupsh Swj dagadacpah alb puphhas Mit showmulft unghe:

«թժիշկ Արապետն պիտի ներայացնե Հ. Հ. պատուիրակու-

« որ խնորենք գ մեր անկեղծ անցութիւնները յայտնել Նա լիլ ընտանի քին»:

թժիշկ Արապետն յանուն L. պատուիրակունժեան ծաղկեwhy do gowe to a. Swelligh gueգաղին վրայ։

ህበቦ ቀኮኮՆኮկ — • b ft O f b tt в •— zwugh.— В. Р. 587, Beyrouth

լու, խան-Հայրիկս Նորը Նկարել

- Միթե ձևր Հայրը Նկաbet about, Smlight mafinmental մանոլարան ա հե «անուտոսվոն

— nz, ասացի (այստեղ ար. ղեն խիստ ափսոսան բով)։ Քիչ յեand bu acadeal plant at beach Տարցեր, դպրոցական է արդեօբ delipto aconspiction, of & who

տա արագուվժեամ բ (debg ին ձ մ ի քանի պարսկական անուններ երկար տիտղոմներով, ա յնպիսի Ilo Swan sport on hupston այգ անունների շարանն անսիսալ ասելն, Տէնց մի մեծ պարծան բեւ

\_ Ուրեմե դուք Տայկական դպրոցում չէ՞ք սովորում։

— Հալրաթ բի(\*\*) չէ, hu unth (\*\*\*) Sm splip from the line

(\*) Մինքէ։ (\*\*) ի հարկ է որ։ (\*\*\*) բնաւ։

"LOPԻՒՍ...Ի ԽՆԴԻՐԸ

Phypri ath Guilt danner hap dubenfah American Promu պեյի եւ գրանսայի արտաքին Նախարարունեն և իրաւագետ խոր-Spawhan a sportadop stight տեղի ունեցած բանակցուներու ենրը յանգեցան իրա արարական Sand was fraugh do whahan dline րապես պիտի լուծուի գալ տարի Bachho wof unch 1 w 24 1/ 1/ 1/10 cunun rabutht booth

ԱՐՏԵՍՆԵՐԸ Կ'ԱՐՏԱՔՍՈՒԻՆ Բրիիշնիի Որիախունցրոր ժա տարանը վերջացուց ֆրանսացի լրանմենրու դատավարու[ժիւնը Wathbach allto Tantham pr Հավարե Թրքական Հողեն ար. տա քրուրքու մատատանականութնար

PURANET 40 4000 «Fulle. nhusht (8 4nhun.) 124 1925-26 - այրություն առանություն ուրագրություն գին Հան գերեն արտադրուած է 336 Allhow horld pupper, 61 միլ իոն փու d պակաս, քան 1913/it

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

#### «ըրբեներ» Հոհրսոր 4 51 55-10-9515 458 3-3

կիրակի օր Տակառակ անձրեcom gorpus offit, Supprest welch դիտողներ եկած երն և իլիե-լըոելի մարզարանը, դիտելու օրnews of by Spanede 2. U. C. U. doloun Themplation D. Shedle (Արմ Էնիա)ի ևւ տեղական առա. ghis luned planets of holes Աննուղն որոտո bpb phi

ֆրանսացիները լժան, իսկ Հայերը երե ը պակասով գաշտ եկան Rump den life and the sent im սաջապա Տենրը բացին «ս.թօր»ը. որմե վերջ գրանսացիները օգ տուելով Հայ բերդապահի բաց կայունենեն, երեք նշանակետ aushaut:

Splengy thumbought Swj hour րը նախ «ֆրի-բիք»ի վրայ ևւ They at "bolghebit flom , panga-469 befor «401» be segarife ofpoonder Ememon 3-304:

4 P O L U L C S ԿԻՐԵՐԵՐՑ
Վաղը Հինդշարնի Մարսի
լիոյ Premierland սրահին մէ,
ծանոնն հայ կոփամարտիկ Դա
ըս Պաղասարիան կը մրց,
Ֆրանսացի Գամբայի ղէմ, ո,

## վերչերս բաւական լա դրւնջներ ձեռջ ձդած է։ 4000114

օրկան Հ. թ. դաշնակցուԹեան Հասցէ.— A. Isahakiantz

71, Ave. Kléber, Paris

- Եղրայր, բոյր ունի p, - Zw, zt, porp souther: bypu jou d'the just (\*) d'bb w, dhip unably worth w, be offit to

- բոլորն էլ պարսկական dolladurg pe nufoburg:

just wowhy un

- zw, Swyphyo woned w պարսկերեն The man to சிக்கம்ம் தயருமக் 4மு கிம்மத 1. 56 2m Julya անանորի և քաւնի uta w howbard: Awameaph Shu շատ մարկ ա, մաքսատան awdwells w, litely to be deline [மம்மும் த மியராம் w

Lingto houbjad Pout had ռաջնորդեց սենեակ։

- bully of by Suy newbyon սեն և ակն ա, նոտի ու Հանգստացի Stuste lowb Swjellite que տեսնեն ը ի՞նչ ա կարգագրում:

(\*) **Քոլորովին**։

91. — ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ՄԸ ՄԷՋ

Impleparte unaphanentapert

քաբապետ եւ յայտնի Հանրային tuboft spho Elparage spho F-Mhaca It be tobampha It has սավարու Թևան օրով բաղա բապևտ եր թիֆլիսի։ Վ րաստանի խորհր-An Jemane Stil bong, Shizhely ան և ուս տարագրու հցաւ արտասա 🤇 – ան, իր Տետ տանելով վ րաստանի ավա երրհու Որունգրար ճարի դե ֆլիոնի արժե.p ունեցող Տարսոու Թիւնները։ Ելիաւա սկիգրը

Apara விடிவு வட்டும் விகாம்கள் ոուի ծառայել պոլչեւիկներու։

փարիզ ընակող ըազմաներ

%80.00 ተ ው የተውዕንር

## b U & C (ՎԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ)

Wet unhunemed sthath sh երի աղ իս ապրել պարսկական մի փոքրիկ բաղաքում, հրջանիկ maple sulpup urapamily min bung complety Zahmepluc m In Supորի մասին տարօրինակ ա. andplople the Taple

be Shane waquelate Love, Pale domigiph & armburg the went but your for want with it to, of "houne sto , ծախոր չաւևլացնելու ամար», որ «ամ առային գլխարbuphard to Gana and ac Staw Job questioned », of «wում եր նոքսն ամետարրներ» ը "ny of wyampate the Saba-- Այդ աժենագլխաւորն the Sunt up, to 124 «wy pum» the let "mad whage ... hm 18

(I) Sup 24mp, ut, up to Tom Som

. Դեղ ու բարքարոտ փողոցեկը, իրար գլիսի նստած Տողե տենը, սեղլիկ, երկու արշին բարձրու-Blowd p be ju june Blowd p fow-Նու Թեեր, մ թին ու կեղաոտ, պա. անրի տակ ցնցոտիների մեջ փա-

day spel per tiple, apfled tiple. 1,26p wyheund pwpawa, ny մինչեւ որոշած տեղն համեկը մի publi why williby lawfuned by by the horast attentile or mit. Stuppe questions beldbeblines

tizhe hw jubpad pupawa, szbp quewbnd(4), bzbp qwpdwand be appenden tophe naca tobp... L. Junto to q.p.

duzhy Jbung be

Տայ Տոյան քները իրար Տասցեի Th bohac hono babohu Sudwar Tourn por Sept & Smange ur mpauned han the purple ofward or աղժկող երեխաներ, ոտաբոպիկ, Տամարեա մերկ «գեադաներ» be deprompte how be hopdared ? Dunalge lowel was dump mund The buben of op had do splumber այես աղատում է րոլոր դալմաquilibely be be fitt quitined but ritul, the as poplantibe, as upa-Նակիրներ եւ ոչ իսկ շներ- բո init out the april կառապանս թակում է դուռը be who with applie then, how-

bemg dmbbmob dpdfb fhood sad բանալով (երևւի զգուչուննեան Համար), դիտում է ինձ առանց 1. ի խոս ե ահատորդ թեսու

Aphimato, -- haber analy \*) գշոտ իտա, որ վառում են։ ՍագաԹել խանը տա են է, և

ատճառով, որ Մարիցայի երկայնջը զինուորներու ժեկնուժի պատաստով, որ Աարիցայի երկայները գինուորներու ժենիուհի հարիսիսը իսիստ ներ է եւ կ՝արգիլէ ո եւ է կարևոր ծամա-խմբում։ Մարհակառանի, քիրքական պաշտպահոգականը շատ գիւրուբենամբ կրնայ կարմակերպուիլ Թրակիոյ մէջ, Մարի-ցայի զուդանեռական ջուրերու երկայներ։ Յայոնի է նաևւ Ձէ Ակիորիի կառավարուքիւնը ո՛րքան կարևորուքիւն կուտայ Հանրապետական բանակը կազմու պատրաստ ժիճակի մէջ

. Անատողուի Գործակալու Թիւերը կը հերբե այն լուրը Թե Թուրբիա գինուոր համականյան է Իզմիրի եւ Աստոյիոյ շրջանը իտալական հարձակումի գեն։ Գործակալու Թիւեր ի կառելին Սէ Թուրբիոյ եւ Իստոլիոյ միջեւ յարարերու Թիւենսիրը բնականոն ևւ բարհկամական են։

### Prngfh, 2hlinghky be plly. wlidliusner

Մոսկուային իր հետագրեն Թէ ընդդիմադիր պետերը Զինո, վիէվ. Թրայցի, Գամենեի, Փիանիաջօֆ, Սոզոինեջօֆ եւ հվաօ-ջինօֆ ծրատարակած են յայաարարուժիւն մբ, որում մեջ կ՛ր-անն Թէ բացարձակապես իր ծպատակին ճամարնավար կուսակ ցութեան 14րդ համագումարի որոշումներուն, ինչպէս հաեւ ցուքինան 19րդ համագումարի որդումներուն, ինչպես հանու Արեր, Կոմինաի եւ Վիդասուդիչ նածմաժողովի դորչումնեւ բունւ յանձնատու կ՛րլյան դործադրել դանոնք եւ կը հրաւիրեն իրնեց րորս կուսակիցները հույնը ընկել Նոյծայես կը հրաւիրեն ընդդիմադինվումինիու չուրի կազմուտի պրուր իսկապեսինաներն ու հատուածները լուծուիլ անսկիկապես եւ կ՛րնդունինս որ վերջերս Մոսկուայի և Լէսինկրատի մէջ իրենց դործունեուԹհամբ խախտած են որոշումները կեղը, կոմիտէին, որ ամէն վիճա-

խախատծ են որոշումները կեղը, կովրտերն, որ ամեն վիճա-բանունին ամբնղուններ խայտարաբան եր։ Շիրաբնությանի աջակողմեան խմբակցութեննեն ամրողջովին կր բաժմույն եւ կր հրաժարին ո և է աջակցունինն բերերն Գ. Միչազգայինի պատակառած ճատուածի խմբակցութեանց, օրինակ Գերմանիոյ մեջ Ռուբ Ֆիջորի եւ Մասյաի խմբակը, Ֆրանսայի մեջ Սուվարինի եւ Իտալիոյ մեջ Պորտիկայի խոշմ.

բակները։ Յայտարարունինունը ստողագրողները կ՛րնդունին իրենց կուսակիցներու դորժունելունեան բաղաքական պատասիսանա-տուունիունը, յոյս կը յայանեն որ ընդդիմադիրները իրապես ծրաժարած բլլայով հատուածական կուներե, հարելի պիտի ծրաժարած բլլայով հատուածական կուներե, հարելի պիտի թրաժարած գույթ ցող անդամները։

ցող ասպատոսըը։ Ի վերքոյ իր այստարարեն Թէ կարելի աջակցուԹիւնը պի-տի ըննե վերջ տարու համար հատուածական կոիւներուն նոյն-պես Թոլ չպիտի տան որ դարձնալ կուսակցական կարգապա-հուԹիւնը հանդարող փորձեր ըլլան։

կուայի հեռադիրը։ Ձինօլիել և Թրօցցի տեղի տուին Քաղաքային Բիւրսի ապառնայիջներուն առջեւ և դատավարունեններն հանդաւոր երջեն վախնալով։ Ենրկայ յաստարարուներնեներներ հար ծոկ-տեմերն չեն հանարումարը մեծ չատիցեանում էս պիտի բրաց՝ Սինայինի ծամարումարի մեծ չատիցեանում էս պիտի բրաց՝ Սինայինի ծամարո Ընդիմարիրները այրեւս պիտի բաժնունեն աջերն, որոնց գետ մեկ հարարուների հետ միացած էին կուսակչունեան ծոցին մէջ վիճարանուներիան իրայունի հետ միացած էին կուսակչունեան ծոցին մէջ վիճարանուների հետ հրացած էին կուսակչուների ազատ կացունիրն արածածջելու ծամա

Շլիավքսիջօֆի հատուածը կր պահանչէ երկրին մէջ պաշ-տոնապէս ձանչնալ ընկերվարական կուսակցութիւնները և լուծել Գ. Միջազգայինը. մինչ Թրօցքի և Ջինովիեվ կողմնակից երկոին մեջ դիկտատորական վարչաձեւի և արտասահմանի

մեջ քաղաքական արկածախնդրութեան։

Հինովիէվի և Թրոցջիի պարտունեան գլիսաւոր պատ-Հառներէն մէկն ալ տնտեսական ծրագիրն է։ Ասոնջ կը պահանատոնաբեւ մեկն այլ տեսանաական օրագիրել է Աստեք կը պատան-Էեին դիովայիներում վերայ ծանր տորուցեր դեմել բանուրներու կարուժիւներ բալուցեկու համար։ Գիովացիներուն դեմ իրենց բաղաքականուժիւներ մեն փորաչըչում կրնար առաջ բերել Ռուսիսյ մէջ, ուր դիովայիները ամենեն կարևոր տարրը կր կազմեն։

«Օպզրրվըր»ի Մոսկուայի թղթակիցը կ'րսէ թէ այս ձևով ընդդիմադիրները խուսափեցան կարգապահական խիստ պատիժ-ներէ, ինչպէս կուսակցութենէ վտարում եւ սակայն իրենց դիրքը ծանրապես խախտած է։ Սխալին՝ Ռուսիոյ «պողպոտհայ մարդը», պիտի լաջողի իրականացնել գիւղացիներու հետ գոր ծակցութեան իր ծրագիրը։

Դեպի մի Թաիթայիի դիսառանոցին մեջ Պոլոդ մեջ Արմենակ անուն Հայ մր, որ ծիւծախաէ ըմտուծ և իր մասին հաւտարակչուժիւնը կորմեցուցած եր, ըսնի մր ամիս առաջ դարմանուհրա. համար Թաիժաչիի յիմարանոցը փոխադրուած էր։

Ցիմարանոցին բժշկապետը Sopp. Մազհար Օսման պել, 

Օբինագիծ մը թբքանպատակութևան մասին օրյունագրյու ուր թթ առայունագրությունա անագրա Թուրջիայ արտաջին գործավարույնիւնը օրինապիծ մր կր պատրաստել ծպատակույնիան վերարերեալ դործերու մասին։ Նոր օրինապիծով, ծպատակույնինել արտի վատրույն անանք որ գրակոչի։ չեն պատասիաններ և արտասածանն կ փախչին, ինչպես Նաևւ այն գինուորականներն ու պաշտնաներից որ օրափոխունեան ծամար կերոպա կերնան և որոշեալ պայմա-

տաժամին չեն վերադառնար։ Հպատակութեննէ պիտի վտարուին նաևւ այն Թրջանպա-տակները, որ արտասանման կը գտնուին և սակայն տարին անգամ մր նորոգել չեն տար իրենց Թուղթերը, Թրջական հիւ-պատոսարաններու ներկայանալով։

պատոսաբառույա արդայապությու Urleile, նամանգննու բարևարաբան է Ֆիիրերի հերջին գործավար ձէմիլ պեյ յայսարարած է Ձե օրակարգի վրայ են երկանեսորի չինուժեան և բնակչու-Ձեան բազմացումի ինդիբները Գալ տարի մամասար գումար մր պետի լսակացուի, կարևոր Թևով բնակիչներ գետեղելու Արևեկեան համամաներուն մէջ։

### BULGHSPSC

Հ. გ. դ. «Խրկհրդեն» խմերի ժո-դովը՝ 22 Հոկտ. դւրբան՝ հրնկոյ ժամը ճիշտ ծին՝ Place Bourgui-gnons, Café Selecth մեջ։ Հ. გ. Դ. Մարսելլի «Վարուժան»

դասախոսական ը՝ Հոկանմընը 24 Կիրակի ոու ժամը 9.30ին 63, Rue de République: Thinh quiumpout ընկ. Պօղոս Հիւսեան։

4. 3. 7. Цробр «Чисциствий» Հ. 3. Գ. [իսնի, Վասկանհան» իայաքին բարաքի 22, ծակա, նիջե գործերական ժողովը Ուրրաթ 22, ծակա, նրե հայենի հարաքի 22, ծակա, նրե հայենի հայենի հայենի հայենի հայենի հայենի հայենիական Հ. 3. Վ. Վ. Այն և հայենի հայենական կանի բանիրական ընդե հայենի հայենականիանի բանիրական ընդե հայենի հայենիական հայենի հա

ծամը Հրու Էլոլսրադրու սորդա-յունինոնը անշրաժելու է։ Հ.Յ.Դ. Մարսիլիու Պատանը միունինան ընդեւժողովը, կիրակի առաւշտ ժամը 9քն 63,rue de la République արահին մէջ, բոլոր

République որաշրա աչլ, թոլու ընկիրներուն ներկայութիեւնը ան-երաժելա է։ Հ.Յ.Դ. ՍԷսթ-Էթիէնի ընկեր-ները ընդե. ժողովի կը երաւիրեն հիրակի, 24 Հոկտ. ժամը Ձին ար լա Լուար Կրան բաֆէի

1. U. C. U.h DUPPA Vanնանիւդի ընդն, ժողովը՝ 23 Հոկտ. շարախ դիշնը ժամը նիշդ Ցին, 184, Bd. St. Germain. So. ciété de Géographie արահին «ԱՀ, Օրակարդ 1. Քննիչ լանձնա-խումրի ընտրութեան, 2. Վարրուսթը ըստրությատ, Հ. Վար-չուքիան տեղեկագիրը, Յ. Վար-չուքիան հրաժարումը, Գ. Կեդը, Իտալիոյ եւ Ֆրանսայի չըքա-նին կեղրոնական մարմեի

երին կեղբոնապա Հարցը։ ՏԱՐՕՆ-ՏՈՒՐՈՒԲԵՐՄՆԻ Հայրենակցական միութիւններու պատդամաւորական ժողովը 31 Հոկա. Կիրակի առաուան ժամը 10ին, 131, Բիւ Ֆօպուր տիւ Թանսիլը, «Ռոստոմ» լսարան

Միութեհան վարչութեան հաս-ցչն չ M. Khabrig. 5, Rue de Tourtille, Paris (20e): Փարիզ կամ Ֆրանսա գանուող Կիլիկերի մեր րոլոր հայրենակիցներէն խնորուի իրենց ուղիղ հասցէն իմացնել վարչութեան։

9. 9. U.QU.St.U.th pun Op. Մաաspm Stputphanh ասունեան հանդէսին, «Ազա-ապրունեան ֆոնտեին համար հղածեն հետևւհալ նուիրատուութիւմմոհրը . — Խոսհցհայներ 50 ֆր., Պ. Պ. Ղ. Տէրաերհան 25, Ռ. Թադիկհան 25, Գիլիպ-պոսհան 30, Կ. Փիլիպպոսհան 

րրստան 16, 6. հարրրոսան 16, Ոմեն 5։ Ընդհ. զումար 215 ֆր.։ ՄԱՐՄԷՑԼԷՆ Պ. Ե. Մարդար-հան վեցամոհայ «Ցառաջ» կը նուիրէ 0. Մարտիրոսևանի, Տիխ-րոյթ (Մ. Նահանդներ)։

USUBULF

«ՆԱԻԱՍԱՐԴ» Գրական, Գե-ղարուհոտական հանդէսին Բ. տարի, 12 Թիւր ստուար ծաւա-լով եւ ձոքս բովանդակուԹեամը։ Suphhair pudichafir 150 \$p.: Zungt H. Dj. Sirouni. 27, Bld.

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՈՒՐԱԽ ՕՓԷՐԷԹ Նախաննունուն Մաս սիլիոյ խ. Քեսրիկի Ն. Միու Թեան, ի նպաստ Հալ Էպաբնակ կարօտ Քեսրիկյիներու. 23 Հոկտ. Շա-քաթ գիշեր Ժամը Ֆիշտ 8.30ին 5 Rue Sullyh սրահին մէջ (Մար.

սիլիա)։ Կը ներկայացուի առաջին ան, գամ նոր բեմադլուԹեամբ Հաձի ղէկովի ուրախ օփէրէԹը 3 արար,

ሀሀ ይደኮኒኮ ኒሀ ደኮኒኮ

ՄԱՇԱԴԻ Ի ԲԱԴ ՕրքէսԹը, նուագ, երգ, պար Ֆարսանիք, որուն պիտի սմնակցի սրահիժողովուրդն ալ։ «իտի ներկայացուի նաեւ եւ Մարս մասնակցի սրանիժողու Հահ ներկայացուի Պիտի սորվայացուր սաս «ԱՐՈՍԻ ՊԱՀԱՊԱՆՆԵՐԸ, յուզիչ տրամ, մէկ աշար։ Համուիսա կանները գոն ձգևլու ճամար ա. մէն միչոց ձեռք առնուսած է։ մեն միջոց ձեռք առնուած է։ Անապարեցեք ապանովելու ձեր

տեղերը. թ. Քեսրիկի Երիտ. ՄիուԹեան ՎարչուԹիւն

### 46 ՓՆՏՌՈՒԻ

ամ Մէլէսլհանը և դեղադործ Մկրտիչ Ճանիկեանը Իղմիրցի, հաննես Ճանիկեանի, 327 Pasa-dena H. P. Detroit, Mich. U.S.A.

Մկրհան, մայրը Նեվրիկ, աղ կը Պէաթիրիս, որոնջ կը կար ծուի թե Մարսիլիա կը դանուին։ Գրել՝ Ousdoulikian Panose, 22 Rue Diderot, Issy-les\_Moulineaux (Seine) France

անդյած էր Ռուսիա։ Կեռվ անունը Ադապի, մորը՝ Միննա, որոնեց Էրնա Պօղագլիան կը դանուին, դաւկին անունը Տարունիւն կէջ-էերհան, որ կը դանուի Մենիկի-ասի որբանոցին մէլ։ Տեղեկա-ցնել, Harontion Geutcherianh Antilyso Ornhanzar tradeschool Antilyas Orphanage trade-school (Australasian unit) Antilyas (Li-

որ Փարիդէն մեկնած է Մարսեյլ Սեպ. 10ին։ Իմացնել Hôtel l'Es-perance 14, Rue Garibaldi, Paris (5e).

առէ իր հօրհղբօր որդին Յարու-Թիւն Սեխեան, բնիկ Բալուի արևա Կորսեն որ Սուրիայէն Ֆրանսա եկած ըլլալ կը կար-ծուի։ Տեղեկացնել 75, Avenue Berthelot, Lyon, Սարդիս Սեթ-հանի։

Interv. US40756 (Trieuse

### 40 1 2 0 1 1

18-20 տարու երիտասարդներ ժամադործութիւն սորվելու հա մար։ Դիմել՝ Պ. Պէօձէնեանի, 49 Rue Fondary: Métro Commerce

են կր ամեն արուի բնակարան եւ ամեն յարմարուժիւնք։ Գոհացու-ցիչ վճարում։ Գրել հետեւեալ նասցելնւ...

ՎԱՐՀՈՒ ԲՆԱԿԱՐԱՆ

1 սենեակ, ճաշասրան և խո-ճանոց մը տրաժադրելի է 2-3 Snuffung pumuluh.ph dp Sudup. Phali 17bis, Avenue Curie, Cha.

## 1140428

րաԽիլլիէսի (դրտէշ) մետաք. սի գործարանին դամար գործաւորուդիներ միայն կ՚ուզուին եւ ոչ ԹԷ գործաւոլներ, ինչպէս տպուած էր սխալմամբ։

የበቦ በኩን ኮንሪተ

AUGUPUU COSTAS

WELLEUS DE DEPENDAULUS

ADPULATERAL DE UNITARES

rughnerserne Մաններ Ծարհակ աղասարկունին Ծամարծակ որածներ Մամնաւոր սենեակներ 54, Rue du Pont-Neuf, BRUXELLES,

לים אוויונוים

טיאווטיאט'ע אוויטטיס אט արևչը ժևնրև դև չաւնաև-

- Նագիլլիցի գերձակ Մելորոն ը Փարիզի կողմերը ըլլալ կը կարծուին։ Իմացնել՝ Ցով-

- Կը փառանն հո դիննիս Էսկիչեհիրցի

(Seine) France.
— Կը փնտոսուի Բնիկ Պօղագլիանցի հաշատուր Վեջլէրհան,
որ ընդհանուր պատերազմին
անցած էրքուսիա։ Կողջ անունը
Աղապի, մօրը՝ Սիմա, որոնջ

nan;- Տիկին Խաչատուրեան կը փնտոէ իր որդին Ցովհաններ Խաչատուրեան ընիկ Իզմիրցի,

- Սարգիս Սեթեան կը փըն-

### 4'1121111

d'haricots) hp humanifu Ump-uhifun att: Thate Etablissement

40 ቀՆՏՌՈՒԻ

Մասնագետ մր, որ կբնայ չինել ջաշեր (քաշջավալ) պա-նիր Քօրսիկայի մեջ։ Իրեն կը

Paul Andriani, Commerçant, Calvi (Corse).

## Lnju strum

## 400010404180405

**ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ** 

Գրեց՝ ԱՐՍԷՆ ԱՐՄՐՈՒՆԻ Հատցչ.— Kouk Hazar, Rue Til-lel No. 1, Alep, Syrie. Կը դանուի նահեւ «Յառաջ»ի հոմբաղրատունը։

Tel. 118.44

ըրդացուած հայերէն ու ֆրան

արդացուած։ Դիմել համակով եւ ուզել գրացուցակը, Vahram Sévouni 5 Avenue Quihou, Saint Mandé

1927

# Arutuuzus Surbahre

Մօտ ատենէն լոյս կը տեմնէ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ **ՏԱՐԵՒԻՐ** անցնալ տարուընէ աւելի Յոխ ևւ ֆնտաբրքրաշ<mark>արծ</mark> վանդակուՁենամբ եւ Ֆրանսա ֆաստատուած՝ Հայա ցէներու լիակատար մէկ ցանկով։

եալ տարուան ֆազլէներուն մէջ փոփոխուներեն ակ որ այնն անոնք որ կը փափարին ծանուցում տալ գրչ անիս հանուր որ կուզեն իրենց նասցել ունենաչ կան ցեսորու լրակասար չու գրագործ ընելիք, ՊԷՏՔ Է ՆՈՏԵՄԲԵՐ 15ԷՆ ԱՌԱՋ ԴԻՄԵՆ «ՄԱՍի Տպարանի վարչուհեսան, 208bis, Rue Lafayette, Paris.

փանգիր ու ժոնչուրդերը, դրութիւջըրեր ին իրաքարի արժի «Հայրապես, Ֆնարոտ բւ դրեն» բւնանուի անկան «Հայրատի գտու, Ֆնարոտ բու դրեն» բւնանուի արժի Թիւններ տալ մեզ վերոգրեալ Թուականեն առաջ։

র পুরুত্বিভেম্বর্টারের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানের বিজ্ঞানে

## Sopp. L. APHANPUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱ<mark>ՆԳՈՒԳ</mark>ԵՐ 

## 

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE
29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-6

stp be stopti SOPB. 41913642

Sty be Source S O 4 Fig. 411 4113 0 W beginning to a styling the appendix producing the Deleting new flow to Special series of the Special series of the

ԳԻՆԵՐԸ ՉԱԳԱԻՈՐ Եւ ՀԱՆՐԱՄԱՏՉԵԼԻ կան պարագային հիւանդները կը դար**ման**ո

Ստիպողական նոյն իսկ գիշերը։

Ուն է բժիչկի դիմելէ առաջ կը յանձնաբարուի անպաժ սոքս Polycliniqueը դիմել՝ մասնագետ ըժիչկին լուրէ խ ծուրդն ստանալու համար։

Հաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. tobus: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

## **ፈ**ሀՅቦ **ት** ፖኮዶ

— о и и и ч в г о— zwugh.— 13-15. Shawmut St. Boston, Mass. (U. S. A.).

### ULhp

- огирьгр о-ugt. — 73, Rue Pasteur,

## Zwugt.— 73, Rue 1 a Salonique (Grèce

SUPPUPE \_\_\_ огц в ьг в о\_\_\_ zwugh \_\_ В. Р. 868, Le Caire

## (Egypte)

IIPILEII

— o o r u Թ Ե r Թ o— zwugl; — 43, Bld. Dondoukoff, Sofia (Bulgarie).

## **ጓ**ሀፀቦ ሁኔኮ ₽

\_\_\_ Or U. В. Б.Р. в. — Zwugh.— 13-15, Shawmut St. Boston, Mass. (U. S. A.).

## UU.4U.PU.V 19 Հոկտեմբեր 1926 ԴՐԱՄՆԵՐ Ֆր.

ՍՁերլին, L. St.	166	10
Snimp, Dollar	34	15
Umpp (nuth) Mark	8	10
Թրքական ԹղԹ. L. Trg.	18	10
Թր.թ. ոսկի » or	150	
Մենիաիե Médjidié	11	
Lidu 100 hump Léva	23	
Spuludh » Drachme	41	50
Lhp » » Lire	143	
Abid. Spuite » Frc. Belge	96	63
gnihg. » Frc. Suisse	658	
Lt 100 hump Ley	18	2
2hpilning (10 Roubles or)	166	

Hedbanks a եգ. Քր. Ֆոնսիէ I Cr. Fonc. Eg. Ш Ռումելի երկԹղ. Lots turcs

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

## SORP. HOUTHPLEW

48, rue Montmartre 70, լա։ ԻՐՈՐՈՒՈՒՈՐ (Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դ Ֆրանսացի կարող մասնագէտ ընկերակցունեամբ կը դարտ ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Եւ ՄՈՐԹԱՑ քինի, ԱԿԱՆՋի եւ

ուժեւններ Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro : SENTIER կամ HALL Ընդ-ունելու Թեան ժամեր՝ ամե 8E0 '-10ha 1,30 -8

4UVIUOUVOP #UVIII 67, Rue Monsieur-le-Prima Métro Odéon quad St. Mic guanautique d'agang. բուսաուզան տաքուր Մեղ եւ առատ կերակում *Թապլը տ՝օթ 4 ֆրա*ն Ցասը տոմսակով 3.75 ֆ Այցելեցէք եւ գոճ պիտի <sup>8</sup>

ՀԱՍՑԵՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻԻ

SNABUL 3.81-441-061 UUUUU4 + 8

**ԱՁዳՒ 4ԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆ** V μνημική Ψ<sub>2</sub>, h δρ οράμμ 5-7 Ψημική οράμμ 10-12 77, Rue d'Amsterdam Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

**ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳԻՐՔ** 4C ZUSPUSPE 262h ZUBHUCET Arusal որ հրատարակիչն է մասն ւորապես Լուսաբեր *ըսթե* ցարաններու եւ ձոխ մի

մը ունի մատենադար Handel, — Librairie Handel, — Librairie Handel, — Agopian Handel, — Tchakmakdjilar, Constant



ыбрацью винист пъпиявия.

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration , 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիոն եւ վարբունիոն PARIS (10°).

շեռանայն՝ Nord 57 - 82

Uthpo .- Louis Blanc qual Jaures ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսեայ վեցամսեայ Ֆրանսոս և դաղութններ 20 ֆր. 38 ֆր. » Եղիպասս, Իրան 10 2. 20 2. 50 gr. Auphy buthenthe Հասցէի փոփոխութեան ճամար ջ ֆր. վճարել աննրաժեշտ է։ OFFER 304860666 1926

22 OCTOBRE 1926 en français et en arménien

6. SUPP Ph 192

Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.19, 50 11115,9-1-11

## ւտուր նեծ ՈՍԻՏ ՎԿԱՅՈՒԹԵԱՄԲ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԱԾ ԵՐԿՈՒ ԱՆՄԵՂՆԵՐԸ ԱԶԱՏ ԱՐՁԱԿՈՒԵՑԱՆ

Brunk WOUR

## 2604-2604b SILL 04

երկու շարաթ առաջ, առիթ ունեցանք մեր տեսակ<u>է</u>տը աջներու Հայրենակցական Միութքիւններու կողսէ ծրագրուած աջներու Հինութքեան մասին։

ը Էրարժէ առելի բնոլայնել այս խնոլիրը, որ սերտ կապ ունի ընիքի դործնական վերաշինու Թեան հետ։

գրարշել առայը ըսպայնես այս ըստրըը, որ սիստ կանվ ուներ
փորհերի գրոյց տուսու որ, Հայաստանի մեխ նոր առանձնեւ
արարձ ըսյց տուսու որ, Հայաստանի մեխ նոր առանձնեւ
արարձ է տեղական հայրենասիրութիւերն
Թեծու ծածկել ամենեն դօրաշոր Հայրենակավան Միուած ուժես այ էր բաշեր, համեստ առան մի շիներու բոլոր
դեսութի իւծեներով, եւ կարճ ժաժանակի մեխ Մանսուանդ
այս Միութիոնները, որջան այս իսանդավառ, չեն ուգեր
կ համպամեծ ձեռը գարեկ իրենց հիմնական դրամադրուխին։
Արարարաեց մի կրնայ շիներ հարդ գրեղ մր հասատաերու
անար անգամ, անհրաժչա է ուրջ ծրարիր եւ ենկ կուղեր
հետարական ուրի Միութե հետա արարակարուծ է Նոր
արկիր կան ձոր Մարսին հայ կուրջ ծրարիր եւ ենկ կուղեր
հետարական ուրի Միութե հիմա կուղակար արաժարուած է Նոր
արկիր կան ձոր Մարսին հայ կուղեր հայերը հայեր կունայ արկի կունայ հետա կար Միունե հիմա իրուր արաժաղուած է Նոր
երկ չենկարոր գինելու եւ այդալես այ եղած է։

ԵՍԷ «Ալ համելու - «Ալ միունիւ» — երկու առան պիտի
հայի ևս համելան հետի հայ լու է Նոխ առան այիտի

եւ կես ճամբան պիտի քնայ, լաւ է նաիւ տասը-քս կներ բով բովի բերելու մասին մտածել, եւ յետոյ դործի ակներ թով ըսկի բերելու մասին մոասնել, եւ չեսող դործե նարկել և յու պարագոյին այլ նորեն երբարանչելու կողմը ճայ պանել իր ազատութքիւնը, եւ իր հայրննակցական փար Զ իրաջանցելու բաժնաերի իր կարողութքեան չափով կր անակցի ու կր չանի, այս գործին մեջ ալ, ամեն մեկ հայրեւ հայական միութքիւն ալիտի ներկայանոց իր բերան դրամա-ուրակ, եւ իր անձատ ժրագիրը պիտի ներդաչնակ: միշանե-ան նետ Այն ատեն, Արարիրի հարիսը նազարը, Մարաքիայ ան նետ Այն ատեն, Արարիրի հարիսը հաղարը, Մարաքիայ առեն ապարը, հարդերդի Անրաստիդ հե. ուրիջերու պատ-ատ գումարը կամ նախատեսած ճանգանակուհիւնը փոխա-գի անվատ-անջատ ճալելու, կը կաղմեն դրամագլուիս մը որ պատես արդիննարեր կիլլայ, դոնէ մեկ աւան լրացնելու

Ուրեմն, ձեռը - ձեռըի տալով պիտի շինուին Թաղեր, իւ-թանլիւր Միութեան ուժին համեմատ, եւ անոր սիրած ավ։ Այսպիսի ծրագրի մը գլխաւոր մէկ առաւելութիւնն այն պիտի ըլլայ որ, աչքի առջեւ ունենալով ամբողջ պատմասնակցողները պիտի կրնան ամրողջական յատակամը իրագործել։ Ուրիշ խօսքով, պիտի վերնայ այն ան հեռւԹիւնը որ անվսուսափելի է հիմա։ Նոր Արարկիր մի շիներ այնջան որջան կրթաւե իր դրամը, իսկ բոլորը մեկ կառուցանին այն ինչ որ անդրանելա է։ Այս առաջադրու-ի, կր դադրին հաև բսի-ըսուները, որմեջ յանախաղեպ նաշանդ Հայրենակցական Միունինանրու միջնւ, Հեոր-Արեւել քեն քնացած ունակու թիւններու։ Այն ատեն և ունք պիտի ունենայ ծուռ նայելու միւսին, կամ ինեղալո առներ պիտի ունենայի ծուռ նայելու վելաին, կամ ինդայար օգ-ևանին ձախողման վրայ։ Իսկ երկիրը իրապես պիտի օգ-և ջանի որ միևնորն աւանին մեջ կողջ կողջի պիտի վե-հատատուին կործանած նահանգներու ժառանդորդներուն ծատերն ու ձարտարադործութիներ։

«Մայել սկատած էինը, Ամերիկայի Հայրենակցականները են իսկ վերադնահատման փորձեր կը կատարեն, իրատուե-կատարուած ուսուննասիրունիևներներ։ Այուղենը որ

ական բլլար այդ վերագնահատումը, եւ բոլորդ կեղբոնա-Տայնահղ ուր դրուած է առաջին ջաղաջին ծիմը։ Այս դետնին վրայ համաձայնելէ յետոյ, դիւրին է խորհիլ

դ ծայլի դառիր, սև աբրքի ռաիասմարդար 5, dbp ալ գայլը ստարդ, որ տուրը ստարորադրագրաս է, ասը դայր-և Հայաստանի մեջ բաղմանին, դեռքեր կան ամայի կամ «Ա Մետեք դեռրաւ կը փրկունի, եւ Նոր ընակչունիան (<sup>8</sup> ալ տեղ կը բացուի, ենիէ դրամ մանէ ծառաքական մի-194, կամ անձատներու Նախաձեռնունինամը։ Հայաստանը ւհլապէս գիւղացիական երկիր է. Ամերիկա գաղԹած եւ Հատ իրենը զիրենը շտկած հայրենակիցներն ալ մեծ մասող ացիներ են։ Քարոզ կարգալու պետք չկայ, դանոնքը օգեպի առաջնորդերս համար։ Կր բառե ճամրայ բանալ եւ «Քիւն ցուցնել։ Այս գհանին վրայ եւս, պետք է կարելի Թ չափ զգույանալ տեջայան ենրե, Հրնդ ծրադիրներե եւ ուժենե։ Օրինակ, եթե նահանդային հայրենակցականորժակցին առանի մր շինութեան մամար մործամանգ-գիւղական Միութիւններն ալ կրնան, միաժամանակ, տալ գիւղերու վերաչինութեան գործին, ենք, ոչ ան-առ իրներ երքալու, գոնէ ուրիշ դիսղացիներ տեղաւո-մամար։

յսպե՛ս միայն կարելի է ծայրենիջին ծամար օգտագոր-Կու-Ծներու մէջ ծախսուած գումարները, Նոյն իսկ ան-Կան սեփականուԹիւնները, որոնջ պատկառելի Թիւ մր անեւ

thromush musquu. Jornec

կաԹող. պատուիըակուԹենկն ստացանը շրջաբերական մը, որ կը ծանուցանկ Թէ յառաջիկալ դեկտեմբերին ծարիզի մէջ տեղի պիտի ունենայ եւրոպայի Հայոց թեմական ընդեն. ժողովը։ ընտրուԹիւններ պիտի կատարուին, համաձայն հետեւեալ

գայուսություն է կազմել չոդևոր շովիւներու նախաղահութեևամը 5 անդամէ ռաղկացած ընտրողական ժողոմիհը, Եւրոպային Հայոց Թեմին այն ոլոր վիձակներուն մէջ, ուր ժողովրդային ընտրութեամբ եւ ըստ Թեմական կանոնագրի 36երորդ լօդուածին, դեռ չեն կազմուած վի Տակալին ընդհանուր, կամ երեսփոխանական եւ կամ զաղութային

Հոդեւոր հովիմներ էրլլալու պարապային, ընտրողական ժո-ղովը կը կազմուի ի պաշտոնի հղող ազգային Մարմնոյն կողմեն, որուն վաւերականունիննը հանչցուած ըլլալ Առաջնորդարանիս կողմեն։

U.qq. muche dempagutpar be had dempte negagutpar su-

- արդ, տուրը, գրարողարիս, ու դաս դուսրդ ուղղորորու տա-մար մասնութը արձանադրութիկան առանար մը պիտի թայրու ան-միչնապես, որ թայ արեաի մնար մինչին, Նոյեմբեր 15։ Արա դուն մեկ չարան տանած ծանույցանել բնարութիան օրը որ արետի բլլայ Նոյեմբերի 15։30։ Արգ օրը պետը է ջուն աուսղ ամեն անձե դալ անձնամբ ցոլց ասց իր ինչընունեան բնուրիը,

unteng maga mang ngan mananggang mag tep to di dinabuntangangan mangganghip mananin sifa da mang magtib dafi dinabuntangangan mpi ingunangan pikanani da lambunt likapatan parlamaship difit — bundahad parlaman andangan didaha pikaba gantikahip maning mangungahan, aglang t ng da t bunasi mindi didah si sifitagan. արանասանություն գույնում արտանարիր ենքը ինրում ճաւբերումեն ին ընութեան թուղթը, պահարանին վրայ ստորադրելով։

Եւրոպայի Հայոց ընդճ. ժողովոյ անդաժ ընտրելու իրաւունը ունին հետևւհալ վիճակները. - Փարիզ եւ իր շրջակայալ անիը։ 6, Մարսելլ եւ իր չըջակարգը 5, Լիօն եւ չըջակարը։ 4, ՄանչէսԹը 2, Լմատոն 2, Պրիւջոել 1, Անվերս 1, Ժընել 1, Օզան 1, Պերլին 1, Միլան 1, Վիկննա 1, Պելկրատ 1, Պուտափեչզ 1,

Իւրադանչիւր վիճակ ընդճանուր ժողովոյ իր անդանները կրնուլ ընտրիլ Փարիզ ընտվող ծանօին ազդասեր եւ փորձառու տարճնակիցներեն

Մինչեւ Նոյեմբեր 30 պէտ.ը է բոլոր ընտրութիւնները լրացած

րայի Հարկին այլ կարկան մասնակին։ Մարսել եւ Լիմո մասնաւորաբար, պետք է այնպիսի կար պարութիեւններ ընհես որ իշրաբանչեր հայալատ եւ կարևոր դա-դատի Հարկին այլ կարենան մասնակիչի։

### ԱՌԵՒՏՈՒՐԻ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՄԱՐ

Օրուան ամէնչն կարևւոր միջադգային կոնդիրն է Եւրոպայի 22 հրկիրներու կարևւոր դրամատէրներուն կողմէ հրատարակուած լայրադրությանը արդ գրատարարությալու դրաչ դրատարարությալ արտարարությանը, որով իր պահանչնաի Էնչեր երադրայի դրահագահ գան երկիրներուն միջեն, արտահրագահչ երկիր ստեղծուած անաև-ապետ արդելիչ պատմելները, որոնը Թոլլ չեն տար որ նյրագահ գարդանալ ու բարդաւանի «նրադայի միչ մեծ պետութիւններ այունցան եւ անոնց տեղ փոքրիկ պետութիւններ հա ուհցան, նոր սահմաններ գծուհցան, ուհցան, նոր սահմաններ գծուհցան, նոր պատնեչներ ցցուհցան, հին շուկաները անհետացան, ցեղալին ատելուԹիւնները իրարժէ րաժնեցին հասարակութիրեններ, որոնց շահերը սերտօրէն կապուած էին։ Եւրոպալի այս նոր սահմանները պաշտպանելու համար հասչինս ներադայի այս մոր սա մանաները պաշտպանելու համար հաս-ատատեղացած տակեր, ուներմաններ, արդելելներ, ու փորձր ցյաց ատւաւ Սէ արդիւնչըը ծախորդ եղաւ, ըոլոր շահաղրդուողներուն համար: Գևտուխիւն մի իր աժան պարենաւորման ադրիւխերը փորանցուց, ուրիչ մի իր նախանի իները դիւրադին հայիայիները շահաները։ Կարդ մի հարտարարունաներ ածանի, ուրիչներ նախանինիի դակասի կր նեղուին։ Քաղաչական նկատումներով ատատուած երկաթուղիի սակերը սուղ եւ դժուար դարձուցին փոխադրութիւնները։ Գիները աւելցան, արհեստական ողութիւն մը արտադրութիւնը նուաղեցաւ, վարկը կրըճատուհցաւ, դրանեկըը արժէրէ ինվան։ Եւրոպան կը վերականգնի այն ատեն միայն, երբ բոլոր ծին ու

նոր երկիրներու քաղաքաները նկատի ունենան Թէ րը պատերազմ էէ, այլ չարք մը փոքսանակութքիւններու, Թէ իսա-ղաղութեան ժամանակ մեր դրացիները մեր լաձակորդներն են եւ թէ իրենց բարօրութիւնը մեր բարօրութեան մէկ պա

Յայտարարութիւնը յետոլ կ`ըսէ թէ բոլոր երկիրներն ալ հա մաձայն են միջաղդային առեւտուրին դիւրութիւններ տալու, ձե ւակերպունիիմանիրը պարզարաներու, տակերը գիզդչերու, ապրանը։ Շերու եւ Տամրորդներու փոխադրունիմաը՝ դիւրացնելու մասին։ Կեղրակացնեն նէ տնտեսական այս համաձայնունիմնը դաղարական դետնի վրայ ալ իր Թանկապին օգուտները այկայի ունենալ, Քշնանութեան պիտի լաքորդէ, բարի կամեցողութերնը, հատի-բարալինան՝ որժակայանինում, վարքարկ առևտութի ազատութերնչ լուս կը հեղջիչէ ամբողջ աշխարհի առևտութն ու վարկը Վերականորհերու

վերադատղալը, իկիրի լայստարարութիւնը հրատարագրության հիկունիկումին ապահարայան մեկնութիկուների ապետութը սիսաւ գրածարայան մեկնութիկուների ապահերի ընթանութի այրտաբարայանիները միջանութի եկեր ապահի վարադարարութինան անահատական հիկութի այրտաբարարութիան անահատերների անահատական հիկութի այրտաբարարութիևան արագրայան հետուների 

# 000 0000

Inglighthilling by Substitute yoursturp?

Մագլիերեն Թերթերը կը գրեն Թե Մոսկուայի վարիչները ամեն գրող են հայարար հայարարին հայարարի հայարարի հայարարի հայարարին հայարաբարին հայարաբարին հայարարին հայ լուգոր դաս թէ ռուս բանողագր դր սերժես իրևեց օրավար-ձերեն նպասա յատիացնեկ անդկիացի գործախքող հանդադրով ներու։ Այս նչանները ցոյց կուտան թե արչեւիկները վերջա պես ճամոզում գոյացուցած են Թէ իրենց ելժտական այս նեղ կացութեան մէջ անտեսական վերաչինութեան համար երկար պայմանաժամով վարկ ստանալ կարելի է միայն պարաջերը ճանչնալով եւ պրոպագանդը դադրեցնելով։ Պ. Չէմպրլէքն առջի շարաթ բացէ ի բաց այս կէտը աղդարարհց Քրասինի, ինչ ող մեծ տպաշորութիւն գործեց Մոսկուայի վարիչներուն վրայ։

Umrgyulin Unikasuah dkg

Սուրիոյ մարզպանը չարունակերվ իր պաոյար, հանդիսա-ւորապես Սուէ յաա մաաւ Հոկա. 20ինս Մարզպանը ընդունուն-ցաւ Ձօր. Անարէայի կողմէ։ Հիւաիսային եւ հարաւային ձէ-պելի ամրողջ զօրջը անցջ մր կատարեց իր առջեւ, ճիշտ այն լեռնադայան վրայ ուր մյուած էր վերջին ճակատամարար, բազաջը գրաւելու համար։ Ձօրահանդեսն վերջը, մարզպանը ջաղաքը դրուսելու - աստար, որաշատագրույս դորը, արդարագր ընդունեց վերջերս անձնատուր հրաժ տիրդի պետերը։ Պաշ-աշնական հեռագրի մը համաձայն, անձնջ յայրապարած են Թե իրենչ գու գային կարգ մը շտատ ջարագուենանց եւ Թե կը ցաշին իրենց սիսոյին համար եւ կր խնոյրեն Ֆրանսայեն որ ցաւրտ իրևեց սխայիս ծամար եւ կր խնդրեն Ֆրանսային որ ձերի եւ վիրսկսի իր ջաղաջակրիական դործը Ճեպելի մեջ։ հրդում բրին դործակցիլ իրևեց ամբողջ ուժով։ Մարդպանո չնործակալունինն կուղե ծետեւցնել որ իրենց ծպատակունիներ վերջնական է։ Երբ երկրին ծպատակունիներ արագահանարի լայ, այն ատեն գոճացում պիտի տայ ժողովուրդին, համաձայն Ձօր. Անարկայի ներադրունիանց։

Zujusuljniphuli grunklikuljn

Ստացական ջաղաքացիուխեան (Naturalisation) դրատեն հակները դատական նախարարուխեան չէնքեն փոխադրուեցան 24 ոիւ տը լ'իւնիվերսինեչ՝ Հոն տարուեցան նաեւ 80-125,000 ոչերը, որոնջ կը վերաբերին հպատակու Թեան, ստացական ջա սջացիու Թեան, անունի փոփոխու Թեան ևն։ Պաշաշնատարներո Միեր րարձրացաւ 70ի։ Շենջը կր բաղկանայ երեջ յարկե։ Գոր-ծողունիւմները պիտի արագացունն եւ կր յուսացուի ջանի մր ամսուան ընկացջին 15-20 միլիոն ֆրանջ հայնայնել պե-

տակաս գասորու - Վերդիչիալ գրասննեակի Նաիսիին պաշտոնեաներին 11 հոգի, որոնջ կաչառը ստացած եին կարգ մը անրապետի օտարականներու փրանս. հպատակունիւնը դիւրացներու համար, պատարան յանձնունցան։

brulifh purarugnulp

երկուշարինեն կեր կրանւրը կր րարձրանայ փարիդի, մանաւանդ նիւ հօրջի նրապարակին վրայ։ Վերջին շարաժ-նաս դրամական գործամատ Թեմենրը ցոյց կուտան են կրան-ջը պիտի ամրամրուի՝ տոլարը 34 հրանւից մանչ ար հրանա անցած շարան դրամի փոխանակունեան բաժին մր բացաւայս ալ իր ազդեցութիւնը ունեցած է ֆրանքի բարձրացման մէջ։ Երկուշարնի օր սդերլինը 167 ֆր. էր, հետղհետէ իչնալով երէկ մինչեւ 159 հասաւ, տոլարը 32 ֆր.ի ինկաւ։

Orp of anglelyunfhi suly diagued

լօռենեն կը գրեն մնգի. Հոկտ. 16ին երկախուղիի գիծեն անցած ատեն, շոգեկաո ողմու 10-ըս ակտրաբարդը դրաչա մացյան աստան, չողպատու ըրն տասի միայով կաող իսպու եղաւ Եսգիտացի Երեկինք իրո րոսեան, 18—19 տարեկան որը մր։ Տարաբախա պատանին Չեյրութի Ամերիկենան որըանոցին Ֆրանսա հիած եր 1924քն, պայմանագրութեամբ եւ իսչիստաեր Լուվարի երկային գործարանի մէջ։ Պայմանադրութվունը նոր վերջացած էր։ Կի-րակի օր Լիծնէն հայ ջահանայ գալով Թաղուժը կատարեց։ Բոլորս գացինք դերեզմանատուն, կային րաշական Ֆրանսա-

Գոմաrեղենի մայ ժիջնուդ ժը ձևւբակալուած

Լաֆայեխ փողոցի գոհարավաճառներեն Պ. կօլակարեր քանի մր ամիս առաջ Ֆրանսուտ Ռընօ անուն միջնորդի մր յանձնած էր 56,000 ֆրանջ արժեքով երեջ աղամանդ, ծախե

### ሮኒትՀԱՆበՒՐ ԴԻՏՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

115w wwwhath Swamp ofp 694 մեծադիր եջ - որ մարդ blepplit whowa't jugardad ofp Shap Ywa'th, he hwpqwj jwp-வடயக் திம்மய ஓர ஓரவடிகிக்கர் வட வ pobored of be dilyop 4p git Show

ի<sup>ր</sup>ել է այգ Տատորը.— պատ. Sould fiet, whybuth Jone 260, Shi 45 Shore Aboundantoned, 124 պատմական Philis n's won be no with the bill Span be who, be who Chartenerly The sto des has be mandar-[ hit - ա sագին bhild, swpnium փաստական տեղեկու[ժիւններ մեր Souply winghall have plit, կուսակցական կիր ը ու կողմնակալունիւն - բացասական վերարեport be whynevy forward who 15 up 2. 8. gowybulgan Popula ac gummanifut p whan sw j voghwi nto oppowere lobat, - be up pour խոր Տրդածու [ժիւն ու բարո յախոune Phil boken Hobben of wuhite ubunt mil pra வரச்சு விழிய மட 40 விவர்விரிம் առարկայական վերլուծում ատրղաբանում։ Աժենեն բիչ արտաքական տարբն է, կը գտնուի դ. ընանունի «պատմու [ժեան» մեր լյտոր պատճառը, Popler, with to ap Shaplungt ին թր մ ամնակից է հղած իր պատմած դեպքերեն շատ շատերուն եւ մ արդ կա յին բնու [ժ հ ան յատուկ wholey of the state the ժարիլ իր անձնական ու կուսակվերաբերում էն կանգնիլ պատոմ ական անկողմնակալու Թևան முமுக்கம் நிம்மாம் மும் த: வுமாகம்ap, Abpben, be, wa Swowpal, 4. Արարուրի աշևայր հրաշանու այիրութ t. woll publ wawe Swinfows Նալ Հանրային գործիչ, կեան քի பட யுய ந் முறி முறி நட மக் காழு Jajq be whwever abound or Shտախուզող։ Իր «պատմ ական» բո-Tub գեսունի, բրրեն ճմուա ur lurquediagly puradtable but holy חבף לשן מש ששף, שוון חב על בל, webjopg to dibunty wound what առարկայականութիւն եւ անա-

L. Junto At w Junto, q. U. Նանունի գիր.թը, ամ էն բան է ա. n we, Sw J noghwi-4 to oppour 4 npծոն դեր կատարող Տրապարա-4waph wylowone Phil Spi b, be նրկցր նոսն նուս ա շրոլ ան ական t doubbuy whop: դ. Մեանունի lunp Spawone Philibpne be uptoդումներու մեծագոյն մասը կարելի չե ընդունիլ առանց կասկաbli ne phoneld but, be wife n's Show to with upworkwand, op wit-Swam ne dw jpw jby Swhwa whopy Spb 1 4. 8. Aughwygne labar gapsbymib, will be, wa Swumpuly, Abuit pp 4 nehwenp whitight port Abound atthe to Bla Mangan արսև ձև երը երկգրենարու գիւրև դժուար ևւ նո յն իսկ վաանգաւոր קחף לעום ל. שולשונים לו לוחו לף Տամար շատ Տեշտ է Նախապա-Smburft or authority bernephor alts by Jump Course Smith of the to mit, apach at to 46 mis pp 4'bpbcm s wque wqueut, baen at fain app. phpny:

Thmdbm/mp քնրևն խիսա բրև են նման մեծածաւալ աշխատու 19 pap of pulaby half almulphe bloglan Jugate Sadap, par 19 6 w junta puth de whather Bhit-

(\*) դ. **Ա**նանուն, «**Ռուսա**հայոց Հասարակական Զարգացումը», դատոր երրորդ, վենետիկ, 1926։

Ներ ու գիտողուներեններ ան Հրաժեշտ կը նկատենք տալ։ Գ. Անա նունի սոյն Տատորը կ'ընդգրկե ռուսաζայ պատժութենան ա Judacitualla att solute -19014 5 1 126 1918 Brewhenър, երը, իբրեւ պսակումը մեր աագրական պայլջարի, Ռու կան լեծ ցեղափողունեան երկուն թեն ծնունդ առաւ Հայաստանի Հանրապետութիւնը։ Սկսելով քսաներորդ դարու maphito wie of they dithe up the swowlft, without apoblood 4p bbpկայացնե եւ մանրագննին վեր-மேற்கு மிழ்க்கு வடிர முற்று வெறும் לחרוחות משרחות לחו לף השוחף հրեւոյններուն — ներջանայ դաղնականուննեան նալածանջ ները ցարիզմի կողմ են, եկեղեցա has haluemgeplus dbaruege, Sw J hacumhane Phetithen abore Swbaty ancomswa powhobne ( but be փոխադարձ պայ բարը, ռուսա Հայերու մասնակցուն իւնը ռուսական առաջին յեղափոխու-செம்ம், தய ப-செழயியும் முடித்யրումները, կովկասեան ժողովուրդներու փոխ յարաբերու [dhe tibbpp ցարական քաղաքականու [] իւնն ու Lushpor Moswyp, Whispatala. նունքիւնը, «ընջատականները», Ferhabth happinahait dagade Մշակու Թային կրթական ձևո-Նարկներ, Վ օրոնցով- 8աzկովի բա. ղա բականու [ իւնը, Էջ քիածնի և և ուսա Հայերու դերը Հայկական Supplie Ite, gogne Burumph պատու իրակու Թիւնը, Ազգային epepo, կան աւորական շարժում, Ռուսական մեծ յեղափոխութերւն, Ugganfit zad waned up be Ugգային խորհուրդ, Հայաստանի սա Տմանագծմ ան Տարդ, կովկասի միութեան բայքայում, ընկաի **Տա**նրապետու [ իւններու Soud bem job, bem jobs

Lupgbone Supbewigh Pornette իսկ բառական է ցոլց տալու Տա-Sup, Dt 1'by Spummy Shows են ենսունցիշր որներ հանրահանրոմ ինըըդիրներ են շշշափուած դ. ընաunch appete ate and Supple. րու փաստական մասը ենրկաnews & willight shirtswunelapmant b. fathe us alsom thur [ժեամ ը եւ անաչառութեամբ: Unwo phynews machwithpail dle կան վերին աստիձանի կարեմեր պատմութեան բանար բնրևն Тисոаваրում բիւ 19 րև։ Hampho who with & aphild &, op chopa 4,611m 2 ph Apmp են Turnmhappl powhot houndpad, lahebpad as wyferwhitebad, stop Spandw Jeth րխած ազգային-տնտեսական յա puphpaced hearboads nupbil st ըսել, որ ընանուն միշտ յաջողած է Հասեիլ առաջադրած եպատա-Alib, pu ja fins op juganus t' up-

ժանի է ուշադրունժեան։ Danparulanten aby toment են դ. ընանունի գիրջին ա յն մասերը, որոնց մեջ եերկայացուած են ռուսանայ ժողովրդի տնտեսա-4wb-dzwhaldwoft bacwanthbpp: Lummphy Spb & wifife, nip Su. apy manhab the apd has furսակցական «Տաշիւներ տեսնելու», եւ Մետրուր ինձագ է աւրքի աատ ու արրախատահանան շանգրի 4 phop: U. ju whowlf word wowth. Նապես Տևտա բր բրական է Տինգևհանվ ժքուլոն, «Օնժարավար մանwgned », nep homognews & a սա Հայերու տետեսական ու մշաfuelgastin Zabanuelghenh fout-Spam shis belowbar labate Smuone of the want to Ja whathare Whitebon JEb bond L'b no in horewwb, lat theldwhat ne d'ameng James 18h mbowytand his wam կառելի Տարստու թեան տեր է եwas unenment quadrepap, be Shen hadite 194 of bang a 17 18 1աւ պոլչեւիկներու տուած Հար-பாழை நபிர கிப் வியி வுவரியம்-

ating & publ Tube, op 9-Krubach hitaph dbpshi hande գրենե եկատողունեան չէ ա amp: pa m in at mil mamm im !տու Թիւններեն պարզ է, անշուշտ, 12th be de bombened to atal molշեւիկեան տիրապետութիւնը բագասական է. բայց այդ բանը բա-בשלשל בל: על לף, חף ש לע בש"ע לשם Supawy to be whomang, ophibul դեպի դաշնակցուննեան ներու. Թիւնները, բարո յական իրաւուն բ չունի լուրքու պոլշեւիկներու գոր-க்யக் யிடியரி மிரியமா யடிரு கமிழ յանցան բներուն հանդեպ։ կ'ու-The Smemuml of min lune-Phile Spapents & us 194 mile բանի, որ դ. ընանուն կը դանուի ֆիզի բական գերունեան մեջ Va ju wolzbeliblabene 3ba phu, will այդ երւնը վերապագած է իր uni [] but 404 Տատորին։ Est Jajup Shap hacmen be 4 իր բին վերջարանը՝ «Հին պատ-4 வரி நல் மட்ட சுறியாழ்வட்டும் மா խերեն Հակառակորդը երկու ու թով կր կանգնի նոյն գայնակցուննեան գաղափարական գետնին Abm?, ma had buffit he band pp lad Գաշևակցուննեան Տիմնական տե. սակետը Հայաստանի բաղաբական Ճակատագրի մասին։

n. munneput

### ԵՐԵՔ ՏԱՐՈՒԱՆ ԴԱՍՐՆԹԱՑՔ HEREL HOPE ELON ZILITAR

mondph Sazwhenen poltop, որ բարձրագոյն վարժարանի ասwhat nith, dbpgbpo bop Shen մր բացաւ, որուն Նպատակն է իր աշակերտու Տիներուն սոլ վեցեկ սիuplur pr Alip Ellmlur aquemble արուհստեհրը։

L'a pampment annummer Bhan արիսպագոսը կազմող փրoֆեսեօրենրը մտածեր են որ սերե டை வசிரையிரு திர்பிற மாவாகுமியி The ld uphate Swample, Show ինչպես փիլիսոփայունիւնն ու Absaddanten blururg bli. Ohm-4/12 40 polomontat plat a mm-மாடயம் புயமும்டுயத்த மீடி மட் 4ம բաղկանայ գանադան մասերէն almortgent, dob Officely topt միարեն չեր անցուցած դասա

Cla Amaly of ma by plust A, byզունուին նուազագոյն 18 տարեկանեն մինչեւ 25 տարեկան աղջիկները, որոն ք յանձնառու կ'ըլ-Lub Jupumbroph Shubili 12 with per the observations of me umpounted builty, be with dequefulu je princffet Walgible. Plat manduranter ob for famhullgud bb neunegnewd bheldle. ports, poweret p upop netblut of 184 «Saplannesh uppay be we Sacobac [d b wit > whingaulite (qap իրաւունը չունի տալու), այլ C. B. տառերուն, գորս պիտի կրնան արձանագրել իրենց այցա բարարևուր վետ և Ժանունը անջա-Նագրուած են 200 Նանած dismand mathing comments por for dad admidalate france ph qualp afinh months, nout a qh யரி வாய் மாடியில் விறைய விறும், կարենան իրենց շահերը պաշտ-

### ՖրևՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ጣԱՐՏՔԵՐՈՒ ՎՃԱՐՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

յա յաներն ը 184 Ամ երիկա պիտի նրմաշրի ժնադրույի ասանանին Մելըն-գերանժե Հաժաձայնագրին Sto abet propolar lahe's dingit

Brownbe of Whiph, Butbuhկայի ել մ տական Նաիւարարը, կր յայտարարե Թե պիտի մերժե abet AlepungueSand quel diadiafractopite ndwite 4p Jacow fit 194 Aphille Aphieus Marphila alemb գիջի մասամ բ, բայց անա իներիրը Abount horamine Pher 4p v Two be q. onewb pupt bop andուարութեանց կը բախի համա Հայնագրի վաւնրացումն ստանա-Inc Sud wp lungSpq wpwblit, april be 4p q for whow y top hopen-மாடிகெய்கு டிம் ஓாட்கி மட முறவம் ஓடி կա յունու [ հան կենսական հարցը։ ь°ьг & шлу transferth (фп.

hubant be sauvegardeh (unww Sufac (dhe's) loughpp, opac fow J այնչափ կը պեդե ֆրանսան։

թեն արբ բ անահատարեն ը աշե-Sul de hormand be mangarement. pho, th apple of the lat which fraրե, եքժե կարենայ իր այսինչ պա-Swige quildly be bpp wwwhրազմի ընթացրին գրանսա դրամ dolo wawe 1 Stophyw 14h, wawba abet depunusacish vanpungphy www.wwdnep Swlibbpp: Lodd um. 4w it sombow to whatt fot withmbply t dember mid mently գումարները՝ իր սովորական մի-Englishmed be 40 with to op Sout w-Zw Jumpph of to stranch lat upտի վճարէ որչափ ժամանակ որ applate of supt politic Con t անա ին բնապաշտպանու նեան եւ փոխանցման իրաւունքը, դոր ֆրանսա կ'ուղէ անպատճառ դնել Sudwam hwaplib of to

Durage Baby dastigh pulmbop adacupate builty waste up գտնուի ուրեմն։ Նախկին պատերազմիկներու ըզգային ախութիւնը (Union Nationale des Anciens Combattants Theywow dweչապետին յայտարարելու 124 իր union urant highyaparatus abet Տամ աձա յնագրի որ չունննար փոlowings wit dipungus ned p. Mound Sudwantaph at & wi Под тытавар-Сляр ватывар выսակցունինեն ընդունեց են ան բա-Lustic Ju-

«Ուաշինկ[]ընի Համաձայնու Bhirp վաւերացուցած արջիագրութ առույ արույ արդեր [94 upret ambandanily 276 34 Enthale Tembe Caphlante lang Challed mepth but her ub alpub ոտարա և իրե ին բենսանա ի անաևտապաններեն եւ Թե այս վերա պա Տումը պիտի խմբագրուի այնwhich abend de, of be to befut-Sacobait at Phepholugaeloba which zwench junwahlan jites

**Փուան ջարե Նորեն կր դիմ է** գաղարակ շաշրքու ետմանականու [ժեան: թյճ տական յանձնաdagade ala pe depolis hou pe pսած չէ եւ խորՏրդարանի բաց Sp , lummagne wo to 9 to, luf pbրին կասկած չկայ սակայն [4. գաչլիձին դիրքը շատ անկայուն t, aprilStube appar be ofthelt apazwatu haqdiwithy be fuctpugdat offiche holy wanty habuilgdail and of with Should p fat կարելի պետի ըլլա<sup>7</sup> դանել բա Luabe Sp, op Bt Labphywall ևւ [44 ֆրանսական խոր չրդ արա The answared was that our pupt Sulp ytup dule, upop hopologit wewhath be different յենարանները. եթե Տակի դեպի wo, he get of which netthing ques-

Radpart Santaly thanking the theeler halab gampadapage age դանները։ գրան թի կա յունունեան Squary neglit line labored the to whom lite

> Ելմ տական նախարարը կ'րսեր bulowal o let wispudbyon & Mitչեւ տարեցլուի անպատճառ վաchomathe almbathbur Sanam-Sw Jumphpp, Shizbe but h Swp-4ht gra Sweet jul 1927/ bes men 90 Jah digmanter Blettlen C.Jսակայն կր յայտարարե Swhift ammbound blibbone was դամաւորունեան նե գրանսա the horas Jak Shanne plant of Surbefor the Ambudue Grafe Aph qued wpthp be At whapupylesտունքիւն է ստորագրել պայ-Switche on by dissall 24 gopծաղրելու։ Երր (24, Նախարարը ըսած է Նաեւ (24, այս մասին வு விருக்கு வெரியக்ய நிட் த்:

եսնոն այս ատրագո Philibph or Sulmon Philibpp Lown by quespop fuputantibpach' furbougo wit Sulmumb bրեսփոխաններու մղած պայքա. րին գեմ։ Այս Տակառակորգները pund withe by he dobment hulub ընկերվարականները, ամ բողջ աgulager p. Przyku bube Sufuje **հավայները** 

benit mount my hud fimmen pubnifaficte Shillinems & gama-I'm't fow J, be wy pul yound nue zww haydbuilegile neibit dagadacpah quitancubbbpach Mg. שלוחלו ב לוש קחלשלשים שלולב לישו following with of bowning out of be ինչպես նախկին պատերայժ իկներն յայտարարեցին, «այս պարտ բեpor qued with we distill to be whomp to bon Swanch plane lafet Te linkin

Lubpu fit Surw pa, forbpar ato Sma derby alpub alland Sudwaw, Tough Suhunwhapapoport donader tale pepel hours շանիլ եւ աննամար բանաձեւև-րու տեղատարափ մը Թափել խոր չրդարանին վրա յ. բաւական t & whowevity spell speakowsh Jugld whulp, of that the of plant anship be webpuliber.

կան փաստարաններ, որոնք 4p whyth of fitzbe but fot spubunemb www.milnipswy-Thep powerful wood p southe, apayState unhays wit muly unnրագրուած են, որով եւ ֆրանսա asline to minhal Darphanth րացի յետպատերազմ հան փոխաune Philibpth q. O. Paul 200աբեր, ին «Արգ Արիհասունցիդրն» abble of the fint let am lamine գրունենան մր իսկական ընույնը before hand bear homestal quinneldbith huband nibb. op. utugh abet Jul Shanne Phete Նուիրական Տանգաժ անք ստանայ, պետք է որ երկուստե ք կատարելապես յօժարած բլլան պայմանblepach' wantly abet woom phi Ճեշման կամ Տարկադրու Bhub. Rajap waybpac optumpacation ենին ալ բացորոշ են այդ մա. upo, be not young what let ֆրանսա ազատօրեն ստորագրած է, երբ դերժանական [ժնդանօ[ժները he dumm the Aurenoph douple umphropp Jungabit to be du. Swbul shup warpows orb sulfibburn haupburn flom? Alexandan

hapliff & walanto Shabifi սյս տրամ արանուննեան։ գերմա-Two girting a distant of the west of williams neptile at bed blue of thom It handburgher, apadstable lighter for կապես շատ աւելի ողբերգական պայմ աններու տակ ստորադրեցին

Jun Je Chamb About 16 Sund p donlant got wit hm la halubudhe apourt for hast masage blowning Jon J, va wpy to Swaphra 13 b ա't ա't արան արանական hard of in & almbdanden ! ըսխավարունենան ցայտու go Ja Jp, wawby abet Sh

1929/2, w Julit pt 1 կես տարիկն ֆրանսան պա + Agmbpt Fuln Smbbeb majup. be myn mult ph Short wgorghy wwpwqw apay Shabe wapat ph hol be Jhangumbpungdhais w Juopacute afterd 400 malmb Smemmah F 14 Spaint phe spantout fit pt malbant begine affet when almental ub mulmbut Turbs planatin at to phion of the lat spentang hannes had dimginothe 4phat demple wy 14 4 be Submemby for the upon mojupp, bldt Suph Elled Special motor dell alica ֆոխարեն... Թուղթ

Uju quan dhaulp huis powhwibme folice Spit ! ata wagop bu qquegnit իրաւարանական Amulgon 4th, phothertob ! րանական Համալսարանի ել կան բաժնին, առանց հրկր . թի կը յա յտարարե. «blot ժենք վաւհրացնել ամել தயசியக்ய நீடியுமுறு, 1929 moult when & & sputuate 4whan J. neply d'hong show Jo

Ambelly & bapt 19# 1 1929 Одания два р dwd what has be lat of ինչ կ'անցնի կը դառնայ մ այն ատեն... Այս վարանո սպասողական Potentito to up 4p Stanteft help be open Shinbent play ոշև հանա հայարդ ու ագլրուդ

ֆրանսան չի կրնար փ առանց օտար օժանդակուն ommittely on the it utt be Challeng by up figure կանաչափ տալ ֆրան բը կ Mosalle Se Smaghtine 20 Luburw of be 2 nepgliphay ofthe forfremment of fettbpp guit wanty twpber was Plant of p, be progueto wigher חשום שן פטולו ב, שונים בו מן שו Topur hollis sambamatun մ երիկայի հետ, այսին բն մ որ խորջրդարարը չվաւհի Աքներ- սենարգք Bleche Carphian about Al be oftentapite be wants ் மாடும் வடி முறை மா zwpnewyt pp Spewbywath Swhan

ሀበት የተበ3 ԿՌԻ ԷՆԵՐ Uneplant bapplunto Dut a. pobuo at portate and planted mallipla Julyand guite, ace depolo habite neblyud Hit.

Burpplipt's Pupple գրեն [24 ֆրանսական պատ Sulur workwite 48 Sout 1 gwhw jneld but Swening պարտած է։ ֆրանսացիները who juntawhat bis danied Shangsant bender the day Challendlyphile Amberdo ung Aganda bear abara an garal Jupawhardp wpallblur Samp

## 100014

— « ԱՄՍԱԳԻՐ օրկան Հ. թ. դաշնակցունե Հասցե.— A. Isahakiant mugh. A. Isahakian 71, Ave. Kléber, Paris

**ስበ**ሀሀኒሀ ԱՆሀԷՐ

**ታ**ጊት የተ ይሀቦታ ነ 8 nasha be he apendale ըր<del>քակցունի</del>նն Հայաստանեն

rollphiples, but up and www.med by will from part, Sw-Supplied where of the Abongues bolշրեկրրին ապատագրոր ըր։ Եար roll pr derdador whip. p- blooppr But danumling dbangeple phant b Sallmara pa mo ur ympi, lgt, mbmanual of where he Bt bough showned: be the just op abafite when hapandantang ya the pr Jagargh full zwa-zwahph + Shamarburg or furtingpore, bm 18 այսուաժենայնիւ բոլշեւիկներն Julagar Phil the nebluned: 4pրանց աժենախիզախ ու տիտան. bot, beptile beling but thept-Martine Shin Jumane abarupywhop atte a head showly &wpaget wit by Swigfuned, Spin. apple John Spaned ... Wh 2fibunant, of glofwihm, of susիստան գրա ամ հնափայլուն ա գոցույցը կարող են լինել...

Butalen & whom bly bada mhatar Bbut dto, w jauto t be blowned" Stry beling had achieve ծերի նկատմամ p:

had achhumbbil fibs op sup w. են բի ոյժով դատապարտած ևն կանգնել, միշտ էլ փակ դրան աոտչ իրենց առաջը տեսնել կոտրած սաշտակ եւ Տիասնափելու բոլչեchibbpy of hithouppal had soloand «bppnpy Spotumed», «Snվանաւորում» և ւ գիտու [] իւնը, արւեստները, գրականունժիւնը, բայց փախարդած սայլը ահղից չի շար. gruen: poulstiamilie authoranարտը, անդամ Համալստրանաւարտր կիսագրագետե, տ հաս, զուրկ Shawblupblippy, Juquedud bb pugud ne dhepud

Նարքերի արվու դն ոսոփանի արերի է Տասենլ, անառակու Please hangalabound sugard & shehmywpuiting, 15 ամ ուսնու-Bիմը սովորական բաների կարգն ե wash ablimantalen (habete and to a and with the many BE Stop, 124 happy, 124 has Sarbhump be lot hadandage. Logo wilde be wildely be shown b. of phoping of the be propose. Uputhy zarpe of wo for wawe, » յ «պրոլեագրողների չեֆ», ըս ականին սիրուն կին ունեցող, խոր. Panylie handboad wapon be That who plut poh Shaphwy 12.

Thet 2mpling qhebpens dudy 12/6 թրեւանի կեգրոնական գր. umfu jpaca, Sunupular Aliah me ph wamp wampuphar laher t whened Sop he Sopurping Shar գրունող ղեռ մանկանասակ, ղըպրոցական աշակերտու 56 00. Ա.J. վազհանին։ Եւ աշա, նրանից մեր. doed unwhaled, workabulh of the well Supemblibery themrubury & obbutilly pr dpu tom Surfafice to t worgand mounte «Ոչութ չմահենայ, հուկենդ գործ կոմի why out be what abduly by.

CJA «7 km phy» bpfac zwpuld wang, vaje Sagh dows pt-46p 2wplinge waynal & unwitned դերասանու Տի Ելիխանեանից..

Such to marme, - Such her-בשבה לעינה וה מתרי

խՄԲ.— «Ցուսաբեր»ի ԹղԹակիցը βետեւեալ կերպով տմե այս դեպքը (13 Հոկ.).

Օգոստոս 24ի հրեկոյեան ըա. Նաստեղծ Եղիչե Չարենցը, երկար Showing redible play Jours, frage goed habybloghord & bubeauth ետոնա ետնիրթենին Ձինետր Մ հվամ-לשטף שתפלשט לב מחבשלף לי ששןտարարում Նրան.

- and for the what thepen - loplandaburp, Ft dur b. manualantured & Shulyan Sant

- U.Ja, que has 46"by upont

— bppb'p, — վանականորեն

mapapard & Op. W. dwgbate վորձում շարունակել իր

Ա. 14 ժամ անակ շարենցը գրըպանից Տանում է ատրձանակը ևւ white ne white unwined to Op. L. Hwybathit:

### LhOth PUTSUPHEULTEPE USUS

լիոնի մեր ԹղԹակիցը

Հարցաբննիչ դատաւոր դ. Հարցաբննիչ դատաւոր դ. առնային արձակուրդեն դառbuiled, Appropriate bb Embam bypur Philipp Wwyfin 2h dwbold ղեպքին մասին։ լսունդան մոտ սան վկաներ գանազան Թաղերու ոստիկանապետներուն կողմե, ու ու ե ինրուն արմիքանիներն մենbegin a. Anenathe Con App. ofthe july wholy offold willthe կարևոր վկաները, ժանաւանդ 8արունիւն բանաննանը, որ Հակի IL monetand Sms hadharah Thouh Switwspenti Spusatand wwzտոն ուներ ընկեր Ա. ԱՏարոնեանի publichount fofiche lumbamphine Tupngpappen follows for Sw John white ground Defryllunձևանի անիրաւօրեն բանա գրուև. 14. Suppose porte quammente qta plud Im any pa hulub gagmbnor la helin

Lju danwhat houndport down of forante of bet Juitցան ը չգտնելով մեր ըանտարկեալ Tripping dodun Berintpuggment be pagent pagenthath fow թեր ենաելցի օև ամատ անջակրն

### **ՀԱՅԿ. ՀԱՐՍՆԻՔ ՄԸ ՖՐԱՆՍ. ԳԻՒՂԻ ՄԷՋ**

ֆրանսացի ԹղԹակից մը, որ Փօն-ՍԷնԹ-Լափրիի մէջ ներկայ եղած է βայկական ճարմնիքի մը նետեւեալ կերպով կը <mark>նկարագր</mark>է այդ βանդեսը

Trospon of the bendmit 19mզապետարանին քեջ տեղի ունեցաւ ամ ուսևունիւնը Հայ Հիանալի go 14h dp, Rwsmb wb Whitmuh qb. numb be upport wife porphibate Shen, before pt we how when the ծարանին պաշտոնաններ։ գրան. மயடியம் வரிக்குக் தெயியம்யூம் டியட տարուած այս ամ ուսևական ձև. ւակերպունեան կը մասնակցեր [ժարգման 8tp Վարդանևան:

Burgapa opp, dust p 21 ft hplyրորդ արարողունիւն մր կաարունցաւ սրա Էներեն Մեկուն Tto other gopwingfu, op bbpկայիս իրբեւ բնակարան կր ծաnust 60 Sus plumull pubpone: ասնում արանիան ծանարիր բր-Թակայ բաշանայ մը պսակեց ամ ոլները, Հայկական ծեսով։

potte Ipdues Stip Santimb uwhw ju dom 250 mb quigh sput. սացիներ մեծ Տետաբրբրու Dhad p dinfy popt be Shabelցան արարողու [ հան։

Bhon J, հրկրորդ սրահի մր dte -4/66/20 quin bunus 4/6,-Surlymhul pr Allamund ( wurm) publ facat ) beath beautigut he արևւելեան պարեր խաղցունցան paydalle Sal phalipper per պարողներու կողմե, մելանոյչ ևւ խանդավառ հղանակներով, որ իրենց բարջերը կը յատկանշեն եւ apate p dep strand det be bette haburnent Zm lbgbbbbb uch Zm. արար ա՛լ չպիտի դառնան։

կատարհալ փափկանկատու Plud p be Sw Jow shop Sheppeկալուն համը, Հանդեսին հայ կազմ ակերպիչներն ու վարիչները կարկանդակներ, գլանիկներ

Subglowhatthpach Ust www Sact, հորապսակենթը, շրջապ ուած երկու երիտասարդ տեղա. ցիներե, որոնց իւրա քանչիւրը մոժ մբ ըսնած էր ձևո բը, անշարժ ևւ Loren 40 Sim spt, Sus 4potentale undapaclibung han ophupli Swif waw it:

L. Junto Applugue a ju prop-Նատիպ բայց Տետաքրջիր երե-40,100

A hopewater, of 4, bur quezuկել որ, իր գինուորներեն գրկուած **ՓԷփեն զօրանոցին մեջ Հայեր** պիտի գային Տարմնիք կատա.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

### **6°℃**Չ ጣትՏԻ ԸԼԼԱՑ ער לראמולה

Chilippe Spilippen Shin Jup-

գացի մեր վարժարանի մասին շիրկանի գրածները։ Նախ կը եսմա երբ ե ա Ղմ Ղօմաւ ա գե մեսմիր gla, aprilShorbe Gput op Qua a եր կերած խանածին եւ Հագածին մասին բննուննիւն կատարուի, Pubac [ but pp labolah des zapache poza չգրուի, թող ամենը գիտնան թե Por t alp Mante Blung Cheխանը դպրոցասերի մեջ կատա ուած ըոլոր բաներէն տեղեկու Phil znibh, belt nibbbup wilyh մանրամասն պիտի գրեր մեր guebpp Wbpkews th 4habp op 8իկիններուն եւ a. իչգալացեանի Համ ար անցեալները պանիր պատտունցաւ եւ պանիրը չյաքողն-Ind, Such of the Swipsunghe be dtal warft pepte poplared duy be Jugapa opp 150 appar Sh laneաւորունցանք, շատերը օրերով անկողին մնացին։ Վո յնպես Շիրխան չիգիտեր որ պզտիկ որրու Տի մր ան հետացաւ, քանի մր o Abun balit , Ibun I d'bah wwwnih. անցին մեկուն բան չրանլ ևւ մինչևւ Տիմա չգտնունցաւ։ Մեր ընկերու-Shipply subab blome to un wedging மைபு மிக்கம்க்கிச் பிரும் தயத்து முக்க, வு **Փարիզ տանի, բա յց յեսույ չկրր**ցան զրկել, վախնեալով որ կ'ի-

Cut p d'byl op he by whal pi-Im J Stop Mosale, Stop Sny wgny մ տածող, պաշտպան չունին ըւ

Մարսիլիա

## ህበቦ ՁԵՌՆԱՐԿ ՄԸ

Մեկի կր Տաղորդեն թե фш. րիզ Տաւա բուած հրիաասարդ գրող. ներու եւ արուհստասերներու մա

րմ պելիներ Տրամ գուցին բոլոր նակցունենամբ կազմուած է յարդand mountail aburtation of b uburg Նպատակն է Համախրել երիտասարդ ուժեր, ոք գելով բոլորը դեպի Swampahad a pah wide ab, atal Swj waywift offh be propo pay wpartouch wasquared

ጣሀያዓ. ይህያየበትፆትትህህተየር

LHOWH UER

1040 Sudwp be 8 204m. 1920

այաստրարե նեն յառաջիկա

դեկան քրերին մեջ տեղի պիտի

warpal arts Bround

2w Jng p. b. மியம் டிர் . Angraf

qued wpned p, be Spu Swbq wb 1

թ.եմ. կանանագրի 10 հրորդ, յող.

ուածին Համ աձայն, վեց տարուան

Smy mb Thopp pr Shongh subs

պատգամաւորներու ընտրուներեն

Թենեն ամ իջապես յետոյ, պիտի կատարուի նաեւ լիմնի եւ շրը-

இயிழ் பூடி. புக்டும். புயறதாடிகிக்கி

խորհրդոյ կանոնագրի 36 րորդ

Jonnewoh upud wypn Phub Su

մ աձա յն, ընտրող եւ ընտրելի ըլ-

լալու իրաւունը ունին այն երկ.

արձանագրուած են եկեղեցական

տուրջի տետրակին մեջ եւ իրենց

վերջընվժեր ամ սականը վճարած

իս բուկարկելու տարիքը լրա-ցուցած են։

Սոյն երկու կարևւորագոյն

importation on pland, 4p hore

Թան բ կրկին Տրաւիրել 1 հոնի երկ-

սեռ Տայրենակիցները, որ Back.

couply apapal Santha Lymbe

իրենց ազգային եկեղեցական

տուր քը, որուն Նուազագո յն սակը տարեկան 24 ֆր. է։

ացրույ հույրույի ին իր իր հույրուի

անձամ ը բերել կամ նամակով դրը-

կել խորհրդարան, ամեն օր կես

ophpt dhee dure 3th 6. hul wh-

pull ophpe sude 85% 12, be

կիտի շարունակունն մինչևւ Նո

յեմ բեր 15։ Արձանագրուիլ փա.

փա. բողները պետք է անձամբ բեր

կա յանան ին բնութեան թուղթե

pade wagand be what swagan Sw.

Րար, սո յն թուականեն վերջ մին.

the phopolation opp ( on J. 27)

արձանագրուող կամ վճարում կա-

ոարողները պատգմ՝. ընտրու[ժեան

մասնակցելու իրաւու եթե կը գրկուին։

undanfant dury aury aburplud

tumple theng guilfind of houlis part

Gurdlyh alpah dharke halal

վերջընվեր ավսականները վ ճա

րողներուն եւ 27 Նոյեմը. շարավ

44 opt dbpg dwdp 246 6 pumpne.

[apris aprop հատանաւի խանչև-

ընտը, ժող. Նախւ շստը, Ժող- Նախագա**հ** Անանիա **Ե- վրդ- Հաբելեան** 17 Հոկտ- 1926 Լիօն

դարանին մեջ։

un Jud php 156 Jbmn j phon.

Ցուրքի արձանագրու Թիւնները

պաշարջել ստացագիր։

Մասնաւոր Հաւաբիչ պայ-

Sw. phituspythpod, april p

Chas. beganger sh ubap. p.bd

ընտրու [ իւնը։

կանժող. Պատուիրակուներեր

Wheeldhert he umpet zuրանը մեկ անգամ վիձարանական ասույիսներ «Գրական երեկմներ» անունին տակ որուն առաջինը տեղի կ'ունենայ գեղարուհստական լայmungand w Juop neppula 22 Latur գիշերուան ժամը 8 ուկեսին գլօսիաի ձաշարանը։ Ար գասախօսե դ Whomps denning the delibert of րապի գրականու Թևան մ ասմե։

Burnth mamm anymithe

**ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ** 

### THRE RHOUSENERS ITC

CUI (pgtp) .- 2nhm. 17/5 Lhable L. W. C. W. L. World Pp hwy net Space Sp nebby շասի ֆրանսական Է. խում բին Show wante Short short ow proming Տայկական խումբը չահեցաւ մեկի դեմ երև թւ

Տեղացի երիտասարդեերեն գ Սարգիս Համ բարհան սեղան մը news h yourhe Sujy. funedufts buy Lad pupanedbat bogleg Luյաստան"ը որ, Տետա բր բրու [ժիւն շարժեց Տաւաբուած ֆրանսացի punganelabut of to fored pp of byъьдые իրիկուան, «Լուսին չկար»ը TEO TERRET TARREST TER

պիրակի op 24 Հոկտ., ընկիկնի կայարանեն 10 վայրկեան Տեmentury frais day daguend բուն սեն պրասիենի կոկիկ մար. զարանին մեջ կարևոր մրդուս մր տեղի պիտի ունննայլ առաջին ասակարգի ախոյհան Ս. Ա. ըն-Aptil be upfthm sould mot 9- Hrup (2. 1. C. 1. mone - 10 Tout at I washe four Laplace it he

Lyu waldhe Swy hone Spp դաշտ պիտի գայ իր լաւագոյ: կազմով։

Zwew pwdw Job t hop She vop, attopol been dude 12.45 Whitened 1.15 ht znyb hwa pod:

\* and bomb luned pt at 40 Sugh s. q. Updateldtouth Cam وإلاله مالية مساو عالد

## SUPUREL

— оги въг в — zwugt.— В. Р. 868, Le Caire (Egypte).

ጋታን ዕቀነተቀ ተ«ጀመብያል

## h U. L. C.

**ՀԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ**)

The op bybe but the agen, time pa mulpt' to ducta spa applier bold: Coupe whole Aming for form-

e bee Jupat Allowhile ( on apr Though to, of aba phi be aba who Just after your appearance wer zamangenethent web pa lapt b pertil at handqual dom? we Lard the amondard almaban. was Baile

Away at up yozwa bu, տան վարդն ես, աւելացրեց

bu վեր կացայ տեղիցս, բա Ju Julibyh his wisant when to per po Shen & whold we nea Suding be it puth vaew pepte let zoon but topt be bobehwdwolp, Shepwolp, JbowSnyl, լա յնասիրա ու չգիտեմ 124 ելի ինչ ու ինչ, բնաւորու (ժեան մասին։ - 2w, wpley, strong by hory

bu luft. - 1.2, 41/ har juby w.ja,

zwa-zwa pubbp bd jobj, the անգին գործերի, անքնիւ զարգերի, աազմագան սենեակների, իրենց Ճաշակաւորկա 5-կարասիներով be.. til puruhan tp, Pobrhgu

- uph, weh, gage ward

ջեղ։ Արա, [ժանարու(\*) պալիս-

Ubbb why ubbb wh, Towhowանենակ, յետոյ դարձնալ սեն. ևակ։ Սա գիրմանշահի գործերի Whate to que partiple diffe The it aprilability to Juinушуршь, бреор шеверра пе чш-Նաղան կաչկարասիների- ախու

(\*) Հիւրասենեակ։ (\*\*) բանալի։

ներ, սեղաններ, վերժակներ եւ m Jip: Wen he grombing sub Immayle down the juntary das Sanկալներ աժենաՏասարակ անկոդիններով ծածկուած։

- էն խալիներս որ տեսար, աժենօրոայ Տաժար չի. էդ պաս Swand to Swim (\*) shot howbood At his aghar bu the upuland p թե վերջապես Թանարին։

թերան դահաղ ետե<sub>(\*\*)</sub> վանո 4 " Shiple before of the wa bloch wa www.wofbbplg . Altabe Juwwhp, op Swdforwd to Sp Sulm-Julub 40pqad: Wh The quetu-Thep partly to ubbbouth 1/40 bolop souldwhy of Swagoshite ըսլորն ել առանց լարերի), մի

huph of bear be sphot white 4 mphiliph 4pmp bb., 3 appman ւան Հատանրրի։ ՄԴո հանոհն ժեռաջ to desgrang with dim 1:

(\*\*) Պարսկական յատուկ նախ. չերով վարագոյրներ։

Comeng by beston for pa proces with the po grate ought Sulworth twhicut to houth be be կրոն ակիր Amapthy «mumble ևրջանկու [ժեան» «ևծադիր նկաpp, oph 41/0/2 wjqmtu tl 4prmg tp. «wawshi bpgwilaclohei», hul bluph blipphened Snawwip &bn but, «Aminigit ming pr bb fur ղակից տիկին Նազելին»:

- Էն ժամանակ Հալա խան the wown but been longuishe րացատրական։ 27 տարի է անցել wyq oppg, zwm zho donfuckt fup Shar w junto sta

pop, bu Sudupbur որունլ. նրա փուբրիկ անգոյն աչերևն այր անատոսվան վոր հեր Menter the rule of the hamble ho poly plepulary, Swip or Sur rmamb manufiph by Smbmpud, abm-Sauge philater, or gla-gla Sauuned the stille whatghipp, umbpacudpp - I maleph of apapach houps affet Show of Loudingto, Van je

Ibb me ju ju pholo be hapthor Dw Jad, op bybacd to Stibybe րաձկոնի առաջին կոմակը։ Սաղա [at [ lowith at a ft down of how jo քանի կնձիոներ էին աւելա-שנין עד מרוףה שלוףה

գոյնը չեր կարելի ասել sի-

«Unmehr begarbantabent». այդ բազաժետյ Հկարը պարզ սպացոյց եր որ տիկին Նագելին byb t hupldow forps pod, Supoeum of wybpod of oppopy or, րոլոր տշհալներով, «մեծատան» աղջիկ, Տագնշած իր ժամանակի Նորաձև ւու քժե ամ ը. այդ եր ա-սում գոնե նրա ժաղերի սանpend pp, op ququeldh dpwg quq-Sand to the happly white on you լով ա յեւթան էր բարակում, որ blat phale shorth to numberth Sh pagalab, ական նշան նորաwond housel Alphian to down 4hph 4ng phi ... U. in, while waththe sum to hopete, there phyud

fuch pad, Jucho gging att bud ու իր Տարքժ սանրւած քով այժ սուելի Նման եր Հարցական

questigh abough wante, he oppy Swemump Spumenpun Թևամբ, կախուած երն 13-Sum un ju d'bont d'budy, dhe տեսակ շրջանակներով, դանադան րովանդակութեամբ տրանց մեջ կային ծաղկեփնջեր, տեսարաններ, անյայտ մարդկանչ quelibbe, of live of 4629 with app whowly bopt & spor inpubli be who palable had ble poplate Rodmbalt Poplata bot phalpplate , կարևերի այլս բաղմադանու Philip Poble hundred by while smaplifit zmample zmahmdudurlapan sha bu handa handen dan տեր, որոնց վրա յ կարելի եր տես. The w jumple of poplitude laber, of մ իանգամա յն ան Հասկանալի է பாரிவுமடியம் யங்கிய முடி சியட்டியம்ய. garbbph Sudup

լու համար։ Ուրստ ո'չ փոխարժերը յանձնած, ո'չ ալ ապամանոր տիրոն պարձուցած ըլլարդվ, կոլակնակրկ տեղեկութիւնս
տուտ. ոստիկանութեան։ Այս վերկներ առջի օր ձերբակակա
հրինս, որ այսպանց իեկ իրչեալ պարմանդները ծանկ տուտծ
եր հայ միկնորդ Հայկ Նագարհանի։ Ոստիկանապետը հարցաըննեց նաեւ Նագարհանը հրկու միկնորդները պատմեցին իէ
հրանակարհանը միանութեանը դուստութիչ դուսավաճար
մր 50,000 ֆրանդիձոց մանհակ մր առած եւ 25,000 ֆրանդի
հանական արանական և տուտծ և 25,000 ֆրանդի որ առումու գորասրց աստաս որ առած ու 20.000 գրանքի ծախնրվով առ հային դրամ մի առում էնի անոր ենկի վերը 250,000 ֆրանլիաց չինդ գմրուխա եւ 15,000 ֆրանլը արժե-գով աղամանգներ ծախած եւ դրամը իւրացության են։ Ասկէ դատ, Նագարհան յաֆոլած էր վաճառականէ մի 50.000 ֆրանը փոխ առնել, տեղը կեղծ ադամանդներ տալով իրրեւ երաշխա որու թիւն։ Մինչեւ հիմա երկու միջնորդները 411,000 ֆր.ի կեղծարարութիւն ըրած են։ Երկու ըն ալ բանտ ղրկուեցան։

Unks up Zunfuliugh akg

Արջի օր անոելի թանառ մը պայթեցաւ Հավանայի վրայ (Զուպա, 150 տուշերի կործանելով, հետածայիկ եւ հետագրի հայորդակցունիւնները իսկեսի և անգործունենան դատապար-տելով եկեկտրական լոյսի եւ ուժի հոսան քները։ Փովարիկին արաղունիւնը հետրհետի տունիարդի, ժամը 130 ժղոնի հասաւ հեռածայնի եւ հեռագրի հետն ալ հեղեղանման անձրեւ մբ։ Ծովը այնջան ալեկոծ էր որ նաւերը չէին կրնար մօտենալ նաւահանդստին եւ ալիջները որ Նասերը չէին կրևար մշտնհալ հասահանդսաին եւ ալիքները մինչեւ 25 ոտք րարձրութեևան կը համնէին։ Ահաղին վնաս կրած են Նասահանդստին մէջ խարսիսած նաւերը։

Thirnush quruquulin

Սինուսի մէջ եր ըստ լրանի գործարանին նիսերը կր փոր-ուէին, հետաքր քրական հետութիւններ մէջանդ հրան են, մորայիքներով յատակի մը վրայ շատ մր հողէ ևւ պլինձէ ամեմներ դանուսած են և եր կարծուեւ ին ենթ, այդան կր դանուեր Պոնտոսի Ռազաւոր Միհրդատի արջունիջը։ Այս մա-սին իրիև փաստ ծառայող բան մր չէ դանուսած թեևւ, բայց պատմուհեսն ծանոժ է որ Միհրդատի մարմինը Պոնպեսոն հրամանով Թաղուստ է Սինոպի մէջ։ Տեղական մարմինները օրաստատը բաղուատ 5 Օրսոսը։ այլ 5 Հայաստան սարորատրը «Ած դանարգրութենամը կր ծնաելին այր ծնադիաական գիշ-տերուն։ երբեական գործավարութենան պաշտծնատաբներեն պատմագետ Թեվեիտ ալեյ Մինոսը մեկնած է հսկելու համար ծնագիտական պեղումենրուն։

### Brulium be thang

Հիճագի Թագաւոր Իպնը Սուուտի որդին Էմիր Ֆայսալ գրապր բազատը տղար առատը որդա ընքը մայրա Փարիզ գալով առջի օր հերկայացառ Հարաահառենան Նա խապանին իմիրը նկած է չխորձակալունիւն յայտնելու միանս կառավարունիան, որ ձանչցած է իր ձօր գահակալունիւնը։

### Injung uques qoshli

Մամեաւոր Ցանձնաժողովը իր վերջին հիսաին իողջերդակ-ցութիւններ կատարած եւ միածախութեւամը յարժար դատած է Պոլոդ մեջ աղատ գտոիի մը հաստատումը։ Ցետոլ, դանագան մասնախումից կարմուած են ազատ գտոիի ինդրին մասին ըննութիևններ կատարելու համար։

Մասնախումբերէն մէկը կը քննէ եւրոպական ազատ նաւ

հանգիստներու կանոնագիրը։ ծանդիսաներու կահոնագիրը։ Ցանձնաժողովը չենուդ պետի գրաղի ազատ դօտիին վայրը որոշելու ինեդրով։ Այս առքիև Մէեւ Գուժգափուի եւ Եէտիզու-լեի անունները կր չիչուին, բայց նկատելով որ այդ վայրերուն մէի վանձնաւոր նաւանաքախանի չված, էր կարծուի Մէ ա-դատ դօտին Վոսփորի կողմը պիտի ծաստատուի։

Նախառաբը դեռասան

Շարժանկարի անդլիական ընկերունիւն մր ծրադրած է Մեծ Չատերազմին անդլեւդերմանական նաւամարտերու պատ-կերը առնել Երմաական նախարար Ուինսիլն Զրչիլ Տաւմնած է ժամակիլի խարարիլունինա՝ իրրեւ այն տաներ ծովային նախարմար, ուրիշ ապաներ ալ պիտի մասնակցին։ Առաջին անգանն է որ Մերգիոյ ծովային Նախարարութիւնը կը գործակրի ջարժանկարի բնկերութեան մը։ Գործողութիներ պիտի կա-ապրուի Միջերկրականի մեջ, ուր պիտի համախոքրուին բազ-մանիւ մարտանաւհը։

Անգլիոյ կայսև բական ժողովը

Մադլիոյ եւ Գաղժապետութեանց Կայս. Ժողովի վերջին Նիստին մեջ վարչապետ Պօլտուին կարդաց Ճօրձ Թադաւորին պատասխանը դադքապետութենանց հաւատարմական ուղեր-ձին Յետոյ որը Ձվայլել են երկար ղեկոյց մը բրաւ արտաջին գաղաջականութեան մասին։

### UUTL TUFLE

Այթեբիկըցի մեջ 71 տարեկանին մեռած է ընկերվարական պետ ՏԷպս, որ քանիցս նանրապետուԹեան նախագանի Թեկնածու ներկայացած է, եւ պատերազմի ատեն բանտարկուած էր, իր խաղարասիրական քարոզուԹիւններուն դամար։

ԱԼՊԱՏԵՌ մեղեն ազաներ մրաւիրած է իբրեւ մարզիչ ալպանա-կան քանակին: Հելլէն,ալպանական զինակցուԹիւն մի մտայուտ է։ ԳԱՂՏՆԻ դաշնագիր մի կնքուած է գուլկարիոյ արտաքին նախարար Պուրօֆի եւ Մուսօլինիի միջև։, կը սիռեն կարգ մը ԹերԹեր։

ՉԻՆԱԿԱՆ չուրերուն մէջ խարսխած են 70 օտար մարտան ւեր, ի **հարկին օտարահպատակներու շահերը պաշտպանելու** հա<u>.</u> մար։ <u>Ա</u>նգլ. օդանաւեր կը սաւառնին Հօնկ-**Ք**օնկի վրայ։

եցիցչ. Քրէաի չոնսիէի շոկտեմբեր 15ի վիճականանում հան մեջ 100,000 ական ֆրանը շանցան ինտեւնալ Թիւնրը,— 373, 567 (1886ի շրջարհրումեննէն), 653,286 (1903ի) եւ 204, 536 (1911ի)։

- Դ « - Բ. Հեշվեյ՝ բույել եւ կարգագրույ եւ Հայ սաս 111ր). - Դ « - Հեշվեյ՝ բույել եւ կարգագրույ եւ ես գույես և ապասան ալիտի փոխագրուին միայն 30-40 հոգի։ Խումբ մը գաղծականներ Խնամատարուժետն կնդրոնը երժալով ցոյցեր կատարած են այս առ Թիւ

գրլին ֆարլա գաշը պտղավահառ Ագրիպասի խանունին առ. ջեւ Հոկտ․ 15ին անծանօնի մը կողմէ սպաննուած է գրիգոր

ջիՆԱՆի մոտ ֆրանսական յիմարանոցի մը պատսպարեալներէն 12 հոգի առջի գիշնը յաջողեցան փախչիլ։ ՈստիկանուԹիւնը ձեր-բակալեց այս յիմարարներէն ծինգը։

### **Ի**ՐԻԿՈՑԹ-ՊԱՐԱ⊰ԱՆԴԵՍ

ապժակերպուտծ՝ «ՌՈՍՏՈՄ» ԼՍԱՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ 6 ՆՈՑ. 1926 ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ ԺԱՄԸ 9ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ԱՌԱՒՕՏ PETIT JOURNALԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Կը մասեսակցի ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՆՈՒԱԿԱԽՈՒՄԲԸ Թատերական ենկարարգում «Մաստում-ի սիրայենրու խումրին կողմել Երգ արտասանութին, ծուսա, եւնու են դիչերեն՝ վերջ հավական եւ եւրոպական պարեր, հագ - Պանու ցոնասկերը՝ բոլոր հաշարաններեն եւ Bellevilleի «ՄԱԼԻՕՍ»

### BULGASPEL

Հ. Ց. Դ. «ԵՌԱԳՈՑՆ» խմբի ժո-ղովը՝ այսօր ուրքան՝ երեկոյ ժամը միշտ Ցին Place Bourgui-gnons, Café Selecth մէջ։

«Հ. 8. դ. օր»ը Մարսիլիոյ ժեջ կը տօնուի 7 Նոյ. Exposition Foireի մեծ սրանին մեջ։ Գիտի խօսին ընկերներ վարանդետն, ջամալեան եւ Լէօն դոն։

4. 3. 7. Umpubilh «Lupini» ժան» եւ «Իշքսան» քսումբերու դասախոսական ժողովը՝ Հոկոեմըեր 24 Կիրակի առտու քամը 9.30 ին 63, Rue de la République: Պիտի դասախօսկ ընկ. Պօղոս Հիւսհան։ Հ.Յ.Դ. Վիկնի ենթակոմիակի

ընկերական ընդհ. ժողովը՝ Կի. րակի, 24, հոկտ. կէս օրէ վերջ, ժամը շին։ Ընկերներու ներկա-

ժամը Հիմո Էսկերներու ներկա-յունիւնը անհրաժելտ է։ Հ.3.Դ. Մարսիլիոլ Պատանի միունեան ընդչ.ժողովը, Կիրակի առաւստ ժամը 9ին. 63,rue de la République սրանին մեջ բոլոր

Տրաժեշտ է։ Հ.3.Դ. ՍԷսթ-Էթիէսի ըսկերները ընդհ. ժողովի կը հրաւիրեն Կիրակի, 24 Հոկտ. ժամը 2ին րիւ տը լա Լուար Կրան քաֆէի

annusnus Lump. Թեան գրադարանը րաց է Գլ. և Ուրբախ օրերը երեկոլեան ժամը 8.30էն մինչեւ 10։ Մնոնը որ կ'ուգեն օգտուիլ գրադարանի

ալ այդ օրհրը։ ՏԱՐԾՆ-ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆ Հայր. Միութեան ընդհ. ժողովը՝ րակի, 24 Հոկա. կես օրեն վերջ ժամը 2.30ին «Ռոստոմ»ի սրա. Տը։ Կը խնդրուի բոլոր Տայրենա. կիցներէն անպատճառ ներկայ ույին։ Ներկան կարևոր ժո-

մասնութիւն պիտի համարուի։ ՏԱՐՕՆ-ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ հայրենակցական միութիւններու պատգամաւորական ժողովը 31 Հոկտ. Կիրակի առտուան ժամը 10ին, 131, Բիւ Ֆօպուր տի Թանփլը, «Ռոստոմ» լսարան։

2. Ir. C. Ir.b oll.chah Irw նահիւղի ընդե, ժողովը՝ վաղը 23 2num. 2mpmp qh2bp dmdp sh2q 8ph, 184, Bd. St. Germain, So. de Géographieh upushu մէջ, Օրակարդ 1. Քոնիչ լանձնախումրի ընտրութեան, 2. Վար-չութեան տեղեկագիրը, 3. Վարչութեան հրաժարումը, 4. Կեդը. Իտալիոյ եւ Ֆրանսալի շրջա-նին կեղրոնական մարմնի

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՈՒՐԱԽ ՕՓԷՐԷԹ

ստլոսումումենամբ Մար-սիլիոյ թ. Քեսրիկի թ. Միումենան, ի Նպաստ Հալ Էպաբնակ կարօտ Քեսրիկցիներու, վաղը Շաբեսրիկցիներու, վաղը Շա-բան գիչեր ժամը ճիչտ 8.30ին 5 Rue Sullyի սրանին մեջ (Մար,

ծ (վա Յույչի սիային ենք (կախ-սիլիա)։ Կը ներկայացուի առաջին ան, գամ նոր ըեմադրուԹեամբ Հաձի ՊԷկովի ուրախ սփերեԹը 3 արար, իր ճոխ նրգերով.

## ሀሀ ՉԼԻՆԻ ՆԱ ԼԻՆԻ

### 400

**ሆ**ԱՇԱԴԻ Ի ԲԱԴ

ՄԱՇԱԴԻ Ի ԲԱԴ
ըրբեսնիչ, ռուագ. Իրգ, սար
եւ հարսանիք, որուն պիտի
մասնակցի սրահի ժողովուրդն այլ
գիտի հերկայացուի նաև
«Առաս «ԱՀԱՎԱՆՆԵՐԸ, յուզի»
արամ, մէկ ալար։ Հանդիսա
փաննքը գիմ ձգելու հյամար ա.
մէն միջոց ձեռը առնուսն՝ է։ Աճապարեցէք ապանովելու ձեր

ասելը անդերը, թ. Քեսրիկի Երիտ. ՄիուԹեան ՎարչուԹիւն

4,0.202 60.0202602 խնորդ քոլոմալ բնակող Սկիւ տարցի Պ. Գարապաշնանկ մին-չեւ Շաբախ երևկոլ հանդիպիլ իր գրասենետելը։

### ԿՐ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կը փնտռուի բնիկ կարնեցի դանիէլ -դալայձեան, ՊէյրուԹէն մեկնած եւ այժմ լյարսէյլ։ կը խնդ-րուի հասցէն եւ կամ զինք ճանչցողներէն իմացնել՝ 74, Rue Mazarine, Միքայել Փափազեանի, Paris (6c)

up howanth Uhowiti he լէմենեսն, որ չորս ամիս առաջ Պօրաշեւ Փարիզ փոխադրուամ է։ Կը կարծուի Որնօի դործա բանին մեջ կաշխատին Կրել՝ Markar Torossian, 8, Rue Denis, Nanterre (Seine):

- 4ը փնտոուի Գուրապեւր դրաստուր Կուրտոլչ-լչնայի տօղրամաձի Մարտիրոսին տղան Ջաւէնը, մօրը անունը՝ Սուվիկ, որ երկու տարիէ ի վեր Ֆրանսա կը գտնուի եղեր։ Գրել Minas Atamianf, Ave. le Mignon 33, Bois-Colombes (Seine):

- Սերովբէ Մխիխարհան կը փնտոէ Յունաստանի ընկերներ ըչն Միհրան Պօլանեանը, որ եր-կու տարի առաջ Լը Փուղէն ե has the Auf Vrtanes douriant, Puits Beivert 37, Gardanne B. du R. Sughthey about Uti-

ոն Մէլէսլեանը և դեղադործ կրաիչ Ճանիկեանը Իզմիրցի, որոնը Փարիզի կողմերը ըլլալ կը կարծուին Իմացնել՝ Յովհաններ Ճանրկեանը, 327 Pasa-dena H. P. Detroit, Mich. U.S.A.

« Տիկին Խաչատուրևան կր փնտոէ իր որդին Ցովչանուև Խաչատուրևան ընկե Իզմիրցի, որ Փարիգէն մեկնած է Մարսեյլ Սեպ. 10ին։ Իմացնել Hotel l'Esperance 14, Rue Garibaldi, Paris (5e).

Paris (5e).

— Umpahu Uhiphura ha dhawat ha shakaran nank ha sonkapan nanka Bunarah barah. Uhiphurah baraha barah shakaran hama anjun ha huma hama hama shakaran shakaran shakaran barahu shakaran barah shakaran barah barahun shakaran Umpahu Uhiphurah hamah.

### 411 12 11 11

18-20 տարու երիտասա ժամադործութիւն սորվել Supe Thatte 9. Thostylugh. 49 Rue Fondary: Métro Commerce:

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ Մասնագէտ մր, որ կրնայ շիներ բաշեր (բաշքավալ) պա-ներ Քօրսիկայի մէջ Իրեն կր արուի բնակարան եւ ամէն յարմարունիւնը։ Գունացու-դեչ վճարում։ Գրել հետեւեալ հասցերն»—

Paul Andriani, Commerçant, Calvi (Corse).

1 սենեակ, ճաշասրան և խո-ճանոց մը տրաժադրելի է 2-3 Snapung pumulup.ph de Sudup. Photos 17bis, Avenue Curie, Cha.

### ԳԻՈՐԳ ՑՆԾԱԼԵԱՆ

Առաջնորդ ճամբորդներու, կը Թարգմանէ եւ կը խմբագրէ պաշ. աստարիւը, մատաժար քրժուրբևով։ «Նարարիսը, մարսաժար քրժուրբևով։ գրուտրես դասագաս լող սր կատարե փասփօրի, վիզեի, մաքսի, գոլի փոստալի գործո-դուտիեմներ։ Արագ եւ ուղղամիտ։ Հրաւիրել կամ գրել՝ K. Tzin ian, 9, Rue d'Arras, Paris (5e)

ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

### SHABUL 3. ՏԷՐ\_ԴԱՒԹԵԱՆ U U U U U U 9 1: 8

ԱՉՔԻ ՀԻՒԱ՝ ՆԻՈՒԹ: ԻՆ ՆԵՐՈՒ

«Կ՛ը Նղունի Կ2, Ե2, և Շր.

«Նրունի Կ2, Ե3, և Շր.

«Նրունի Կ2, Ե2, և Շր.

«Արթակի օրերը 10—12

77, Rue d'Amsterdam Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 2086, Rue Lafayette Paris(10\*

1927

## Pruduuzus Surbappe

Մօտ ատենէն լոյս կը տեսնէ ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ՑԱՐԵԳԻՐԷ անցեալ տարուընէ՝ աւելի Ֆոխ եւ հետաբրքրաչարժ թո վանդակուՁեամբ, եւ Ֆրանսա հյաստատուած՝ Հայոց ինս

զատրագուտասը ու չրաստա յոստատուա։ Հայոց իս «Էջերու լիակատար մեկ ցանկով։ "Այնել անունք որ կը փափաքին ծանուցում տալ «Հրվ ասնյա չարեգիքը» և 1927ի Մատորին մեչ, ինչպես նա ամել անունք որ կհուցեն իրենց հասցեն ունենալ, կաժ ան ևալ տարուան հասցեններում մեչ փոխոխումեիւն որ ունե ընները, գլեց է չիներենի ենչ, ԱՌԱԳ ԴԻՍԵ «ՄԱՍԻ Տպարունի գարչունեան», 208bis, Rue Lafayette, Paris.

Նմանապես՝ Ֆրանսա եւ կեղը, իւրոպայի մեջ գտնյ ազգային ամեն կարգի Միուժիշններներ կե ինչինուրի իրև կազմին ու գործունեուԹեան մասին ամփոփ տեղեկո արգային ամեն կարգի Միուժիշններներ և և ինչերուի իրև

Septementantes (estes) (estes)

### Sope. L. 9. Phy. nr bu. v

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՈՒ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Téléphone: N°rd 84.04 Ընդուներա Ձետն ժամեր՝ Անեյն օր 2.30,7.30—Կիրակի եւ տոն օրեր՝

LOUAULCUH BLUK

Մ. ԱՍԼԱՆԵԱՆԻ

## Thenkebur Puubenk

ՄԻՋԻՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔԸ)

ցանձնարարուն եանց դամար դիմել դեղինակին, «ՄԱՐՄԱՐԱ βώugξηψ, 10, Rue Billor, Galata, Cons/ple ջորրորդ գիրքն ալ մօտ օրէն լոյս կը տեսնե

### Frukusksusuv sruueveus

UTTUEFOR BUTT PRUTUULIBERDE

ընին անսակ դատեր, ամին դատարաններու առչեւ։ Զարբ ժանունիեմներ եւ պայմանագրունիլմեննը ամին լեզուով ընումնունիան, ամուսնալուծումի, վիզայի, անցագրի եւ անմագրի գործողունիւմներ։ ԱՐԱԳ ՀԵՒԱԿԵՐԳՈՒՅԻՒՆԵԵՐ ՖՐԱՆՍԱ ՄՏՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

## VAHAN YARJANIAN

CONTENTIEUX
5 Rue Cardinal Mercier Paris, (9e)
Tel. CENTRAL 96-70 June 97.39 Metr
3 GUTEMBERG 46-65 June 71-29 Nord-S Tel, CENTRAL 96-70 կամ 97.39 Metro: CLICHY

» GUTEMBERG 46-65 կամ 71-29 Nord-Sud: TRINIT
Խորհրդակցութիւմներամէնօր ժամը 9.12 և 2.7 բացի Կիրակի

## ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

Stp be Stopte SOPB. APANSTUV

բարուած է Գելվիլի լիոչարհակ բումարանը (Polyclinique ուր նայ եւ ֆրանաացի կարող մասնագետ բժիչկներու միջոցա ուշի ուշով ու իպեսնութեն վը ըննունն ու կը դարժանակ գիսական նոր մէժուտներով ամէն տնսակ ներքին, կանագի աղարց, վեներական, սեռամիզային, վիրարուժական, ինչպի՝ նաև այքի, թքի, կոկորգի, ականչքի, բերանի ու ակուաներա ճիւանոլունիւններ։

հիւանդունիըններ։
Հիւանդունիըններ։
Հիւանդունիը կ՛ընդունուին ամեն օր առաւստեան ժամը 8։
մինչեւ երկական ժամբ 8։ սիրակի եւ տոն օրերը մինչեւ կեթը
հրերջ ԶՈՎԱՈՐ եւ ՀԱԵՐԱՐԱՑԵԼԻ
Այսիպոլական պարագային հիւանդները կը դարմանուն
եռն իսկ միջերը։
Ո և է բժիչքի դիմելէ առաջ կը լածձնարարուի անդան մ։
առե Իսկչենումաբա գոհուկ։ մասնապետ բժիչքին լուրջ իոր
հուրգն ասանալու համալ։

ՀաղորդակցուԹեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. A us: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

UULHULUU Հոկանմբեր 1926

reuribe ՍԹերլին, Dollar Մարը (ոսկի) Mark Թրքական ԹդԹ. L. Trg. Թրք. ոսկի " ՄԷճիտիԷ Médjidié 10 23 50 40 — Լեվա 100 հատր Léva Տրախմի երը » » Lite Գելժ. ֆրանը » Frc. Belge Որուհեց. » Frc. Suisse 638 -

2m.hg. » 151 400 hump Ley 151 400 hump Ley 4 huduluby (10 Roubles or) Brabbanka.

եզ. Քր. Ֆոնսիէ 1 Cr. Fonc. Eg. 4500 finadbih bplift q. Lots turci

Compteir Parisies de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

LUTURUT "UVF,

## 67, Rue Monsieur-le-Prince Métro Odéon կամ St. Mich Ընտանեկան մաքուր,

ըստասեզան մաքուր, մեղ եւ առատ կերակուրն *Թապլը տ'օԹ 4 ֆրանք* Տասը տոմսակով 3.75 ֆ( Այցելեցէք եւ գո՞յ պիտի քն

## SORP PRUPPLEUD

48, rue Montmartre (Բ. յարկ. աջ կողմը տասջին գտծ Ֆրանաայի կարոռ մասնագետներ ընկերակցուհետմը, կը դարման ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ ԵՒ ԱԳՈՐՔԻ Որանագուհիանը.

Teléph. CENTRAL 73 - 38

Métro: SENTIER կան HALLE
(՝՝՝՝՝՝՝՝՝՝՝՝՝՝

\$60 ՝-10եւ 1,30 - 8



"HARATCH..

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIA

Հեռամայն Nord 57 - 82 It Ppo .- Louis Blanc qued Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռանսհայ Վեցաննայ Տարեկան Ֆրանսաս և դաղութներ 20 ֆր. 38 ֆր. 75 ֆր. Մողլիա և «Եղիպաոս, Իրան 10 չ. 20 չ. 50 %1. Reply hphliphip Հասցէի փոփոխուժեան ճամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

24 OCTOBRE 1926

On reçoit des annonces

թ. SU.Ph Phh 193

կը հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UUS.9.11

## ՀՕԿԵՐԸ ՈՐՈՄ ՑԱՆՈՂ ԲՈՅՆԵՐ ՊԻՏԻ ՄՆԱՆ, ԵԹԷ ՉՓՈԽԵՆ ԻՐԵՆՑ ՆԵՐԿԱՅ ՁԵՒԵՐԸ

BUON 4849

## **ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄԸ**

Չափազանը դիւրազգած վիճակի մը մատնուած է բէմա. ցակագանը դիւրազգած վիճակի մր մնամուռած է բեմաւ

ակած Թուբբիան։ Օրուան բորը հովերը կ՛աղդեն իր վրայ։

[ԷԷԷԷ անծաււստայի լուրերն անդամ յուղում կր պատճատեն։

Վերֈին տոսը օրուան բնվացրին, Թուրը մամուլը Զգագրունցու անդվիական Սերբին մր շնուալից լուրեն, որ կ՛ր
եր ի հատիա աչդ ուշեր Սերգական հորերու վրայ։ եւ հրան

ակարկան յակողաան ըներ — ին ո՛ փորձեն որ անձնեն։ Իրա
բաժ ԱԷՆ ծոր բան մր չկար։ Գաղանիք չէ որ հատկա սուր

բաժ ԱԷՆ ծոր բան մր չկար։ Գաղանիք չէ որ հատկա սուր

բաժ անդիս ուշեր այս միջոլին, եւ արպաումներ իր վատարե

բանարիատվան շրջանակերու մեչ նոր աշխարծակալութեան 

և համեր ապատաստես. համատ

անապիտական շրջանակներու մեկչ նոր աշխարծակալութենան դետինս պատրաստելու ծամար։ Հորի պակասը եւ տեւ շապիկաւորներու անցագ փառասի-թիւնը կրնան անակնկարներ յարուցանել ո՛ր եւ է ատենւ փորբ է մարդարէութքինններ փորձել թեռականի մասինս ացիա ճակառադրականուներ ևր մերուի դէպի խոշոր ճիգ , որուն ծատողութեանս սահմանները դժուտր է որոշել։ հատր է, նաև, ճշրել անոր անսիչական աևւհասկերը։ **Թուրքիան** ւրիան ամԷնէն պարարտ դետինն է Իտա-ւմներուն համար։ Բայց ղէպի Ատալիա կամ դ թուրքը» օրասանը մի, որջանա և քրադրութի, հրևար, կապուած միջադգային ըմանանոյըներու հետո Գոնե Մոդերան ծուռ կր մի այդպիսի հեմասրիկ մի, առ այժմ։ Խորերդային Ռուսիան ը որ ճաւասարիմ դինակիցն է Քեյմալիստանի, անչուշտ ոյքով չպիտի դիտէ այդ արշաւանքը։ Միւս կողմէ, այսօրսիան ալ խորապես տոդորուած է ցարական դիւաոր արագրության արդագրության արդագրության արդագրության արդագրության արդագրության հարագրության հարագրության հայ Հայաստերան առանորությեններիով, եւ հետևուարար չի կինար Հայաստեսան այլ իստրագրության արդարության չ մարագրա դրանար Հայի պատաստես մէջ։

Մեկ խոսքով, միջազգային կացունիւնը ձեռնտու չէ ան-ական գործողունեան մը համար։ Եւ ատոր համար է որ

ապր հեն կրնար մետր Վայրադօրեն կոտորելով կամ ցրբ-երկ երկրին ոչ Թուրջ ժողովուրդները, հայ, յոքս, ջիւրտ, Թվ կամ ասորի, Թուրջերը այժմ կը լողան 750,000 ջառ. es yau ասորը, բուքքերը այժմ կը լոգան 250,000 կան «Ֆեզր ասրածու Թևան գիրայ վենչ ուրիչներ այի մր հոդի «Եր էր բաշեն։ Այդ յայտնի եւ Թաքուն հարստու Թիւնները «Ֆերին կը որեն աշխարհականերու ախորժակը, մանա 4 թո. միխազգային աշարի հանար, խողոր պատառներ չկան է տեղեր։ Այս իրողուԹիւնը ճիշտ էր երէկ, երը Գերմագ տարվոր այս ըրադագրութը ուրց օր արոց, որը ուրցա Drang nach Ostenը կը Ծեղիների միջա եւ և այսօր, երբ Մահրևան գրկասած է իր ափրիկինան դապետակայրերներ, հատ Կը յարդի իր արանում բնակրունեստեր, իսկ Յուշասա Է ծաղիւ կը ծածվե իր վրեժինդրական ցանկունիեւները, մաս մը հող ետ առևելու, դոևէ իր պատիւը վերահաս-ու համար։ Եւ տակաւին կայ Պուլկարիան, որ թէևւ անարուած եւ նկուն, կրնայ փորձուխեան եւնկարկուիլ, անալիտական խաղի մը չնործիւ Թուրջերը մտածոգ են նաեւ անոր ծամար որ, ջաղաջական

արաարեր ատատող որ ստաև ասոր որ արարաքական «Կատարեր այլ երենց դեմ իր դառնան»։ Կրջերս չատ խսսուեցաւ Ջեմպրլեյն Մուսոլինի տեսակ-«Կեան մասին Ջրոցիեր կան նաև արակարերադրական «Կան մասին Ջրոցիերն մի մասին։ Ամէն պարագայի մեջ։ Նաա գործունեունիւն մի կր արեր Կալջանեան ճակա-նալ խուլ մրցակցունիւն մի ստահրձելով մասնաւորապես Ֆրանսայի միջեւ։ Սեւ շապիկներու Հռոմը ինթ սնդորդը կը նկատէ հապսպուրկեան Աւստրիոյ։

աճա նոր ժտահոգունիւն մը Սուրիոյ կողմէն։ Իրրեւ անսացիները զօրը համակոմրած են սահմանին վրայ։ անդին է վարակա գողին պատմութիլնը։ Թուրբերը մակ ամիրհրելիու դարծուրելի խարդախութիսակ մր ի-նոլուած անսանման տարածութիիւններով. իրենց ակ-Սասած են դէսլի նարաւ, ևւ կ՝ ուղեն պատամանը կորգել

«Ան» Այդ առաջողը ու բանակը, ճախարգահը արդարա «Իր Էրոսախումիրիր Հալիդին մինչիւ ծովորերը։ «բայել այդար չարումակուի քննչիւ և ծովորերը։ «բաղև այդար չարումակուի։ Բնումինան և չարիչ Թան վրայ հիմնուած պետունիւն մը ի հարկէ չի կրնար աս բնամաս Մետր իշրաջանոչիշը առաւշար պիտի բացուի անչով մր, որ կրնայ ճակատագրական դառնար «որա՞ս է որ այսպես ըլլայ, որով հետեւ արիւն կը ժայթ-բոնատիրած հոդերեն։

ուրջիան այսջան իրար անցնելու պատճառներ չպիտի «Ե. ենքէ ինջնարերարար յանձներ իր կոտորած կամ՝ ցրթ-Երաջանչիւր ժողովուրդին արդար բաժինը։ Շ.

ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԴԱՏԸ

Մոսկուայի հեռագրական գործակալուԹիւնը կը ճաղորդէ, որ Հոկտ. 16ին վերջացաւ «դաչնակներու գործ»ի ճարցաքննուԹիւնը։ ժամանակ վկաներեն ՑարուԹիւն բուդաղեան յայանում է, որ ի՞նք պատգամաւոր գացած է Հ. გ. դ. 10րդ. Ընդի Ժողովին եւ վերադարձին, ֆարիզ եղած ատեն «ֆրականգ ստայած <u>Տէր. Մինասեանէն ընտրել գաշնակցականներ գիւղական խոր.</u> յուրդներու, կոմբջիջներու եւ <u>Չ</u>էկայի մարմիններու մէջ, իսկ ան մարդիկը հեռացնել»։ Երբ բուդադեանը հարցուցած տուն սույին վիայաննում անաստանությիցային ժանորավությեր է թյուսային չեն հիջարգոր գունուկայան իրջակը ու ուսունուն այնակայան հանորակայան հայաստանությերը է թանորակայան հանորակայան հայաստանության հայաստանո

### ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

«գրոնսի մէջ կը կարդանը. Ծերակորտը 1925 Դեկտեմրեր 4ին ջուէարկեց օրինադիծ մը Ծերակորտը 1925 Դեկտեմրեր 4ին ջուէարկեց օրինադիծ մը - Երակուպը 1322 - Նեկաապար գրու գույարգոց օրքատգը։ - ը նպատակալ Թեան մասին, օրերայներն : Տամար օտարավամենիա ֆրամատնպատակալենի և Այդ օրենապեհին համանայի, ասիկ վիջն ֆրամատված մպատակ բլլալու համար երեր տարի միջանուս բնա-կիլը բառաված պիտի համարարի, փոխանակ տասը տարիի։ Սաացական ջաղաջացի դարձած օտարականներու դաւակներ իրա-ւապես Ֆրանսացի կ՝ըլլան. օտարականի մի հետ ամումնացող ֆրանսացի կինը իրաւունը կ՝ունենալ իր հպատակութիւնը պագրամատայի կիծը իրառունը կունենար էր Հարատակութիւնը պա-հելու եւ դարն փոխանդելու միամատրի մեկ ծնած իր դառակեն-բուն։ Այս ապատակում արամադրութեանց հեղինակները ներչնչուսան են վրանսաբնակ տասարականները կարժ ժամանակի մեջ մուլերու անիրաժշտութենելն: Այս հարձ ա վար թերի բնակութեևան բնաբ-բենս որ իր կարգին կապուտծ է ելմատկան ինդրին ձետ։

րչու որ իր կարգին փաղուստ է հրմատկան ինարին ձևու Անքի բանր բուստի է հեր երկրի բնակուներն համատագման մա տին-չարիրը հաստատուած է, պատմատները լայանի են, իր դար-գացումը, ինայես կը, ցուցեն վիճակազումի ինները, է կարգա-րացեն հայդնեսարիրական մետահորսին ինների անձայ, որսեր էեն կրնար հանդարագրեն ընդունիլ որ Ֆրանսան վերջ՝ դան է. Ֆրանղարիներու անձևատրվան պատճառաւ Այս կացութեան դարման ներ ծրադրուած, նոյն իսկ մասամը գործադրուած են, այս միջոցկը ձգաին մահերը պակսեցնել առողջապահական րով, պալջարիլ ընկերային վտանգներուն դէմ, ծնունդներու ջա նակը աւելցնել վարչական եւ հարկային դիւրութիւններով։ Ասմեջ կրնան բարևլուել վիճակը, սակայն չեն կրնար Ֆրանսան փրկել իրական աղղային մանէ մը։

Հետուսարար իր մոտածուի այս դարմանը փնտուել Ֆրանսա և օտարականներու ձուլման մէջ։ Ներկայիս երևը միլիոն օտա րականներ կան Ֆրանսալի մէջ, ու, ամենավերջին վիճակադրու-Թիւններէն դատելով, շատ չանցած Ֆրանսալի բնակչութեան տասսէն մէկը օտարական պիտի ըլլալ։ Լաւ հասկցուած եւ մեխո Տետապնդուած ղանդուածային Տետապնոլուած դանդուածային Տպատակունեան ջաղաջականու-Թիւն մը կրնայ եւ պէտջ է Թոլլ տալ մեզի այս ամբոնբեն մէԼէն ջաղել մեծ Թիւ մը հոր-Ֆրանսացիներու, որոնք պարդապես պատուա-կան Ֆրանսացիներ ըլլալ կը փափաջին, ուրիշ՝ ոչինչ։ Անշուշտ, ուսանան ընդարձակ գործողութիւն մր կարելի չէ իրադորձել ռանց ընտրանջի։ Խոչեմ, սակայն միաժամանակ լանդումն պէտք է ըլլալ. անչրաժեշտ է վճռաբար օգտաղործել օրէնքին պետութեան

անձնած դործիջը, լանուն Ֆրանսալի բազմամարդութեան։ Գան կը յանձնարարէ կրճատել ձեւակերպութիւններն ու ծախ արերը։ 1926ին, կ՝ըսկ, 11.07 հոդի միայն ընդունուտծ է իրրին հղատակ։ Ներկայիս օրական միկին հաշուտվ 150-200 ինդրարկր կը ստացուի, 5000 պարութնաներ մէկ դրասենեակի, 5000 ուրիչ պրասենեակներու մեչ քմիած կը հանդլին, առանց հաշուելու վեր Հին շրջաբերականի մը հետեւան թով ճահանդապետութեանց դրր Հիս Հրշաբերականը մը մասեսանքով ծամածակապետումինանը դրբ-փուած մասրարութ Թվիածրաբերիը։ Նոր բարևծորոգուներում։ Հեպմիշ կարելի պիտի բլլալ մեծ Թիչով շատրակածձերու սաա-ցական դազարյացիուԹիւմ տալ, երը Երևոլի Ժողոքը եւս դուարիկ արդնե իսի Մերակայանէ անցած օրինագիծը։

դառավարական օրկանը կ'եզրակացն<u>ե</u> կառաղարագատ օրվուցը գտվրագրայալ.
Ֆրահատ բնակալ օրապականներում մեջ մեծ իկել մել անձաժ.
Արահատ բնակալ օրապականներում մեջ մեծ իկել մել անձաժ բեղում բնական կու անձչալ ֆրանսական շպատակ գտոնալ։ Վարելի այնտի բլյալ դրմացնել իրենց փափաչը։ Գնտութիւշը, վերջապես, իր ձնուրին մեջ պիտի ունենալ այն ձկուն եւ ամուր գործերը, որ for thoughts and apply artitlems mys offers to making apolytopy, up but a alpha man plate protest and handrons sunge, apolitoms for ally between the disease among alpha page apolitoms for apply, and a taliquentially pumpungulantally top, up by apopulation of disputations for the apolitoms approximate to Phompton tour and a talignation to the transfer apolitoms and the standard to the application of the talignation to apply a special apolitoms and the standard to the amounts. ծանրապես պիտի վտանղուի ֆրանսական ցեղի ա

### **ՔՈՒՐՔԻԱՅԷՆ ՓԱԽԱԾ ՅՈՅՆԵՐՈՒՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ**

Հելլէն ազգ. դրամաստենը շրջաբերուԹեան պիտի ֆանէ երկու. կէս միլիառ տրախմի արժէքով պարտաԹուղԹեր, որով վՅարուններ պիտի ըլլան ֆուրքիոյ մեջ իրենց կալուածները ձգելով ցունաստան ապաստանող գաղժեականներում։ Այս փոխառուժիրնը երաշխաւոր-ուած է բացի պետական գանձէն, Ցունաստանի ֆուբրերուն լքեալ գոյքերով։ ԼԱՑԻՆԱԿԱՆ ԳԻՐՈՎ ՀԱՅ ԹԵՐԹ

Institute the perfect of the second of the s

## OPE OPPE

Հայկական դրօյին գոյնը ևլ թբքունիները

Թուրջ կը միռազին...

Թուրջ կառավարունիւնը նոր ծրաշանադիր մը ծրատարակեց, որուն համաձայն այն նեուրջ աղջիկներն ու կիները, որոնջ ձերմակ չրջազդիսա պետի հազձին, ո՛չ մեկ պարագայի արտնուած են իրենց չրջազդեսաներուն վրայ կրելու կապոյա կամ հարիմադրծ մապաւեն։ Այս արգելջին պատճատ ցոյց կը արուի այն իրողունիւնը նել այդ գոները կը դանուին Տելկ-նական եւ ծայկական դրոշակներուն վրայ։

### Curdnedliler prfulpali mahdulihli drug?

«Գիլիա Թերվեր իր 12 Հոկա ի Թիւով կր ծաղորդե, որ ֆրան-ասկան իշխանուժ իւմները ստուարաժիւ զինուոր, Թնդանով եւ ռադմաներե կր անդաւորեն խուրջեւսուրիական ասնաներն վրայ։ «Սիկորները, ի լուն, ծայն չէինը ծաներ, կարծելով որ այդ գինուորները հետծ են ապահովուժիրնը ծասատահրու եւ մաքսանենդու նեան առաջքն առնելու համար, սակայն նկա է որ զինուորներու ջանակը այդ նպատակը ապահովելէ չատ աւելի է։ Միայն Մէյտանը Էջպէցի՝ կողմը՝ երկու գօրագունդ որվուած է, ասկէ պատո ըչալչը, որուր որվու դրամաջնով դրկուած է, ասկէ պատ իրաց եւ Փարսա լեռները բնոդամաջնով եւ խրամներով կ՝ ամրացուին։ Այս վիճակը մեղի կասկած կր ներչնչէ, հետեւարար ամէն հաւանականութեան առջեւ արթեռն

ալէտը է, դանումնը, կ հղրակացնե Թուրը Թերիքը։ «Ճիւժծուրիյեխ» կը գրե. «Այս համականրումները, հաւանարար, տեղի կ ուսենան այն մտահողունեամբ Թե **Թուր**ջ եղբայրները, գորս Ֆրանսացիջ ո եւ է կերպով չեն կրբ խուրջ եղրայրները, որոս միրանսացից ո եւ է կերպով չեն կրթ-ցած պոծ վողուլ, ապատասկներուն կր միրանանու Երէկ ինկիւ-րինն հասած ձեռագիր մր կ՛րուի Թե պարասնական շրջանակ-ները անդեկունիւն չունին Պէյունին նկած այն լուրքն, որուն համաձայն իրը Թե ընդհարում մի տեղի ունեցած է դինուոր-ներուն և վուրգեւաուրիական սահմանը անցնիլ փորձող ապա-տամը չրոսախումրերու միջեւ։

## Պոյիս՝ պորջեւիկներու կեդրոն

«Ռայմիսի զոլսոյ ԹղԹակիցը կը գրե. Թ<u>ե</u>հե Թուրջիա *Տամայնավարներու ազդեցուԹեան տակ* չէ, թայց պոլչներինները նոր փորձ մը կատարեցին Պոլիսը կար միր կնդրոն մը դարձնելու համար։ Ատեն մը, Պալջանի համար արը վարրությալբանական պետությիւններուն դէմ դաւադրությեւն Որս փոխադրուած է։ Ասոր պատճառը այն է որ Պոլիս մօտ է Պուլկարիոյ։Պալբանան պետությիւններուն դէմ դաւադրությեւն Պուվրարիոյ։ Կալջանեան պետու հիւենսերուն դեմ դաւադրուհիւն-մեր կայմակերպելով ճանդերձ, պոլջեւիկ գործակայները Թուր-ջիոյ նախկին մայրաբաղաջին մեյ՝ համայնավարական նպա-տանինը կր հետասնունն Այս առվիր, դանադան ուղղուհետմը ջանջ կր հայնանունն Այս առվիր, դանադան ուղղուհետմը բժիչկներ համայնավարուհետն կուսակեց ենս Կարմիրներ որոնց Թիւր Պոլսոյ մեջ՝ ուրիշ ո եւ է ջաղաջե աւելի է, կայ-իսատին նաևս կարգ մր անձեր կաշատեր նիրենն ալ խերկերուն «Գ Ռուսիա և հասատ աշուածնես է իտոսիր ստու դարդ որ աստոր դաչու օրը մայնավարները Պոլսոյ կերըոնէն մեծաջանակ դենջ եւ ռագ մամիները կը փոխադրեն Պալջանները։ Այս առնիս, Թրջական սածմանեն չարունակ դենը կը փախցնեն։ Վերջերս Թոււբրեր սածմանեն վայ երեջ համայնավարներ ձերրակալեցին։ Ռուսաստարո վրայ սրոջ տասայապարհոր ձորրակայնցին։ Ռու. ահրը չարունակ կը դօրացնեն Պղոս, կարմիր չիսքրակըս։ Մեսնց Նպատանի է մեկ կողմեն Պուլկարիսյ մեջ Նոր իսոսվունիևմներ հանհլ, միւս կողմե Թուրջիսյ մեջ կարհւոր դեր մի հաղար

### Հանքագուծներու գուծադույին հետևանքը

Հակառակ Թափուած ջանքերուն, տակաւին կը շար

Հակառակ ինավառած ֆանդնրուն, տակալին կր շարու-նակուի Մեղկիոյ հանրադարժներուն տարկապը։ Մինսիս հիմա աշխատներու վերակատծ են 241,400 հոգի։ Որորուհցաւ հար-հրդաժողով մր հրաւերել Նոյեմրեր 3ինւ թոլոր Արհետաակ-ցական Միուկինանց մասնակցուկնամը, ըններու համար թոլոր բանուրդներու դադաքականներին տովոս մր դանձելու եւ գոր-ծաքայներուն դատկայնելու ինդերը։ Անդվես մէջ ալ տասակ ցրատ է օրը և։ մասնաւորա-պես կր դայցուի աժուհրի հեղուքիներ։ Տեղ տեղ դպրոցները փակուտծ են, վառելանին հեղունեալով։ Գործագուլը դատ ա-շելի մեծ կատ պատճառած է ըսն կր նախատեստեր Արաց 1926 - 27ի ելմասիան տարելը չանին ծախորհը հասութեներն 86 միլիոն աշելի են։ Միշս կողմէ, հրերուն պարաքը 3 միլիոն այերինն աշելի են։

### Քուպայի անռելի աղեջը

Նոր հեռադիրներու համաձայն, Քուպայի մէջ պայթած

(Լուբերու չարունակունիւսը կարդալ դ. էջ)

### ՌՈՒՍԱՀԱՅՈՑ ՄՇԱԿՈՒՔԱՅԻՆ ՆՈՒԱՃՈՒՄՆԵՐԸ

«N'pupup bacusacitibe the Lummphy 2w ibpp Lorimorp-incumenpuhub wumupkaned», Supa horam , 4. Charach by 40. ph 504 Allafin atto Ur the almandant Submud wit thebund be water

4p blogw Jught « tigat phemetin Ցեղեկու [ իւ Մեերը կը վերարերին Նախապատերազմական կամ նա

խարօլշեւիկեան շրջանինո Ակսինք Դարոցական գործ էն։ ԱՏա կովկասի պետական դպրոցներու

Just Line Tr	1 1	IF .F.	0	
ջարի	Միջնակարգ	8արրական	<b>Ֆողովրդ.</b>	Գումալ
	դալրոցներու աշակերտներ	փալրոցներու	եւ մասնաւոր դարոցներու	
1901	5,600	4,570	23,748	33,918
1906	7,201	2,943	15,707	25,851
1912	8.713	4,131	31,727	44,571
1914	9,179	3,219	39,375	51,773

hawhait ahillimghoithput 2,531 pun unilymuh Chompin ilit աշակերտու չիր թեր, Հարիւրիր Loquepupanch Sunneque whighկունիւններուն, 1912/ն, գ.իմ-61.7 Shart Boughand, Say du-Տայ աշակերտներո 81,90 Juju ju 40 Stubeto Swybplu li quelit, why why wy war Suppoplit 48,1, 9.whawy Suppeրին 62: թեալական Դպրոցներու 759 աշակերաևերու Հարիւրին 71.40 he unedte Sw shethe holy 8արի գէորգ. Ներսիս. Երեւանի

ձեմարան դպրոց թեմ դպ. 250 618 348 638 285 445 365 LJu Pheto 4p Stubel, op

way ubpackage hadfuut dhe Sha. գնետե կը խորքժանար մայրենի լեզուէն ու Հայ իրականութեներ եւ կր յուծուեր ռուսական ծովին Հայոց ազգային վարժարան.

Thene of to unplaythe Shatchen քանակր կր ներկա յացներն. Ղարաբաղի Նախիջեւանի Գմր

թեմ. դպը. 283 2,081 583 466 258 264

աղգային միջնակարգ վարժաpublibper of to unpdagibper later Տինգ անգամ պակաս է պետական Jupo wpwithbuth Cubit, netbenp դասը, որու գաւակենըն են միջրակարգ ժասի եկրաւսև հաջախորդները, կը գերադասեր ппсսական կրնուններ։ Այս աստի-Labunga 19 to mit wowa hap-Augdat be ommpugdat, apod patracud bit ancomesas «fleplite» hurbpp naruwhat whowalbone [dland ophpach: Հաա տաներն եք տատիրնն

րւ տարրական կրնունենան՝ daոսվոգական ասպարեցին մեջ։ Այսup 1914/ bubenib labof it dhe 4шр 188 тиртя, 455 пешпедре, 15,109 աշակերտ, Վրաստանի [26 130 qupny, 432 neuneghz, 11,436 աշակերտ, Ղարարադի Obd 64 guppng, 115 neunight, 4091 wzwhbpm, zwd whene labor 23 guipag, 74 acuncyhz, 2076 m-Աստրախանի թեմ 28 ущеня, 93 пешпеде, 2133 шушկերտ։ Այսիներն ընդանկնը 433 Juling, 1169 menneght be 34.845 wywhbpm, with file unju neunch. Նական տարւոյ ընկժաց քին պեաական տարրական դպրոցներու arte սորվող Suj աշակերաներու שונים לף 42,594, ש שונים ביני לשו ազգային դպրոցներու աշակերաորևու եարայն 8 Համահով ուտhow to, pub ancowhat guping-The packet the way way by to a natowyd w't dowitap hwlonews to be ժողովրդական լայն դանդուածնե-בו קונים ביום

manus w jacko pett, p swell, կը դիմագրեր այդ վտանգին, Potebe ford bene ned ne was purp ղէն բերը չափեն աւելի աննպա երն իրեն Տամար։ Գպրոցական գործեն լևաոյ ազգային ին բնաmazamana Blat Spengulo the Szwineldwift will be will Shis-Twoplan Philibp on abatwofible, յորելեաններու եւ նշանաւոր մա-Shore waldhe hummpneme Switդեսներն ու յուղարկաւորութիւնbbpm 19014 Jbmn Shillinews ச் தமழ்கடிய அம் - முடியடியம் \$ நம்ևարկու Թիւններեն յիշեն p Հայոց Գրամ ատիկական բրկերու Թիւնը (1902), phophil LungarShug «Whyne» Chippen Phile (1906). Awareh 2w Jng unefwarpuhuit

1.528 What Phit (1907), undhauh Luing Supposible Beanightheh be Jupane Spileph Whow Phil (1907), Հայոց Ազգագրական Ընկերու-Phil (1908), undhunk zwing բարեգործական ընկ. վերարացում (1908), undhauf 2w jng 2pwmw. րակչական Ընկ. (1910), Հայ Գիւղատնահանական եւ Տնայնա-4 mp & what Ch4. (1910), Bupphodhwoh zw jacsbug appulibud 124. (1011), 2m. 1 9.pontbph 124. (1012), Lui Ispud smulub Chl. (1912), Lu jag quad white be 22 mg form fut (24. (1913), 2mJ Upachommy twibbph Ch4. (1916) be page afte mphyble webtgrate worth down Dunharmit

կոմ իտեն, պետրոգրատի Եկեղեցա

կան խոր հուրդը, Նոր-Նախիչև ւանի

Եկեղեցական Հոգարարձու Թիւնն

ու բարեդործական բնկերունքիւնը

իրենց բազմամիլիոն դրամա-

aluring per Sam al wiebs

Wheeld he with be hund whippyne-

Phillips դ. ընանուն Հաշուած է այս 4010 what-dander landin Shilimbe կութիւններու վրայ կատարուած Swhip Swi dagadacpath handliticum wyg Swzacht, Antenuswybpac աղգային միջնակարգ և տարր կան դպրոցներու տարեկան ելեւ-Jaco on band & Shahelana

45		16	
ջարի	Rurmb	plb	
1905	282,165	281,242	
1906	610,433	604,883	
1907	662,310	650,554	
1908	762,672	759,467	
1909	714,156	717,319	
1910	721,052	734,509	
1911	786,107	797,810	
1912	855,734	875,201	
1913	901,365	908,874	
1914	956,089	979,332	

Santifun 8,176,574 8,221,889 Copf f' want ambural to-

ldwg.plib nacuwswj dagadarpap իր ազգային կրխունժեան վրայ Swhow 4 8,221,889 porpet այս գում արէն տարրական կրը-[ արև գրայ ծախսուած 3.900.979 prepth, Thugusp dhe-Նակարգ կրթունենան վրայ։ Միelit Swanend wadmilit Ablancտարեկան ծախ.թը հղած է zmpg 800,000 pmplh, finz op. սերաշական էր Տակազդելու Տամար գարական կառավարունեն իս կը սիրեմ՝ քեզ երբոր, քու մարմինիդ ձեւելուն դաշնակումիևոն ունենայ արեւուն լո՛յսը պայձառ. Երբոր աչերդ ինձ ժպտին, ողկոյըներու պէս Ցասուն, Որ սարբինան կ՛ընժայէ այգեկումերի ոսկեվառ:

ես կը սիրեմ քեզ երբոր, քու գիրգ հասակըդ ըլլայ չոչ՝ո՛քո ֆոոդենը Ցու՜Լիոի Յոնգողըբնուր եսձովում։ թնեսն փոնոբնե ո՛լ՝ իջ՛րըը ուոիք ոռստոփիր վենու ձումութչություն գունելուն ուսի գույն ուներ քիկուն թո վե ոնկոս քով սնեսն՝ քու Քենգ ծողովել ՀԱՐԶՆ

ես կը սիրեմ քեզ երբոր, քու նուրբ նայուածքըդ լուսնա՜յ Արձաններուն պէս մարմար, ու անոնց պէս գեղեցիկ ծրբոր չընքներդ աղուանոյչ, բուստերու ալէս գեղադմայ, Արիւնին մօտը նուռի, դառնան ուժգին ցոլացիկ։

ես կը սիրեմ քեզ երբոր, դու գարունէն ինձ փուԹաս, իմ վշտերուս ու ցաւիս քաղցը ընկերը մենիկ։ Ու կը սպոչտեմ քեզ անյուն, հԵԷ ը[Լաս տրտվերավ սս վէ արիսս քավ «Իքոր, դու գարուս» իսս վյուս

ու կը սիրեմ քեզ դարձեալ, սիրով մ'անկեղծ դսաւանդ, երբոր դամակ այգային ծաղկումին պէս կաԹնալոյս, Ոնսում գրեն այնելում երեն դարագարժ։ Սինանել ամերբել դ, նենում հարագարժ։

Նստեր եմ մինակ այս բաց դաշտին մէջ, իմ շուրջս են բացւեր ծաղիկներ քնքուշ. կ'առնեմ բոյրն անոնց, հոդին հետ անուշ, բայց Թախիծ մը խոր՝ կ'այրե գիս անշեջ։

ես կուզեմ դառնաս, տարփանքով գեղուն, կարօտրդ խառնես կարօտիս անհուն բընունեան շքեղ, խունկ բոյրերովն այս, վարսերըդ օծես, ու ինձ միանաս։

HOURS, BARRETTE

րը։ Ո'ւր են այն ծաղկած ընկե-

րունիւններն ու Միունիւնները

Uch & Taburag ha Spadubourpe

חבוש להינוף מחבששלשן לחוותוףקף: ק.

Urapuch m'in Embaphe th deple

ու պատասխան չի տար, բայց պա

տասխանը ունենայու Համար ան-

պատճառ պետք չկայ բացատրու-

[] իւններու։ պատասխանը պայծառ

t wpbil uto. wyg witho fram-

ցաւ պոլչեւիզմի բիրտ ամ բակնեւ

րուն տակ։ Եւ այդ աժկնուն աւև-

րակներուն վրայ Հօկերու ողորժելի

որուանոցներն են Հաստատաբած։ Ի

mbu Uhubachh wawe phowd fale-

ւերու եւ Ներկայ Տամատարած

աշերածութենան, Ռուսանայր կրը-

Նայ միայն ըացագանչել խեղ-

- Աւա՛զ, փառացս անց

ph ... Bew'y, ah h dbpw webpwhug

ԵՐԵՒԱՆԷՆ ԼՈՆՏՈՆ

which nerbywe behearth of to.

Անգլիոյ Տանքագործներու գոր-

Sugar fit watoher The watohe

րանաձև մր բուկարկունցաւ, որ

կը յայտարարէ թե տագնապին

dbpo be weach of hw it dayparte-

տարական դիկտատուրա Հռչակե-

ind»: Ubasarpame Aparen beath

ohopal ablamatamtamtan Abur-

վարձի Տարիւրին մեկը յատկա-

Jude Some and Apple of the sand of

wylowo

թեանց անդաններու

Ubaquet of the 30/ daniel of

Մ. ՄԱՍՈՒՐԵԱՆ

quewe de jung,

மாடய புமர்பி ....

դասիրական Տիմնարկու Թիւններու կատարած Տաշուի «կուլտուրգործունեունեան մասին հւս գա- Լուսաւորական» ընկերունիւններու nahap handplur Sangab aunas

1914 6 bebedaen pp 4p bbpրերեն ը բանի մը խուական տեւ կայացներ Shapehal wanզեկուններներ։ Ըստ դ. ընանունի կերը.-

Նոր-Նախիջեւանի աղքատաց հոգաբարձ.	100,000	100,000	
բագուի Մարդասիրական ընկ.	59,540	55,246	
կովկ. Հայոց բարեգ. ընկ.	86,976	74.904	
կովկ. Հայունեաց բար. ընկ.	8,198	8,675	
Նոր Նախիչ. բար. ընկ.	7,000	7,000	
Հայոց դրամատիկ ընկ.	26,481	28,410	
բագուի Հ. կուլա. ՄիուԹիւն	30,000	30,000	
«լբեղու» ընկ.	25,000	24,000	
Հայոց Ազգագը. ընկ.	3,614	3,472	
Ուսուցչական միուԹիւն	2,500	2,500	
«լոյս» ընկ.	2,000	2,000	
ջանազան ընկերուԹիւններ	430,910	413,618	
ընդամենը	782,219	749,825	

teldt webigibe bube hupa bi midd mig Supummeldhedibbմր զուտ տեղական կազմակերպունիններու ծախ բերը, գու-Supp 40 Smooth Sty Shipinh Sweethan ath applie bucht hangment fambien tombrangme டியம் எட பிரயடிரும் திரிம்யுկունքիւններ վրայ ին բնին բարձր բարենիչ մրն է ժողովուրդի մր աւոր աստիճանին Համ ար։

Beneum Su Jope The Paulut դո ζոգու [ նաև թեգու և ակու [ ] իւ եր Տաստատող ուրի, փաստեր եւս կան։ Այսպես, դպրոցական ֆոնտի Տամար բացուած Տանգանակու-13 herp warme 425,000 pp., 4mղաւ սետիար հանգոր Հաղան Swew.pachque 1,021,000 pp., թրջանայ գաղթականներու su-Sup Sufuneud que Supp Suvae 4.580.000 propply, beautite

Համախոն բելով Ռուսա Հայոց «Աղգային թիւղջեն». դ. անանուն Greway Shinbelow Abolit wowh

Latel	Հրու են ենարուր	mahramate
Suph	Unimp	pib
1901	312,938	317,561
1902	343,266	331,800
1903	367.764	379,340
1904	358,555	351,057
1905	445,782	615,154
1906	1,027,816	1,068,857
1907	1,184,993	1,087,700
1908	1,121,782	1,088,346
1909	985,087	991,600
1910	1,004,672	1,091,464
1911	1,145,686	1,139,624
1912	1,417,252	1,219,643
1913	1,537,276	1,311,376
1914	1,374,241	1,370,466
Antu	ир 12,626,113	12,291,390
n	ju Popelipp fit pt	his with put

gibl dulymunth dusplures que ռուսացման բաղաբականուննեան։ պերճանօս են, որ Տագիւ Ձէ պետ բ կողմ, որպեսգի օգենն մինչեւ Budamilye gampur gamilye-gabe allan tepfour Ghegoph male Uet dubgadurift iadiganiafile

ես կը Տարցևեմ երիտասարդ

யருடியம் சிற வு மும்மும்டு. - ביון הנוסף, שחחבתף שב בווpad angly, gait 4p Katizhan a fthe սև աւրքի փիսևուր նքնա և եար գաall the or mepth space or homhack put happly washy de ap կր սիրե ևւ որուն զգայարան բևերը նոր կր բումեին։

ተርያ!! ኒዛበሉው ተሉኒ

ษกรแกร อนสระหา

– Ես գիտեմ բանա չն ան ին երավի որև ապրե ը,ou be op with bobbles b'which աժ գոյն ու սպիտակ մեր տանը you plit digit on 4'bpld w j whom Swip or profect bentibude the աղջիկներուն չի նայիր, ո՛չ hash whop we plepart of ould-humajulit sto bu Garath pitous mhowmar ble mous Amlabile all who n's of the Sunth labeld withpub bacpy at waterenspen thom? նքնան սև ճար արսև հիերևն սև ին anguite What it Ity who and, my գիշերին, մեր գրան առջեւ ան "բարի երեկոյ", ըսաւ ինձի ու տակաւին ես երջանիկ եմ։ Իր ձայնը առովիչ էր սիրոյ հղանակի մր պես որ Տեռուն կը նուազի։

bu 4p Swpgbbar St.p. ne wpfor ըանուշ այրիի մը.

- בעל מוש אין ווים או ביו שונים ביו Ju p, 4p Sul stur of the op wւրքի ժետ Ղուր նքքա Դ ճար դա հեն գրև Մոասուաջաղ, ա հեն։ -- ես գիտեմ ըանաստեղծ մը։

bu qual whom I hephitum acom de երբ բարի ու տիրանուշ բառերով կը խոսեր պորելի մը, որ ինկած եր գարին վրայ ու կ'արտասուեր։ up houte w justo anended ar մանուկը կը ժպակը անոր մուն ու կապոյո աչ թերուն՝ իր ար-կրահը ո՛չ մեկ ծաղկի Թերթ ու ժարկ կ'ընկ աղոր ձայներուն։ պր Ճանչնայ ըս՛լոր ցաշերը ու գիտե րոլոր Միրի արու թեան բառերը։ up tough of his an quepquepuph my behad halo, a my behar ob aladmap bis nez 4/2bibbbone 4p houh Տեղօրեն ծաղիկներուն եւ աստղե part or Suply shad public op dis we so he hopewit pla be had uppn J flow of pla weldon't 40 ար չե գլխիկոր ու ապարախա ան կը Տասկնայ մորմութգ երբ but the wy phoney or hobe of lah. Pauply play

ես կը Տարցնեմ՝ տակաւին՝ יף בלות חב שקחנוף שקחב לך.

- Cut' hash, lab'ald oppose Sup, կը ձա նչնաս մեկը որ աւևլի முறைட்டு ரபுவர ஓவம் புகம் கட யட chilo opport Supercom pub ofportfigs

- Ես իր Հանչնամ երիտա վկամդ գի գո գ և ծրժասամագ բղաս այս փողոցին դարձուած քին վրայ, lumburg ne St.p lughth of otes. րայց որ Տարուստ է ու երջանիկ வு ஓயி எ'த எ.ஓ ய பு முயட்டு எய்டு, ய பு The Sact or sale malambelle The White he what he pla start aph aboute dom's or the low owing top of be beat plit to ըացուի առտուան լոյսը։ կր ծաղկի գարունը մեր ծառերուն։ իսկ ան գիտե փակել իր աղուոր ԹարԹիչարևը ու նա յիլ արտեւաններու ուր կակաչները կարիւնին եւ ուր Sw flup Waright Swaff what ful by Sud part down: With whene

Արբե, հանատաւրբե բեն չենք կրնար երջանկանալ, իսկ ան hurten t pla plomphy to mound us

Suld we phond or prograte 4bpqk, 4bpqk, 4bpqk. be front upper of walter Steppen դողան ցանկունենե ու աչթե Proper

( Pan 18 & mpoft hour dirante paramento stepp of Maught Emdan Liphur tongo part of to, wis, st., Samuela րիշակները Տարուստ ածո ול ב בלים שחבשוניף):

4.0.29-65 CAPCEN

EPHAR UNKPH UFO

(յրասն. ԹղԹ. 10 Հոկտ

Town holar mathe to and January Spento-webedinken մաններուն վրա յ պարսիկ Swobpp Jupawhner 42 4 thebapbur flom ) pr phil Julian habitely month fines Սավուջ բուլացի, Սարդաչաի, That he Amil manh weddorfor Bunlantaliere ur

[ժիւնը փոփոխակի եղած է ա gop phi be shepubpue Sus 2ngun. 9h யுயு வலம்மில 40 Jac he Ju Jult op Ward պարսիկ գօրամասերը թ [dusfit be abquestion str.

Jupauface புறுக்கை be 2 րուն վրայ, որոնք 85 ապ Partiling hor Swuft Swa փախնր են դեպի լեռները եւ դեռ կը շարունակե Տետա வூர்விய்மு

... Այժմ երբ դարսկա ալ պաշտոնապես կը Հալածե արևեն առարն վիջային շատ գո ՍաՀ գ արաժ հրի քրաբրես դե யுமையைம்மல் ம பா பாடமம்வேன் ஓ րազմութիշեները ստիպուս իրենց ֆիզի բական գոյու ppllbene Sud wp op Swowled July 19th Hurbs pr 19t முழிம் ரட்சி, மும்ற மல் այս ու այն կողմ երեն կը յ 4/6 spepulpach dows 1 ընաջնջելու Տամար

պարագան Տետեւեայն է. Quel blad forband կաստանն այ վերջերս ծրագ 40 Szwyt, Speupu-wpter um Southbone down waying. ցեղերն ու աշիրե Թևերը Սար of fitzles Supuru jot qu տանի բրտական լեռնագու Նա[ժափել, տեղա surbl be երկրի Ներսերը խորասանի Swight sty be 4ms zwie ենրու բնակավայրը։ բնակե Shehmpho us deprete mit All ոչ ալ կը տեղա Հանուին, արարոտանը ու ֆիսենաա

րստեան պիտի մատնե գիրե գրտական տեղագանո այս կործանարար ծրագիբը բերը Թելադրած են դա மைக்டுக், வு மயியர்க் வேறி ձևոնարկե այս ծրագրի գո Swb, april Stube, wyquhon wallate top be nedly apos latinte of magte uport 4 U.Ju mbyw Swbne ld buts

thad Buch bebl the Sman Swpnemb dp wat withale & wait fit, op wnwing spepulp wh Thung w flight, flygto " multi wn why tw. jnc.

thumpan malanaghan southby with to the the տարբեր շրջանի մը մեջ ble Wighen of the bolon of held marke the borbe to the Shar it stanformath 460 midd what b dimbountaker

Har dembersh pe Edob alpasethrought almang might librid demographed to Sentroppe or to Sabarang pa the bruphate obach flowtolophar applicate but behand your or sometime haterpland Swape lat though placed dulmy makent of the Subsphur Sty fueral mainատոլ և եկսնարևն քախ իննրը ա-Manda the almbolonnample and sarriber to deministre but այժք անոնց առջեւ փակուած են Sapra 14 darughter

Pottlenge Tura Al Short thebshore prompregue of p. holy por zbehy Barnananger ml. Al amplan 1, ub dadarh bhamfap «¿mfm?pdm? րարար հանգուղ և» սն սումմուաջ to be tangentled pe «bette « յեզափոխական գեն ալ»ի կառա-Japas Blate of to d':

Redandant fle Sanburgenfurt denning bendesteren a mberptible the pr Turu & mbprqurmbp ml. L.burnha

मा ४६ १-७८॥५॥६

ዓ. ሀ. ጣ ኮ ዓ ር ሀሀቦንቲን ሀቴቦሀው է, የኑ በያ ቀէ ሀሀቦንር ዓሀጣኦዓէን L'swemph Supy de, op que

ազան դարհրու ևւ ժամանակ. show Ito juxulu quuntyniyud է գիտական աշխարհը։ White Show abountabert

Vabanchtp At մարզը կապիկեն ւերած է, մինչգեռ այսօր դերswamp oppositution of Swamուկը կը պեպե, ըսելով [8 է կա. այինը մարդեն սերած է։ Thesplan Smlantuchth amb.

արանական Տամաժողովին մեջ thop. Ambala Traffle tofben, որ դերլինի լիտասանական ինաև ժանարիր նրուջարուն ետև Just to the Appropriate lation his անրկա յացուգած է, ապագուդահելով Dt կապիկը մարդուն այլասերած ծնունդն ե։

by whome Popular Spaling 1; » չ ակզրուն ընհրուն վրա յ որոն բ կն վերարերին շնչաւոր էակներու powphi shewholoneldbat, be Wet Strubengues to late humphyհրը սերած են այնպիսի կենդա. իներե, որոն բ իրենց ֆիզի բական ազմուած քով ևւ գործարանային բինուածունենամբ շատ կր մանին մարդուն։ Ան դիտած է և երիտասարդ շիմ բանզէ մր անլի մարդուն կը նմանի բան Pt չափանաս շիմ բանզե մբ, ըստ

արև հատեւ գարակատարի դեմ։ այսմ, կապիկը ո՛րջան աձի ու storms, wi ste put well him je

bot puntach w jo whom. שונים, קחף הייקל שף שלופינים տեսակետը կը Տաստատե, անկե whomp to Sharkegible lat pungaքակնիցուած գտեսեր վա հերբրբեն ըլլալու ՆախասաՏմ անուած են։

Այս Տեռապատկերը, որ ոչինչ ունի միսինարական, անշուշտ պիաի ուրախացնել Ամերիկացի այն Տոգեպայաները, որոն p ասկե .pu-The de may be meme 84 John die Հաշանութնով, մատատահարարնիր Տարուինի դարեշրջական վարդա պետունիւնը, ի լուր աշխարհի Sazulbind 18t ample hamplite

Մարդը կապիկե<sup>®</sup>ն սերած ե Tot hamphy or went to, that is the

4. ՏԷՐՈՍԿԻ

ղաջասխան «ծառաջ»ի Հարծաբանին

93- MNHU-SEO

macw-8to abay Swhatar Philit է երկանի հան քի ընկերունեան Tp. op 4p 4nzneh «Mines de fer de Segré», pth-t - Lacun bu-Տանգին Սեկրե գիւղաքաղաքեն Shug phooftyp Shane, when ներու մեջ շինուած սոյն գիւղակը ունի քառասուն չէն քեր իւրա քան. չիւրը Տինգ սենևակե բաղկացած be dily phonoispep upudaգրուած։ Միայն գործաւորները մեակելու իրաւունը ունին 24 ֆրան թի ամ սավձարով։

Հոս կան 31 Տայ դործաւոր. dep, apoly 18 wantplibe by be The Swand Updart Juspu aferղեն։ Ասոն բ Ցունաստանի և uncրիոյ բաղաքական եւ տնտեսա לעש שלוחוחת אורששונה שורטשולשים, well de h dbp dies d'un hebig ծախորով հկած ևւ Հաստատուա են Հոս, Ակ տարուայ պայմանա. գրութժեամ բ։ կան նաեւ բաւական Thend Itshp be 26/10-1/11/w.p. ներ, որոն բ ընկերու [ժեան ծախ բով եկած են։ 260 թ գիտեր ինչու այո զանազանութերներ, երկու տարրեր որդի գործաւորներուն Տանդեպ։

Edung Subpy dommenim. יולים 300 קחול שנחף חבינה, חוחות թրական 20 ֆրանը կը ստանան Ch dalymentiple at darmy urնին, իւրա բանչիւրին համար օրա կան մեկուկես ֆրանք կը ստա-

շար են րեր և հեսանրրևու dom , pr blombat ath theorphile շար թում կանգնած ռուս դինուո. Shawcopnill budy, Shillinews b, apally thopall to macu- Stobe 2apu juply nith gunuontuntul of bap funpar latins p, will the funpartite bplac Suple Stap 4, 184 mp տադրուած երկաներ եւ Թե գոր-Sucapitate d'a plan jad 4 peter

quepop quemp st, she for [at աղտոտ be երբեմն վտանգաcap to zait ple quem wzlowom Թիւնը օրական վեց ժամ կը

Չունին թ ոեւէ ազգային կաղմակերպու թիւն, թեեւ կը գտնունն ան Տատ կուսակցականներ։

manu-stoop 2m jbpo 4ns L'up Pt wylowment Plate be Pt օրավարձ բէն։ Շատ Տազուադեպ պարագաներու մեջ վեծերը ծագին, hus op undopulab to optet Suja կական շրջանակի մեջ։

8. թագագենան

94 -- ጣበՒՐԿ-ሀԷՆԹ-ԱՆՏԷՕԼ ursha

Աարրիր «Baumas»ի 7mba րանին պատասխանելով, Տարկ ե. դած ծանօթութերենները տուած երե.թ, երբ երկոտամենակ երիտաnmbdiph fm lin's dun C'ag dut? րունեն եկած նոր գաղնականնե. pod La Jupac Pher 60h 4p Samthe Smbd of at Spam th thurng ? յս բնաւհը աշխատաւորներուն

Thusple 'baph of aboudant **Երիտասարդներ** բով բովի գալով, կազմ եցին Երիտասարդական Միունքիւն մր «ըրարատ» անունով, որուն Նպատակն է պայքարիլ www.qqwjtwgdwb qtd: Whor-[ ] իւնը արդեն իսկ ունի իր ակումըն ու գրադարանը, նաև գնդախաղի այդաիկ խում բ մ ը։

1. Swelt w ju Swothum What-Philip shipping dusmanen um - ավունիր հանդաման արջարն-

**Փողոցները Թափառող կաժ** ֆրանսական դպրոց գադող մեր պգտիկներուն մայրննի լեղուի unegacife hupbene litable det ե, մեր Տայրենակիցները այնքան ընկանուած են առօրեայ Հո. գերով որ, գրենք անկարելի կր Bach wyg acqqaclabudp abe b

Մեկ կողմեն գործարանատերը պայմանագրութեամբ, միւս կողմ է կարմ իր «սենտի քան» աղու էսի խաղևրով ասպարէդ Նևտ-חבשל לט, שטייף משל ורף לבם לשלים նանրբնա Հագան անս եախատղուրկ աշխատաւորներուն տագ.

« հրջերս անտեսական տաղ-Նապեն յաջորդեց մասնակի գոր-Swappine Popel of pr am idulimapore-Brus p blagable but gapot 40 Տանուին, ուրիշներու օրականները կը գեղչուին առանց պատճառի

ՍՐԻԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

ZUBUUSULL ULS Last mi ob « Soul Shot mills յաստանեն քաղուած ե ղև կատա pub this, macopas be undhant մ եր տիրող սրիկա, յու (d b wt մասին

Aula மிரு மிரும் கிற மாடும் Տարցումներ ուղղած է ներքին գործավար գ. Գիւրկերևանի, որ յայ-

- pthe 2m junually dig սրիկայուննան դեպքերը այնpub fungap Swews zachfu fitz ap թորջրդային Միունենան միւս ընդ Տանուր երևւոյն զգալի Ռուսաստանի Եմ ան Հայաստո մ եջ ընկերային չարի.p չե ան, րայց անոր բացասական Տետեշ ւան բները նկատի ունենալով, ան-Spudbym & buloopop dinubby wift շարի քը իր բո յնին մեջ խեղդելու

վիճակագրական Luhunuh տուհայներու բացակայունեան, փաստ ե, որ սրիկա. յութիւնը, տարածուած է գլ որարար բաղաջներու մեջ Թուական տուեալներ կը Տաստա անն, որ անվայնլ երևւոյքժները շատ են մասնաւորարար Երևւանի մեջ, ևւ դժրակստարար երիտա-սարդունիւնն ու մասամը ուսա-ոյս ախստաւոր բար բերուն

Ներ բին գործավարու [] իւնը վերջերս սաստկացուց Տսկողու Թիւ նը սրիկայունեան ղեմ, եւ մի ջոցներ է խորհած վարչական նակով պատժելու սրիկաները»»

ետմա եր րշ ժաշասի սոսիկա-Իսկ Ու խաշատհրաբե, Բերբար նապետը, կուտա յ Տետեւալ տեղե-կուներները.

- Երևւանի քաղաքի իւ դա առի մեց ցունիսին կատարուան է սրիկայունեան 100 դեպք, Buchhoft 106 be Ognumnufit 114 դեպք։ Այս դեպքերուն Հարիւրին 95ը երեւան է Հանուած։

4-herbone die atappe up. դիւն ը են գլխաւորաբար արբեցո-դունժեսն եւ բրէական լուրջ յան. quit pubpace

Byo waldhe webighting lat pagapadh't Show & pubwowlas beզիշե շարենցի փողոցային յար-Sulfat wit www.dne ld h. Vp. gop Swզորդած եր ժեր [ գլ ակիցը: կ'րսուի 124 2wpbbg famparus to harumhցու [ Աեներ: «Մարտակոչ»ի Համա. im ju, wyghte lablabropto depuBULLETAR APRILA

ՀԱՑ ԽՈՒՄԵՐ ՓԱՐԻՉԻ ՄԻՉ

Photor maport b aph hmaurma & for lawoff partile. pr 2ml խումրերը կ'երեւան Տրապարակի վրա յ։ կ'արժե ակնարկ մր նևտել wholy you J. philiplad hepm publicթին արժեքը եւ գործունեութիւնը։

8արդ ֆրանսական աղգային Միջդայնակցու (dbub ( owplyb Lbկա) գրօշին տակ կ'երեւան չոր Sand four the to to to Com. ( Dans phy), L. W. C. W. ( 9-0101 m- Update Pto, 11 «Updliba»), L. W. C. W. ( mtylly) be puppy to v. v. (2 Ir. ), but 400 nethow of 199 wytoutant la pair oft, Totaling "Chimit" be nepho 204 de:

Ցարակոյս չկայ որ фարիդի R. C. B. T. m. Դո եսքսեկը աղ Էրբը and with to amply to to C. Ա. նախորդ երկու տարիներուն ֆրանսական շրջանակներուն մեջ կը նկատուեր Ջուիցերացիներեն վերջ Ֆրանսայի լաւադոյն օտար ում թը, եւ չափուած ամ ենազօ. purop funct phone att: Will a թի նոյն խում թը գոյունիւն ունի be taphen at mept h dobment ետ 18 Aphel «բրենիր իրոկեն»alepad glumacus 4:

կը ցաւին ք ըսելու որ երկու ամ. normy atto - well appently -The Show it dily quitable on of part The Ath Gold Rhampletolly 145 - Eswarblad ap shar purph the Spande ort des Suttent des by bland: omplyt 2 U. C. U.L. այս տարի ոչ պահեստի եւ ոչ ալ p. be q. funedy 4p Swith, fits op he thunk he sailng alphy E. կումը» Համ բաւին։

Swapport & ub holy mune po Տամ հրաշխ յանձնախում ը մ ը կանոնաւորէ գործ հրու այս րն

omphyle 4. W. C. W. L' whith-Smale Apple fordm I pulp Apur-[ but good up dubushing, op hozochywe «Upd tohu sould-Mol deferds mourates to de am-Luxberge ply warpurant of the fabne nesmaburly per abmept be երկու խումբերն ալ եղանակի րացում են ի վեր, ոչ մ եկ դիրակի պարապ անցուցած է։ Իր պահեստի functifit we zwen fue for whom յաղ ժական կամ Հաւասար Նա. խապատրաստական ը. դասակար-4 16 wawelle funed phone to:

« Epolitha» Som opto 9. function of the Smith

4 U. C. U.b. atellile d'un. նաձիւղը որուն կազմութիւնը ա-Shop sandight and a phobald functip of fit we funding to for funculity by my funtusperfit նար երևն գանգրես անաւաց had alfah ganeng fulgator Thumphoto Chat but what & mu այժմ, ըայց կրնայ յառաջոի-

4. U. C. U.b bple of worker-Sheaple Apple fordan? Omblate ևանժավարն։ ՄԴ խաւդ են ob qu מוןחו לאוני חבינה סף ודף בחבינה, שנ կ'ապրի «պալժաժ »ով։ 2որս րիե ի վեր մասնակցելով թ. դ ակարգի ախույեանունեան մեց he thus show to je whop had a chill bon 260 & ship le luche art *Մրցում ը որու*ն *Մասնակցա*ծ լան 4. Մ. Ը. Մ.ի խաղացողներեն մ էկ բանին։

queend 204bpm quagras առաք ըն ըուն, ըացարձակապես ա Նարժեք են։ Մարզական կեանքի մեջ կուսակցականութիւն պետ p zt of with, pung 204h funco phope մ ամեակցելով կօմ ունիստ մարդ han amangunhahan be կամ մրցելով միայն «կարմիր» lune Splipne of tis, 40 Swathe for րենց գոյնը։ Մարզական ոեւէ ա ժեր չեն ներկայացներ, եթե un Juhuh of pople s. U. p. l Luca 40 Julb part Sbus, apate power Աղզ. ֆետերասիոնին թ. դաս կարգի խում բերն իսկ չեն արժեր

Urbes mulitant al, dmemul luned plepne Swelle: U.Ju waldhe կը խնդրուի բոլոր մարդ. միու [ ] իւններեն օրը օրին տեղեկացնել Մրցումներուն արդիւն բները։

ITEO ITESANT RAMPPAR ITES

U.Ju op 24 20400, 124/146/1 կայարանեն 10 վայրկեան 56աւորութեան վրայ գտնուող բուքժ սեն պրասիենի կոկիկ մար. գարանին մեջ կարևւոր մրցուժ Sp whop upop achibus wawshite ասակարգի ախոյհան Ս. Ա. Ան-հէնի և Արմենիա ֆութագո 9-1/2 m. C. W. quem - 80. Ton it I waster four a hpburg att

My wuldhe Smy four of the անանությանը հայ ին քաշաժայց

Հաւա. թավայրն և կար she wop, d'tlopoh bige dude 12.45 Philipped 1.15/2 zogbywa pod:

\* amstrump functiple up 4p rest s. q. updateldtoff una நிம்நிம் ஏர்கி கணிழ 2 pts:

\* 4. U. C. U.b. atulbel Just waherft L. warden lohun Aquemble abdurg of which Amwho Thelytohan to die ub a աջին դասակարդեն է։

դանեստիներն ալ կը մրցին ժամը 1/2, գիր ասանիդրրև ին քե խաղան ժամը շուկեսին։

«виния» н фъгроче

h U. V. C.

**ՀԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ**)

Օրինակ դրան կից պատեն populate the market tomph wood to not abbring thmburng: pulgly of who qualdherrap while wen framente fribe mums 1912».— «Ես խանութերւնից յե-<sup>10</sup>J 1922»։ կամ պարզապես 1912», «1922» be wow flep-Sanced Dunantate lowing by Shathe paras with apalet to the afad almbaffbbb Aburne of Am Imlguralg:

Topot hogel Then apmint Johnson to Charle 249 pulled ատկերը, պարսկական կլոր դրլwhite up doubly during me the offer be supp w hugh two grifus, on spilation of he թին, իր Տրաժանատարին դիմ աւորելու վայրկեսնին պատերի մեաար հան արմբեն մանմանաւար the apologia dubaphung ap dult կողջ կողջի, անկիւնաւոր կերպոդ կորցրած քառակուսի գորգերից Stiff down, a bamband and purgous իր Մոտուագագրի ժուրաւսև րկանն happhy Bhuncup 40466, Sheet վրայ՝ պատկերավարդ գրջից այո has if blood Showpanh, bobտասարդ մի աղջկայ նկարով, որի ոակին գրուած էր

Wilnen min almin, խոչպես միսիք ար Մարին Սաղալժել ...

- My to w jo blupp, Supple what wy, lothe luc about hop as 24, will ambamaten abible Pholy to be admit at the first Am I and but Stammed hauply

Radulgit punte guina the part as belonged for, the pub of

habut the stiller southly ob the hopengard to sty, Sustanna wil welfow La Jone wowg, had Boldnilly weblh znew.

- Ես եմ 18 տարեկան Հա. uwhardu, wya dwdwbwh aba נון לבו שבשינו לון יוחול

գորգերից շատերը պա wwwnews the publy jumnely numetond be honed the Spenimծագիր իր անունը, դանագան տիտ-

Արдար օևլ և։ Արբե անժեր րարեկամացել երեթ։ Ընտանի բի անդամները, բոլորն էլ ուշադիր էին ybut fra: shift waglefit, op மர மார் மார மார் மார் மார் மா back, Edunustind of the Suamst, offen yourdand to pla «uminumble b» duduelgpmp didphp «mismemm» Swells able to de forthe Dang צור אות מונים אף במונים ונים

-- Օրինակ շատ անգամ պա-

mwshi w, dimpatient swdwp 10, bw 15 Swm vwlab dbpl pa ջրամ բարը (այդպես է երկրի սո-John Spip a plate amut daspne Swdwp), be wsw bpblasbub before Same wahanned in, not a վերցել, ի՞նչ ա ելել... կամ թե quelmbe (\*) hand a gener, samen նագ արի հաճանը ա տանոււգ ՝ բն ինչ իմանամ հազար ու մի բան, Swamb or al trape Al Sma mate Shy has Suppart (\*\*) quehu, qup-திய வுக்கார் ய, மய்பு ரி. முழ் Show down a filmed »: Ma Sudap zwm LI Show-

prophe sto b Supht while waդելիի պատմութիւնները, ըայց դե լսում եի շունչս բոնած։

Amanget lange be God Smb any pulle 4/19, white bute of opposibly w sale w sample to wingboned for dwdwhalf of be dw. թը: 8 հրեկը պառկում եի խոտերի

(\*) գանարան։ (\*\*) երբենն

sty, hupgard the appared, hand щируширы щирищ Высь, наш. սելով երեկոյին, որ այն բան quelohy to sky Som-uphely

qualut bu fourteph of to. երևող ղեպի երկինք դարձրած Chpequembe fourned + thatalle Zimdurdbs untpopmat lu land: Tpuened wd up hangibber, ha lines մաջուր ու թեննեւ բարձրանում by flop or what greatellined Commple smileble obolevery pr կամաց, կարծես ինչ որ ծաnel ne wildling St phuld www.dl. the Hill had anigh Swanpanid են իրար, իրենց անչուն բաւակա-Խութիւնը, չէ° որ ողողուած հե handluck sudpond:

Upport bet bushy Swalph Swiphphi, of fulphbut South deputered to grap depe, grap pupape be boutepe former ! மாழ் ஓயம் வில்வ அர், புயறம் எட்ட வாழு-Spaming, Mingle bolfit pe be wd'i pub կևան pacd bajt pub பிய நாட்டு வட சிட்டி, முதவுக்க மும կապոյար...

Ju, joud bo, bw, joud, Sh phuld է կարծևս... Սպիտակ գունաւոր աղ ակիրբինն ատնօնկրաի գրւաprofunctoff betile of by very board .appened, fountened by pour դառնուկների Sout պես դանդադ warms sandrury hamain and գադետնի վրայ, մեկ ել Թեթե padary habizard health and ne with hand great Swar-Swar S யாழிடியிழ முறு வில் விட மிறி pupare quiphent way wang que. Ind mmbudur Shiph of a man in պտոյտ տալով, Նադան քով, սահուն The lune of hand and Smalle mg Sharing wif a fle power jule noth Sudph atto Brown dandand us Switchen but bla file t benighm. uned atthe ob all desphare be op who jus jin zwoodnedbbphg shoos Sweened to Epward ...

(5mp.)

"Սաև Ֆրանւչիսկոլեն կր ճեռագրեն նե երկրաչարժի երեք տարրեր ցնցումներ զգացունցան, երկու ժամուան ըն-Թացցին, մեծ խուճապ պատճառերով։ 1906ի երկրաչարժին դիշողունինշեր սարսափի մատնեց ջացացին բնակիչները, որոնջ փողոցները Թափուեցանւ Շենջերը հիմերեն գորդեցան, առմեւ րու ապակիները խորտակուեցան եւ բազմանին, պատեր ճեղքուեցան։ Փողոց Թափողներեն շատերը գիշերազգեստով էին։

### Դև ասանումի վր կը վևոնի բևմին վրայ

Հինգշարթի օր Հռոմի մէկ թատրոնին մէջ, դերասանուհի Էմիլիա յանկարծ ուշախափ հղաւ։ Սխափելէ շխող, շարունա կեց խաղար Երբ վարագոյրը կ՝իջնէր, դերասանուհին իր ընկերը կեց խաղար քրր վարազորը կ իքներ, դերասանուհն իր քնկերը թանեց այնպիսի ուժցնուհետմի որ վար ձգեց։ Ներկաները կար-ծեցքն Թէ Թատերական ուժղին տեսարան մր կր պարզուի։ Երր արհասանուհներէն մէկը մեռեր է, իսկ միւսը կուլայ անոր դիասանուհներէն մէկը մեռեր է, իսկ միւսը կուլայ անոր դիակին վրայ։ Բեմի վարիչը յայսարարեց Թէ մանկամարդուհին մեռած է եւ Թէ դրամեհրը ետ պիտի արուին։

### Սուբիոյ հոգաջառութիւնը ևւ Իջայիա

«Իւմանինկ» ժըննեկն ճասած լուրի մը վրայ հիմնուհլով, կ՛րոկ նկ Ֆրանսա Աղգնրու Դաշնակցունեան պիտի վերադարձևէ Սուրիոյ հոգատարութիւնը, որ յետոյ Իտալիոյ պիտի յանձ. ձան, Մագրող տղատասընտրութը, որ յր յրում - արդյակրող վրոր Նոււ իւ Սասը փոխարեն, Ռուսալիա յունեմ այիաի առնե Ֆրանսսայի ձնորնիր ազատ ձգել Թունսուզի եւ Մարոցի մեջ՝ Այս լուրը չե Տերրուած տակաւին։ Քանի մը ամիս առաջ ալ. ֆրանսացի ևրեսփոխան մը ուսումնասիրելով խնդիրը, այս տեսակէտը կը պաշտպաներ։

կ՝ աշելցուի թե իտալիա հոգատարութիւնը պիտի ստանձնե վեց տարուան համար, սակայն երեք տարի վեր Ազգերու Դայ-Դակցուβենչն պիտի ինդրէ վերցեկ՝ հոգատարունիլեր և. այհ ատեն գայն պիտի կերածէ հոգանաւորևալ երկրի (protectoral)։ Միու կողմէ ֆերմանիա ևու իր պահանջէ Սուրիան, իրրեւ հա-աուցում իր կորսուած գացինավայրերուն։

### Suzhusliterneli solin

Հոկտեմբեր 28ին ամբողջ խտալիոյ մեջ այիտի տօնուի սեւ Հոկտեմկեր Զեկն ամբողջ Իտալիոյ մէջ պիտի ամուր, սեւ Հարիկաւորներու դէպի Հասք արջաւին տարեղարձը։ Այս ատ-Թիւ մեծ դատրաստութիւններ կը տեսնունն եւ դրդադին յայստարարութիւններ կրդանւ Հոսմի պաշտոնական Թերթերը կ՛րոնն Բէ ջոսն միլիոն ֆաչիսաներ պիտի տոնեն տարեղար-ձր։ Սակայն իրադեկներ դիտել կուտան Բէ ֆաչիսաներուն Բիւը ոչ Բէ ջոսն միլիոն է, այլ միայն 800,000;

### 4 haital Abrilulihu while quality?

Գերման մամուլը երկարօրէն կը զբաղի Վիլնելմ կայսեր Գերմանիա վերադարձի խնդրով։ Ջանադան մեկնուհինչներ կր արուին Վիլնելմի նրամանով աներիկնան նղենակցի մի դրկուած հետևւնալ հեռարին։— Հորին Վենափառունիւն կայսրը բնածնասուսալ առագրըը։ կանաբար չի կրնար ո՛հւէ ցուցմունք տալ այն դէպքերու մա-սին, որոնք Նաիստինամութեան կամջէն կախուած ենս։

սին, որոսը նարարատառարատ դասցեր դարուատ առև Այս տոքիր, դերման քերքի մր կր դրե քե Վիլնելմ Բ. տա-կաւին իր տոաբելութիւնը վերջացած չի հվտաեր։ Նոյնիսկ կր յուսալ թե դերման ժողովուրդին մեծամամունեիննը իր ազդեցունիրար պիտի բանեցնել կառավարունեան վրայ, որպեսզի իրեն արուին նոյն շնորճները ինչ որ գերման գահաժառանգին։

### Thefuhlpuzkli Udbrhlpu lpliu f lerpuz

Հակառակ Մ. Նահանգներու հասատաան արգելքին, հա-թիւրաւոր Եւրոպացիներ, մեծ մասով խոնաթե խաշերէն, Ամե. թիւրաւոր եւրոպացիներ, մեծ մասով խոնաթե խաշերէն, Ամե. թիւրա ձիր ներան են այս կարդախ միջոցներով։ Մեկսիկա հեղուն միր դարձան է այս կարդի մաջամաննդունեան։ Միջոզդային խմրակ մր, որ մասնաճիւրեր ուհի Շիջակոյի եւ եւրոպական գլխաւոր ջաղաջներու մէջ, ծաղարաւոր միամիաներ ջոգենաւ կը դնե եւ Մեջսիկա կը ղրկէ, անկէ Մ. Նահանդները անդրնե. գր դու, ու Մեգանիրա կր դրկե, անելե Մ. Նածանդները անդցնեւ ըս համար։ Գործը լաւ կազմակերգուած է եւ անոնք որ ասեւ մեներ կանցնին. կատարեալ դերուքնան մեջ կր պահունչ, մինչեւ որ վճարեն պահանչուած գումարը։ Այս միջոլին առ նուսայն 8000 հոգի (անջուշա Հայեր ա) կր սպահեն Մեգ-արկայի մեջ։ Ամերիեխան կառավարուքիւնը միջոցներ կր խորհի, այս խարպեունիւնը խափանելու համար։

### Brulifh umjolip»

Ուրբախ օր Միւզէ կալիէնիի մէջ բացուհցաւ օտար ար ուեստազէաներու նկարահանդէս մր, որուն արդիւնւքը պիտի յատկացուի ֆրանւքին փրկութեան։ Կր մամնակցին 42 տարրեր երկիրներու արուհստագէտները։ Վաճառուժները պիտի սկսին Հոկան 29ին։

### uk no fulululuk r

Մարսեյլի ոստիկանունիրնը հետապեսիկ սկսաւ վեց Արև-շելջըիներ, որոնք ջանանայ ձևանայով, արարողունիրններ կր կատարեին հարաւային գաւտաներուն մեջ եւ դրաժ կը հաւա-ջեին բարեպայաներէ...

## 200 fudurlihusliheru quisp Anripurhaj dhe

Ցարդ Սօֆիայի մեջ դատի արուամ են 45 համայնավար-ներ, 30 հոգի այ դեռ կը մետն Հանրային Ապահովութեան Տես-թեյութեան մօտ։ Ձերբակալուած են այդ կազմակերպումենան բոլոր վարիչ անդամները։ Սօֆիայի մեջ անոնց Թիւբ կը հանի 70ի, իսկ դաւսանսերուն՝ 130ի։ Աս կերպով դատարանի առջեւ պիտի դատուին 200 հոգի, իբրեւ կազմակերպիչը «կոմոշոնը-ներու եւ պուկկար համայնավար կուսակցութեան։ Շատեր այ լաջողած եւ Սերպիա փախած են։

**ՄԱՌԻ ՄԱՐՋՈՒԱՆԼԵԱՆ** 

ԲԵՆԻԱՄԻՆ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ

H H O b H S. H S H W

17 Հոկտ. 1926 դլինուվիլ լը կոնէս

### BULGUSPSC

SULTON SAMPAMPEPUL Zwin Միութեան ընդն. ժողովը՝ այսօր Կիրակի, կես օրեն վերջ արոսը Վերադր, դչա օրչա դեր Ժամը 2.30 ինս Ռուստոմ «ի սրած ՏԱՐԾՆ-ՏՈՒՐՈՒԵԵՐԱՆԻ Նա ըննակցական միութքիւններո պատգամաւտրական ժողովը 3 Հոկա. Կիրակի առաուան ժամը

### ՉԱՓԱՀԱՍ ՈՐԲԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Crebraurure

Փարիզի մէջ ընթերցարանի մը անհրաժեշտութիւնը շատ րանալ ընվներցաբան մը «Ֆլօ-բիա» ձաշարանին վերճարարկը, նորաշէն մեծ որանին մէջ, բա-բեչաձուխեամբը տիրոջը Պ. Գիսակ Փափարհանիլ Հարուստ դրադարան մը, օրուան բոլոր ԹերԹերը, ՏայերԷն եւ օտար լե-գուներով, արամադրելի՝ է ընԹերհայ հասարակութեան։ Իրիկունները պիտի սարջուին ոսյս վերչը։ Մանրամասնութիւնը Հաւաջոլթներ։ Բացումը ամ Իրկուսսսիը պիտի սաիջուր

# ԿԻԼԻԿԵՑԻՆԵՐՈՒՆ ԿԻԼԻԿԵՍՇ Հայրենակցական Միութեան վարչութեան ծաս-ցեռ է M. Khabrig, 5, Rue de Tourtille, Paris (20e)։ Փարիդ կամ Ֆրանսա դանսւող Կիլիկեցի մեր

րմորուի իրենց ուղիղ հասցէն իմայնուի իրենց ուղիղ հասցէն

### «ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Մարսե յլեն գ. Միմ օն Վերսես-հան վեց ամ սուան «Ցառաջ» կր 40 unchet of bought Choobath,

ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆ ԿԸ ՀՐԱՒՒՐՈՒՒ Սկիւտարցի Պ. Միճրան Գալֆա\_ եան, նաժակ մը ստանալու

«ԽԱՐՏՈՑ»Ի 7րդ Թիւը վեր-ջին պածուն ժեջենայի խան-դարժան հետեւանքով հրապա-րակ կ'ելլէ շարԹու ժէջ։

### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կը փնտռուի բնիկ կալնեցի դանիէլ դալայճեան, ՊէյրուԹէն մեկնած եւ այժմ Մարսէյլ։ դը խնդրուի հասցէն եւ կամ զինք ձանչցողներէն իմացնել՝ 74, Rue Mazarine, Միքայել Փափազհանի, Paris (6e).
— Կը փնառուն Միջայել Իշ-լեմենհան, որ չորս ամիս առաջ

օրտօկն Փարիզ փոխադրուան է։ Կը կարծուի Ռընսի գործա բանին մեկ կ'ագիսատի։ Կրել Markar Torossianh, 8, Rue St. Denis, Nanterre (Seine),

Սարգիս Սեթեան կը փընառէ իր հորհղբոր որդին Ցարու-Թիւն Սեխեան, բնիկ Բալուի ծերիսի պեսդէն որ Սուրիայէն Ֆրանսա եկած բլլալ կը կար-ծուի։ Տեղեկայնել 75, Avenue Berthelot, Lyon, Սարդիս Սեթ-

ՊԱՇՏՕՆ ԿԸ ՓՆՑՈԷ Հայ Օրիորդ մբ, որ գիտել լաւ Անգլիերէն եւ Ֆրանսերէն, մեջե-նագրուԹիւն, եւ օդագրուԹիւն, պաշտոն կը փնտուկ։ Պատասխա. նել «გառաչ»ի **წասց**Էին, <u>Է. Ђ.</u> սկզբնատառերով։

### 471 12 11 11 1

411 Ի Հ II Ի Ի Ե 18-20՝ տարու երիտասարգներ ժամագործութիւն սորվելու հա, մարւ Դիմել՝ Պ. Պէօհէնեանի, 49 Rue Fondary: Métro Commerc

### 40 ቀህ \$ በ በ ト ト

41. Գ Ե ՖՐՈՐԻ Ի Մասնագետ մի, որ կրնայ չինել քաշիր (քաշրավալ) պա-նիր Քորսիկայի մեջ։ Իրեն կր պրուի ընակարան եւ ամեն յարմարուհիւնք։ Գոհացու-ցիչ վճարում։ Գրիլ հետեւեալ

Smughfu.—
Paul Andriani, Commerçant,
Calvi (Corse).

Վ. 8. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՕՐ..Ը

שערטונים שלא המפטערטר 7 אינ

Exposition Foireի լայն սրանին մեջ, Parc Channot: դը խօսին յայտնի դռետորներ, ընկերներ <sub>Մ</sub>. Վարանդեան, Ա. ջամալեան, լեյմ դմա։

երգ, արտասանուն իւն, նուագ, պար, կենդանի պատկեր։ կ'երգե օր. Հ. ֆորոսեան (ֆարիզի ՔօնսերվաԹուարեն)։ կանխաւ ապահովեցէք ձեր տոմսերը։

### ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ժամգակընասշաջ, «Մ-ՍՈՏՍԱ» TՈՐՆ- ԱԻՍԻՆ-ԲՈՔ ՈՍԺԱՆ 6 тав. 1926 тирия врвия жиге 95 тръсър инироз PETIT JOURNALD HERZAGERDS, ITES

Կը մասնակցի ՓԱՐԻԶԱՀԱՅ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԸ Թատերական ներկայացում «Ռոստոն» սիրողներու խումրին կողմե։ Երգ, արտասանութիւն, նուտղ, եւլն. Վես գիշերեն վերջ ծավական եւ եւրոպական պարեր, մաղ - Պանոս

sոմսակները՝ բոլոր ճաշարաններէն եւ Bellevilleի «ՄԱՎՐՕՍ»

# 100 BRUVFAL ZAZUSER

### ՄԵՐ ՆԱԽԿԻՆ LOԹԻՍԸՄԱՆԻՆ ՄԵԶ ԱՅԼԵՒՍ ԾԱԽՈՒ ՀՈՂԵՐ ՉԵՆ ՄՆԱՑԱԾ

Բացուած է մեր ՆՈՐ LOGPUCTULE, դարձեալ Սավինեի Սիւր Opole att. սակայն մեր ճախկին լօթիսըմանէն 15 ՎԱՅՐԿԵԱՆ ԱՒԵԼԻ ՄՕՏ կայարանին։ Անա այ պարդ պատճառաւ, մեր նոր լօնիորմանը ալ աւելի մեծ յաջողունեան պիտի արժանա Նայ և խիստ կարճ ժամանակի մեջ բոլոր հողերն ալ ծախուած պիտի բլլան։ Արդե առաջին օրէն իսկ իսումը իսումը Հայեր և Ֆրանսացիներ իսումած եւ բացվացի և հոգի գնած են, որովնետեւ իէ, կայարանին աւերի մոտ է և իէ ՏԱԿԱԻՐԵ ԲՈԼՈՐՈՎԻՆ են րլլալուն համար, պայմանները ալ աւելի նպաստաւոր են, այսինջն

### ԱՄՍԱԿԱՆ ՄԻԱՅՆ 100 ֆՐ. ԻՍԿ ԿԱՆԽԻԿ 500 ֆՐ.

ՄԵԴՐԸ 10, 11, 12 ՖՐԱՆՔ

500 ֆրանը կանիսավճարին համար ալ դիւրութիիւններ տալ կարելի է։ Ճամբանհրու շինութիլենը մեր վրայ է, ինչպէս նաև մեր միւս բոլոր պայմանները նոյն են այս Լօխիսրմանին համար ալ

Արսրճ որ ի ուգիր այս ասերինը օգասւին արան է աջատանիր ը մարմամ շանգան ները թող չղարմանան, եթե գիչ ժամանակ վերջ պայմանները եւ դիները փոխուտ

### ALFAUPTL SFEELPHY

12, ቦኮኮ ԿՐԱՆԺ ՊԱԹԷԼԻԷՐ, 12

5ըդ ցաբե, սենեան տեր 28. Գոնսուրդերն Հարցնելոր ութք Չնաց, որդվանը հրասենեանն ելեք

TEPPO - PELCPIE YET SUSE PELESON- PROJUNG 67-51

Ամեն Կիրակի առաւօտ ժամը Ցին Կար ա Օրլէան կը դանուին եւ տոմսակավաձառին ատքեւ իր ապատեմ մինչեւ ժամը 8ը 15 անդած, եւ 8.28 չողեկառըով իր մեկնիս Սավինակի Փափարողները կրնան որ եւ է Կիրակի առաւսա ժամը նիչա 8ին Կար ա՞Օրչեան դալ եւ մեղի միանալ։ Կար ա' Օրլէանի տոմսակավաճառին առջեւ գիս դանել շատ դիւրին է, որովհետեւ թ լորտիջս միշտ 8-10 հոգի հաշաջուած կ'րլլան։ Նախընտրելի է սակայն նախատվես անդա սենեակո գալ եւ տեսակցիլ։

### ՎԱՐՁՈՒ ԲՆԱԿԱՐԱՆ

1 ukūkulų, suzunpus k fun-sulag de mpudunputė į 2-3 saykung elumulų, eli de sudupi Vhatų 17bis, Avenue Curie Cha.



### ԳԷՈՐԳ ՑՆԾԱԼԵԱՆ

Առաջնորդ Յամբորդներու, կը Թարգմանէ եւ կը խմբագրէ պաչ տոնական եւ պարզ ամէն կերպ գրուԹիւն՝ զանազան լեցուներով կը կատարէ փասփօրի, վիզէի, մաքսի, գօլի փօսԹալի գործողուԽիւմներ։ Արագ եւ ուղղամիտ։ Հրաւիրել կամ գրել՝ K. Tzinsalian, 9, Rue d'Arras, Paris (5e)

## **hruhuals**

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳԱՏԱԿԱՆ ՈՒ 4.นาวแงน จักาซอา BURGALLIA BUSHRALLECON 2μυσμ: 72, Rue de Ménilmon-tant, Paris (20e). (Métro: Ménilmontant) 2bn.ωδωχίν: Ménilmontant 69-36

ԳՐ. ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԵԼ)

#### 4UTUOUTOR SOFF PRUPPLEUD zuturur "Ubh,, 48, rue Montmartre 67, Rue Monsieur-le-Prince (6 Métro Odéon μωσ St. Michel

(Բ. յարկ. աջ կողմը առաջին դամ Ֆրանաացի կարող մասնագետներ ընկերակցուհեստի կե դարմանե ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԽԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՔԻԹԻ, ԱԱՆՏՐԵՎ ԱՐԱՐԻՐԻ Պիշանդումի Նեներ

Teleph. CENTRAL 73-38
Metro: SENTIER had HALLE
Chambling but during and to a

Le Gérant: H. TEURNIER Imp. MASSIS 2085, Rue Lafayette Paris (10°

բնտանեկան մարուր, հունա մեղ եւ առատ կերակուրներ *Թապլը տ*'օ*Թ 4 ֆրանջ* Տասը տոմսակով 3.75 ֆր. Այցելեցէր եւ գոհ պիտի մեալ

UV4FU46C8 FAIAF SFUGULUBERAFO

Ամե տեսակ դատեր, օսի՞ն դատարաններու առջև։ Ձար ժանութիւններ եւ պայմանագրութիւններ ամեր կերուտ Աժումութիան, ամուսնալուծումի, վերայի, անցագրի և անմապրի գործորութիրեններ։ ԱՐԱԿ ԶԵՒԱԿԵՐՉՈՒԹԵՒԵՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱ ՄՏԵՆԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԻՐԱՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

## VAHAN YARJANIAN

CONTENTION

5 Rue Cardinal Mercier Paris, (9e)

Tel. CENTRAL 96-70 [und 97.39 Metro: CLICHY

BUTEMBERG 48-65 [und 71-29 Nord-Sud: TRINT

bingingungan Philiphy and Song dundy 9.12 h 2.7 pungh thymakl

## Soep. L. APPANPUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱ<sup>Ւ</sup> 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone: N-rd 84.04 Մարունելումենան ժամեր՝ Ամեյն օր 2,30,7.30—կիրակի և ամե օրեր՝



թմրագիր շահաշ արտաքիոչ,

"HARATCH...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիուն PARIS (10°).

> շեռամայն՝ Nord 57 - 82 Ut@po. \_ Louis Blanc quof Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսեայ Վեցամսեայ Ֆրանսա և դաղությանը 20 ֆր. 38 ֆր. Ասդլիա և « Եսիատու 20 2 W. Shahba 100 \$11 Acples bullypubly 50 \$p. Հասցէի փոփոխուժեան ճամար 2 ֆր. վնարել անհրաժեշտ է։ 20068611804 27 RUSEUPER 1926

27 OCTOBRE 1926

On reçoit des annonces en français et en arménien 9.19. 50 11119.9.111

g. SUPP Phi 194

կը հրատարակուի կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

## ՆՈՐ ԵՒ ԱՅՌԵԼԻ ԱՂԷՏ ՅԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ – ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԱՊՈԼ ԿԻՍՈՎԻՆ ՔԱՆԴՈՒԱԾ

### ուեՐԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՌՋԵՒ

երի ժանրամասնութիրեններ չկան Հայաստանի մեջ պա-լած երկրաշարժի հետեւան ընհրու մասին։ Եւ սակայն հե-րական առաջին լուրերն ալ րաշական են լուրջ մտահողունիւր արաջապելու։

րին պատճառկոււ

հերպես կերեւայ այդ լուրերեն, աղետին ծանրութիւնը

հետեն Ակերանորապոլի՝ Շիրակի կերբոն բաղաբին վրայ,

պայեն Ակերանորապոլի՝ Շիրակի կերբոն բաղաբին վրայ,

պայեն Անդեսական կր կորուի շարիւ ապատած երկու պա
արայաներու արծուրբներեն, այդ հայկական դաւաոր կր

բայ խաղարի թնութեան Ակ խաղմին Հեռագիրները կ բանն

կ կերակին բանդրում է բաղաբը, թե 300 հոգի ժեռած են,

կ վերաւործերուն համրանքը կարկիլ չէ հշակը Բարկասիւ
արար առամին ընցումին հակ ժողովուրդը փողոց Թափած

արարի դոներու թերը չէ հասած այն անուոր համեսաուհան ու անհատահես և «23 հոկակարեան» հան որ անվտուտայինի իր։ 23 երկվարիկան տեսույթ հասասանու որի մի պարագային։ Ռայց փորգը Մասիելու, այդիներն տ այաստաններն ապատաները, իրոգունիերն, այդիներն ու այաստաններն ապատաները, իրոգունիերնն իսկ մեծագոյն պետ է, ապրուան այս նրանակին։

Քաղչանրատլես գաղթականներ են Ալեջոանդրապոլի գաւա-ա բնակիչները, մանաւանդ դիշղացիները։ Սովորական ամանակներու մեջ ալ, երբեջ փայլուն եղած չէ անոնց վիակր։ Ընդճակառակն, Թշուառու Թևան բոյներ կան որ ւջան մինչեւ այսօր։ Պատառատուն զգեստներով, միշտ մտ ալ ցամաք ծացի ծամար, անոնք ծաղիւ ոտքի կենալու կա-պունիւն ունեին։ Եւ ածա նոր ցնցում մը — իսկական ցնցում որ տանը հրդիքին ձևտ, հղած անտհսունիւնն ալ կը

Բայց անօգուտ են աղեխարչ նկարագրութիւններն ու հասչանջները։ Ձեղմէ ամէն մէկը կլնայ պատկերացնել նոր ող-թղութիւնը, անձատարար կամ խմբովին անցած բլլալով ձա-ած է։ Չենք ալ հետաքրքրուիր։ Մենք մտաժենք մեր

ած է։ Աներ այ հետաքրըրուիր։ Մենր մոտոնենը մեր պար-ափանութեան։ մասին, առանց կանիասկալ կարծիջներու։ Հայկական իլխանութերևեր, կամ անոր ինհամակար՝ Մոս-տան, իցէ բառական իմաստութերևն ունենային, հայ ժողո-ան, իցէ բառական իմաստութերևն ունենային, հայ ժողո-«Իրա արգանչանի վրայ գիւրին էր համաժողովորական Միարի չարժում մր ստեղծել, եղբայրական օգնութեան եւ Մարինութեան համար եցեկ անոնը րառական օգնութեան եւ Մարինութեան համար եցեկ անոնը րառական որատես ըրաերրադրեն՝ սեսոր աստութնամեր տնդայր իր ատմասում անտա «Հօրթեն հերը մտեղություն իր արևություն անտահայուն անտա «Հերթեն» արարել ու հերագրություն արևություն արարագրություն արևություն արևություն արևություն արևություն արևության արևություններ վու կոչուած են, քան գործ արտադրելու։ Եւ արդիւնքն Մեյտեղն է, Ֆրանսայէն մինչեւ Ամերիկա, եւ նոյնիսկ խորարքայունեան սահմաններուն մէջ։

Կ'ուղէինը որ սիալած ըլլայինը գոնէ այս անդամ, եւ կաշարժի ցնցումները սարսէին նաեւ բԹացած խիղձերը, պես ձեղջրաած են Ալեքսանդրապոլի տուներուն պատերն

Թողունք աղմկարաբներն ու իմաստակները իրենց յիմար պառծուԹիւններուն հետ, եւ խորհինք անմիջական, շօշա-

ելի աջակցութեան մասին։

Այս ճամբուն վրայ, ի ճարկէ առաջին քայլը պիտի առևեն որ այն օրկանները որ իրենց կոչուսոնե իսկ պարտաւոր օգնելու։ Բարեգործական, կարմիր հաչ, սա ծաղրանկար ը պարտաւոր են սպեղանի ծասցնել նոյնիսկ հեռագրով։ անշարժութեան դատապարտուած 7114 պետը է ճային դէպի աւերակները։ Ցետոյ, անճրաժելու է արկել բացառիկ ճանգանակունեան մր, յատկապես ա'յս եպին ճամար։ Այդ ճանգանակունիւնը պիտի կատարուի

արդող բացառից շանդանապության ար, յրատղապես այն «Մե մանալ» Այդ հանդանակունիունը պիտի կատարուի «Եր խուրումինան կամ վերապահումինան։ Մեսկիչական օգնունինան ձետ զուղընքաց, քանկագին պա «Եխես մր կր ներկայանայ Հայրենակցական Միուքենանց ապացուցանելու իրենց իրական հայրենասիրութիւնը։ անոնը բոլորը ձևոք ձևոքի տան, վերաշինելու ոչ կիսաջանդ Ալև բսանդրապոլը, գոնե անոր փլած գիւ-Եւ թող վերաշինուած իւրաջանւիւր դիւղ կոչուի իրենց ծ անունով։ Այսպիսի ձեռներէցութիւն մր չի իսանդարեր ց նախնական ծրագիրները, որոնջ ընդհանրապէս Քներու վրայ հիմնուած են, այլ կը լրացնէ զանոն «Կարևրու վրայ հիմեսուած են, այլ կը լրացին դահանա։ են անհայի տանեն կը լրացել տահարդական պատածի վր։ ըն-«Կետեւ, նար յատակացծով վերաչինուա վարկայան գիւ գի՝ կրնայ «տապարել ոչ վիայն փողոցը մնացած բնակիչները, այլ ես «Կային, ուրիչ հայրենակիցներ, այս կամ այն պաղքավայրեն։ Ատանց այսպակա իղոշ ծրագիրներու, կինան երկամը մնակ «համագրապոլի աշերավները, իրբեւ անողոջ հեղնունիւն մը «Կական ապիկարունինան։

## ԱՎՌԵԼԻ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

### ԼԵՆԻՆԱԿԱՆ ԿԻՍՈՎԻՆ ՔԱՆԴՈՒԱԾ

### 300 է ԱՒԵԼԻ ՀԱՑԵՐ ՄԵՌԱԾ. ՀԱԶԱՐԱՒՈՐ ՎԻՐԱՒՈՐՆԵՐ

Շարաթ զիշեր թերթին հրատարակութենկն լետոլ Հայաստանկն անցած է Լենիսականի եւ Երևւանի շրջանին մէջ եւ Թէ մարդկային ու նիւթյական անադին կորուսաներ կան։

ակի առաւօտ այս զժբախտ լուրը հաստատունցաւ միաժա-Մոսկուայէն, Լոնտոնեն եւ Նիւ Եօրբեն առնուած նոր

Արբագրել Մորդել Մորդել Մորդել Հույաստադատույն Արկենսու Թեան ընդֆանուր քարտուղար <u>Ջարլս վիքրի Նիւ-</u>թօրքէն կը **հաղ** դէր Երեւանի կեդլոնէն իր ստացած ֆետևւնալ տեղեկուԹիւնները

Երկրաչարժի զօրաւոր ցնցուններ զգացունցա՞ռ Հոկտեմբեր ս 23 լուսնալիջ զիշերը եւ կրկնուեցա՞ռ 23 Հոկտ. Շարախ՝ օր 225 - 25 լուսուրըը դրջորը և դրվուացրու 20 Նուա հանի Անհիսականի եւ արուարձաններուն մեջ Լենդիսականի մեջ ցնցում։ ները տեւեցին 23 երկվայրկեան։ Հարիւրաւոր մարդիկ մեռան եւ ճաղարաւորներ ծանրապես վիրաւորուեցան։ ԳրեԹէ չուԹիւնը առանց ապաստանի հեաց, չէնքերուն մե ած ըլլալով։ Աւերակներուն մէջ կը տեսնուին հազարաւոր հայքսեր, որոնգ լոենդերու պես կր դեղերին։ Լենինականի Ամե ըիկեան Նպաստամատոյցի չէնչչերը ծանր վնամներ կրեցին։ Քաղա թին որբանոցը փլաւ եւ հարիւաւոր որբեր փողոցը մնացին։ Բողոթականներու ժողովարանը, միսիօնէրներու շէնքը եւ այնտեղի որանրողջովին հրու ձարակ հղան

Ամերիկեան Նպաստամատոյցը անմիջապէս աղէտին վայրը դրկեց բժիշկներ, հիւանդապահներ եւ առողջապահական պի օգնելու համար։ Ասկէ դատ շրջանի բոլոր բժիշկ ակըը չարժման մեջ դրուհցան։ Վերապրողներու վիճակը սրտաճըմ-լիկ է ևւ աներաժեշտ է անմիջական օգնութիւններ դրկել։

Երևւանի մեջ ցնցումը տեւեց ըսան երկվայրկեան եւ մեծ

ոսկ Մոսկուայեն Հոկտեմբեր 23 Թուականով կը նեռագրեն. Երեկ ժամը 19,40ին Լենինականի նաիսկին Ալևջսանդրապոլ շրջանին մէջ սաստիկ երկրաշարժ տեղի ունեցաւ։ Լենինական աղաջին մէջ տասը հոդի մեռան, 70 հոդի ծանրապէս եւ մեծ թիւով թեթեւօրէն վիրաւորուեցան։ Ամբողջ շրջանին մէջ մեռնող. թերում բեռվուույան միջանագրության անգրայը չբջանքա նաև Հասաստ «Ներու Թինո է 300 է Լինինարիային տուներկան գրենի է կեպը՝ բան գուսան է, մինու տուներկը ծուրեային կաստուած են։ Լենինասկանի և Երևունի միջեն, ծնումգրավան հագորդական բնակիչները իզուսած են Ատաքին դեպումեն վերջ՝ Լենդեսականի բնակիչները փողոց խուժա եծ, այրայես որ լաքորդ ցոցուններուն ատեն ո և է դա՛ չէ նդան։ Բնակիչները դիչերը անցույցին դապացին շրապարակներուն պար-անգներուն և դաշակում մէջ ննցումի կեղանա իր դանուի իվեր լեսքո 100 դիլաները ձևուս Լենինականի Հարաւը ժամը 23ին, Պաթումի մէջ ստորերկրեալ ցացումները շարունակուհցան,

ընդ-րկովկասեան ՀամադաշնակցուԹեան կառավարուԹիւնը Հոկտեմբեր 24ին դրատարակեց դետեւե ւեմբեր 24ին **հրատարակեց հետեւեալ պաշտ**մական զեկոյցը.– «*Երկրաչարժը սկսաւ Հոկա,* 2*2ին՝ դիշերուան ժամը 7ին եւ* 

անշեց երեր վայրկետն։ «Լենդնականի մէջ մեռան տասնեւհինը հոգի։ Ծանրապես վի-

ուսրունցան ություն նողի, որոնց մէջ բազմաթիւ կինհը։ Լենինականի շրջանին մէջ մեռածներու Թիւը կը հաշուուի

ապատը էրլատրո ոչ հասատարա թրոր դր հարարութ Տարիւր։ Վիրասարուան են նորմակն նիրը ծարիսը հղի։ «Տասներվու դիւղեր, որոնը ցնցումի չթջանին մէջ կը դանուէին, մասամբ կործանած ենս Նոր անղեկութնեանց համաձայն, ուրիչ գնց այսօր աշերակոլաներու վերածուած են։

«Լենդինականի, Երևւանի եւ Թիֆլիսի միջեւ հեռադրական և երկաթյուղային հաղորդակցությիւնները, որ մէ ընդհատուած էին, հիմա վերահաստատուած ենս மித்டி வுமையம் தியமியமு

«Լենինականի պահակազօր,ըը ևւ բնակչունիւնը օգնունիւն Jusphpur Sudup: Pozlanjah up. կը կազմակերպեն աղկտեալ եւ հիւանդապահուհիներ կը փութացուին

«Հոկանմբեր 23ին տասնեւհինդ ացուած են Լենինականի շրջանին մէջ, Թեև նուագ սաստիկ րախորդ օրուարրբերը։

«ջընի ծարիզիչնոր ԹղՓակից ցիկ. Անտրե վիօլիս, որ հրկրա չարժին օրը ֆիֆլիս կը գտնուհը, անմիջապես լենինական գացած է եւ իր ապաւորուԹիւմները՝ կը ֆեռագրե՝ Հոկտեմբեր՝ 24 Թուա-

Լենինական, հրբեննի Ալերսանդրապոլը, 40,000 հոդիով րարդաւած ջապարը, դրենքէ կործանած է երկրաչարժէն նշկավայ տասներկու դիւղեր ջարուջանդ եղած են տասներեր ուրի դիւղեր տակնուվրալ եղած։ 350 զուեր արդէն դուրս հանուած են փլատակներէն, իսկ վիրաւորներու Թիւը կարելի չէ համրեր։ Առտուան ժամը 4ին Լենինական կը համեինը, դիշերը

ծառ է բայց ցուրա։ Լուսինը աղօտ կերպով կը՝ փայլի՝ ամպերուն «ԵԼԷ»։ Դանդաղօրէն կը լառաջանանը ամայի փողոցներուն մէչէն։ , songny hught min detmumifabene faimes Butab տուներին դարեր դուրս կը ցցուին, դերամներ իրարու մէջ անցած են, դուսներ խլուած, կամարներ ջանդուած, մեծաբաց չերջեր պատերազմի հանրածանօթ տեսարանն է այս։

Բայց ո'ւր են բնակիչները։ Քանի մը ստուեբներ միայն կր

Փարջերու մէջ կամ դաշտը, կ'ըսեն ինձի։ Տուները պար

Տարտամ աղմուկե մը առաջնորդուած կ'երթանը։ Այնտեղ, Տաղարաւոր մարդիկ խոճսուած են մարդերուն վրալ, հանրայի չավարաւոր մարդրդ լուսուատ ոս սարդորուս գրար, տարաբա պարտեղի մր ծառերուն շուրչ: Ոմանը երկնցած կը դնահան, դորնդորի ծածկոցներու տակ սեղմուած, ուրիչներ ընկծուած կը հանդչին կրակներու շուրչ, որ արիւնոտ ցոլջեր կը նհաեն իրենց անութ դիմաղծերուն վրայ։ Հառաչներ ու 5ծծիւններ կը լսուին հատարաններու վրայ կրած ստուերներ, դյուիսը ձեռջերուն մէջ Չորս կողմը՝ ձիեր, էշեր, դիղուած կարասիներ։ Ուս ըս բանի մը կլ ընուի... ընցոտիներով ծածկուած տասնի չափ կիսամերկ փոք րիկ մուրացիկներ կը բնանան սերաօրեն իրարու ա ւառութիւն։ Ու դեռ օդը լաւ է։ Հապա ի՞նչ պիտի ըլլար եթ whanteet had shoute, busula jusula he manuch min

կը բարձրանան,ը ղէպի այն բլուրը, ուր ամերիկեան որբ ծուցծերը, հաստատան գրդը ար բլուրը, որ ասերբվատ օգրա ծուցծերը, հաստատան գարի չինուած, հրաչքով դիժադրած են Վեց հագար պրեր կան մու իշեցօրիկ բարուստ իրենց ծնվարան ձերուն մէջ։ Մելեն, իր փառանու հե՛րն փորրիկներ, որ բնաւ չեն կարձես գրուսանդներ իր փառանու հե՛րն փորրիկներ, որ բնաւ չեն Մեկ քանիներ ծանչցած իրենց ծնողջը, որ բան մր չունին, նոյն իսկ անուն մր Նոյն այս դաշտին վրալ 1921ին 25,000 Հայիր մորինուհցան խըմ ու բծաւոր ժանդատենդը անադին դոներ տուին, արևադին 30,000 արբեր։

Որրանոցի անօրկնուհիներկն մկկը հետեւեալ կերպով պաս

աղչար Առջի իրիկուն ժամը Յին ատեմները, օջախին անկիւնը ած էի։ Յանկարժ տարօրինակ Հախոտուք մը լսուհցաւ եւ մեծ ծիմնելոյոր շատ հասունցած նուռի մը պէս բացունցաւ։

Ասիկա առաջին ցնցունն էր, բարեբախտաբար նուազ և Տազարաւոր մահեր պիտի ունենային ը։ Այդ պահուն կան չունցալ գիւղ, որ «վիրաւորներով լնցուն» էր, ըսին ինձի։ Հազիւ Եէ ինդնաբարժով դարմանատուն հասանը, անոելի մանչիւն մը եցաւ, ծովու աղմուկին կամ Թնդանօթի հեռաւոր որոտումի պես։ Հագիւ կարողացանը դուրս նետուիլ եւ իրարու կառչիլ։ Պաարև արև արանան, այսրի ամասակ որ հանցանանաւ ճամարիչը ԱմԷն ինչ գետինն էր։ Երկրորդ ցնցումն էր այս.

եանքը իրդ գրությու քրը Երգրորդ պարուա էր այր... Երգիստիան՝ ըստրան՝ քերուքը առենանինի մեսու հիմեր անդլան վե-գուկովուդնին: տեսած, բազմանին, պատերազմներ, անտեր Զար-դեր, սով եւ Համաձարակ։ Բոլո՛ր աղևաները։ Հարիւ իր Հելեր վեր-Հապետ, վերածներ, իր թողջուներ... Մեկ դիշեր բաշական եզատ եւ յուսանատութիւն բերելու նամար րին։ Սովետական կառավարութիւնը, ամերիկեան կոմիտէի աջակ ցութեամբ հրաշ ջներ կը դործէ։ Ո՛չ մէկ ա ներ կարդապանութեան կը նսկեն, բաց օղին մէջ քաղաք կազմուի, բանիիններ ճաշ կը նալիայինեն։ Բլուրի մը դապրուր, թարթրատր ծաշ դը ծարագրած - գուրը եր դար ար շարուին վրանձներ, ուր 400 վիրասորձներ կը ևհամուին Գաթծո գութնհանց սրած մր կր դարձէ դիշեր ցորնել Բացօթեալ ժաղթա-նոցի մը մէջ այս դիշեր երևը մանուկներ ծնանւ ԱմԼ» կողմ ազա-Սարսափը կը աիրէ դեռ խեղճ Հայերու որտին մեջ Նոր երկրաշարժէ կը վախման։

## ore orbu

### ԵՐԵՔ ԴԱՐՆԱԿՑԱԿԱՆՆԵՐ ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԱԾԴ

8հղական ռուսական ԹերԹի՝ մը կողմէ ճրատարակուած՝ հև. ռագրական լուրի մը համաձայն, Խուշոյհանի՝ սպանուՌեան առ-Թիւ Երեւանի մեջ դատուող դաշնակցականներեն երեք դոգի գրն.

ղերապանուՁեամբ կը ճաղորդենք այս լուրը, սպասելով ստոյգ տեղեկուՁիւմներու:

orngfh, Զինովիեվ ևւ ընկ. պատժուած յրոսկուայէն կը նեռագը

կեղը. կոմիտէին եւ Վերստուգիչ յանձնաժողովին անդամ ները լիադումար նիստի մը մէջ ջուէարկեցին բանաձեւ մը որով կ'ազդարարեն կեղը. կոմիտէի անդամներէն Թրոցջիի որով կ՝ազդարարեն կեղը. կոմիտէի անդաններէն Թրոցջի Զինովիչվի, Քամէնէֆի, Փիաթաջոֆի էվառջիմոֆի, Սոջոն չըստրերչը, որաշագոր որա-ա-ա-ա-ա-գավը, Ավելայի եւ փոխանդամ Տիիքն Նիջոլայեվայի Թե անդնարունելի է կուսակցութենան կարգապանութեան իսախ տումոր հեղոր համիայն հասատանց Սե անհարելի է միզագահիլ որ Ջինովիելի այսուհետնու աշխատի Գ. Միջազգայինին մեջ ջաներ որ չարտալայանը ռուս համայնավար կուռակցուհիանա Հարումը և Նիատի առնելով գերմանական, անգլիական, ֆրան սական, ամերիկեան եւ ուրիչ հատուածներու որոշումները.

(Լուրերու չարունակուԹիւսը կարդալ դ. էջ)

### ԿԱՑՍԵՐԱԿԱՆ ԽՈՐՎՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

Callyuran niholbi hamburpցաւ բրիտանական կայսրունեան lumpSpywodnyndp, Switwhon. Abus p qualdwdw Jobput Lhugop ենրկա յացուցիչեն լուեւ Brande which what Shing zwewld be up. տի զրագի կա յսրու թեան ենր քին, տետեսական .թաղա.թական, վարչական խնդիրներով։ Ցեղական Sadage Sts Shamppppp What p he Shabeh wije «huphenp of tal to hit, and to longon to րի բներ կ'ակնկալեն Թե գաղունրրն թե 64 դադրաշանահան քար տոնի վարիչները, կայսրունեան - գաղաքական ամրապնդումի տեսակետեն։ Ֆողովին կր մասնակցին վարչապետները, լիազօր իրաւաune la he b'abande

Չինադադարեն ասգին հրnanty & w in long Snawdonada. , pu jg ամ ենեն շահեկանը, դատելով ա յն կենսական Հարցերեն որութ մաս կը կազմեն օրակարգին և. որոնց կարգադրունենեն շատ part fuluncus to

Und Budglebane princle but sty Switte waws, Show prophy t whith Ot hiveyto Street we ուսծ է բրիտանական կայսրու-Philip, apach um Saubbbpach ale «wpbip Sujp the Southpo, be h'us & howburble atto w name's աղգերու այդ խմբակցունժեա ներկայ վիճակը։

I .- Unalland amplantit բաղա քականու թիւնը սկսած է շատ կանուխեն, Ամերիկայի գիւտեն մոտ մեկ դար յետոյ (1583/և), երբ առաջին անգամ ըլլալով Արժերանիրբենն ին արժաշանագիրը Հիւսիսային ը քերիկայի ափերը։ T. 14 pungupuhulai [ filp wb-Kown zwpachwhachgwe wd page երկու դար, մինչեւ ֆրանսական stequetolone lahe's be 19pg quepos ոնրոնեն Արգո Ենիատրիս հենուն կը ծածաներ արդեն Հարաւայլ Երրիկեն մինչեւ Հեղկաստան եւ Phylic Rubmam or Benahallim Chaldar lebut what swaper Swմ ար, ըսեն ը որ սկղբնական շրջա-With wife Snowdownbyp of how j'b անուղղակի մաս կը կազմ եին պետունեան ևւ Նափոլէոնի պատե-முன்விடும் மிக்கும் டி வு முன்றியுக վա յրերու Ճակատագիրը վերգնական կերպարան ը ստացաւ։ Վիենգաշնագրին Թուականը (1815) Sulfane of 45 mb & 124-Thu I would mill on flow but and million uneld hait, up to Smburgach Alite այ էն անգամ երբ նոր Տողամաս մր կր մանե ընգլիոյ տիրապետու թեան տակ, սա Տո անները ա-Lapaz bis, apadSbabe apaghibper She Spanife that: Challing to no upby of health pack whaped who be unaque fite apazachquite vas d'aitbopp: Umht quen, queneud Saդամ ասերու տարածունքիւնը ընդ-Տանրապես աշելցած է ին բնարևpupup, wanty Sauturn Shap օրինակ գանատայի, Հարաւային Ափրիկեի կամ Աւստրալիոյ այն white pp, apab p war wolft who I wait what hadan before the wit wall, ShangShart Im Jugarghit he pling om So withpp, pepte Short-டன் ஓ முன்வி வடிரிம்பிம் மாக்கி வம்: Saufaffath without to will fount u Lung, Why how he wit pang nezwa aprilation thappolonging Longue տանի վրայ, որուն տեր եր մ իայն

անու դղակի, ա յսին քն հակակշիս ի

howench p neblp with phybpon-

labat dows, or hepognegue to

שלשקחף אחבורף:

2hophwwwwife

Coleby ph of auto had apaparent աշխարգակալին շիրագործուած ևրավերեն ը իշա այժ Համադարիր Տանդեպ, պատճառ դարձան աւելի andby Migngily Blang wallyne be zwp.p Sp bbp.plib hahebbpt bong ընգլիա բոլորովին իւրացուց Հեդ. անը, տալով բնականաբար վարչական առանձնաշնոր որոնք անհրաժելա երև րոնի գրաւումի ազդեցունիւնը մեղմելու Համար։ 2ինաստանի Sad wp Sadbib stp bepnyahab պետու նեան մր դրացնուներներ ւ այդ պարադան բաւական եր שלולים שלו պատրուակ դառնայու Արժերո վանիչրրուր ցրո 5mship watermept of p junug byud 148p www ldbgnig wphiball habe Sp be 1841h queloupped the. The hepware Loug-Robbe, hopet. Tud bmdamlybe mumpgpmagnube-The , apringed & appearant the office և ւրոպական պետու [ժիւնները։

Այս երկու գլխաւոր կայան. ենրեն գատ, ընդլիա ուներ ըստարալիան։ Արևւելքի աւարը ամրողջացնելու Համար կր հնար [ անժը երկարել մինչեւ Նոր- 26լանտա։ Չուշացաւ այդ ծրագրին ալ իրականացումը։ Վարչական 4wqdw4bpuncd'h տակ, առաջելունիւն մր գնաց այնանց եւ օրին մեկը անգլիական կառավարութիւնը իրը թե Tomp hTImluf ub blugam numդիր է սեփականացնել այդ Տարուստ կզգին, կանխեց фարիզի Juppelby be popular laber Su numby onp-objection of the

தூர் யுயைவி வடிரெம்ற, மாறம் I'b philim joc fd hetitheport 4wplife to 4phily upled what կամ Արևշելեան Ափրիկեի գաղld wife Job parts of wufits pour pp չեն բ ըներ Եգիպաոսի, կիպրոսի Shapulduph, Vuldaugh be nephy սենակներով մեծ ու պարիկ կղզիներու որոն ը ցանուած են աշխարհի չորս ծայրերուն վրայ, ի փառս Ալպիոնի դաւակներուն։ Blight p publi of Pheby:

գրիտանական կայսրութժիւնը իր Հոգատարու նաև իրանձևուած Sayband Shauft, 13 deplin 350 Տազար բառակուսի մ դոն տարա-לחונל ווינון, ש שווים בני שצועשף לף ընակելի տարածութ իւններուն մեկ ետասեմբ, աւրքի։ Երժ Հարան

բնակչու թիւնը 450 միլիոնեն ա. chile, Shapembah ma huds ambdկունժետր գրենժե գեկ Հորորդը։ L' la laherburg homban magt bo திக்க மி முமாவளவர மாழி Միլիոն 200 Տաղար քառակուսի մուն տարածու [ժիւն, 140 dhilian phulpsod, bul spubum Sughe 4 Shepar punuhacup Sant be 100 Styliate proubles (qualdwelm. pb-

գ.աղլժավայրերը առանձին awbafit wathing, hupbil to publ որ գանատա աւելի ընդարձակ է ան Միացևալ ՆաՏանգները. չափաղանց Հարուստ ընական Հարս-Aprilibly port, latter by phubyone Philip who with dam phy t, Sur ale Butten Shipute Grampailas Տոկայական տարածունենան վրայ 4w , of hw ju 6 dhy hout pulyon. Phil ofp, poly gop 2 bjuiliones down Inches of by hab: Lupura, the Life philip of to phayant lobate vantup Thow would perp obeaut appleենթե կը բազկանայ եւ ձերժակ-Thep dily Stephalit sty Se welch Սաւրկան գևաժինրրին գաննաժանը թը։ Աղքրքը հանգաղահե ժամ-

### **PEUMTAAR** ԹՈՒՐՔԻԱՆ

«Ժուռնալ»ի աշխատակից Էտուար էլզէ, որ ուսուքնասի, րուԹեան մր նամար վերջերս **Թուն**քիա գացած կան հինգ յօդուածներու մեջ կը նկարագրե իր տեսածներն ու ոնունանուր **հետաքրքրուԹիւ**ն primind, դաթար պիտի տանք գլ<u>ի</u>սաւո

Zwy he non po Wed whomany howսյատակին վրայ գրած ևւ Ղալանիոյ կամուրջը անցած եի, երը գնոտ խորհրդատուներ 136ren bensplud mangelen the denderm .1/2

- Ohmabual Fb: Aub Burle գիոյ զանագան երեւոյթեներուն մասին յողուածներ պիտի գրեր։ Ursmalaurfahra likt & gpb lingthphi, San hammy by ather

ne ofthe he dunth, gut any and Guelightit.

- டியம் மி மமிய மாயாழ். Barpe umm J Sp. 4/26p Sp. labրևւս գինովցած, սպա տիկանի մը կողմե։ բանակը յուղունցաւ։ Սպաննուոգին ընկերները go joh of aber worth he joe ղարկաւորուննեան։ Ձեր մեկ պայակիցը՝ «թայուգ»ի թորակից Amb-tmblack dinte manged Shawapad Sp: Lughe Shawapuաունեն դուրս ելած էր, երբ երկու ոստիկաններ ներկայացան իր պանդոկը ևւ առանց գործերը կարգադրելու ժամանակ Lar, bajb hul wawing lang wwine այուսակենրը կապե, պա Հանջեցին որ սենեակեն դուրս ելլե, Նաւա Հանգիստ տարին եւ 2ng blue de apple befor dud Appl, 4p bucupyte Twpd wpw. 16 dom's, 44 ml Petranim: Burt Photo "ען נים: עף שונים בון בון בון Spudban it n's spubough pi-Into us mt «Tolyben»h pmemmipm այսպիսի անախորժուն իւններու ենքժարկունլու Տամար անոնց 4ng St

h qu'ep mon mumd'allhibe pople froh: t. Ju hapale for que Chettaben st op whoh want fit օրագրողի մը վրայ, դայն ծայրա յեղօրեն բարեացական դարձնելու Sand min Chuten the dama let que գերս կը գցուին։ Վայրենիներու երկի՞րն եմ արդեօք

Սակայն լուրջ ևւ ծանրախու մարդիկ, որոնք բսան տարիկ ի վեր այս երկիրը Տաստատուած 12, 4p mjug 12.

«ընտարակոյս, կ'ըսեն, այսwhy mwpoplibul behen flibe upwh whith,p, dequite zamilithe which lot to which plant toffer թի, ուր ձևորն է պիտի չկրևան ծած կել անցած դարձածը։ Սակայն, կարգին պետք է ըսենք about let bot & some muphs by dbp թուրջիա դարժանայիօրեն կերպարանափոխուած է։ Այն բան ա. րագօրեն կերպարանափոխուած, որ ples of p lobylwwwwhaldbut by ուլ արի։ Բո ուր հա Նր առիկա տեսա ձառ մը չէ որ ֆրանսացիները durmily ophound Tapp min 4p-

[ ավայրն է Հեդկաստանը, 320 Jh լիոն բնակիչով։

**Իրարմ է Հազարաւոր մոոս**blond Shane wije bphppbbpp, ուր տարբեր թաղա թակրնուն և ամա ու պատմութեամ բ ժողովուրդներ կ'ապրին, մեկ մականի տակ առնել եւ կապել կեղթոնական հայphilipp ofp, behanged offit to npach to with sharp want on but I to p'byato powlabagad t w. ju Space Philips

4-FULSE BEHUSERIS

րակչիս դիրջը, գոր կրցած եր շեր յողուածները լափելով պի- "Հ. 3. Դ. ՕՐ Ո

« Epheliph of g of be wante gar Philip wzhowpsh atg abp neժերէն մեկն է։ Ենժե այս մասին he hanhappe, whote lat fibeպես ուրիչներ ատոր կը նախանձին Պարդ առեւտրական տիրապետու Cher of billing 5 mm app pr for րան է ատիկա։ Ախարհի բոլոր մ ևծ ազգերը Sou տետեսական ևւ ճոմա ճակար ոսշև առ և հան ին Tybr. Ceptebleh of by Student be աժուր Տեղինակութժիւնը պ Wellman, ob arbbs who are apպետ եւ յետոյ, այդպես ըլլալը Shadt bulant nith show its

«բայց կարելի» է Հպարտա Lul 19t dobment por Chpepith the, bpp fupbenpar folice glibe שף שולף לליף הר anjung of the Without language wig Shapewhar Philip, of ling ho պարտինք մեր ներկայունենան։ *Արկա յիս* թուրքիոյ Ֆրանսա. ցիներուն մեծ մասը վնատած է։ Երկար տարիներե ի վեր վարdarme « Rushlidherwohow bubnas யாயம்கம்யதமாறதம்யட வும்றதயக்கட்டும், sport dipmb Imba mby fibpbur pub Liste warne fille to hall to ne 4p dbliblip :

«Մե՛ղք է։ բոլորովին անհրաthey to op night sputumgfilbp գան մեր տեղը գրաշելու։ Երրեմնի թուրջիան ձանչցած չըլ-Iming, about mertil tone which Janua mily pol Burb blud: Il, m. quelite, d'f jouwsworbgite գիրենք, թուրքիան անոնց նկա րագրելով իրբեւ տրամի... կամ «Optotola»h bolho ofp

«When handt, bbphw of dw. րիչները ամեն պարագայի ծայpayling handware where gays formate Battothe adauth loor be դանութ ան Հանգիստ կ'րնե և . կր վ իրաւորէ։ Քլէժանսօի Նաժակը Նա lumques souphat be by puguquib. չութիւնը։ «ֆրանսան ծախու չկ։ Արբե છաւն երա Հր. ը,, անո րեննիր Il y ստեղծեցին դայրոյներ իրական պոսնկում մր կարելի է մտածել թե այս դայրոյթը իր ազդեgar Phili achbywe "loldheush ցաւալ ի միջադեպին վրայ

«Late debaden 14 ats "To-Phensh պարագան her Dunhby կրակին վիայ։ ֆրանսական մա. մուլին Տրաշունչ ժեկնու [ժիւնները ատ վա յրացուցին Էնկիւրիի մ ար 7/1/1

«pagae w jumpop want nellabo յարուցանել, երբ Տինգ տարիե ի վել ա յե քան տափակօրեն շոյեdire buch bphi Chuph Sam quality [34, polity qtd supor պատերազմին բ. չէ : Մեր խիստ րողո քները կր 8 waw , 14 /66 ղապես առելգնելու իրենց ան Հաշmar la heby, dang spill quitate p րենց Հպարտունենն ապաՀովել The plu Juntowh de, of why zeարժայն աղժկայից սպառնալի բները, գորս գիտելն թե անկաըող ենք գործադրելու։

«q-punt p op blot 24 dud hapurle Smany blimb Spumbles Փարիդի դեսպան գելժ Sh պե Jh անձնապես շնոր հաղրկուած Էնկիւphh dig - apad 40 Swgapate **Ֆրանսական** կառավարու [ ժ և ա և սպառնական խօս բերը, Թուր բերը չերն արձակեր տեղակալ գրժմեր։ Ruma byt p be upon Տաստատեր ասիկա։

«nepb'ili: h'byuta uhuh hpppapt durba dat man fadurige-Bit White web altweb to phe Paul p

«USw' wyo hwgneldbab of 19 4 up 46 Smaph &: «Quentinish Sma the timber dutine atto

աի կարգացուին։ գանի մր փայլփայան բներ պիտի Տրապուրեն Buthephh dwphibleps Jummyophi to appen at ablept to duffer Gud-Տակառակը խիստ կամ արհամար what as it which da thatt գիրեն թ։ Ցիմ արական կարևւորու. Phil you wit polity of wift - Spinարակուած ամ էնեն պգտիկ խոս ph: webile det diving be but puit պիծակները։ Նոր կեղե բումներով պիտի պատասխանեն եւ դութ ա umble dach flymb billat.

ESW' Surmampforth white կագրեցի ինձի ըսուածները։ Այս փաստերուն տարողութիւնը չեմ անգիտանար բայց վերջապես լրագրող մը պետական մարդ չե։ Com to apple and bes up to մ տածեմ: Այդ բանեն երբե բ shot applat for paper po, to je bul about with por Swinglas appoint about, maple sababled Tabe Low Quepplay of work puth of յօգուած նուիրական պատերադ suport you ld byth whene zon

நம்தலின் ய முழையும் மேழியுவு தாட் Phil be way what beg it is மிகிம் யற்றவம் வடிகிழ மய்மிழ ախախ արդորդ, սն ահան նելու Մրոտ ապակիներ առեել գանութ demplay continue on ml gatanutp bout but, step ofta op. Luca fit mums, fibenten hulob me Նութ, կր կարծեմ, որու ք ապրեցան Արեւելեան դատերազմը։

Burtithe manob the mange Նան [J. L. die մարդ են: լրեծ մարդոց Jumpne Phill to Sydwpone Policip Lope dempent phi demplant pront Wounthe Jumpament St. Smanյակատար կեղծաւորու Թիւններով Sammon Bong at & a lebest I amb All about & topler the ale Նովցած են գրենք ան Հաւատալի յաջողունիւնների։

De Junn 1, hush which bunus to m Ju pub Shane Kud popque-Թիւններ ընկլ, 6/8 և ջանալ ա-The put jummy white per stop which Swaw to apply blot as Syphin whyblan Phiblip in Sand wip puld bpgant bpach 1 & at 4 pub w jb pub wpdt, p nibb, nppub d'bpy Syd wpmac fd heben dhym արան վա վարաչ ակար Thee with San waspile, atme qhuitus At hitz & hugar Philip:

டும் வாழியில், வுளவழிய இவாழբիոյ մեջ, առանց կանխակալ խանդավառունեան եւ կանկաանտած. news quartacplante plantite Supply pally be yound by p por lobudy, www.fibling WIWShi ושל חף עף של של של בי ועם ועל בי וועם בי לון առանց վախնալու գրօք վի ներեր, ¿ we q.wpw44.oq4b:

OSUPTIFE IN PULLU APTIFE

արուրքիոյ մէջ քաղաքային աժ մուսնուԹեանց առԹիւ կարգ մը դժուարուԹիւններ երեւան եկած Այսպէս, խնդիր եղած է Թ։ ող որ հրճա՝լ աժուսնանա օտար մը կրնա՝ ամուսնանա Ֆրբունիի մը կամԹրքանպատակ թրքումիը սը զաստրքայ կնոջ մը հետ։ օրէնքով, մը կընայ ամուսնանալ լամ կնոջ մը հետ։ Միւս ողուոցությերը մեր։ Արևես գն ըւ իռնող ինսծ գն անժենն ժեսուաց քե սք-իռնող

րակայն գործնականին մեջ ուարուն իւններ կան։ օրինակի մն։ մը Կ մը **համար Գերմանացի** դասար Կորսասացի և կուզեյ ամուսնամասը Արբույիիի մը կամ ոչ-իսլամ աղջկան մը հետ։ օրէն-քով, ամուսնունեննեն առաջ պետք է այս մասին ծանու, ցում կատարել այն շրջանակին ցում կատարել այն՝ շրջանակին մէջ, ուր կը գտնուի փեսացուին մարդամամարի Յիւղը։ Մինչդետ գերմանացիին՝ մարդամասնարի Յիւղը գերմանիա կը գտնուի, մասին, որոնք գոլիս կը զանուին։

հրման է արոնական մասարևը օ.

հրման է պարագան այն կետ,

տոլուցիոչ\_փոխանակելի ցոյները,

փորսանական ծանուցումը։

BULL CHAP IN

արեր սեփական ԹղԹաև Burphq, 4 20 Zw J Bby. Awghaland (1) of d he god but b buland Pobusty, Lating 26 2wpup 2 bpp, «2wifughat» 7 apros She sty which nethyun nmrub phphally at " " 8

Julgar abut Opmant

En hud nom Sh Ipdurmy for

funcable part Swamparfactor

hacomfaufutthe be Sud aff brake zahamb dabla եր բրիստափորի, Ռոստո 2 առարե անի նկարներով: 9a halunemy the C. dumple wand wife be an Il thupton www.map Appromune Phis մանմանբիր ոնաչի առաբեն

Just Bucht for poly to արանակ Տակիրձ բանակութ [d had a de houbusta oburn" դեսի նշանակությիւնը եւ Ju Juilby, 184 " Garque of «Հ. 8. Դաշնակցու [ժետև o unchpnamb wja Swinter 

Մահա «Ոաւնը» բաւամար «Dank bengrub» plate por apolt Juan J Chy. 10. Appara առաջարկեց յոտնկայս յիշատակը բոլոր անոնց, **Մե**ր մահազար հերոմեկրու be ծիչներու, որոն ը ինկան ագո [ժետն ձանապարհին։

Հասարակու [ իւնր խորին կառան բով ոտ թի հլաւ, unewqueluned pp «que 405 ghes of whoppe he burnath Pb4. Upwd stp gun

but wpwwwwbbg «be for 2m journath mouturen բեկ. Bulup 85p Bulo

luou p wathind pum - «Հ. 8. դ.աշնակցութ դով բը և պատմու [apite 2 whole aby, will upont got այն խոշոր դերն ու ծառ

[ժիւնը, որ նա կատարել է Ghat paced: 4. 8. Augha Theby wang dbp 4600. կային երկու կուսակցութի - Pad bruhartha be 22500 blop nonte Swoldhall J opolowhat Zabanapsp, orts gue bube 4. 8. 4. p.

«Bufs. եოնամրուրիը , t, np' «2. 8. 4. p Sw J dangodo Shop Suby be nulpp subst Can shin to min front Stell & upwilly be 40pbbl waple to bem ofte, offen If նրա կողջին, երրեք չի լգել կ

«Իսկ Ռիասեիկեանը խ לישונים בי שלישון בי שלישון genewy to wood wowwhite with dagadaspale Shely, aprils The dandachale of men fort Jem Juntygor Abab Some Josef է, նրա ոգին, նրա դաղափակ wifpingle by Jbp daged Ito Cum Span to bube I արկեանի այս կարծի.pp: 104 wit uplate adien unique pupped 4, op 42. 8. 4- m2 20 mg [ցիւրս Մաւսաստարի հանսե է քական կուսակցութ իւների wamphit to Swinghowback ! Swowwhat he Syop of hat կերպու [ ] իւն»։

«Las danadarpas ur " նակցութիւնը սերտ եւ Հարաք handed durdubdurng to pr afor the appropriate the spine half & beb quadwelat septing

thudure town fament, dim- queundens sumues tienness to be the dated and my polanalong to the analogue արաջ. Երա ազատասիրական ձրգարդերի արտայայայաի։ը եւ վեր water 2 8. Amstralism Poperty 1. d apol blond obg t. Rhondy ml' m-1 1 1 - այրիակո - ա յաստարի գա-

Supplier Sp rafely ath war երդ րքաշ Երի Ժառանան Յավան-ռաշտե տե

ME Joop Sw J dagadaspah of 68 or Salandan Sarah 7. 8. Just payor Blut 36 marting 46 mit ph he வியைய்யடிரதாட்டு ம்யம் மாயும் Amban for C'Inob alph muster անգնած է բարձր ու վսեմ, գեobghy be furblines Swumbad, պիսը, ամրակուս, երկանժեայ had pay, where hat the my mammables Sagad Sh behowwood, Ilb que who say dunnantelle 7. 8 awindarthen othe mune, all Jagafacpy his wentmoned to Sun-மூழயியம் டியரி ஓம் வட டியயுற, வும் այնքան ցայտուն կերպով says bebent blue sushusu*երի*, ՌուսաՏայերի եւ պարո Swithph, withe wil pany wpu South Swy quentertill the and be had drugated for desired pe முழு வட மாவிகு மிரியும் நிரிa Subpad of p ju jou pupp bywit, Shadap achbungad L. B. g. uzակցութիւնը, որ դարբնեց Հայ արովուրդի բարոյական և ֆիզիգական ուժերի կուռ Հաւատ.pp»:

Հանդեսի երկրորդ մասը բացwhome arby 2w, phible pond: 2wարակունժիւնը յոտնկայս հրգեց, Հայնակցունժեամբ Նուագանուրի։ ընկ. Արամ stp դադաասար

անը արտասանեց իր ին բնուրո յն genewa pp "www.stel better pwաստեղծութիւնը որ գնա Հատուև -

ժաւագ եր անտա երը շատեր u hwangewe pp à la bafezt 200ենցեան էր, բայց բուն իմաստը oght, waque shit be Swaphbaupրական։ ընչուշտ ցանկալի է, որ Մեր սկսնակ գրողները խուսափին Water Philibpt be pobling Sw մար մ չակեն ին բնուրո յն ուղի մի։ Ապա յայտարարունցաւ ա

ատ բեմ, խոսիլ գանկացողներու ամար բեմ եկաւ ուսանող ընկեր wall almund pr Smaply forակցութեամբ մբ, պատկերա-18 4. B. դաշնակցու [dub (մայ-E Swife behelt att be dage արդի աչքին։ Հանդեսը վերջա. or bentphant: пепы

### 94- ԼԻՎՐԻ-ՀԻՍԱՐՑԻՆԵՐԸ SULTUUSE ILES

Whileh- Lhoweglibb por wawstite ագներ գեպի ֆրանսա կր սկսի 1923 Bachoft, w julit pt loquith աժ օքժալի դաշնագրի Նախարհա 4/2: 2w iphtimbhathan quity swame w June Shoube, will աջորդարար ֆրանսա Հասան bube Buchwoundly be Burphuյեն բառական Թիւով Հայրենաhighby, aparty profounce They 1926 դեպտեմբերի վերջը կր with 170 phowith ph, 506 what

վ երջին երե բ տարուան ըն-Dwg.phb whof nebbgud bb 41 ծնունդ, 39 ամուսնութիւն եւ 19 մաչեր (մաչերեն 8 պղտիկներ, 6 South quibuquit Sheubyne Philibbpt, but thingbut Shirt South-Then we spedulowh and quegue

Հայրենակիցներու մ էկ փոքր ב אים א מושלים לב מסוגלה נולגע בים ալ առանց ըացառութեան զեանդուած են գործարանենրու մեջ, տանալով 18-30 ֆրան թ օրա lupap, Sudwaw ju anpol who Alie Action tombe omplyt of բանի մր պաշտոնեաներ, որոն <u>բ</u> டி' யுதியயரிம் மிறயம்ம. ய பூ ம் உய பூ աստատու [ հետևց մ էջ։

Հայրենակիցներու մեծամասւ [ թիւնը Հաստատուած են Մարսիha, I fto, apate p bothy Ot Bacus huit wawebjacfdbwdp be fdt Swւա բական կեան թի տեսակէտով Տայրենակցական շրջանակի գըլխաւոր առածց բը կը կազմ են։ Մարսիլիոյ մեր Հայրենա-

կիցները ամ են բն ալ ունին իրենց apop, be proswipmuto 4'wzատին տեղւոյն մոմի, շաբարի egh bewil puth of anyoupute bport 149, 4p unwhat 20-30 ந்றவர் மிரிப் நார்வுக்கும் மாகும் but de abrant be 4024whup wp Showmenpbbp, oping it to dily բանիներ իրենց խանունը ունին։ ֆիլանիւրի եւ be thunkely duly mentify all use the 10-12 Sout 4th be wight գործաւորու Shibp, որոն p կր ստա Նա՝ 12-15 ֆրա՝ ը օրավարձ ը, ինչպես Նաև տասնե աշելի դեր-Zwine Shibby, apate quet watt. լով դերձակատուններեն կ'աշխա-יולם ליום שישו של בין

Մարսիլիոյ մեր Հայրենա-46gbbpp Swdwfod pnews bb pbq-Տանրապես բանի մր պանդոկներու The Cwm 4p bbqneft plwywրանի Հոգէն։ Ցարրական յարմա րու [] իւ Նե եր է գուրկ սե նեակի մր կր վճարեն 120-150 ֆրանք

யரியயியும், அ சிற்கம்கழ் யனக்க Bt Wandishay t, Bt Spepular be lat languings

կարդ մր Տայրենակիցներ բնակարան այլն այդ անյարմա. րունիւններեն եւ նեղունիւննեւ phu of wil que of pun of how my make ne Sudap, d'ommhwy wpne Sailblepan atty offibe warms bu mubt well of the butar jup 46 dpm , warbbp: nephybbp wi անոնց Տետեւելու ստիպուած են, oppub walt op Sou 4p that he שולת בחבונות חוונ ל זון Sw. iphib p folowy partial:

Description of the wester consոննակցական արևությեւն մր, որ կազմ ունցաւ 1925 փետր. ին, նախաձևոնու Թևամ ը քանի մր Հայ. ոննակիցներու և որուն նպատակն ֆրանսա եւ այլուր գտնուող ժել աոլոր Տայրենակիցներուն փոխադարձ կապ Տաստատել, վառ washind wholy att Smith be ոբրը ևւ ազգային աւանդութիւնենթը օտար Տորիդոնի տակ։ Իր մեկ ու կես տարուան շրջանին, Միու-Abity nibbywd & pp npnz oqui. կարութիւնը Տայրենակցական և որգային կարևոր խնդիրներու Ity C. Jed Wharlebern nich 75 դործ մե անդաններ. յուսով են ը ոլ Տետո Տետե Միու Թեան Նպատակին շուրջ թոլորուին ոչ. անդամ՝ Հայ-

Ցաւալի պարագայ մը կայ, որ շատ կր մաստանջե Միու Թիւնր եւ Թե բոլոր Հայրենակիցները մեր պգտիկներու դաստիարակու. Po but hough ph t w 19: posule sou, սոյնպես Մարսեյլեն դուրս գրտնուոց Տայրենակիցները միջակր անդատին Թե՛ իրենց պղտիկենրը կը գրկուին ազգային տարրական uplanelabit, justulating only կան դպրոցներ։ պարագան նո յնն է upden in att that will find m pub de ha j, umha je Sbanc ella. լով Տայարնակ Թաղերե, չի կրնար գոնացում տալ ուսման ծարաւ ժեր 60ի մոտ պղտիկենրուն Եթե Մարսիլիոյ ազգային մարմ ինները ձի արևին կարանալու Հա հահատ անանիներ գերուր դեն ժորք ևարիատանտեզ մը, մեր մանուկները դատ we b't hopunchine ap waywaw ih athor

Գալով Տայրեն ակիցներու ա. ուղջական վիճակին, Միու Թիւնր այդ ուղղու Թևամբ ալ կ'աշխատի, nhabhang wangene Bbath խանգարումը՝ իրրեւ բնական Տե. ոեւանը ընակարանի եւ կենցաղի ւն յարմ արու (ժեանց եւ անկանո. նու [2 և անգ։

յարսեյլ յ. Հ. յրիուԹիւն թյթ.— ՀաձուԹեամբ ճրատա-րակելով այս տեղեկուԹիւնները,

կը հրաւիրենք միւս շայրննակց-պիումիչեններն ալ որ նոյն ձևուվ գարզմեւ իրենց հայրենակիննե, բուն վիճակը (միւօգրադումեւե). Իրբեւ այրապես շայնեկան պա տասիսան մի, մեր յուզած հար-ցին։ բուն շացգարանին պատաս, խանները կ՝ընդումինը միշտ սու ժորական ձեռում։

#### 20866 ԳԱՒԱՌՆԵՐԵՆ

कार इट द्रामिक (प्रात्म क्रमूचि Ma badarten att unb th phulit d'ommenpunt u 500 Sujրենակիցներ, միշտ անպակաս գնահատելի ձևոնարկներ, ինչպես և ախտաւոր կիրջերու արտայա յտու [] իւններ։

1 phoppin handurpame 10-11քատի Պոլիս գիւղին Հայրենակցական Միու Թիւնը, որուն անդաժեերը, թեև փութրաթիւ, կը ցու նեն հուսնդուն գործունեութիւն։ Միութիւնը ծրագրած է Համախոլ երև ինրըն ժգնախոս երիսնենթը, Ցունաստանեն կամ Սո րիային եւ արդեն 7-8 անձ ըերել மாடயுக் டி தொடியமாயும்டிர்: முடி lupuluncult ophiul of ben Son բնակող բազմանժիւ կվագցիներու, 8իդրանակերացիներու, 11/2 անոսցիններու ևւ ուրիչ Տայրենակից-

թ. ը քանսաու [ժիւնը օրե օր կը որգանայ ժանաւանգ որձարանblopme of meld whyhelbblopmets of to be wifush hannghbone fow Sulp of white house bear berthene wwsach umpabu swilphip th աւեր արտայայտելու իրենց վիշտր կամ որպիսու [ժիւնը:

շայքացասպ

### ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ՔԱԳՈՒՀԻՆ PRILIT LP ZIITH

macdwithos lawquesh www րիան, որ վերջերս ԱԺերիկա Տաwe, howbawdwa phanebline folish gome Ust phywghibpach haget b Սակայն այս խանդավառունիւնը kphup subeby be dagadacpap uhuma to apolami let lamanishi իր ար քա յական ա յցելու [ գեր կը zwemanost: amli abu in the still ռում անական փոխառութեան մբ Swufit: Blung Wpunch lat lawգու Տին պայ մանագրութիւն մր 40 put t Dbplop uttunhtush de Show able marpline Songap be Համ բու ապաւորու [ժիւները՝ կլոթիկ գումաթի մը փոխարեն։

թագունին ընկերակցողները ևւս անրաժին չեն մնար այս շա Հաւէտ պտոյտեն, ժանաւանդ պա bur th a. Ob. Turm Ballalis. pull think the popple wildre hopledin Ohtpufft dto puptգործական նպատակի մը Համար ենրկա յացում մը տրունցաւ, **Ներկայու∂եամ ը Թադու**Տիին, որուն օնեակին մ օտակայ օնեակենրը Հագար տոլարի ծախունցան Lannament timbe let offբանրրևաւ Հաոս անկր իրոն անու t op. spupph, փոխանակ ամ բողջովին յատկացունլու րարնդոր-ծական նպատակին։

Ուրրան գիշեր Թագուհին աննել հեռաձայնով ճառ մը իսubgue, and I white polite polot tiմ երիկացիները։ դազմ ակերպիչը այս ճառին համար Թագուհիին վճարեց արջայական գումար ըն: իր երաշանգի վանիչրինը ա Տրանիչրրն ընսուդի թրագ իր DungarSpu bobby fun plu ste այրեցնելու Համար։

a. Louistaba Augurapp (b. awapad bu haring fawanishi «արքա յական գերդաստանին պատիւր չաղարտելու Համար։

1 68 ՍՊԱՅ ՀՐԱՑԱՆԱԶԱՐԿ Urflempfind 276 almedurant Մոտեորբեն» արուրիր ատի թոնյե տարիե ի վեր պոլշեւիկեան վարswalecho ato Spouwhwift habebbp 4p dath 140 Achpu junghենը, առաջեորդու (ժեամ ը Նախկին աներու, որոնք կը պատկաեերե վերջերս **փարիզի մ էջ** սպան-Նուած Զօր. Փևիժլիուրայի բաղովրդականունիւն կը վայելեին գիւղացի ընակչունենան մեջ եւ իրենց ձևութ ձգած աւարը աղpunithpart Shin pudfit Gratfit

վ երջերս պոլչեւիկան լրտեսwho hope such de dte lamկարդ ինկան։ արլշեւիկները շրր-Sman bluchphung flom debt բոնած, կրակ բացին սպաննելով 130 Տոգի։ Մնացած տասը Տոգին ծանրապես վիրաշորուած գերի Lutar: Couply to date appronning byub, holy dbgp of which quom դարտունցան։ գոլչեւիկները նախապես վեց գերեզման փորեցին եւ Տապարտները կեցուցին փոսերուն առջևւ։ Երբ գինուորները կը կրակեին, վեց սպաները իրենց գլուինները բարձր բռնած «կեցցե Ուքրանիան» գոլեցին եւ ինկան paulpach Sty:

AND RUBBINSHAPPSOPLE

Phulis Congradab dur lury. Shut jugaque & of wobulghy Uz-ימין ליסן שון משול

. Նկարիչ - բանդակագործ be Rosuphub queque why to Sp pugue 204.23/th,op 4p whet ditable 6 m.j. zwuyk: — Au Sacré de Printemps, 5, Rue de Chercheบนายนาน ายนาส นั้นหาวัน ๆนารกานชา 3-204,

Իրապես մեծ յաջողուներոն մը be luhum what bear in all ment det to op the the sale (2. T.C. W.h q.olog all ganganghed mumble lune Spp suStrane, uppulp op 112կիենի մարդարանին մեջ, յաղ-Poplad apatant four the ut անիցս ախույհան հղած է առա ջին դասակարգին։

Մրցումը ծայրե ծայր Shարրքրական հղաւ եւ չատ գե.

wall apaplure pate 2ml խում րր արագ յարձակողականով *մը անցաւ ֆրանսացիներու բեր*the mushe be bounded and I pound oppose opmulper for Jot & pod of կանաւ ոեսևն։ Հանիւ մանոլ արել վայրկեանները անցած, երկրորդ Նրանակետ մր աւելցաւ տախտա 466 40000, விர் 4600 அமையை ցիները կազմակերպուելով իջան stip phoppit waghe be ply jbաս յ կրցին նշանակել առաջին կօլը աներությունը և հույրությունը 1 և հույրությունը հույրությունը հույրությունը հույրությունը հույրությունը հույրու

Երկրորդ մասին խաղը ևոյն. բան գեղեցիկ ու արագ էր որ ஓவர் வாவரிர்மு: U.ju விடியர் ֆրանսացիները բսան վայրկեան անդադար տիրապետեցին — ժինչ գրեն հասաճատա Հրբեն ին ժան. Still hwharunthpad (échappée և անիրաւ փենալեիի մը վրայ դրանսացիները Sucwamplyat Townge 4w jach be Swewowp 4/18w4

பி நம்கள் நார் முற்ற விரி ռաջապաՏեերրը կրգան արադ վայրեջ թով մը շահել երրորդ

ֆրանսական խուժ բին եւ դա տաւորին լժափած ջան բերը ապարդիւն անցան։ խաղը վերջա. ցաւ մեր յաղվժանակով 2ի դեմ 3 L'a lmbudurteppmp mulghe

handt amateuruh Asamahar թիւն մը ընկլ Արմենիայի բոլոլ խաղացողներուն որոն ը լման կաղ Jul ywom blud blits

பாடும்க்கம் புயத்வம் புயும். ա մաժելումարս դմաժությա Phe, aboutle phi guewygacfdhit եւ մարդասպաններուն Հանդեպ խոր դայրոյի կը յայտնեն Ալֆորվիլի 4. 8. դ. 62 dayad hate Imshmy Smedanhan (Thon) վական 84ր վարդանհան եւ 8 howbist (puppy):

u. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ, Փարիզ խնդրուի խմբագրատուն ճան

December 4 « 2, 2 a 28

## b U. V. C

## **ԱԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ**

8 արդան ինաև վետ հարդ արդաջ՝ sporms almbur Shipplife dantitem-4 spence to the donders . Pm Poplet wo ne with hand aghformand to phonen furbe fund by pung what ur pmուժ է ներքեւ մուգ մանիշակա-1° դարձած ամ պերի փո.թրիկ ատրենթին, որոն ք երկչոտու 6 և ամբ whenest by towns

than al malifamble stome ուժ է աժեր ինչ. գաղանը ժասan theplud about to philomof thep's Samboned, Alipean յրի, արդեն թուլադած, շողերը Pople who was downed to plane lunumithangh, Abpelin wirwhile they how a de her party who

bupt almeh Aphand obulurplut կախ են ընկնում տարակուսած ու

Lough to dep bobles, ju. dep hungung, dbp jundbhunga jo bpbկոյն, պարզ ու Տեջիանժային, [ժափանցիկ ու խոր Spq ալ ի..

AL Journs uponed & quid wg. had my spart the the վրայ կախուած զոյգ լամրերը (ֆանուս) վառում են, սեղանը դուրս գնում, ընքժրի քը պատրա և ա ա գա գրութ znepge, Sunbph Kabbph wwh, Umդանել խանը ուտում է Հանդարա ne Swan sport be yourd ned files w it put Show pp ppng wwood ne-Philibbp or glapbp to 46 wb pha hp «ubihwhwib» hbwb.phg:

של סף כשלע- שלף, חף ששחןwh to quepu byby be befel She ռուոր ու ժոտիկ բաղաբները, վերադարձին եկաւ նաեւ Գը L'agibjed sapsthed hound for

դողներից, դանադանագույն Թոթեև րով ու ծաղիկներով դարդարուած կամալ ների տակից, նա մտաս «որդրյ-9-իւլ» կոչուած այգին, ուր մ ևծ սեղան էր պատրաստուած տեղիս բնակչու[ժետն կողմ ից։

Can danherph able Cate աչին, շատ նուերներ ստացաւ նա եւ երբ երեկոյեան լոյսերը վառ. ely bu whome jublupt apd wg պատին իր իսկ նկարը, Տասակով Sty ggnews ne ամ բողջովի "4" Swelet tible but us when the Thomas ofw Jeffere to pange եկարը *Թանկագին* բարերից եր phonews, uph habely La July the

Zusp Shangub quely. - puss, of to upon unbyծագործը. - Սաղաքժել աղան, ասա

w w Jeben wyw 25, has une Sharbe famb to harbet p poble

եւ սաղանել աղան, պար կական Տագուստով ու գլխարկով, quelop bamb my neufit. dufunp դեմ բին խոն Հարաբար dombgue: Cuse land weby on how he ծունկը Համ բուրե

- լֆերիմ, լֆերիմ, ասաց ու դառնալով իր մարդկանցուադ առաւօտ սրան կանունեան նուղն կր տաներ»։

Would be about with անդամ կաղաթել խանը, հրբ Suzha Junny, wdwanewy znyfit [ անձր վարագոյրները իջեցրած Swywoblb wheed Louwd, of nplet un And libapaced the bout your ուրք իրց անև ընտրաստ մբանեն։ be utup t word, op he walldենթ յամախ եր գտնում, նա ել ילף קנשטחול:

LIFE who wit, y bis your die-Philip sulumb, while swapping zway fantblead Bla ph gapon, գալիս էր Նստում մեծ քիկեանու ոին, ոտ բերը դնում ցածլիկ բախտարար, վագեց

ոուանդանին, ձևո քերը ծայում կրծ քին ու արդեն հիացած սպա uned: Uput daughted warry willit րղանում էր փուբրիկ եղրորը, որ "znew quis, znew, op swiphyq tip your ned win be blot յանկարծ ընտանի թի անդամներից Style acquired to

- 1. w. J. Sw Jeft, wenter que't bu. bappy wow Sw Jeft, ba-

Pr Amanage Imph pp house The dupond deputured to, wije արժաղ աւթքի Հարժանա աւ ար. չափ Տանդիսաւոր։

«Unacombail dast of to 124 Opy 15 why, jue shit sprand. կարծեմ 90 պետք է լիներ...

- U.Jn lowb, Span go kp would be with why wil արկին դացելին

"Zw, Spzw dwof gu kp, of ky ել տեսնեն բղուռը Թակեցին։ Մեծ myww, np Shif w Lumby the ged-

- 1, 4 5 Sw Jeh4, hu 4 5 5449 how burkely dwyligh .-

«Anent pugety be bly down շանի մարդիկը, ոնդոց(\*) հաևերեսին կանաչ զառ . բաշած, չոր "to pupilby (\*\*\*) Swinghowing Bbwdp ne Jupquit pnd 16, phplit ա՛յս», եւ նա ձևութը յանկարծ ne neglig satigned, grigg to wwefter պատից կախած, ոսկեպատ շրջա. րակով, իր խանունեան վկայա. Թուդնը։ "Lu, pugh apubly to pub

& whold, who whold, Swpmen du-Swawhwither be wwpopy fowther Ա. Հ. Էր բրո թիար, ամ երադրին group Thought, h Suplet.

Atopuphplis ամեն մեկն if Swin washahab deshapt was Inte Journ J, d'he obque pungeles 

(\*) Նրանց։ (\*) Մատուցարան։ (\*\*) Ծառաներ։

որոնք կը յայանեն Թէ Պ. Ջինովիէվ կորմնցուցած է զանազան

որոնը կը յայանեն Սէ Պ. Ձինովիէվ կորմացուցած է զանապան երկիրներու համայնավար փուսակցութեանց վասածութիւեր։
Որոշուած է Թրոցջին հեռացնել Գաղաբական Բեւրոյ հետրուանակութեննեն եւ Քամենչեիը՝ փոխանդաժութեննք, իրենց հատարական արծուհելութեան՝ Նրկուշարիի օր բացուհցաւ ռուս համանակական գրել են օրակարգին վր կլուէ Սէ օրակարգին վրակ կը գանուհ Գ. Միջազգայինի դիւանին վերակարվուհիներ։ Հաւանական է որ այս առնիշ Էջնուին արտասանական իրապահիրալուհիներ կրանակարական կարակարեր հարակարան կարակարարին հրամականի հարանական է արակարակիւնը։ Հաւանական է արայա առնիշ Էջնուին արտասակարերը, ուրեշ խօսքով, արլեսիկ բարողուհիւն արտասական իներակարի հեռակում հեջ ժունուն հեշն է։ Ժունունը և հարահայան հեշներ կր հախատանուրն հանաականին թե բացարականութեան հեշն «Երավաա» կը խոստուկանի թե արաջանական հեշներ կարևորն է մինչեւ հիմա կածներում մէջ։

օրմա եզաժենրուն մեջ։

Վարշաւայի ռուսական դեսպանատունը կր ծանուցանե ինէ
կարմիր դրոշը այլևու խորհրդանուանը չպիտի բլայ խորհրդային միունեան, այլ պիտի ընդունուի կարմիր-կանանց դրոշ մը,
ոսկեցոյն երկոցվ, եւ մէխանդը՝ մուրճն ու ժանդարը։ Այս փոփոխունիենը առաջարկած է Չիչերին, դիտել տալով ինէ կարմիր դրոշը անկարդունեան խորհրդանունը կը համարուի ամբողջ աշխարհի մէջ։

### Համայնավար թեւթ մի խափանուած

ներքին նախարարութիւեր պայածական զեկոյցով մր կր ծանուցանե իե, ծամաձայն Հոկա. 5ի շրջաբերականին զոր ծրատարակեցինք ավբողջութեասիլ, որոշուտ է արդիկել Փա-իրիոր իտարական «Ռիսքոսա» Թերկին շրջարհրութիւնը։ Այս անօրինութիւնը եղած է գաղելու ծամար ըսնութեան եւ գրդանօրինուժիունը հպած է գրակու համար բռնուժիան և, գրդ-ռուժնան այն պայքարը, որուն նուիրուած էր այդ լրադիրը, հակառակ վերոյիչեայ ջրխարհրականի պատուերներունո «Ռիա-գոստ անտաստած էր այդ պատուերներուն և. իր Հովա Գի և. 15ի Բիւերուն միչ կր յաւակներ նույնեսկ գաղվական իսա-լացի բանուրներուն միչ կառակարուժեան որոշուններուն դեմ։ Ռապական հեծ շարժում մի կառակարուժեան որոշուններուն դեմ։ Ռապական հեհեթի վամանաուրապես կը Նրաւիրեր իր հայրենա-կիցները խմրովին ներկայ ըլլալ համարնավարներու կողմէ կայմակերպուած ցոյրի մը փուանջատեր դէմ։ Հասնոսներ տար որուն։ Հասկցողին շատ բարեւ։

Հասիցորին չատ բարեւ։

ՊԱՀՈՐԱ ՄասԻսապնոյե Արդեմի կողմեր

ՊԱՀՈՐԱ ՄասԻսապնոյե Արդեմիայի կողմեր

հրեն արուս իրաւասունեան, ասի օր ամրապերեց կողմեր

երեն արուս իրաւասունեան, ասի օր ամրապերեց կողմեր

երեն արուս իրաւասունեան, ասի օր ամրապերեց կրաներ

որ ամրապեղում էներ պերվվական ֆրաներ արժեր արձեր

այլ պիտի ծառայե դլիաւորաբար օտար հրապարակներու վրայ

ՊԱՀՈՆ արկան դրիաւորաբար օտար հրապարակներու վրայ

ՊԱՀՈՆ արկան իրայնաւորուստ է 100քի 50 համեմասունեամր

ուսիան հրայնաւորուստ է 100քի 50 համեմասունեամր

ուսիարարունեան։ Վետունիայի հորադամ չարևաի հանու է բրագարերունեան։ Վետունիւնը Արդային Գրամատան վճարեց

6.700 միլիմն պարաքի փոխարեն 4.700 միլինն ֆրանչը հակե

դրա Վետիերա պիտեր կեջե 100 միլինն արայի փոխառունին։

մի՝ աշխարհի երեր գլխաւոր դրամատուններեն։

Եր կարծուն է Աե հերեր այս ամրադիներ էն։

Հի կարծուն է Աե հերերա այս ամրադիներն։

Հի կարծուն է Ահե հերերա այս ամրադինումին չնորեյն

որ գործութ ըչ, որորգը, այս աստապարությա չարեր այիտի կինայ իր ֆրանգին 3 երդ դինը դաներ, այրենքն ԱԷ ֆրանգը 75 սանդիմ ոսինդրամի արժեք պիտի ունենայ։ Ֆրանսական Թերինիր կի դանդատեն Իէ Պիմիքա ինը։ Նայլունը գործած է, փոխանակ ճանաձայնելու Ֆրանսայի ճետ։

ծաղլուի դործած է, փոխանակ համաձայներու Ֆրանսայի հետո
Մամասիութ Շամին դեմ
Թեհրանեն ամհուտո հեռադիր մր կ՛րսէ Թէ Պարսից Շահր
քիրա Փահլեվի բարձրատարճանս ապաներու բնկերակցուննեամբ
գննական պաղտ իր կատարեր Պարսկատանի մէջ։ Երբ Մադանտարանի կողմերեն կ՛անցներ, յանկարծ իրեն բնկերացոր
գրահապատ ինջնաշարժերեն մեկը պայքերաւ։ Ար կարծուի
Ձէ Շահին ԹՀասմիները ռումը հետեցներ կառըին վրայ Հեռադիրը կ՛րսե Թե Շահը անվետս է, սակայն օրը հրաժ կառըին
մէջ դանուող բանկ մի սպաներ մեռած են։

Հrus մույուակը նոկրին կր doshնայ Այսօր կէս դիչերին Հրատ մորդակը եւ երկիրը իրարմէ միայն 41 միլիոն մդոն ծեռու պիտի ըլլան ունը միլիոն մդոն

արար 41 միլիոն արա հետու այիտի բլյան ու իր միլիոն ական հուսա քան հրվու տարի առաջ եներքորի, Ֆլեկաինակի, Մաունի Ուիլարնի (Ամերիկա) եւ Պերկաագրեի (Համպուրի) դիտարան-ները մեծ պատրատատ թիւնենի տեսած են եւ մասնաւոր կաց-մածներու իր յուսան վերջհապես որույի թե էրատար բնակչու-թիւն ունի՝ թե ույ։ Մարջծեր անձենի հատրութ իր հատատե Սէ հետարաւոր է անվեկով հաղորդակրի, նկատի ունենալով որ անցեկի այլջները յոր եւ նման են արեւ էն երկեր եկող Ջեր-մունիան եւ լոյսի այլջներուն։

UUT LUFLEL

թուրգոր մեջ քաղաքային ամուսնության ըսև օներն ոկսաւ ՖՈՒՐԲՈՅ մեջ բաղաքային ամումումենան մոր օլենքը սկսու իր պաումները ասը գալագակաի Թաղագանուու Որենը կթ «ծառգյան»: Սել ամումու Սեան համար դիմում կատարան են «Այտըն» շոգե-նաւին բարառույաը թառաժոցի 19 տարեկան ՄԷնմու Էև եւ Սիկ-Կաբու բնակող 20 տարեկան ըւ Մառու ֆելքվանա: — օրվա ձէրլաց փաղայի հիւանդանոցին մեջ ըննունեան են-հարկունցաւ բամինք անուն 16 տարեկան Թբրունի մի եւ հաս, տառունցաւ որ մանչ է, բայց Ծնարհան գործարանը չէ՝ զարգա-ցան։ բամինք անակչապես գործողութեան նեժարկուներվ կոչուն, սա Ասանուր թանեն՝

ame Rumben publify

ջերբակալուած է դոլիս թարլա դաշը սպաննուած գ. «է-

— Ֆրանսացիները կարևոր յաղժանակ մը տալին Սուրիոյ Մէջ: Մատամիէի մէջ ապատամիներէն սպաննուեցան 61 Ոսգի, ո-ըմեց մեկ քանին ճրոսագետներ։

### Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՕՐ.Ը

папинана пре вивыпры 7 на 

վը լսանիս յայասի չուսավորան, Լեյա Պոն։ ը, չամայիան, Լեյա Պար, կենդւանի պատկեր։ դ'երգե օր․ Հ․ ֆորոսնան (ծարիզի Քոնսերվածուարէն)։ կանխաւ ապահովեցեք ձեր տոմսերը։

### ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

կադմակերպուած՝ «ՌՈՍՏՈՄ» ԼՍԱՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ 6 ՆՈՑ 1926 ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ ԺԱՄԸ ԳԻՆ ՄԻՆՉԵՒ ԱՌԱԻՅՏ PETIT JOURNALԻ ՍՐԱՀԵՒՐՈՒՆ ՄԷՋ Կը մասնակցի ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԸ

քթատերական ներկարացում «Ռոստոմ»ի սիրողներու կումըին կողմէ։ Երգ, արտասանութիւն, նուազ, եւլև։ Կէս գիշերէն վերք հայկական եւ հւրոպական պարեր, ճապ - Պանտ։

Տոմսակները՝ բոլոր ճաշարաններէն եւ Bellevilleի «ՄԱՎ ԻՕՍ»էն։

### ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

4 8 % በእሀዚህበሚሁካቢህ ሆነበኑው ነርህ ካበሚሆኑ 13 Նոյ. ՇաբաԹ գիչնը, Զ. Ֆադապետարանի սրանը (Place St-Sulpice) գեղարուեստական Յոիս բաժին, Հայկ. պարեր Հայկ. տարագով եւրոսլ. պարեր մինչնեւ լոյս։ Հոխ եւ աժան պիւֆէ

unber 5 pruve

or when a guestaguatus SOFP. U. UPPUAUFUU

U.U.O.P.U.S.U.V

ŋելանի<u>կ</u> 10 Znlun. 1926

Այրի չիկին Վերժին Սարգիս, այրը օրգըս Վորջըս հարգրու եան եւ զաւակները Ցակոբ, Նա-զարէԹ եւ Արուսեակ Սարգիս, եան, չէր եւ Տիկին Ցակոբ Գասպարեան, չէր եւ չիկին կարապետ դասպարե*տ*ն, Այրի ջիկին ըննիկ դասպարեան եւ պարագաները ցաւ ի սիրտ կը ծանու. ցանեն մանը՝

### օբ. Հուսարիս ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

որ շիջեցաւ ծաղիկ հասակի մեջ։ ՑուղարկաւորուՌիւնը տեղի გուղարկաւորուԹիւնը տեղի կ՚ունենայ վաղը ՀինգշաբԹի, Ժամը 3ին Հայոց Նկեղեցին 15,

### BULGASPEL

4. 3. 7. Մարսիլիոյ և շար ջանի ընկերները ժողովի կը Տրաւիրուին այս շարախ երեկոյ சயப்பு 8.30 நீய வய்வடு தயடயழயանդին։ Օրակարդ՝ գնկոյց պատ-դամաշորներու

4.3.7. «U.PU' 1.6-9U.PO» fund

SU.POL-SALPAREDPULL Smjրենակցական միուԹիւններու պատգամաւորական ժողովը 31 Հոկա. Կիրակի առտուան ժամը 10ին, «Ռոստոմ» լսարան։

ԻԹԱԼԻ Թաղամասի շրջանին մէջ կազմուած է Հ. Յ. Դ. «Աղ-բիւր, Սերոբ» խումրը, որուն կր հրաւիրուին մասնակցիլ Պիսեխը, Իվրի և Վիլ Ժիւիֆ ընակող ընկերները։ Ժողովի օրերը կը ծանուցուին «Ցառաք»ի «ԷԸ։ Իսկ անձամբ կարելի է դիմել Իսկ. Տ. Գահվենեանին 26, Rue Blanqui, K. Bicetre (Seine).

Երանական և հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական համահան հայաստանական հայաստանակ հայաստանակ հայաստանական հայաստանակ հայաստանական հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ հայաստանակ պարահանդկա մը Au Voltaireh երկու մեծ սրահներուն մկջ և կը արանության արարար այր այր այր արև

### **ՆԱՄԱԿԱՏՈՒ**Φ

ՄԱՐՍԷՅԼ, Գ. Կ.— Ստա-ցանը 40 ֆրանը։ ՖԻԼԻԳԼ, Թ. Հ.— Ստացանը Հերը, վծարհլով «Դրօշակ»ի բա-ժինը։

ը։ ՎԱԼԱՆՍ, Գործ.— Ստացանը Է ֆր. 50 ս.։ ԼԱՆՍԷՅ. Մ. Ս.— Ստացանը 117 Apuing: LPOL, 2. S.— Ummywing 22

ֆրանը, ՄԱՐԹԻԿ, Ե. Գ.— Ստա-ցանը 30 ֆրանը Գ.ի միջոցաւ։ ԵՄ, Ց․ Ք.— Ստացանը 20

երանը։

ՄԱՐՍԷՅԼ Ա. Ս.— Եսիոպես։

ՄԱՐՍԷՅԼ, Ս. Ն.— Սասացանը 13 ֆրանը։

Երաժայարին պիտի գրկուի վեց աշեն։

UUPUI-81, 9, \$\theta\$. Unugusty 222 \$\theta\$, be pautishyfig
paus the processory
participally,
gusty 100 \$\theta\$, \$\theta\$. U. Unugusty 100 \$\theta\$,
\$\theta\$, \$\theta\$, \$\theta\$. Unungusty
\$\theta\$, \$\theta\$, \$\theta\$, \$\theta\$, Unungusty
\$\theta\$, \$

ՇԱԹՈՒ, Բ. 2.— Ստացան,ը

38 ֆր.։ ԼԱԿՈՒՎ, Ա. Ճ.— Ստացանը

20 ֆր.։ Կարգադրուած է։ ԼՈՆՏՈՆ, Փ.— Մաս տարեկան բաժնեզինը։ Ummywnp

"Joursng, , h և Թիւը փընմեն տեղ այս ուրքան օր, 16 էջ, ճոխ բովանդակունեսա՞բ եւ բազ մանիւ նկարներով։ դին 1 ֆը.։

### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կեսարացի Քէշշիկը Սաե-փան Թաշձեանս Կը կարժուի Իսկկնակրունի կողմը ըլլալ։ Նոյնպես Գրիգոր Առագեան, Ա. աանացի։ Գրել՝ Ս. Գարաօգլան-

հանի 20, Rue Traversière, Billan. court. (Seine) Սուրիոլ Թերթերկն կը խողրուի արտատալիլ։ — Բնիկ Պրուսալի Սէօլէօղ

դիւղացի Պետիկ Գասապեան, ոլ Ֆրանսսա ըլլալ կը կարծուի։ Իմացնել Ազամ Սարդիսեանի Լա Форрир, Տեսին, Իդեր։

լա Փօխրսը, օչսրս, լոլսը։
— Ցակոր Շուշանհան կը փնտոէ իր հօրեդրայրը Հայրա-պետ Շուշանհանը, որ ասկէ 2 տարի առաջ կը գտնուկը Ֆրան. սա մետաջսի դործարան մը։ Տեղեկացնել Յակոր Շուշանեանի A Blois Saint Jean:

CULLIL ULS Բժ. 3. Տեր Դաւխեանը հիւանդ կ'ընդունի, ներջին, ժանուկնեպ ըսպուսը, սարդրա, մաստոնին-ըսւ ևւ աչ դի հիւանդունիանդ համար իր բնակարանին մեջ, Chaville 2, Avenue du Louvois ամեն օր ժամը 10-12։ Ի հարկին կ'այցել է հիշանդներուն։

Zengneny bink

1 P P C C P C 8 C 4 P 8 4. ՄԵՀԵԱՆԻ (ԿԱՐՕ ՎԱԶԱՐՈՍԵԱՆ) **ՄԱՐՅԱՄՈՒՏԻ ՀՈԳԻՆԵՐ** (Թատերական շարք) գտտուրը։ գտտուրը։

### գ-ՈՐԾ-ԱՒՈՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ

Ruzpol, kzwph, Pou hwphլու համար դործաւոր կուղուի։ Դիմել՝ Տօնիկեան եւ Նամիաս 12, Rue de la Grange Batelière Paris, 18414 ou, Provence 67-42

### UULV SEULL PHPFEP 4C ZUSPUSPE 262h ZUB4UCE & Prusinge

որ հրատարակիչն է մասնա որապես Լուսաբեր ընթեր. ցարաններու եւ ձոխ միժեր, մը ունի մատենադարանի app.plepur:

Photh<sub>L</sub>, — Librairie Haf-gachène, 9 Agopian Ilan, Tchakmakdjilar, Constanti-

### FRUNUARSULUV ARUUNTEIN

unaruabes falar arunuuausbran ընի տեսակ դատեր, ամի դատարաններու առչեւ, քայ ժանուժիւններ եւ պայմանագրուժիւններ ամին լեջա ընումուժինան, ամումադուծումի, վիկայի, անցազգի եւ անմագրի գործողուժիւններ։ ԱԲԱ ՉԵՍԵՍԵՐՔՈՒՖԻԻՆԵՐ ՖՐԱՆԱ ՄՏԵՒՈՒ Ջուս

## VAHAN YARJANIAN

CONTENTIEUX
5 Rue Cardinal Mercier Paris, (9e)
Tél. CENTRAL 96-70 կամ 97,39 Méto
9 GUTEMBERG 46-65 կամ 71-29 Nord-S Tel. CENTRAL 96-70 had 97,39 Metro: CLICR "GUTEMBERG 46-65 had 71-29 Nord-Sud: TRIN knp:pqmhynclphesahpmalso op dmdp 9,12 k 2,7 pmph thr

### LOUNULUN BLUK

Մ. ԱՍԼԱՆԵԱՆԻ

## Prenterny Public

(ՄԻՋԻՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔԸ)

hunghad, 10, Rue Billor, Galata, Cons/ple. announce about my form only my he introff

## SOPP. L. APPANPEUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metto: Gare de l'Est Téléphone: Nord 84.0, L'unachtina-Biano dantin' Artis on 2.30,7.30—thinath is note onto

## **₹แอนแนน ₹แบรแรกคติคห**ั

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61 stp be shopti SOPB. APANSBUL

segn as seepes 504 pt. ԳՐԻԿՈ136 Ա. բացուան է Ֆլիկիի ընդարնակ բուժարանը (Polystini ուր նայ եւ Ֆրանասացի կարող մասնագէտ թժիշկնսիրու միչո ուշի ուշով եւ խոչմասընկ վել ընհունին ու կը դարժման գիտական ար «Էժտոներով ամեն տեսակ ներջին, կանա աղաղոց, վեներական, սեռամիզային, վիրարուժական, ինդ հաեւ աչջի թժիչ կոկորդի, ականչի, բնրանի ու ակուսև հիշանորունիչններ։

որապրություսութ։ Հիւանոյները կ՚ընդունուին ամեն օր առաւօտեան ժամբ մինչեւ երևերյեան ժամը Ցւկիրակի եւ տնւ օրևրը մինչեւ կե Ստիսլողական պարագային միշանդները կը դարմահա

ingly had glyben:

A to k polytely glottel, mand he indistancement uniqued
ands Polytelingues glottel, dandrungten golftelijks (neet bei
ingeste unantumen, instance
instance of the constance of

Հաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. tobus: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

## BUFUREL

— о о г ц в ъ г в о— zwugt. — В. Р. 868, Le Caire (Egypte).

«ԱՀՏՕԴ ԿԸ ՓՆՏՈՎ։ Հայ նրիորդ մը, որ գիտէ լաւ Անգլինթէ՝ և Ֆրանարէն, մեջե-նագրուհիւն և սղագրուհիւն, պաչածն կը միտով։ Պատասխա, մոլ «ցառաչ» ի մասցեին, է. Ֆ. սկզբնատառերով։

## SOFF PRUPPLEUD

48, rue Montmartre (Ի. լարկ, աջ կողմի առաջին դուռ Ֆրանաացի կարու մասնագէտներ ընկերակցուհեսոմբ կր դարմոնե ԵԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱՄԱՄՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ՔԻԹԻՆ ԱՄԱՆՁԻ ԵՒ ՄՈՐԹԱՑԻՆ Ֆիանպուհիրեններ

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդուննելուԹեան ժաժեր՝ ամԷն օր 880 '—10եւ 1,30 — 8

### UULHULCUE 4000000

ՍԹերլին,	L. St.	156	
Snjup,	Dollar	32	
Մարք (ոսկի)	Mark		
Թրջական ԹղԹ.	L. Trq.	16	
Թր.թ. ոսկի	» or	138	
ՄԷճիտիԷ	Médjidié	9	
Լեվա 100 ճատր	Léva	22	
Տրախմի %	Drachme	40	
Lhp » »	Lire	146	
Պելժ. ֆրանք »	Frc. Belge	90	
Quilig. »	Frc. Suisse	620	
1.t. 100 Sump	Ley	16	
Չերվոնեց (	10 Roubles or)	145	
Springs of the			
urdbanka			

bq. fp. hought 1 Cr. Fonc. Eg. 4300

finadhija hpift q. Lots turcs

Compteir Parisieu de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

## ՀԱՍՑԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻԻՆ

SHPPOP 3.8FP\_4UFPtU U U U U U U 9 1; 8

**0.2-**ዩት 4ትት 0.5-የስትው ትት 55 Մընդունի Գլ. Ել. և Եր օրերը 5-7 opkpp 5-7

uppwhf opkpp 10-12

77, Rue d'Amsterdam

Nord-Sud: Liège

Téléph. Central 52-93

auturus cost

Welchellens, by brengu VERUIANFELERAN U'U.UI Wandling unumphully Ընդարձակ որա

Մասնաւոր սենեակներ 4, Rue du Pont-Neul BRUXELLES,

Tel. 118.44

**ԻՐԱՒԱԳԷՏ** ԳՐ. ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԱԿԱՆ Կ ՎԱՐՋԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

ԱՄԵՆԱԼԱՒ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԵ Հասցի։ 72, Rue de Ménilo tant, Paris (20e) (Métro : Ménilmontant Հեռւաձայն։ Ménilmontant

4UTUOUTOR

AUTUTUDE OF THE PRINCE OF THE

Le Gérant: H. TEURN

Imp. MASSIS

208bis, Rue Lafayette Paris



թմբագիր շևենք ներներ

## "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

III Ppo .- Louis Blanc quof Jaurès ₽UԺՆԵԳԻՆ սա և գաղութներ 20 ֆր. » bahuanu, Ppuru 10 2. Uhnihm h 100 pr. Acpts hphppubp 50 Sm. Հասցէի փոփոխուժեան նամար 2 ֆր. վճարել աննրաժեշտ է։ RUPPLE 1926

OFFEILE

29 OCTOBRE 1926 On reçoit des annonces en français et en arménien

B. SU.Ph Pople 195

կը հրատարակուի կիՐԱկի , ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.19. 50 11119.9.111

## ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՆՈՐ ԱՂԷՏԸ ԱՄԷՆՈՒՍ ՎՐԱՑ ՊԱՐՏՔ ԿԸ ԴՆԷ ԱՐԱԳ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՍՑՆԵԼ

SERON ARPIG

## առորսեսջը ՆոեսջեՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ոլաօրուան լուրերը շատ աւելի ծանրակչիռ են, քան կ՝են.

թերաբան։

հիկամարդի կատականրու վերածեր է բազմանի է գիւղեր եւ բանարի չեր հարարարության հարարարության հուրաբան հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարարարության հարարարարո ոտը, առօքնեւան, առանց անկողնի, չատեր ամէնէն աարրա, չաղուսաներն ալ չունին», կը գրէ Ամերիկեան Նպաստանա, արդի հանագրույթը հայ դատրութ կլ գլել կարրվելում Նպատասնա, արդի հերկարգույիչ ու որսիրը բայ օրին տավ հնայած են։ Այս, առումները կը ստակին ցուրակեւ որ շատ իսիստ է այդ շրջանին Էլել ժամասանել այս նղանակին։ Ջեղին վրայ անժիջական օգնա-իլելներ կայմակիրարատ են, բայց գործը մարդերային ուժեն վեր

ից, կօչիկը գործարանի մը աշխատաւորները, առանց ազգի խտ. ըտ գ-Հրգը է գրության են իրենց մեկ օրականը յատկացնել աղետեալ տերեան, որոչած են իրենց մեկ օրականը յատկացնել աղետեալ Հ աբանքներ առաջ, կ'ուզէ Հայաստան ղրկել անոր ճասոյներ։ ակից մը կ'առաջարկէ դանգանակուԹիւն մը բանալ *Յառա*ջի միոցաւ։ Հ. թ. դաշնակցուԹեան Բիւրօն կոչով մը անմիջական օգնում հրաւէր կ'ուղղէ ընկերներուն եւ համակիրներուն։ Միւս ատաս դրաշեր գ ուղղել բազարագրագրութ և։ կաններին ալ չարժման մեջ գերուած են։ *Կու*գեբինք որ չարժումը իբական արդիւնքի վերածուեր անմի.

լապես, դաւաքական եւ անխտիր գործունեուԹեամբ։ Կորսուած ամեն օր՝ աւելորդ գոդեր պիտի պատձառէ։

Фր В ի Фшр ի գի Է ես ի В п В ш կ ի др 8 ի կ ի ч ф г 27 Հ п կ ш. հեռագրե Լենինականեն

Լենինական հիմա շրջապատուած է բացօխեայ հսկայական արարարա օրաս շրջապատուս է բացաբապ ապարարա գաղնակայանով մր, որ շարժուն եւ նայրուն գոտի մր կր գաղաք Հան կր բնակին 40,000 բնակիչներին անոնջ որ ա-գաստան մր չեն կրցած գունել շրջակալ բաղաբենրուն մեջ։ Կյց գիուկուն մեջ աղետը նախապես կարծուաժեն շատ այ դրուրդուս ույք աղլաց հախնապես կարծուածքե դատ «մի ահոելի է։ 37 դիդեր բոլորովին ըսնդուած ե՛ս հարձես ե՛ն հարձես ե՛ր հարարան գետնին մէջ մացուցած է։ Հաղիւ բանի մի հինդենինը, 2–3 դպրոյեիս տակուին կը ցցեն երերուն պատեր։ Առ այուս եւ հետ ե՛ն և անան իս Թարմ աւհրակները դարաւոր քաղաքներու հրեւոյԹն ու-ին։ Անկարելի է գանապանել փողոցներու եւ հրապարակներու զմուած արջառներ, խորտակուած կարասիներ, անկողիններ գրուսա արբառար, բուրագրության արև գրություն աներողջ պաշարը, ցորեն, ալիւր, Ենագրուսաներ, ձենուռան ամրողջ պաշարը, ցորեն, ալիւր, թանգարեղէն։ Թերեւո մեռելներ ար Գիւղերէն, շատեր 10–20 գան ժիայն ունկեն, որովնետեւ առաջին նարուածը արիքսցուց րերը 6։ <sub>Լ</sub>այն օնիրակ Տաչաններ դեն 820 երակիչի վետ մեռելներ կան:

Ու աչքերը արցունքով լեցնող այս պատկերին մեջ կր Սափառի ավրոխ մը, ծողի դոյն առած, խաղաղ ու արժանաւոր, Կց խիստ տիսուր, որ ձևուրերը երկարած, յուսածատ ակ «Այ իրատ արտուր, որ ծշութալը արդարա իր կր ինարդել։ Ի՞ևչ «արևերով իարդուդու վեր Էծան ընսել։ Մաթրուվենան ակահյու ճամար գործիք իակ չկայ։ Նատեր ցնգրայններ ճաղած են, կարգ մը տղարներ գրենել ների երախաները կր հաղան, սեղմուած தயரீழயல் ստինքներու։ արարասնըը չը ազատ գեղեցիկ անցան, գիշերը իսածնող Ինչեւ ճիմա օգերը շատ գեղեցիկ անցան, որ վրաններու մեջ, արուկ ծածկոցներու տակ կը չնանանջ։

Քանի մը օրեն ձիւնը պիտի սկսի եւ գարնան միայն պիտի ակի ի՞նչ պիտի ըլլան այս 30,000 խեղճերը, առանց ապաս-անի, առանց մեռւնդի եւ առանց դրամի։ Քանի մը գիւդերու " աստեց մետանայի եւ ասանց գրասի։ Քանի մր դիուկիսա։ Լ Լ գաղնելու մեասին իր խոսնեւ արդեն շատ գաղնես» են։

« « -ր երիալ։ Կատավարունիսնը բանգիոր իր կրկնաստվե։ Վիրաւորները Լենբնական փոխադրուած են։ Շատ

հատուած դիորերու մեջ Կարսիր հասի կայաններ եւ

հատուած դիորերու մեջ Կարսիր հասի հրակ գրկեն։

հատուաթ ինջնաշարժեր պաշար կը փոխադրեն։ Սակայն

հատուաթ ինջնաշարժեր այաշար կը փոխադրեն։ Սակայն

հիմի անորվային ուժերեն վեր է։ Ամերիկան Որբանոցի 6000

որան ըրջաներ պիտի գրկուին, օգնունիան գործը կազմա
համարը չամենր պիտի գրկուին, օգնունիան գործը կազմա
հայան ըրջաններ պիտի գրկուին, օգնունիան գործը կազմա
հայան և հայաներ այնարկ աներում այուրի փոխարան Հա

Ծնրունի մը, արիւնոտ աչլերով, գլուխը փաքաքած, դոդ-ուռն ձնոցով ասերակոյտ մը ցոյց կուտայ և կը ծառաչէ. — Այս ֆինդերորդ անգամն է որ տունս այս վիճակին մէջ է տեսնեմ։

### ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻՆ ՎԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ ցրջ որբլի քրրն եր բար

#### ՆՈՐ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

12 գիւղեր ամբողջովին, 23 գիւղեր կիսովին քանդուած.— Լե. Նինականի մեջ 600 տուներ փլած.— 6000 որբեր փողոցին նինականի մեջ 600 տուներ փլած մեջ. — 30,000 հրգի անապաստան,

Ամերիկեան Հպաստամատոյցի Փարիզի կեղբոնը հեռագիր է Ընկերութեան Հայաստանի մասնաձիւդին Ճօղէֆ Պիչէ, որ մանրամասնութիւններ կուտալ վերջին երկրա-

ջարժի մասին։ Գ. Գիլ կլով, թե չակառակ առաջին տեղեկունիեմներուն, անդրած Շարաթի օրուսմ ազվար նիւթնական եւ մարդկային ամա-դին կորուսաներ պատմառան է։ Լենիկյականի շրջակայ դիւղերեն չասած տեղեկադիրներու չամաձայն, միդումը աւելի դօրաւոր եւ ղած է այդ վայրերուն մէջ ջան կեղրոնը եւ ժողովուրդը օգ-

Տասներկու գիւղեր ամբողջովին ջարուջանդ եղած են, ջսան-ը ուրի, դիւղեր կիսովին ջանդուած են։ Լենինական ջաղա երևը ուրիլ գիւղեր կիսովին քանդուած ջին մէջ, ուր կը դանուէին Ամերիկեան Նպաստամատոյցի ւոր որրանայները, 600 տուներ բոլորովին փլած են։ Րիլիֆի բո-լոր չէնջերն ալ ծանրապէս վնասուած են, այնպէս որ ստիպուեր են անոնց մեջ բնակող վեց ծագար որրերը՝ ննջարաններէն դուրս հանել։ Որբերը հիմա բաց օղին մէջ կը բնանան։

ույցի պաշտօնեաներուն կողմէ Բշ. օր կատա մամոտուոր ըննունվին մը ցոյց կուտալ ինէ մշտակալ Օծաջօղլու ևւ Մօլլա Մուսա դիւդերու բոլոր տուներն ալ այնպես միասուած են, անբնակելի դարձած։ Արալուխ, Տահարլու, ու բացարձադատքը տուրատրվը դարշտոս օգտողութ, օտուրվու, Ալեջաահարովուրա եւ Թրջական Գարա Քիլիսե գիւղաջադաւաները տուրողջովին չարութահր եղած են։ Մինչեւ հիմա փլատակներու տակէն հանաւած են 150 դիակներ։ Ծանրապէս վիրաւորուած են 185 Sughi

100 օոգը։ Բոլոր ուտհսահղենի միներգները, անկողինի, հաղուստեղենի հւայքն կազմածները փլատակներու տակ Թաղուած են։ Պղաիկ դիւղերու բնակիչներեն 5500 հողի ներկայիս սառնա-

ունչ բլուբներու ստորոտը բանակած են, անօԹեւան, առանց անկողինի՝ շատեր աժենեն էական հաղուստներն ալ չունին։

թիւնը կ՛ընեն։ Ընկերութնեան Թիֆլիսի եւ Պախումի միներանոց։ ներոն մէջ դանուած ըսլոր պիտոլջները աղէտին վայրը փու

բացյուստու Մերֆաւոր Արևւելթի Ընկերութիրմը ներկայիս Լենինականի եւ Հրջականերուն մէջ կը խնամէ 10,000 որբեր, մէջն ըլլալով վերջերս դիւղերու եւ աղարակներու մէջ տեղաւորուած աղաչը,

արտոց ոտերվ դուստութ Կազմակերպունիւմոր Հայաստանի մեջ ունի այր եւ կին 40 Ամերիկացի եւ հարիւրաւոր անգացի պաշտոնեաներ։ Կր հաղոր-դուի ի՞կ ըոլոր պաշտոնեաներն ալ ողջ առողջ են։

<del>Մերձաւոր Արեւելքի Ամերիկեան Նպաստամատոյցի Անդ</del>ը. ունիրա կատարած է աղէտեալ գիւղերու մեջ եւ 25 Հոկտեմբեր Թուականով մը դեռագրէ դետեւեալը.

բար առուազատը ար ցուշաբը, ցոսուշարը։ Թուրգիու սաժմահանիած բղջանը, Լենինսիրատէծ 15 ո՞ղոն զերի Տարաւ, Ղազարապատի, Սուվանդիրտի, Խափուլրի, Քա-լալրի, Տավշանրըչլայի մէջ տուներէն Տարիւրին լիսունը։ անթնա-

Պալանտուր ամբողջովին ըանդուած է: 33 հոգի մեռած, 150 վիրաւորուած են։ Առաջին ցնցումը ահազանդը տուած է։ Գիւդերու մէջ տեղաւորուած Մերձաւոր Արեւել թի որբերը, որ երջանկութեամբ կը նայէին ապաղային, հիմա կրկին ստիպուած են դիմակալել

գրառգը ուր - գրույերը իրհատ մտամող են օβեւան դանելու համար ի-րենց միակ լորսը հղող հօտերուն։ Յուլեր եւ դեռատի կենդանիներ ակոսծ են մեռնիլ արդէն՝ դիշերուան սաստիկ ցուրտին պատ-

Ընդամէնը 13 գիւղեր այցելեցինը, որոնց տասը ամբողջովին եւ երերը մասամը դանդուած են։ Գիւգերու բնակիչներէն 11,000 հոգի առանց երգիրի մնացած եւ չուարած, անպատոպար աւերակ-ներու եղերրը կը տեղաւորուին։ Մանուկներուն համար օգնուստան անհրաժեշտ է։ Քննութիւնները պիտի րունակուին Հոկա. 26ին։

### Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈԶԸ

Հ. 3. Դաշնակցութեան Բիւրոլքն ստացանը հետևւնալ կոչը.ընկերներ եՒ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ,

անրու արդաւիրջները՝ դարերու ընժացջին՝ Հայաստանի ու դա Հայ դժբախա Ժողովուրդը անգամ մը եւս ինկաւ բնուհեսա - (չոսուսու ու Հատ ստահարգան է

ժողովուրդի գլխին։ Հեռագիրները քստնելի մանրամամառեիւններ կը հաղորդեն երկրաշարժի աւեններու մասին, որոնց առչեւ չի կննար անտարբեր քնալ արտասանժանի նայուն իւնը։

8- ԳաչնակցուԹիւնը, որ միշտ կանգնած է Հայաստանի եւ Հ. 8. դաչնակցունիւնը, որ միշտ կանգնած է Հայաստանի եւ յայ ժողովուրգի շայները պաշտպանելու դիրջին վրայ, անկախ տի-րող վարչաձեւէն, կու կ՛լնեէ՝ իր շարքերուն եւ դաշնակցունեան շուրջ բոլորուած ֆայուԹեան՝ իրենց նիւԹական օժանդակուԹիւնը փուԹացնել աղէտեալներուն։

լեքնք գիտննք որ ծով կարիքներու առչեւ կանգնած **յայ ժո** դովուրդի կարողուժենէն շատ վեր են անգուԹ աղէտները դարմա անգուրեն չարաստանի գբե ին գրացել են իրն օրևնանիքը աղարագահային անագարի իրն անագարի իրն անագարի իրն անագարի իրն անագարի իր հանագարի անագարի իր հանագարի անագարի իր հանագարի անագարի իր հանագարի անագարի անագար նեռու տեղերու մէջ:»

արևու տուրըու աչք. Միր այս առաջին ըստրով կը իրաշիրներ մեր ընկերներն ու համակիրները, թերկ իրենց օժանդակունիւնը, ժողովգրական հան գանակուն-նաժը կաժ ուրիշ միջոցներով, եւ յանձնել The Near East Relieft (Ամերիկեսան Նպաստամատոյց), որ Թէևւ օտար հյաս, տատութիւն, ունի միջոցներ արագ եւ ուղղակի դրամ ճասցնելու աղէտեալներուն։ ԽՄԲ.— Ամերիկեան Նպաստամատոլցի Փարիզի ձիւղին 5ւ

yth & 15, Bld. des Italiens, Paris. 4mphili & aphhi he «Bunug»h

#### ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՂԻՏԵԱԼՆԵՐՈՒՆ

տաքալուրժման տան կօչկակար գործաւորները, առանց ազգի խարուժեան, որոշած են իրենց վեկ օրականը չատկացնել Հայաս-տանի ավետեակներում։ Հարաժուան մեջ մեկ օր ալ «տուգի օրս յայսարարած են։ Այս մասին իրենց կօչկակար ընկերներուծ ուգ-

օտաունատ Արևելիչը դէջ է բովաստ ում դրև մգնակա, ամմակինքը-աչսի պէջ, դանքի չեր հանուսային արևատանութիւրն փանսակի «ջա-" Արև նրդբննոսիրը հանուն գիր հանուսային բեր հանուսային «ջա-մուսալ իմեն ին հասարակիր հանորարակային հայուն արայուկիչը հանուսային այր հարելի չէր համուստ ում դրև մգնակա, անացակիչը գր րաես եր խորջեր «չէ ը տպատա այդ տո՛ր չութարակեցիկ, գործա ւոր, կամ եպե իսկ այրի կեն մը որ դրադում աշեր, պիտի Թերա-շայ օգնուԹեան փուքակու իր կրցած չափով։

Այս առնիւ կը տրամադրեմ ծարիւր ֆրանը։ « Նկարիչ Պ. Շածնադար Գույումձեանը իր Փարիդեան

աներէն գեղեցիկ նկար մը կը տրամադրէ, վիճակա դրուելով Տասոլժը աղէտեալներուն յատկացուելու Տամար։ Խորհրդային Հանրապետունեանց Միունեան Գոր

ուրդը 400,000 ռուբլի լատկացուցած է Լենինականի առետեայներուն։

## 000 000

Հայաստան ևոթալու տևղ Ֆոանսա կուզան

րելունիկի *Ալեջը* (19 Հոկա.) կը գրե։— Հաշաստի աղբիշրէ կ՝իմանանք Թէ, Հարժանգիշդի 1652 այ գաղԹականներէն Ֆրանսայի համար արձանադրոշած են հոգի։ Արձանագրուածներու ցուցակը յանձնուած է ընդհ. կուսակալու@հան։ Այսպէս, Հայաստանի համար ա գրուած շուրջ 200 հոդիէն քնացած է միայն 53 հոգի։ համար արձանա-150 հոգին, որոնք Հայաստանի համար արձանագրու Թեանց գումարներ ալ վճարած են, նախամեծար սեպած են Ֆրանսայի համար արձանագրուիլ, տեսնելով որ Հայաստանի շոգենաւր գալիջ չունի։ Արձանագրութիւնները շարունակուած են Պէշ

### Fraululi jurdnedn

.թ.ուրք մը հետեւեալ կերպով կը ներկայացնէ քրտական շարժման ներկայ վիճակը.-

Քրտական ապստամբութիւնը անհամեմատ կերպով շատ ընդարձակ սահմաններ ընդդրկեց։ Տէրսիմէն, Տաւրոսեան լեռ-նարդենաներէն սկսելով հասաւ մինչեւ Էրդրումի նահանդի հիւսիս-արեւելքը, Ալաշկերտ եւ Արարատ լերան երկու կողմի ստորոտները, Արաղայի դաշտով Վանի նահանգի գրեթե բոլոր գաւառները եւ ապա ղէպի հարաւ-արեւմուտը Wante. լիս, Մուշ, Սասուն, Տիգրանակերտ, Մուսուլի հիւսիսային սահմանները եւ մինչեւ պարսկական Ատրպատականի սահմա նասերձ դաւառները՝ կօտուր, Աղբակ եւ Ջուլամերկ։ կառավա րունքիւնը շատ խիստ եւ կտրուկ միջոցներ ձեռք առած րոչած է Թուրջիսյ մէջ ապրող ջիւրտ ցեղերը ամբողջովքն բնաջնջել, նկատելով, որ անոնց գոյունիւնը ուղղակի չարիջ ու պատուհաս է արեւելեան նահանգներու մէջ։ Ար մտածուի կիլիկիա փոխադրել դանոնը։

### Մաստիլիոյ հկեղեցին եւ դպրոցը

կա<del>Թո</del>ղիկոսական ՊատուիրակուԹեան դիւանէն կը <mark>հաղ</mark>ո լատորդրոսնդաս Մարսիլիոյ մէջ մօտերս կառուցուելիջ հայ եկեղեցւոյ ադիր բարերար Պ. Վահան Խօրասանձեանի փափաջին **Տի**քնադիր բարերար կաթողիկոսական պատուիրակը անձամբ սիլիա հրիհալով 22 Հոկտոհմբերին գնած է 2500 քառակուսի մեդր ընդարձակ հող մը, Մարսիլիոյ մեծադոյն պողոտային Ավընիւ Փրատօի վրայ, ուր ծինհադիր բարերարին կողմէ աժբողջ ծախ քը վճարուհլով պիտի կառուցուի եկեղեցին։

(Լուրերու չարունակունիւսը կարդալ դ. էջ)

## "NAVARABLE SURPLY SUPPLIES BUBBLE BUBBLE "NEW SUPPLIES AND SUPPLIES AN

### ኒեጊሆኑያ ቴሎ ԱՉԱՌՈՒ ԴԱՏԱՍՏԱՆ

Who populated Jodnemalin arts ւաջ բերուած տեղեկուն իւնները galg harman, lot appur updkքաւոր նիւներ կը պարունակե դ. Արարուրիր ժին են։ Դինաւի՝ Sab, mp Shaptowhp sh quante hore սակցական Տին Տարիւներ մա.թրելով, ուր կը մեայ պատմաբայեի առարկայական շրջանակին մեջ, վերին աստիձանի Տետա բրքրա-4wit be abuswally tolop youտայ։ Տարաբախտարար, Նման է-Spor happ upd the domena dibbpho ofto abpulgange Spungurրակագիր ու կուսակցական գործիչ

Հեռուներ չերնժայու համար առևեն բ, օրինակ, եկեղեցապատկան կայուածներու գրաւման եւ Sw J dagadarpal ga Jg warme ale մադրունեան պատմունիւնը։ ենե தயாயமாயும் நடியம் . புகம்காட Whit, behew't harques, op donafepդական դիմադրութիւնը կալուածրրևա հարաժնաւ ար ասանիւ, թդած է անկազմակերպ. «Շարժումը տարերային էր։ կազմաhopmand strap, - undfint, file p-Նապաշտպանու Թեան մարմ ին դո Jackfield Enclose ofdburg # (45 35)։ «Ցևտագայում՝ տարերային շարժմանը ուղղուներեն տայու եւ այն կուսակցական նպատակներով օգտագործելու Համ ար ստեղծուեց «Հայկական են բնապաշտպանու Abut phapabulub pad hote, ap huranhamham hilp stp aposand pp whewbp: hadag-hadag, bpp պարզւեց ժողովրդական շարժ մ ան Awift or funpore de peter, pt gluպաշտպանու [ հան կոմիտեն իր անcuito haby be 2m. Blog. gay-Նակցունժետն կոչումը։ Նա դարկուսակցական, ևւ Տարկը அய் வெடில் முக்கி மிரும் மிரும் மிரும் կաւոր էր կուսակցական ֆիրգովաբանուԹիւնը բազ Թեան առաջ, *երբ մասսա յական* թաղա քականուննեան կարի քն եր դգացւում, իրան վերագրեց 1903 A. be wil wanewy be wybuit wa միսների շարժման ծառայու *Թիւծը*։ թ*այց դա* միանգամայն շինծու պնդում էր» (էջ 36)։

Buytu 4p apach your ac-[ hebp, bpp պատմարանի մ դիչ ուժը կուսակցական նեղմաու [ժիւնն F: Aph նրան գոր խոս երևքը հատ wwpq h'bpbeh, op Chabach uma Նասրաու թեամբ չէ մօտեցած խնդրին, այլ Դաշնակցուննիւնը ubewglibene whilebebe abmordade Whop hupoh port, nephili, queroutցունժիւնը տարուած է իր «ֆիրdas the andwhapper le me Swj dagadacpah appwanje zw-Strong: Wingues 40 404/6 be Amzungar Bbut dappagh Sw-4wawhapathpp 2. Unw.phibwih «Wzw4» fit of to, bpp hopaby 4'pbilip amang mang a that be apple of phoգնահատելու։ Սակայն տարրեpartoper which stilling 7 7. Camphilowithbone be q. Charling the pre

«Chiba's albaned to wpalog "1903h wof wanten , be wybut աժիմների շարժման ծառայու Philes 40 Appropriet 5. 8. Amz-Ludgneldbubs p'by Weub't down տերը։ Եկեղեցական կալուածներու բուսագրաւման Տրաժանը տրուն gue 1903 Buchho 12/b, be the ju Ognum. I 466 կանժողիկոսը կր www.ppt Whoofit, « Angail wa widd gingwapupacidhir opkbungent dbuto, w juft pt' 4whowկայել եւ Տրատարակունժետն չտալ ցարական Տրամանը, իսկ Օգոստ 21 his he Spartingt polis. Lawg. bapathpach 2 Juliably Gunuduրունենան կալուածները և դեպս գրաւմ ան բաղա բացիական իշխանունեան դստացուածս եկե. apaland pr danothe apple to mbhaht ad mobulgan fahit fitz h գործողունիւն յանձնողականս ևւ umanganahaba»(\*):

puby b, gapahab hanada. profibut Spudwip wporbyt webite pub bolon wife journe of hw ju կանժողիկոսը պէտ ը զգագ ըմբոսատրանու ա 14 իանժամեսւ[ցրար ato, but ofthe win tellingsth umphuntiby to bbpo o's dily comupom the sand were mouth such -

Walungto be dagadeal hay of the Unwelle dagadpa what gagge կալուածներու գրաւման դեմ կատարունցաւ Ալև բսանդրապոլի Aleg. Bright 29/10: behowith Ite hudu b-du lah mpdh urppame Odun. 3/h, Wowlemen, Ogno. 23/h, ஷம்க்யடி Ognu. 2966, அடிழம் 04.00. 37/ib, 1wpu' 116 mm. 2/ib, ապա՝ թագու, Շուշի, Նոր-Նախիգիւղհը ու ջաղաջներ ըսել է ցարական Տրամանը երեւալէն երկու ամիս անցած միայն Հայ Inquincipal unth place pe mbles [ժափեց իր բոնարարուած իրաւուն քները պաշտպանելու Համ ար Plat spin bilmb d. Rempurit պնդումը, թե «կազմակերպուած aba p qu juldhib snibbp be ldt րողութը պայլժեցաւ տարերային կերպով, այն ատեն ինչպես բացատրել այս Տակարնական երեոս անգնա գումուներ դանթետshi partentilepp when your biblion's ցնցող ղեպքի անու իջական ազդեgrefdbut way be ny fot quitգուածները ամ իմներ կը մ ամ տան ne journ of he jo nor ph Whilite 6/8 , Հայ ժողովուրդը ըմբու ւացած ըլլար Յունիս 1246 ան-S իջապես ևտ. բը, կարելի եր ըսել, 10t «hundwhbpung abap» 4nյունիւն չէ ունեցած, բայց երբ Տրաժանը տրունք, հրկու-հրե. ամիս յետոյ միայն կը շարժիւ «mmbpbbbb of make frontile the մը բոնագրուիկ բան է։

Եւ, իրօ թ, կալուածներու գրաւ Suit waldhe lot umlanghhaufit he [dt ժողովրդական գանգուածներու գոյց տուած դիմ ադրունիւնը ար. There & « hwyd whipman &baphy be wyn abn pp ny will his tp, blot of L. B. Amitungarlohe**եր։ Ցարական Տրամանագրի ստաց**achith who females borge, 2. 8. գ.աշնակցուններ պատուքրակու-Phil apply toffwater be hoperly պա Հանջ դրաւ կանժողիկոսին և միարաններուն չկատարել ցարին Spar faily: poplation puraling dwdwitwh zhegwe apazbi be sen. mul appet but topposth offerpubacldbut who willboth zwalp ատեսապես վե հոմանիր ձանիր կարգադրու [ ժ և ա և

գաղափարէն։ Shubband bowhath lan 11 կեցուած քր՝ 4.8. Գաշնակցու [ժ իւնր hand whipules dagades when Anphu Ja Ja Ba Japh. C'A Ba Jappor bequenche to n'z she je pogapp and homenfupar labab atd, mil Farhmark dam's madplur Equant p: 139 bywowhad to, ap dagadachatt ներ եսարմ հատմեր Durhbgue bphuldnight ha Jupa மு மட அடிழ்மாம் நிலியத்த கிற gan hald adhhante mangate the-4w jugney, np Swowwo How j n 29 wem Suit waqualit powerent.p.

(\*) Է. Ակնունի, «Դեպի՝ կռիւ», էջ 37: (\*\*) Նոյն տեղը, էջ 201-250:

bleneb: Whiten to Lymonwhad be րեւանի բազմա Հագար ժողովուրդը paraldhad p pp Show wathing lapa mhan mumanula Aur the Chepane, unbut apme Farlan-Shi be in the wow you suite apos կանժողիկոսին։ Եւ նման ցույցերու ne was with the poe Shabe wit pout to. որ խրիմ հան անցաւ շարժման quelip be Swibby Abprophybul houng Spend with bept Land step neglip puby, lat bod husting joժարութժեամ ը պիտի Տամակերպեր ցարական կարգադրութեան, կանգողիկոսն արդեն իսկ պաշտո-Նական դանակցութիւններու մեջ մաած էր կովկասի կառավարչապետին եւ ներջին նախարարին Spm, palmand urpppmlud oblymhan zapamanbed pa mantit wal Տրամանը, բայց եքժե խրիմ հանի stoneholowhait hogacut pp bbp. Thenews to dagadog what go jgbpad at paga pubpad, wanp of w սին կասկած չի կրնար բլլալ, իսկ հիժե ժողովրդական ցոյցերն րողութներն այ արդիւն բ էին «կшаб шуврипсид зва рр», ш јսին քն Հ. 8. Գաշնակցու [ժետն Awhat Shabper, ween South ben hauhud hupbil of nibbias be queld whath to acquath, let fingպես դ. Մնանունի պես լուրջ մարդ մր կրնայ նման վրան բաց wits much pertibly puble 4. 8. 4. գարի, Մրդաստանի, <sub>Մ</sub>եծ-գադա բի, Նալրանտի, Ապառաժի, Ժայոի կեդր կոմ իտեներու գիւաններուն of by hub Supperposent www.go.19ներ այս փաստի մասին եւ ներելի of your of ald hit Spenny of the Sp Swdwp wjupate latelopte շօշափել պատմական երեւոյի-

q. Whatach 4p 4pt, Pot quy-Նակցունժիւնը սկիզբեն կազմեց «Հայկական ին բնապարտպանու-Abuit 46 pribulate but hat Combine Charachambar burns տակներով օգտագործելու (ամար») be միա jo հաջր, «երբ պարզեկց donafing what zwpd of wit for mit ne Junpar Polite, "4gbg be 2. 8 Դաշնակցուննեւն անունը»։ Անար. dut depumpered de, or the fully դ. Մեանունին, որ պարտաւոր էր apartul pr about mosus To at belong to by pulming պատճառը։ Հ. 8. Գ. իր իսկական անունով Տրապարակ չելաւ երկու պատճառով. Վախ՝ Տամ ազգային அவரச்சியம் புவாய்புகுயபுயம் டிவும் չապրու Տամար. Եւ երկրորդ. apad Sharks, hisuto his p' Phatait 4'put, 42. 8. 9. 1 / 10, be 1003 A tuck thosand sthe almbdurg une. மயியம் மாம்யியுமாடும் ரிர்வி, այսինեն պուտ Թրբահայկական դատը Տետապնդող կուսակցուն իւն to be undhaubab andnebbne Phili zachtp, Shubempup be ztp ալ կինար պաշտոնապես Տակառոււ շարժ ման գլուխը կանգնիլ։ Գորanthone of the popular of the flow flow Sp 4piup pibl Sha ji Ginga. born dagade, be 19046 uhlaplit чись шристо упентудие довый ч. pla Swharp Dagade apayby the վրայ առևել կովկասանայ տարրի ին ընտպաշտպանու նեան գործը» be Shit pp apur L. B. q. undhand wit and seller for for both 11 10 donnyl opozoratto buspy, nonze րակցու թիւնը կրնար աղատորեն be be wharbad of wobulght parսա Տա յերու ին բնապաշտպանու Bbait գործին, մանաւանդ որ արժ ման Միասնականու [] իւնր powit que blue mi date stante pe Դաշնակցականներու «Ին բնապաշտպանու [d b ան կեդրոhulad und hortes ofhpudackgood 42. 8. 4. ht. phumuzm. 4kgp 4n-

Shortin: Wer & wowln & foreunt-

ցական ֆիրմայի գովարանունիւ- բեր ՄիՏրանական շարժում մր, ър» կամ ինչպես կարելի է պրև. 4 pt up zwednede handanhermens 24pt L jt puit wit Spills on fumfuneson են Մեանունի փաստարկուննեն-**Ներ**ն ու Տաւաստիացումները, որ Shephin buy dudwdwamme

դ. ընանուն ի յառաջագունե Տակադաշխակցական է. այդ պա Ճառով իր աչ քին գայնակցու [ժիւնը 40 bloke juber , She to pagenuluit jumpne foficible pod: 9.00). Ludga Philp Supflugath ohowithpart: Longunbpp &ba phi wit 4p wowh what why or postoutցուննեան ներունիւնները կր dirant Bld mangand applan իրողուներն ու պատագական liphen forben whop Sud up 4p դառնան պատմական խոշոր դեպ-

op grantungan lobat 4bat ph Sh-Lubawall buben Bubet of the by be op, vala it nibbywe vas-Jubuchul Shabeut plbp, Kbu. unch apply att to downt maung 23 to be 4p bbpha Jagach մանրագիտական մանրամամնուlabour p, firequen, opposite Suմար, 4. 8. դ. կատարած դերի մասին Տայ-Թրքական ընդհաparifilipar of to, 4ph fat ashing, purif մր պատա Հական ակնարկներ կան։ by whoswandhout a sh hw, jihp Charlenes be bee he hout 2w Jag wqqw fit bbp pfit 4hwb ph, b'e ռուսական Հաժ ապետական կեան. թին մեծ ունեցած մասնակցու-Abut Sunth

դ եզմ իտ եւ այառու դատաւոր п. игиповения.

THUMATER LOTSOLET

### ዓሀጊበՒԹՆԵՐԸ ԴԷՄ ԴԻՄԱՑ

Արժերանիրթեն հատ հար վե հավար աղ էր իշխարունցիւր ոստ ywpost polity a fewlough willene քաղա քական ձկունու Թևան գրաւուած իւրա բանչիւր գաղնավայր բաղա բական վերին Հովանաւորու. Blub Shu, 40 unwhay habe տեղական ին բնավարութ իւն, աւելի ձիշտ՝ վարչական անկախութերւն, ի Տարկե կարգ մը սահմանափաhackberry the putter Sudwp Chappe Show Thumb achtgut & անդացի ժողովուրդին քաղաքակրթական մ ակարդակը, ըստ այնմ Shewhipuppine Sud up powemune. Philibpor swipp

My upakur but toulgm. վայրերը բաժնուած են վարչական happy of p &belpone: U .- Rube տա, Նիու ֆաունալենտ, Աւստրալիա. **Նոր Զելանտա եւ Հարաւային** Ափրիկե, Իրլահատ կր վայելեն կես-անկախ պետու Թեան մր թո-Tub խնառուր երրևն թո աւրիր խան-Տրգարանական կառավարունքիւնենթ։ բ.—խորՏրդարանական ըա յց n's www.wohaiburane hwn.wdwpne-Phil w Julit po ophunghy dagad մը եւ լոնտոնեն նրանակուած գործադիր իշխանուննիւն մր ունին դականա, դարպատոս եւ, չաժա-և են կուցները կը կառավարուն եշանակովի օրենսդիր եւ գործա-App dagailbb pad: Lhupwild woh Sw. մար այդ երկու իշխանունիւն. ենրը կեդրոնացած են կառավարչին վրա յ։ Այս երե ը սիսդեներեն գատ, կան ծաևւ Թեւարկունեան Wildwhal Somma water, Projuga Athlew, Acharona be oblopha, Տոգատարունեան եննժարկուած fu splep, przytu gwybunfit be Whomaton be Appounte mante gneldbuit zpguith atg quitarny Somewar of the destate of the destat Battete merty methode by the լանտա եւ Եգիպո

Cloutand andfamfallphi webit haid backy goding fit plus վար են իրենց սա Հմ աններուն մեջ։ Apal bud Empurb hands ub has be op pupo julub of be what to ach Challed arddonpourpour Sang mb, m In to ub hulubb Salmmuy by couply appropriate Abub 31

ինչ կը վերարերի անգլիական որ Տրգարանի Տեղինակու Թեան, արաք բ նորք ան ժամկցավայնբնե ենքժակայ են խորհրդարանին րայց միայն տեսականօրեն։ 86. առյ դաղուքժենրու դատարածեն. por famply out վերին իրա ւուն քը կը պատկանի Եր քա յակո homp Surpy by (Privy Council):

xh29 4 np queque Prhpe dup-

que be Laborath twa modupacld b-Ներ կամ իրենց սաՀմ անագրական օրեն ընկրը ենքժարկուած են անոր Տաւանու[ժեան, սակայն այս վեր-Stole Sadantstut bomenes be ga մանակի ընթացրին ան \հտացած to be with powemone lopely que inclaher neth, hisute stratett p. pople whomefalich, of he it pung. Suffer Supplyon of the Chamble բաղաբականունժեան եւ գինուորական խնդիրներու մեջ, ամեն Shaplumbar dhin Alepun yu Sacut & բրիտանական կառավարու Թևան, Athe mambinality modify Sam The shamppened swamp blue Նո յնիսկ այդ մարզին մեջ։

With hou pad, Whather by beխանունեան տակ ինկած երկիրblop of blombe withen be woh փական գաղթավայրերը», այլ but purapart p «puph had mb. աու [ իւնսերու»՝ Տպատակ մեկ wp.pw.jh be quewy Sphernje Sa July bles : Coff hubang and րացատրուներն չերն կրնար Ճա-ולן שףק לים:

Umhan Jo hors & quald wife Je depurphened p Swaften Աան թերեկը թւ ճամանարար ի րո and unaportal helblop benefit by post one we L'unda p:

porp Spawdayadit wallit to dignor խնդիրն է այս։ լոնտոնի վարիչները Stungstont Surfraguend to hupy Sp junuguato quantablepar քաղաքական իրաւուն բները թեnuplanthine wispudbonne labur, 19the Sam of bagantub Spe dapple չփացնել գանոն թ։ Ուշագրաւ իրոqueldher spit to ap allowent que. ղու ները, որոեց քաղա քակրնական մակարգակը շատ բարձր է weath, begre about to planwhite it lat "Symmuty" had «րաղկացուցիչ տարը» անգլիական whome labor, will «Swea րաւուն քննրու տեր» գործակիցեր Մու Հոգերանունեամբ կա նրքի է հրոնահրք ամառաժնադար այն պայ բարները որու ը պարրերաբար ծայր կուտան գանագան quine dibpne it to poty populտան եւ Հեգկաստանը ըմ բոստենը Lit «uphowitalait plomath plit» of to, w juop Rubmmub fund 2m րաւային ըրիրիկեն կր փայրիային անջատողական ծրագիրներ, թեև Janua աահաւագ առ Նետեն հաinputite what propare to be how-

ppywowhat tham alman Bhent manob potalpott the 2m-Suph willale keller of g, apart

« Դահանրեսու եր իւդւրեն հան I what he dead Brathe part Sham: Lupuru Jht By 27 5 8 m span sty Summing wing to a whole of any but be t hilm? badabgahober mitte pup w Ja Zantezart omme at Pheribplia:

Rubwaw Jh Sudap Philip burma framhament for Pothe Whampily to what Ip good of dagudarpat was րունեան մ էջ։ բրիտանակա porto by and work play of Salataphone of habana Ludwin Blowing Sweets 400 Aphoplan bymanaman spi தவம் வரு மன்றவக்கர்காடு պաշտոնական անձերու կողմ

Wwpdt Style wwhen Thoughout Some and popular uto appendance for metho mush itto, be bube wy ցեն անկախարար, գանատ மாடும்ம் மர் மாழ்வடும் 4way nebbang hiby poblome 26 a buply bepre of to borney Sumply to pupilar by said gar [] hetype

Cramballyan pr Pub 87 weblh Sucwampha by Տայրենի բին, առանց Տրաժա անշուշտ իրենց տրուած սա րաժետիայ լայր ինաշատուն ներեն: UJu երկու երկիրեկը State well hat we with That among muline latement վտանգին գեժ, որ սպառնա Jugacut Sud up:

dub Im grotes the fin toppe queldubpe Grander Stap dubgplur mammur [ghen, 2) quijho Sweedene d'to you ազատուքժիւնը անոնցմե ի քանչիւրին համար, կարդ obyd actibipad, puth op lat 4wa wdwpm ld hite holob Smbapbur att to 4 mald midm Juppor Spin long quigupup 1 tpow. 11 h qu 4 hpp wanpung phaft ny dha ft այրի ա 11 րաթ ե գավու [գրթիա կա յացուցիչները։ Աւելին. Ա hur Jemspenfaurlypmp quant մասնակցին գաղու թերթ 5 սար իրաւուն բներով։

գատերազմի յայտար [ ] հան կամ դաշնագիրներու րագրունենան Հարցերու գաղլժավայրերու րունժիւնները որոշ չեն եւ 4 Toutable die of with popular woospywowith to op he dant wanter but a multiple de Dayw Johpp

puphtapagd wit had . lunt latent sme matherpal tope tope נשקל עולם מושקים על שלו על «Span to un for Jupaclation 14 Danquent' Suptimgne SE Inp bylowback helbb pack, was nelp bute of the webit opto be anowaho polumine laher րոլորն ալ վե Հապետական սա Հաններեն ներս։ Հետեւ mandan shall on alfact Surge ambammenths litten for

L junte had . w junter, Shewbywall behen Je Je 4 parlabate of the swapth of Parate a alouh due and popular dad da Julian am Santigation at ummipt publitududully maly

ԳԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱ<sup>1</sup>

408 UPBERBUSUS-ESTEPA

ֆրանքի սալօնին նկա նուիրած են երեք **հ**այ ար որ նուիրած է «La Piazza» Խունքը, «Հովբանեննիը վետլ»։ դուր քվան դն՝ Ժ Չատ! դր ան որենա

### REVULUUUV PUPLEPAR

ութանի են Աենենություն Buchamily Amazartisty topp Robles of the April Of a Wileyand the transport of Orton Stades of Manual be

Monda to ab beach then the about Joepp to plat which and hor ly beye ள அளினுவர்கைப் இம் தளவு வரை ந 14 markhe mappe Smanwapper Carop gapabal zuhah labpu-2, W . I gam get and more We set whymumathar folice bungop of food bepoulation a per Squared to die por lane popular San appare pr Gurbbpt al below Bepth shabsaded han send thouse Abbud which wenth m. ոսրուլով մահմանթի երավահայու Danie allandam the Shandles 168 4hop of four frame shamen-

LuneStute wjumbu to . office not Sappundpane Blag Me sulphah duland men handsaft punqueph of sto, on bornd mignipmathur fofices plans சீயு மாடியம் ந யுட்ரை டி புக்ய. o blat house, steen bite 1, 4'pubd: Whizbe hul wit uchpart die, apat p um Sa wharms to Obpben Shawenp Sufter Suitարդելու, անըն [3 և ոնլի արարական wabp of hungh 4wb: USwewolf eswift puplitopoqued ofp. 24° p with ap workly your put 4p

Com achts haby pubutur q qu bes, աւ ելի գարմ անալի եւ որ աային ակնարկով Հակասական կր

Cul let Burnehm br.p. of forms py: Burbthm pro w po me bolo the soppe . Comprote poop, prougho but a mothe uple Sownghh Swdwp, woth putt waw parep phul bollo dob to up Supply Style who approph the hope sto had haldlang. Jo hopet po has Shedal ph. ծերը առաջին տարրը կր կազմ և ին Muse of the state of the party of Partily be «Spetaglit » f of p book mept to hange stilet almedingof "Luque or of the 4/26/16/18/10 թիգոն մը պատկերացնելու Տաop d'by p d'byfi

U.Ju widlen Swanjett appwe bup will pen stop be w. bound and to her much for my blum optopny of the poplatet to grate ongoghin att Supper M zwams, puter up outfit by vulumyta pliph Suparwood

մը ձեր գլխանոցը վար առենլե կաժ վ օլիներեն պատմ ու թիւ ն մր

Campacput prop pund 4ht ասիկա. բայց չէի Տաւատար։ Այnot welgh of plying Burb bph dmրավար որուսի բանակարում ենկաու Նոցներ կր կրեն։

Առիկա շատ չի վայելեր իրենց։ բևոնակիրներ կը դեգերին կա-<u> Ղահարը ճահափիր վհան։ Գագա-</u> Նակին ֆեսը լաւ կը պատշաձեր իphily glynmlibbpack: White 4byոտ էին, բայց տարաշխարհիկ։

Cherptoh dalgan abprigant Sman soul to about the about to propply to bouth to Es, win անու բ իրենց իսկական տիպարն

Տարակոյս չկայ քժե այս վեարկի բաղաբականու [d իւնր db & ծրագիրներ կը յս տկանչեւ ըտիկա Տրամայող նախարարները միայն Surdpaly noutable tulub tomantonցիները, որ մ իեւնոյն օրը նոր գրլ humbing of qubb (prog zw sweet, or գործ ա յդ Նախարարներուն Համար, ենե գլխարկի մներջներ ուներն)։ ֆեսը ազգային գլխանոց մր ըլլալե աւելի բան մրն եր முல்வழ்யும் முற்றி வடி முழ்யல்வு Que jo hoberd, hope dibber hingh for րարձրադադակ յայտարարել [44 o'z of the hand wealth asur belowwatbutbpant Show While loop-Spantywith of nedb nettp:

மாறத்றவு மாற்கும் மாற்க ne Phil de of hwbq wdw jb: E.Ji uto op, thipupph thepd wip w. awby Samme ph spingarbachywe The purp parpeter, Shedbaute ne அவசியா, நசிழாமனவுவம் ய<sub>பு</sub>ம Jbquipolune ldbub qtd: 8bmm. Land hounghable par 19 h go up fi of 4 appared pagupant Spurato wanty you of whentwoff allowed hand bandy to Ablue Ingres Մրդ արու [ ժ և ա'ն, 8 առ աջդիմու [ ժ և ա'ն be Equanificate who ws oppos րուն բննրուն։ Ու Թեևւ Էնկիւրի the daynet outedful todage un ju hol glan Mambur pater գիական գղակ դնել (գալփաբ)։

Աղարե նղեսուտանար։ Որաmoturt ats huduth app smbductible bouts parte put un ապատամբենրը բունցին եւ կաbubyht, wholey unpellighten Swding 19 t ature t distiple duliple L.Ja, ju's hupqugt p, quitat p huխաղաններե կախեցին կանեփե ա-Sacp zacultand de, d'hizbe ap deawis: Whenther polity am jup howbedige Buentyman trant fmate Hipmy whore Hurful meditel qqued qued d'hqued wit. w'i pitue יןשלשושששש לון מלן

மு முறிக் த கடி புவந்திக்க

to touth it the quant to lat the Lbub'd: n's byph p: UJu quinuquilibpp www.dn. Bbwb 4p dbpwphopite quality wil page parpphair, or plat must spot south Sty Smuth Bucht on hto had himlelding apud piling, he Swew-The walnut 4 hour the bell mather poly Sant Burge Swarps

Երկար ծանրացայ գլխարկ-Ներուն վրա յ, Նախ անօր <u>Տամար</u> որ այս ընդ Հանուր բարենորոգումը առաջին բանն է որ կը գարնե ճաժpapat wz phu, showed zwo lung-Տրդածուներւններ կ'արնձնցնե։

կասկած չկայ որ ժամանակին ֆեսի Նախապաշարումը ըաւական վտանգաւոր օտարատևաց մոլև. ուսեղութիւն մը կը յատկանշեր Who ju to the the ghorne let to puch allowhlipte despot, aluchibepore wwwpoetowhoeldherp cholobine Swdwp Lu Jobbh Bugwenp de gancing lambsplatebur dom's who րելե.իր Տպատակենրը ոտից ցգլուն Show why thoug bhothe worms Smouth old hululy al mang during կը պարեին։

4- Jumphahpac Jbquohofuni-[ իւնը նոր Թուրջիոյ վարիչներուն Som gaja farmuj Sugarughem be whatapajo tapadh de Sha մ իասին պարզու Թիւն մ'ը։ Անոև p Տպարտունեամ ը կը խօսին Մեծն պետրոսի ժասին։ բայց այս բա. րենորոգիչ ցարէն երկար ատեն April ampath andop the publ « shippet & Warner wanter bodan be պիտի գտներ»: 86 գային եւ կրրական ատելու[ժիւնները շատ լա மும்யம் ஏர நாடிரெம் எம்ம்ம்யு «வுவ. ար» գլխարկի մը տակ։

முமைழிம் முற மிக்க முறைக խուքժիւնները ընտւ չեն ապացու danple ub phoplur foul be dufourmy to you'd with to mer phop w. Sto dudwitul Spon Stop bowit Supply bound by - ne n's dily whywork Sould he's with worth lang water ob apart b blog widay գլխանոցը գործածեն Subland worldfile to Swadby op ա՛յս բան ԹեԹեւ կերպարանափու function of the Superword which dialot dagadachale all am. inp Soufite bu abet put the դ տներ, որ արդարացնե այս անգուն կախաղանները։ Ճիշտ է որ այս երկրին մեջ մարդ կախելեն գիւթին բան չկայ։

Ply Garden Pathroph darbs անրը։ Ազգայնականութիւնը կը փառարանեն։ ընտեր ա՛ յն բան Sallawbyopth Pareng bu, on the կրնար Տանդուրժել լատին տառե. anpowentelbub, and blue payab updatugportal at de Sa

մար։ գույնիսկ ոստիկանական գրասենեակներու մեջ, ուր օւ րականներ պարտադիր Հեւակերպունեսութ եննակայ են, եւրո wwww stancible boung tupbene mangathathe Shanghat Shangnebywit be dapped with, op with Spudbym wwymobbw J Spb 4 ատրդ չավուշէ մե աւելի ստորին գիրջի մեջ գրուած է։ Եւ սակայն այս նախարարները մ իաժամանակ 40 կարծեն թե այլեւս եւրոպա habagad bb: «Shut'p, 4'pubb Տպարտունեսան ը, կապադովկիո wit bruhinups qhequipt deg buy ասկե վերջ գլխարկ կը կրեն ինչարես ԱԷրինը օրնգարի դեն»։

Chuppe Suhmanifahin Ch. ցողակի նոնվագրենք եւ շարունա. 460.p She Xwdpwit: neptz bzw. Նակալից իրողութժիւններ ատիկա պիտի ապացուցանեն։ Էնկիւրիի վա phylipp with on puplingagned ներ կր տեղացնեն, երբեմն ան Հաշwhile about publ let his & wing տև դատարափը.— Հպարտութեևան gestyby Jp: ESUPPLY FIRE

### CULTURE APRILABIL

ՊԵԼՎԵԼ ՅԱՎԹԱԿԱՆ 5-1

4/10 4/ (24 204m.) 4. 1. C. Wh abutheh of with which fore ldwolf hunder Janland, ombieth f. quouhupah funcif phphi Lutetia S. C.h U. word phi 5-1 nds afte վիլի խում բին այս յաղնժանակը wbogwobih bp: 2w.j.jwawgwyw 5-Thep of has to betty happ hundրուն շնորհիւ է որ կրցան նշանակետ դենը գովնլի է պաշտպանողականի լաւ խաղարկուն իւնը, մասնաւորա. րար ընրդապահը

Երկրորդ խում բն ալ յաղեծեց Տակառակորգի Նոյե խում բին 1-0 ով։ Գովելի է յաղնժանակը բ խում բին,որուն խաղացողները գրե-[ ] է փոքր ազաներ են

ՎԻԵՆԻ ԽՈՒՄԲԸ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

վ իենի ֆրանս. երկրորդ խումբին միջևւ տեղի ունեցաւ Տետա բր.բիր ը հանուդ դե ճամա եքը բեր ե եիind byp Shane

Արևերբոր շեր վա յրկեար չանցած շահեցան մեկ նշանակետ, րայց երկար չտեւեց, եւ առաջին կիսախաղը վերջացաւ Հաւասար

Երկրորդ կիսախաղին գրան. umgfibbpp wholblad 2. U. C. U. կարողութիւնը, իրենց առաջին handptt puth de Sagh phopte an *իրրեւ երկրորդ խաղացի*ն. բայյց մեր մարզիկները դարձեալ մեկ

### Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ 4ՐԴ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԸ

Հոկտեմբեր 15էն 22, Փարիզի մէջ, տեղի ունեցաւ Հ. 8. Դաշծակցուβետև նւրապալի 4րդ Երջանալին Ժողովը, որուն, սակա բացառութենամը, ներկալացուցիչներ ղրկած էին Ֆրանսայի, Պել Հիրալի եւ Ձեխսոլովագիայի Դաչնակցական բոլոր կազմակեր

Շրջանային ժողովը գոհունակութեամբ արձանագրեց այն սըր տավորիչ փաստը, որ անցած տարուալ ընկացին դրեկէ ամեն տավորիչ փաստը, որ անցած տարուալ ընկացին դրեկէ ամեն տեղ նւրոպալի կազմակերպութիմահրը ի լալա ընրած են դղալի լառաջղիմութիմս.— Աողամներու թիւը շօշափելի կերպով աւելցած ժողովրդական համակրան ըր ահած է, Թափուած աշխատան բը իրթական-դաստիարակչական ասպարեդին մեջ տուած է դգալի ար դիւնւթներ եւ կուսակցութեան գաղափարներն աւելի տ ու խորացած են ժողովրդական լայն դանդուածներու դիտակցու-ինեան մէջ, Ապացոլց՝ այն մեծաչանդէս համաժողովրդական հա մախմբումները, որոնը տեղի ունեցան Միացեալ եւ յաստանի խորհրդանիչը հանդիսացող Մայիս 28ի եւ է 6. Օրուայ ասխիւ։ Շրջանային ժողովը մասնաւոր հաճութով կ՝ Հանագրէ նոր սերունդի, երիտասարդութեան համակրանջի շատտարը, ար - ուրուսուր իսանդավառութիան լարածուն դարդացումը ծանդէպ Հ. Դա ցութիան ևւ մատաղ, թարմ ուժերու ներհոսումը անոր մէջ։

Արձանագրելով այս ամէնը եւ ըննելով ու լուծում տալով օրա կարգի բոլոր հարցերուն՝ Շրջանային ժողովի կը մեկնին իրևնոց վայրերը այն խորոշնկ դիտակցուԹեամբ եւ ան յողղողդ Տաւատջով, Թէ սկսուած հռուն աշխատանջը պիտի դառ նայ ա՛լ աւելի կենդանի, ծաւալուն ու բեղմնաւոր։ ցունիրերը եւրոպանալ տատարում ու կադրամացութը։ Հ.5. բաջնակ, ցունիրերը եւրոպանալ գաղունին մեջ պիտի շարունակել նհավ ակիչ աղդակ, հասրադ ու ստեղծագործ ալիսատանսի, դաղուքանալ աչ հաստաւոր գանզուածներու նամախմբման ու կազմակերպուննան եւ դաղությանայութեան ու Հայաստանի յարաբերութիւններու ձեցման ու ջերմացման։ Միացեալ եւ Անկախ Հայաստանի իրա կանացումը, Հալաստանի ջաղաջական ու տնտեսական ազատու թիւնն ու վերաշինութիւնը եւրոպանալ աշխատաւորութեան մար հւս պիտի շարուսակէ մեալ կեսդանի ներջոչման ու ոգեւո րունեհան աղարւթ։ Այս համողումով, Շրջ. Ժողովը կոչ կ'ուղղէ Եւրա պայի չալ աշխատաւորունեան ա՛լ աւելի ամուր փարիլ Քրիս տափորներու, Չաւարեաններու ու Ռոստոններու անդնկչելի եւ գա ղափարական շունչով նուիրագործուած Հ. 3. Դ.եան փա Դրոշին. բայել Հ. 3. Դաշնակցութեան Դրոշին տակ, կը նշանակի անվարան դիմել դէպի լաղվանակ։

Իր աշխատանուններու աւարտման պահուն՝ Շրջանային ժողովը իր հղբայրական ողջոյնի, հիացումի ու ջաքալերանքի խօսջը կ'ուղղէ Հայաստանի հայ աշխատաւորութեան եւ բոլոր ընկերնե ոուն, որոնը կը տառապին Ձէկալապետութեան բռնակալ ու կա մայական լուծին տակ՝ իրենց հոդիին մեջ անշեջ պահելով աղա տութենան մշտավառ կրակը եւ ապրելով մօտալուտ փրկութեան cp Surmmpnd:

ներցե՛ Տալ աշխատաւոր ժողովուրդը, Կեցցե՛ Միացնալ եւ Անկախ Հալաստ

Կեցցէ Հ. 3. Դաշնակցութիւնը։

z. 8. ԴաշնակցուԹ**ե**ան եւրոպայի 4րդ շրջանային ժողով 1926 Znljun. 22

նշանակետ շահեցան եւ խաղը վեր-Sugue 2-Ind: Who builden about Հատան բի արժանացաւ ֆրանսացի եւ Հայ բազմունեներ։

U.Ju muph L. W. C. Wy nebb. ցաւ շար բ մ ը մրցումներ և և րու լորէն ալ յաղնական դուրս ելաւ, շնորնիւ իր կարգապանունեան եւ Sաժերաշխուն և հորակազմ Suntuchenge Show pupap upop שוש לב ב. ער בי ערף שוק בי ביו

### ԿՌՓԱՄԱՐՏ

ՄԱԸՍԻՑL — Գարս Պաղ սարևանի մրցումը տեղի ունեցա Սալ գորժիլանի մեջ, գրանսայի միջին ծանրութերւն գամբոյի ofthe Cumbles Shomples dembon

Միշտ յարձակողական էր եւ ծանլ Swpnews wneme, but & population qqbwbbg (bop world). qwm սակայն, յաղթուած գարոն, առարկելով Թե վար դար. կած է։

Burnmit to ub tamph of of Appe dembon daligner a bal demay րոյի դեմ։ Ցաւալի ե որ չունին լ պատանի կոփամարտիկը պաշտ պանե անիրաւունենանց դեժ։

ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ Կիրակի 31 Հոկտ. և Երկու-շարթի 1 Նոյեմբեր Ա. Ս. Թրաարօրի մարդարանին մէջ (Փօրի unt Lhim whigh h'neubumi «Cu լանժ Պալի» բաժակի մրցում ները, հազար ֆրանը արժողու մր ֆութայոլիս կացնող մեծ արձանի մր համալ

BUREAN ACTOUR

## b ll C C

**ՀԱՄԲՈՐԴԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ**) III

Rut, wsught dwhoh wwh արեր աւելագեում եր Տիկին

" LJAS 14 muph w wingby Ja ophy, pw/g habacfdhebu with gined web jubach was diobord w. Show to ho hope p-Po dwanty nebbd ... (\*) »: 10 Jones to dudurpopular spant Caleuds ammagnelapan lip-Belin us ub mashibb wills hada Lyned, polopp Shangard no Que abound the belief was parate Solls at Small mad and haple spin pulpurpant habudangery to helpple with whymat of hop show-

ի ֆարսկաստանում խանու-ար ժառանգական էր։

(5) good of top wyloned of ... bpp dbpsugand by, polable, up hamany the thound poply sufulph down, neggened the ne of how do for Swawared, whomout ph Swawzuitpad, ap lowit- Sw Jobbe w Jauko a depondate the among ur [ժիւնը: Ship vanh fit պատւի. part to suldifit lates or 14. lange Be Aplanan or Addanang պարսկու Տին, որ կարծևս Տողերի ate Burnting Theth huthh գուրն սեղմած պարսկական բաdwhibpad lates by pland, heparpulater pudally for phi beկու փոքրիկ կտոր շաքար դրած։ At Marke Swammegened to while

salable for land and the for Sho Jupquit ph It when humm.

Amangel penth by bemgen in. gueldhait of by, thined by without haratend by whomanh zugurbucht want, be and afrak presh by

մտարերում, ինչեր պատկերա. dummind guntined մեց, երբ կինը Տանգարտ ու խոր. Spyment Spand money to

- www. Atjy www.ned w եկ, յետոյ ելի կը կարդատ

- 64, 64, zaca wpw, Swjphyo phyl harbaned w, by, by:

գտուսան եր ինձ պատչդամից Արան, խիստ յուղում Տագիո Bu pobled by whommoby nepufune la hebps

Մարդ չկար սակայն։ - Fruity w, tumby, while-Both often

\_ Luned bot, wuh, Show. loop hundulath atapete deplute atonp & wold, op Strawbout an Julabuit dante nefthe zahath. Athe weath of make to king unipored the wife in with d'to. Sha mpoorp of upuluound more of the public whapporulat of put 4, oph no payaha jac Philip he of Subm

could popla duchter de mile sp I fibral water of to:

- puplic, grown of lapour խուպոտ ձայն։ Ես եմ, խանը, կա. ղաքժե՛լ խանը... տելեֆոնով եժ frounced, 4: 20, 10 by ... Spin 16 by bu wuntif:

מליח ב לף של ון שיום שיום בי ויים ասեի արդեօք որ յաւ լիներ

- Aportighing to pluouned, you. יושופלן וישים:

ոռաց, էն պատկերներով Թերldly, op gody wachp, Sw, bu by acted, by apmobilemy phale gould mud: Lu'e, znem.

- Luce (April Strube Sula ռակել չեր կարելի նախրնք աց իphyne's wholy by aba pho ancom կան մի մեծ պատկերագարդ ամ

- growthy bo by but unu

USw wy4 hp op withwithաացրել էր երան. չէ՞ որ խիստ ան. մ անը:

Jupa wp aport thetp, blot whow up goethbup with the op of fitzbe bul bo achtp.

ne grayh:

Swips of Spare of he sould of ztuph att the dagreed Andalgt publis խարի ժետորբրակն։ ևա ճոտարր րաժանմունը էր այդ, րացւած բաղա քի կեղըոնում, ուր նա ընդ-Swharp houndable to hand be Allowent domaine to dubdaningenan Poper to

գարսիկ մի քանի պայտծնեաեր, ձևո բները կրծ բներին կանգնել էին գրան մ'on, առանց մի hous hulumpuhplur phat spini டுவா வட மிவடித் யற்றம் வட யற்ட պես, որ ես նրանց բնած կարծեցի։

Lwow's, Lheut, ju, ganwy Budalet hante sehon ouppipe 5m J. 5m pmp

பட தியக் வந்தவிர்க்கு விறு harmaka mashmagan, supar kl մ իասին, կատարելու խանի Spw-

பு வ, யத்ய, டியழக்யட நீம்க் Umamlet lumbe, but mang gib. lud «Asmit» Geblet at mathads hwwng:

- Lunub, theut ju, gonung

ւրերս եկան.

- Amy whthe

be Zwowib ne Theut ibp jup. գան թով լի, առանց շտապելու վերցրին մի Թերթ, բացեցին այ by wil page duewing, dile party Sh &w spleg, Style Spen, questiblind Sahanah hade րարձրացրին իրենց գլուիներից վեր கியழிம் ய ரடியும் மீட் விய் ரு.

- 25, 54 26:

Pala Sapambaur Apan b Doplag Sureby. Abpappe of hear րհեսեմե հսենսեմեն հայն աղբյ of laplate den Amantati fragit

- 26, 26, 69 2h - F4 61 5h

«Նոյն ծողին վրայ նաև. պիտի կառուցուի, Մարսէյլարնակ ծայրենակիցներու նիւ Մական օժանդակու Թեամր, Առաջնորդարան եւ վարժարան մր։

«Եկեղեցող յատակագիծը եւ ճարտարապետը դեռ վերջնա

ակես որոշուած չթյալով, այս մասին ցարդ հրած թուրը չով ատարակում ին չիրավով, այս մասին ցարդ հրած թուրը չիա տարակունիի ինչները ինչնեին իր հերգույին։ Մարսեչլի ամրողջ չայ գաղուքը մեծապես զգածուած է Գ. Վ. Ֆորասանձնանի բարհնարտակ, այս առատահեռն նուհրա, գ, որդասատծատր բարսադատագ այր ամատատան առադահա առունեան համար և ազգային պաշտմական մարժինները իներրած են կավեոգիկուտական պատուհրակին՝ վիարդման բլլալ իրենց իրախատարիտական գգացմանց բարհրարին մատու Պալադիան հայակ դարձած է արգին Փարիդ։

### Պոլչեւիկեան համագումար

իր Հ. Միուβեան համայնավար կուսակցուβեան Ժի. հա-մագումարը բացունցաւ Քրէմլինի մեծ պարտոին Մետրէ որա-հին մէջ։ եր մասնակցին 817 պատգամաւորներ։ Ձերժինակիի յիշատակը յոտնկայս յարդելէ վերջ, համագումարը միաձայ-մալծեամբ բնարեց իր դիւանը, բաղկացած 37 հարևէ, որոնց մէջ են Սիալին, Ռիջօֆ, Պուխարին, Մորիով, Թոմարի, Քալինին, Վորոշիլով, Քուիպիշեֆ եւնւ։

արարի գիրը առուս միջազգային կացութնան մասին։ Պուխարիի գիրը տուա միջազգային կացութնան մասին։ Համողովի լիակատար նիստին մեջ օտար համարնավար կու-ակցութնանը Մոսկուա գտնուող ներկայացուցիչները ջուեար։ կեցին որոշում մը, որով ասկէ վերջ անկարելի կը դանեն Զինոգացրա որոշուտ ու, որոգ տաղը, գույ տարարորը դր դաստա չվատ վիելիի հեփորայութիները Գ. Միկադգայինի դրուիսը։ Այս որո-շումը հաստատուեցաւ Գ. Միկադգայինի գործադիր կոմիային կողմե; Օտար համայնավարներու կարգին լիշնալ որոշումին տակ Թուրչիոլ կողմե ստորադրած է Ֆերիա։

### Հելլեն նաւաչումը եւ Անգլիա

Հերբեն Նոր կառավարութեան դիվումին վրայ, Մեպլիա Նա-ւանած է Նաշային Նոր մարմին մր դրկել Ցունաստան, Հերբեն Նաշատորմի վերակադմութեան նսկելու համար։

### Ուրիյ թեւթ վրև ալ փակուած

Փարիզի ոստիկանութիւնը առջի օր գրաւեց «Փիւ-Ֆհօջ» անուն թերթ մբ, որ կր հրատարակուի աննամերէն եւ ֆրանսերէն լեզուներով։ Թերթը Աննամի անկախութիւնը կը պա-

### Pourfur 1/128 կր վախնան Իւայիայեն

Գրեցինը Թէ Սուրիոլ հոգատարուԹիւնը Իտալիոյ փոխան-ցելու խոսըեր կ՝ըլլան։ «Տէյլի՝ Թէլէկրաֆի դիւանագիտական աշխատակիցը այս առԹիւ կը գրէ.-

աջրատապրցը այս տարբ և գրչ... Ներկայիս Եւրողայի շատ մր պետու քիևմներ, մե՛չն ըլլալով Գերմենիա եւ Թուրքիա, կը ջեման ծասկնալ քե՛ւ մրքան ձիշտ է այն լուրը, որուն ծամաձայն ֆրանսա եւ Իսասիա համա Հայնած են Սուրիոլ ծողատարու քինւնը Իսսալիոլ, փոխանցել, Արդերու Դաշնակցունեան հաւանունիւնը առնուելէ վերջ։

Թուրջիա մասնաւորապէս կր մասնոգուի այս մասին, վախնալով որ ենէ խնդրոյ առարկայ փոխանցումը կատարուի, Սուրիան պիտի կազմէ մեկնակէտ մը, ուսկից Դտալիա պիտի կրճայ իր ազդեցութիւնը տարածել Անատոլուի մեջեն մինչեւ Ատալիոյ շրջանը, որ գինադադարի շրջանին գրաւուած էր իր

### Հrաsh lits lunnryակցութիւն

Առջի օր կէս գիշերին Լմնաոնի, Համպուրկի եւ Ասերի-կայի դիտարաններէն հլեկտրական զօրաշոր գործիջներով ճշաններ ղրկուեցան Հրատ մոլորակին, սակայն կարելի չեղաւ ոեւէ պատասխան ստանալ։ Լոնտոնի մէջ բազմանիւ ուսե, պատասրան հատուսի հրած է Հրատի պատասխանին կր ապասելեն... փարիզի սիրող ասողաբաշխները չկրցան տեւէ փորձ կատարել, որովհետեւ օրը ամողաւ էր։ Սակայն Հրա դես մեկուելես ամիս նոյն հեռաւորունեան վրայ պիտի մեայ. այնպես որ լայն ժամանակ պիտի բլլալ այդ գործով զբաղելու։

### Դայնակցականներու դատր վերջացած

Երեւանեն կը հեռագրեն Թէ Հայաստանի արտակարգ Դատարանը վերջացուց Մանուկ խուշոյեանի սպանութեան գործով ամբաստանուողներու դատը։ Սահակ Ստեփաննոսեանը դա օրդ ամբաստաստումությու դատը գտուղ գտողատումայությա-տապարտունցաւ տոսուհյայն պատի ի դեղականորուհետև։ Չեարոս ՍԷնոյեան, Արտաչես Սահփանանս տասնական տարի բանտարկութենան, Գետոլեան, Ղազար Ֆարնատեան, Մինրան Մանունեան, Գեորդ Մերաբենան մեկական տարի բանտարկու թեան, 3. Ցակորհան երեք տարուան, իսկ Հ. Մակարհան, Ասաաուր խաչատրեան, Ա. Ղազարեան ազատ արձակուեցան։ կեդր Գործ. Կոմիտէն Սահակ Ստեփաննոսհանի մասին տրու մանուան վճիոր փոխած է տասը տարի բանտարկուԹևան։ Շուտով կուտանը դատին մանրամասնուԹիւնները։

### խարամական Գայնակցութիւն մր

Մերքեր Իսլամական Համաժողովին մեջ որոշուած է կադմել 33 մահմեմատական ազգերու մասնակցո Թեամբ Իսլ րարգ դրամ այն դագավորագութատ արադարա , գրադը Թագաւորուβնեին Շերիկ Ամոնս, իսկ քարտուդարը Սուրիայի Ճարալչ Մեջջեի մէջ պաշտմատվես ներկայացուցիչ , ունին Թուրջիտ. Երիպասո Աֆղանիսոան, Հինազ, Թուրջատան, Հերկաստան, ինչպես և. ասիական, եւ ափրիկեան ուրիչ

### UUTL TUFLE

ՎԱՀԱՆ ՎԱՐԳԱՊԵՏԵԱՆԻ սպանութեան առթեր. Պէյրութե ոստիկանութեւնը ձերբակայած է երեք ոճրադործներ, որոնք նաւով փախչիլ կը փորձէին։ Ասոնք ալ բանտարկուած են առանձին գնտանի մէջ, ամեն հաղորդակցութենե կարուելով։ Ոչ

մեկ միխամառեկին» կ բնդունուի։ ՊԷՏՈՒՖԻ Ծայկսկան կայանին մեջ ժանտակաի չորս գեպքեր Ծայան ըկլայվ 85 տաղաւար մի ըսնդուած եւ 301 հոգի մեկու-սացուած են։

"Վ. Ց. Դ. ՕՐ, Ը ՏԵՍԻՆԻ ՄԵԶ Հոկտ. 31 փիրակի ժամը Չին դալոցի սրային ժ սը բաշաւթյալ ԸՆԿ. ՎՐԱՑԵԱՆ

ԵՐԳ, ՄԵՆԵՐԳ, ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ, ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԿԱՐԵՐ

### Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՕՐ..Ը

**ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷዱ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 7 ԻՆ** Մա սելուց մեջ, հուցաքոր 7 թ.ս Exposition Foireի լայն սրացին մեջ, Parc Channot: Կը խոսին յայտնի նռետորներ, ընկերներ ը, վարանդեան, Ա. Ջամալեան, Լէոն զոն։

երգ, արտասանուԹիւն, <mark>նու</mark>ագ, պար, կենդանի պատկեր։ կ՝երգէ օր- Հ. Թորոսեան (Փարիզի «ծնսէրվաԹուարէն) կանխաւ ապահովեցէք ձեր տոսքները։

### 

ԱԼՖՕՌՎԻԼԻ ԵՐԻՑ։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱԿՈՒՄԲ-ՍՐՃԱՐԱՆԻՆ 31 Հոկտ. 1926 կիրակի կես օրե վերջ ժամը 2.30ին 136, Rue Etienne Dolet, Alfortville

բանախօսուԹիւն, ԱրտասանուԹիւն, Երգ, Նուագ.

or ջացել թագու<del>ւ</del>եան (Պրուսացի)

Պ. Գ. ՉԱԹԱԼԵԱՆ

ԱՄՈՒՍՆԱՑԱԾ ՏԷսին, 24 94 7 plup 

## Հ. 3. 7. Մարսիլիոլ ևւ շրր-

ընկերները ժողովի հրաւիրուին այս կիրակի 2ին, ծանօխ հաւաջա dustp հաւա. քատեղին։ Օրակարգ՝ զեկուց Շրջանալին duquilh:

3. 7. 1,00h «4mjomy» խումբի ընկերները ժողովի կը հրաւիրուին, Չորևթշարքի 3 Նոյեմրեր իրիկուան ժամը 8ին, նախկին գրադարանի սրահին մէջ։ Անդամատետրները միասին

2.3.7. «U.PU to 90.00» fun րի ընկեր, ժողովը՝ վաղը Շարախ հրեկոյ 30 Հոկա, ժամը 8.30ին «Ռոստոմ»ի սրահը։ Հ. Ց. Դ. «Աղատամարտի սև-

ւնոր ի անդամական dannale Կիրակի ժամը 3ին Ռոստոմի

որաշը։ ՌՈՍՏՈՄ Լոարանական մի ութեան Ընդչ. Ժողովը վաղը նը. երեկոլ ժամը 8.30ին Ռոստոմի որաչը։

SUPOL-SAMPAMPBPULP Su ՏԱՐԾՆ-ՏՈՒՐՈՒՐԵՐՄՆԻ Տայ-ըննակցական միուքվիւններու պատպամաւորական ժողովը 31 Հոկտ. Կիրակի առառւան ժամը 10ին, «Ռոստոմ» լսարան։ ՑԱՐԴԳՈՂ Երիտասարդ դրող.

ներու միութեան «Գրական երե. կոններ»ու երկրորդը տեղի կ՝ ունե-նալ այս գիշեր 29 Հոկտ. ժամը 8ուկէսին Ֆլօոիա ձաշարանը, 61, Rue Monsieur le Prince: 4p **Տրաւիրուին բոլոր անդանները** 

եւ Տամակիրները։ 2. Ո. ՄԻՈՒԹԵՄՆ Մարսեյլի մասնանիւրի կազմունեան առիթով, բացման հանդէս մը պիտի սարջուի Հոկ. 31 Կիրակի ժամը 9/ Rue Tapis Verth uhutumphu att. Unimpp wayum t

### FALAR ULOLLO28FTERAF

1924 Հոկտեմբերին Իւսէլ Ֆրանսա) եկան ը Պուլկարիայէն, Sau dahind Utoltonyfuhpan րեւելը Հայրենակցական Միութիւսը: 1925 Մարտ 16h կազ. մերինւը մասնահիւղ մը, Իւսէլի Արտէլ) մէջ, և հետոյենսե շատ. րալով որոշեցին է կանոնագիրը բերել տալ Պուլկարիայէն և ֆրանսական կառավարուԹեան վաշերացնել տալ։ Վերջապես լաջողեցանը ամէն ինչ կարգի զնել, և հիմա որ երեք մասնա. ձիւղեր ունինք, մնացած բոլոր Սէօլէօդցի հայրենակիցները կը հրաւիրեն,ը մասնակցիլ րարի նպատակին, որ պիտի աովէ մեր ապագան

Ատենադարի Ատենապետ Գ Զամանեան Ղ․ ԳարաՖեան

#### UFD 86664036 Z. Մ. C. Մ.Þ LÞOЪÞ ԵՒ SԻՍԻЪÞ

ՄԱՄՆԱՖԻՒՂԵՐՈՒ ՄասնակցուԹեամբ Լիօնի Գօմէտի ջրամանիքի եւ Արաքս Ֆանֆառի 8481 4414468 44.0

บบายายนนนย фยบนยกษา չեղի կ'ունենայ 31 Հոկտ. դիրակի կես օրե վերջ ժամը 2.30ին 58. Rue de Sèzeի քաղաքապե-տարանի սրանին մեջ

### 46 ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փնտոուի Զուլալհան Գրիզոր, Մարաչցի, 20-21 տա-րհկան, Տօր անունը Նշան, մօրը Ֆերիակ՝ 1923ին Ֆրանսա հկա to Buyuruh, Near East Relief. 15 Bld. des Italiens, Paris.

— Փարիզէն Օր. Աստղիկ եւ Յակոր Առաջելեան կը փնտոեն իրենց հայրը, Պարտիզակցի Յարութիւն Առաջելեան, որ կը կարծուի թէ Ռումանիոյ դաւաոահրը կը դանուի։ Տեղեկացնել Mlle A. Arakélian, 71, Avenu Kléber, Paris. 4p hunganh Chap Արշալոյս» էն արտ

- Կը փնտոուի բնիկ Մա-ւջրի 16 տարեկան Կարապետ ձինեվիդեանը, որ Պեյրութի որբանոցէն Ֆրանսա մեկնած ըլ-Imind, V'mintil he dannerth p այժմ Լիոն ըլլալ կը կարծուի։ Տեղեկացնել՝ Hampar Katendjian Peyssoneau, Usine Vibart,

Եւղոկիայի դաւառէն Աոասվայի Եարթեմբ, դիւղէն Ղա դարոս 3. Գայհան կը փնտոէ իր եղբայրները՝ Նազար և Սեղակ, քոլրը՝ Հոիփոիմէ, մայրը Մարդրիա, հղուօրորդիները Մամրրէ, Ադապի եւ Թորդոմ Տարսը՝ Նուրիցա, Տօրեդրայրը Թաղէոս, Տօրեդրօր կինը՝ Մարիամ, զաւակները՝ Շմաւոն, Մի. սաջ եւ Նարդուհի։ Տեղեկացնել va Georgevitch, Skopljanska

ul. 16, Belgrade (Yougo-Slavie)
— Յունաստանեն Գրիդոր Եղեկիէլևան կը փնտոկ ընկկ Ub. րաստացի Կիրակոս եւ Թորոս եղբարը Եզեկիէլեան, որ 10-15 տարիէ ի վեր Մարսէլլ եկած են։ Տեղեկացնել Hagop Sarkis-sian, Usine Laurent. La Saone sian, Usine Laurent.

Երէցկին Աստուրեան եւ Մերկեր Աստուրեան կը փնտոեն Արաջոի Աստուրեանը, ոլ Սուրիոլ կուրանոցէն Երուսադէմ ադրուած ըլլալ կը կար-Իմացնել Երէցկին Ասonep: բռացրող շրեցգրո Նա-աուրհանի, Place Carrée, Bollène Vaucluse (France)։ Կը խնդդրուի Սուրիանալ Թերթերէն արտա-

ապեր։

Կեսարացի Քեջջկեր Ստեգիան Թաշջենմեւ Կր կարծուի
Իսկեչտերուծի կոզմը բլլալ։
Շոլմալես Գրիգոր Սեագիան, Ա.
սամացի։ Գրել Ս. Կարաօղլանհանի 20, Rue Traversière, Billan. · (Seine) Սուրիոլ Թերթեերկն կը խաղրուի արտատպել։

- Риру Пришир Ивојвод գիւղացի Պետիկ Գասապետ Ֆրանսա ըլլալ կը կարծուի։ Իմացնել Ադամ Մարդիսեանի, Լա Փօխրոի, Տէսին, Իդեր։

THE THESE COLORS IN Ծախու է ՄԱԾՈՒՆԻ ՊԱՏԲԱՍՏ ԳՈՐԾ ամբողջ կազմածով, atel triporteur, tri-moteur, 3 ububuh. խոճանոց, ջուր, կազ, ելեքարա. կանուԹիւն, օրական սպառուժ 600 խոշոր աման։ Մատչելի գին։ Դրել «Ցառաչ»ի, դ. Մ. սկզբնա. տառերով։

### 4000114

— o Ա Մ Ս Ա Գ Ի Ր o— ophuն Հ. 8. ԳաշնակցուԹեան Հասցե.— A. Isahakiantz 71, Avo Klóber, Paria

৻৽ঢ়৽৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ড়৻ 1927

## Deutuuzus Surbahes

Մօտ ատենեն լոյս՝ կը տեսնե՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՑԱՐԵԴԻՐ անցեալ տարուընե, աւելի՝ Ֆոխ եւ հետաքրքրաշաժ վանդակում-եամբ, եւ ֆրանմա հաստատուած՝ Հայոց <sub>հ</sub> ցէներու լիակատար մէկ ցանկով ։

ապեր արայն են դեր իրերը նարել ու ուներայի արայն արայն հայաստան այն հայաստանը այն հայաստերը գրել այն արայն արայ «Արբա արայն իրերը իրերը հայաստերը գրել արայն «Արբանարար արայն արա ամէն անոնք որ կ'ուգեն իրենց ճասցէն ունենալ, կամ եալ տարուան ճասցէներուն մէջ փոփոխուԹիւն մը ու ճալ տարուաս դասցյեսրուս սէջ փոփոխուա ըւս պ ընելիք, ՊԷՏՔ է ՆՈՑԵՄԲԵՐ 15էՆ ԱՌԱՋ ԳԻՄԵՆ «ՄԱ Տպարանի վարչուԹեան, 208bis, Rue Lafayette, Paris.

त्री १९०४च्याक्यात्वयस्थात्वयस्थात्वयस्थात्वयस्थात्वयस्थात्वरस्थात्वयस्थात्वरस्थात्वरस्थात्वरस्थात्वरस्थात्वरस्थात्व

## 80քթ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒ**ԱՆԴՈՒԳ**Ե 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Մարունելու Ֆեսմե մասներ՝ Ամեն օր 2,30,7,30—կիրակի եւ ա

### THADAUSUSUIL ANAMARIE POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-

«Հեր եւ «Հարև» ՏՕՔԹ. ԳՐԳՈՑԵԱՆ
թացուան է ֆելվիլի ընդարնակ բուժարանը Polycinia
ուր մայ և դրանաացի կարող անսնագետ բժիչնկսիսու միջա
ույն ույով և խորձանուցին կոր ընհունի ու կը դարձանա
գիտական հար ժեհանանակով ամեն տեսան հերջին, կանա
ապայոց, վեննրական, սեստանիրային, միրադրուժական, ինչա
նաեւ այ ըի, թեքե, կովորդե, ականչի, թերանի ու ակոսանե
ներանուրենիրները
Հիւանդաները կինդունուին ամեն օր առաւսունան ժանի չ
ժինչնու հերևերման ժամի 8 եփրակի և ան օրերը մինչեւ հետ
Գեները ԶԱՓԱԵՈՐ եւ ՀԱՆԻԱՄԱՏԵՒ
հանի լակ գիտերը։ Stp be Shopkin SOPB. 41413641

րանակա տապատնու չապանո դայի թիրելայինոն ակարել, պապատներա եպերերիչը քաւեն ի այա թյուրայնոնա հարդել տատել ին հարդատետանութ արահար Հայանագրության հարագահության հարագարության անագահության անահարագրության անագահության հարագարության անագահության

շաղորդակցունեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. us: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

## депопень ыпь

### ԹԷՈԴԻԿԻ ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՑՑԸ 1927

Ամէն տարուընէ աւելի ճոխ ըո-վանդակուԹեամբ, երեք நա-րիւրի մոտ պատկերներով, րիւրի մօտ պատկերներով 620 մեծադիր էջերէ բաղ. կացեալ, եւ գեղարուես. տական տպագրու, Թեամբ եւն.

ԳԻՆՆ Է ԱՄԷՆ ՏԵՂ 2 ՏՈԼԱՐ (งแบ 65 มาแบค)

դիմել դալենց դրատան 208 bis, Rue Lafayette, Paris-

### **ԿՈՐՈՒՀԻ Կ'ՈՒՋՈՒԻ**

Լաւ վճարուած կարուհիներ կ՝ուղուին առաջին եւ երկրորդ umpswup (1ères et secondes

Philip Op. Springrehmit, 12 Rue Richomme, Purphy (18)

### ՍԱԿԱՐԱՆ 28 Luhuntuphp 1926 ԴՐԱՄՆԵՐ Ֆր.

ՍՁերլին, L. St.	158	5
Sneup, Dollar	32	
Մար.ը (ոսկի) Mark	7	
Թրքական ԹղԳ. L. Trg.	16	
Թր.թ. ոսկի » օւ	144	
ՄԷհիտիէ Médjidié	11	
Լեվա 100 հատր Léva	23	
Spuluff » Drachme	40	
Lhp » » Lire	139	
Shid. Spulip » Frc. Belge	90	
2m.hg. » Frc. Suisse	629	
Lt 100 hump Ley	18	
2hpunible (10 Roubles or)	155	-

### neabanka a

եգ. Քր. Ֆոնտիէ 1 Cr. Fonc. Eg. 4250 Ш finafbif bphpf. Lots turcs

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

Le Gérant: H. TEURNIER Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10° ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈՒՈՒԹ

## SHABUL

3.841\_44466 U U U U U U 4 E 8 **0.246 4660 5000 6666** 4' ընդունի Գլ. Ել. օրերը 5-7 оркре 5—7 Чррш4р оркре 10—12 77, Rue d'Amsterdam

Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

### ะแกนา "**แว**ค **ชมามงม**ห

7, Rue Monsieur-le-Prin Métro Odéon hun St. M երաարբիար դաճուն քսասսվան մաքուր Մնղ եւ առատ կերակու *Թապլը տ'օթ 4 ֆրա* Տասը տոմսակով 3.75 Այցելեցէք եւ գոդ պիտի

## Sorp PRUPULEU

48, rue Montmarte

(Բ. թորկ. աջ կորմը առաջերը
հրամաացի կարող մասնագետ
բնկերավարուհետա՝ կը դես է
ԷԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱԵՑ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐՔԱՅՑ
ՔԻԶԻ, ԱԿԱՆՋԻ Ե. ԿՈԿՈՐ

βիսանդումի-իւննը

Téléph. CENTRAL 73-38
Métro: SENTIER hunt HAI
Punanthumbhum duntap' unt
sen 4-10h. 1,30-8

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳԻՐՔԵ 4C ZUSPUSPE 262h ՀԱՅԿԱՇԷՆ Գրաsii որ հրատարակիչն է մամ ւորապես Լուսաբեր ընթ gupulahput be safa deb մը ունի մատենագալ

Thuth, — Librairie Hangachène, 9 Agopian Hangachène, 9 Agopian Hangachène, Constant

4hpphpnu



անրագիր եկիկին լերութեու,

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette Խմբագրունիւն եւ Վարբունիւն PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 ՄԷВро.— Louis Blanc hud Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռանսհայ Վեցանսհայ Ֆրանսա և գաղուխնսեր 20 ֆթ. 38 ֆթ. Ungipu 4 20 2. 50 %1. Ուրիշ երկիրներ Հասցեի փոփոխուԹեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։ 3042FREFC 1926

կիրևկի

On recoit des annonces français et en arménier

g. SUPP Ph 196

կը հրատարակուի կիրըկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UU.C.7.14U

## ՆՈՐ ԵՐԿՐԱՅԱՐԺ. ՁԻՒՆԱՄՐՐԻԿ ԵՒ ԱՆԼՈՒՐ ԹՅՈՒԱՌՈՒԹԻՒՆ ՅԻՐԱԿԻ ԳԱՒԱՌԻՆ ՄԷՋ

### ԳԵՐԱԳՈՑՆ ՀԻԳԻ ԺԱՄՐ

շագիւ պատրաստուած հրկրաշարժի առաջին ցնցունևե-

արել ավատիաստուատ արգրայարար առայրս ըսցուտու Հատերը վարմաննելու, ածաւատիկ հար աղիա մի։ Շարժը վերական է Ուրրախ առաու, ստեղծելով խոռնապ եր Սշուտոուփիան մի սորուն քով ըան մը չէ Շարիւր լի-Հատրի առաջ Ամերիկիան Մեծ Յեղադիոխուփեան ատեն

as may; «««» 2 «««թրորա» (» աստարարաւթատ» աստ «Ֆիինա» գինա-որներում կրած աստապած քր»։ Արավա եր «Ֆորե Նպաստամատուցին ծերկայացուցիչը։ «« տաղծապին մեջ՝ եւ անձիջապես կողծներ չարերը սա-«« տաղծապին մեջ՝ եւ անձիջապես կողծներ չարերը սա-

այիակելու միջոցներուն վրայ։

ապտագրը, սիքոցներուն վրայ։
«մայետ իրբ այր զմեչ ըս»։ Ու մանառանդ, «ըչ Ձէր ողորմեա,
աստրեկուհիւն, ոչ լաց ու կական, ոչ կազ ու կոիւ ոչ թեն
ոչ վե՞», ինչպես ի խողո՛ց որտի կ՛ապաղակե Ահարոնեան։
դայալրական զապար ու լոութիւն խոռական, ստեղծագործող,
դեկից լոութիւն»։
Եւ ԳՈ /ԲՈ, արագ որտեր չէ ձգած, որջան սիտի պատու չինա, ինէ չնասինանչ արճաւիրթին ժանրութիւնա և
դրիհանին որահանչի։

Գերագոյն ճիգի ժամն է, եւ ամէն մէկ անհատ, իւրաջանֆեկադոյի շիգի ժամո է, ու ամեր ույլ անդատ, ուրագրատ եր խմիակցումին ավոտի լարէ իր ուժերը, օպուտ մր կանե, իրաց մի ծայ ծապնելու ծամար արկածածար ժողովուրդնեւ հրեն կան որ կապուտծ են պետական իշխանունեան ձետ, որց ժողովրդային օգնունին են ալ հրաշջներ պիտի կատարե, եր ծանի անյապաղ եւ լատում նպատակենրու ծամար։ Ամէ-են անձրան գունարն ալ կրնաց նորածինի մր շորը ապահոկամ ծածկոց մր դնել անոր Թշուառ մայրիկին վրայ։ հաս որբերը փոսեր կը փորեն եղեր, իբրեւ պատսպարան։ հետ, բրիչի մր դինն իսկ Թանկազին աջակցութիւն է, ջանի ծինդ-տասը մարդիկ ազատ պիտի պահէ նոր ցնցուժեհրու անդէն։ Եւ դեռ կան անհրաժեշտ իրեր, որոնջ օրհնունիւն. ը են մեր դժրախա հայրենիջին համար։ Ճերմակեղէնի կտոր ի վիանոց վոր, ծրար մի վիրակապ. անարագերծի «Իրանոց վոր, ծրար մի վիրակապ. անարնինի են որ ճրադի «Իր դեպ կամ բամպակ — աստեղ Երելներ են որ ճրադի «Իր դեաց։

Ար տեսակետով Հայաստան ինթ, եւ եթե կ'ուղեթ՝ ամ-Պ Խորհրդային Միութիւնն ալ, պարտաւոր են իրենց ու-Կութիւնը կեդրոնացնել դէպի Շիրակ, եւ աղէտեաններուն վայնել այն գումարները որ իր ճառաջուին... Անգլիոյ գոր-ուլի գոճերուն ճամար։ Մոսկուայի որոշման վրայ, մեր ապես «պրոլիտար» գիւղացիներուն ալ՝ պարտադրուած է ց վաստակին հարիւրին մէկը կամ աւելին յատկացնել Անգ. ց վաստակին հայիւրին մեկը կամ աւերթ յապացայացութա։ հանրագործներուն, գործարույին ուն աայու, կամ անոնց անիչները հողալու համար։ Եւ արդեն գրկուած են հարիւր գրաւոր արերիներ գումարներ։ Աւերի քան ծապվարական «պարագան անհաւանը որ, արդեն չնորմադուրի են հրած աշխարհային յեղափոխու Բեանս հերաները, Զինոդիեյն եւ իները, եւ փորձ մը կը կատարուի գործնական ճամբու վրայ Կոււ Երեւան ամէն իրաւունք ունի Թօխուելու այդ անթուրժելի Թեթնեսունիւնները, ենէ չուղեր ծաղբանկարի ածել նոյն իսկ յեղափոխութնեան դատը։ Ի՞նչ իմաստ ունին ւցիկ բանաձևւերը, երբ ամբողջ ժողովուրդ մը, Շիրակի արգ լասատանարը, երբ ամբողջ ժողովուրդ վել, Երրակը «Ար արվահրակ աշխատաւրութեներն արիւն արցանը «Արգանովարար Անգլիոյ բանադները իրենը ալ այիտի «այս անդնական կացակետն առջես։ Սովորական վի-հիչ անդամ, Հայաստանի խեղճ ու կրակ բանությա ու «Թի կեղեցնան գեռվ էր ժամապելին գանապան միջագ-եւրյեներու, ամեն ամաեղվառ բարգ նաշիւ մը գեղչե-հենց օգտարանիկեն

անմիչական հետեշանջները դարմանելէ «Մարիս անսկիրական հետևանքները դարսասել, դատո են պահանջը պիտի ըլլայ տուհերու վերաչինուկինչից։
«Համար անվուռափերի պարտականուկինչ վեր կր ծան-Հայրենակցական Միուհիւններուն վրայ, ինչպես չել-չ ապետին առաջին օրը։ Անանց առեր քան երբեր «Հայրենակցական Միուհիւներուն վրայ, ինչպես չեր-«Հայենական առաջին օրը։ Անանց առեր քան երբեր «Հայական հերկի ընդի կութուի այս գործին։ «Հայական հերկ եր կարօտի 30-40 հազարնոց անպատա-«Հայական հերկ եր կարօտի 30-40 հազարնոց անպատա-«Հայրենիան մր տեղաշորումը։ Աստում։ Հայես ժամեն, ու պոտեն, եւ ամեն տեղի համար։

թաղմուկինան մր տեղաւորումը։ «թագոյն ձիգի ժամն է, բոլորին, եւ ամէն տեղի ծամար։ Հոջ մեկուսի։ Ոչ մէկն անտարրեր։ Ամէնեն տկար գաընայ իր լուման կցել բախտաւորներու խոշոր գու-Ֆիզիքական եւ նիւԹական կորուստին ձետ, արնար ժողովուրդը են Թակայ է նաեւ բարոյական բեկման։ կորովը բարձրացնելու համար, անհրաժեշտ է ապացոււրայր բարարացության այլապես դժբախա արտա-նը իրեն ձետ է սրտով եւ գործքով։ ել չտանը, —«Աչբե ծևոռւ, մարէ ծևոռւ»։

THE GRAPUCULA SUBUUSULA WAS

Ամունյի ձիւնավորիկ. – 7 յրի կիննո վեռած. 28 մանուկներ ծնած վրանի չակ. 120 nipler hnuler by harble ghinughliberni hudur.

Մերձաւոր Արևերքի Ամերիկեան Նպաստանատոյց ընկեր բութեան Հայաստանի հերկայացուցիչ Պ. Պիչ երեկ առաւօտ հասած հեռագրով որ եր հաղորդե հոր աղետ մր... «Հոկանիսիր 29ի առաւստուն որ ևս մանր երկայացով որ անդի ունեցաւ Լինինականի մէջ։ երէկ գիշեր ժամը 4էն սկսեալ այների ձիւնի փոնորիկ մր սկսու ամբողջ շրջանին մէջ։ Այլեսականըս սարստիսի ի կացուհետն եննարկուած են։ Հա-բիալ փոսե աստի առաջ Ամերիկեան լեղափոխութեան առեն առ

րրեր յրանս տարր առաք Նաերբիրան յողավորաբեան առան աշ «Արիկարի գինուայներու կրած տասագանուր բան միչ է այն ամուտը Բյուտառեիհան բով, որուն մասնասած են Հայերը երկրաշարժի Հոչևանին մեջ։ Մերձաւոր Արևելթի Ընկերունիլներ գերժարդկային Դեր բժջվանը և դեռորայր կր դրևունը։

արելեն առելի կը առաակին ոլի կիները։ Աստնցութե ը հետև նաէ որուան վերջին բսանեւչորս ժամուսա մեջ։ Քսանեւութե իրականներ ծնան վրան - ճիւանդանոցներու մեջ։ Քսանեւութել դեւզերու մեջ *կացութիւռը աչռելի է։* Հարիւը քսան չափանաս որթեր <u>Տա</u>նարլուի մէջ գետինը կը փորեն, *ծկուղներու մէջ՝ ապաստան պատրաստե* 

ը աղկահալ գիւղացիներուն

, արակուային կը նեռագրեն Հոկտեմբեր 27 Թուականով.— Վեր-Էին օրերու երկրաչարժին ամինին չատ միասուած Լենինականին ուղղակի առնուած առաջին տեղեկադիր մը ցոյց կուտա։ Թէ մեուղղարը տոսուս առաբերու գորարը էջ 200 մ. ուղջակու Բիւբ և շերքական կորուսաները չապ առելի մեծ են դան կը կարծուէր նախապետ Տամներկու դիւղեր ամրողքովին դարու-ջանդ նղած են։ 26 դիւղեր մեծապէս միասուած են. 350 չողի մե. ռած, 400 ծանրապէս վիրաւորուած են։

Հազարաւոր մարդիկ լևոներու լերկ կողերուն՝ վրալ կը բանա կին։ Որրանոցներու պղաիկ աղաներէն շատեր սաստիկ կը տառա

Ամբողջ դիշերը Ամերիկացիները օգնեցին վիրաւորներուն, ան-սմահատութինւններ կատարելով եւ վերջեր կապելով, հակառակ

### Z. Z. MUSN ԻՐԱԿՈՒ ԹԵԱՆ ՁԵՌ ՆԱՐԿՆԵՐԸ

Հ. Հ. Պատուիրակութեան նախաձեռնութեամբ, Ուրբախ օր խորհրդակցութեան հրաւիրուած էին 25ի չափ ծանօթ ղչմջեր, Հայրենակցական ՄիուԹհանց ներկայացուցիչներ եւն. Հայո երկրաշարժին առնիւ օժանդակունիւն կաղմակերպելու համար։ Պ. Ա. Խատիսեան տուաւ անհրաժեշտ տեղեկունիւններ կա

ցութեան մասին եւ պարզեց խորքրդակցութեան նպատակը։ Մրտ-ջերու փոխանակութենւէն հար, ժողովը միաձայնութեամբ որոչեց.

Ա.— Նկատի ամոնյով ապետին մեծութիչեր, դիմել Տնարաւոր ըսլոր միջոցներուն, կազմելու համար մէկ ընդհանուր կեղբոնական մարմին, կազմուած ըսլոր մարմիններէն եւ հոսանդներէն։

տարբար, դապատան ըսկա մարարարարդեւ ու - տասերերերեր։

6.— Կապեկ լանձնակառում մր, առաջին իվանը չուրչ չվանան
«ԱՀ մանձելու այդ հարցով չահագրգուտած մարսիններու հետ։

— ԵՍԷ հնարասոր չըլլող ընդհանութ համադրային մարսին
«Ալ կազմել, հ. Հ. Կատարիայիանիներ իր համակիներու եւ բառ

ընկաններու օժանդակունինակ ալիաի կազմել առանձին մարսինո

ձև հետում հասատեն համապատերի հանագի միևայն նպատակին համար։

արեւմայի ապատարգու տոսար։ Ժողովը պոլասն դանձեր Գ. Չ. Ա. հետաիսեանին, Տօբի Վ. Ռորդոմեանին, Արջակ հետն Գորդեանին և Փրոֆ. Ադոեպին, ան-միջապէս ձեռնարկներ կատարել այս որոշունեերու չիման վրայ։

### QUOUZUU NIPERNE UENEPEUT 4020

Օրուան աղկաին առնիև, Որրերու Միունիենն ալ կոչ մը ուղ-ած է շիր բազմիցս հարուածուած բախտակիցներուն» իր մասնա-Տիւղերուն, անձատ որբերուն ու հայ և օտար հաստատութ իւններուն պատոպարուած բախտակիցներու, որպեսզի անմիջական օգնութեան ձեռը կարկառեն։

2.— Բոլոր ինչընապա՝ որբերը պէտը է առնուագն իրենի մէկ օրականը լատկացնեն այս նպատակին։

3.— Վետր է բոլոր չար եւ օտար հաստատութիլունսերուն մեջ սնանող ու տր է ալորը չար եւ օտար հաստատութիւ չաշադինը յաստ կացնեն իրնեց բաց երդիրի տակ աղէտահար ու տուայտող որը

գացատ ըրտաց նայր երգրերը տասի ազմատուար ու առւայտող որը հղրայիներիան օփուկեհան գործին։ Ուրեմն, եղբայր, դէպի դործ, բանի դեռ ուշ չէ։ Դրանների ու գորջերը դոի իսկան Հափանա Որբերու Միու-թեան հեղը։ Յանձնախումիր գանձապահ Գ. Յակոր Մոմեեանին, 107, Route Chaisy - Petit Ivry, Scine-ի վերվոլ լանձնաշելու համար

գերադորն մարսինդի մը։ « Բարծը Հայրի Հայրինակցական Միութնեան վարչութիենդը ստիպողարար վարչական ժողովի կը հրաւիրուի, օղնութիեն փու-

Թացնելու ծամար Հայաստանի ազկտետքներուն, այսօր, կկս օրկ վերք ժամը 3ին Ռաստոնի սրածը, իսկ ընդք, ժողովի կը ծրաւիր-ուխ բոլոր անդաներն ու ոլ անդաները, շրափելի հիր թական օրնուիքիւմ ևը ցայց տալու համար Հայաստանի արհականագներուն երկուշարքի, 1 Նոլեմբերին «Ռոստոսն»ի որաքը, 134 Fbg. du Temple, Matra Rollovilla

Հայաստանի աղկահայներուն ինպաստ Հ. Մ. Ը. Մ.ի նա ազմ վարչութեան առաջին դործերկն մին եղած է կազմակեր պել մեծ մրցում մը Փարիզի մեծաղոյն մարդարաններկն մկկուն մէջ, Փարիզեան «սկլկըսիօն» քսումրի մը ղէմ։

### ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Գ Պօդոս Նուալսը անձնասվես մինգ մարիւբ անգլ, ոսկի դրկեց երկրաչարժի գոներուն, իսկ բարեզործականը առջի օրուան նիստին մեջ որոչեց անմիչապես 2000 անգլ, ոսկի փոխադրել Հա. յաստան, նոյն նպատակով։

, արսիսի մեջ հանդամասկիչ մեծ յանձնավումք մի կազմուհլու վրայ է, որում կը մասնակցին բարեզործականը, չծկը, Ֆիկնանի միումինալ, հալովիր Խաչը։ գատուսյ նախագահումիւնսը ընդունած է գ. գոլա թուպար, իսկ գանձապետուհիսնը՝ գ. գոլոս բանչինան

### ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆ "ՅԱՌԱՋ"Ի ՄԻՋՈՑԱՒ

on initiative u unustatiopper o outrus, provident փավկածվությունը հրարհակից վե, դ. ս. չեր բառնելունական խմբազբատուն գալով 325 ֆթ. յածմակց մեզ ի, որդ հասարած է երեք ընտանիլիներու «Եչ» վիլոջվելելեն քազբոմետն ընտանիլին ստացան 70 ֆթ.: ուրիչ հայրենակիցներու արձանագրուհեսան ճամագումար 70 ֆթ.: ուրիչ հայրենակիցներու արձանագրուհեսան ճամագումար ֆրանք։ ՄանրամասնուԹիւնները կը հրատարակենք ջորեք.

Մեզի յանձնուած գումաըները օրը օրին հրատարակելով, պար բերաբար պիտի յանձնենք Ամերիկեան՝ Նպաստամատոյցի ֆարիզ ի

## ore orba

PPHUSATEULEPE 4PTUL

### U.U'ANUTULUL PPRANTERAN LOS

Պոլիսէն կը հեռագոեն Հոկտ. 28 Թուականով.

### Ansuhn nuchry Urbeleff the

ւԹայմգո կը գրէ Սէ Մոսկուա մտադիր է կազմել ասիական երու Դաչնակցութիւն մբ, որուն մէջ պիտի մանեն։ Չի-Ազգերու Դաշնակցութիւն մը, որուն մեջ պիտի ծորգորա քաղջաւցյութը և գրուս այլ որա այլ որա։ Հասատան, Թուրքիա, Պարսկաստան, Աիրանիատան, Թուրքաստ տան և ևն.: Թուրքիա միջա բարկիան է Ռուսիոյ, Աիրանիատան թանակի և օգանասի կազմակերպուհիւնը յանձնած է ռուս սպաննիրու, Չինաստանի մէջ ծամայնավարները մեծ յաջորու Թիւններ ձեռը բերին վերջերս։

### Dujudulpali hudugnedur dn

Պարսկաստանի Շած Բիդա ՓԼծլեկի ծրաշեր դրկած է բոլոր իսլան երկիրներում, ԹԼծլանի մէջ զումարուելիք, իսլամական Համաժողովի մը համար։ Ժալովը պիտի գրարի Հիճագի Թա-դաշորու Թեան եւ արջավայրերու վիճակով։ Մեջջեի վերջի՞ն ծա մաժողովել վերադաբետվ պարսի կատարանութիրեր իլ յայու ենե իել իսլամ կրժերին ծամար կացութիւեր ծանր է եւ ԵՄ ո՞չ մեկ թան կարևի է որոշել, ենք ժողովը չդումարուի Հիճադի մարնեի Մարաւոր Իսիր Սուուաի ազդերութիան շրջա

### Inpathhali hadagnedurn

Համագումարի պատգամաւորները վիճարանութեևան են-Յարկեցին Պուիարինի տեղեկադիրը միջազգային կացութեան մասին։ Յետոյ ընդունուեցաւ բանաձեւ մը, որուն համաձայն կոմկուսը պիտի շարունակէ գաղափարական դետնի վրայ պայ-ջար մղել ճակալննինական ձգտումներուն, մասնաշորարար բնդդիմադիրներուն ղէմ, որոնց շարժումներուն պէտք է միանդամ ընդ միշտ վերջ տալ։

ընդ մելտ վերջ տար։
Հոկու 20ի հրադին Ուիջոֆ տեղեկադիր հերկայացուց տրեւ
տեսական կացունիան մասին եւ ցոյց տուու ճարտարարուհստի
եւ դիւղաանահուսինան մեջ ձեռը բերուած յաջողունիլենները
Վերջին տարուան ընժացրին կարևոր յառաջդիմունիրեններ եւ
դած են ելկարականացման մէջ։ Իսկ Տոնգի շրջանի ածուրի
արտաղրունիւնը 17 միլիոն Թոնս աշելցած է վերջին երկու

Unirhu yp hunnunh

Հայֆայեն կը հեռագրեն «բայմը»ի... Տիւրդիներու պետ Ապտիւլ Ղաֆֆար էլ Անքրաշ, որ ջանի մը օր առաջ Սուէյտայի մէջ տեսնունցաւ Պ. Փօնստի հետ,

Ղուրերու շարունակունիւսը կարդալ դ. էջ)

### THE UPLUATE

վ հրստին մ եր ժանկրաւոր բախտի առջեւ են բ ճակատ առ ճակատ Standfield by obp atd. both alamam days where or phones. Jach ին մասավորեն քափան գարա մասրաու

Amd p t, 2w jag wzhwpsh garjard dwd pp

Ալ և 4 է և համա եր և այող ու գ ու հեն են իր արատարի և այո աջնաական գարրի

dom's protet deleghant bangs to populate ունուտվարդ է Հրջուզ, Արգա Սետգին դշուշի գիջին մտնուի ու Ղաշիտրբատիր արխուսվ

«Պեդեա՝ իրը այր դմ էջ բո, Տարցից եւ տուր ինձ պատասխանի»։ Sandpart Smbared, ob apt thupph gutalin to the formens about of

And pl. 2m jng wzlump Sned:

Երևսուն Տագար են անտուն, անապաստան նշշառները, խաշարչարն խոր բերի մրրիկն է շարժենլ, մի անդնդային ու խեղկատակ աստւած, որ կրակե սաչան բներն է բացել այս նշշառ Հողագնդի, եւ մեր Հայ-րենի աշխարհն է օրօրել մահու օրորով։

Երևսուն Հազար են նրան ը, եւ մե՛րն են, մեր միս ու արիւնը, Տոգու կտորը ու մի ան Տուն կրակով մեր սրտի հրակներին կպած։

ժա՛ժ p է... եւ կրակ ու [ժոնիր, յարկ ու ծուխ, կեան p ու ապրուստ ժայիտ ու խինող, հրդ ու բրջիջ, վաստակ ու բրտին բ մի ակնիժարիժուժ ւած արգանդում սուղւեց։

25 1, of to w flowly, with quewylp whom by thepred, walt let դեր - ջորի անապատների մարդախոշոշ վիշա՞պն է իջել ու մեր Հայրե-

which Shafeber Appaca

ըկանց գրե թ, Տևոուները, ըրաքսից անդին, ի՞նչ ցնծուներն, ի՞նչ խելայեղ գրգից, ի՞նչ գոփիւն, ի՞նչ կայնումն վայրենի կրունկների unelypan Surbibi

արևոնում է Տայ գեղը։ Ո՛չ, Տազար անգամ ո՛չ։

Աստւածեերի ղեն իսկ կը ծառանան ք ապրելու Համար։

կանգուն է լրասիսը. Նա մա չունի։

Մեր մ թրկածուփ ծովի իններորդ ալիքն իջաւ, պնդի'ր մեջ բդ, ազդ իմ, պատմունիւնն է կանգնած Հարցաբննիչ, աշարկու դա

you'd have haid shade, had way bit p, had Say or d'alupp Երևսուն Տազար մեր արիւնակիցները՝ մեր ու մանուկ, ծեր

երիտասարդ, վաստակաւոր, արդար ժողովուրդ, տերեւանափ ծառերի արատա, ոնցոնցուղ է առու Հանդրեի դանակրբեր ատի։ թու Հա հան է գալիս, անագորոյն ոսոխը բոլոր Թչ ւառների։

ըչ, ես գիտեմ մեր աշխարհի ձժեռը, կիսամերկ, ոտարորիկ մանուկների ա յն Թափորը ձիւնի մ եջ, ցրաից կապտած ու սովալլուկ՝ գառների պես բառաչում են ամայի խոպան դաչտերում, ու այն ծերերը որ իրենց օրերի արտում մնացորդի Տետ իրենց վտիտ, պարտասուն Թիկուն բներին դողղողագող Թոռները բարձած, ան բալով սողում են ցեխոտ

Աւ Վա Դերեն ոտաագ ոտիր երրեն իաի, իրեժսուագ ամաւրիրրեկ պես, ի զուր են փորձում ջաղցած փոջրիկների մրմունջը մեզմել

իրենց ցուրա կրծ բին։ 💉

Ur m la ludgember ամիատուսն շիրակարրթեն ուշակսես la ետոնղու Թիւսը, գնասեր մրջիւնների պես իր Տիւղակն ու օջացն է վնառում խելադար վաղ գով ու ապա նոյն աշերակների առջեւ ծունգի դալիս, h'beutu ho dtabng wumbne ungbe:

Եւ վանժսուն Տազար արցուն բոտ, պղտոր աչ բեր մուայլ Տորիզոնն

bu bemment, al jaju, de lada albamplade

Ու պատմ ունիենն է կանդնած Տարցաբննիչ, աՏարկու դատաւոր։ Պատասխանը տուր, Տայ ժողովուրդ, տառապան բիդ վե Տու Թեանը արժանի պատասխան. գրդի՛ր Հայաստանը։

կան ազգ ենք, կան Տող ու մոխիր օտարների ոտների տակ

ոծու կատաղունիւնից ժեր Հայրենի դանդակների Հայնն է ujubanch,

be milder Spread to me manutage me by plack splant.

n's «Stp ngapdtu», a's Jacomphyne Phit, a's jung at hwhat, a's לשק חב לחלוב, ח'ב בלים חב חב ילל או

Արգ նասնագրութ գույթ է Հասուգ անժու հեր բան ահաշաւին եր ասձրու

ժամանը, գագա՛ր կոլոր կրջոտ խոսք ու վեծի. գագա՛ր եղրայրա. Վա՛յ մեզ, ելժե երեսուն Տազար մեր արիւնակիցներին սպառնացող

մաչու առջիւ մեն է արդարունեան, ջաղաքական իմ աստունեան, դեղային դգաստունեան ձայնը խեղգեն ը։

Օտարի փշոտ կարևկցունքիւնը տեսան ը, նրա Թունաւոր ժպիտը Ճաշակեցին p, ան հիւրը նկալ հորիդոնների բոլոր հողմ երը մ եր գլուն-

ներին փոշի գանեցին, տրորւող կաւ գարձան բ ազգերի անգութ գար-Եղրայրական դադար ու լոունիւն. խոճական, ստեղծագործող,

hwpthly jane dher. wowdito to Bught p of to zeldach graph of to Aph mblegh furt want a man mhouse of salet my poorth salemanage lar Տամար, այս դերադոյն ժամին։ Շիրակայ դաշտերի աղկտեալ ժեր եղրայրենթին մեր յետին պատառ Հացը տաևը, ժեր վերջին շապիկը, The weeking, The Saglit huly, lot Stome to gb's, he week, he wegang gla, teh of wagand 2424he had sha

երասանակները, կջի՛ր ջիզերը, ոսոիներիդ դեմ ծառացար երեկ Հո-յակապ բագիումների մ'էջ, ծառացիր եւ իսկագար, անագորոյն ընու-I mlanen Smamb adeut merble be spatie per smare of pr thepa

գու — լամուոր, արչնստաւոր, ուսուցիչ, գրադետ, ուսանող, աջա. be gare, be gare Salawgus d'is manchite, d'i fant p depuntit

Strap dayblib p ommphile

Ազգովին վերաչինեն ը մ եր Հա յրենի ջունը. Ա՜Տ, մ են ը չա՛տ են ը տառապել «թարելական գետերի ափերին». Day atla Jup quemplops petry suspire parte nertical del sogn น. น.นาการธนา

## "ՈՒՄԱՎԱՑՈՑ ՀԱՄԱՐԱԿԱԿԱՆ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ,,

" Z Ի Ն ጣ Ա Տ Գ Ա Մ Ը ,,

աժան Հ. 8. Դաշնակցունժետն Swingly: «q. [dwohpon» 24 be offen կուսակցուն իւններու Հանդեպ։ Ան யுமாடி வட புகிகயியும் டியன்யமன்று White be Themphattabane ne dagaվրդականներու գլխուն։ Եւ, Տասկըրանի է, որ ճամնն խոսնրև շուրի դեպի այդ «նացիշնալ իստական» ու «բուրժուական» ζոսան բները։ Wt4 Garantgarldfit Shaft

դ. ընանունի Համար եւ խելացի

t, be Shammbu, be apmuhubopti

Shillimenporus spungeh with, be 4 n Jac Po lipucation achigang այդ Հայ Սոցիալ-դեմոկրաախան է։ Ու իր գիր քը ծայրէ ծայր Ներբողական մին է այդ կուսակցունենն: Այդ հպատակով ընտնուն բազմանիւ էջեր կ'արտագրե իր եւ ընկերներու Տին յողուածblotto, dum jor lobate 4p phot սոցիայ-դեմ օկրատական կարձա արեւ կրար և ու ու Հայարափակ եր-[ արասարան արդանում արև արև արև արդանում արև արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում ար ատոքե բազմանիւ պատմու-Philibp Sw Junghwi-qbd nypwmևերու անցեալ վեճերեն, դաշնակցունժեան դեմ վարած պայքւ ենրեն, երկար եջեր կը նուիրե Shi ու ան ζաժ բանակորմներու։ Հին 11. X's ac hacumhamham man semրը դ. ընտնունի Համար կը ստանայ կենդանի, առօրեայ նշանաfur fahry: Manburm? aftat bply ur րերում[գրրեն ին Гитивир; ит կր մեկնե երեկուայ փաստարկու-[ իւններով ու փաստարանու [ իւնblond: He dwent ambandang to Thus pubu wit bawtaft, of he [ wht w Ja pair dwip-dairp bhe-Php Swew phine, of flummy Jodուածներ արտադրելու եւ գիրքը webjopg bebpad Subpuphable երբ խոսթը կր վերաբերի Հայ-Սոցիալ Գեժոկրատիային, որի Spilling probably of the to fit p, par լորովին կը մոռնայ իր դերը ևւ the dragant tombudes po furantցութեան, կը ջատագովե բուսն ստեի ասան տեսասարուաց բւ մե Sty Shung langua hou phop, 40 փառաբանե այն ատեն շալ գրուած լրագրական յօդուածները Հայ Սոցիալ-դեմ ոկրատիային վերարերուող աժ ենաչնչին դեպթերն անդամ Մետնունի աչ.թին կր դառնան նշանաւոր պատմական betten Jobben. w ju had with Swij սօցիալ-դեմ ոկրատ ան Հատի կամ laplah doma ath lodurage he դառնայ պատգամ, որին պարտա. rub fle lapl matte be ur spe lamy: be Chapuch and and alle at the am lumper of fire of Sml quan-Justill st Spapeng Sml noshmiգեմ օկրատներու իմ աստուն բա-

ղա բականու [ժ և ա՛և։ Ambd աշժմարի ար հանոլ ան Miswip die hadami to balinde այգ բան յառակնոտունենան առ Epr: Uh oburtiff t' uh ¿m? phm. hubar fobit of to unghing aborate րատիան կատարած է ոեւ է դեր, - Հրուն նորն աղեսոն Հատան - w JI Հա Jng պատամու [d և w'b մեջ գեթծ առանձին գլուխ կարելի Till mb purphpt mpub: Plat demsրակնունցիւրն նրժուրիր ե ձևաստու գետ մը — ըսենք Եփրատ մբ — Sml noghmt-dp of often furnatgoeld hebr utong & bhowby with. շատը ամառուայ անձրեւներեն 41, 100 வி விக்கி விக்க Snubit hon p 40 good pho be wis யரு முத்திராவியிழ் qujugud վտակը Մեանունի գրչին տակ կը quatung Suhung que de, un Lacuate purent of the oborg but டியரம்யடிறாடிரெம்ற முறிம்மம் திடம்-

դ. ընանուն անարգար է ու Տալբեն ստեղծուած գետակ մրն to my weby he Wash Ballan Bhill այն քան ակներեւ է ու արտա nng, op hupdbd, Shpphine utup շկայ։ Միայն տարօրինակ կուսակgwif apac lat was p ar Thy Swhwդաշնակցունեամ ը կարելի է բադատրել ա յն պարագան, որ ընտ-Touth apply als Sml nodfortգեն օկրատիան կը դառնայ ռուսանայ կնանքի աժենակարկա now sty andobe be shulf Suuneb ne wange quequepuptip neևեցող թաղա բական Հոսան թր...:

Հասկնայի է, Նման ըմբոնու-Sh Sp gtd Stip stip 4phup dhe She F'be ofth, bet fromule wimenմական առարկայականութիւնը չէ, այլ կուսակցական Նախասիրունիւնը։ խափշիկ մօր համար աշխարհիս ամ հնագեղեցիկ երախան իր զաւակն է. դ. ընանունի Համար՝ աժերեր կատարեալ կու սակցու Թիւնր իր կուսակցու Թիւնն ե։ 1.10 կարդի Տասկացողու [ հան Show shit dhalips L'plugarifit hand be appart, be duffer han himbe

புர்க்கிரும் மா முற்றிரும் ந

டு வரியாழாட்டும் முடித் ச Chamarth ashmant Phip, andբախտարար, կարելի չէ նկատել juganut, par ja wit nith upd & puւոր մասեր եւ տեղ-տեղ Ներջընչուած է բարձր Հայրենասիրու-What he wobush farmen but atuh Sw. 1 dagadpah daw sinch we mad mp: Polyppulle dluche uch 4p from h « Jbquipafini labait be ին բնապաշտպանու [3 հան» մ ասին benep Shepan zachend Sp 40 շարա յարուին 1917-18 Թուա. կաններու ողբերդական գեպքերն ու Հայաստանի անկախունեան Տոչակման պարագաները, մա Նաշորապես Տետա բր բրական է։ 2 with I wow when ply deplaned -Ներով՝ ան կուտայ ամ բողջական, Ptbe Sulppe, wanthop wit or phone hown wood lot wing, be pie Abpgage th hipmy sand wheely Shangarath aquigarated Swaffey Հայ ժողովուրդի դիմադրական սահղծագործական புயறாராட்டும் வம், மு ய முடி யடுயாற փոխորիկներեն դուրս եկաւ կենդանի և Հակառակ կրած գար-Surplish Swearmarphane home due Swhall In It's hurged be the phop be want pully but ph The yaqamm jthe

Grahus & Braguerly Sangab այն փաստը, որ բանի կը մօտե-Lung of tup of plate, my bem't to day merth daman we bտես եւ պակաս Տակադաշնակդական։ Ընդ Հակառակն, առանց Phylia poli ոստովանելու, Sud up we withwartely strend, Shanghat he set Amituhans թեան Տիմնական գաղափարները «Sw Jekhwzhine [d hwih) U.Ju bpben Joh lumugnedi t դիրքին վերջին գլուիրը - «Հին anamamale , nep ple de dinteneme ծապատ արտայայտուն իւններով դ. ընանուն կը փառարանե Հալաստանի անկախուքժիւնը. «Գաplop lump Sacrap, Shi wand will իրականադաւ 1918 թ. Հայաս-மைய்டு மிழ்வும்படிடும் முற்ற மும்பட The stones Saluppete beh way anyնաւղ քն ընտ ճամա ճակար ամա աունեան կայծը։ Այդ կայծից Sand application or Sutprubahatteber had by but Spel maten ogula dan plat sandudphin chang Shabone bywe quyan for Swy fu-Zmumfagueldhert, dabgent mp-Jengang: Lud ogwhife Spunghpp zpoby

be prompulate Southerp be wylowp-Տիկ ար բունի բները եւ վերջի վեր-Sul Vernmanunph und halgalgւեց։ Ցարական Ռուսաստանն այն օգտադործեց իր պատկելի եւ նվանու [d և ան Swd և մատ և ւ բոլոր Jogubpe գործաղրեց Ներքինա. ցրնելու նրա կրակող Տանգամ անթը։ Հայր բաղաբականապեսոուս Sasuleby, op gold split be Soand withwhere Philips you guplane խաղաղ կուլտուրական զարգացժան Smamdud: Zoq benp 942.ph պաշտպան կանչւնց Շիւթական Տրօրու Թիւնը, բայց նկատւնց, որ գիրն ու զրամը անգօր են մի ուրոյն նկարագիր Տովւելու Տա-Swp be boply Last gholby Shi Saluph zhaght ar la la mohante Տանեց բաղաբական Spugph կա լծրո Քաղաթական Հայածանph, in pragacolo but at abd wantկունժեան մոայլ շրջանները՝ այդ

կայծը առաջնորդող փարոս Հան-

ahumgue: Who munegeh (hupt

**Ռան եսի**) առաջն դատանւնձ դրև

կետև pord. «խւրա public on nadpal nah waned be wopuland է Համընիժաց նրա արտա բին լծից ազատագրւելուն»։ Zw. 1 dagadout wift maky ar molowymis U.Ja nafit of wepting of wood bonus կան տիրապետունեան յուի ժառանդու թիւնից։ Եւ նա անցուսպ of an the netthen fumpolichene Sujրենի երկրում եւ այն արգասա ւորելու իր շինարարական Տնարա. enpar Philibpad: Var Pathabababa Մուրճը և ցարական սալը կաչկանդեցին մեր ձեռ քն ու ոտրը։ Town p funcquality of by Sogne Abebpp be had bywb wit dbpy-Նականապես գերեզման իջեցներ La Je quepaus webs-wijeme be անձրեւ-ծեծած խեցի, բայց անօլժ ար ոգորման ու նոր աշխատան քի։ be min digmined some Copiers Lubabby ancumbat of by Juque փոխու [ իւնր»:

Pot & mon, blot of juntow-Նակր գայնակցական գաղափարենրու: ընանունի այս կարգի dha. թերն են պատճառ, անչույտ, որ իր աշխատասիրուներներ Տրատաpulicus to ne let beheart de, wil 1 thumpy: marzhephrapp, p Supyt, Par 11 24/2 wwp, op Wil wit "Swկայեղափոխական» միաքեր լոյս ահանեն իրենց մարզպանութեան um Saluttepnet of Lo, with ben Shi ուղղագրու ( համ ը։

Chapach Apholy descholy are nebly be Shahehal anglipe, april ; மாவிலியவுக் 42 அமிலிகிக் அம ղութանայ հակադաշնակցականենրու ուշադրունենան։ Մեր Տակառակորդենրու մեջ ընդ Հանր quit to with sharp, on blat 1918/2 day & the Standing of Jun. տանի և Ատրբեջանի Տետ ու swingwant file p շատ մը աղէտներէ ինա յած պիտի LITM ILA EM quadurababa «Ulow t no wing with hupshipp What Chaper, Ot habit to Մաrnamanpla ետվա ճակարոնքը չանջատւիլ ևւ ռուսական պետաhapur spent manhant danemb 2/1661 poper plust gld: a boghou mju hadaphy ste hundiems, வர்கமிகிக கார்க்க திர மா மா? Portumbaile whomuhw uni [] limb 7102% unenmhair sosmithill weth stil կարող կանդնեցնել նւամողի արzwentep blok zwylepe ժարւեին իրանց ազգի անւանից արաշտոլան կանգնել ;ա յրենի գա conteppt, Sudagent bake, op rowing had the Agelite Buch phu she, had yapqbe be metho Վրաստանին և Էտրրեջանին։ Հայաստանը մարած ժառանգու[ժիւն sty, puth and to Sand quadurate

be but who hungably be be hand plud stone spandelout umbape, maden Min South to ազատու [] իւնր»։

Was though at & mi the propagarque to quetalque տեսակետը...

Charage Salmely Sam կարելի է գրել դ. Մեանունի phi Swolit - Shing Swaper Ath & man Sosmily by լրագրական նեղ էջերը p. տար։ Մեր Նպատակն եր ա Հարուն ժամափանն առ թ wh wathy wolfill webit աուն կողմ երը։ Ամ էն պարա տակ, ընանունի գիրքը ույ hopen of the to the at աղ քատիկ անդաստանեն ու n. a.craupepp

(4672)

## etuuluyu, BUPLEPI

BUT PULLUPS SPROTON

மாபிக்கிய குட்டியு வி rub of mbd of St: 170 male வு 4'றமி முகையைய்ய 4 4வுக்க Swamme Blown of glat, who umulung, op sh demonto so The phis, op bryph upwhit ale րանայ դաղափարակիցներու ply hophand of p, op apple קלעף מניולף, מז שן קףשור, מו Shipping wayworky 40 40 Եւրոպայի, գէն բերու ըսխ 2006, mwpmneldheby 4p fort րուստ Հոգեր կը վերագրավ 46 Anguar Burn Shul Swap's wamer for the best by կը ընթե եւ վերջապես ահ de bound might mile de Sample առանձնաշնոր հերր, գորս ի gregues to belowe worth by

Myzarza, atmp + lana րիլ որ արսե ժանջն ժիշնան։ பூக்டிர்க்க, வி வர்க்கள் வே haring place ob apol by յաղլժանակի մը պատև Տու անոր գեմ Տանելով 19226 րանակը, դա յն ձգմ ելու ցնու Juland: மீள், கிற க்குந քանրքի հնքքան Հասկրաք։

אלש שוחי חף לף ללוולט կը կոստանդինի երկրորդ ի copor la buil opode 2 file ummumb, Jacumpparmb, րակրուած, գել հագուած, Նաւորճան մարմին Se աուած շա Հագործողներուն գինարաններուն մեջ աւագ կեր՝ փոխանակ ռադժանի unen 4'wpdti warme demaggiphe plante purthus this ar fore St Lummpac Phil: Weblh line carry 2 wal the all he be as Ito wwsty.

Mante the Burnlyant մալի Տակառակորդենը փոխարեն, ի՞նչ աջակցութ ֆրանսան անոք իջապես անոր 40 part, whywwwyleg of op Jul- A.t. of Sudwa Philippad Wallas & ծրագիրներուն Հոլատակել յանկարծ կը գտներ որ այ 4 houbpe garpe 4 h Just Per Jeganneldhenghond: Chapsh քասիրական յամառ խ<sup>որ</sup> be gumpshe ofthe Lofth Thing ofthe Loldhen which ուրուագիծերուն, կուրացանք dustatul shorp actifut Ime found all foundant spot Clubatto De Jonas Var stant aph Abtab A housent fitte as stones

the Smale Imaland. they are burbahas while for Met may beauter hod menduligh to organia Zamithi. Sagrapit արարդի գրերը» կը կոչեր, 1246. 16-17 the U.Ju ntylin atg of to about to fus. Inthaning-Lbp, dwamfalbbp, zwswangang sop, theyto bake, putt de mythe per timberuladurally sminet

Cotamber babandudurigiph adsputting the parepoling d'44 188 செய்ய மார்க்கர் கார்களின் be dwyphish dhawill at to himaph, op Swape Dt of what has fit habeth f forpt dange Ambable ubsphur Ste fample, zanponemb d'aplato to Swappy be happyand the apon the plant mult build build the Quelopet, 4polumbut of file undaութիւններ ունին, ծանրարևոծաած խիստ այլանդակ նախագոլարումներով։ Իրբեւ ընտրանի, sat se fuzlumantile, stib du Me Langle or Balleton Than ը բարև կևցու [ժև ան, ոչ ալ նո յնիսկ աժանապատուու Թևան առաջին արրը։ Ի՞նչպես կարելի է մարդ host wo Dzacmamhan dasdantbbpe n'z. Symmulbanegnews Java Mile են, վա յրենօրեն բնաև-

դագիին խոք բա կը պիտի փոխե ա ա ամ էնր։ Ի՞նչպես կր կարծ է p Bt alpub hop min հարև։ Վադ,public upop putus, qhequit or աղա բեն՝ը պիտի րարեղարդ է, Shait դանոցներ պիտի կանգնե, պարենաւորո՞ւմ ը պիտի ապահովե, աշխատա և թը պիտի կազմ ակերպե, winge which untigot, 40ldace Phut Short pp which gut n's, we ம் நாயிழ் முறைக்கு ம்க், ம' படிமும் sta spa phone չեն վայելեր Մաչ մանագրու [d իւն մր կր դարըեր, առակրավար հան երև վե քենեն յետամնացն երն, մ էկ Հարmutal Grander alpt matche ame մանը եւ կարաւանին գլուխն which astronostin oblimat alout ellap abbadin atto urbahur Blust houtal burbblen at 46 Mit, habquefun bough of thus, fitzuto Clantambile danan Sp:

"h'by Shaball Supply bu Ja երիտասարգ թուրբերը, կ'ըto suparth That hugh of the win of Allabe abounce at weather then manught pully smand byt-

Antes glide Smin Maruhan of t - w James by duft Onwhile Our to the but to beach replant then to hand his sheppluse 2 and mb land blu washing the zon the followay ob thether Freund blumt unthen says Belowife Smilypu hmbprobus weggebour min Suda dente for " the functit, he ambamble got, the Albertall: Interpret al Amgachap Politica beldan of mept to aloute dolingend: Coul war we shart achte a hong, blok Marsh be mertly ben dolingert mappe Sam 1.66.

Աայց բանի որ գինուորական ար յաղվանակներ չի կրնար տա-Մանոր տեղը պետի բունեն բա-Safar Indigarafrebe Venul and the mumicon middan High mountabert Salptur mountain թ. . « արան է ուսրոնարի արան.

ույթ են դարերանից հրեսի օտանակարդրինն Օև դեւ Rupembahap Apppahlephis Urbbs օր մը ֆրանսացի նաւապետ մը կր ձերրակալեն Օտար նաշերուն պարտադիր կը դարձևեն Թրքա-4 & apoz wwogly, ba Johol numbկանապետ կը գրկեն նաւերուն Jum's Smammaplur Smamb lat unge Sushift unghe Span

**հետոահենիկրրևա** Jumpung Տազար տեսակ Նեղու թիւններ կուտան։ Մեկ բաղաքեն միւսը երիժալու մասնաւոր արտննագիր կը պահանջեն, բացի անցագրե, Cofto pu jumpoloh, ata Sp jacսանկարներ պետք է տալ ոստիկաններուն ը մեն երկրե խստա գոյն միջոցները կրնդօրինակեն և ւ սպառնական կազմած մր կը

ne jbung կ'neqb' ալ պարծերան կցբ ունեար անաժ ինրիկարար ւաջդիմու[ժետն ձամ բուն մեջ։ Q ու իցերական բաղաքային օրենբը, իտալական պատժական օրեն-கம் குந்தவர்த்த: அம் தேத்து மன்கு m− Grand perty be whop 40 9 the maոնկունիւնը։ պիննրը առանց բօղի ուրս կ'ելլեն։ Մագերը կը կնտեն և ծունկերը կը բանան։ ֆութագլ 40 hunguit, mapunpuis 40 horedbite uphed new ph եսկան աշնախար-[ իւնները իրենցն են։

Burngamam கட்டியி வின்கால-Նական ֆիր Րան է։ պուռ բերը շատ րան կը շահին սրրավայրերու մեջ Thwynds Que j's gh's gaughter niphz-The he duby of any of any be իրենց գրպանները կը լեցնեն, ոան ը բռնակայությեւն կր փորձևև, ու թիշներ իրենց ցնոր թը կը Տեապեդեն։ Գալով Ղագիին, անիկա իմ աստու [] համ բ Бтбигтр waophwy 4hwhph be whatwa more bound apreply Susa Jehlpone What sadabably ar lafter popla st uh விழ் கட் ரிம்விதேரிற்ற: But of of անգիլաչ է արեսև՝ հայն վրևա-Samp butte at the light ture public down

Bulleph Shameldhary of to மொவிதனத்ன க்டிவு நிரு நிருந்து தம் தம unwat, The Shewbbpp, bp dagaվրդականունեան ծածկոցին տակ երկիրը կը վարեն ազատօրեն։ Ու ին բ, որուն լուրերը կր Տաղորգեն իրենց ուղածին պես, յոգ-Lud, gam Junuad, foundlit of how ju ahmuhha w ju abolit, nonte ate գրած են գին բը, երբենն կը բաղ-Sand for the Goldente be downքին մակարո յծները, -րայց շուառով կ'ի յնայ, ընկանուած արցուն ըենրու տագնապե մր, յաջորդ opուսն ձգելով գործերը։

Այս բոլորը կ'երեւայ. այս արոլորը ծանօք է։ Նոյնիսկ երեսախաններ, որոն բ ընտրական fuhum of with wingund bit, 4p of men-Sagarfit, 4p Salamit, be 4p yu-Հարձրը հանդրանակի հանդրաև-4/2hlippe

Այն ատեն, արբանեակները կը սկսին վախնալ։ Ու այսպես ե op whencolout abstract of tofour with to be haplible leby a swellow I-SOURCE 1-121-

ԹՈՒՐՔԻՈՅ մէջ Հոկահմ-րեր 29ին մեծ ծանդիսաւորու-Թեամբ աշնուհցաւ Թուրջ ծանրապետուԹեան ծոչակման

SUPPRICE — о о г ц в ь г в о— zwugt.— В. Р. 868, Le Caire (Egypte).

ՊԱՏԱՍԽԱՆ «ՅԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ 95. - 90 + U + 10 ( + 2 + 0)

գրեմիես իզերի նահանգին աժ և նա չին գիւղա բաղա բներեն ւրեկն է, Տին թօֆիններուն երբեմնի րերդա բաղա բը, որ ֆրանսական յեղափոխուն ևան ժամանակ ասստան հղած է ապստամբներուն։ Urph Sam ale Spurtapriphis &m վա են շնչատատուած է բերևու կողմ էն ամ բոցներով, որոնց լանջphones fow y thur was be wy fithe ատարաբարրի Օտար շրջիկներուն Համար ժամադրավայր մրև է։ q. bybghy & ognd, grepny he wh-

Հայ գաղութը ունի հրկութ-

வடிடும் மாய்றாடல் வுவைசி வடுக்கு. Culumnto of ath tall plans Saus be may prima ont the daypurt φού ωρ ζ hph (9 phodblap): . cuար որ արտարի երբև հրավաւնցրու Sud up 4p Swommone fit be fazխատերն պրաժ օնի գործարանը, որ Sun ml & mapanghed with Apl Տայրենակիցները կը սկսին կամ աց կամաց այս գործարանեն գործ muthe Blet amune on the bondկանայ 10-12 ընտանի բներե եւ purch of wornephrape, 4-5 ch-மைம் இ (( 2 ம ) மமமைய்) முதவடம் 240 ph sty 4p phulib, 40-50 ֆրան բ վճարելով սենեակին: 6-7 պզտիկներ ֆրանսական դպրոց 4'bpldwie gla dw sphih Llegach angud չեն եւ առ Հասարակ իրաpor Shen Sw Japle 4p foodfile

A post be a mile at be ub mafem uplud the photor descriptible the washe ( style 5 be speak 2 m րեկան), տկարանալով Տիշանդանոց կը փոխադրուի։ Ձաշակները կը Thur of touby, of ne he Show pp. թրուի Հիւանդանոցի բոյրերը Greath master mandame ut ֆրանսացի զառնան։ <sub>Մ</sub>յոպեսով երկու դժ բախաները կր յանձնուին ֆրանսացիներուն։ ըզատու Տին կ'րլ-In a Lough Tucked had Burbond Doblen Bengale photor abhpb alաս յան կելևեն բոյրերուն հետ, մա բուր Տագուած։ Արդեն իսկ Տայերերը մոռցած են։

n'p be to waque job quadouկերպունիւն չունին։ կան ան Հատ Դաշնակցականներ։ որ ստանան «Ցառաջ»։ Մեգործ մարդ չունին, հուսեր ու ի, ուկոտակր։ Ակրեր է չիմա երկու ման պատանած է։ Though to Sagand all furdant Տարսեի բի եւայլեի Տամար։ Պաշտոնական մարդիկ երբե բ նկատի யாயக் திம் யறம் டியராடிரே, தியறிட [nd, ab ?mgmh A,m laples மலு יים בניף:

2 bunulung

ՆԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՄԻՋԱԴԻՊ ՄԸ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԻՋ Ականատես մը կը գրէ.-

Արдет շահանց օև՝ հանրիք fleps, Juil unedout bybybylite խոր Տրդարանը ուր կը գտնուկը bube dawdzwynes byoh. shպարևան, թատր մը հղաւ բուռն վիճարանու (ժեան մր։

¿வர் 2.30 № ஷமமமாயம்ய. loop Suchally Spin duby urppud Տայրենակիցներ կր սպասեին pulp, valuation dagath qued wpման։ Երբ խորհրդարան մտա ம்பிரயர் வ. 2ய புய. மாடி முக்ய www. The bug bywe before Saquepupantbene Shebe, (405w ofwamp Styling q.q. q ough for pr do Imapmp): Atthe toundahab կը պօռար Թե ին բը ֆրանսաՏպա տակ է, Թե եկեղեցին իր սեփակաune Phill to be 4'mpality amowbulyab hopspan gardonՀղելով եկեր էին եկեղեցի

வு. 2ய புய த கிய முய தய Sparppled աղաները, շեշտեց 124 . քանի որ **Փարիզի եկեղեցին ազգին կը** պատկանի, ոչ իրենք, ոչ ամ բողջ Տոգարարձուներներ, ոչ ալ վիճաւ կային ընդհանուր ժողովը իրաruch surply whaple alloniar Գատաստանական խորհրդոյ նիսաին։ Այս վիճարանուն իւնը տեւեց Street dwor 4, nort flog a. 2m Mmb, Tuma Smalue pallato ալ պատասխանատու Նկատելով այս անկարգութժեանց, Տեռացաւ, յայտնելով թե, դատաստանական խոր հուրգի հեստերը դադրած են יק בן בן וחתון קסלוני קחלף

w. пиппрыя поршиտանուած կողմ ին բացատրու [ժեան, Hardflit & m lot the found or had man Sould fit of to apad guitagible ports, որ մեկզի նևանն այդ բնացած att bloc lat being be lat min գողովուրդի բարիքին Համար։

### 208ՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

புப்பும்கும் - 2வரிவத்வை நெրերու միուննեան մասնաձիւգի phopologe made unpale Combald երեկոյ։ Ներկայ էին 250 Տանդիսականներ։ Հանդեսը բացունցաւ Kema Dubummp suf: Apurty pmp ետևասոմահե ճարի ղև mon ճով առնութն ին բրև դատարին։ Յանսն դարար եղան արտասանու [ժիւններ, ar bbbpgbbp: Whowbbbmy 4p bacmդերն միութժեան ընկերները ջու-Awhad: Abphw Jugarbgur "awzաշնս խումբալ է», «Գարրիններու գործադուլը» եւ «Վրեժի դգին»։ டு. டி மாயழிம் மம்டியிம் டிர, மய்பு խիստ յաջող անցաւ Տանդեսը, գոհ Banklad aphanphilis Qualuturbite Sme das gemlud demdent Imlanենց որ կրկնուին այսպիսի պաան Տու թիւններ։

Հաղաքիս մասնածիւղը ունի 25 անդամ եւ ընթերգարան մբ։ The Tula port ub dendurigh 275 ժարաւով սևերևն իր երաերևանան պիտի մասնակցին միունենան։ մ անարոն թնվու Համան Հայա Phil nith be h'undt on puguible շափանաս Որբերու միութիւնը, բանի որ անոն բ պիտի ըլլան մ եր ատագայ որևուրմե։ Աօարևո ախախ կազմուի Երգչախում բ մը։

լա սեցե — այստեղ ալ ընկերներու ևւ Համ ակիրներու ներ-4w Joeld but motorbywe "1-wz-Նակցունեան Oppp, պարտեղի մր

բացման խոսք արտասանեց ընկ. 8. Ուղունեան, որ օրուա յ տոնի նշանակունիւնը ըացատրելէ վերջ առաջարկեց Տանդիսականներուն առաջարկեց At վա յրկեսն յոտնկայս յարգել լեղափոխու [ժեան Ճանապար Տին ին. կած Նահատակ ընկերներու յիշատակը։ Իրգուհցաւ «Irzm4 բանոր»ը ու «Մեր Հայրենի բ»ը։

Орпай радиропр гов 8. at at pan to a of partitional րագատրեց Հ. 8. Գաշնակցու [ժեան գերը Հայ իրականունեան մեջ։ ըստո (ժե ինչպես դաշնակցունիու Նր ասպարեզ նկաւ եւ արինեցուց ազգային ու յեղափոխական զգա. սարկութեան մեջ։ Ան կրցաւ շարժման մեջ դնել իր մարտաhas nedy Supnembly Supnemb mmine Sangmin Blum J bpanchgwb dbbbpq-

ենը ու խմրերգներ ընկերներու hands: Lutertup while offiche ուշ ատեն, ներկաները ուրախ տր մագրուխեամբ Տեռացան։

ՊՕՈ-80--- «Դաշնակցութեևան Opp mount bywe Sau Lafen. 2 ffts

րումը, մինչ բաւական Թուով ընհաինիժաց բազմունիւն մը ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ Տայրենակիցներ, իրենց գործերը լեցուցած էր սրահը, իրրեւ շառաշուր ապտակ մը կարգ մը մարդոց որ շատերուն արդելը Հանabamit of wedplin Col. 8. dadaհան ժողովը բացուած յայտար bed alph to the beach sout Bedad ասարունցիւրրթև ենկը, օնիսնմ-The ow fact portantibut, 2 macubat, be frapphy pouldach, ap լաւ ապադայ կը խոստանայ։ amply who and frompler Somehoուհցաւ թեկ. Ս. գ.ոեհալհան, դայնակցու A հանպատմականն ընհind, dbp Subby of bp horowhyne. [ ար գերը Հայ ազատագրական պայ բարին մեջ։ Ցևտոյ առաջար-

469 Sty dw splowith land ber, ի յարգանո մ հր նա Հատակներուն։ երգիչ խում թի «Մշակ բանուոր» էն ևա թր, եղան նոր արտասանու Թիւն-The a beefte bounds to pole t. Attumpolate, op wwogleg Awitwyցունենան գերը Հայկական անկա luncabuit aty be zhouty lat ախախ շարունակննը պայւբարը, մ ինչեւ որ իրականանայ ընկախ եւ Միացեալ Հայաստանը։ Ցետոյ արձի ադրքնոր առնրեն։ Գամավունմեն the wedge bangaurhi per demilians յա յանուն գաւ որ յա<u>գախ եքեր</u>

### **ՀԱՆԴԷՍ ՄԸ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ**

այսպիսի Տանգիպումներ։

Տեղիս Հայ Երիտասարդներու Sharld here be արսնարիկ նրաmնեկան երեկոյթը կազմակերպած եր, անցեալ շարանժ իրիկուն։ Ներկայ էր գաղութեն գրևթե մեկ երրորդը, ցոյց տալով ժեծ Հա.

Հանդեսը բացունցաւ «լրեր Zw Jobbh pond: Whorldbat hond ! [would gue q. q. դ. դրունձևան, որ յա յտնելէ ետ p մ իու Թեան կազ-Sociation 36.p. անոր նպատակը be wallplue pharung bh spanne գ առրաշսնապես արսն մուա աժqw, fit Swbq wd wb pp' «2w' J bb p ծներ, Հայ պիտի ապրինը և யும்மு கிம்ம் 2 2ம் J>: 86 மா J 9. 9. Merchamappan անաասարրն։ Apծարենցի «Արևւին»ը եւ ժողովուր. գին ինդրան քին վրայ Վարուժանի «Unhand Spany»p: bpqncbgme «nanchlop, sto gra sto quetout *հուագեցին* դ. դ. <u>Ջաքարհան</u> Changeng pr Ob. Wodan Cheldևան, որ արտասանեց նաեւ 8 portable with «Lampbilipha Shin»

դեռ երկրորդ մասը չսկսած, Swhold duxwamfah q. Whipqua 2 வரி நமரக்காசிம் மா pour மியா ph Նուիրատուունիւն մր ըրաւ միու-Abut, fitz op weblh og beoply theկաները։ Այս խաղամասին իր մաս. րակցությերը բերած եր դերման Spanles-mourpound to I'mily fin Հա յնձր։ Սեւաչունի կարգաց սիրուն «գան[ժերի» մը։

Ապրբը Հրատ են ենարութ ընրորդ մասն էր։ Ներկա յացունցաւ Walltub «buth my unguine foliches»: Արև րհիատոտնագրևն ոիհավրը,և միայն ըլլալով հանդերձ, ցոյց տուին դերասանական կիրի կարո queldher, of whereway of q. q. uheլիստանեան (գեսացուն) եւ a. Opensuch (offlunding omnont Արիստոտելեանը)։ Հակառակ տեղի be Shongbbpne upuhwuhit, uting t Lapt ab splin Imburg to Imbut the թատերական ներկա յացումեն վերջ, apolt, zwa 405 thing Swampulac-[ժիւնը, եղան կովկասեան պարեր, գորս յաջողունեամբ պարեցին Տայ երիտասարդներ։

Երեկոյ[∂ը շարունակուեցա Sw Julub bequend of firste dude թ. դ Խ ակից

### HAHOLOPHIS ILLBURYILFUL

4.II.C.II. - bell Ubabbi **Փ**օնքգ ան Ոքր ենսշի ղ անմանարիր 4. U. C. U.b wawg խում բը կը վերակաի իր մ րցումնեpp, Spyling be U. Utaptof waw ghis funct phis of his:

Utafted howoohold Lucuanit ումբերէն է եւ լաւ Տամբաւ ունի իր դասակարգի ախո յեանու [ ժեա և Ito 2w Julutu lunedpp wincp Հակառակորգի մին է որ կր դարնուի ևւ խաղն ալ դժուարին պիտի ելլու Դ։ խանկը անձիշր են արսնու բ րայց այնքան վարժուած ենք Հ. Մ. C. Մ. խ խում բին անակնկալ-

BUSUAL TERRET - UP-Ithow &. q. p wnwght functipp, (2. U. C. U. - 9.010 da) 4" Jun րակցի առաջին դասակարգի U. O. mulot be eliablish han phis ! թրանսփորի կազմակելպած բաժակի մրցման, (Հալանժ դայի) 41. 31 2040. be dange FZ. I was (աշր) форед ան Гретр դանսանա. Lyon dudp dillie up utuh

«Թունրուա»,ը Թնարոնոնի թե Հա Ղ luned phis of bobes down but phis երմ or եւ գենդեն կր մրցին։

Brigated oble garde attile mpղի կ'ու նենայ պարտուածներու միobe degande, but bob eft speրան»ն սնուբ Ղամեգարարն ին ուս Տազար ֆրանը արժեքով արձանիկ մը։

գես օներ Փոնգ աբ երքա դեկանել

фияг повинтарые пр-Athan to mashante to digt U. U. Unhepwhop wawshis funed. րին դեմ։ Ժամը շին Ժընրվիլիեի մարդարանը։ Հաւաքավայր Գա[ժba-burly, million

\* Հ. Մ. Ը. Մ.ի պահեստին կը մրցի Orestia Ցուն. ը. խուժրին ata Mama thamattah anabaht ը անսամահակը ը էն։ Գաղասնա ரிய Jp фонд ம'Opt மம் சயர p 12/2: questump functiphe who with ներեն կր իներրուի անպայյման որնան հարուին։

U.Ju Spandto dhog dudp շուկեսին ռուսական խումրը կը Sigh Alben Spubuth ata and ( Doughaithm Codonale) [abplate արամ ադրած բաժակին Համար։

\* 4. T. C. T. P. P. lunca pp 4p Spyle be U. Attapt of que luned. up ath amen buda it boll al of thomas & sham the office

. Այսօր Հ. թ. ջ. թ.ի Պերվիլի մասնաճիւղի ֆուԹպօլի խառն խումեր կը մբցի, C. S. Garan. cieresի հետ։ Ցիշեալ քաղաքը ծա րիզեն 60 քիլ. հեռու է և գել վիլի խումեր այս տարի առաջին գաւաւ, Գաղաժետվայե քիետի արժաղ ենհանվ ախախ բեթւա ժեն առաւօտ մէԹըօ, չնվալիտի ելքի դուռը ժամը ճիշտ Ցուկէսին։

դէլվիլի պահեստին՝ կը մրցի դանք գրէտի Լիօնէի <mark>Ա</mark>. խումբին դեմ։ ժամադրավայր ժամը 1ին Porte de la Villette.

թ. խումբը կը մրցի Հրեաներ րու (A. S. Juive) 1 Bին դետ ժամադրավայր մէԹրօ իԹալի, ժամը 12ուկէսին։ \* What the Smanthe 194

2. U. C. U.h owphale Smituspeal ֆութայի յանձնախումբը որ dangmaten to fact there apart pagap gapabpp, huga news & St. whilmy hoping - Copposition ո. գրենկեան, ատենադպիր 4. Broken plait, quitamplus grap. blipping, mpd miliph, It amamm սարևան, գ. գ.ասապետն։ թորչըր nne who was " A. Casa pobate, but pumper to land phile

մարզպանին ներկայացաւ ոչ միայն իրրեւ հպատակութիւն յայտնող ըմրոստ, այլ իրը պատպամաշոր եւ ըանակցող։ Իրեն կ'ընկերանային ուրիչ դեղախումբերու պետեր։ ՊէյրուԹի մէջ ընդճանուր տպաւորութիւնն այն է որ շուտով վերջնական ճաշ տութիւն պիտի կնջուի ապստամբներուն հետ, և թէ Սուլթան էլ Աթրաշ ալ պիտի հպատակի։

. Աջջիաչ եղբայրներու հրոսախումբը, որ ամիմներէ վեր Սուրիոյ դիւղերն ու ֆրանս. դինուորական պահականոցի վեր Սուրիոլ գիումրիս ու ֆրանս. գինուորական պահականաց-ձերը անհանգիստ կ լեներ, Ջորեջչարքի օր յանկարծ երեւցաւ. Համայի մէջ։ Ժողովուրդին մէջ մեծ խուճապ աիրեց։ Ոստի-կանները կը վարհային ճակատիլ այս գինեալ հրաակներուն հետ, որմեց անունին շուրջ արդեն առասպելներ հիւտուած են եւ կր ճանչցուին իրրիս. «Վրեխնոլիրներ»։ Տեղեկումիիսն, արուեցաւ ժտասկայ ֆրանս. պահականացի մը, եւ հեծերա-գորջի Ջոկատ մը դրիանցա. Համա։ Տեղի աշնեցած բազմա-ություն հետ հանահայան հետուն և հետուն և րումին մէջ, հրոսակները պարտուհցան եւ Թողուցին չորս մեռեալ, մէջն բլլալով Աջջեաչ եղբայթներէն մէկը։

### Օլիվոր Գոյուինի կուսակցութիւնը

Մեպքիոյ վարչապետին որդին, Գ, Օլիվրը Պօլտուին, երի-աասարդ բնկերվարականներու իսքրակցունքիւն մի կազմեց, որ պիտի կոչուի «Աչիսատաւորական Թեկնածուներու Ընկերակgne [dpehinz

Նոր խմբակցունեան կ՝անդամակցին Ռամսեյ Մաջաօ-նալտի աղան եւ Արթեր ՀԷնարրսընի երկու որդիները։

### Pourf ywysolibuli oapfn about ynisur

Անցած օր Քեօլնեն Փարիզ եկող շքեղ կառախումբին մեջ Արյած օր Քեջմեն Գարիր հիղո լջեղ կտոսիումին մեջ մեսթոսանան պայածնեսներիում ու ջուրունիիւնո դատեցին տա-թօրինակ շարժուձեւնրով այր եւ կինւ մբ։ եինը, շջեղօրեն հայուստ, դոհարներով եւ աղամանդներով դարդարուած էր։ Իսկ բիները, եկեւ մետրութ հայուստ, սակայն կնոջ հաւասար դիրջ եւ հարստունվուն ունենալ չէր երևւեր։

արտնած ըլալով Թէ մաջսի հմիակայ որևւէ առարկայ չունի, պաշածնեաները խուղարկեցին վրան եւ դաան երկու մարդարիտ եւ աղամանդներ, որոնջ առաջին ակնարկով 750,000

ֆրանը գնահատուեցան։

Մաջսանենգը այն ատեն յայտնեց թէ իր անունն է Ա.պ. դիւրրանման Շաֆի էֆէնտի, եւ աւաղ Թարգմանն է Մոսկուայի արերթատման անդի էֆենտի, ու տետը քարդմանն է Մոսկուայի Մուրջ դեսպանատան։ Աւհլցուց որ կր ճամրորդէ իր կնոջ ենտ որուն իր պատկանին վրային դանուած ադամանդները։ Փարիդ կր տաներ դանոնը, մատանի չինել տալու համար։ Ադամանը եւ մարդացիտ դրառունցան մաջաստան պաշ-տնհաներուն կողմե։ Այենի ընդհանուր դատախոսը հարցա-ըննելէ վերջ, հրաչիտուորութեան տակ առժամապես ապատ ձգեց Ապաիւրթաման Շաֆին։

Ծնոմ և որ հայաստ առանասեսն են առեւ - Ուե են էջ ...

կնող եւ իր խարցուցած դոքարեղէնին արժէքը մէկ միլիոն ֆրանը կը գնահատուի։

### Buzhuslikerne solip

Ֆաշիսմի չորրորդ տարեդարձր մեծ հանդիսաւորութեւ ամնուեկյաւ ամբողջ Իտալիոլ, մասնաւորարար Հոոմի մէջ կեդ-ըմնական Իտալիոյ գանազան ջաղաջներէն տասնեակ հազարա-ւոր սեւ շապիկաւորներ եկած եւ համախմրուած էին Քոլիդէարց աեւ շատրիկաւութներ նկած եւ ծամարակրուած էին։ Քույիդե-ումի ներան ու դարութը։ Մուսույնիր՝ հավատարանիստ, ընկերակա ցուխետմը Քոլիդէում՝ եկաւ ժամը՝ Ոին եւ բուոն ծափերու մէջ ճառ մր իստեղով ըստւ հեչ այս ծաւարջման ծամար յասո-կապես բնարած էր այդ անգը, որովենտեւ Քոլիդեումբ Հոսիկ անվորնչելի դիշատակարան» է։ Երիտասարդներուն մէջ ողջունեց վաղուան բանակը։

նեց վաղուան թամակը։

— Մեծ գործեր կը սպասուին, ըստւ, նոր սերունոլեն, ու ըսկենտեւ ֆայիստ գործարահին մեջ տեղ, աշխատանգ եւ փառը կայ կեանգի վերջալոյսին մեջ պանուոդ-ներուն, մաաւողականներուն եւ բանուրներուն, դինուորներուն եւ դիւղացիներուն համար, բոլոր անոնց համար որոնք կ՝աշխատին կերտելու մեծ Իսալիան, դոր կը շինենք օր ըստ

օրէ եւ քահաս ճաև։

Մուսոլինի այս առնին ժողովուրդին ուղղեց կոչ մր, որ ճանդիսաւորապէս կարդացուհցաւ Իտալիսյ թոլոր բաղաջներուն մէջ փոչին մէջ դիկտատորը կը պանծացնէ ֆաշիսմի չորս տարուան մեջ գործած հրաշգը։

### Պ. Մօrաս բանsաrկութևան դաsապաrsուած

Յայանի գրադէտ եւ «Աբսիօն Ֆրանսեզդի իսքրագիր Պ. Շառլ Մօռաս անդած տարի Բաց-Նամակ մի հրատաբակած էր ներջին նախարար Գ. Շրամէջի ուղղուա\, որով կը սպաոեր աղբքին սախարար Վ. Շրամեջի ուղղուա,, որով կը սպառ-մար սպանձել գինգը, եվե գինավամը բներ արբայական հրի-ատմարդուժիւեր։ Գատարանը 1925 Յուլիս 17ին ի թացակա-յուժեմն հրկու տարի բանտարկուժեմն եւ 2000 ֆրանգ տու-դանգի դատապարտած էր Մօրասը, որ վերաբննուժեման դիմեց։ Վերաբննել ատեսնը տոչի օր այս պատիժը կես առ կես դեղջեց, մեղմացուցիչ պարապահերը ծկատի առնելով։

### Brulium te bahusnu

երիպասաի մարդպան լորտ Ճօրն երյա եւ արտաքին նա-իարար Ջիվեր վաշա առքի օր հերկայացան Գ. Գոիանի։ Խո-ասկցութեան առարկայ դարձած է նաև։ Սուրիական կոմիտեն, որուն կեղրոնն է Գանիրէ, ուսկից կը ղեկավարուի ապատան

### Osur lipurpylitry 746,000 frulif snipli

«Ֆրանւքի սալմե»ին մէջ ցուցադրուած նկարները առջի օր ադրապը տարարա աէլ ցուցադրուաս նկարները առքի օր առուրդով ծախուհցան։ Ընդհանուր հասոլի գորացա. 746,000 ֆրանը։ Անախօլ Ֆրանսի նկարը — գործ Հոլանաացի Վան ձծա կերի — ծախուհցաւ 95,000 ֆրանգի, ուրիչ նկարներ ալ խիստ բարձր դիներով ծախուհցան։

### Cliphrymruhulilibras dannya

Այսօր Գելվիլուագի որանին մեջ կր բացուի բնկիր կուսակցունեան ազգային ժողովը եւ իր վերջանայ վաղը իրի-կուն։ Օրակարգի դկասոր նարգիրն են, «Ընկերվարունիերը եւ Ազգերու Դաշնակցունիներ, եւ կուսակցունեան դիրջը ծերա-կուսավան ընտրունեանց մեջ։ Ընդնահուր ձգտում կայ Փօր-Գօնջուրը պանել իրրեւ պատուիրակ Ազգերու Դաշնակցունեան։

### ⊰. Ց. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "OՐ..Ը

ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷԶ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 7 ԻՆ Exposition Foireի լայն սրակին մեջ, Pare Channot։ կը խոսին յայտնի նշևտոըներ, ընկերներ թ. Վարանդեան. Ա. Ջամալեան, Լեօն գօն։

երգ, արտասանունքիւն, նուագ, պար, կենդանի պատկեր։ դ'երգէ օր. Հ ֆորոսեան (ծարիզի Քօնսէրվանուարէն)։

### - ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ 🏽

ԱՐՖՕԱՎԻՐԻ ԲԱՒՑ։ <u>ՌԻ</u>ԱՒԲՐԲՐ ՈԺԱՐԱ-ՈւՎՈՐՈՐԻՔ

Այսօր կիրակի կես օրե վերջ ժամը 2.30ին 136, Rue Etienne Dolet, Alfortville բանախօսուԹիւն, ըրտասանուԹիւն, երգ, Նուագ

2. 3. 7. 1,106h «4m/8m4» խումբի ընկերները ժողովի կը 2որե բշարխի Նոյեմբեր իրիկուան ժամը 8ին, նաիսկին դրաղարանի սրահին մէջ։ Անդամատետրները միասին

րերել։ Հ. Յ. Դ. «Աղատամարտի սե-րունղ»ի անդամական ժողովը, այսօր Կիր. ժամը 3ին Ռոս

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. 3. 7. Պատանի միուվժեան զրադարանի բացման հանդէսը տեղի կ'ունենայ Նոյեմ. 6ին Շարաթ հրեկոլհան ժամը 8.30ին։ Ներկայ պիտի ըլլան ընկերներ Մ. Վարանդեան եւ Մ. Ջամալեան։

ՏԱՐՕՆ-ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ հայ-ըհնակցական միուԹիւններու պատղամաւորական ժողովը այ-

20.40.20.0 Applipme Upne-20.00.200 Որբերու Միու-Թեան Փարիզի Ընդն. անդամա-կան ժողովը՝ 4 Նոյ. Հինդչարժի հրհրդ ժամը 8.30/ն «Ֆրօրիա» հաչարանը 61, Rue Mr. Le Prince, Métro: St. Michel: Կարհեսը օրակարդ։ Կը Տրաւիրուին անդամները, համակիրները եւ բոլոր որբերը:

«ՄԻՓՄԵ» Երկսես Երդչա-կսումբի համերդը տեղի կ՝ ունե-նայ Նոյեմբեր 28ին Կիրակի կէսօրէ վերը՝ Salle des Agricul. teursh մեջ։ Կը խաղթուի միւս կազմակերպու թիւններկն նկատի առնել այդ թուականը։

### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

4. U. C. U. P unpplumpp Bouldայօլի 3անձնախումբը շարաթական հաշաջոլիններու համար վարձած է Ֆլօրիայի վերնա-ուրիը, ուր ամէն Երևջշարիի ահղի կ՝ ունենան ընկերային հանդիպումներ, դեղարուհոտական լայն բաժինով մը եւ ֆութայի կարեւոր մրցումներու չարժա-նկարներ կը ցուցադրուին

Հաւաքոլթուրը կը սկսին Երևթշարի եր, 25 ականալ, 61,

Կը հրաւիրուին բոլոր ան-դամեհըն ու համակիրները։

### **ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ**

ՊՈՒՔՐԷՇ, ՃԳՆ.— Ստացանք հաշիւր եւ չէրը։ Բարձրացու-ցինը քանակը։ Գրիգոր Ձեփիւո-հանի հասցեն է 12, Rue Lesage,

UULULBI, SAFO. Ummցանը 560 ֆրանը։ ՎԱԼԱՆՍ, Ս. Ք.— Ստացանը

ուսութունը։ 5 ֆրանը։ ԺԱԼԻԷՕ, Ս. Ն.— Ստացանը րաժներինը։

чиртивинию ижит травр U.Surpnishwith, Tanfune list Շիրվանդաղէի, Չօպանհանի, Վ. Փափաղևանի, Թումանեանցի, Լեսի, Շանթի գործերը, հաղուալչեր, ժաղովածուներ, Աղատա մարտ, Մուրճ, Ցուշարար, Մնա Տիտ, Ռազմիկ, Հայրենիը, եւ ղանադան վէպեր եւ ազդային դիրջեր։ Նաեւ ծախու կ'առնուին։ Դիմել նամակով՝ Vahram Sévouni, 5, Avenue Quihou, Saint-

### Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS Imp. MASSIS Direction St-G 208bis, Rue Lafayette Paris (10° երակի Թիւ 2 եւ 8:

THE TUSE-101-0-115 IFE

ՄԸ, ամբողջ կազմածով, atelier, triporteur, tri-moteur, 3 սենեակ, խորանոց, չուր, կազ, ելեքտրա կանուԹիւն, օրական սպառուժ 600 խոշոր աման։ Մատչելի գին։

Ծախու է ՄԱԾՈՒՆԻ **ՊԱ**ՏՐԱՍՏ ԳՈՐԾ

գրել «Ցառաչ»ի, դ. Մ. սկզբնա\_ mun kond.

Մօտ ատենէն լոյս կը տեսնէ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐ անդեալ տարուընէ աւելի Յոխ եւ հետաքրքրաշարժ 

রগ্রে চেপ্রতারে বিশ্বর বিশ

1927

Arutuuzus Surbaher

վանդավոր Ֆեամի, և դրանսա հաստասուած՝ Հարդ գինվոր լիակատար «Էկ գանվով»:

Այնին անոնք որ կը փափարին ծանուցում տալ «Լու անին անոնը որ կը փափարին «Եք», ինչպես հայանին անին որ վերական հայանին անոնը որ կումին ինչկան հայանին անոնի որ կումին ինչկան հայանին անում հաացիչներում «Էջ փոխվորութիւմ» «ԱՍԻ արարանի հայանին հա

ազգային ամէն կարգի ՄիուԹիւններէն՝ կը խնդւրուի իր կազմին ու գործունէուԹեան մասին ամփոփ տեղիկ Թիւններ տալ մեզ վերոգրեալ Թուականէն առաջ։

## 100 Bruveny znyustr

## ՄԵՐ ՆԱԽԿԻՆ ԼՕԹԻՍԸՄԱՆԻՆ ՄԷՋ ԱՅԼԵՒՍ ԾԱԽՈՒ ՀՈՂԵՐ ՉԵՆ ՄՆԱՑՍԻ

Բացուած է մեր ՆՈՐ ԼՕԹԻՍԸՄԱՆԸ, դարձեալ Սավինեի Սիւր Օրժի մեջ, լ սակայն մեր նախկին լօթիսըմանէն 15 ՎԱՅՐԿԵԱՆ ԱԽԵԼԻ ՄՕՏ կայարանին։ Ահա ա պարզ պատճառաւ, մեր նոր լօխիսըմանը ալ աւելի մեծ յաջողութեան պիտի արժանա նայ և խիստ կարձ ժամանակի մէջ բոլոր հողերն ալ ծախուած պիտի ըլլան։ Արզկ առաջին օրէն իսկ խումբ խումբ Հայեր և Ֆրանսացիներ խուժած եւ բաղմանիւ հոդ դնած են, որովնետեւ թե, կայարանին աւելի մօտ է և թե ՏԱԿԱԻԻՆ ԲՈԼՈՐՈՎԻՆ ՆՈՐ ըլլալուն համար, պայմանները ալ աշելի նպաստաշոր են, այսինքն

## ԱՄՍԱԿԱՆ ՄԻԱՅՆ 100 ֆՐ, ԻՍԿ ԿԱՆԽԻԿ 500 ՖՐ.

ՄԵԴՐԸ 10, 11, 12 ՖՐԱՆՔ

500 ֆրանը կանիսավճարին համար ալ դիւրութիւններ տալ կարելի է։ Ճամբաներու չինութնիւնը մեր վրայ է, ինչպէս նաև մեր միւս բոլոր պայմանները նոյն են այս ԼօԹիսրմանին համար ալ

Մաներ որ կ'ուղեն այս առիվեն օգտուիլ, պէտը է աճապարեն և դանդաղ շարժող. ները թող չզարմանան, եթե, քիչ ժամանակ վերջ պայմանները եւ դիները փոխաւա

### HLFAUPAL GF8FLPAP

12, ቦኮኮ ԿՐԱՆԺ ՊԱԹԷԼԻԷՐ, 12

5ըդ <mark>ՅԱՐԿ, ՍԵՆԵԱԿ ԹԻՒ 28. Գ</mark>ՕՆՍԻԷՐԺԻՆ ՀԱՐՑՆԵԼՈՒ ՊԷ<mark>ՏՔ 2</mark>ԿԱՑ, ՈՒՂՂԱԿԻ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ<mark>Ս ԵԼԷՔ</mark>

Thero - Philoph hur hush

PHUSON- PROLUME 67-51

Ամկն Կիրակի առաւօտ ժամը Ցին Կար ա'Օրլէան կը դանուիմ եւ տոմսակավաճա դրասենեակս գալ եւ տեսակցիլ։

## RUCULUS "SLOPPU.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) PERFO OSEOW YEU UEW UFCEL Report but, by pressure by burnels be broken be



UNFFUCFSPL "4,084U. ler Brulinulnuli unthi struut

pulylephliter

## Sopp. L. A.PhA-APBU.

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone: Nord 84-04 Ընդումնելում համե ժամեր՝ Ամելն օր 2,30,7,30—Կիրակի ես տոն օրեր

Լաւ կարունիներ կը վճառուին, պարզ Ժէրսէլէն ըօպերու **համար,** խիստ լաւ վճարումով։ Առատ եւ տեւական գործ։ փուԹով դի-մեցէք՝ 10, Rue Général Brunet, Paris (19e)։ մէԹըօ Botzarisի մօտ St-Gervais): ylu-



26

10

AUTURUT "UVh,

Au our u o o 67, Rue Monsieur-le-Princ Métro Odéon կամ St. Mi Ընտանեկան մաքութ ուе ւս Օվեսո վան Տե. ու ընտանեկան մաքուր, մեղ եւ առատ կերակուր Թապլը տ՝ օթ 4 ֆրտով Տասը տումսակով 3.75 ֆ Այցելեցէք եւ գոն պիտի